華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敘新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期六 30 三月
辛未年二月十五日
第二二九八五號
出紙七大張 零售二元五角
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話 總社：五四九一一八一
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓

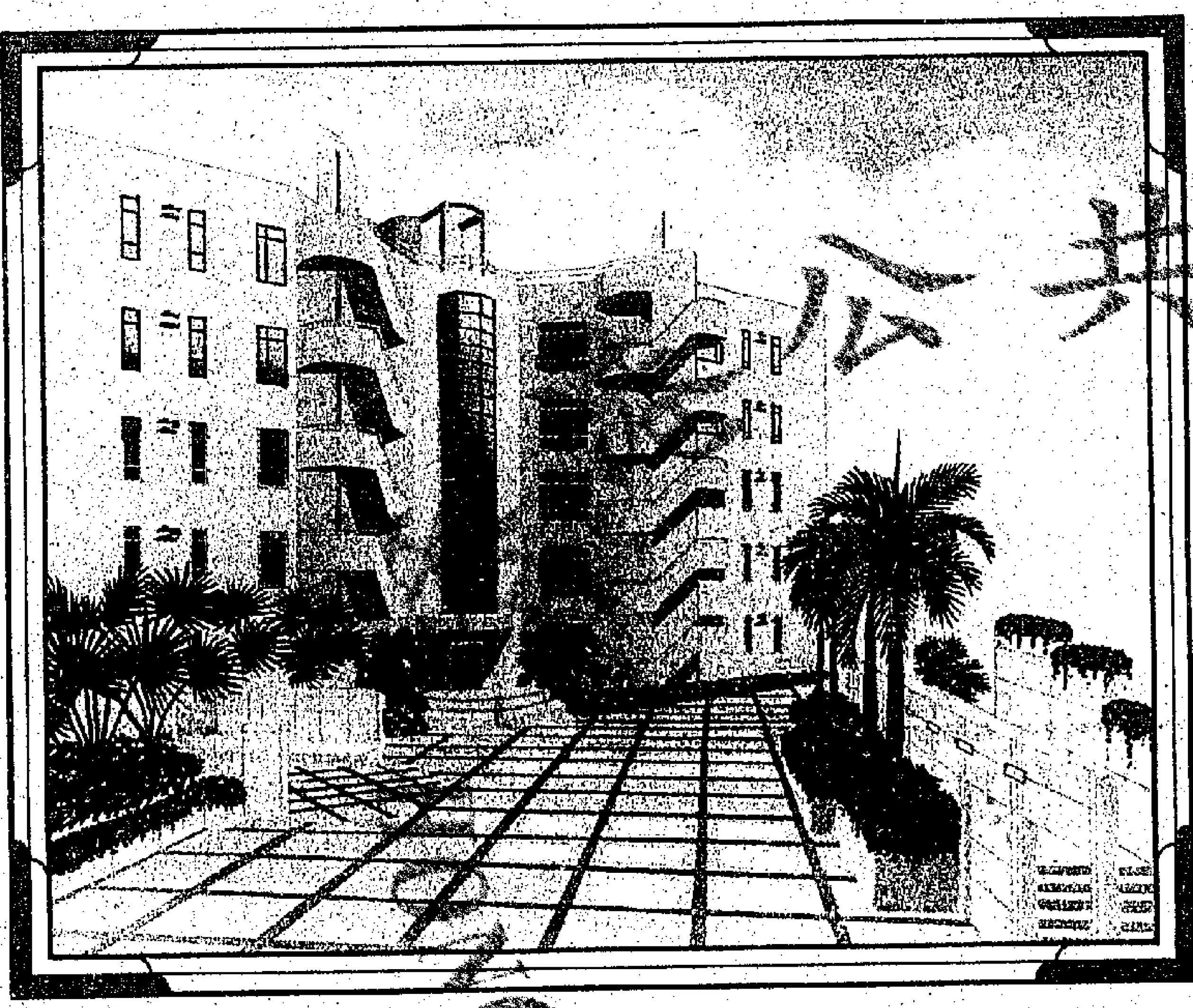
今日「星期六週刊」隨報附送

園林別墅・海上瓊宮

龍珠島花園
PEARL ISLAND GARDEN

最後一期 即日發售

座落龍珠島尖端・遙對香港黃金海岸
碧海藍天 清風徐來 視野廣闊 景色如畫



第二期6至9座

單位面積877至938呎

每呎僅售$1559起

首期10%，餘款廿年分期
由廖創興銀行提供按揭。

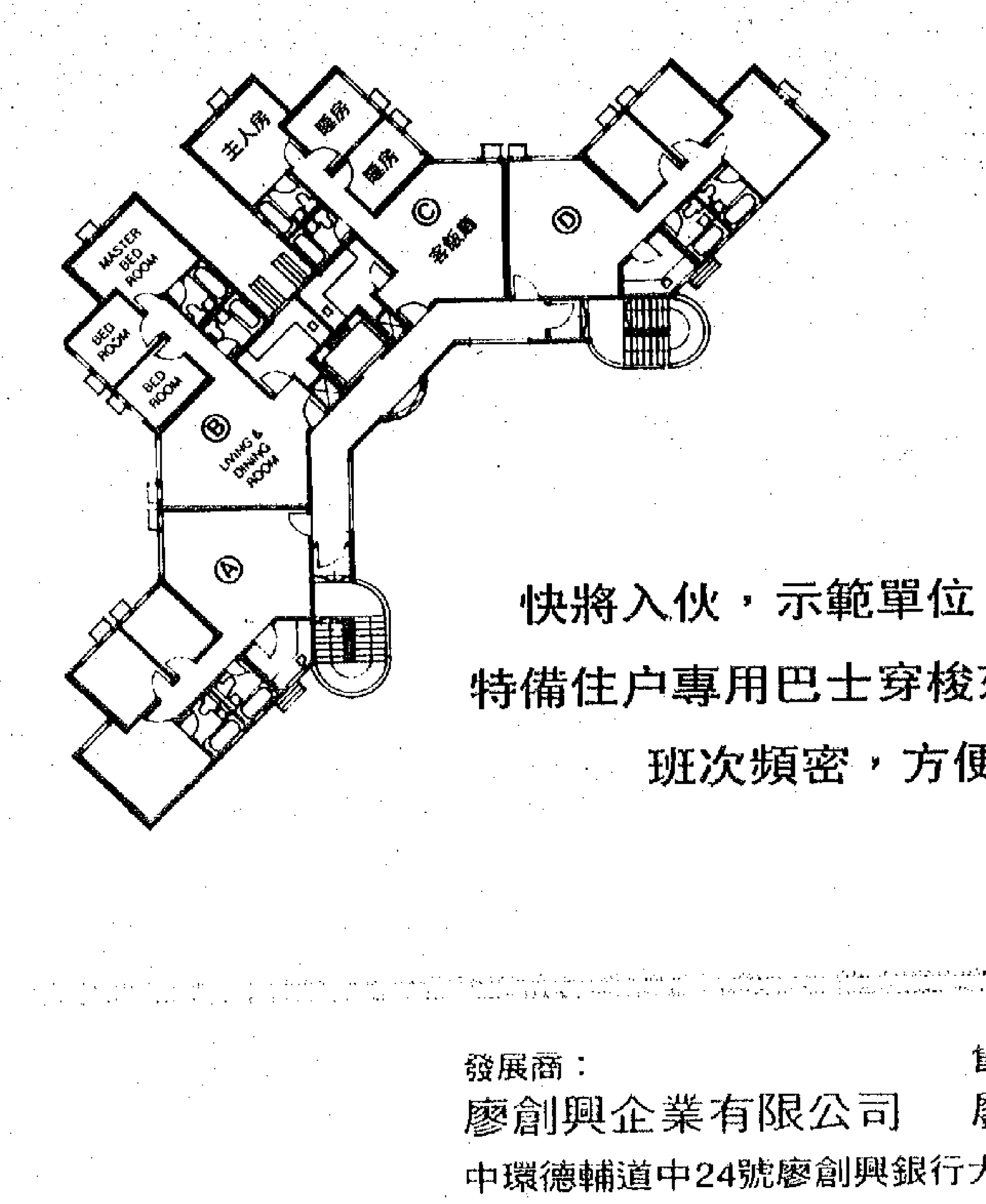
每單位臨時訂金港幣貳萬元
只收銀行本票，抬頭請寫：
"廖創興物業管理及代理有限公司"

創新設計　優點特多

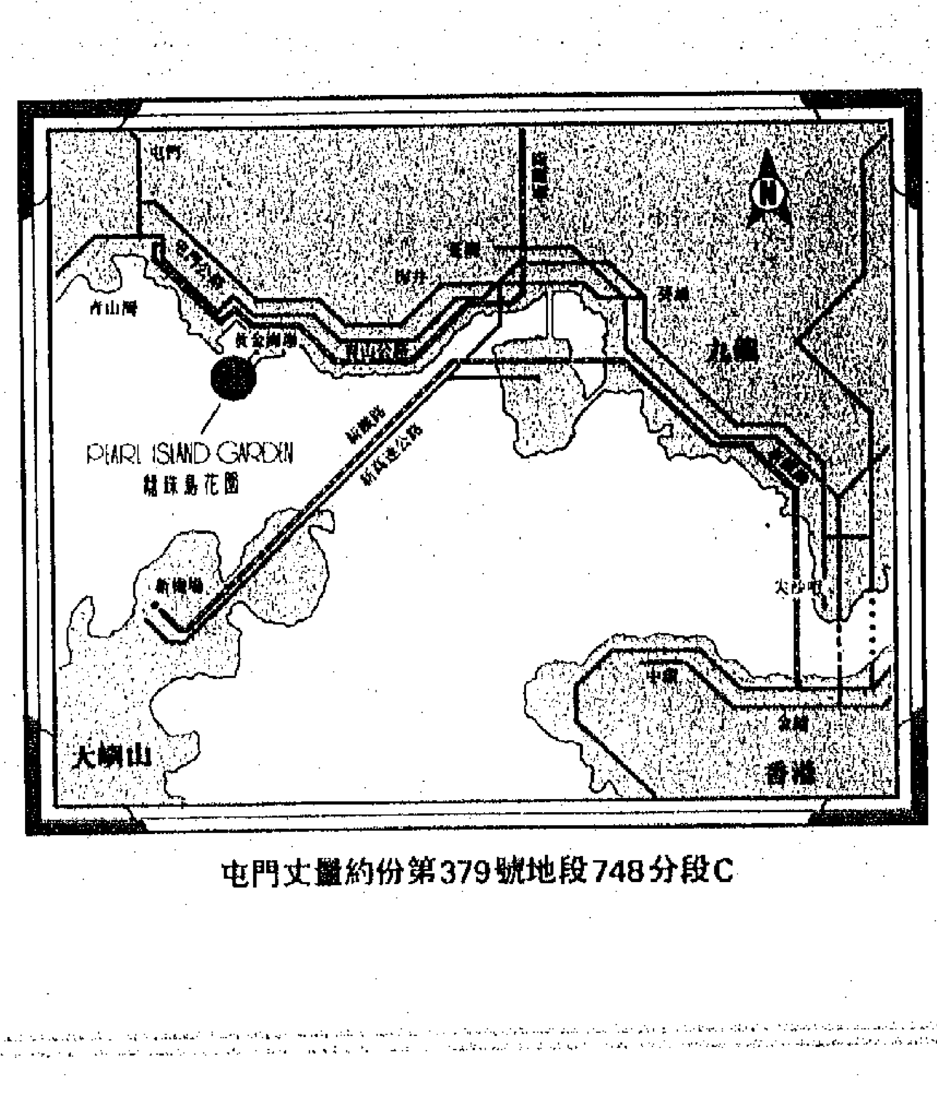
龍珠島花園，座落龍珠島尖端，遙對香港黃金海岸，視野廣闊，風景如畫，寧靜舒適，環境優雅，往返市區，只需十餘分鐘車程，當連接赤鱲角新機場而發展之高速公路網完成後，交通更形便捷。

龍珠島花園之整體構思，由著名建築師精心設計，興建九座五層高別墅式洋樓，共有高級住宅單位一百三十個，及車位一百三十個。單位型式，經特別設計分爲三款，面積由877至1494平方呎，分別爲三房兩廳或四房兩廳，外觀雅緻大方，內部美化實用，選料上乘，設備完善。

龍珠島花園，康樂設施特多，包括網球場，泳池，日光浴場，兒童遊樂場，園藝花圃，緩跑徑，垂釣臺及私家沙灘等，一應俱全。專業管理，保安嚴密，安居於此，樂趣無窮，堪稱盡善盡美之理想家園。



快將入伙，示範單位，歡迎參觀
特備住户專用巴士穿梭來往青山公路
班次頻密，方便週全



屯門丈量約份第379號地段748分段C

發展商：
廖創興企業有限公司
售樓代理：
廖創興物業管理及代理有限公司
中環德輔道中24號廖創興銀行大廈五樓　電話：8417255 或 5266560

地盤售樓處辦公時間：上午九時半至下午六時　電話：4509051（假日照常）

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

華僑日報

十萬羣衆和平示威有驚無險

蘇京回復正常 軍隊奉命撤走

葉利欽無足夠票數表決通過 創設民選總統職位建議告吹

（美聯社莫斯科廿九日電）在一次支持他的政敵葉利欽之羣衆示威大集會後，蘇聯總統戈巴切夫今日下令蘇聯軍隊撤離莫斯科街道。

正當俄羅斯國會的人民代表在克里姆林宮舉行之會議進入連續第二日時，只是爲數廿四輛軍車停泊在莫斯科紅場的聖巴爾斯教堂附近，但未見有軍隊出現。

蘇聯官方塔斯社說，莫斯科市中心區的秩序已回復正常。

當俄羅斯共和國國會的人民代表開始討論議程項目時，葉利欽無法獲得足夠的支持力量來支持其支持者所提出該共和國創設民選總統職位之建議。

人民代表們亦決定不討論俄羅斯共和國舉行全民投票，以決定是否創立民選總統之問題。

人民代表卡斯布拉安夫在俄羅斯共和國國會會議上發表演說時說，他已跟蘇聯副總統耶納也夫談過，從中獲悉，戈巴切夫已履行他昨日的承諾，把蘇聯軍隊撤出莫斯科街頭。

卡斯布拉安夫又說：「我們的要求已經獲得結果。」

俄羅斯共和國國會日昨曾經要求蘇聯政府把軍隊撤出莫斯科街頭。

葉利欽今日亦出席爲數一千多人民代表參加的俄羅斯共和國國會會議，但他並無提及昨日蘇京的羣衆示威集會事件。

此次國會會議料會持續五日，但葉利欽在國會的支持力已告減弱。

葉利欽支持者曾提議俄羅斯共和國創立民選總統職位，此項建議需要五百卅二票支持方可獲通過，但國會以四百五十六票對四百四十七票表決，使該項建議告吹。

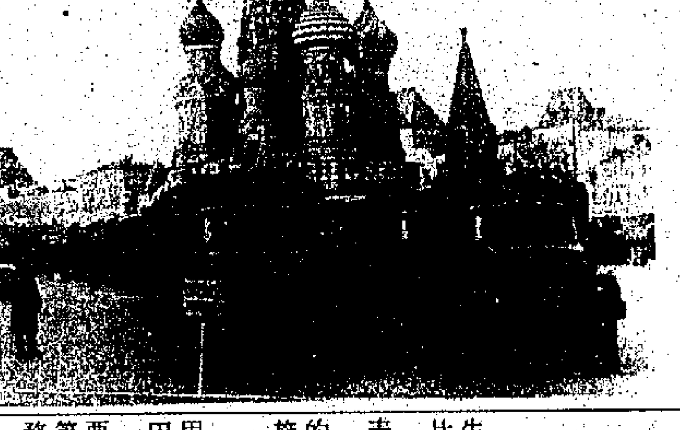
不理禁令和平示威 葉利欽改革派獲勝 戈巴中央政權再受損害

（美聯社莫斯科廿八日電）蘇聯人民周四不理總統戈巴切夫的禁令，在莫斯科舉行大示威，進一步損害以戈巴切夫爲首的中央政府的權威。

數以萬計莫斯科人高叫：「支持葉利欽，反對戈巴切夫」，這一支由白領、工程師、圖書管理員甚至軍官組成的羣衆有組織地遊行數小時，聲援改革派，對於改革派的代表人物俄羅斯議會主席葉利欽，這無疑是一次勝利。

蔑視戈巴卓夫意願的同時避免暴力，示威者顯示他們決心要民主改革，將中央政府的政治經濟大權慢慢下放至十五個加盟共和國。作爲最大及最富庶加盟共和國的領袖，葉利欽一直領導這場把國家自然，工農業資源改由地方政府控制的鬥爭。

成功令戈氏吃了一記悶棍外，葉利欽亦顯示出牢牢控制俄羅斯人大，在一次原由共黨強硬派召開，尋求向他投不信任票的特別會議上，與會代表以二對一通過一項決議，否決中央禁止在首都示威三周的命令，指命令是違憲。



▲（上）莫斯科市民在市中心區舉行示威集會，反對蘇聯總統戈巴切夫，支持俄羅斯共和國主席葉利欽。
▲（下）蘇聯軍隊在莫斯科紅場列隊，準備候命出發，對付示威羣衆。（美聯社）

葉利欽呼籲圓桌會議 設法解決蘇政經危機

葉氏演說曾數度博得如雷掌聲

（法新社莫斯科廿九日電）俄羅斯共和國主席葉利欽今日呼籲舉行「所有政治派系參加的圓桌會議」，設法解決蘇聯的問題。

葉利欽在俄羅斯共和國國會會議上演說時指出九點建議，包括舉行圓桌會議，成立民主聯合政府，結束目前的危機。

葉氏認爲，要想解決蘇聯經濟問題，就一定要改革蘇聯及其共和國的政治結構。葉氏在演說時曾數度博得代表們的如雷般的掌聲。

蘇外長抵東京訪問 爲日蘇高峯會鋪路

稱改善關係解決北部四島糾紛

（美聯社東京廿九日電）蘇聯外長比斯梅內赫於周五抵達東京，準備替四月總統戈巴切夫訪日前鋪路。

比斯梅內赫抵部後對記者表示，他此行是就兩國首腦會談前作好一切準備，希望兩國關係能得到改善。

他說：「我會盡量從兩國間存在的種種問題上，尋求完滿的解決辦法。」

在最近的幾個星期，日本及蘇聯兩國官員均公開表示，希望能盡快解決維持了四十五年的千島羣島邊界糾紛。

日本方面指出，邊界糾紛的和解會有助於兩國締結和平條約，這對日後日本對蘇聯的投資及經援起了莫大的幫助。

日本首相海部俊樹亦提出，自從戈巴切夫於本周較早時與日本自由民主黨領袖作會晤後，戈氏對蘇日邊界問題的態度有明顯的軟化。

但戈巴切夫則在接受日本電視台訪問時說，他會在會談中和海部討論邊界糾紛問題，但他預期會談不會有「突破」，除非日本方面可改變立場，而他則沒打算把邊界糾紛中的羣島交還給日本。

位於日本海岸以北的千島羣島，本是屬於日本，但在二次世界大戰後，被蘇聯佔領，當時蘇軍驅逐了約一萬六千名日本居民離開島嶼。

在過去，日本方面曾提議蘇聯以分期方式把所有羣島歸還日本，而蘇聯在一九五六年亦曾答應日本要求，把其中二個較小的島嶼先交給日本，但後來日本與美國於同年簽訂了兩國安全條約後，莫斯科便乘機把島嶼歸還一事置之不理，後來更拒絕和日本作談判。

據日本最近一份調查報告顯示，大部份日本人，目前仍支持蘇聯以分期形式歸還島嶼的計劃。

伊軍奪回北部重鎮

出動坦克重炮狂攻猛打

（法新社尼科西亞二十九日電）巴格達星期四聲稱，政府軍在以坦克、直升機輪番猛烈攻擊之後，已從庫爾德族叛軍手中奪回北部城市基爾庫克。

伊拉克電視台播出了一位伊拉克高級官員在基爾庫克和當地居民交談的畫面。

在約旦首都安曼，伊拉克大使館發表聲明，稱政府軍在收復基爾庫克之後，繼續向北部和東北部的埃爾比勒和蘇萊曼尼亞挺進。伊拉克通訊社引述電視新聞說，基爾庫克城中受外國敵對政府指揮的叛亂分子的抵抗已被全部粉碎。它又說，在電視的畫面上，可見到執政的伊拉克革命指揮委員會副主席易卜拉欣「和當地居民交談，他受到了熱烈的歡迎」。巴格達官員表示，政府軍並從庫爾德族叛軍手中奪取了北部市鎮達胡克，不過一個伊拉克什葉派反對組織在敍利亞首都大馬士革聲稱，叛軍已奪回南方的什葉派聖城卡爾巴拉。

（美聯社伊拉克阿馬迪亞二十九日電）庫爾德族叛軍星期四擠在繳來的裝甲運兵車上，從山區向南駛去，因爲政府軍已發動進攻，所以他們前往增援。他們說叛軍和政府軍正在基爾庫克逐屋巷戰。當局聲稱正從叛軍手中逐個奪回重要城鎮。

社論

蘇聯中國迅速接近友好合作

蘇聯共產黨總書記戈巴切夫前年五月訪問北京，與中國領袖鄧小平會談，兩個共產大國關係正常化。最近迅速接近，雙方重要人物頻頻往來，本月十五日還簽署了協定，由中國提供十億瑞士法郎（約合八億美元）商品貸款，俾供蘇聯向中國購買糧食、肉類、菸草、輕工藥品之用。蘇聯方面，則傳說售賣武器裝備，其中包括有最精銳的戰鬥機在內。

兩個共產大國在國內方面，均面臨許多困難，須有安定的內外環境。最近，波斯灣戰爭結束，以美國爲中心的聯軍大獲全勝，美國彷彿有獨霸全球的模樣。

蘇聯重要人員訪問北京者，上月底有共產黨副總書記伊瓦施科，本月十七日有政府副總理馬斯柳科夫，國防部長雅佐夫亦預定於本月底前往北京。

中國方面，共產黨總書記江澤民定於五月訪問莫斯科。

據北京人民日報十五日載稱，商品貸款將以大約相當於八億美元的糧食、肉類、菸草、衣料品等提供蘇聯。

中蘇雙方在會談時，中國政府總理李鵬說：「希望蘇聯政治早日安定，經濟迅速恢復發展。」蘇聯政府副總理馬斯柳科夫答說：「中國的商品貸款，正合時宜，衷心感謝」。蘇共副總書記伊瓦施科則給予評價說：「此項商品貸款，不單具有經濟意義，同時具有政治意義。」

第二次大戰結束，日本投降後，中國內戰，共產黨勝利，成立中華人民共和國，與蘇聯同盟。蘇聯給予大量經濟軍事援助。其中，關於經濟方面者，包括有數以千計的工廠，然而，蘇聯還派遣大量顧問及技術人員幫助。

然而，蘇聯以老大哥自居，企圖控制支配。中國不肯屈從，蘇聯竟然收回工廠藍圖，撤退顧問及技術人員。那是五十年代末期。雙方開始對立，關係惡化。

其後，蘇聯大施壓力，多方威脅，關於軍事方面者，沿著雙方數千公里邊境，部署幾十萬大軍。

詳細一點說，情形如下：

遠東軍管區轄陸軍三個坦克師，二十一個汽車化狙擊師，一個空中強襲旅。空軍有對地攻擊戰鬥機三百九十架。戰鬥機一百二十五架，偵察機六十五架，電子對策機十架。

外貝加爾軍區轄陸軍兩個坦克師，十一個汽車化狙擊師，一個砲兵師，武裝直升機二百二十五架，空軍有二百四十架對地攻擊戰鬥機，一百三十五架戰鬥機，七十五架偵察機。

西伯利亞軍管區轄有陸軍八個汽車化狙擊師，一個砲兵師。

派駐外蒙古者有兩個坦克師，兩個汽車化狙擊師，一支空軍。

蘇聯此次迅速接近的中國背景，可以說是由於國內政治經濟社會情形混亂，殊有與中國加強關係的必要。至於經濟的重建，似乎頗欲參考中國的經驗。

中國領導人對於戈巴切夫的新思維外交、改革等等，過去頗不以爲然。迨見克宮聽任東歐發生激烈變動，更加不滿，大肆抨擊。最近可能認爲，那是無可奈何的事，並且眼看戈氏陷於困境，可能感覺同情，遂改採支持的態度。

何況，北京可能判斷：「倘若蘇聯國內情形大亂，蘇聯境內的民族糾紛，難免給予中國以不良影響。權衡利害，自以合作爲上策。」

關於向蘇聯提供商品貸款，蘇聯用什麼交換，料爲國際間注視的焦點。北京的消息說，蘇聯的米格二十九與SU二十五、二十七型戰鬥機在馬尼拉參加航空展覽後，歸途在北京人民解放軍空軍基地表演云。自從六〇年代以來，這還是第一次。此等飛機，可能中國所欲交換的。

▲美國總統布殊和前總統列根在白宮會晤，共商私人購買槍械法案。（美聯社）

有礙健康成長和學習

上海禁止未成年人進入舞廳音樂茶座

（中新社上海二十九日電）上海市社會文化管理處曰前作出明確決定，禁止未成年人進入舞廳茶座。

該管理處就此專門發出的第十一號通知說，爲切實禁止十八歲以下未成年人進入舞廳，音樂茶座和卡拉OK管理人員將對難以確定其年齡的青少年舞客等實行查驗身份證制度。

有關人士就此項娛樂活動新限制解釋說，舞廳、音樂茶座和卡拉OK是高消費和夜生活場所，經常出沒其間不利於中小學生的健康成長和正常學習。一些帶孩子入舞廳的家長，對後來孩子身上發生的變化，也後悔莫及。因此，在去年，市社會文化管理處曾作出類似規定，然而由於實施貫徹不力，特別是一些衣著成人化，真實年齡難以辨認的中學生常出沒以上這些娛樂場所，造成不良的社會影響。

爲此，市社會文化管理處曰前明確作出此項規定，並要求各相關娛樂場所門口必須有未成年人不得入內的標誌。（完）

湖南株洲遭受罕見冰雹襲擊

廣西春旱情況嚴重

【中新社株洲二十九日電】三月二十七日凌晨三時和二十八日凌晨一時，接連二場罕見的冰雹襲擊了湖南中部株洲縣的長沖、太湖、龍潭一帶的十一個鄉鎮，砸壞房屋四千多間，通訊線路全部中斷，災害之大，爲近四十年來首見。

據目擊者說，二次冰雹共持續了三個多小時，受災地區當時地上變成了一片白色，似大雪覆蓋，最大的冰雹有小酒杯樣大，打在屋上、地上「叮咚」作響。據初步統計，共有四千二百多間房屋被砸壞，損失早稻雜交種子一萬多公斤，通訊線路全部中斷，還砸壞了大量的育秧薄膜，對早稻生產造成極大的影響。

因冰雹襲擊發生在深夜，沒有造成大的人員傷亡，輕傷者已都得到治療。

災情發生後，株洲市、縣領導迅速趕赴災區抗災，有關部門緊急調運了雜交稻種、薄膜、化肥等物，解決農民早稻播種的困難，力爭近期內把被冰雹損壞的秧田補播完畢，把災害減到最低程度。

（香港中國通訊社南寧二十九日電）廣西春旱嚴重，部份大中型水庫乾涸，有四百萬畝農田缺水灌溉，有些地方已出現人畜飲水困難。

今年第一季度，廣西降雨量比正常年景少二成左右，降雨最少的欽州、梧州、玉林三地區降雨量比常年少五至七成。

蘇消防員順手牽羊 撲滅美使館大火 帶走一批紀念品

（法新社莫斯科廿九日電）一名美國大使館官員週五說，協助搶救此間美國大使館的蘇聯消防員，在撲救完大火離去時，企圖帶走大使館的電訊發報機及其他「紀念品」。

該名官員說，他們的行動被現場蘇聯警察發覺及將有關物品充公。

美國大使新聞部說，由於大使館頂部仍然冒煙及一度再着火，蘇聯消防員週五再度召來救火，但火勢迅速被救熄。

官員說，週四大火對莫斯科美大使館頂樓部份造成嚴重損失，但華盛頓方面未懷疑該宗火警有惡意破壞成份。

受傷三人包括一名蘇聯消防員及一名美國海軍陸戰隊員。

專家預測九十年代 廣東處於地震多發區 將發生六級以上地震

（香港中國通訊社廣州二十九日電）正在此間參加廣東省地震工作會議的專家預測，九十年代中國將經歷本世紀第五個地震活躍期，經濟較爲發達又存在發生地震構造背景的廣東，可能發生六級以上地震。

專家認爲，九十年代中國大陸地區將進入七級地震頻發，甚至有八級以上大地震發生的高潮階段。廣東也在地震多發區之列。

廣東省地震局局長丁原章在此次會議上指出，廣東城鄉經濟都較發達，如果發生較大的地震，其傷亡和損失勢必比內地要更嚴重，因此要做好地震的監測工作。

據介紹，廣東六級以上地震的重複週期爲十八至三十三年。上一次六級以上地震是一九六九年陽江的六點四級地震，距今已二十二年。因此，廣東有發生六級以上地震的可能性。

丁原章說，廣東今後十年內發生七級以上大地震的概率不高，發生五至六級地震的可能性較大。總的來看廣東大地震的頻度不高。

據悉，過去十年廣東實施地震台網正規化與現代化建設，較好地完成了地震監測任務。目前全省已有地震觀測站三十八個。去年，廣東的地震監測預報工作獲得國家地震局優秀獎。地區可以提出六級地震的中長期趨勢意見。

被批評「穿灰西裝的灰色人」 馬卓安接受電視訪問 不滿隱私權遭受侵犯

（路透社倫敦廿九日電）英國首相馬卓安不喜歡身爲首相的個人隱私遭侵犯，他矢言絕不搞「形象塑造」以改變民衆認爲他反應遲鈍的看法。

他在下周一播映的電視訪問錄影中說，他在幼年便開始想當政治家，但他發現擔任公職會失去隱私和令家庭緊張。

他說，「這可把個人生活顛倒過來，而且令家中其他人亦陷於緊張。」

馬卓安在本周六是四十八歲生辰，他表示，他學生時代有很多理想——他十六歲輟學，一段時間之後才在銀行找到工作。

他說：「很多人都有很高的學歷，但他們大部分完全沒有用。」他認爲學識和常識非常重要，而他是在「生活大學」中充實自己。他在函授學校取得銀行學學歷。

人們批評他是「穿灰西裝的灰色人」，有人認爲他應該請教顧問改變形象，就像前首相戴卓爾夫人一樣，但他堅決拒絕此建議。他表示「我有我的隱私，我不喜歡人們侵犯我的隱私權。」被問及他的衣櫃中是否眞有六條灰色領帶，他說，「那是不眞實的。眞相是一條領帶我會用幾天。」

▲莫斯科的美國大使館樓頂發生火警，當火勢受到控制時，蘇聯消防員站在地面上觀望。（美聯社）

黃花崗72烈士 殉難八十周年

廣州舉行紀念儀式

（中新社廣州二十九日電）（記者邵平）廣東各界人士代表一千多人今天上午集會廣州黃花崗七十二烈士墓前，紀念辛亥「三‧二九」廣州起義烈士殉難八十周年。

今日黃花崗烈士墓前擺滿了由各界知名人士敬獻的花圈。一千二百多名兒童不時地吹起軍號向烈士致敬。烈士們遠在福建、香港和海外的後代，今天也專程前來參加紀念儀式。

據墓地管理人員介紹，上午十點以前，來紀念烈士的港澳台同胞和海外僑胞已超過三百人。

廣東的報界今天也推出專版刊登紀念七十二烈士的文章。中國國民黨革命委員會廣州主委陳一林表示，希望台灣當局在統一問題上再前進一步，接受中共提出的兩黨對等和談，實現祖國統一。這是對辛亥革命烈士和「三‧二九」殉難烈士的最好紀念。

每年人口增加急遽 糧食產量並不穩定

李鵬說是今後長期困擾中國大問題

（中新社北京二十九日電）中國總理李鵬今天上午說，鑒於中國糧食生產受自然氣候影響比較大，糧食產量並不穩定，而且每年人口增加又比較多，糧食仍是今後長期困擾中國的一個大問題。

李鵬今天上午參加安徽省人大代表團會議時，歙縣女縣長翁博秀代表向李鵬提出了農民賣糧難的問題，李鵬就此作了上述表示。

李鵬指出，手裡有糧，心中不慌，保持糧食穩定，是物價保持穩定的一個重要因素。因此，國家和地方要繼續努力建設永久性的儲糧設施，並逐步使之現代化。

李鵬說，中國去年已採取措施專項儲備了二百五十億公斤糧食。

李鵬認爲，中國提高糧食產量的潛力還是很大的，但主要不應依賴使用增加土地面積的辦法，根本出路在於綜合治理，重點是改造中低產田，提高單位面積產量，這方面是大有可爲的。

李鵬提出，在農村，除繼續完善和發展家庭聯產承包責任制外，還要搞好農業社會化服務體系，如農業機械化、優良品種、農作物保護等等。他稱，有了完整的服務體系，既方便農民，又避免浪費，而這一服務體系，採取因地制宜爲好。

李鵬強調，要保護農民的生產積極性，要把更多的力量投入到農業上去。

安徽是中國一個產糧大省，也是中國率先在農村實行承包責任制的省份。

▲三月二十九日，國務院總理李鵬參加山東省代表團舉行的大組會，聽取代表對報告的意見，並在會上發言。前排左一爲省委書記姜春雲，右一爲省人大主任李振。（新華社）

恒生經濟月報分析

香港的旅遊業

恒生銀行

中國因素重要性日增

中國因素一方面爲本港旅遊業帶來嶄新的刺激，但另一方面亦使此行業極易受中國的政治和經濟變動所影響。舉個實例，一九八九年六四事件發生後，往中國旅遊及業務公幹者驟然止步，因此該年來港遊客整體下降百分之四。展望前景，與中國有關而對本港旅遊業有重大影響的一項可能發展，是中、台兩地進行直接互通。若此成爲事實，來港的台灣旅客便會驟減。衡之以一九九零年的數字，這方面的遊客將減少七十萬名，相當於來港台灣遊客總數之半。

不過，以上推想並沒有考慮到中、台直接加強聯繫的一些正面因素。事實上，許多台灣人士，特別是在香港或廣東地區有業務聯繫者，仍是會選擇取道香港的。因此，來港的台灣旅客，實際減幅應遠不如上述最壞估計般嚴重。再者，北京與台北關係緩和，會提供更多商業和貿易機會。香港憑藉高效率的交通運輸和商業基礎設施，當可從中獲利。

儘管前景不甚明朗，香港的旅遊業在未來一段時間展望仍會繼續擴展。在亞洲國家的人均收入增加，以及亞太區內貿易與投資增長下，亞洲遊客來港源源不絕，可爲預期。與此同時，中國繼續推行開放政策，並積極從事國際貿易與投資活動，亦會促使更多旅客取道香港前往中國大陸。基此，整體來港遊客應可維持穩健的增長，相信平均每年增幅爲百分之七左右。

酒店入住率低

隨着旅遊業強勁增長，酒店業於過去數十年亦迅速發展。在八十年代，有二十八間新酒店投入服務，使房間供應增加幾達一倍。近期酒店業的發展，其步伐大抵配合來港遊客型態的轉變——即北美客減少，日本、台灣客增多。析言之，有更多高級酒店落成，以滿足較爲富裕的遊客（例如日本客）的需求。同時，由於業務旅客數目增加，亦推促了服務住房這環節的發展。

雖然我們展望來港旅客會繼續上升，但酒店業在前數年過度樂觀預測下計劃大量增加房間的供應，現在看來頗有積水難消之憂。根據香港旅遊協會的估算，未來三年會有二十五間新酒店落成啓用，使房間供應增加八千六百零八個。儘管目前未有具體的分類數字可供分析，但估計新增的大部份會屬於乙級高價房間及中價房間。

基於以上情況，本地酒店的入住率在未來三年大有可能由去年的百分之七十九下降至低於百分之七十五。若與過去十年的平均入住率比較，此水平是令人失望的，但總算仍高於全球平均的約百分之六十五。

再者，酒店業如同其他經濟環節般，亦面對勞工短缺的難題。在職位空缺率達百分之六點六，員工流轉率高於百分之五十的形勢下，酒店業被迫提高工資，以求維持一比二之職員對房間比率，亦即過去十二年的平均水平。正因此故，去年酒店業的表面工資上升約百分之十五點六，較本港的平均工資增長率百分之十二點六爲高。由於工資佔酒店業的經營成本愈來愈大，此業的盈利已受到削弱，未來一段時間恐怕亦如是。

結論

八十年代是香港旅遊業的興旺時期。隨着來港旅客急增，本地酒店的入住率和盈利普遍都站於高水平。雖然未來數年的展望，受到主要遊客來源地經濟增長不明朗的陰影所籠罩，但遠期前景仍是可以樂觀的。

基於亞洲遊客的增加將會十分迅速，料可使整體來港旅客維持在相對的高水平。亞太區各國日益富裕，加以區內貿易勃興，都足以令旅遊趨於普遍。在中國堅決推行開放政策下，取道香港前往中國的遊客亦會繼續增加。儘管來港遊客數目會穩定上升，但酒店業仍需要一段時間，始可消化未來數年投入服務的新房間。在此形勢下，業內競爭自必加劇。無論如何，根據香港旅遊協會的預測，本港酒店的平均入住率，到一九九五年將可回升至百分之八十的水平。（下）

訃告

先夫**楊垣**痛於一九九一年三月十六日在加國聖雲仙醫院謝世積閏七十有五歲已於三月十九日（星期二）卜葬於海景墓園。謹告在港諸親友

未亡人 **楊佩貞**

子 錦洪 媳 畢愛華
錦河 SARAH
錦標
錦泉 伍雪雯
女 秀英 婿 鄺文波
秀芬 梁律光
秀卿 湯潤璋
秀玲 陳康南
男孫 宇傑 志威
女孫 思敏 思穎 思慧
外男孫 梁立敦 梁立名 陳棣濠
外女孫 湯珮瑩

同泣告

先慈**黃母楊蕙瓊太夫人**之喪於昨（廿九）日在香港殯儀館出殯辱承
官紳姻戚世友鄉宗
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感哀此鳴

謝

孝男 時煒 媳 范寶蓮
時強 媳 謝影甜
時光 媳 王惟韻
孝女 韻瑤 婿 張恭啓
韻琦 婿 胡雅倫
韻璇 婿 高炳坤
韻琴 婿 莊寶明
暨衆親屬 泣叩

本港新聞

咪錶電腦化有如地鐵車票

泊車錶不吃角子 推出儲值咭替代

既減車主麻煩又可避免咪表破壞
另一構思如同郵票貼在車前玻璃

（本報專訊）港府爲替代現時古舊的入錢泊車咪錶，將推出一種新的咪錶，其中一項構思名爲「儲值咭停車收費錶」，新咪錶的使用原理與一般用於交通的儲值車票相似。

鑑於舊有停車錶容易被損壞，而令政府損失，且限於只能入輔幣，爲車主招致諸多不便，港府將於稍後推出一款全新儲值咭停車收費錶，構思中包括：駕車人士可到現時售賣隧道票的地方購得儲值咭，而在泊車時使將電子卡插入咪錶內，儲備咭便會自動被「扣數」。

而另一種構思則爲「憑票泊車」，在車位附近裝置票售賣機，駕駛者在購票後，將票貼在車上擋風玻璃上，即可泊車。

新咪錶的優點除可令市民更爲方便外，更可爲政府帶來穩定收入，而不再爲咪錶被破壞而蒙受損失。然而由於設置計劃中的電子儀器，即售票機及電子咪錶等，較易受天氣或其他因素影響，加上設置該等儀器費用較昂貴，政府會在稍後先在港九多個地區包括尖沙咀、銅鑼灣作試驗。視試驗效果，才決定是否全面更換目前共一萬四千二百架舊式泊車咪錶。

運輸署署長將會簽發（或授權其他人士簽發）新的儲值卡停車收費錶的停車收費卡。同時，而這張儲值卡亦將會收費，屆時運輸署署長將會決定簽發收費卡的費用。

運輸署署長可以隨時要求收回已經簽發的儲值卡，但如果儲值卡受到損壞時，他亦有權重新簽發一張新的儲值卡，或賠償儲值卡的價值。同時，運輸署署長亦會決定新的收費錶的位置，分級等。但如果任何人如果破壞或者令到儲值卡的資料失去，又或者將儲值卡盜用在其他車輛，都屬違法，可能會罰款五百元。而任何人如果將其他雜物，塞進新的儲值收費錶，或者企圖以其他卡插入收費錶等，都有可能被罰款五千元及入獄三個月。

此外，假如任何人將車輛停泊在憑票泊車的車位，卻沒有將停車票貼在擋風玻璃內外，使泊車位、車費、繳費日期等資料顯示，亦屬違法。

機場・羅湖・碼頭 離港渡假二十四萬

（特訊）昨日起一連四天復活節假期，不少市民外出旅遊度假，昨日經各出入境管制站離港人數共十四萬二千多人次，而前日及二十七日兩天合共二十四萬四千多人次離境。

根據人民入境事務處資料顯示，前日經羅湖出境有六萬三千零九十七人次，紅磡有五千六百九十五人次，啟德機場有三萬二千六百五十五人次，港澳碼頭有二萬一千七百五十三人次，及中國客運碼頭有一萬五千三百九十九人次。

紅磡火車站已出現人龍。由於旅客大多乘的士往火車站，數十部的士在火車站外亦造成車龍，加上大部分旅客均攜帶很多行李及包裹，甚至有人寄運電視機及電單車，引致火車站大堂水洩不通，警員在場維持秩序，並駕起鐵馬方便旅客排除入閘，但情況仍一度出現混亂，幸而未有釀成不愉快事件。

圖：復活節假期開始，市民紛紛離港渡假。上：港澳碼頭及下：離島碼頭人頭湧湧。（本報攝）

復活節假期一連四天 渡假人多市面冷清清

（特訊）由昨日開始，連續四天的公眾假期，樂得人也忘卻究竟放假的原因是甚麽。

未到復活節，各式各類型的商店都已經用上了白兔，雞蛋作櫥窗裝飾，當然專門營賣糖菓餅乾的食品公司，朱古力蛋及「黑兔」是不可或缺的，見府窗前駐足的過路人，眼望櫥內食品，彷彿要攫取甚麽似的，但復活節畢竟是西方人士的節日，購買復活節食品的仍以西方人居多。

香港人以繁忙見稱，難得在農曆新年過後，再有四天連續的公眾假期，忙不迭遲睡遲起，好一反平日的常態。昨早在街上走，有淒清的感覺也不會奇怪，這正是香港人假日早上的特式。接近中午，人羣開始往酒樓，食肆擁去，甚麽薄餅店，日本小食的集中地卻滿是人龍，等着等着。很多大型商場都趁假期舉辦綜合活動，尤以適合小朋友的音樂活動居多，使他們在遊戲之餘，也獲得音樂或以外的知識。多個攤位擺放不同用品或書籍都吸引途人稍作逗留。

復活節是普天下人的節日，但可能涉及用朱古力製成的復活蛋和兔仔，所以跟小朋友的關係還是甩不掉。季節轉變，更促使父母們替子女購買適時衣服，平假的小童用品，與及其他可以考慮購買的物件，假期購物是港人不可少的消遣之一。

亦有團體組織趁復活節舉辦活動，如電台舉辦的搖擺音樂會、陳百強的個人演唱會，更有意義的是趁復活節義賣復活蛋，替腎病患者籌款，這等有益，有建設性的活動希望可以多辦，令更多有需要的人士獲得幫助，同時，讓有空閒時間的朋友，可以在工餘課餘的接觸面更加廣泛。

據統計數以十萬計的市民已往外地渡假，尤以海灣戰爭止息之後，往海外旅遊的人會陸續增多，而到中國大陸及澳門尋樂者亦不少，昨日見港澳碼頭，人頭湧湧，可知澳門的酒店和賭場，又座無虛席了，希望各取所需，滿載而歸。關於到離島渡宿的青年人更是絡繹不絕。

復活節給人重生的感覺，有人特別揀選這幾日舉行婚禮，在義賣復活蛋的工作人員中，便有在明日在大會堂結婚，這大喜訊息不得不與人分享，筆者雖與新人首次見面，但都獲得邀請，幸甚幸甚，在此祝他們地久天長，相親相愛。

連續四天的假期，你可有去那裏呢？不如往天星碼頭、太古城及德福的永安公司，付出金錢，換取美味的復活蛋之餘，亦在捐腎咭上填寫上姓名及個人資料，令人可有重生的機會外，叫自己在復活節期間亦有「重生」的感覺。（胡欣）

人大會議小組重提六四事件
廖瑤珠建議默哀 會議上無人響應

（特訊）港澳區人大代表廖瑤珠，在北京舉行人大會議港澳小組會議上，提出爲六四死難者默哀，但並沒有其他代表響應，她的默哀更被一名代表的發言打斷。

港澳區人大代表廖瑤珠；在港澳小組討論時，提出要爲六四事件死亡的解放軍戰士默哀，以反影港人的心願和化解六四的情與熱。

廖瑤珠表示，默哀一分鐘是代表她的發言，是等於她仍然在講話，但其他的人大代表，並沒有反應，而本來主持會議的主席，則突然以人大代表的身份，就其他問題發言打斷廖瑤珠的默哀。他表示，默哀不能代表發言。

就廖瑤珠的默哀；香港新華社社長周南表示，不予置評，並且指出各代表是有發表自己意見的自由，而人大代表鄭耀棠則表示；廖瑤珠默哀的見意不明確。究竟是爲學生還是爲解放軍。

政府職位仍然吸引 大專學生如蟻附羶

四千多人投考行政主任職位

（特訊）雖然接近九七，政府公務員的退休金仍未落實，但本港的大專生對投考政府職位，例如行政主任，仍然興趣濃厚，今年即有四千多人，投考大約只有三十多個空缺的行政主任（A．O．）一職。

助理銓叙司林錦平表示，雖然接近九七，但是投考行政主任的申請者，仍然有增無減。根據數字，今年投考行政主任的人數有四千一百七十九人。比起去年上升四百多人左右。

但她指出，雖然投考的人數有四千多人，但由於行政主任的要求較高，且要經過重重的考試，與及面試等，所以每年取錄的只有三十至三十五人左右。但她拒絕解釋人數的上升。但她指出，由於申請的手續相對地十分簡便，所以有很多人都抱着姑且一試的心態，所以歷年的投考人數都不少。由於下個月就會開始面試，所以她拒絕回答哪一間大專院校的取錄人數，以示公平，只表示學校並非一決定性的因素。

談到前途的問題，由於九七將近，所以很多人擔心現時行政主任的前途，但她透露，行政主任的晉升機會，並不因政治而改變，而主要是視乎高級行政主任（S．A．O）的空缺而定，而她亦不覺得政府內部存在着對前途悲觀的氣氛，所以前途可謂「一片光明」。

九七大限將至，雖然有關的官員，仍稱「前途一片光明」，但是內部的一些矛盾，例如退休，晉升等問題，一日未得到解決，香港政府公務員仍很難完全放心工作的。

英外相四月三日訪華
機場成爲中英議題重點
消除中英誤解各方寄厚望

（特訊）英國外相韓達德應中國外長錢其琛之邀，將於四月三日訪華，各界關注。立法局議員張鑑泉認爲中英外交官會面是一件好事，可以通過互相交換意見，以消除彼此的誤解。他相信韓達德此行除了商研機場問題外，還會討論其它有關中英的問題。他指出，香港在過渡期中，仍有很多環節需要中英雙方共同合作以求解決。總的來說如此一個訪問機會應有益處。

嶺南學院社會科學院院長、亞洲太平洋研究中心主任黎鳳慧博士則認爲韓達德的重點議題應放在機場問題上。她指出中國派員加入機場管理局合理，但在加入的形式及權力方面則需磋商。她還表示「[illegible]人權問題，反會促使中國態度[illegible]」。

黎博士稱，英外相韓達德到訪中國應帶有希望解決一些事情的心理才會出訪。但韓氏此行的主要議題應圍繞機場問題，料英國與中國應有些妥協。至於其它有關涉及過渡期的問題，因在架構上有中英聯絡小組，就個別事情加以探解，預計並不屬主要議程。她指出，由於機場計劃將延伸至九七年之後，故原則上機場管理局應有中方人士的參與，但加入的形式及權力範疇例如是否具否決權等則應作深入的研究。她提出中國加入管理局的代表不一定要以政府名義，可派參與基建者如中銀集團及其它集團的代表加入。她認爲，中方派員參加機場管理局之事一日未獲解決，始終是一塊絆腳石。

黎博士指出，中方參與機場管理局，有助熟習金融、商業等有關行業的運作，以增強將來的透明度。此外，機場問題一經順利通過，或可刺激經濟、股市及投資等，對市場起著利好作用。

汪明荃在人大小組發言 加强打擊走私活動

葉選平說消除走私困難很大

（特訊）港澳區人大代表汪明荃在廣東省小組討論時，認爲中港走私嚴重，希望中港加強合作，打擊走私。

汪明荃在廣東省人大小組上討論時表示，中港兩地走私的情況，非常嚴重，影響到兩地的經濟治安及社會穩定，釀成香港人心惶惶，他希望中港兩地加強合作。

廣東省省長葉選平表示：解決走私問題困難很大，工作量很多，除了有幹部內外勾結外，由於技術上的困難，也使阻止走私的行動難[illegible]

港島南區車費未獲凍結 民主同盟要求解釋

車費偏高交諮委會應作交代

（特訊）香港民主同盟副主席何俊仁昨在一個反對南巴大幅調升收費的記者會上表示，要求交通諮詢委員會公開會議文件，使市民知道交諮會基於甚麼理由可以容許中巴大幅加價。而且在建議加幅時是否有考慮到南區車費一直過高，應該凍結的問題。

此外，他又要求行政局解釋在作出決定時，爲何漠視南區市民以及區議會的反對。還有，爲何南區車費不單不凍結或者削減加幅，以使車費同其他地區接近，反而變本加厲，使南區部份地區車費加幅比港島其他地區更高。

據統計，加幅有些路線達三成，嚴重影響民生，進一步刺激通貨膨脹以及打擊香港經濟。

何氏續認爲，政府是有必要對專營事業的合理利潤政策作全面檢討，並且立即對通脹着手解決。

在同一場合上，王瑞黎議員對於行政局批准中巴加價百分之廿八點八不表贊同。其辦事處在八八至九〇年進行了兩次「中西區交通的問卷調查及實地統計」，發覺中巴的服務在近年都沒有改善；中巴方面對八八年所作調查結果承諾改善服務，但事隔數年，九〇年底的調查顯示中巴服務仍未改善。

此外，王氏表示，中巴對油價估計過高，中巴管理欠妥善，引致成本上升，而轉嫁市民等政府均須要正視。

今日各版專欄：「購物娛樂指南 星期六週刊隨報附送」、「攝影」、「屋宇天地」、「中學會考試題預習：數學、電腦、經濟及公共事務」。

小評

居屋售價步步高升

房屋委會將於下月推出第十三期甲居屋單位六千個，此六千個單位分布於橫頭磡、鑽石山、竹園、馬鞍山、屯門、大埔及上水等六個屋苑，平均售價爲實用面積每平方米九千四百元至一萬六千一百元，屋苑單位的售價以上水順欣花園最低，面積三十九點八平方米售三十七萬五千元；橫頭磡富強苑園售價最高，面積五十九點九方米單位售九十六萬四千元。

據屋委會發言人說，今期居屋售價，低於市值百分之三十。但若與上期居屋售價比較，則平均升值百分十六，若與市值相比仍屬較廉。

夾心階層實惠有限

港府出售居屋，原是照顧中等階層的一項德政，中等夾心階層既超越了申請入住公屋的標準，又沒有購買商營樓宇的力量，居屋單位正是爲他們「度身訂做」計劃。

只是近期推出的居屋，樓價步步高升，例如近兩期的最高售價，華富邨的奇力灣與橫頭磡的富強苑，售價接近一百萬元。實際與中等階層收入脫節，申請居屋中籤機會困難，而中籤後分期供屋的負擔更加困難，中籤之人應保留歡喜態度，請爲自己經濟收入細算，是否有供樓能力才慢慢喜歡不遲。

居屋售價雖低於市值。但又與商營樓宇的市值掛鈎，夾心階層所受的實惠有限。

中華汽車有限公司

CHINA MOTOR BUS CO. LTD. 中華汽車有限公司

巴士路線收費表

一九九一年三月三十一日(星期日)起調整車費

NO.	起訖地點	成人	小童
1	中環(林士街)—跑馬地	$2.80	$1.40
2	筲箕灣總站(南安街)—中環(港澳碼頭)	1.80	0.90
3	中環(林士街)—蒲飛路	2.80	1.40
-3A	中環總站(交易廣場)—摩星嶺	2.80	1.40
4	華富(南)—中環總站	3.00	1.50
-5	銅鑼灣(威非路道)—西營盤(正街)	1.80	0.90
-5A	跑馬地—堅尼地城	1.80	0.90
5B	銅鑼灣(掃桿埔)—摩星嶺	1.80	0.90
6	中環總站—赤柱監獄/赤柱炮台	4.50	2.30
7	石排灣—中環總站(渡輪碼頭)	3.00	1.50
8	柴灣(小西灣)—灣仔碼頭	2.20	1.10
9	筲箕灣(南安街)—石澳	3.00	1.50
10	北角碼頭—堅尼地城	1.80	0.90
-10A	北角碼頭—中環(機利文街)	2.40	2.40
-10X	堅尼地城至金鐘(西)	2.40	2.40
11	中環總站(交易廣場)—大坑道(渣甸山)(循環線)	2.80	1.40
11A	灣仔碼頭—勵德邨	1.80	0.90
12	中環總站(交易廣場)—羅便臣道(循環線)	2.30	1.20
-12M	金鐘(西)—羅便臣道(循環線)	2.30	1.20
13	天星碼頭—旭和道	2.30	1.20
14	西灣河碼頭—赤柱炮台	4.50	2.30
15	中環總站(交易廣場)—山頂	4.50	2.30
*15B	銅鑼灣(百德新街)—山頂	5.00	2.50
-16	城市花園至中環(港澳碼頭)	2.40	2.40
-18	北角(健康中街)—西環(荷蘭街)	2.80	2.80
19	北角碼頭—大坑道	2.80	1.40
20	筲箕灣(南安街)—中環(永和街)	2.80	2.80
21	太古城—中環(永和街)	2.80	2.80
-22	鰂魚涌(祐民街)—中環(機利文街)	2.80	2.80
23	北角碼頭—蒲飛路	3.30	1.70
23A	勵德邨—羅便臣道(循環線)	2.30	1.20
23B	銅鑼灣(天后地鐵站)—旭龢道(循環線)	3.30	1.70
25	中環總站(交易廣場)—寶馬山道(循環線)	2.80	1.40
-25M	灣仔碼頭—寶馬山道(循環線)	2.30	1.20
26	勵德邨—荷李活道(循環線)	2.30	1.20
27	北角碼頭—寶馬山道(循環線)	2.30	1.20
37	置富花園—中環總站(渡輪碼頭)	3.00	1.50
38	置富花園—北角碼頭	3.80	1.90
40	華富(北)—灣仔碼頭	3.00	1.50
40M	華富(北)—金鐘(西)	3.00	1.50
41	北角碼頭—華富(中)	4.50	2.30
42	華富(南)—北角碼頭	3.80	1.90
-45	華富(南)—羅便臣道(循環線)	3.00	1.50
47	華富(北)—中環總站(交易廣場)	3.00	1.50
48	海洋公園—華富(北)	1.80	0.90
61	中環總站(交易廣場)—淺水灣	3.00	1.50
-63	北角碼頭—赤柱監獄	4.50	2.30
*64	中環(交易廣場)—舂坎角	4.50	2.30
*65	北角碼頭—赤柱村	4.50	2.30
70	香港仔—中環總站(交易廣場)	2.80	1.40
-70M	香港仔—金鐘(東)	2.80	1.40
71	黃竹坑新邨—中環(林士街)	3.00	1.50
72	華貴—銅鑼灣(摩頓台)	2.80	1.40
-72A	黃竹坑新邨—銅鑼灣(摩頓台)	2.60	1.30
72B	香港仔—銅鑼灣(摩頓台)	2.80	1.40
73	華富(北)—赤柱監獄	4.50	2.30
75	黃竹坑新邨—中環總站(交易廣場)	2.80	1.40
76	石排灣—銅鑼灣(摩頓台)	$3.00	$1.50
77	香港仔—西環(荷蘭街)	3.00	1.50
78A	黃竹坑新邨—華貴邨(循環線)	1.80	0.90
78B	黃竹坑新邨—華貴邨(循環線)	1.80	0.90
-79M	田灣—金鐘(西)	3.00	1.50
80	柴灣(小西灣)—中環(永和街)	3.00	3.00
81	柴灣(興華邨)—勵德邨	2.20	1.10
-81A	柴灣(興華邨)至灣仔(堅拿道)	2.20	1.10
81M	柴灣(興華邨)—中環(德忌利士街)	3.00	3.00
-82	柴灣(富安街)—北角碼頭	1.80	0.90
[illegible]	柴灣(富安街)—西灣河碼頭	1.80	0.90
83	柴灣(興華邨)—太古城(循環線)	[illegible]	0.90
84	杏花邨—筲箕灣總站(南安街)	[illegible]	0.90
85	柴灣(小西灣)—北角碼頭	1.80	0.90
-87	杏花邨—中環(德忌利士街)	3.00	3.00
90	鴨脷洲邨—中環(交易廣場)	2.80	1.40
91	鴨脷洲邨—西營盤(正街)	3.00	1.50
*91A	鴨脷洲邨—華富(南)	1.60	0.80
92	鴨脷洲邨—銅鑼灣(摩頓台)	2.60	1.30
--93	鴨脷洲邨—羅便臣道(循環線)	3.00	1.50
94	利東邨—西營盤(正街)	3.00	1.50
95	鴨脷洲邨—石排灣(循環線)	1.60	0.80
96	鴨脷洲(利東邨)—銅鑼灣(摩頓台)	2.80	1.40
97	鴨脷洲(利東邨)—中環(交易廣場)	2.80	1.40
-97A	利東邨至黃竹坑	1.60	0.80
98	鴨脷洲(利東邨)—香港仔(湖南街)	1.60	0.80
260	中環總站(交易廣場)—赤柱監獄	7.00	7.00
-262	中環總站(交易廣場)—舂坎角	7.00	7.00
780	柴灣(小西灣)—中環(永和街)	3.60	3.60
	愛秩序街至中環	3.00	3.00
	怡東酒店至中環	2.00	2.00
	過東區走廊後東行	1.80	1.80
-781	柴灣(興華邨)—中環(德忌利士街)	3.60	3.60
	怡東酒店至中環	2.00	2.00
	過東區走廊後東行	1.80	1.80

空調巴士路線

NO.	起訖地點	成人	小童
-504	華富(南)—灣仔碼頭	4.50	2.30
-537	置富花園—金鐘(西)	4.50	2.30

東區走廊路線

NO.	起訖地點	成人	小童
-720	筲箕灣(南安街)—中環(機利文街)	3.00	3.00
-721	太古城—中環總站(交易廣場)	3.00	3.00
-722	鰂魚涌(祐民街)—中環總站(交易廣場)	3.00	3.00

過海隧道巴士路線

NO.	起訖地點	成人	小童
101	堅尼地城—觀塘(仁愛圍)	4.50	2.30
102	筲箕灣(金華街)—美孚	4.50	2.30
103	蒲飛路—竹園	4.50	2.30
104	堅尼地城—白田	4.50	2.30
105	西環(山市街)—荔園	4.50	2.30
106	柴灣(富安街)—黃大仙	4.50	2.30
-109	中環(港澳碼頭)—何文田	4.50	2.30
110	太古城—尖東	[illegible]	[illegible]
111	中環(港澳碼頭)—坪石	4.50	2.30
112	北角(百福道)—蘇屋	4.50	2.30
113	西環(荷蘭街)—彩虹	4.50	2.30
116	鰂魚涌(祐民街)—慈雲山(北)	4.50	2.30
-119	中環(港澳碼頭)—順利邨	4.50	2.30
	(成人車費$4.50 過隧道後$2.30)(小童車費$2.30 過隧道後$1.20)		
@121	中環(港澳碼頭)—牛頭角	8.00	4.00
@122	北角碼頭—美孚	8.00	4.00
	(成人車費$8.00 過隧道後$4.00)(小童車費$4.00 過隧道後$2.00)		
-107	香港仔—啟業邨	5.50	2.80
-141	觀塘(仁愛圍)—中環(港澳碼頭)	5.30	2.70
170	華富(中)—沙田火車站	8.50	4.30
-182	中環(港澳碼頭)—沙田(第一城)	8.50	4.30

東區海底隧道巴士線

NO.	起訖地點	成人	小童
601	金鐘(東)—秀茂坪(中)	4.50	2.30
606	柴灣(小西灣)—彩雲邨	4.50	2.30
-690	中環(港澳碼頭)—康盛花園	6.50	3.30

(過東區海底隧道後成人車費$2.30，小童車費$1.20)

乘客服務熱線：565 8556

—逢星期日及公眾假期停開
*只限星期日及公眾假期班車行走
@通宵過海服務巴士

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

中國方面……月訪問莫斯科。

據北京人民日報十五日載稱，商品貸款將以大約相當於八億美元的糧食、肉類、菸草、衣料品等提供蘇聯。

中蘇雙方在會談時，中國政府總理李鵬

……個汽車化狙擊師，一個沿岸防衛師，兩個砲兵師，一個空中強襲旅。空軍有對地攻擊戰鬥機三百九十架。戰鬥機一百二十五架，偵察機六十五架，電子對策機十架。

外貝加爾軍區轄陸軍兩個坦克師，十一

……型戰鬥機在馬尼拉參加航空展覽後，歸途在北京人民解放軍空軍基地表演云。自從六〇年代以來，這還是第一次。此等飛機，可能中國所欲交換的。

……學校取得銀行學歷。

人們批評他是「穿灰西裝的灰色人」，有人認爲他應該請教顧問改變形象，就像前首相戴卓爾夫人一樣，但他堅決拒絕此建議。他表示，「我有我的隱私，我不喜歡人們侵犯我的隱私權。」被問及他的衣櫃中是否真有六條灰色領帶，他說，「那是不眞實的。眞相是一條領帶我會用幾天。」

暨衆親屬

三匪强登行車械劫近二百萬元現款
悍匪連轟兩槍奪命 電器行東轉身欲逃
再脅持死者胞弟駕車飛馳逸去

（特訊）新界大埔昨日發生槍殺案，一間電器貿易行股東携帶一筆近二百萬元之現款準備購貨，遭三匪截劫，其中一名卅四歲股東與匪糾纏，遭匪連開兩槍擊斃。劫匪將電器行客貨車連錢駕走，事後棄車於元朗荃錦公路邊，匪去車空。

警方相信劫匪對於該電器貿易行携現金交易內情瞭如指掌，疑爲熟人所爲，至於是否涉及有買賣電器走私交易，警方已進行調查中。警方現將案列作劫殺案處理。

遭匪連轟兩槍射殺死者李順，卅四歲，與家人同住大埔太和邨喜和樓三樓一單位。李與另一名姓蘇男子合股在大埔同茂坊九號開設一間電器貿易公司。

事發於昨日上午十一時四十分，死者與合伙人蘇某及十九歲胞弟準備一百九十八萬元現金前往洽商交易電器，現金以一個黑色膠袋載着，一同在貿易公司出發。當時，蘇某與死者之弟先離開公司，由死者之弟手挽載鉅款之膠袋落樓下路邊，登上公司一部客貨車EM五四零四，蘇某坐上司機位，死者之弟坐在後座車位上，等候死者登車。

就在等候期間，三名劫匪分從司機位及車廂側門撲出，强行拉開車門，其中一匪拔槍指嚇蘇某，將蘇某脅持車內，持槍匪登上司機位，另兩匪則登上後座位威脅死者之弟，劫匪擬開車時，死者由閣樓步至地下，見客貨車上有陌生男子，同時聽聞車內之蘇某高呼打劫，死者擬撲上車與匪糾纏，此時，坐於司機位之劫匪突舉起手槍，指向死者，死者當時見勢不妙，爲保性命，轉身逃走，但劫匪未有放過死者，隔着車頭左邊車窗玻璃向死者連轟兩槍，除車窗玻璃應聲破裂外，死者亦慘叫一聲，隨即倒於行人路上，胸部及腹部浴血。而劫匪亦迅即駕車逃走，脅持死者之弟連同近二百萬現金在車內。

開槍事件發生後，街坊致電報警，警方及救護車到場，將中槍倒地之李順送往大埔診所，抵院証實不治。

另一方面，劫匪駕走客貨車在大埔區內兜圈至大埔中心鴻基戲院停下，將脅持在車內蘇某及死者之弟推出車外，但載現金之膠袋則被劫匪掠去，三匪繼續將車向元朗方向駕走。警方四出通緝該輛被截劫客貨車下落。蘇某死者之弟被趕落車後，自行返回案發同茂坊現場，向到場調查探員講述案發經過，死者之弟當聽聞其兄中槍喪命後，情緒十分激動。案發後十多分鐘，警方巡邏車在元朗林錦公路及荃錦公路交界處發現該輛被劫走之客貨車，但車上已無人。在案發現場，警方將同茂坊封鎖，搜尋彈頭，但未有發現，懷疑彈頭射入死者體內，有待法醫官剖屍調查。目前此案正交由新界重案組調查。（合）

圖：大埔同茂坊二百萬元現款槍殺案，電器行股東抗賊遭匪轟兩槍擊斃現場。

特稿

大埔電器貿易行林立 部份疑涉供應走私貨
現金交易數額動輒高達逾百萬元

近兩三年內，新界大埔區內電器貿易行如雨後春筍，到處林立，成爲一個奇怪現象，而該些電器貿易行與一般專營門市電器公司有別，電器貿易行在飾櫃只放置兩三款電器包括電視機或錄影機等，似乎並非刻意經營門市生意。

據在區內經營十多年電器的一間電舖東主稱，大埔在近年來住宅發展迅速，人口增加，當然購買電器的居民較以前多，但目前在區內驟然增加電器貿易行數目近百間之多，似乎與區內消費不合比例，由於電器來貨價格及售價有一定標準，在利潤有限下，該些電器易行如何經營，不得而知。

據警方表示：大埔區最近成爲走私電器落貨黑點，走私集團往往囤積電器在大埔區內候命出貨落快艇。

而在大埔區內一些古怪經營電器貿易行懷疑與供應走私電器活動有關連。

據一間總代理日本電器貿易公司經理稱，若外間電器店舖向其總代理訂購電器入貨，無必要大量現金交易，如相熟店舖或有信譽零售商，總代理會先賒貨，限期三個月或半年結數。而賬目來往通常以支票或本票，正常情況下，不會以大量現鈔交收。就算新客戶交易即時結算，公司亦無指定要現鈔結賬，客戶可用票據結賬。

不過據行內人士稱，一些流入本港的水貨電器，由於來源問題復雜，故交易時，均以現鈔一手交錢一手交貨，往往一宗電器交易涉及百萬元以上。至於該些水貨由於缺乏代理商保養，故甚少在市面推出，但在國內甚受歡迎。

此外，大埔區近期亦發生過多宗涉及電器鉅劫案，年初大埔一電器貿易公司被劫，一隊警員到場調查，兩警竟被匪徒繳械引起警方高層震動，而在上月兩男一女提百多萬元現款在大埔三門仔準備一宗電器交易時遭槍匪劫去，至昨晨再發生二百萬元電器交易截劫案，電器行股東更死於槍下。（合）

大學士論壇

日商在香港的投資

香港嶺南學院社會科學院院長、亞洲太平洋中心主任 黎鳳慧博士

本星期二，香港基金會和嶺南學院亞洲太平洋研究中心，聯合舉辦了一個半日的研討會，主要在探討日商在香港投資的情況和發展方向。這是一個十分重要的課題。尤其是面對九七，在部份本地資金外流，連在香港賺了百多年錢的怡和集團亦要一再遷離香港的當兒，中資和外資對香港經濟的穩定，具有特別的作用，何況近數年來，日資在港十分活躍，直追美資是藉得注意和重視的。

星期二的研討會邀請了多位資深的政府和商界人士作講者，其中包括日本駐香港首席領事小島光昭、香港工業署副署長王英偉、東京銀行董事兼香港區總經理橋本文男、西武企業副總裁兼行政總監石神修、大同泥凝土公司社長正木康彥、野村總研高級經理須田成人和物業顧問威格斯公司代表務加等。介紹的範圍比較全面，如日資在香港最活躍的幾個行業，如百貨、建築、金融、工業和地產均有論及。資料比較新，意見和分析均有獨特的地方，很藉得參考，因此，特別借此篇幅作一推介和論說。

日商近年在香港大量投資，有其日本的因素和香港的因素，自從一九八五年以來，由於日圓的急劇上升和對外，特別是對歐美，貿易磨擦帶來的壓力，日本十分積極對外投資，單是一九八六年便較八五年增加了百份之八十三。一九八六年度至八九年度的三年間的對外投資額便超越了一九五一年至八六年，戰後三十五年間的總和。日本在一九八八年成爲美英之後，世界第三的對外投資國。但是，它的投資主要對象是美國和歐洲共市。在亞洲的投資以印尼最多，但純商業性投資則首推香港。八七年度日本在香港的投資打破了一億美元大關，而八九年度的投資額較八七年的更增了差不多一倍。至於投資的行業比例，因爲香港是主要金融中心之一，故此，偏重非製造業。其中金融和保險業佔百份之二十六，服務業佔百份之二十一，商業佔百份之十九，地產佔百份之十六。放在製造業的投資，只佔百份之八。雖然如此，日本在香港的工業投資已佔外資的百份之二十九，僅稍次於美資的百份之三十一。在企業數量方面，目前日資或部份日資的製造業共一百八十家，共僱用超過二萬六千名的職工。投資的製造業包括電子、電器、紡織製衣和鐘錶。

日商在香港的投資，目前以金融和保險業爲最多，大都是八十年代才進入香港的，戰後的三十年間，在港日資銀行只有五間左右。九十年代的今天已有日資銀行及銀行辦事處五十九間之多，其他如保險和証券公司等也有五十多家。它們也是於八十年代隨着日本政府放鬆對金融機構管制條例，也隨着本身客戶的「國際化」而湧現於香港。一九七八年港府放寬外資銀行在香港開設海外分行的限制，也大大促進了這方面的發展。雖然香港面對九七的不明朗前景，但目前仍然是亞洲區中，政治和社會最穩定的地方。本身的金融和經濟體系，包括低稅政策均對投資者十分吸引。也是發展中國勞務，自然資源和市場的最佳踏腳石。目前，對中國大部份的融資，都在香港進行。在港日資銀行的活動主要在借貸，存款業務不到百份之十。

在香港比較著目的日商活動是建築業和百貨業，建築業雖然有十三間日本公司在港註册，其中三間卻佔了百份之八十二的工程，而其中熊谷組佔了四成半左右。難怪我們到處都看到熊谷組的招牌，其次是青木，再其次是西松。目前日本建築商主要做土木工程，如隧道、公路和填海工程等，其中最大的是地鐵。除了日資的建築物外，日本建築商承建的私人和商業樓宇很少。

百貨業方面，日商的成就是有目共睹的，歷史悠久的中資百貨如永安，先施和瑞興以及英資的連卡佛都面對日商的威脅。目前，全港共有日資百貨企業十家，佔零售市場的百份之四十。西武企業的石神先生介紹日商的市場策略，頗有獨特見地和值得參考的地方。就西武百貨而言，以年輕的中產階層爲目標，提供質素高而又時尚的產品，選擇多元化，也包括飲食部，務使百貨公司成爲顧客的消閒好去處。至於地點方面，除方便外最好也有些特色，例如銅鑼灣利園酒店附，既方便又自成一角，極富情調，石神先生認爲大可以發展成爲第二個蘭桂坊。他也介紹了西武企業的新策略，以本店看成一個五十多間「專門店」的聚體，假如其中幾受歡迎而風行的話，便可以個別放到香港的其他地區發展。此外，他也介紹一些較新的展銷概念如「LDFT」和「WAVE」，前者是花樣多的新奇小品的展賣，已在本港的西武可以看到。後者是音影視的配合，尚未介紹到本港來，可惜會議時間短迫，未能一一探討，實在可惜。

在地產投資方面，日資卻失去其高瞻遠望的傳統優點。日資在港的地產活動初期只是製造業的附從，限於廠房和自用物業，一直至八六年才開始直接投資地產，投機轉賣的多，長綫投資的少，自八七年至九零年間日資所買地產，約有三份之一到一半是在短期內再度售出的，最近在地產方面的投資，一般仍然疲弱。

至於日商對香港未來經濟前景，野村總研的須田先生也提出了一個「大香港」的概念，這個構思與多月來港商提出的「大南中國」地區的概念一樣，認爲香港不再單是一個孤立的國際港，而是與南中國地區唇齒相連的中介者，目前日資已透過在港的公司，投資深圳等特區，他相信這些「大香港」（GREATER HONG KONG）的經濟特區將爲日商和香港本身的經濟帶來極大的投資機會。

聾啞青年遇襲 慘遭利刀貫腰 倒地掙扎無從呼救

（特訊）一名聾啞青年，昨晚在快餐店遭一名男子以刀行刺，以刀插傷腰部，警方到場將其送院救治，目前情況欠佳，由於傷者聾啞，未能道出血案原因，有待翻譯調查。

傷者謝X堅，廿七歲，昨晚八時，謝某與友人同在旺角太子道三八六號麥當奴快餐店進食，突然有一名男子走近謝某身旁，一聲不响，拔出利刀，向謝某腰部刺去，由謝某聾啞，中刀後倒地掙扎，逞兇者事後逃去，謝之友人睹狀，立即扶謝往隔鄰一間經常聚會之教會求助並致電報警，警方到場將傷者送院，並調查血案起因。

一再受婚外情困擾 婦人墮樓傷重危殆
三名稚子乏人照顧境況堪憐

（特訊）一名因婚外情而離婚婦人，再度遇上婚外情，詎料對方願抛棄糟糠之妻，婚外情告終，婦人疑感情受挫情緒低落，昨晨在葵涌六樓住所外墮樓重傷，目前情況危殆，傷者剩下三名稚子不知何去何從。

墮樓女子卅三歲姓黃，早年結婚先後育有三子，年齡由七歲至十二歲，一家五口原本樂融融，詎料兩年前，有人惹起[illegible]婚外情，爲丈夫發覺，夫婦離異，丈夫移居外地謀生，按月寄家用供三子作生活費。

黃婦與三子共住葵涌葵盛邨十二座一單位，[illegible]最近結識另一男子，雙方來往甚密，豈料對方爲有婦之夫，[illegible]不能抛妻棄子，黃婦大受打擊，雙方斷絕來往，黃婦疑受感情困擾，加上被街坊閒言閒語，昨日上午十時許，離開住所，在六樓走廊縱身墮樓，身受重傷，送院救治後，目前情況危殆。

據傷者親友表示，黃婦之三子因放假日前已在屯門一親戚家中寄住，事發時兒子不在家，由於三子之父已移居，親友又無能力照顧三孩，目前只有寄望社署或善心人士給予協助。（合）

借「大耳窿」無法償還被人利用
新移民開空殼公司 簽期票騙貨八百萬
承認控罪頂証同謀輕判三年

（新亞社訊）一名新移民，爲人利用，成爲一間空殼公司之東主，辦妥商業登記，開設銀行戶口，並簽發大批期票，涉及貨款達八百多萬元，事發爲事主報警。被告逃匿台灣，至最近返港時，被拘控，日前解上香港地方法院審訊時，承認樣本性控罪九項。法官在聆訊案情後，判被告入獄三年，另年前他犯本案時，仍是緩刑期間，法官執行該項一個月之刑期，即被告共需入獄三年零一個月。

被告鄧德歡，廿九歲，承認九項罪：(一)指他於八九年八月至十一月間，串謀訛騙，(二)至(九)項罪指他同期，以訛騙手法，用不能兌現支票，騙去八名人士一批貨品，包括電腦零件、電子表、玩具、衣物等，總值一百廿萬多元。

案情透露：八九年八月，被告串同另五名人士，開設一家國際貿易公司，位於尖沙咀麼地道，該公司是以被告名義註册登記。

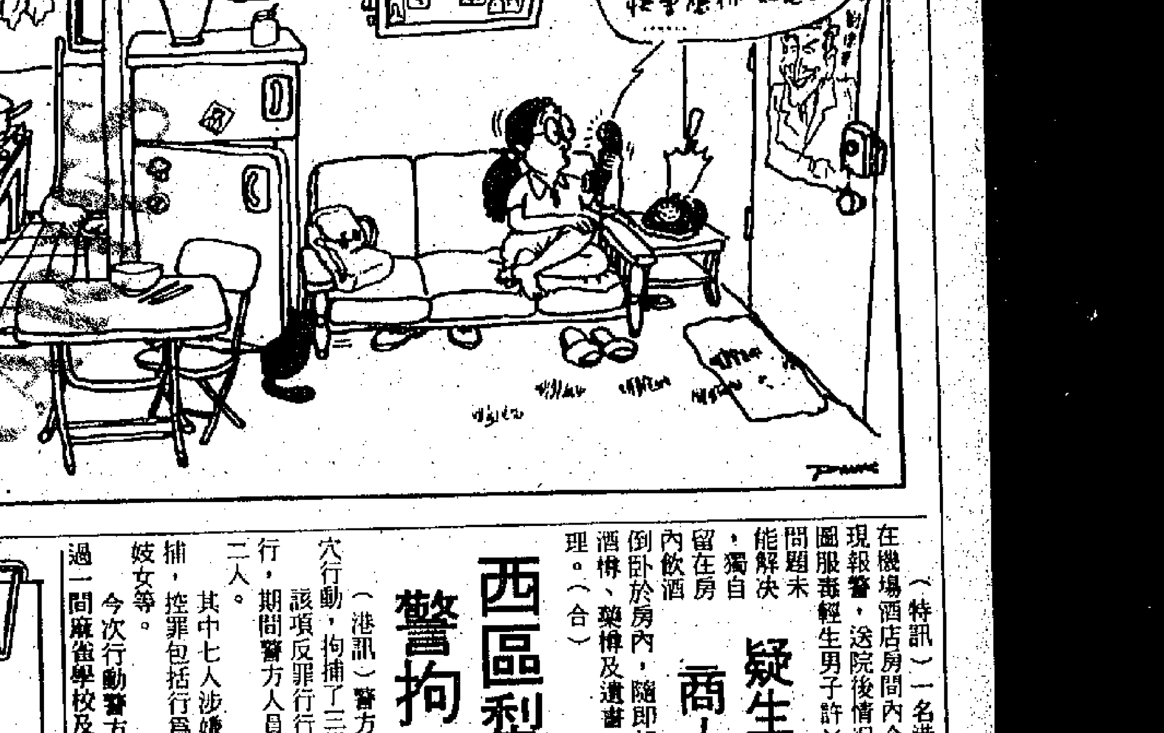
八九年八月至十一月，被告之五名同黨扮作營業員，向本港七十三家供應商洽購貨品，被告則負責簽發期票，作爲繳付貨款。三個月內，被告共以七十三張空頭支票，購入總值八百八十九萬元的貨品，包括皮外套、牛仔袴、電腦零件、玩具、手表、傢私、文具、T恤及錄音機等。

其後，事主公司發現有關期票不能兌現，卒報警求助，警方終於去年七月廿九日將被告及多名人士拘獲，其餘各人因不認罪候審。

辯方律師求情時表示，被告八〇年自中國大陸來港居住，妻子及兩女兒仍居內地，被告在港與一女子同居，育有三歲半大兒子。

八九年三月，被告向大耳窿借取一萬元，以經營錄影帶公司，其後因生意不景，無法償還債款，透過大耳窿之介紹，替人開設空殼公司，月薪兩萬五千元，以抵償債務。

被告受人指示，以其名義註册登記公司，並負責簽發所有不兌現的期票。被告並被安排入住一樓宇單位，經常受到監視。事件中，被告沒有獲得所騙之巨款，他只是收取主謀者所給予的三萬五千元逃走費及一張往台灣的機票。現希望法官考慮被告認罪，轉爲控方証人出庭頂証其他罪，而給予輕判。



疑生意失敗 商人圖自殺

（特訊）一名港商人疑因生意失敗，昨午在機場酒店房間內企圖服毒自殺，其後親人發現報警，送院後情況惡劣，現場留有遺書。企圖服毒輕生男子許×三十五歲，事主疑因生意問題未能解決，獨自留在房內飲酒服毒，稍後事主陳姓親友發現許某倒卧於房內，隨即報警送院，警方在現場發現酒樽、藥樽及遺書，警方現列作企圖自殺案處理。（合）

西區犁庭掃穴 警拘三男四女

（港訊）警方前晚在九龍西區進行犁庭掃穴行動，拘捕了三男四女。

該項反罪行行動由前晚八時至昨晨四時進行，期間警方人員一共在各區截查過三百八十二人。

其中七人涉嫌與多項罪行有關而被警方拘捕，控罪包括行爲不檢，依靠妓女爲生及控制妓女等。

今次行動警方共動員七十六人，先後搜查過一間麻雀學校及八間舞廳。

炒賣欖球賽票 高出底價七倍
兩青年罰款五千及二千

（新亞社訊）上周末在大球場舉行之國際欖球邀請賽，兩名青年在賽場門外，炒賣黃牛票，將二百五十元的門票出售高於七倍，結果遭警員喬扮買家而揭發拘控，日前分案在東區裁判署被控「炒票」罪，二人認罪，分判罰款一千五百元及二千元。

首案被告吳志華，廿一歲，會計員，被控將兩張欖球賽入場票以四千元出售，高於法例所規定的每張二百五十元，判罰款一千五百元。

次被告呂鑾東，廿六歲，無業，被控以一千二百元出售兩張欖球賽入場票，高於法例所定之二百五十元款額，判罰款二千元，次被告被捕時，並在身上搜出另有八張入場票。

男童攀窗墮樓 送院情況惡劣

（特訊）一名十三歲男童，昨晨被人發現躺卧香港仔寓所樓下受傷昏迷，送院後情況危殆。

意外墮樓男童謝×勇，十三歲，與家人同住香港仔中心海山樓八樓×室，事發於昨上午九時，男童父母因事由前往南丫島，只剩下謝童獨留家中，謝童事前疑攀窗到父親房中取風筒，豈料攀爬時失去重心從八樓高處墮下倒地受重傷，其後途人發現報警，送院後情況惡劣。（合）

租客疑遭恐嚇迫遷 拒簽協議者被毆傷

（特訊）一幢西營盤某大厦租客近日受到陌生人士滋擾，其中一位住客更因而被陌生男子襲擊受傷。

十二戶西營盤一幢大厦租客昨日招開記者會向記者講述疑被不正當手法逼遷的經過。

租戶發言人李德來首先指出，該大厦自七三年入伙以來，一向由大業主負責大厦管理及收租的，今年三月一原有業主把華業大厦全幢轉售予新業主，租客最近卻經常受一些陌生人士逐戶拍門，向租客恐嚇並要求在七月前遷出，而給予租客遷出的條件卻與正常的法律規定不同，其中一位已入住該大厦五年的租客，亦於不與新業主達成搬遷協議數天後被陌生人毆傷。

季氏稱，十二戶剩餘的租客近日不斷受陌生人騷擾，包括不分日夜地按他們之門鐘，在大厦出入大堂以恐嚇性言語向租客本身及其家人威脅等。住戶要求警方密切注視大厦的情況，包括加緊巡邏及在樓宇內加設簽到簿，以免租客受不必要的騷擾。（鍾）

華僑日報「大學士論壇」每日專欄刊出

華僑日報禮聘七位傑出學者，以其專業知識，分析、評論本港及國際時事，讓讀者對當今局勢有更深入認識。

七位學者每週依次序分日執筆

余達心博士 香港浸會學院宗哲系首席講師兼系主任
劉佩瓊女士 香港理工學院商業學系首席講師兼副主任
梁志强博士 香港大學文學院院長、地理及地質學系講座教授兼系主任
黃枝連先生 香港浸會學院社會學系首席講師、香港亞太二十一學會會長
黎鳳慧博士 香港嶺南學院社會科學院院長、亞洲太平洋中心主任
饒美蛟博士 香港中文大學組織與管理學系教授兼系主任
陳耀華博士 香港中文大學物理系榮休講座教授、香港科技協進會創會會長

1923/1924/1925/1926/1927及1928年
出生的女士須於1991年4月2日至5月18日換領新身份證

新身份證換領處的辦公時間如下：

星期一至星期五—上午九時至下午五時 星期六—上午九時至下午一時

香港
灣仔告士打道151號地庫 電話：574 7070

新界
荃灣荃富街29至37號東亞商場地下 電話：498 0117
沙田正街11至17號偉華商場二樓8A舖 電話：605 9108
元朗合益路31號合益中心三樓 電話：477 1543
屯門置樂花園置樂商場地下 電話：458 0646
上水石湖墟新豐路82至84號全和大樓地下 電話：672 7191

九龍
牛頭角道77號淘大商場二樓 電話：755 3669
油麻地廣東道393號廣東道政府合署三樓 電話：723 2424

換證詳情請參閱「申請身份證須知事項」小册，此小册可在任何人民入境事務處及政務處索取。
假如你的身份證首次登記日期距今不足七年或無＊＊＊符號，便須帶備旅行證件。
查詢電話：(中文)824 0066 (英文)824 0303
所有新身份證換領處於公衆假期停止辦公。

歡迎致電上述辦事處預約換領新證

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程
華僑日報
聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專爲上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次導修課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用
本課程每科收費港幣三百九十元正。

科目及內容簡介
基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理
專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期
每年兩個學期，第一學期由四月至八月，第二學期由九月至次年二月，本年度第一學期將於一九九一年四月三十日開課，至一九九一年八月二十七日結束。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片逕寄香港管理專業協會總幹事 啓。
報名者請附上支票或滙票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。
查詢電話：574-9346（課程報名處）

本人欲 □修讀工業管理函授證書課程 □索取工業管理函授證書課程 簡章 NB-57505-191
請在選修科目之格內加上「✓」號
□企業管理學原理 □生產管理學原理
□會計學原理 □採購管理
□人事管理學原理 □存貨管理
□市場管理學原理 □成本會計學原理
□財務管理學原理 □品質管理
□經濟學原理 □工作研究

請用英文正楷填寫下列回郵表格
Name (Mr/Ms) ________ HKID Card No. ________
Position ________ Co. Tel ________
Company ________
Company Address ________
WKYP2

香港中環紅棉路八號東昌大厦十四字樓

使用量料因隧道加價而上升
汽車過海渡輪收費 小輪公司無意提高
油麻地五條港外航綫獲續約一年

（本報專訊）雖然交通諮詢委員會不通過紅磡過海隧道加稅建議，但現階段油麻地小輪並不會因此而提升汽車過海渡輪收費，此外，油麻地五條港外航綫已獲運輸署續約十二個月。

香港小輪公司公關經理羽國華對本報指出，雖然交通諮詢委員會已通過紅磡海底隧道加稅建議，但油麻地小輪公司現時尚未有調高汽車渡輪收費的計劃。

她表示，雖然隧道收費會因加稅而提高，而汽車渡輪的使用量估計亦會因此而上升，但小輪公司暫時不會調整汽車渡輪的收費。她補充，調整收費需經過一連串程序才可通過，故該公司基本上不會因爲汽車渡輪使用量提升而遞交單一項服務的加價申請。

其實油麻地于去年調整票價時，除掛接車輛外，汽車乘渡輪過海收費並沒有調整，而不調整收費原因是爲了保持與隧道的競爭能力。

另方面，運輸署已同意油麻地小輪公司續辦其屬下五條港外線航線服務，爲期一年，該等航線包括：由香港島或九龍至愉景灣，馬料水至坪洲，中環至大澳、尖沙咀至長洲及梅窩每年提供兩日服務的由北角至大廟灣航綫。

同時，運輸署亦已批准其餘八條由其它六間渡輪公司營運的港外綫航綫續牌，有關航綫分別是香港仔至鴨脷洲，香港仔至索罟灣，中環至愉景灣，中環二浪灣，長洲至二浪灣，鯉魚門至三家村，坪洲至喜靈洲及西灣河至調頸鮹等。（明、儀）

受私人物業影響與成本增加無關
居屋售價大幅標升 中下階層無力負擔

（特訊）港同盟批評居屋最近的售價是脫離了中下階層的負擔能力，其升幅是直接受私人物業市場影響，而並非與建築成本上升有關。

港同盟發言人李永達稱，最近兩期居屋售價大幅上升，已逐漸脫離中下階層負擔能力，違反協助中下入息的家庭自置居所的目標。他指出，現時居屋的售價實際上是直接受到私人物業市場升幅影响，而並非建築成本引致售價上升。

另外對於居屋入息限額提高至一萬四千元，他表示升幅爲百分之廿二，與再上一次的升幅百分十五相比，無疑是增幅較多，他指出明顯原因是透過調高入息限額而使有較多白表人士可以申請居屋，以減少公眾批評。

港同盟建議房委會不應以同地點私人樓宇市值的七成訂爲居屋的售價，而是應制定出一個固定地點的加額指標，再加上總成本及利潤，這個方法可將樓價再調低二至三成。以今期位於馬鞍山富安花園爲例，以私人物業比值再給予百分之卅折扣率，售價爲每平方尺一萬二千六百元，倘照該同盟用固定加額十三成利潤計算，則每平方尺售九千二百零四元，減幅爲百分之二十七。

李永達稱，這個建議希望房委會在訂定下一期居屋售價時會予從考慮。當被記者問及實行此計法會否對上期購買居屋的住戶不公平時，他表示可在售樓限制中制定，使之公平。

新市鎮與市區 交通擠塞嚴重 鍾逸傑籲關注

（特訊）房屋委員會主席鍾逸傑爵士表示，新市鎮與市區之間的交通擠塞問題日益嚴重，房委會必須注意這問題是否獲解決。他謂如果交通成爲居民負累，在新市鎮興建屋邨是沒有意義的。鍾逸傑爵士又謂，房委會已爲三百萬人提供居所，但仍然有很多問題有待解決。

深圳市成教中心研討會
海灣戰爭後的國際政局
本港黃學海教授應邀任主講人

（特訊）國際政治分析家黃學海教授，昨日應邀在深圳市成人教育中心，出席一個「波斯灣戰爭後對中國和世界的政治經濟影響」專題研討會，由黃氏擔任主講人，來自全國一百多位黨政單位的負責人，主題包括㈠中國對波斯灣戰爭多次表態，政治和經濟兩方面的評估，㈡美伊談判候賽因政權是否會倒台？㈢以色列和巴解問題短期內能否解決？㈣以美國爲首的多國部隊在海灣戰爭中之目的，爲和平或爲石油？㈤海峽兩岸近期的關係怎樣？㈥南北韓對話能否出現重大突破？㈦東歐局勢及蘇聯動蕩的看法，㈧海灣戰爭能否解決中東的政治歷史問題？以上八個重要課題，黃學海教授根據「外交戰略」與及「地緣政治」，再加上「國際情勢的變化」，從三方面作出分析！（A）波斯灣戰爭有利於中蘇日三國的合作，（B）歐洲工業國的能源問題值得憂慮，（C）美國對阿拉伯世界的外交政策將會重新評估，從今次研討會的情況，可以理解中國政府目前在積極推行開放政策，加强發展四個現代化，保障投資家的信心和權益政策上非常有信心，黃學海教授現任香港國際關係研究所所長，他是以一位無黨派的國際問題專家身份應邀擔任主講人，情況熱烈，歷三個小時。

論壇
中共黨內有反對派成立了（下）
·金思愷

上篇說到「人民日報」特別强調黨內這個反對派的成立受到某些人的支持、祝賀、關切，這是因爲它的成立，是有過曲折，醞釀年來，開會三次；第一二次遭到當局控制干擾，到今年這次才擺脫，獨立的進行。

第一次是「六四」風波後的七月一日，名曰「紀念「七一」大力加强黨的建設的座談會」，由政治局常委、中央組織部長宋平主持，新任總書記江澤民、中央顧委副主任薄一波、宋任窮也出席了。報導特別强調九位老同志陳丕顯、王鶴壽、胡喬木、黃火青、王首道、耿飈、康世恩、陸定一、伍修權的講話。

王首道强調中直機關、中央國家機關上街遊行的一些同志，再不適合於中央機關工作，要調離。

康世恩指出趙紫陽淡化了黨的領導，企業黨委靠邊站了，政工部門取消了，思想政治工作無人管了。

座談會一致認爲，整頓黨組織純潔黨員隊伍，必須「動真格」，對參加過遊行示威、靜坐絕食的「黨員不能不了了之」，要不然，「黨就不像黨了」。

江澤民含糊的答覆：中央將下決心對各級黨組織進行一次認真的整頓。

對於這個座談會，「人民日報」作三次斷斷續續的報導，七月二日，二十八日及三十一日，到最後一次才有「動真格」的說法，才點明這個座談會的主題。其所以要作三次處理，無疑是遭到當局的干預。

次年六月二十三日，國家副主席王震爲鄧力羣所寫的「學習「論持久戰」哲學筆記」的出版作序言，尖銳地指出「漢奸賣國賊，也有（黨的）第二代、第三代，正企圖用和平演變的手法顛覆我們社會主義的中華人民共和國」，以爲這個座談會打氣。

六月三十日，「部分老同志和部分優秀黨務工作者」再次座談紀念黨的六九周年生日，仍由宋平主持，出席者有宋任窮，總政治部主任楊白冰，中央候補書記溫家寶；新的中央組織部長呂楓講話，對於整黨「動真格」問題避而不談，一篇官話。出席的主角老同志講話者有：黃火青、徐運北、仇振亮、康世恩、張明光、喬明甫、張建民；「人民日報」對此僅作簡統的報導，說「發表了很好的意見」。

顯然，這是一次完全被當局控制了的座談會。

從上述發展過程來看，今年的「黨內老同志座談會」之所以要提前在二月二十八日舉行，無疑是爲着避開當局的干預，突擊召開。在這次會議參加者的名單中找不到當局派來控制的人物，只是那些對不「動真格」處理參加或同情民運的黨員持反對態度者，要求將趙紫陽開除出黨者。

參加這次座談會的老同志是：陳丕顯、黃火青、于明濤、王謙、鄧力羣、馮紀新、喬曉光、劉杰、安平生、楊易辰、鄭天翔、袁寶華、高揚、韓天石、曾志、强曉初；這十六人除了黃火青以外，都是中顧委委員，陳丕顯是常委，黃火青原也是中顧委常委，一九八七年改組時不再連任。

「人民日報」對於這次座談會的特出報導分開三月一日和五日，似反映出了中間曾經與當局談判，當局不想這樣的事分開也。

從這三次的參加者的組織情況來看，勢力不弱，而且分佈得非常勻稱，黨、政、軍機關都有，現在好像還限制在省、部級以上的幹部，大概是爲着保密。主角該是高狄、陳丕顯、黃火青、譚紹文、張勁興、毛致用、林若、陳作霖、徐惟誠、鄭科楊。背後的主持者，已經召開的是王震；中顧委的一羣，過去都曾風雲際會，現已風燭殘年，實際工作大概都要年輕人做。

有人認爲既稱之爲反對派名實不符，只是對中共中央施加壓力的一羣，也沒有與此相平衡的另一派。但是，我覺得趙紫陽未被開除出黨，而其以前的從者亦未曾被嚴格處理，現在或還有所顧忌，只能間中活動稍後必然會恢復公開，這當可以說另一派亦隱然存在。

這樣的左中右三派的出現，是爲極可注意的中共近年來的政治發展。

上篇我已提到，由於中共淡化了階級鬥爭，思想改造，那麼不同意見的黨員無法壓服。使之統一，出現黨內各種反對派是必然的事，本文所提及的只是開端而已。在中共的軍隊警察强烈箝制之下，這種黨內反對派的出現，可能是中國自由民主化所必經的蹊徑。

壽西斯古暴政產物 羅馬尼亞孤兒十萬
香港宣明會訪問歸來談見聞

（特訊）香港世界宣明會總幹事倪貢明昨晨在「宣明饑饉三十羅馬尼亞親善探訪團」記者會上透露，孤兒問題是壽西斯古暴政中遺留在羅馬尼亞的一項極爲嚴重的問題，目前全國有五至十萬個孤兒，亦即在二百三十人中便有一個孤兒，全國有二百七十多所孤兒院。

宣明會爲響應九一年之「宣明饑饉三十」，實地體驗及報道世界不同地區困苦兒童的情況，特別是組成羅馬尼亞探訪團，由倪貢明牧師率領，並邀請張瑪莉小姐及商台節目主持黃志淙同行，此外還有香港宣明會特別組成一隊攝影隊，一行共八人於三月十八日至廿八日前往羅馬尼亞，去訪了首都布加勒斯特及北上與蘇聯邊境接讓的大城市也斯。

是次旅程接觸了羅國不同階層的人士，包括大學生、醫生、司機、廚師、和一位曾參與建築西斯古的建築師等等。其中特別探訪當地多間孤兒院，詳盡了解羅馬尼亞之孤兒問題，並訪問世界宣明會羅馬尼亞辦事處。

倪貢明牧師指出，隨着東歐開放，政治和經濟以及市民的日常生活與思想都出現急劇改變，除一般共產國家踏入民主所出現的問題外，羅馬尼亞在壽西斯古的暴政下採取厲行人口政策，不准婦女墮胎，凡四十五歲以下婦女必須生足五個孩子，否則要交額外的稅。而且每隔三個月須經國家檢驗懷孕情況，以防止人民私自墮胎或節育。

此外，生產期間若醫生令嬰兒死亡，會被政府扣糧三分之一至廿五。上述種種因素令羅馬尼亞很多家庭放棄所生嬰兒，淪爲孤兒或婦女亂用藥物令很多嬰兒成爲殘廢或有其他缺陷。同時，在壽西斯古政權下國家對外閉封，很多正常嬰兒因缺乏照顧或教育成爲低能兒童。

世界宣明會因應這方面問題，在一九八九年革命後，特別在羅馬尼亞設立辦事處，對應該國孤兒問題展開兩項服務計劃，包括在羅馬尼亞由零至四歲的孤兒服務計劃（R.O.S.E.S.（Romania Orphans Social and Education support Project）及以培訓國家人員的M.E.R.P.計劃（Medical Education Rehabilitation Project）。以改善孤兒院情況設計及幫助兒童成長計劃，培訓孤兒院醫護人員及與國內大學聯合培訓醫療人才等。

宣明會在當地共有三十多位職員，包括二十多位由國外邀請到羅馬尼亞的醫療專家，其中一些是帶羅馬尼亞血統已移居外國的人士，他們在革命後特別回國服務，幫助羅馬尼亞重建。

此次香港訪問團回港之後，除召開記者招待會外，並將於四月十三、十四日在維多尼亞公園之「宣明饑饉三十」中央營，由各成員分享羅馬尼亞之行經驗，並在各宣明會刊物及活動中介紹，歡迎各界垂詢。（文）

康復政策綠皮書年中發表

（特訊）衛生福利司黃錢其濂，昨晨出席國際弱智會議開幕禮時表示，政府草擬之康復政策綠皮書，預料將在年中發表，並將諮詢公衆意見，目的在於改善傷殘人士服務。

黃錢其濂指出，目前提供予傷殘人士的服務不夠全面，不少弱智人士家長認爲政府對十六歲以上弱智人士，欠缺服務，因此形成家庭問題所在。（寶）

以租約形式批予外間團體管理
政務總署新措施 改善會堂使用率

（港訊）政務總署將推行一項新措施，以改善由該署管理的社區會堂的使用率。

政務總署發言人昨日說：「該署現正實施一項試驗計劃，採取以租約方式，將社區會堂批予非政府轄下的社區團體接手有關的運作。」

獲批的租戶除須負責管理有關的社區會堂外，並須向區內市民推廣宣傳，以提高其使用率；此外，又負責辦理一般公衆預訂使用會堂手續。

幼青會已於最近獲批管理新近落成的青衣邨社區會堂，而有關其他兩個新社區會堂的批租事宜仍在洽商中。

另一項提高使用率的措施，就是推行連續長期預訂會堂設施的安排。

這項措施類似批租協議制度，申請人將協助政務總署管理這些會堂，這項長期租用會堂設施的安排應可解決每日租用不足及使用率偏低的問題。

有關的政務專員將確保會堂於未有主要租用者用作特定活動時，仍公開讓市民租用。

政務總署目前共管理十三個社區中心、十八個屋邨社區中心、三十一個社區會堂及兩個綜合社區中心。

發言人指出，政務總署較早前已公佈，由四月一日起逐步調走派駐各社區中心及會堂的職員，以便更佳運用資源。

他强調：「該署雖然將職員調走，但仍會按照目前的社區建設政策維持向市民提供社區中心服務及設施，並同時推廣社區會堂的使用率。至於具體做法，則須考慮如何善用資源以達到目標。」

他說：「我們正尋求與租用這些社區中心的政府部門和志願機構通力合作，以達致這目標，並在可能範圍內爲市民提供最佳的服務。」

同時，修訂的「社區中心設施管理指引」亦已分發各政務處。

發言人又說：「訂定上述指引的目的，是爲地區職員提供一套使社區中心的管理和爲市民提供的服務均可達到一個劃一的水準。各區的政務專員將爲其區內的社區中心作出持續的個別管理安排。」

他又說：「這些指引將根據有關管理設施的實際經驗定期檢討，及作出適當的修訂。」

澳門消息
大學沒收報攤不良刊物
輸入勞工政策引起不滿

△澳門市政廳接學生投訴，派出稽查人員全部全澳報攤，沒收不良刊物近千本及色情影帶數十盒，二十二名報販被控違市政法例，各課以罰款二百元。

學生家長投訴稱報攤擺賣不良刊物和色情影帶直接對學生造成不良影響。前日，市政廳稽查科接到投訴後立即採取行動，遍查全澳書報攤，檢獲不良刊物近千本及色情影帶數十盒，盡數沒收，擇日銷毀。行動中，二十二名報販被控違反市政條例第六條，並均課以二百元罰款。市政廳警告稱將提高罰款，阻遏報攤售賣不良刊物。目前澳門報攤以少量擺賣招徠，藏匿貨物，實免遭血本無歸的損失。

△澳門工聯會長唐星樵在北京七屆人大四次全會小組發言呼籲國內勞務輸出應注意對當地勞工的影響。唐氏表示，澳門十多萬工人中，制造業佔八萬人，多屬手停口停的件工和日工。目前國內已向澳門輸出一萬多勞工，所佔比例極大，影響了澳門本地工人。去年開始，澳門政府强化輸入勞工政策，但本地工人嚴重開工不足，引起勞工界極大不滿。

△昨日凌晨二時，北區台山街市內巷大屋區發生大火，四十間木屋盡燬，二百七十多人痛失家園。火勢三時半受到控制，災民正接受社工司登記以作安置。

火場消息稱，接近街市對面編欄六十四號木屋首先着火，木屋兩層高，共有十間房，據稱首先着火燃燒的是地下二房，火勢迅速蔓延並一發不可收拾，災場及附近大廈居民夢中驚醒，狼狽逃生。

警方及社工司工作人員到場進行登記，由於正值復活節假期，災民被安排暫住親友家中，下周一再詳作安排，木屋居戶中亦不少在拱北租屋住，見報聞訊趕來登記，按社工司安排，一般災民可先入住旅店，進一步審核後，才行安置。

△里斯本消息稱，中國方面以國家安全利益爲理由，拒絕了東方基金會在北京開設辦事處的要求，據稱中國不但拒絕了葡國這方面的要求，也同時拒絕英國、法國有關設立辦事處的建議。

區域市政局、市政局
體育推廣活動計劃

體育節
第三十四屆體育節
主辦機構：區域市政局、市政局及香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會
日　期：三月至五月
地　點：各區域市政局及市政局運動場地
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：891 3079

手球
一九九一年兒童小型手球賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港業餘手球總會
日　期：五月十一、十二、十七及十八日
地　點：源禾路體育館
報名費：每隊一百三十元
報名表格可到伊館香港業餘手球總會索取
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：574 6934

攀爬
一九九一年攀爬推廣計劃
主辦機構：區域市政局、市政局及香港攀山總會
示　範
日期地點：三月三十一日沙田大會堂　四月七日維多利亞公園
訓　練
日　期：四月至六月
報名費：十八歲或以上每位六十元　十八歲以下每位三十位
歡迎參觀
查詢電話：647 7003

傷殘人士體育活動
第三屆全港聾人乒乓球賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港聾人體育總會
日　期：四月二十一日
地　點：九龍公園室內運動場
報名費：全免
報名表格可到旺角花園街2至16號好景商業中心1001C室香港聾人體育總會索取
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：770 2202

市政局傷殘人士體育協會初級輪椅劍擊訓練班
主辦機構：市政局及香港傷殘人士體育協會
日　期：四月八日至七月八日（逢星期一）
時　間：晚上七時至九時
地　點：九龍公園室內運動場
報名費：全免
報名表格可到秀茂坪邨25座地下8至10室香港傷殘人士體育協會索取

第廿屆市政局傷殘人士周年射藝比賽
主辦機構：市政局及香港傷殘人士體育協會
日　期：四月七日
時　間：上午八時至下午五時
地　點：灣仔運動場
免費入場　歡迎參觀

乒乓球
一九九一年全港男女子乒乓球分齡錦標賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港乒乓總會
日　期：四月廿七日至五月十七日
地　點：源禾路體育館　荔枝角公園室內運動場
報名費：廿一歲以下每位七元　廿一歲或以上每位十二元
報名表格可到香港乒乓總會索取
查詢電話：575 5077或575 5330

體育訓練營
體育訓練營
主辦機構：區域市政局、市政局及香港社會服務聯會
日　期：三月至九月
地　點：各志願機構營舍及水上活動中心
報名表格可到灣仔軒尼詩道溫莎公爵社會服大廈十三樓香港社會服務聯會索取
查詢電話：864 2941（崔小姐）

象棋
一九九一年全港公開單人象棋錦標賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港象棋總會
日　期：四月一、五、七及十四日
地　點：沙田大會堂　伊利沙伯體育館
報名費：每位二十五元
報名表格可到九龍新填地街249號宏昌商業大廈4字樓E及F座香港象棋總會索取
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：771 3751

箭藝
一九九一年香港盃射箭比賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港射藝會
日　期：四月十四、廿一及廿八日
地　點：葵涌運動場
報名費：每位三十元
報名表格可到伊館香港射藝會索取
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：574 0635

籃球
一九九一年香港銀牌籃球淘汰賽
主辦機構：區域市政局、市政局及香港業餘籃球聯會
日　期：四月至七月
地　點：各區域市政局及市政局籃球場
報名費：每隊一百七十元
報名表格可到伊館香港業餘籃球聯會索取
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：574 2881或575 5079

羽毛球
一九九一年全港羽毛球公開錦標賽（總決賽）
主辦機構：區域市政局、市政局及香港羽毛球總會
日　期：四月十九日
地　點：伊利沙伯體育館
門票分十及二十元，現已在城市電腦售票網發售
查詢電話：838 4066

太極
一九九一年全港太極推手比賽
主辦機構：區域市政局及香港太極總會
日　期：四月二十八日
地　點：美林體育館
報名費：每位五元
免費入場　歡迎參觀
查詢電話：711 5373

獨木舟水球
一九九一年市政局獨木舟水球聯賽
主辦機構：市政局及香港獨木舟總會
日　期：四月七、十四及廿一日
時　間：正午十二時至下午四時
地　點：灣仔訓練池
已經開賽
免費入場　歡迎參觀

HONG KONG LIBRARIES

……是一九八六年便較八五年增加了百份之八十三。一九八六年度至八九年度的三年間的對外投資額便超越了一九五一年至八六年，戰後三十五年間的總和。日本在一九八八年成爲美英之後，世界第三的對外投資國。但是，它的投資主要對象是美國和歐洲共……

在香港比較著目的日商活動是建築業和百貨業，建築業雖然有十三間日本公司在港註冊，其中三間卻佔了百份之八十二的工程，而其中熊谷組佔了四成半左右。難怪我們到處都看到熊谷組的招牌，其次是青木，再其次是西松。目前日本建築商主要做土……

……公司，投資深圳等特區，他相信這些「大香港」（GREATER HONG KONG）的經濟特區將爲日商和香港本身的經濟帶來極大的投資機會。

饒美蛟博士　香港中文大學組織與管理學系教授兼系主任
陳耀華博士　香港中文大學物理系榮休講座教授、香港科技協進會創會會長

本港新聞

生活水準提高・市民要求增加 進口家居用品電器 去歲總值二百餘億
電器及美化家居產品博覽開幕

（特訊）兩項別開生面的家庭電器及美化家居產品博覽會由昨日（三月二十九日）起一連四天，在香港會議展覽中心舉行，入場費全免，觀迎市民參觀。大會並安排名人紅星參加現場豐富文娛表演項目，另有總值三十多萬元幸運大抽獎。

博覽會開放時間由每日上午十時半至晚上七時，閉幕當日（四月一日）則於五時正結束。

博覽會開幕禮於昨日早上舉行，主禮嘉賓包括港九電器商聯會會長李東海、貿易發展局兩位理事梁欽榮與王守業及貿易發展局總裁蘇澤光。

李東海於開幕禮致辭時表示，隨著本港生活水準提高，市民對電器及美化家居產品的要求亦不斷增多，去年全年本港進口的家庭電器總值共五百九十四億元，美化居室用品進口總值則爲二百三十一億港元。本港在這兩類產品的生產和出口方面亦有一定的成績，去年本港出口的家庭電器總值達一百四十六億港元，美化家居用品出口總值亦達五十七億港元。

會上將全面展列冷氣機、雪櫃、洗衣機、抽濕機等大小電器，與牆紙、燈飾、傢俬、家居防盜用具等美化家居產品，參展廠商包括各大名牌製造商及代理商。

此外，於會上推出多項新產品包括：世界首創的蒸焗兩用煮食爐，迎合七月麗音多聲道電視廣播而推出的多款多聲道電視機，改善室內空氣環境的空氣清新機，與有助節省能源的金屬處理布料窗簾。

「家庭電器博覽」由香港貿易局及港九電器商聯會合辦，「美居博覽」則由香港貿易發展局主辦，香港傢俬裝飾商業總會贊助。

圖：全港成年人網球公開比賽頒獎典禮，市政局議員唐錦彪（中）主持頒發獲三項雙打亞軍獎之張威臣（左）及杜路（右）領獎後合影。（本報記者攝）

成年人網球公開賽 產生百歲組合冠軍

（特訊）市政局與香港網球總會主辦全港成年人網球公開比賽，三月十三日開始分日假座銅鑼灣維園舉行，參加人數衆多，前日圓滿結束，由市政局議員唐錦彪主持頒獎典禮。

是次比賽項目計有男子三十五歲或以上雙打，男子四十歲或以上雙打，男子年齡合共一百歲或以上雙打，男女混合雙打，及父子網球雙打等，經連日角逐獲優勝者是：

男子三十五歲或以上冠軍伍超倫、常寶加，亞軍杜路、張威臣。

男子四十五歲或以上冠軍威柯士甸、耶米高，亞軍杜路、張威臣。

男子合共一百歲或以上冠軍威柯士甸、柏德遜，亞軍杜路、張威臣。

男女子混合雙打冠軍李國忠、黎珊鈴，亞軍杜路、曾麗沙。父子雙打冠軍李國忠、李唐，亞軍岑逸爲、岑守宏。（天）

五個月內山火百六宗 燒毀樹木七萬五千棵
郊遊掃墓必須小心處理火種

（港訊）漁農處前日提醒市民在清明節期間前往郊野掃墓時，必須特別小心處理火種，以免引起山火。

漁農處郊野公園護理主任黎清惠說：「山火季節由去年十月一日直至昨日期間，在郊野公園範圍內共發生一百六十一宗山火，焚毀的林區面積達一千九百六十三公頃，燒毀了七萬五千零六十二棵樹木。」

他指出，如果掃墓人士不小心處理香燭的話，今年清明節預料會有山火發生。

黎清惠說：「鑑於發生山火的危險性極高，漁農處將於清明節期間動員二十一隊共二百名滅火隊員，二十四小時全面戒備，全力保護郊野公園的林木。」

漁農處的滅火隊員將聯同六隊由一百二十名民安隊員組成的支援部隊，負起是項艱巨任務。

他表示，大部分的山火都是由於人爲疏忽所引起，只要市民能遵守一些簡單守則，全都可避免。

這些守則是：

＊香燭及衣紙應放在金屬器皿內燃燒；

＊燃燒冥鏹時必須有人在場看守；

僑港恩平鄉會 聯歡暨頒獎禮
岑才生梁鴻勛主持儀式

（特訊）僑港恩平同鄉會廿三晚假灣仔中國大酒樓舉行辛未年同人春節聯歡暨徵求會員頒獎典禮。大會主席梁相旺理事長致開會詞稱：本會具有數十年的歷史得有今日基礎，「飲水思源」。我們不得不崇敬前賢鄉彥，努力耕耘，使會務向前邁進，希望今後必須吸收新血，加強實力，提引後進，培養青年，以期承先啓後，繼往開來。

本會應推展會務很多，已完成的是會所裝修完竣，煥然一新，使鄉親聚會時，感到鄉情更爲溫暖。他又謂：本會是政府合法註冊社團，應該負有推廣公民教育責任，積極參與社區選舉，協助撲滅罪行和青少年康樂活動等，希望同寅秉承此旨，爲社會繁榮而作出貢獻。

會長岑才生致訓詞略謂：今晚獲邀參與盛會，非常榮幸，剛才梁理事長所說「提引後進，培養青年」。政府推行公民教育，正合時宜，同時請參與社區選舉，踴躍參加，本港自然繁榮安定。

跟着由該會副理事鄭燊，梁勉存分別致送紀念品與岑才生，梁鴻勛留念。末由監事長馮瓊致謝詞。

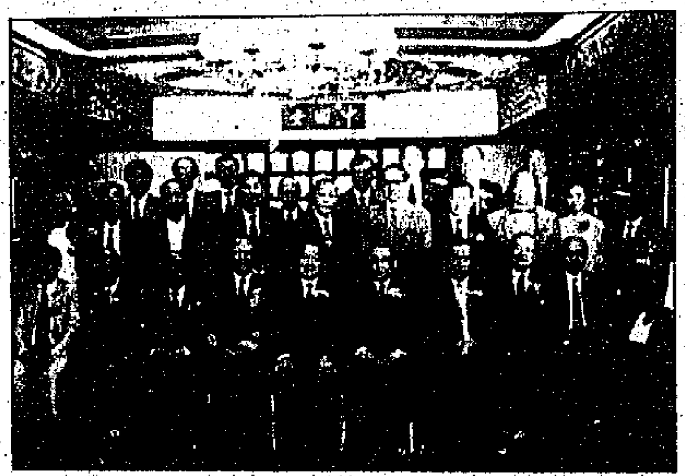
大會出席嘉賓有灣仔區議會議員鍾易安及該會永遠名譽監督梁鴻勛、辛許，會長岑才生，梁越民、鄭競田、鄒瑞祥。各部正副主任徐仲謀、鄭覺明、岑慶堯、甄國鍵、岑東、岑治溁、岑秉權、馮傑華、甄順榮、梁佐、馮秋榮、岑自景、辛松、岑貴、梁樹俊等。禮成歡宴，席間有歌唱助興，由該會監督梁鴻勛夫人譚玉蘭女士主持幸運抽獎，筵開四十桌，情況熱鬧。

國際電影節 三級片名單

（特訊）市政局宣布，於香港國際電影節放映的加拿大電影「一瘾」及香港電影「唐朝豪放女」被檢定爲三級影片，已於較早前宣布的三級電影計爲「薔薇的告白」、「革命，救命」、「同性，童性」、「喋血街頭」、「夜未央」、「連環殺手肖像」及「另一道牆」。

凡已購買三級電影門票，而未滿十八歲的觀衆可於即日起至四月十二日間到香港文化中心、大會堂及該齣電影放映場地之票房辦理退票手續。

市民如有查詢可電七三四二九零三或七三四七七一三。



圖：僑港恩平同鄉會春節聯歡後，全體理監事合攝。

香港宗親聯誼總會 暢遊新界訪安老院
孔憲榕籲各界關注老人

（特訊）香港宗親聯誼總會，趁此春光明媚、風和日麗，舉行春季旅行新界一日遊，同時探訪屯門蝴蝶邨蘇浙旅港同鄉會安老院。

是日上午九時卅分，二百多位會員及親友齊集於九龍運動場道，由孔憲榕主席任總領隊率領成員有首席會長黎嘉潮，會長林子貫、賴慶榮、龍綺嫻、李艮、徐應瀚、張戰新、林昌伍、楊樹華、林海、伍江、羅允襄暨二百會員分乘四部旅遊專車出發。並由陳德才、葉佳、周和熙等分任各組領隊，沿途照顧老少會員的上落安全。第一站首先到青山「紅樓」向國父紀念像前行致敬禮。隨即前往屯門探訪安老院。由院長譚鈺強及西新界區社會福利專員陳偉君等歡迎並陪同到院舍向各住院老人慰問。

孔憲榕主席在致詞時指出：各位老人家在年青時代爲我們建立美好的社會、家庭、居功至偉，但由於歲月催人，青春一去不返，這是生物進化規律、無可奈何。現在各位已年老，並得到社會的照顧飲食起居，頤享天年、享受社會的福利。孔主席並藉此呼籲社會各界熱心人士對老人的關懷、年青爲人子孫者要愛老敬老，使他們能夠安享晚年。」詞畢，由首長陳德才、鍾夢軍、賴慶榮、龍綺嫻、李艮、徐應瀚、楊樹華等分別向住院者老致送禮物及新年利是。末由社會福利專員陳偉君向孔憲榕主席致送紀念錦旗。全體離開安老院後，下午一時到流浮山午宴聯歡。下午三時前往青松觀參觀盆景及奇花異卉，至四時回程返市區散隊。（奕）

馬來西亞中山會館 訪問團住京港酒店

一個由百多名馬來西亞僑領組成的「馬來西亞中山會館聯合總會祝賀團」，廿八日抵港，全團下榻於新近開幕的京港酒店，並獲該酒店以貴賓式熱烈歡迎。該訪問團由丹斯里高級拿督黃植濂總團長率領下，會訪問香港、長州、澳門及中山市僑團同鄉，行程共八天。該團更是：馬來西亞中山會館聯合會；有史以來的第一個前往中國之聯誼性質的旅遊團，並肩負促進貿易與親善的使命。

圖：京港酒店總經理李黃倩儀女士（右五）與該團秘書何卓歡先生及各位團長：許伯成（雪州）、林育華（檳城）、梁忠倡（森州）、賴麟趾（沙巴州）、黃悅量（霹靂州）和周錦厚秘書（吉打州）、陳寶平秘書（沙巴州）合攝。

中大校外進修函授課程 學員按興趣及需要選修

學生聯報五月中旬創刊 提供學生發表意見地方

（特訊）香港學生新聞聯會始創於一九四九年，由全港全日制英文中學學生代表組成，藉着公教報的篇幅，提供更……翻譯水平，決賽將分爲兩部分，每一部分是口語翻譯，參賽者需即時翻譯一些有趣的生活對……分有出色的表現，將可獲得「最佳表現獎」。比賽截止日期爲四月十日，各校如有興趣參加，可連同回郵信封寄九龍中央郵政信箱七二九八二號聯校中國文史學會翻譯比賽綉委會索取章程及表格。

香港仔 京都①② 5737374：今天四場獻映 教父第三集（金像獎七項提名）；加映四點午場夜場 雙城故事 譚詠麟 張曼玉 曾志偉
北角 新光①② 5632959：今天加開四點 婚姻勿語；今天加開四點 偷月俏佳人 早場不夜城
中門 巴黎 倫敦 紐約 ①②③ 4522123：今天獻映 新精武門 偷月俏佳人 婚姻勿語
尖東 華懋廣場 1 2 3 3113000：今天獻映 婚姻勿語 何日君再來 財叔之橫掃千軍
屯門 海城 利多 ②① 7356915 4572795：今映 1級 何日君再來；今天五場 早場加映 婚姻勿語；今天四場 與狼共舞
長沙灣 荔枝角站 新麗①② 7857763：兩院今明加映四點 偷月俏佳人；何日君再來；豪跛
龍華 福星 4922545 8189102：今天6場 石天 梁家輝 學友 張曼玉 高麗虹 財叔之橫掃千軍；魔畫情
皇后 皇都：今天六場 亂世怨 亂世恨 情亂 崩世 何日君再來 梅艷芳 梁家輝；豪跛
好運 7556810：每天七場 梅艷芳 梁家輝 何日君再來 迴腸盪氣蝕骨銘心
新京都：即將隆重開幕 新型電腦控制影院
今六場 加開四點 梅艷芳 梁家輝 何日君再來；第2週 教父第3集；加映七場 何日君再來；加早場 新精武門

快樂 百樂 7306148 5705454：今天六場獻映 加開四點場 請早定座 飛越童真續集；雙城故事
旺角道4號 豪華①② 3990363：今天七場 加開四點及午夜場 雙城故事；今天六場 加開四點場 飛越童真續集
新都 新寶 5772296 3857151：今天7場 譚詠麟 曾志偉 張曼玉 主演 雙城故事 明天加開晨早場
影都 新樂 凱都2：今天7場 譚詠麟 曾志偉 張曼玉 主演 雙城故事 明天加開晨早場
金門 新聲 鴻圖2：今天七場 譚詠麟 曾志偉 張曼玉 主演 雙城故事 明天加開晨早場；火鳳凰
美都 雅都 4788911 6976808：今天6場 石天 梁家輝 學友 張曼玉 高麗虹 財叔之橫掃千軍；魔畫情；龍中獄
富都 寶石 凱都1：今天6場 財叔之橫掃千軍；魔畫情
麗都①② 4332362：今天五場 財叔之橫掃千軍；今天七場 雙城故事 譚詠麟 張曼玉 曾志偉
油麻地 3849612：今天五場 孫悟空 盤絲洞 淫 闖；魔畫情
屯門 4591170：今天七場 新精武門；寶貝多星 智
翡翠 大華 黃金 寶聲：今天8場 新精武門 龜氣特功 波功異水

香港仔 利港①②：今天六場 加開四點場 張學友 袁潔瑩 梁家輝 主演 財叔之橫掃千軍；今天七場 譚詠麟 張曼玉 雙城故事
金聲 總統 8331937 7718933：今天六場獻映 加開四點正 財叔之橫掃千軍 經典故事 創新奇情 魔畫情
民樂 樂聲：今天六場獻映 加開四點正 財叔之橫掃千軍 經典故事 創新奇情 魔畫情
鴻基1 鴻基 鴻聲：今天六場獻映 加開四點正 財叔之橫掃千軍 經典故事 創新奇情 魔畫情
華聲 海運 7306444：今天6場 加開四點 飛越童真續集；今天四場 教父第三集
凱旋 海寶 4161419 4157918：兩院加開四點 譚詠麟 張曼玉 曾志偉 雙城故事 老少咸宜
銀星 新樂 6656491 4421000：婚姻勿語；新精武門1991；人鬼情未了
國泰 ABC：何日君再來；偷月俏佳人；新精武門1991
國際 香港仔 5551449：梅艷芳 梁家輝 主演 何日君再來 迴腸盪氣蝕骨銘心；豪跛
國都①② 5708861：新精武門1991；性的醉陶
碧麗宮 淘大：與狼共舞；偷月俏佳人；雙城故事

新華 5738291：今映 1級 問蒼天 無語 12:20 2:30 5:20 7:30 9:45
普慶2 7811831：今映 1級 偷月俏佳人
普慶1 7811833：今映 2級 新精武門
倫敦：今映 新精武門
京華③②①：今獻映 婚姻勿語 1級；何日君再來 2級；古惑狗天師 1級
百老匯③②① 3325732：今獻映 偷月俏佳人 2級；婚姻勿語 1級；何日君再來 2級
利舞台：今映 1級 婚姻勿語
南華②1：何日君再來；古惑狗天師；豪跛
康城①② 8854589：今映 雙城故事 1級；新精武門 2級
珠江 銀都②1：何日君再來；豪跛
南昌 樂宮：新精武門；古惑狗天師
UA：今天獻映 與狼共舞；雙城故事；偷月俏佳人；教父第三集
UA 3031040：新精武門；古惑狗天師；飛越童真續集；何日君再來；偷月俏佳人；婚姻勿語；豪跛
UA 6980228：何日君再來；教父第三集；新精武門；偷月俏佳人；飛越童真續集；古惑狗天師；豪跛

1991 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Economics (27)

ALAIN LI

Answers to Multiple Choice Questions

1. A	2. C	3. A	4. A	5. D
6. A	7. D	8. D	9. B	10. A

Answers to Essay Questions

(a)(i) A, B are direct taxes.

(ii) C, D are indirect taxes.

(iii) Direct taxes are levied on persons and are income-based. Indirect taxes are levied on goods and services are expenditure-based.

(iv) The higher-income tax-payers are likely to pay tax according to the standard rate which is more favourable than the marginal tax rate when the income is above a certain level. Therefore, the higher-income tax-payers will benefit from the decrease in the standard rate.

(v) The lower-income tax-payers are likely to pay tax according to the marginal rates after the deduction of allowances. This is more favourable than the standard rate when the income is below a certain level. Therefore the lower-income tax-payers will benefit.

(vi) The decrease in profits tax may allow a firm to keep more profits and so will have more money for further investment. Besides, as the decrease in profits tax makes the business more rewarding, the firm may have more interest to invest. As GNP = C + I +G + (X - M), the increase in investment will raise the GNP.

(b)(i) Yes, it is necessary. Of the total tax revenue in 1989/90, 63% is from direct taxes which mostly depends on about 20 big firms and 60,000 taxpayers. Besides, there is the growth of expenditure, e.g. for the new port and the new airport. Thus it is necessary to broaden the revenue base and to reduce its vulnerability to fluctuations in our economy due to the confidence crisis.

(ii) The sales tax is quite likely to be imposed at a flat rate for the sake of simplicity and economy. Anyone who buys a particular good with sales tax should pay the same amount of tax no matter he is rich or poor. Thus the tax is regressive because the proportion of tax to the income decreases as income increases.

華僑教育

編訂課程綱要獲考試局通過
教署計劃高級及高級補充程度增設電腦科
三百四十七間中學擁有電腦設備佔官資校九成
九月惠及三十九間特殊學校用以輔助學生學習

（港訊）一九九一年微型電腦與教育國際研討會昨日上午在灣仔香港會議展覽中心開幕。

教育署署長李越挺致辭時說，能夠與十二個國家及地區的代表聚首一堂，足以反映世界很多地方的教育工作者越來越關注應用電腦教育年青一代的重要性。

他向與會代表指出，香港在一九八二年起發展電腦教育，但規模不算很大。

當年共有三十間學校應邀為高中學生開辦電腦科課程，每間獲分配十一部8BIT，記憶容量有32K的微型電腦及兩部打印機。

李越挺說：「至今已有三百四十七間中學裝置了電腦設備。佔官立及資助學校總數百分之九十以上，最新購置的電腦型號為AT兼容機，記憶容量有一個MEGABYTE，並配備有高解像度VGA螢光幕。」

現時凡根據新標準設計建成的學校，均設有設備齊全的電腦室。

李越挺說，這樣，新校的電腦與使用者比率便可以有所提高。

他指出，教育署並沒有忽略那些有特殊教育需要的兒童。到了今年九月，將有三十九間特殊學校裝置了微型電腦，其中大部分並配以輔助設備。這些特殊學校都利用電腦輔助學生學習、教授普通電腦科及電腦科，並以電腦作為溝通及康復的輔助工具。

他說，當這項計劃完成後，所有特殊學校都會參與而所有在這些學校就讀的學童都會受惠。

除了改進設備外，電腦科課程也有很大的轉變。

現時有一百間中學開辦普通電腦科課程，讓初中學生也認識電腦。預計每年會有超過五十間學校加入開辦這個科目。

李越挺又表示，政府與香港大學資訊科技中心合作，由該大學特別設計了十四套教育軟件，供學校教學之用。

他說，「我們計劃作更大的投資，足以應付未來的需要，確保年青一代所接受的科技訓練……」

教育署又計劃在不久的將來，在中六課程增設高級程度電腦科及高級補充程度電腦應用科兩個新科目。

李越挺說，這兩科的課程綱要已經編訂，並經課程發展議會及香港考試局通過。

高級會考下學年增電腦科
廿間中學有意開辦
教署挑選部分試行
須提供每間學校十六部新電腦
每校花逾六十萬元待撥款支持

（特訊）教育署估計已有廿多間中學有興趣於今年開辦高級程度會考電腦科，但礙於經費問題，初步只能在其中五、六間中學試行。

教育署長李越挺昨早在一個電腦教育研討會開幕禮後表示，高級程度會考及高級補充程度會考的電腦科課程已完成草擬，高級程度電腦科可於下學年推行，而高級補充程度會考電腦科則於九二年開辦。

教育署首席督學（電腦教育）鄧紹邦表示，中學校方初步反應良好，已有二十至三十間中學表示有興趣開辦高級程度會考電腦科，但署方須為每間學校提供十六部新電腦，經費為每間學校超過六十萬元，故初步只能挑選五、六間中學試行。當局現正等候財務委員會撥款支持，若試驗計劃成功，將推廣至其他有興趣的中學。

此外，他表示，當中已開辦高中電腦科的中學，將獲當局優先考慮撥款進行該試驗計劃。

公開學院下月開辦
「商用定量統計學」

（港訊）公開進修學院屬下商學及管理學院，今年四月新辦「商用定量統計學」課程，其為攻讀工商管理學士學位的學生提供專業統計分析訓練，協助他們掌握如何在生產、營銷、和理賬工作上應用數學統計技巧。

公開進修學院發言人表示，「商用定量統計學」的應用範圍十分廣泛，修畢該科的學生，可以使用統計分析技術，進行樣品分析和品質控制，亦可執行市場調查和需求量分析；對專業會計人員、管理主管等，上述統計知識更是製作圖表、支賬目等不可或缺的工具。

該科是學院開辦的會計學、商業資訊系統、人力資源管理和市務學的共通選修科，修讀期為一年，不設入學限制，學生祇需有普通程度的數學能力。凡年滿十八歲的本港居民，均可報讀。

該課程是學院特為本港成人學生編寫的遙距自學教材，學生無須往返學校上課，每人有專業導師輔導學習。修業期滿及格者，可繼續選修其他商學學位中、高級課程。

該科課程內容共分十個單元，第一、二單元着學生重溫算術和幾何，第三單元則進入商用數學，其中主要教授計算單利息和複利息，以及在商業上應用利息計算方法。

第四單元介紹或然率，其後五個單元則教授商業統計學。

童軍東九龍地域
辦新旅團渡假營

（特訊）東九龍地域童軍發展部過往一年積極拓展童軍成員，共辦成立了九個新旅團，人數達三百餘，特於明日至四月一日復活節期間為上述新旅團舉辦新旅團聯合成立暨渡假營，地點為港島大潭童軍中心，參加人數共有一百五十人。成員除可享受兩日一夜宿營生活外，更可與其他旅團成員作知識及經驗交流，而大會更安排於四月一日在營地內舉行成旅典禮，主禮嘉賓計有[illegible]會長陳果齊、慈雲山區區總監馬兆榮、九龍灣區區總監黃[illegible]才、觀塘區區總監[illegible]明先生及助理地域總監（發展）吳恩至。

談詞說樂廳
皇后大道東

丹青

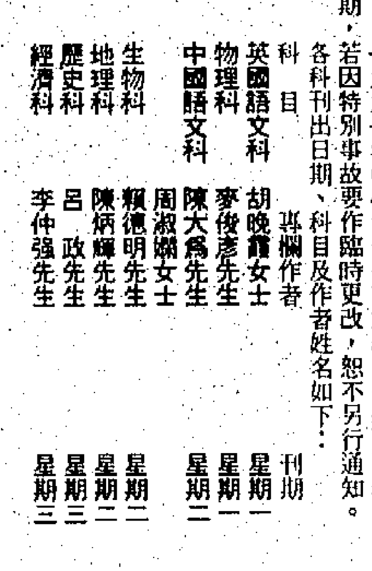
羅大佑在台灣的創作，一直是另類的音樂，題材尤見特別，他早期的「之乎者也」，便深刻地反映傳統的陋習。他於年前轉移到本地發展，閒時作曲，偶然仍填詞演唱，「戀曲1990」算是較易為人接受的作品，可惜礙於仍然是廣東話的市場，因此，此曲並未能為羅大佑的音樂事業更上一層樓。

經過一段時間的苦練，他終於要向現實稍作讓步，演唱起廣東話的歌曲，「情深義更深」是他的試金石。他跟鍾楚紅合唱此曲，給樂迷有莫大的新鮮感。值得一提的是，此曲曲詞俱美，令樂迷也不介意他們不大準確的發音；當然也沒原諒了鍾楚紅的生硬演譯。有了前車可鑒，這次一方面成立了「音樂工廠」，製作本地化的音樂，另一方也更苦心經營咬字發音，一首「皇后大道東」，漸為大衆所受落。

林夕寫「皇后大道東」，可謂嬉笑怒罵，而又帶點玩世不恭。他從一個極其普通的街名——皇后大道東，而聯想到整個香港的處境。他彷彿十分認真的問：「皇后大道東上為何無皇宮」，便給整首歌詞，注下了活潑的基調。誰也不會這樣問，因為街道的命名原不一定有意思；然而，現實中卻又有這類例子，例如以賣布著者的花布街（即永安街），又或出售女性服裝為主的女人街（即通菜街），都是合情合理，那麼，為什麼皇后大道上沒有皇宮呢？這樣的發問，搗蛋的形象立時呈現。

林夕想了許多有趣的事物來，教我們忍俊不禁。譬如由皇后大道東聯想到硬幣上的皇后像，這個皇后像正代表了身份和成就，有了它，什麼也無愁了。同時，這個皇后也很友善的，「因此批准馬匹一週跑兩天」，還有它的道別形式也特別漂亮的，「夜夜電視螢幕繼續舊形象」，正是現實的寫照。可是，如今香港的形勢將有變化了，皇后要走了，我們手上的皇后像變成什麼？「硬幣上那尊容變烈士銅像」，一句便看到前後環境的變化。

皇后始終要走的，她走了以後，這都要怎樣才能維持安定繁榮呢？一句「要靠偉大同志搞搞新意思」，給人難以形容的酸溜溜感覺。為什麼？雖則「會有鐵路城巴也會有的士」，但是路綫可能要問問何事？後句由現實中輔的行走方向，一跳而至抽象的政治傾向，雖得是含蓄中富有幽默感，雖然全首歌詞的聯繫未算天衣無縫，但透過聯想，仍令人聽後失笑不已的。（八十九）



中大校外進修函授課程
學員按興趣及需要選修

（特訊）中大校外進修部第七十二期的函授課程經已開始接受報名，課程包括有中英語文、管理學、心理學、經濟學、法律及藝術等課程。學員可按興趣及實際需要選修課程，修習期由三個月至六個月不等，課程均自行修習。所有習作均由該部導師批改，以協助學員了解自己的學習進度。又該部更出版不同科目的自學教材以滿足自修人士學習需要。該教學教材本及錄音帶供學員選購，部分教材更是由海外著名學府所提供。

今屆該部更提供兩個系列的遙距課程：「英語創前程」和「管理學精華」，以增強課程之連繫及實效。

「英語創前程」系列課程旨在針對各種不同程度、不同需要的人士，而提供相應的英語文訓練。應考「基礎英語」、「會考英文」的學員會發現它提供了一個有系統的溫習機會；年青的行政人員覺得「商業信札」及「實用商業英語」對其工作甚有幫助；從事出入口業務或市場推廣的人士，會有興趣知如何掌握有效的英語溝通技巧。各項課程均分別涉及基本英語技巧，重溫英文文法，拓展英語詞彙和改善寫作技巧。藉此，學員可以磨練自己的英語能力，進而步向「優良英語」之路。因此，任何人士希望適應香港這個國際大都會的英語需求，都歡迎參與此項英語訓練。

「英語創前程」的另外一個重點是商業英語，此類課程既包括商業英語應用文、出口實務英語，更能探討如何掌握有效的英語溝通方法及溝通心理要訣，適合青年的專業人士、行政人員及各行各業的管理人員修讀。

「管理學精華」遙距課程是為了協助管理人員充實自己改善工作效率而設計，課程共有十五個，由最基本的管理學原理，以致財務、會計、市場、商業英語運用及電腦學等，希望更能滿足到不同程度管理人員的需要。課程全部以英語傳授。

該部遙距教學課程當然顧及學員的學習動機及投入感，以求發揮教與學的效用，因此學員亦應考慮清楚自己的實際需要及工作學習時間分配運用，以作出適當的學習安排。有意進修及興趣人士，可附上回郵郵費一元正，致函尖沙咀郵箱九五七三七號索取報名章程或致電：三六六〇七一四或三六八三五〇三查詢。

學生聯報五月中旬創刊
提供學生發表意見地方

（特訊）香港學生新聞聯會始創於一九四九年，由全港全日制英文中學學生代表組成，藉着公教報的篇幅，提供更多機會給同學們發表意見及作品。

踏入九零年代，該會鑑於公教報的篇幅有限，決於五月中旬創刊一份全由學生統籌編輯的聯校學報。內容包括聯校活動消息，專題報導分析等。此份學生聯報將印行二萬份，並免費分發給全港約七十五間全日制英文中學。該報宗旨為提高本港學生的社會醒覺性及提供學生發表意見的地方，希望同學們踴躍投稿，發表意見與各同學分享。歡迎中、英文文章、詩、卡通圖畫等作品。作品請寄往香港郵政信箱二九八四號。

讀者來論
須防止同類悲劇再生

趙拾

最近，本港教育界似乎陷入多事之秋的情況局面。

一邊是母語教學問題和小學混合制辯吵個不休。另一邊是，迭連發生大小多宗的不幸事件。一位小學同學因被校方記下缺點，情緒受到影響而竟輕生，一位中學同學因為成績不如理想，為了不希望家人知悉，竟然冒稱是自己的親人到學校領取成績表，經識破後感到難為情，竟然又圖輕生，幸而總算吉人天相挽回性命。兩位讀小學的同窗假日到粉嶺馬會遊玩，怎料卻不明不白地在泳池遇溺身亡。一位幼稚園老師，年紀青青，在新舊男友之間解不開感情之結，竟跳樓輕生。

上述的每一宗不幸事件，都令人深深感歎，深深感到無限的哀悼與遺憾！

司馬遷報任少卿書說：「人固有一死，或重於泰山，或輕於鴻毛。」一位偉大的史家，他一定是由人生的閱歷和歷史上諸般人事演變中，發為如許深濃的感慨，所見所聞的事較多，才有這種的「所感」。

歷史上，或人生現實中，有許多重於泰山之死，亦有不少屬輕於鴻毛的死，究竟何者佔多數？人每充滿正義壯烈堅強的一面，亦有充滿愚昧畏怯患得患失的脆弱一面。在生死抉擇的重要關頭上，人的智慧，經驗和學識究竟能夠給人一些甚麼的助力呢？有一句話似乎是很難完全否定它的真確性的，就是「旁觀者清，當局者迷。」局外看局內，很多情況都難了解得清楚。局內人自感不得不如此，但局外人卻清楚地看到，這樣地輕生，是絕對愚蠢而不負責任的行為。可是，局外人有千千萬萬個，局內人就只有一個。千千萬萬的局外人無法防阻到一個局內人輕生。因為，他們抓不到也遇不上適當的機會去勸止防阻悲劇的發生。人生就是如此地充滿使局外人束手無策無能為力的無可如何的悲劇。

國際上，伊拉克的悲劇，不是有許多能者智者事先企圖加以阻止「大屠殺」戰爭的發生嗎？結果是侵略，敗北，內亂的悲劇接連而生，真不知「賠償」的一幕是怎樣才能夠演得成了。

近二十年前，教育界亦有發生過新舊感情扶擱不來，終於迫使一位甫入行的大好年青小學女老師跳樓輕生。而一篇描述把毒藥混入汽水的被生活和感情所迫得走投無路的母親，將汽水給與天真無邪的小兒女喝了的苦情戲，據說餘波蕩漾，還影響竟及於現實社會者不止一次，這真是大家所始料不及。許多老人家罵少年人：「好的不去學，壞的卻學得效果加零！」人確然許多時會陷於愚蠢而不自覺。

現代的教育事業，除了專業化的發展趨向外，更有集體化、企業化，板樣化的大傾向。「自我」更有同流合一的發展趨向。在總體的效率至上的趨勢下，個人的個性與自我有必須隨眾向前邁進參與大塑造以使自己成為社會所需劃一「產品」一分子的責任。現代的教育，絕難使人的才華有多方面的發展，因此，要造出「千面人」並不容易，但要造成千人同一面孔的「千人面」卻易得多。

老師在集體化的壓力趨向下，惟有隨眾前進，多時往往身不由己地作機械式被規定認可的工作。學生在集體化企業化的教導方式下，亦只能隨波逐流而前進。自我往往因此而陷於呆滯，而強力的「自我」可以產生的反抗叛逆心理，又往往易使孩子青年陷於偏激的想法。

家長對孩子管教過份嚴厲，或過份驕縱，都屬過猶不及。老師由於工作忙，對一瞬即過的瑣事，記憶自然難及得上電腦之準。（對被編要上的代課節常因批改工作忙而忘記，須煩同事或班長來提醒的亦非太少發生。）學生對老師意思的誤會，亦屬常見。所謂「聖人亦有錯」，學生是人，老師也是人，人與人之間的溝通偶生誤會，實在毫不為奇。但自尊心強烈至於易陷於情緒化形成偏激，容易發生俗謂「想埋一便」的想法，這種傾向之未能事先及早疏導，這才是最值得痛惜之處。（照理，若一萬名學生遇上同樣的情形，未必有一個會激化至於輕生的。這確是一個特殊的悲劇事故，值得萬分惋惜。）

所謂：「天下父母心。」老師亦多同樣是為人父母的，他（她）們對任何孩子發生不幸，都會感到萬分難過的。

教育界今後應全心努力合作探討，防止任何這類不幸悲劇事件再發生才好。

聯校中英翻譯比賽
下月四日截止報名

（特訊）由聯校中國文史學會主辦，香港語言及翻譯學會獨家贊助的第三屆聯校中英翻譯比賽，現正接受各中學報名。是項比賽目的是提高中學生對語言翻譯興趣，並增進學生在中英語文寫作能力，同時加強各校聯繫。

每間參賽學校可派出三名中四或中六學生參加比賽，參賽者須在指定時間內，翻譯兩篇文章，三人所得總分最高的三間學校可進入總決賽，爭奪各項殊榮。

為充份考驗同學的翻譯水平，決賽將分為兩部分，每一部分是口語翻譯，參賽者需即時翻譯一些有趣的生活對話或短篇文章；而二部分則要求參賽者在指定時間內筆譯兩篇文章；一為中譯英，另一為英譯中。可見此項比賽，對同學的普通常識、語文能力和翻譯技巧要求有一定的水平。

最高總分的決賽學校可獲團體總冠軍，其次是團體亞軍及季軍，各校可得名貴獎座及書券。另外，九名進入決賽的代表，誰在筆譯部分有出色的表現，將可獲得「最佳表現獎」。參加比賽截止日期為四月十日，各校如有興趣參加，可函寄回郵信封寄九龍中央郵政信箱七二九八二號聯校中國文史學會翻譯比賽籌委會索取章程及表格。

華僑日報教育版主編

中學會考預習專欄
15科課程分日刊登

華僑日報教育版之一九九一年中學會考預習專欄，本年除文理科課程外，更加強商科會考課程，包括新增設之商科（COMMERCE）及經濟、經公、會計學、電腦等，科目由去年的十四科增至十五科，全部由明德出版社提供資料，按日分科刊出，輔導應屆考生，增強信心，準備參加一九九一年之中學會考。

歷年主編之「中學會考預習專欄」，題型及內容均與中學會考形式極為接近，備受各校考生歡迎，為不少同學解決種種困難，使他們更具信心應試，獲得更好成績。

今年繼續為中學會考預習專欄提供資料之明德出版社（MILL & DALE PRESS），提供之科目包括、文、理、商三組共十五科，計有中國語文、英文、數學、物理、化學、生物、附加數學、歷史、地理、經濟、中國歷史、會計、電腦、經濟及公共事務及新增設之商科等。俱由學養俱佳而任教中學會考班多年之著名補校名師執筆，歷年均獲各界好評。

為增強考生應試之信心，各科內容均編有「應試指南」，內容包括分析歷屆試題命題趨勢，提示考試課程學習重點，提供作答時應注意之要點，及指導考生如何把握重點有系統地作答等。

一九九一年中學會考預習專欄，每逢星期一至星期六，在華僑日報教育版發表，敬希各校老師及應屆考生留意。刊出之科目及日期，若因特別事故要作臨時更改，恕不另行通知。

各科刊出日期、科目及作者姓名如下：

科目	專欄作者	刊期
英國語文科	胡曉霞女士	星期一
物理科	麥俊彥先生	星期一
中國語文科	陳大為先生	星期二
	周淑嫻女士	星期二
生物科	賴德明先生	星期二
地理科	陳炳輝先生	星期三
歷史科	呂 政先生	星期三
經濟科	李仲強先生	星期三
附加數學科	蘇匯數先生	星期四
商科	黎紹基先生	星期四
中國歷史科	何炳堅博士	星期四
會計科	郭文德先生	星期五
化學科	朱宏林先生	星期五
數學科	盧偉傑先生	星期六
電腦科	蔡澍南先生	星期六
經公科	郭文德先生	星期六

香港城市理工學院徵聘

科技學院實驗中心高級技術員

月薪：一五三二五元至一八四〇〇元

應徵者可親到九龍達之路八十三號香港城市理工學院接待處或用回郵信封致函本院校務處查詢及索取申請表格並於四月十三日前寄回本院校務處。申請人若於五月下旬前仍未獲約見，均作落選論。詳情請參閱即日南華早報廣告欄。

香港余氏宗親會通告

本會定於四月二十日（即農曆三月初六日）星期六，中午十二時，在余氏紀念堂，舉行春祭太祖大典。禮成隨即召開會員年會，以聽取會務報告，省覽年結賬，及聘請下年度核數師。是晚假座九龍尖沙咀新世界中心三樓，海城酒樓，舉行慶祝成立五十四週年紀念，註冊有限公司第十三屆理監事就職典禮暨會員春節敬老獎學聯歡大會。並有音樂歌唱，幸運抽獎節目助興。歡迎會員携眷及親友參加。席券每位八十元。由四月三日起在本會所出售，以壹佰三十八席為限，售完即止。請提早購備席券，以免向隅。除分函外特此通告週知。

一九九一年三月廿八日
有十三總字第九號

右通告
本會全體會員

理事長：余潤樑
余錦
余益民

浩洋青年商會
情存香港夜

籌款餐舞會一九九一抽獎券抽獎結果

名次	獎券號碼	名次	獎券號碼
1	2135	6	0414
2	4175	7	5968
3	5896	8	2459
4	3490	9	3267
5	0444	10	3372

中獎者請於1991年5月1日前於辦公時間內到香港文咸東街60號2樓香港青年商會（電話544 4174）領取獎品，逾期無效。
彩票牌照號碼1526

香港政府公佈

城市規劃條例（香港法例第131章）
馬鞍山分區計劃大綱草圖第S/MOS/1號

根據城市規劃條例第5條之規定，任何人士均可於本公告首次公布後兩個月內，即1991年3月22日起計兩個月內，在正常辦公時間內前往下列地點查閱馬鞍山分區計劃大綱草圖：

(一) 香港雪廠街中區政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處；
(二) 香港花園道美利大廈4樓規劃署；及
(三) 沙田火車站大廈6樓沙田政務處。

根據城市規劃條例第6(1)條之規定，受草擬圖則影響之任何人，可於上述兩個月內就草擬圖則內任何一點向城市規劃委員會提交反對書。此文件應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照上述條例第6(2)條之規定，反對書必須清楚說明：

(a) 反對之性質及原因
(b) 如果委員會修改草擬圖則，是否願意撤銷反對，以及是否有任何修改圖則之建議提出。

草擬圖則第S/MOS/1號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道382號屋宇地政署九龍地圖銷售處發售。黑白版每份10元，彩色版每份120元。

1991年3月22日

城市規劃委員會主席 班禮士

城市規劃條例（香港法例第131章）
土地發展公司計劃圖
亞皆老街／上海街發展計劃圖第S/K3/LDC1/1號

茲公佈城市規劃委員會現根據土地發展公司條例（下稱條例）第14(2)條之規定，核准土地發展公司計劃圖亞皆老街／上海街發展計劃圖第S/K3/LDC1/1號（下稱發展圖）。

根據條例第14(3)條的規定，發展圖應視為按照城市規劃條例而製備之草擬圖，而城市規劃條例之各項規定亦適用於發展圖。

按照城市規劃條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後兩個月內，即1991年3月1日起，在正常辦公時間內前往下列地點查閱發展圖：（i）香港花園道美利大廈4樓規劃署；（ii）香港中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；及（iii）香港中環海港政府大樓中西區政務處。

按照城市規劃條例第6(1)條之規定，任何受發展圖影響之人士可於上述兩個月期間就發展圖之任何內容向城市規劃委員會提交書面反對，反對書應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照城市規劃條例第6(2)條之規定，反對書必須說明：

(a) 反對之性質及理由；及
(b) 如果城市規劃委員會修改發展圖，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改發展圖之建議提出。

發展圖第S/K3/LDC1/1號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。

按照條例第14(4)條之規定，由本公告公佈之日，即1991年3月1日起，發展圖取代修訂旺角分區計劃大綱草圖第S/K3/3號與發展圖所標明或描述之地區有關之部分。「旺角分區計劃大綱草圖第S/K3/4號」示明有關之取代或修改部分，該圖與發展圖同時可供市民查閱。旺角分區計劃大綱草圖第S/K3/4號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。

1991年3月1日

城市規劃委員會主席 班禮士

城市規劃條例（香港法例第131章）
土地發展公司計劃圖
上環皇后街發展計劃圖第S/H3/LDC3/1號

茲公佈城市規劃委員會現根據土地發展公司條例（下稱條例）第14(2)條之規定，核准土地發展公司計劃圖上環皇后街發展計劃圖第S/H3/LDC3/1號（下稱發展圖）。

根據條例第14(3)條的規定，發展圖應視為按照城市規劃條例而製備之草擬圖，而城市規劃條例之各項規定亦適用於發展圖。

按照城市規劃條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後兩個月內，即1991年3月1日起，在正常辦公時間內前往下列地點查閱發展圖：（i）香港花園道美利大廈4樓規劃署；（ii）香港中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；及（iii）香港中環海港政府大樓中西區政務處。

按照城市規劃條例第6(1)條之規定，任何受發展圖影響之人士可於上述兩個月期間就發展圖之任何內容向城市規劃委員會提交書面反對，反對書應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照城市規劃條例第6(2)條之規定，反對書必須說明：

(a) 反對之性質及理由；及
(b) 如果城市規劃委員會修改發展圖，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改發展圖之建議提出。

發展圖第S/H3/LDC3/1號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。

按照條例第14(4)條之規定，由本公告公佈之日，即1991年3月1日起，發展圖取代修訂西營盤及上環分區計劃大綱圖第S/H3/6號與發展圖所標明或描述之地區有關之部分。「西營盤及上環分區計劃大綱圖第S/H3/7號」示明有關之取代或修改部分，該圖與發展圖同時可供市民查閱。西營盤及上環分區計劃大綱圖第S/H3/7號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白者每份10元，彩色者每份60元。

1991年3月1日

城市規劃委員會主席 班禮士

華僑教育

港大新委社工講座教授周永新稱
本港在九七之前及之後
續需强化社會福利制度
在操作方式上將來可能須要調整

（港訊）本港一位出色的社會工作專家最近榮升港大社會工作及社會行政學講座教授。周永新教授於一九六九年畢業於港大，獲文學士榮譽學位，後往英國深造，獲曼徹斯特大學文科碩士學位，一九七八年考獲港大哲學博士學位。

周教授專注於本港的社會福利事務，除本身的專業工作外，曾擔任香港社會服務聯會主席，目前是人民入境事務審裁處總審裁專員。

周永新教授專長於多方面的社會工作研究，包括東亞及東南亞國家的社會保障制度，亞洲華人社會老人社會支援，以及社會福利意識形態的比較研究等。此外，周教授擔任的社會公職很多，包括裁判司署法庭的業外裁判官、社會福利諮詢委員會委員等。

周教授於八十年代初研究本港的貧窮問題而成爲知名人士，這項研究首次揭露一個繁榮富足社會背後的貧窮現象。當時的香港社會雖然沒有人會餓死，但周教授的研究卻發現本港百分之十二的人口沒能維持像樣的生活水平，他們沒有電視機，農曆新年給不起「利是」錢，因貧窮而成爲被隔離的一群。貧窮問題中尤其嚴重的是老人問題，社會上大多數人估計他們得到家庭照顧而忽略了他們的實際問題。

單親家庭是周教授研究的另一對象，他研究發現這類家庭有些要撫養兩三名子女而得不到任何援助，情況十分不妙。其後多年，周永新曾盡力促使政府爲老人設立某種方式的退休基金，但都得不到要領，雖然他指出香港社會可以負擔得起。周教授認爲：甚於政治環境的因素，他的建議在九七之前是難以實現的。

不過，他對香港社會工作的前景是相當樂觀的，雖然有些人會因爲中國施行不同的社會制度而感到悲觀。他說，每個社會在現代化的進程中都會有一套社會福利制度的需要，只要香港仍然是一個國際城市，它就有社會工作的問題和需要社會工作者。

從被忽視的青少年犯罪和老人問題，到傷殘和婚姻破裂的人士，周永新教授認爲本港在九七之前和之後，繼續需要一套强化的社會福利制度，雖然他也同意在操作方式上將來可能須要調整，舉例來說，目前對處理青少年犯罪，中國就比較香港嚴峻，他補充說：中國的社工可能有不同的名稱，但它也承認需要社工，而過去四十年來，中國也經歷到廣泛的社會福利需求，尤其是在大城市方面的需求更爲殷切。

周教授在談到輸出日增的老化人口方面，認爲香港在某個程度上類似日本，在日本，這是減低國內龐大社會福利成本的實際辦法。日本人審慎考慮中的最新計劃，是在非洲塞內加爾設立退休家園，把一些老年人口遷徙到那裡去。他說，香港人回到中國去過退休後的生活，同樣可產生經濟效益。在本港，不少老人等候入住老人宿舍已經多年，但後來還是因爲宿舍宿位不足而到深圳去入住同類的老人宿舍。還有很多老人已安居於深圳老人宿舍，每月費用不過五百元，比起在本港要三千元，實在減輕了負擔不少。

周教授認爲本港當前用於老人福利的經費在社會福利開支上値得佔較大的數目，但他對未來六、七年老人福利經費能否增加則表示懷疑。周永新教授在人民入境事務審裁處所擔任的職務，正是他參與社會工作實際行動的例子。他領導的審裁專員共有二十七人。他認爲香港居民在內地的妻兒試圖來港團聚的情況，將會引發本港嚴重的問題。他說，去年有二萬七千名本港單身男性居民返回內地結婚，長遠來看，他們的妻兒將來尋求來港團聚，會造成本港一個嚴重的社會問題。

近獲榮昇爲香港大學社會工作及社會行政學講座之周永新教授近照。

逾二千中五學生
昨參加模擬會考

（特訊）有超過二千名中五學生昨日參加一項模擬會考。就中英數三科依照會考要求規則作一次模擬考試。

據主辦機構負責人說：模擬考試的目的在給予學生測試及熟習機會，等日後眞正會考時能從容應付。

雖然是模擬考試，但學生們仍然認眞地參與考試，且準備充足。

雖然英文一科只設英文乙一項，但該科是最多學生報考的。每位學生參加模擬會考都要繳交三十元費用，如欲取得模擬會考成績結果，須多繳十四元改卷費。

一位就讀堅尼地城官中的女學生說，該校有過半數中五生報名參加，她表示，參加模擬考試是希望盡量熟習會考環境，以及想藉今次機會預先知道自己成績程度到達什麼水平。

一位學生表示，今次試考題目很深，另一位學生說對英文科信心不太高。

今次模擬考試假理工學院舉行，一切情況就跟眞正會考一樣。（薇）

華僑日報「航訊」版

華僑日報航訊版，繼往開來，有新突破。由四月份開始，除原有精彩猛稿及專欄外，更有航運界前輩加盟助陣，令本版新聞及趣味性兼備，可讀性更高。

新闢專欄

公關物語：「公關」在各行各業的重要性越來越大，航運業亦不例外，且聽業內高人「薯片」以輕鬆幽默筆法，娓娓道來。（逢周六刊出）

航運眼：本港航運界消息權威「指天椒」重出江湖，搜羅業內漏網新聞，回顧前瞻，供諸同好。（逢周一至周六刊出）

神州博覽：中國地大物博，旅遊資源豐富，可供瀏覽者，又豈止長城大漠，名山大川，特將奇聞趣事，信手拈來，彙集成篇。（逢周二刊出）

原有精彩專欄，繼續刊出：

交通講場：由老飛親自執筆，論盡業內動態，有彈有讚，妙趣橫生。（逢周一至周六刊出）

旅遊信箱：由旅遊業專家主持，爲廣大讀者解答旅遊方面的問題，有問必答。（每日刊出）

航運保險指南：由萬國寶通保險顧問有限公司提供，內容充實，資料詳盡。（逢隔周四刊出）

1991 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

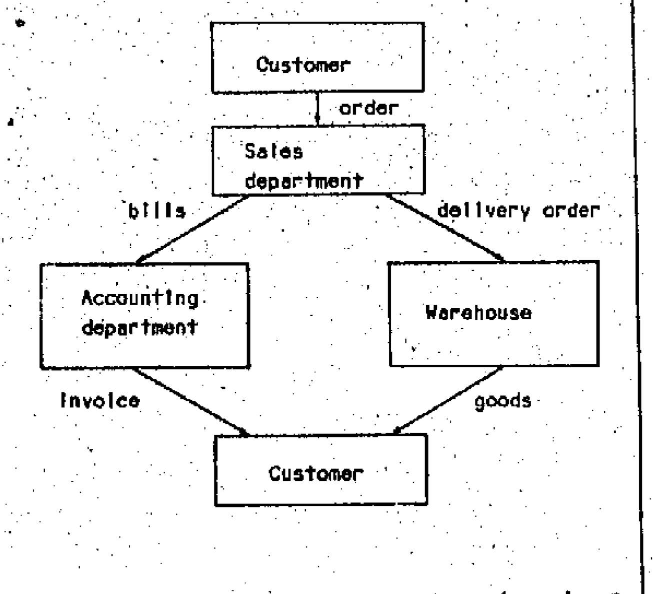
Computer (26)

K. Choy

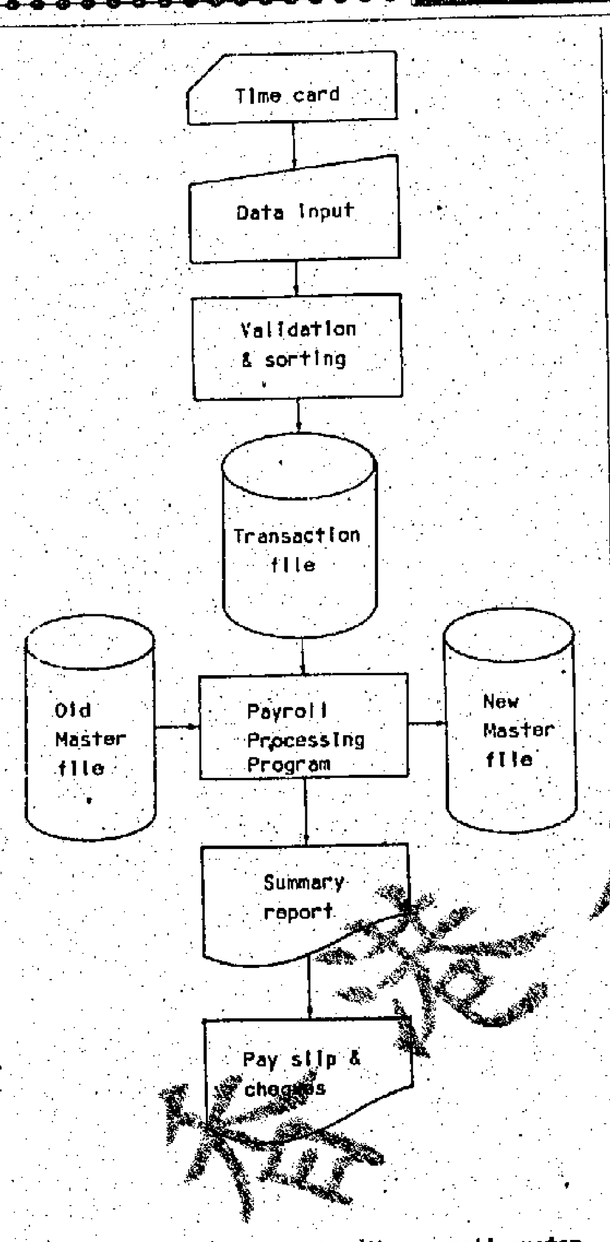
Modes of Operations

(A) **Batch processing:** transactions are gathered as batches and then processed at regular intervals.

Characteristics:-
- Changes of records are collected as one lot.
- The master file and the transaction file are sorted or arranged similarly.
- It may use both sequential file organization or random file organization.
- It cannot give the latest information at the moment of change.
- It is less expensive with respect to computer time.
- Common examples are cheque exchange, customer order, payroll system, etc.



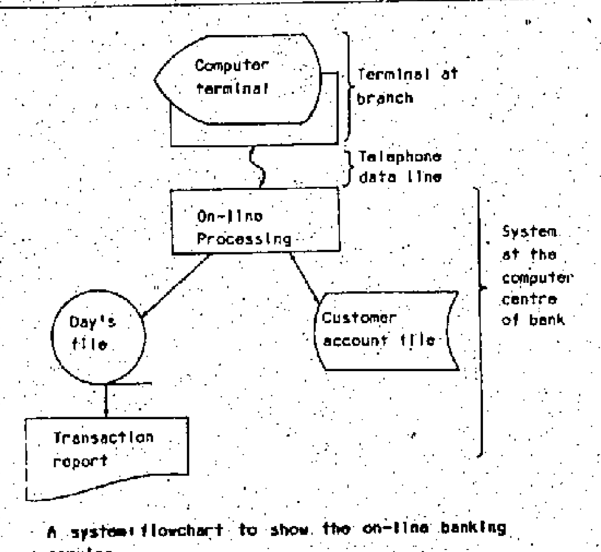
Block diagram to show the system of customer order.



A system flowchart to show the payroll system.

(B) **Real Time Processing:** transaction is processed immediately as the transaction is actually taking place. The result of processing is necessary for the decision making at that moment.

Characteristics:
- On-line system is installed for quick response.
- Random file organization is used to ensure fast access of records.
- A large memory is used to store programs.
- A stand-by CPU is used to support the computer system when one of the CPU is not function properly.
- The communications between the system and the terminals are linked up by telephone data line.
- The cost for the service is high.
- Common examples are banking, supermarket point-of-sale (POS) terminal, etc.

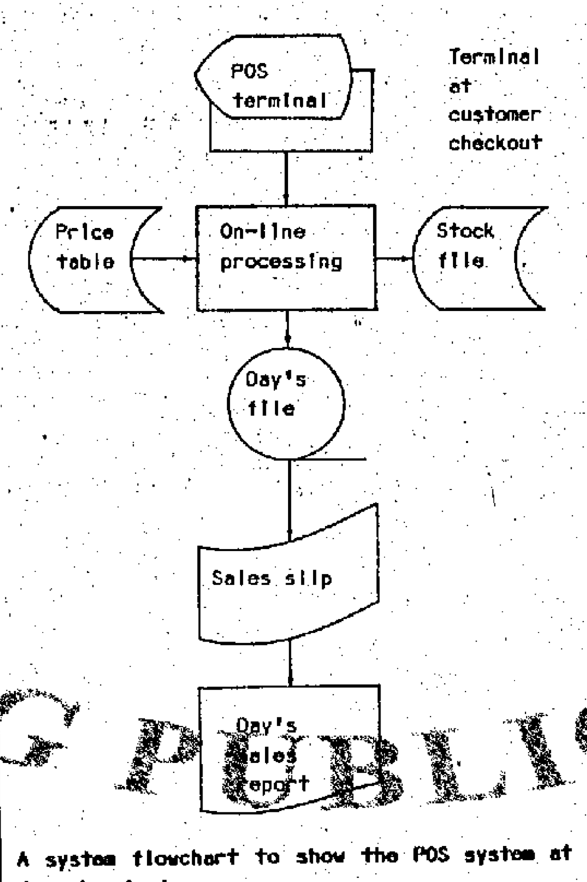


A system flowchart to show the on-line banking service.

Advantages of on-line banking system:-

(1) More customers can be handle at the same time.
(2) Service is faster and hence waiting time reduced.
(3) Better corporation image.
(4) Better services are provide. Withdraw, deposit and transfer of money can be done in 24-hour through the ATM services.

Point-of-Sale (POS) system

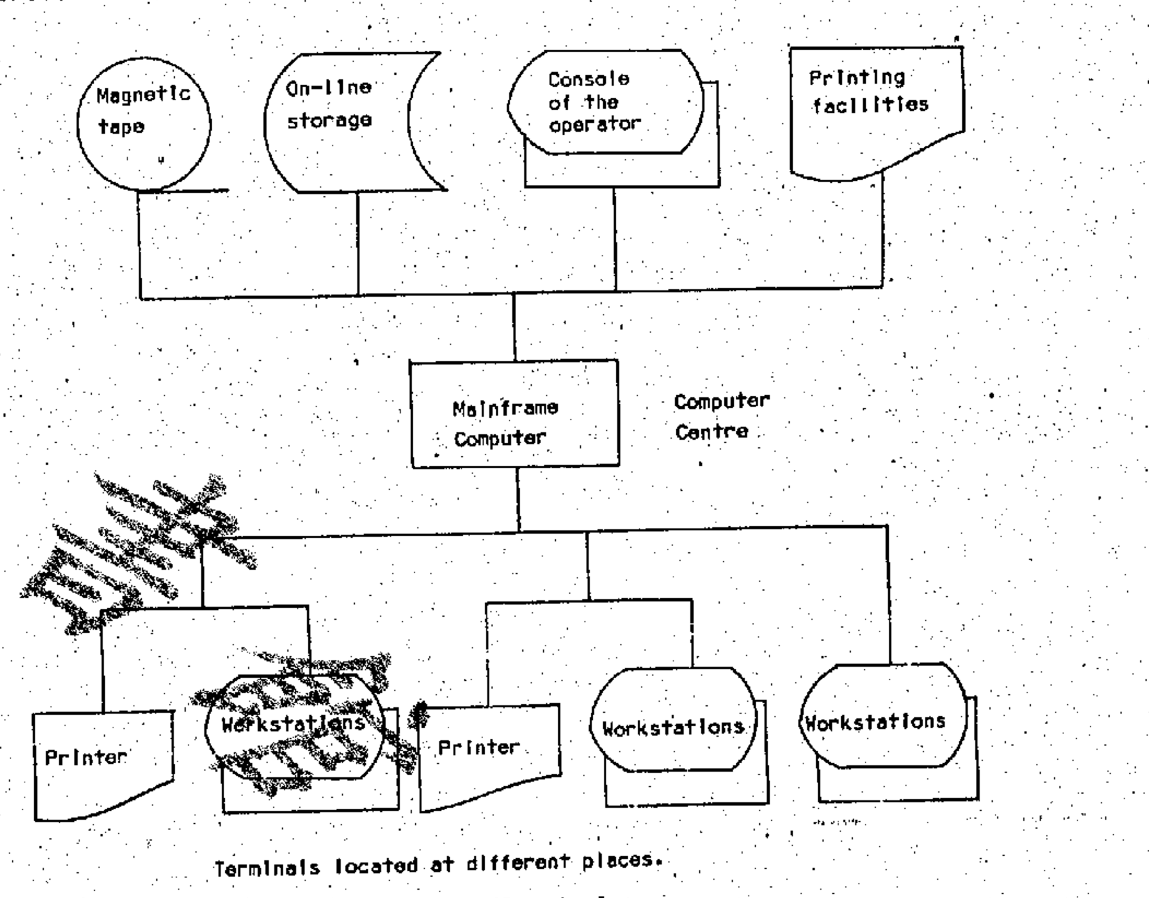


A system flowchart to show the POS system at a department store.

Advantages of a on-line POS system for a department store:

(1) The cashier can handle more transactions.
(2) The waiting time for checkout is shorten.
(3) The input of price is read by wand or optical scanner, the error of wrong keying is reduced.
(4) Stock control is automatically generated when the goods are sold. Save the number of staff for stock control.
(5) Corporation image is much increased.

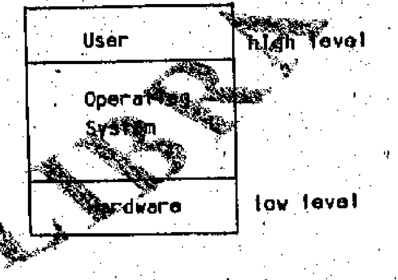
Time sharing system
- The facilities of a mainframe computer is shared by a number of terminals.
- Data communications are linked by telephone lines.
- The computer processing speed is fast so that the user will not wait for long time before the job is done.
- The cost is low.



Terminals located at different places.

A system flowchart for time-sharing.

Operating Systems
- The operation systems is a collection of low level programs for computer operation.
- It is an interface between the user and the hardware.

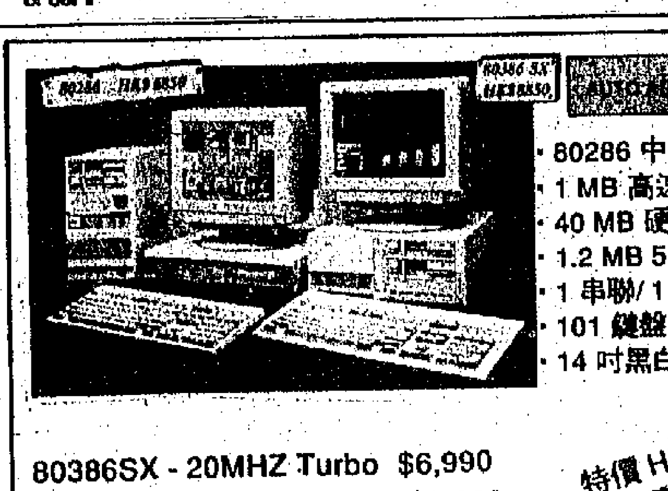


- It is machine dependent.
- It will fully ultilize the peripherals of the computer system.
- It will raise the efficiency and reliability of the computer system.
- The computer will be more user friendly.

Functions provided by the operating system:

(1) **Scheduling of jobs:** jobs are processed according to their queue and priority.
(2) **Control of input/output devices:** The facilities of input/output devices are shared and fully use as possible. e.g. printers in computer room.
(3) **Primary storage management:** The main memory is used systematically. Different sectors of main memory are allocated for different uses.
(4) **Error handling:** Give the user the appropriate message.

...G PUBLIC LIBRARIES



- 80286 中央微處理器 16MHZ
- 1 MB 高速暫存記憶容量
- 40 MB 硬盤(取存速度 28 MS)
- 1.2 MB 5.25 吋磁碟機
- 1 串聯/1 並聯埠
- 101 鍵盤
- 14 吋黑白雙色顯示器

特價 HK$4,990.00

80386SX - 20MHZ Turbo $6,990
80386 - 25/33MHZ DX $9,990

免費送貨服務
歡迎使用信用咭付款

Authorized Distributor:
Auto Office Systems Co.
New Life Computer Supplies
Macrosoft (HK) Co.
TEL:852-7286169

Giant Win Industrial Co.
FLAT 7, 11/F., KINGSFORD INDUSTRIAL CENTRE,
13 WANG HOI ROAD, KOWLOON BAY, KLN., H.K.
TEL: 852-759 9111

先進電腦中心

招生

電腦入門	$250
DOS	$395
LOTUS 123	$495
DBASE	$495
WORDSTAR	$495
中文（國番／倚天）	$495
DBASE PROGRAMMING	$595
ADVANCE LOTUS	$595
兒童電腦興趣班	每月 $185
會考電腦補習班	每月 $195
BASIC / COBOL	每月 $195

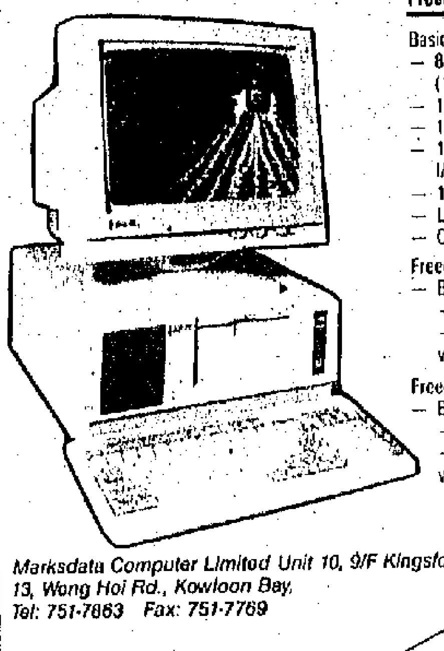
特價電腦套餐

80286 - 16MHZ Turbo	$5900
80386SX - 20MHZ Turbo	$7950
80386 - 25/33MHZ DX	$10,500

（本中心學生另有折扣）

Advance Computer 九龍旺角彌敦道 691 號永如大廈 3/F
Tel:3961970

SPECIAL OFF-SALES FOR EDUCATIONAL

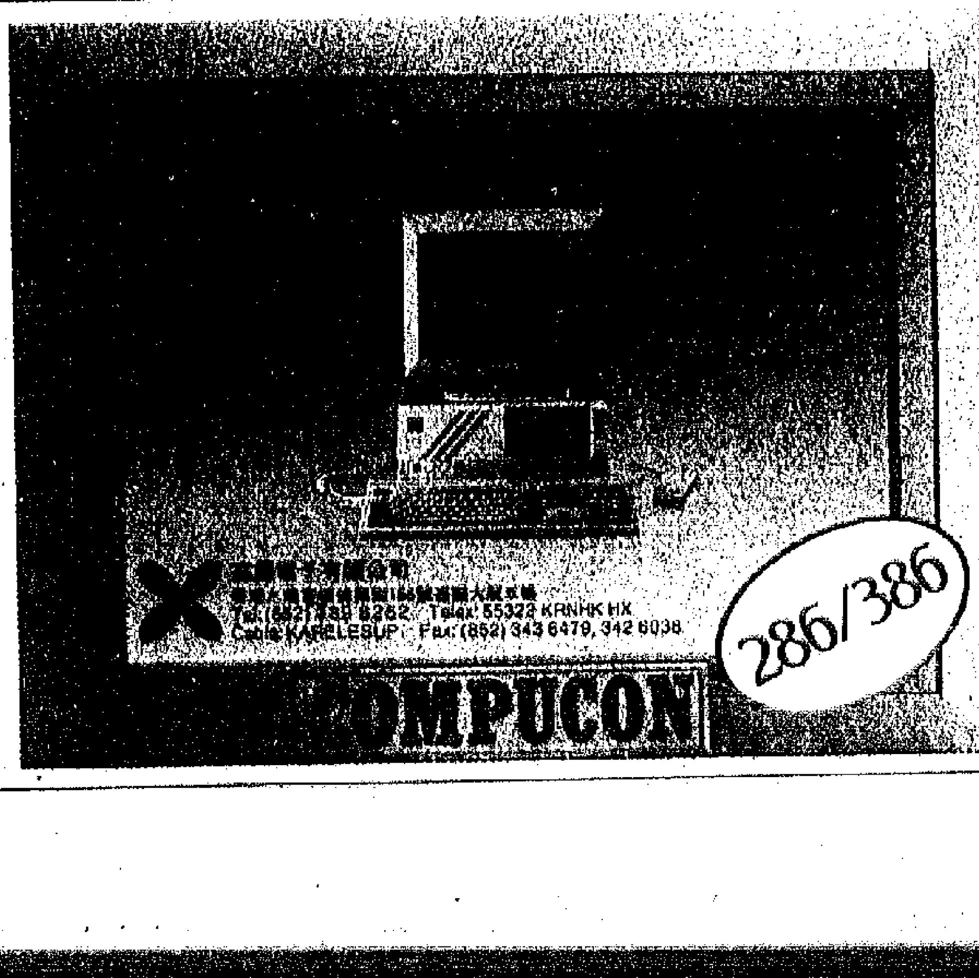


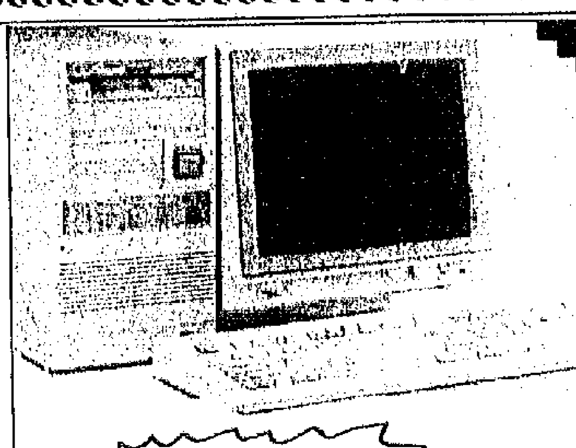
	* Standard	* Special
Freecom 286/12 Computer		
Basic Unit — 80286 CPU 12MHz 0 wait state (16 MHz) — 1M Ram on board — 1.2M Floppy Disk Driver — 1 Serial, 1 Parallel and 1 Game I/O port — 101-Keys enhanced keyboard — LED Display — One year full warranty	4,500.00	3,872.00
Freecom 286/12-40D — Basic Unit + 14" Dual Monitor + Dual Card +40M 28ms AT Bus Harddisk w/adaptor	8,500.00	7,227.00
Freecom 286/12-40V — Basic Unit + 14" VGA Monitor + VGA Card +40M 28ms AT Bus Harddisk w/adaptor	12,112.00	10,296.00

HK$700

Marksdata Computer Limited Unit 10, 9/F Kingsford Ind. Ctr., 13, Wong Hoi Rd., Kowloon Bay. Tel: 751-7863 Fax: 751-7769

"SUPREME SHIELD" HX-008
"The State-of-the Art", Break-through Technology and New Concept of microcomputer virus protection card.





HKD . 6,770.00

VS POWER

VS-POWER 80286 12MHz
-1M RAM ON BOARD
-AT I/O Card
-1.2M Floppy Disk Drive
-1.44M Floppy Disk Drive
-40M Hard Disk (28ms)
-HDD/FDD Controller Card
-Mini Tower or RT Case with Power Supply
-101-Keys Keyboard
-14" Paper White Monitor
-Dual Display Card

* One Year Warranty

Room 1404-5
Hong Kong Plaza
186-191
Connaught Rd W
Hong Kong

萬寶電腦公司
MacroPro Computer Company

電腦證書課程

全港最大電腦訓練中心，面積廣闊，設備完善
保證每人一機，免費講義，全部電腦枱

每類課程每星期皆有數班
學員可獲10小時免費練習
計劃管理程式應用

Dos	File Programming	DOS	領先電腦系統
Lotus	Macro Programming	$250/$380	80286系統
dBase	dBase Programming	AutoCAD 電腦繪圖設計	$3900
Symphony	Framework	$750/$1200	80386系統
Wordstar	WordPerfect	兒童興趣班	$8400
Dac Easy	AutoCAD	$200	以上系統包全年上門保養
Basic/Advanced Basic			
國標中文系統全科			

領先電腦中心

體育

意大利足總週四宣稱 馬勒當拿賽後測試 被驗出曾服用禁藥
今天進行二次測試屬實則被停賽

(美聯社廿八日電)意大利足總一名職員在週四宣稱，他們已通知拿玻里球會有關該隊阿根廷球員馬勒當拿在最近一場比賽後在藥物測試中出現陽性反應的事情。

意大利足總已將測試的結果通知拿玻里會長費拉奴。

根據羅馬一份報章週四的報導，在三月十七日舉行的一場聯賽後，在馬勒當拿的尿液樣本中發現有一些被禁的物質。

意大利足總對該報導沒有評論，但會在本週末進行第二次測試，這次測試將會有馬勒當拿或拿玻里指派的醫生在場。

馬勒當拿迄今並沒有對事情有所反應，他在週四下午沒有參加操練。

而拿玻里球會亦發表聲明，表示有關馬勒當拿的事情「極之複雜」。

馬勒當拿在今季與拿玻里在紀律問題出現爭執，不久前又牽涉入毒品與娼妓的問題上。

他是在對巴里的聯賽後與其它球員一起接受藥物測試，假若他被證實曾服用禁藥，便會遭受停賽半年至兩年的處分。

意大利球壇在季初也出現球員服用禁藥醜聞，兩名服藥的羅馬球員簡路維及柏奴斯被罰停賽一年，他們聲稱服藥的原因是要減輕體重。

在上週的聯賽中，馬勒當拿由於與球證爭執而被罰停賽一場，使他不能在本週拿玻里對國際米蘭的一場聯賽中上陣。但在下週三舉行的意大利盃準決賽對森多里亞時，馬勒當拿可替拿玻里披甲上陣。(梁)

奧委會長桑馬蘭治確信 南非參加九二奧運 種族隔離六月廢除
曼德拉感謝推動無種族歧視國際體育

(法新社日內瓦廿八日電)國際奧委會會長桑馬蘭治稱：國際奧委會確信南非將會參加一九九二年巴塞隆拿奧運會。

他在記者招待會上說：「我們十分樂觀並且認為南非與的會參加巴塞隆拿奧運會的。」

他說，邀請信將於七月廿五日發出，如果南非確有興趣，則最後期限會延長，以便使南非能參加法國阿拔維爾的冬季奧運會。

桑馬蘭治來此間會晤結束在南非訪問返國的國際奧委代表團，南非這個仍然有種族隔離的國家現受到歡迎，可以重返奧運大家庭，只要該國滿足一些條件。

國際奧委會暫時承認南非的國際奧委會，並且給予一百八十日時間來滿足國際奧委的要求條件，然後可以承認該組織的永久地位。

這些條件是有關廢除種族隔離，「南非國際奧委」遵守奧林匹克會章，改組為一個充分的奧委會，將南非體育統一於無種族分別的基礎上，並且繼續推動國際體育競賽。

率領正式代表團的國際奧委副會長塞內加爾的莫比稱：結束種族隔離有幾種界定，包括一人一票或社會充分民主。

莫比說，南非因其種族隔離的法律而被排除奧運之外，這些法律一旦廢除，就可以再獲充分承認。

南非總統迪克拉答允，國會將於六月廢除尚餘的種族隔離法律。

莫比還稱：非洲國民大會黨領袖曼德拉曾會晤國際奧委代表團，並將訪問洛桑的國際奧委總部。

曼德拉感謝國際奧委會一向致力於推動無種族歧視的國際體育。(楊)

台盃亞太區首輪賽 二比零菲領先日本

(路透社東京廿九日電)週五在日本鹿兒島舉行的台維斯盃網球亞洲及太平洋地區第一組首輪賽，菲律賓以二比零領先日本。

菲律賓蘇羅蘭以七比五、六比二、六比二勝日本松岡修造。

第二場單打，菲律賓巴連杜斯以六比三、六比四及六比四勝日本古正大二郎。

台盃是採取五場三勝制。

美國女子硬地網賽 施麗絲格拉芙晉級

(合眾社德州聖安東尼奧二十九日電)首席種子施麗絲週四以六比一、六比四輕取波域，晉入美國女子硬地網球賽事準決。

施麗絲這次第二輪的勝利將使她在半準決面對以「非卡」身份參賽的迪朗妮的挑戰。

迪朗妮週四以六比四、六比四打敗芝魯芭柯娃。芝魯芭柯娃在週二首戰時爆冷挫八號種子瑪卓絲。

同日七號種子史朗以六比三、六比一勝韓魏森。

史朗下仗將挑戰二號種子格拉芙。

週五(本港時間)還有兩場半準決，由三號種子曼馬里娃對六號種子麥妮爾，一對非種子的夏拉德與絲維姬洛娃交鋒。

決賽將作會同電視轉播。

阿根廷球員馬勒當拿在賽後的藥物測試中出現陽性反應，今天將進行第二次測試，假如未能通過，將面對半年至兩年的停賽處分。

AC米蘭教練沙齊 擬球季結束後離隊
球隊以往成績驕人近期開始滑落

(美聯社米蘭廿九日電) 沙齊週五宣稱他可能在六月待本季球季結束後不再擔任意大利甲組球會AC米蘭的教練。

沙齊解釋說經過四季帶領球隊處於顛峯狀態後，他感到壓力越來越重。

「我會在季尾作出最後決定。假如我離開米蘭我不會轉投其它球會。我可能有興趣執教一隊國家隊或完全脫離整個足球世界。」他說沙齊與AC米蘭的合約要至九二年六月才告屆滿，他表示提前離開的理由與該隊近期所遭受的挫折毫無關係。

AC米蘭在歐洲球會冠軍盃半準決被法國馬賽淘汰出局，兼且面對在歐洲盃停賽一年的處分。

國際足協對這隊意大利足球班霸施以懲罰的理由是他們在[illegible]拒絕完成與馬賽進行的比賽。

在意大利聯賽方面，AC米蘭以五分落後榜首的森多里亞，而意大利聯賽尚有八週便告結束，他們亦在意大利盃賽展開角逐。

在沙齊的指導下，米蘭將中場力量與快速攻擊成功結合，他們共贏得一次意大利聯賽冠軍，兩次歐洲球會冠軍盃錦標，兩次洲際盃及兩次歐洲超級盃盟主寶座。

米蘭會長貝盧干提表示假如沙齊離職，將由加比奧接任，後者曾以球員身份效力羅馬、祖雲達斯及AC米蘭。(梁)

創兩學界短跑紀錄 廖俊祺已嶄露頭角
負笈喇沙年十四具天賦良好潛質

廖俊祺這個名字，相信祗要您曾關心過學界田徑大賽便不會覺得陌生。

在嶄露頭角的學界田徑新季中，廖俊祺可以說是最年輕的一個，今年祇有十四歲。不過他在剛剛結束的中學校際田徑賽上所取得的成績，卻比任何一位新秀都更為卓越。

他是今年學界田徑賽中唯一能夠創造兩項男丙組短跑新紀錄的選手。

百米競速，廖俊祺由初賽，複賽以至決賽，均以較大優勢率去衝線，並且每次都能打破十一秒八一的舊紀錄，而複賽更以十一秒廿二的最佳時間，取代了保持數年的男丙組百米紀錄。

二百米賽跑，廖俊祺又以廿三秒的優異成績稱得冠軍。同時亦刷新了廿三秒六五的舊紀錄。

嚴格來說，廖俊祺刷新的紀錄並不止兩項，因為其母校喇沙隊在男丙四百米接力賽又告打破大會紀錄而廖俊祺亦正是四名破紀錄功臣之一。

正當本港一代田徑好手紛紛宣佈退役或赴外求學，港隊實力受到削弱之際，好似廖俊祺這樣一批年輕新秀的湧現，無疑令到田總的有關負責人喜出望外。

最令人興奮的是，廖俊祺今年僅十四歲，具天賦潛能，如果肯加苦練，前途必無可限量。

廖俊祺在接受訪問時告訴我們，自己是於去年十月開始受正規訓練，教練乃是公民會的黃仲謙老師。

平時在學校，自己亦有練習，但母校除了較好的場地設施外，教練方面就不及體育會那樣專業化，自己覺得是最大的缺憾。

好在家中父親，兄長均練過田徑，對自己時有幫助。其媽咪亦是熱心的支持者，決賽日親自到場觀戰，為兒子駿前馬後料理一切，同時還提供重要情報，致令我們有充分理由相信，廖俊祺將會像其父親一樣，擁有一副五尺十吋的身材。

對於自己在今屆比賽的表現，廖俊祺並不十分滿意。他聲稱雖然今次跑出了自己的最佳時間，但自己現時的狀態都並非最佳。原因是比賽期間，自己的腳傷並沒完全康復，且正接受物理治療。

講到今後的比賽，廖俊祺笑著告訴我們，他已入選港青年田徑集訓隊，準備參加八月在北京舉行的東亞青年田徑賽，及九月在印度舉行的亞洲城市運動會。

廖俊祺的下一個目標，將是發揮潛能，把自己十一秒廿二的最佳成績，提高到十秒九〇，躋身全港賽三甲行列。

在此我們預祝他成功實現自己的願望。(本)

歐洲國家盃賽事今上演 法國鬥阿爾巴尼亞
阿國哀兵上陣三名球員中途變節

(法新社巴黎廿九日電)三名阿爾巴尼亞國家足球隊的球員周五因「私人理由」留在瑞士，而其它球員則抵達巴黎準備在周末舉行的歐洲國家盃外圍賽出戰法國。

球隊職員表示，他們希望艾保奴、李斯嘉及加卡斯能夠在周五稍後時間與其它球員會合，他們對事件並沒有任何評論。

阿爾巴尼亞隊目前祇有十三名球員，他們周四在蘇黎世錯過了轉赴巴黎的班機，他們是阿爾巴尼亞國家隊的殘餘份子，該共產國家近期出現的政治混亂延續不止。

教練比斯令人意外地非常坦白的說：「我們疲憊不堪，睡眠欠佳，我不敢想像帶領這隊不太妙的球隊能夠獲得甚麼好結果。」

在第一組的賽事中，法國至今保持不敗位踞榜首，而阿爾巴尼亞則忝陪末席，他們在十二月曾以〇比九敗於西班牙腳下。(梁)

九一香港會際週日田徑賽 屈臣氏隊檢討實力

新一屆香港會際田徑錦標賽將於週日(卅一日)假灣仔運動場舉行，屈臣氏田徑會將派出四十多位運動員參加，作為初實力檢閱。

屈臣氏田徑會陣容包括剛參加完廣州春季田徑邀請賽之伍嘉儀，趙碧君，蔡曉嵐，碧加及黃佩君。伍嘉儀自復出後已積極參加比賽，狀態漸入佳境。參加是次錦標賽百米及二百米短跑，這位「香港女飛人」表示有助她回復比賽狀態，為四月中旬之聯賽備戰。

蔡曉嵐近期表現不俗，除兩番打破個人女子四百米最佳紀錄而造出一分點六一秒時間成績外，她又於港英對抗賽首次參加四百米欄而勇奪后冠佳績，成績令人滿意。

參加男子百米短跑之梁榮昌去年曾以十秒六九時間，超越「香港男飛人」梁永光，造出九零年男子百米最佳時間成績。

來港只有半年之馬越將參加其擅長之三級跳。廿五歲的馬越在參加的首項賽事「港英對抗賽」中以十五點三二米奪男子三級跳冠軍。這位三級跳及跳遠全國第五及北京大學生紀錄保持者已積極投入練習，適應本地賽道，展望週日再創佳績。

至於擅長中距離跑及三千障礙之郭漢桂將不出席週日之錦標賽，他表示將實力保留至下月中旬之田徑聯賽。

出師週日會際田徑錦標賽之屈臣氏田徑會成員不乏年青新秀，據田徑會經理鄧炳祥表示，此錦標賽是給予該會新秀運動員一個好機會，吸取比賽經驗及展示實力，為陸續舉行之本地及國際性田徑賽作準備。

甲一籃球聯賽港伊上演 展時鬥植美可奏捷 思遠衛冕撼栢寧頓
序幕戰女白領愉園兩強相遇

籃球聯會與市政局及區域市政局合辦之本年度甲一籃球聯賽，今晚有三場男女甲組比賽在灣仔愛群道新伊館地庫練習場舉行，六時一刻女甲組：愉園對白領，七時半甲一組：展時對植美，八時三刻甲一組：栢寧頓對思遠，屆時不收門劵，歡迎市民免費入場參觀。

女子甲組愉園碰白領，乃一場勢均力敵之比賽，必會掀起劇烈爭奪，愉園雖然平均身材佔優，但體力速度則白領較強，相信勝負繫於彼此臨場發揮。

展時戰、植美一役，後者今屆實力原不俗，可惜首次上陣對醫察一役應勝而敗，對士氣影響甚，故此今仗面對長人衆多，制空權佔盡優勢之展時，恐怕不易抵禦，希望憑老練作賽經驗，能給予對手威脅。

思遠挾五戰全勝之餘威撼栢寧頓，應有實力取勝，況且全隊狀態穩定，如無特別意外，今仗仍可保不失，若栢寧頓菲援戈尼及披耶能趕到上陣則思遠絕難有穩勝把握，相信惡鬥難免。

俄教練指出中國溜冰選手 獲得明顯進步 惟缺表現力和編排單調

北京電 蘇聯教練今晚在蘇、中花樣滑冰表演結束後，對揚中國選手取得了明顯進步，並指出他們的不足之處是缺乏表現力和編排有些單調。而中國教練也從蘇聯選手的表演中，深感這些不足正是中國選手同世界一流選手的主要差距所在。

21日來華訪問的蘇聯選手是蘇聯的重要後備力量，年齡最大的18歲，最小的才14歲，有些還是去年和今年世界青少年花樣滑冰錦標賽冠軍，以及去年友好運動會的獎牌獲得者，堪稱世界先進水平的運動員。

參加表演的中國選手都是國內尖子，他們的表演使1980年冬季奧會冰舞冠軍納塔莉婭·利尼丘克感覺不錯，尤其是14歲的女子單人滑選手陳露的表演，她說很漂亮。納塔莉婭1981年退役，兩年後任蘇聯冰舞教練，現在手下有7對選手，她的3對選手分別奪得1988、1989和1991年世界青年少冠軍。

蘇聯女子單人滑教練阿魯丘尼亞對陳露評價頗高。他說，陳露現在的主要不足是缺之內在的表現力，缺少經驗，但若能克服不足並保持下去，兩年後可望成為世界錦標賽的有力競爭者。他還認為，中國花樣滑冰前景總的說不錯，但首先有所突破的人應該是陳露。在今年世錦賽中，陳露在有37人參加的女子單人滑賽中名列第十二，這一名次對中國來說是難得的。

蘇聯選手明天還將同中國選手同場表演兩場，並於29日回國。

人頭馬盃穗A級劍擊賽 津滬各獲兩面金牌
江蘇遼寧選手則分膺一項桂冠

廣州電 人頭馬杯全國擊劍A級賽第一階段比賽結束。在決出的6項桂冠中，天津和上海選手各獲2項，江蘇和遼寧選手各獲1項。

這次比賽是20日揭幕的，參賽的有國家代表隊、上海隊、江蘇隊、遼寧隊、香港隊等27個隊共450名擊劍好手。這次比賽設有男女花劍、重劍及男子佩劍的個人和團體共10個項目。在第一階段4天的角逐中，天津隊王會鳳奪得女子花劍冠軍，獲得女子花劍團體前三名的是天津、江蘇、上海隊；女子重劍賽個人冠軍為江蘇隊梁琴奪得，該項團體前三名為上海、天津、江蘇隊；男子重劍比賽結果是，上海、江蘇、遼寧隊獲團體前三名，個人冠軍為遼寧隊王嶽奪得。

這次比賽是由廣東體委、南方日報體育組和人頭馬洋酒有限公司聯合主辦的。第二階段4個項目的比賽將于28日至30日進行。

羽總邀大陸球手來 陪練積極備戰世賽

香港羽毛球總會為備戰五月一至十二日在丹麥舉行的世界羽毛球錦標賽，已邀得廣西三名男子羽毛球員，在下月八日來港進行陪練。而羽總在較早前請的廣州隊前國家隊選手梁志強，以及另外三名廣東隊女球手來港陪練，將於稍後便到港。

據教練盧大表示：港隊每每在大賽前，便會邀請中國的好手南下與港隊陪練以作好備戰工作，每次之效果都很理想，預期今次亦不例外。

而羽總亦於日前選出今次世界賽之港隊成員，包括男子單打的黃偈立、陳健倪、女單王進芬、鄭燕瑟；男雙：伍伯儉、謝斌祖；女雙則是鍾海玉及徐美燕；而混雙則由鍾海玉與伍伯儉。(王)

亞洲滑浪風帆大賽 香港四位好手參加

首屆亞洲滑浪風帆錦標賽，將於下月二至十日在泰國芭堤雅舉行。香港將派出四位滑浪風帆好手參加角逐，這四位好手分別是在九零亞運會中獲得滑浪風帆(帆板)組女子全場亞軍，並榮獲本年度最傑出運動員獎的好手李麗珊，另外三位是王合喜、黃德森及青少年選手賴登勳，他們已於日前隨教練亞普往泰國參加是項賽事了。

女將李麗珊自在亞運會中獲得優異成績後，備受各方注意，更榮獲本屆最傑出運動員之殊榮，雖然獲得多項大獎，但她並未因此而鬆懈，反更努力進行訓練，今次出賽更充滿信心，希望能入三甲，她將參加國際三九〇級圓底板比賽，其最大之敵手會是中國的選手。

黃德森與王金喜將會參加男子組圓底板比賽，黃德森表示，希望能奪得亞洲冠軍的榮銜。而王合喜表示自己最近之狀態很好，今次之目標是能晉入前十名。

年僅十二歲的賴登勳是李麗珊的表弟，今次隨行主要目的是襯復活節假期出外吸收經驗，他將參加年底板公開組賽事。

對於今次的比賽，教練亞普則表示，今次參賽的之首要目標是能打入男女子組頭十二個席位，以爭取九一年世界風帆錦標賽的參賽權，她更補充，以目前港選手之水準及狀態，要爭取參賽權，可謂是勝券在握的。(合)

曾導致九五球迷被擠死 希斯堡球場大慘劇 陪審團指出屬意外

(美聯社錫菲廿八日電)一個陪審團經過八十日的聆訊後在週四指出八九年的希斯堡球場慘劇純屬意外，該宗慘劇共釀成九十五人喪生。

八九年四月十五日，利物浦與諾定咸森林在英國錫菲進行足總盃準決賽。

這判決將使警方免除被刑事起訴的可能，當時警方為了控制場外過多的球迷，便打開大閘讓球迷湧入，結果導致九十五名球迷被擠喪生。(梁)

中國首次公開發售 奧林匹克會入場劵

【中新社北京三月二十九日電】經九二年法國阿爾伯維爾冬季奧運會與西班牙巴塞羅納夏季奧運會組委會批准，中國將首次在國內公開發售奧運會入場劵。

據悉，這一發售由中國航空服務公司為總代理，中國各界人士和外國駐華使館及海外企業、社團駐華機構的人員均可通過該公司預訂九二年冬季、夏季奧運會的入場劵，包括開幕式、閉幕式及各項比賽。該公司同時還為有意觀賞奧運的人士代訂機票。

中國航空服務公司向中國奧委會捐款二十萬元人民幣，以表達對正在奧運備戰中的國手們的敬意。捐款儀式已於昨晚舉行。

校際田徑第一組，男甲冠軍拔萃(上)，女丙四百接破紀錄者德望

週一來港參加沙龍網球賽澳洲名將胡必治曾擊敗張德培馬殊等好手晉升職業網球巡迴賽單打決賽。

米路天奴域獲委任 美國國家足隊教頭

(路透社紐約廿七日電)美國足總週三宣佈南斯拉夫籍教練米路天奴域出任美國國家隊教練。

四十六歲的米路天奴域曾帶領哥斯達黎加打入去年世界盃決賽週複賽。

他亦在八六年率領墨西哥晉身世界盃八強。(梁)

校際田徑第一組，男甲季軍聖士提反。

傑志六十會慶女足賽 葵青勇挫傑志

傑志體育會六十週年會慶舉辦女子小球邀請賽經於昨星期日在修頓球場舉行，首場傑志勝沙田，次場葵青打敗港青，結果，在冠軍爭奪戰中葵青以三比二擊敗傑志而榮膺首席，頒獎禮由永明公司總經理陳煜鈞主持，賽後，並由傑志元老隊對星島元老隊作表演賽球迷感嘆眼福不淺云。

體記聯會幹事 江國榮丁母憂

香港體育記者聯誼會常務幹事兼福利主任江國榮令壽堂江龔鳳女士，痛於一九九一年三月廿八日下午三時四十分病逝聖保祿醫院，享年七十七歲，遺體定於今(卅日)午四時奉移北角香港殯儀館治喪，並定明天(星期日)上午十時卅分出殯，十一時舉行辭靈儀式，隨即出殯。

江榮君在本港體育交遊廣闊，令壽堂共育有三子二女，兒孫滿堂，其父江發老先生及其親人均隨伺在側。而江老夫人治喪及出殯之日，白馬素車料備極哀榮。

政府大量削減經費 嚴重威脅英國科研

（特訊）英國上院科學與技術委員會在一份報告中指出，科研經費的削減嚴重地威脅著英國的科研。

這個跨黨派的委員會是專為調查英國科研經費危機而成立的。該委員會在進行緊急調查以后指出，英國的科研事業竟然作為政府解決財政困難的措施之一而被放棄。他們譴責政府這種使科研處于危機的作法和政策，同時要求政府立即向英國科學與工程研究委員會額外撥款1200萬英鎊，以使它擺脫目前面臨的經費困境。英國1991——1992財政年度的科研預算為9.28億英鎊，上一個年度為8.97億英鎊。英國科研界認為，考慮到高達百分之九的通貨膨脹率和工資支出的增加，目前的科研經費還不足以維持英國科研的正常運轉。許多科研項目面臨着被迫下馬的危險，英國核物理研究基地之一達雷斯堡核結構設施將因經費不足而不得不于1992年底關閉。英國科學家認為，達雷斯堡核研究實驗室的關閉事實上就是英國核物理研究的結束。這個中心運轉7年來已獲得了好幾項重大發現，英國內許多大學的研究小組都利用這個中心進行研究。許多外國科學家稱贊它是世界上少有的核研究中心之一。因經費不足，有可能被關閉的還有設在牛津的阿普勒頓中子源實驗室。這個實驗室曾對深入研究超導機理方面作出了很大貢獻。英國新科學規劃中的全球之變暖研究項目的資金將減少百分之六十。研究溫室效應對北極的影響和臭氧層的稀薄的項目也將被迫停止。

據英國科學與工程研究委員會的高級官員所寫的一份報告透露，英國的科研經費已遠不如它的歐洲伙伴，德國的科研經費是英國的兩倍，法國也比英國多四分之三。許多英國科學家對此極為擔心。前不久，在國外工作的72名最著名的英國科學家聯名致信英國首相梅杰，要求政府改變不支持科研的政策。他們指出，除非政府採取行動阻止科研事業下滑的趨勢，否則英國將會成為科技開發中的二、三流伙伴，這將對英國的經濟和社會產生嚴重的影響。英國科研經費不足的另一個嚴重后果是人材外流。早在四年前，英國就有1500名科研人員聯名在泰晤士報上呼籲，要求政府設法防止人材外流。現在不少英國知名教授外流他鄉，其中三分之二在美國。據悉，英國皇家學會成員中已有250人移居美國。

在菲律賓，每年在耶穌受難日當天，俱有人扮耶穌釘十字架。今年這名釘十字架的男子是新手。在整個儀式完結後，在旁的人將他放下。（美聯社）

朝聖者望而却步 耶路撒冷清清

菲六男子仿耶穌被釘十字架

（路透社耶路撒冷廿九日電）巴勒斯坦人的動亂及波斯灣戰爭剛告結束，使基督徒於耶穌受難日遠離耶路撒冷古城，僅有一千名朝聖者重演耶穌背負十字架所走過的道路，當唱着聖詩的崇拜者沿杜羅路沙步武耶穌背負十字架的路徑前往聖墓教堂時，穿着避彈防利刃襲擊外衣的軍警滿佈於古城狹窄的石板小巷。以色列當局取消警察休假，以及阻止一百七十五萬在佔領區西岸和加薩地帶的巴勒斯坦人進入以色列及阿拉伯東耶路撒冷，包括古城在內。

（美聯社菲律賓克脫鎖二十九日電）與多名信徒在耶穌受難日這天同被釘上十字架的二名二十四歲漁販仰望天空，神情悲傷。

六名男子，包括賣魚小販捷度，在數千名信徒及遊客觀看下，被帶到一快米田中央，釘上十字架，以紀念耶穌受難日。

數百名隨行的信徒，以竹枝狠狠地鞭撻自己的背部贖罪。

在呂宋島中部及馬尼拉各地，亦有類似的釘十字架儀式。

在布拉干省更有三名婦人及一名男子同被釘十字架。

每年，菲律賓基督徒都會在復活節前一週舉行多種儀式，以紀念耶穌受難。

其他儀式包括要信徒赤足走過熾熱的行人路或膝行到教堂。羅馬天主教庭的神職人員對釘十字架儀式大皺眉頭，但他們並沒有設法阻止。這種儀式於一九六二年在馬尼拉以北三十哩（五十公里）的一個農業社區開始，接着蔓延全國，更成為主要的旅遊觀光項目。

警方說，約有二萬人參觀釘十字架儀式。

週四一名遊客在一堆廢車旁擺姿勢拍照。這堆廢車為法國雕刻家西文的作品，為每兩年一度的第三屆雕刻展覽會的展品之一，稱為「摩天輪疊輪」。（美聯社）

美國兩富家兄弟 合謀殺死父母親

供稱非為龐大產業只因憎恨

（美聯社洛杉磯廿九日電）美國上訴法庭星期四透露，一名年輕男子向一位心理學家承認，他和他的哥哥殺死了他們的百萬富翁父母，這並非是為金錢，而是因為「憎恨」。

第二地方上訴法院駁回了十九歲的艾力克和他的廿二歲的哥哥萊利申請禁制他們與心理學家的對話。他們曾威脅要殺死他。

心理學家奧薩爾說，他們威脅如果他透露他們所知的內

美國

情，就會殺死他。

他們承認在一九八九年八月二十日，在比華利山的寓所，用槍殺死了他們的父母——四十五歲的爸爸祖斯和四十四歲的瑪莉。

當局初時認為，這雙兄弟是想得到他們父母的一千四百萬元的產業。祖斯和瑪莉是錄映帶行政人員。

戴教宗服被飾解僱 美婦興訟獲判勝訴

（美聯社費城廿九日電）一名聯邦法官裁定，一名女子因為戴回教頭巾而被拒絕一家私立學校的輔導工作，是不合法的。

美國地方法官杜波依斯星期三裁定，茜菲亞·摩爾因為宗教原因而佩戴彩色頭巾，並未抵觸一條禁止在公立學校穿着宗教裝束的州例。

他下令里德斯機構支付補薪三萬八千五百零六美元予摩爾，並給予她一份輔導工作。

摩爾太太表示她「很高興」，希望很快獲得聘用。

美國平等就業機會委員會主席預測，宗教歧視案件，會大幅增加。

加拿大烟草業萎縮

（路透社多倫多廿九日電）由於吸煙人數減少，加拿大煙草生意萎縮的程度比其他國家厲害。吸煙者減少是反吸煙法例使到香煙價格上升。

一些關注健康的團體曾游說政府採取新措施來反吸煙，包括幾乎禁止所有香煙廣告，加重稅，與及廣泛地在公眾地方禁止吸煙。最新的資料顯示出，有關法例造成沖擊。

加國二月的煙草生意，包括香煙、雪茄與及生煙絲，和去年二月比較，下降了百分之十九點六。一個受聯邦政府支持的組織，加拿大吸煙與健康議會所得出的數據顯示，在八四至九〇年之間，煙草生意下降了二成半，下降率比美國高一倍多。美國在同時期下降了百分之十點九；英國是二點四。

在羅馬，很多遊客是為著一睹梵蒂岡的宗教儀式而來到這個古城，周四早上，一些遊客在享用早餐。（美聯社）

廣州今年重頭治理 市容環境三大污染

（中國通訊社廣州三月二十九日電）廣州市今年重點治理空氣污染、水污染、飲食大排檔的污染。

廣州市副市長謝士華日前在此間說：目前廣州市環境質量狀況總體上初步得到控制，環境質量基本穩定，但是，控制污染的能力是脆弱的，存在著惡化的趨勢。去年市區平均每立方米空氣氮氧化物比一九八五年上升了百分之六十五，超過了國家的標準；二氧化硫也有上升的趨勢；城市生活污水的排放量每年以百分之十點八的速度增長，珠江廣州河段，「七五」期間有機化合物的污染增加了百分之二十五。

其次，防治污染設施效益不高，特別是水污染治理設施的運行率和達到標準率都比較低，如去年經過處理的一萬五千九百噸工業污水中，達到標準排放的只有九千九百零七噸；第三產業飲食服務業，特別是飲食大排檔油煙、廢氣、噪聲污染，成了新的污染問題。此外，由於環境意識不強而造成的環境違法行為，近五年來發生了九百四十五宗，污染事故頻繁發生。

為此，廣州市決定今年重點治理三大污染，努力完成九十項治理廢氣、廢水、廢渣、噪聲污染工程和四十項限期治理工程，繼續抓緊十二個水污染大戶和十二個大氣污染大戶的治理，保證完成新增工業廢水治理能力每日二萬噸、處理率百分之六十三，排放達標率百分之八十八，工業廢渣處理利用率百分之九十四點六等各項指標。

今年上半年，廣州將開展一次污染隱患事故大檢查，發現可能造成環境污染事故的隱患，認真進行邊整改。同時，加強整頓市區交通秩序，改善交通流量，對排氣超標準的機動車輛加強管理，不符合排氣標準的，不發放牌照。對飲食大排檔的治理採取入室辦法，今年將有約二千個攤檔入室。此外，繼續推行環境保護目標責任制和城市環境綜合整治定量考核制度，加強環境意識和環境法制教育。

蘇載供應品太空船 險撞和平號太空站

地面控制員及時發覺免災禍 經搶修調整後終於結合成功

（路透社莫斯科二十九日電）蘇聯電視星期四報道，蘇聯太空站「和平號」險與一艘無人貨運太空船相撞，兩者只相距十二公尺（四十呎）。倘若相撞，太空站上的兩名太空人會凶多吉少。

地面控制人員只在險些發生相撞前數秒鐘發現。該艘無人貨運太空船「進步七號」原應由電腦控制，停泊到「和平號」，卻遭電腦控制到一個與太空站相撞的軌道上。

一位評論家形容事件有如一輛重型貨車駛向閘口，但該閘口卻原來是牆上的一張畫」。事件在星期六發生。

貨運太空船只距離太空站二十公尺（六十五呎）時，一位地面控制員從電視畫面上察覺，立即操作電腦，改變「進步七號」的航道。火箭使太空船偏了方向，太空船就在太空站外十二公尺掠過，險些與突出的天線及太陽能板相撞。上週曾企圖把太空船停泊在太空站，但未能成功。

「和平號」兩位太空人阿法納西耶夫及馬納羅夫已進行修整，以便貨運太空船可於星期四成功停泊。太空船上載有重要的食品。

（新華社莫斯科3月28日電）蘇聯3月19日發射上天的「進步M－7」號貨運飛船于28日與「和平」號軌道站對接成功。能把水、食品以及給馬納羅夫的生日禮物送到軌道站上。

美國一位充滿自豪婦人 紀念丈夫遠征中東 女兒取名沙漠風暴

（美聯社愛達荷州波卡特洛二十九日電）金芭·尼爾遜對丈夫以海軍陸戰隊下士身份參加波斯灣戰爭引以為傲，甚至決定把所出世的女兒取名為「沙漠風暴」。

二十一歲的尼爾遜太太說：「起初只是講笑，我聽聞有人把兒子取名「風暴」，我以為對這男仔是一個怪名、但對女仔來說則很好聽。」

親朋戚友對三月十三日出生的女嬰的名字一致受落，但尼爾遜太太說要說服丈夫就比較困難。

二十二歲的沙恩·尼爾遜在「沙漠風暴」行動後仍在波斯灣執行任務，他預料要到六月初當他的戰艦「日耳曼敦」號回返回美國時，才可以看女兒第一眼。丈夫在去年十二月一日被派往波斯灣時，尼爾遜太太懷胎六月。

奧斯卡金像獎與華人

（香港中國通訊社紐約三月廿九日電）二十三日晚，在洛杉磯雪蘭劇場舉行的第六十三屆奧斯卡獎頒發儀式，據說全球的電視觀眾高達十億。這個估計的準確性如何，誰也不清楚。其中華人觀眾有多少？恐怕更是無人知曉了。但是在遠離洛杉磯的紐約，當晚確有不少華人觀眾準時坐到了電視機前。因為在本屆的評獎中，首次列入一部中國影片——被提名為最佳外語片的「菊豆」。

評選奧斯卡獎本是美國的影事活動。直到如今，除了設有一個不太重要的「最佳外語片」獎項外，它也仍然是一件十足的美國影壇內的事。但是不能不承認，奧斯卡的影響確已大大超越了美國的範圍。某個影星一登「奧斯卡」的「龍門」，便會風靡全球，身份百倍；某部影片一冠上「奧斯卡」的榮銜，它在世界各地的票房價值也就扶搖直上。有的人對此是不以為然的，他們認為奧斯卡獎的歸屬，不過是廣告、宣傳的結果，而廣告、宣傳依仗的是金錢做後盾。這種看法不免有失偏激。因為從歷屆獲奧斯卡獎的影片名單看，平凡之作雖然也有，但佳作畢竟不少。像「亂世佳人」、「漢姆萊特」、「仙樂飄飄處處聞」、「金色池塘」等等，對它們的廣告、宣傳，早已不復存在，而它們的魅力卻迄今不衰，並且還在不斷地創造出票房價值。

這次獲得奧斯卡獎的「與狼共舞」，是一部西部片。但它與表現白人至上、篷車美女、開拓蠻荒的傳統西部片不同，它在表現西進的白人剛愎暴戾的同時，揉進了征服者與被征服者相互交融、溝通的情絲，在白人與印地安人險峻關係的歷史真面貌上，蒙上了一層溫馨浪漫的面紗。據說這同美國主流社會面對有色人種勢頭日增，與少數族裔的關係得到調整的大趨勢是一致的。也正是這種大勢，促使「與狼共舞」脫穎而出。

奧斯卡評獎活動儘管搞得轟轟烈烈，對於生活在美國的許多華人來說，總覺得同自己隔著一段距離。語言隔閡、文化背景生疏，使他們對美國電影往往會像面對熱狗、芝士、漢堡包等典型美國食品似地感到難以認同。但令人遺憾的是，華埠的華人影劇業十分蕭條，現有的幾家華人影院都不景氣，一片難求。不久前，紐約華埠曾放映過一部號稱台、港、大陸共同參與製作的影片「巴黎孽戀」，對於它是色情片耶？文藝片耶？人們展開了一番議論，在冷靜的華埠影事界掀起一陣小小的漣漪。而今，華埠影事界重歸沉寂。「菊豆」在本屆奧斯卡評獎中得到了提名，表明中國電影工作者有邁向奧斯卡「殿堂」的潛力。但又終究未能成功，這裡面自然存在著電影藝術、技術方面的差距，恐怕更存在著超越技藝的差距。而對於一個東方的電影工作者來說——不管他是來自中國、台灣或香港，超越技藝差距本身就是難以逾越的。

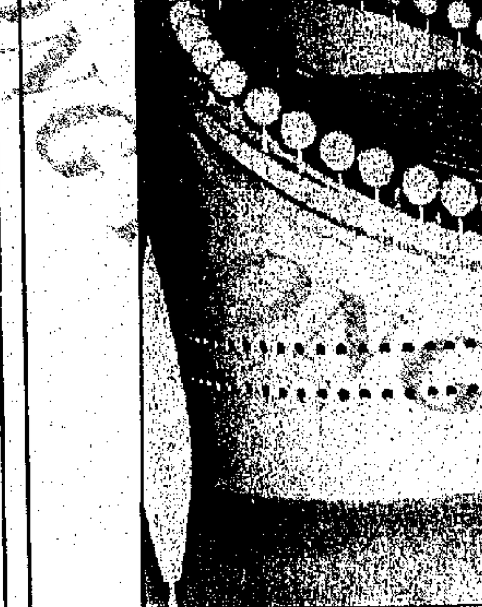
美塑料工業界聯合 發起回收塑料運動

（特訊）美國的塑料工業界二十八日發動了一場全國規模的回收塑料運動。

這個運動的目標是，到一九九五年，將建立能夠回收處理一百八十億個塑料瓶和塑料容器所需的基礎設施。到時，回收處理的塑料容器將占全部塑料容器的百分之二十五。

塑料工業界發表的塑料回收行動綱領說，主將把重點放在幫助的城市和社區建立垃圾分離和收集體系以便使更多的美國人能夠參加回收工作。它還要求塑料生產廠家建設更多的能對廢物進行重新加工的設施，並且呼吁生產消費品的公司更多地在它們的商品中利用回收的塑料。

美國最大塑料生產公司之一的杜邦公司和普羅克特－甘布爾公司專門為推動這項運動舉行了記者招待會。



瑞士出生的建築師布達設計出一間充滿未來主義色彩的天主教堂。該教堂的斜型屋頂外沿將會有一條種滿樹木的行人路。（美聯社）

任由五小狗死去 美漢被罰款一元

（法新社明尼蘇達廿八日電）舒密特把五條小狗棄於廢物箱中任由牠們死去，被法官判罰一美元，法官認為殺死動物是上帝註定的。舒密特被控棄置動物罪，他說，母狗不肯接受那些小狗和不肯餵牠們，他只有讓牠們死去。

他說，「我曾經想過把牠們拿出來開槍殺掉，但牠們是小狗，我不忍這樣做。」他承認把小狗放在廢物箱，任由在寒風中死去是殘忍的行為。

中國發明新方法 醫治喉癌後遺症

（新華社蘭州三月二十九日電）記者田恒江：八十二歲的退休老工人王師傅，曾因動喉癌切除手術，一度喪失了說話能力，痛苦萬狀。

四年前，甘肅蘭州金城醫院耳鼻喉科主任醫師黃文慶應用患者自體鼻中隔移植作喉成形術，使王重新長出一個喉結，又恢復了發音功能。至今，患者呼吸暢通，吞咽自如，說話接近正常。

一九八三年六月，黃文慶在國內首次將這一新療法用於臨床。七年多來，他已先後為二十四位喉癌切除患者恢復了發音功能，其中，十四人發音略顯嘶啞，十人說話清楚；在施行鼻中隔移植手術時，黃文慶還創造性地對十八位病人因人而異地應用了喉前聯合增寬術，從而保證了手術成功率達到了百分之百。

據醫學界權威人士認定，迄今為止，國際醫學文獻中，關於鼻中隔移植作喉成形術的臨床記載僅見十例；而喉前聯合增寬術尚無先例。

這項新療法，是用患者自體帶粘膜的鼻中隔軟骨移植修補喉癌切除后聲帶缺損部分，為患者重建一個接近健康人的新喉腔。去年秋天接受治療的一位六十一歲的吳姓女患者，新喉結長成後，不僅說話清楚，有時還能輕聲哼唱歌曲。

與國內外常用的硅膠、肽鋼等材料作喉成形術相比較，黃文慶的這項技術具有無排異性、不易感染、便於取材、愈合期短等優點。

黃文慶告訴記者，人類鼻中隔的軟骨粘膜是雙層的，移植時只取其一層即可，術后鼻梁不會塌陷變形，刀傷自行愈合，無須修補。

華僑日報「康樂家庭版」

＊增添專欄＊多姿多采＊

踏入羊年，華僑日報康樂家庭版，再展新猷。由三月份開始，除了原有的專欄外，更有新的作家加入助陣，使本版內容更趨多元化。

新專欄

師奶手記：筆法風趣，道盡師奶心聲
高山流水：文筆優雅，說出生活感受
心意篇：小品形式，刻劃社會情況
女人女人：生動趣味，女作家說女人
彈琴ABC：盧大中撰，漫談鋼琴故事。

原有精彩專欄，繼續刊出：

陳圖安：暢談時事項語人際關係，內容風趣幽默。
孫碩：「食療保健」，注意飲食，更能延年益壽。
中央健康教育組：「健康小品」，關心身體健康的讀者必讀。
周福華：「健美專欄」，你想健美身材好快來讀。
「流行傳真」：介紹年青人的時尚打扮。
「美容默滴」：提供扮靚新知及最新美容情報。
「消費樂」：報導消費新事物做個聰明消費者。
「時裝廊」：展示名牌名家流行時裝。

＊陳容鼎盛＊切勿錯過＊

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

男子健腎良藥
暢銷東南亞美加各埠
參茸丸
宮方老牌 參茸濃縮
補腎最威
五時見功 妙效無比
適應：男子身體虛弱，精神不足等；命門虛寒，健腎強身，
功能壯腰 補腎益髓 添精增添 青春活力

名中醫陳囊吾博士監製
胃 病 痛脹
香港名廠 胃脹藥 又名 脹痛丹
適應一切新久胃脹（飯前飯後飽脹）胃痛痞滿，噯逆吞酸，消化不良，食滯、肝胃氣痛，胃酸過多等。各大藥行有售，
較重者可購服「脹痛綜合丸」祇在門市部發售
香港囊吾堂藥廠出品 英皇道卅九號

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411708-5線

全自動電源穩壓器
國內設廠必備
拾餘年生產 穩壓器 專業工廠
電話：4220381-2
電傳：39708 SAMEC HX
FAX：(852)4892552
三力電子有限公司

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈 3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈 2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈 3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煒工業大廈 2000餘呎
洽租請電：543 8960

工廠大廈地下招租
九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
官塘道340號地下6000餘呎
洽租請電：5435244

中環寫字樓招租
面積由500至1,100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：5231637 區先生洽

廠房廉租
適合：貨倉，電子，製衣，小五金廠用
葵涌梨木道51－55號聯發工業（第二）大廈地下
二樓、三樓、四樓及六樓每層面積約9,000呎
請電423 2340 張先生 420 1640 梁先生

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

與馬祖隔一水・憑故地引鄉情
閩連江闢台商投資區
計三區一島面積千頃
海南島制訂鼓勵台商投資優惠
除稅收外土地售價合資皆靈活

【中新社福州三月二十九日電】閩江入海口北岸的福建連江縣，新闢出「三區一島」爲台商投資區。目前，已有五家台商獨資企業在此設廠，並有不少台商前來考察。

連江縣與台灣的馬祖諸島僅一水之隔，在台的鄉親有數萬人。近年，連江縣的琯頭港又被闢爲「台輪停泊點」。新闢的「三區一島」包括連江縣城西郊的敖江小區、琯頭鎮工業加工小區、長門小區，以及位於閩江口的粗蘆島。總面積十五平方公里，可利用平地面積一千公頃。後二個小區和粗蘆島都在閩江口的琯頭鎮，早在一九八五年即被國務院批准列爲福州經濟開發區二期工程。

目前，台商在此投資的有紡織、機電、石板材、竹編工藝、水產加工等行業。台中市張先生投資三百萬美元，在此創建「寶山石板材有限公司」。連江石雕工藝廠用「寶山公司」開採的青斗石，雕刻十八羅漢，今年一月送往台灣屏東慈恩寺，引起了轟動。

【中新社北京三月二十九日電】在今天舉行的海南省人大代表團中外記者招待會上，全國人大代表、海南省省長劉劍鋒稱，海南省正在制訂鼓勵台商投資的暫行規定，預計今年下半年可以實施。除稅收外，在其它方面會給台商以更多的優惠，如土地售價、合資方式可靈活一些。

劉劍鋒在回答一位台灣記者提問時說，海南省目前的稅收在全國五個特區中是最低的，國內外廠商一律徵收百分之十五所得稅。根據投資性質不同，有些還免徵若干年。因爲稅收已經很低了，不會有更大的優惠。

據介紹，海南建省三年來共批准「三資」企業一千零九十三家，實際利用外資一億九千萬美元。其中台資企業八十八家，企業數僅次於港澳，居第二位。據不完全統計，利用台資合同金額四千二百八十七萬美元。

劉劍鋒說，三年來海南的固定資產投資達八十四億四千九百萬元人民幣。經過大規模基礎設施建設，投資環境明顯改善。尤其是電力，海南省目前發電裝機容量八十萬千瓦，富餘二十萬千瓦。他表示歡迎台商前去投資，「電是不存在問題的」。

土耳其總統在美國
遭抗議者雞蛋襲擊
大叫土耳其應撤出塞浦路斯

（路透社美國紐約廿九日電）警方說：「在美國訪問的土耳其總統奧塞爾，週四晚遭抗議塞浦路斯政策的示威者投擲雞蛋襲擊。」

一名警方發言人說：「襲擊事件發生於奧塞爾下榻的半島酒店門外，當時約有三百人示威抗議土耳其塞浦路斯政策，行動中警方拘捕了六名涉嫌份子。」

暫時未知奧塞爾是否被雞蛋擊中，不過奧塞爾受到保鏢保護下免受多枚雞蛋襲擊。

根據警方說：「示威者呼叫口號，要求土耳其撤出塞浦路斯。」

由於政治理由，土耳其曾分別在一九七四年七月及一九八三年十一月，出兵干預塞浦路斯希臘裔與土耳其裔的政治紛爭，最後塞浦路斯演變成北部由土耳其塞浦路斯人管治，南部則由希臘塞浦路斯人管治。

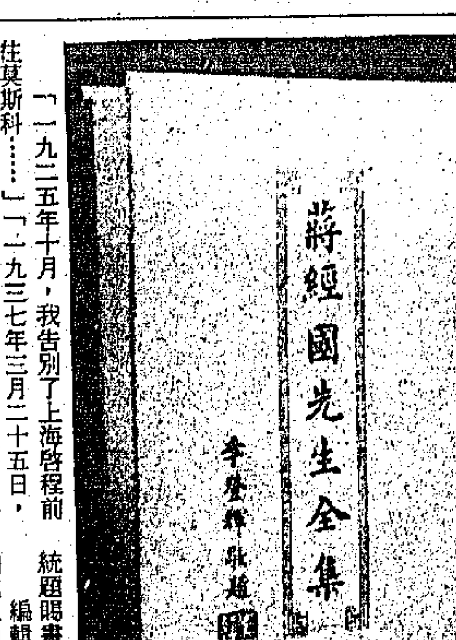
土耳其在波斯灣戰爭中加入多國聯軍對抗伊拉克入侵軍，他今次訪問主要與布殊總統商討戰後波斯灣形勢及美國援助土耳其計劃。

土耳其週四歡迎聯合國可能在未來數週就解決塞浦路斯問題尋找出可行辦法。

土耳其外交部表示，聯合國的行動將會爲該地區帶來穩定因素。

聯合國秘書長古爾拉週三向聯合國安理會報告塞浦路斯問題時說，若各方願意合作，塞浦路斯均可獲得解決。

古爾拉說：自去年二月展開有關塞浦路斯問題的會談進展良好，預料塞浦路斯將會根據一個聯盟體制下再度統一。



蔣經國先生全集的封面 完全由國人籌編的「蔣經國先生全集」，特別呈請李登輝總統題賜書名。（新聞局資編處提供）

十二年艱苦熬出一片丹心
蔣經國先生全集
首冊已面世年底前出齊

「一九二五年十月，我告別了上海啟程前往莫斯科……」「一九三七年三月二十五日，我攜眷離開莫斯科，結束了十二年的噩夢。」蔣故總統經國先生在「我在蘇聯的日子」一書中寫道：「我在蘇聯度過了十二年，經歷了我一生中最艱苦的日子，並且一嘗被羈留及放逐的滋味……」這一段艱苦的生活，也開啟了一位偉人不平凡的一生。

爲了紀念蔣經國先生一生無私無我、爲國奉獻的精神，行政院新聞局於今年初經國先生逝世三周年，出版「蔣經國先生全集」首冊，將經國先生一生的言論及著述完整地呈現在世人面前，不僅具有紀念性，更是研究中國現代史不可或缺的重要參考文獻。

「蔣經國先生全集」收集的資料範圍，從民國十四年經國先生留俄時期的日記開始，迄於民國七十七年他逝世的遺囑爲止，前後達六十三年之久，全書分成論著、演講、書告、談話、函電、指示、公牘及雜文等類別，按文件發表的時間先後排列；全集收錄的篇幅估計超過一萬八千頁以上，預計編成二十七冊，在今年年底前出齊。

「蔣經國先生全集」是繼民國六十五年日本產經新聞爲先總統蔣公出版「蔣總統秘錄」系列之後，第二部爲已逝國家元首所作的傳記，所不同的是，「蔣經國先生全集」完全由國人籌編。爲求鄭重，本書特別呈請李登輝總統題賜書名。

編輯過程中爲求慎重起見，除了新聞局資編處人員外，該局也延聘多位執教於國內大學史學系的學者，共同參與編輯事務，而編妥的稿件也由史學權威李雲漢教授負責審稿。

爲使全集的內容嚴謹、精確，編輯人員在文稿底本的選擇或是考訂工作方面，費了不少心力。例如，文稿所依據的底本儘量以原始資料、早期印本及官方發表的文件爲主，書末並註明出處，以便日後查考。

所有參與編輯全集的人員甚至犧牲年節假期，仍埋首於新聞局的辦公室內，使得「蔣經國先生全集」能在一年多的時間內編輯完成，並於今年一月首先推出第一冊。張長任不諱言地說：「這本全集編印的工程實在浩大，光是校對就有六次之多。」嚴謹的態度也由此可見。

去年十二月，新聞局再度召集所有提供資料的單位，大家集思廣益，對全書再作最後的討論、修正，以求盡善盡美。而新聞局局長邵玉銘也指出，史料編輯工作繁複刻板，但每個環節都需要高度的細心與耐心，這次所有編輯人員莫不是鍥而不捨、全力以赴，但求內容精確完整；但這套全集卷帙浩繁，疏漏難免，尤其是函札及公牘部分，因多數資料尚未公開、取得不易，因此，邵玉銘特別呼籲，希望大家不吝指正，如果有新的資料也能慷慨惠賜，屆時將予以補正，出版續編本。

二十七冊的「蔣經國先生全集」將於今年內陸續出齊，最後還附編有蔣經國先生著述年表、生平年表，並請圖書館學專家編輯內容索引，以便索檢。

經國先生於民國二十六年從蘇聯返國，而後逾半世紀的時間裡，畢生精力都奉獻給黨國。他一生清廉、堅忍、刻苦，一切都以國家富強及人民福祉爲重；他帶領國人度過無數的驚濤駭浪，使台灣迅速成長、繁榮；然而，正當他排除萬難，積極推動憲政改革之際，他卻在民國七十七年一月十三日溘然長逝，留給國人無盡的哀思與懷念。

「蔣經國先生全集」無疑是一部中國現代史的縮影，字裡行間更充塞著經國先生憂國憂民的襟懷，是一位曾經引領我們一起走過歷史的偉人一生真實的寫照。

利比亞單方面廢除
與埃及間邊界關卡
卡達菲駕拖拉機象徵性摧毀

（法新社尼科西亞廿九日電）利比亞「賈納通訊社」報道：利比亞領袖卡達菲周四單方面宣佈廢除該國與埃及之間的邊界和海關管制。

該社報道，卡達菲駕駛拖拉機，象徵性摧毀設於利比亞東北圖卜魯格的邊境關卡。

該社稱：「在英國軍隊及基地撤離利比亞廿一周年，聯合主義者卡達菲上校已摧毀由殖民主義者在埃及和利比亞單一民族的子孫之間設立的人爲關口。」自認阿拉伯事業鬥士的卡達菲，曾經無數次試圖在利比亞與其他阿拉伯國家之間建立聯盟。

新台幣兌美元
出現最大貶幅
廿七點四八元兌一美元

（香港中國通訊社三月二十九日電）台北消息：新台幣匯率昨天出現自去年五月以來的單日最大貶幅，以廿七點四八元兌一美元收盤，貶幅高達一角一分半。

外匯市場人士指出，台幣這次大幅貶值，主要是受到國際市場美元暴漲的影響。如果美元短期內繼續維持目前的超強走勢，預期台幣在下週一開盤後，將立即試探廿七點五元兌一美元的新低點。

匯市人士指出，由於台灣央行及行政院主計處近來都對國際美元暴漲後，緊盯美元的台幣對歐幣及日幣形成相對升值的情勢感到憂慮，因此，昨日台幣的重挫，對於減緩台幣兌日幣及歐幣的相對升值速度，增強台灣近來外銷產業的國際競爭力，均將有顯著的效果。

匯市人士指出，由於一般預期國際美元的強勁走勢，將持續一陣子，再加上台灣央行已無意讓台幣緊盯美元，並且政策性地放任台幣貶值，因此這兩天外匯市場已明顯出現外匯銀行惜售美元的現象，將價位繼續下挫營造更大的空間。

平安歸來 喜出望外 一名參加海灣戰爭的美國海軍機師在返回維吉尼亞海灣的基地時與妻子團聚，兩人熱烈地擁抱。（美聯社）

南斯拉夫
六共和國
未能解決
共識問題

（路透社南斯拉夫廿八日電）南斯拉夫各共和國領袖周四無法爲國家前途達成協議。斯洛文尼亞主席說他的國家「進一步走向」脫離中央。

六個共和國領袖周四舉行高峯會，僅同意繼續連串磋商，成立一專家小組解決未達共識的問題，取得任何政治前途協議前，維持目前的國家憲法。

六個領袖首次一同出席記者會，他們之間的政治分歧在會上呈白熱化。塞爾維亞領袖米路西域斯主張維持聯邦制，爲自己的政見辯護同時，又抨擊總理馬科維奇的自由市場改革。

百戰歸來 威風凜凜 在海灣參戰的美國海軍戰艦「威斯康辛號」駛返諾福克基地，官兵們站在甲板上。（美聯社）

義大利內閣昨宣佈總辭
各派仍盼合作但須有新計劃

（路透社羅馬二十八日電）義大利一名高級官員星期四說，總理安德烈奧蒂將於星期五宣佈他的政府辭職。

當被問及辭職會否最先在星期五早上的內閣會議中宣佈時，這名要求身分保密的官員回答：「對的」。

他說，之後，安德烈奧蒂便會向參議院宣布結束義大利戰後第四十九任政府。

安德烈奧蒂發表聲明說聯盟的各黨派，包括共和黨，社會民主黨和自由黨，均希望繼續合作，但要有「新的結構及計劃」。

社會黨領袖克拉克西說，聯盟裡面有太多問題，對是需要改革選舉和憲法的看法分歧太大，即使改組也無法彌補裂痕。

黎巴嫩發生汽車大爆炸
炸死四人焚廿五輛車

（美聯社黎巴嫩貝魯特廿九日電）警方稱，一枚強烈汽車炸彈今日在基督徒聚居的賈提利亞斯市郊發生爆炸，炸死四人，另八人受傷。這次炸彈爆炸，係十日內在同一地區的第二次爆炸，且與第一次的地點相距只幾公呎。

警方發言人稱，一百公斤的炸彈在一部美製黑色汽車上發生爆炸，使泊於附近約廿五輛汽車着火焚燒，碎片飛越半哩地區，大部份汽車變成一團廢鐵。這宗汽車炸彈爆炸，至今未有組織聲稱是它們所爲。

泰國會揭幕
軍人議員多

（美聯社泰國首都曼谷廿九日電）泰國的「臨時國會」今日正式開幕，此一「新國會」係上月軍人發動政變成功，逼走前總理差猜後所成立者，其特色爲軍人議員特多，被民主派人士譏爲「軍人議會」。

新國會由國王蒲眉蓬陛下伉儷親臨主持開幕式，國會的最主要任務，在修訂國家憲法，以便在一九九二年四月尾舉行大選。

新國會共有席位二百九十二個，其中有半數係軍……

以若不讓步
中東難和平

（路透社突尼斯廿九日電）一些阿拉伯外交界人士說：「除非以色列就巴勒斯坦問題作出讓步，否則，美國和以色列對中東和平的新嘗試很難成功。新嘗試明顯是著眼於改善以色列及其鄰邦的關係。」

一名美國官員說：美國正嘗試實現舉行一個區域性和平會議的構想，以及嘗試做出一些像徵性的姿態。這些姿態是以色列和阿拉伯世界都可以做到，用來顯示對和平的意願。

汽車爆炸 現場可怖 特市一個基督教徒聚居郊區發生汽車炸彈爆炸，導致傷亡慘重，軍隊在現場調查。（美聯社）

三保警獲釋
仍未有跡象

（中央社台北二十九日電）行政院大陸委員會發言人馬英九今晚表示，截至目前爲止，沒有跡象顯示滯留在大陸的程起等三名保警會在明天回來。

馬英九晚間八時接受訪問時指出，雖然最新的訊息顯示，中共對三保警的處理方式比目前預期的稍有不同，但我們儘快接回三保警仍持審慎樂觀態度。

據了解，三保警案未如日前想像的單純，癥結在於大陸方面認爲保警周憲光在這次挾持中曾開槍打死一名大陸漁民，因此他的處理方式與另兩名保警不同，但我方認爲三保警是在海上執行緝私公務，因此三人應在調查結束後一齊釋回。前往北平的中華民國紅十字會秘書長陳長文連日就「一齊釋回」與大陸方面積極交涉。

中共組協調小組
爲莆田車禍善後
台紅會派員經港赴閩協助
罹難者遺體可能運回台灣

（中央社台北二十九日電）「中新社」自福州報導，由福建「省政府副秘書長兼辦公廳主任」陳桂宗總負責，由「省委、省府辦公廳、公安廳、旅遊局、衛生廳、民政廳、省府台灣事務辦公室」等單位負責人組成的處理「三・二七」重大車禍事故統一協調小組，現正在莆田市出事現場辦理善後事宜。

報導說，福建省和廈門、莆田兩市的「國際旅行社」、「台灣事務辦公室」、「紅十字會」等單位，也已組成接待小組，進行聯絡工作。據透露，「三・二七」車禍中罹難的十九名台灣死者屍體，已於昨天下午送進莆田市「涵江醫院」凍存，等待他們家屬的到來。

（中央社台北二十九日電）福建省紅十字會人員何鍾生今天向「中新社」透露，台灣紅十字會將於明天派人赴莆田，協助處理「三、二七」交通事故的善後工作。

何鍾生表示，福建省紅十字會接到台灣方面來電表示將分派兩批人員假道香港赴閩。

「中新社」還報導，車禍中倖存的七名遊客，經治療已能下床行走。

（香港中國通訊社三月二十九日電）台北消息：台灣海峽交流基金會昨天宣佈派遣人員到福建協助處理湄洲進香團車禍善後事宜，這是海基會成立之後首次到大陸處理西岸事務。

由五十六名高雄縣甲仙鄉龍鳳寺信徒組成的湄洲進香團，二十七日晚上在莆田市發生車禍，團員中有十九人死亡、六人受傷。事件發生後，台灣行政院大陸委員會二十八日立即聯繫觀光局、海基會等單位進行協調，並決定由觀光局成立專案處理小組，並委托海基會派員到大陸了解事件經過，協助處理善後。

海基會副秘書長陳榮傑說，該會將派遣旅行服務副處長蔡金美前往福建，主要工作是協助處理罹難者遺體運回台灣及安排傷者就醫，至於賠償部份屬於民事契約，將由家屬與旅行社處理。

據有關旅行社表示，台灣方面的旅行社已爲每位團員投保二百萬元新台幣的旅遊平安保險，大陸方面的旅行社也爲每位旅客投保二十萬元外匯券的意外保險，估計每位死亡者可以獲得三百萬元新台幣的保險金，在賠償方面不會有太大問題。

正在日本訪問的民進黨籍高雄縣長余陳月瑛獲悉車禍事件後，打算親赴福建探視傷亡人員及處理善後事宜。但大陸委員會發言人馬英九表示，根據現行規定縣市長不能赴大陸，台灣行政院對余陳月瑛此一擬議難以同意。

時事分析
泰軍人壓抑工會

泰國軍人於二月二十三日發動政變成功。隨於三月十五日成立了一個由軍人佔絕大多數的新議會。經過月多來的演變，政變所帶來的影響，新政府的作風，漸漸已有眉目。

這個國會是以軍人爲主，以官僚與商界爲輔。這樣組織對泰國來說，可以說是很「傳統」。在第二次世界大戰後幾乎成爲政治勢力的主流。這傳統恢復過來，當然爲民主派不歡迎，但對泰國的經濟沒有大影響。新成立的軍人政府在上台後，不但沒有侵害到工商業的發展，反而作出改善的努力。在這個多月來，致力於安定外商投資信心，似有相當效果，一般海外來的大宗投資，即使仍未動工的，合約也多未受影響。

新政府仍然保持泰國的一貫經濟政策，主要的改變可能對付工會方面。新政府第二號人物蘇切達會表示，只在國營企業工會不受勞資關係法例保護，以及防止工業行動後，纔爲取消軍管。這顯示新政府很擔心工會勢力在過去十年的增長，尤其是國營企業內所涉及的工會組織，更令新政府覺得必要加以控制。

泰國目前有六十個國營企業，三十萬工人，共有一百五十間工會。在這十餘年來，這些國營企業的工人獲得准許加入工會，並且可引用勞資關係法例保障他們的利益。工會對政府的影響越來越大，特別是近幾年的民選政府更受到工會壓力。由於它們多屬於主要公用事業，如有工業行動會使工商業與民主運作大受影響，加上各政黨爲了爭取選票，不惜討好工會組織，而使民選政府漸漸受到工會制肘。這是軍方最不滿，而成爲推翻差猜政府的動機之一。

因此，軍方能否如期於六個月內還政於民，將要看在這期內能否適當的控制工會組織。

港澳貨櫃車在粵境
肇事情況日益嚴重
粵盼司機守紀重德保障安全

（中新社廣州三月二十九日電）港澳貨櫃車在廣東省境內肇事日趨嚴重，事故造成的傷亡人數逐年增多。廣東省公安廳交警總隊負責人要求港澳有關運輸公司，對司機加強進行安全行車、職業道德和遵紀守法的教育和管理，保障交通安全。

記者昨天在深圳文錦渡車管分所召開的一次交通安全會上獲悉：去年港澳貨櫃車在粵境內肇事致八十八人死亡，一百七十一人受傷，分別比上一年上升百分之三點五及百分之十九點七。今年頭二個月，又造成九人死亡，比去年同期上升百分之八十。

廣東省公安廳交警總隊負責人在會上指出，港澳車輛在廣東肇事日趨嚴重的原因，主要是司機法制觀念淡薄，嚴重違章行車。有些司機爲追求經濟效益，盲目開快車，搶超車，佔線行駛；有些司機入境後不注意休息，又喜歡開夜車，行車時精神狀態不佳；另有一些司機行車作風惡劣，自恃車輛噸位重，開「鬥氣車」等等。此外，廣東交通工具不如港澳單一，路面複雜擁擠，汽車、拖拉機、摩托車、大板車、自行車、行人集於一路，也是容易發生意外的原因。

該負責人說，目前可進入粵境的港澳貨櫃車已達一萬六千多輛，對促進兩地的經濟發展起到了積極的作用。以後隨著皇崗（落馬洲）口岸開通、廣深公路和廣汕公路改造完工、廣深珠高速公路建成，粵港澳之間的陸上交往將更爲頻繁，希望彼此加強協作，搞好交通安全。

華僑日報

三月三十一日（星期日）

青年的良伴：時代問題詳析

家庭的益友：資料趣味濃厚

隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

今時今事

本港保留有濃厚的華人社會傳統思想，諸如去年因屬雙春兼閏月，結婚數字大幅上升，惟今年又適逢被視作不宜嫁娶的「盲年」，究竟會否令打算結婚的男女却步；以及間接打擊到全港酒樓的生意呢？

彩虹新頁

名士：
仁濟醫院副主席尹志強艱苦創業。

美的世界：
光芒熠耀的瑰麗珠寶。

電腦世界：
微腦創意展不容錯過。

飲食介紹：
泰式美食地道享受。

家居新時尚：
廚櫃設計邁向完美新境界。

大千世界

帆船香港貿易盛況者，現在已變爲消閒活動。
日本都市街道世界堪稱最乾淨，也爲解決垃圾問題而頭痛。
「同志」漸被棄用，家庭稱呼多親切。
上班一族交際應酬多，處理金錢方式要合宜。
無聊比賽世界紀錄。
不知養生者不曉酒學。
女人娶妻不是同性戀。

假日精品

艾森豪要用一週時間才想起尼克森曾向他出個甚麼主意。
印度在下世紀人口超過中國。
不祥鳥烏鴉在黃山受到崇敬。
里斯本餐廳用電影音響歌頌菜譜。

・讀料豐富・每份弍元五角・

華僑日報

香港電視服務站
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
惠康超級市場
名鐵便利店
均有出售

每九十三人便有一人遠走他方
去年移民接近七萬
美加紐澳熱門選擇
移民不單花金錢更需心血部署

(本報專訊)本港近年移民人數劇增，去年由本港移民美、加、澳、紐人數竟達接近七萬人之多，以本港人口作比較，幾乎每九十三個人中就有一個移民他方。不過，這七萬個移民者，在未成行前，曾下過不少心血去部署進行。

本港人選擇之移民目的地，最熱門者為美國、加拿大、澳洲及紐西蘭，由於美國於去年仍未有投資移民，加上每年給予本港之移民限額，只有五千名，令到移民途徑變得很狹窄。

而加拿大，由於設有不同移民類別，因此，成為熱門之選，不過由於要求資金甚大，因而，只局限於富有人家申請。

至於澳洲及紐西蘭，要求條件比較容易，資金數目也不巨大，因而較受一些「小富」歡迎。加上可帶同前往及入籍後申請的家人亦較加拿大為多，因此，令不少人士亦樂於前往。

四個熱門移民目的地，除了可供予公民權及護照外，實際上其居住環境亦各有優點，單單在屋宇面積上來說，就比香港大得多，學習環境亦比香港理想。

不過，要部署移民他方，除了要有豐厚資金作為先要條件外，所花的時間、金錢及心血，也實在不小了，單是聘用律師協助辦理手續之費用，就由三千多美元至六千美元不等，機票則平均為五千元一張，加上移民裝備，亦要一筆金錢，若以一家五口為計，單是用在添置寒衣、裝箱、機票上，分分鐘需要五萬元以上，若加上律師費用，就需要十萬元，這可算是最基本代價。

而到達該地後，更要置業安居及買車代步，由於移民熱門地方之地價，都比較高昂，一般普通樓宇，也需二十多萬美元，而加國溫哥華之地價，就更為厲害，據知當地西區樓宇，平均為四十多萬以上，從此可知，移民後置業，也要用一筆龐大金錢。

此外，在輪候時間上，亦需一段頗長時間，通常由入紙到成行為止，平均需輪候十八個月至二十四個月不等，若發覺資料不全等，時間則需更久。

對於一些以第五類移民身份之人士輪候到美國，時間就更長，動輒也需十年八載。今日的港人，為了政治問題，不少都對移民抱存憧憬，但是移民事實上是一件牽連甚大事情，並非「想做就去做」或一廂情願事，有心人士，應從多方面去好好考慮。(寶)

參與香港基建工程
澳洲財團興趣濃厚
估計可取得百分之五工程計劃

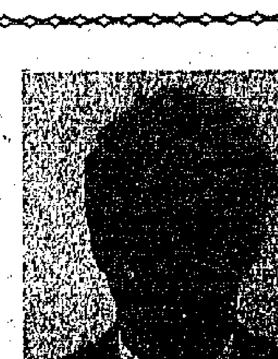
(特訊)中國通訊社報道：澳洲駐香港總領事館總領事彭傑富表示，他有信心香港必能實行興建新機場計劃，而澳洲財團對香港的大型基建計劃甚有興趣，估計他們可取得整個大型基建計劃的百分之五工程。

據彭傑富瞭解，澳洲投資者對香港的大型基建計劃甚有興趣。澳洲有一個由四個政府部門組成的顧問組織，專責進行諮詢工作，並到訪香港瞭解大型基建工程中的有關詳情。他補充，這個顧問組織的成員是由澳洲國內四大主要建設局組成。除了這類半官方組織，有興趣者還包括澳洲私人財團。

彭傑富認為，香港這個大型工程計劃，將來的工程競投會很激烈，但他有信心澳洲的私人財團可以奪得一些工程興建合約，估計部份主要工程，如機場、跑道及大橋的興建等，澳洲財團亦可有份參與。他估計澳洲是可佔整個大型基建計劃的百分之五工程。

對於曾經有人疑慮新機場是否能興建成功，彭傑富則很有信心地相信香港新機場必能興建。他補充，澳洲財團在基建工程建設上經驗豐富，如在隧道、港口及飛機場的興建，這些財團亦已從港府處取得所需資料作參考，現正等待招標日期。

加拿大魁北克省財團
來港探路擬經營證券
董事柏金晤證監專員商討開設分行



(特訊)加拿大戴加旦集團(DESJARDINS GROUP)之附屬機構戴德朗公司國際投資董事柏金(MARC-ANDRE PAQUIN)近日到港，曾拜會証監專員及有關人士，商討在港設立分行辦事處經營証券，據說如無意外，可望四月底成立。柏金這次遠東之行，目的在拓展業務，先後訪問漢城、香港及台北。

他指出香港地位重要，香港與加國魁北克省有很多商業機會。他又謂魁省投資環境好，適宜港人移居，雖然是法語區，但日常生活，用英語基本上沒有問題，特別是商業旅遊，仍是主要為英文。滿地可居住環境優美，又沒有種族歧視問題，不同少數移民都能和平共處，非常和諧。

他認為港人實際無需一窩蜂擠到溫哥華或多倫多。滿地可樓價比較廉宜，生活費用也沒有上述兩地那麼高。他又透露，戴加旦集團是魁北克省大財團之一，可為移民提供一系列金融服務，例如代客投資等。

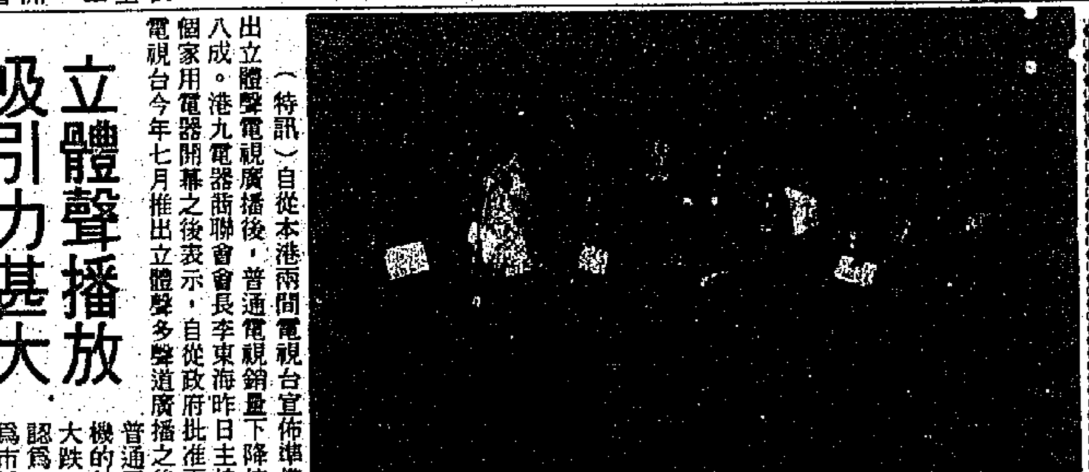
戴加旦集團擁有超過四百五十億加元的資產和四百五十萬個股東。它的一千四百個合作銀行(CAISSES)遍佈魁省。另外在安大略省尚有六十二個，新布朗什維克省，有五十八個，明尼巴托省有廿八個。再加上眾多的附屬公司，形成了一個龐大的服務網，向個人及企業公司提供全面性各項財經和銀行服務。

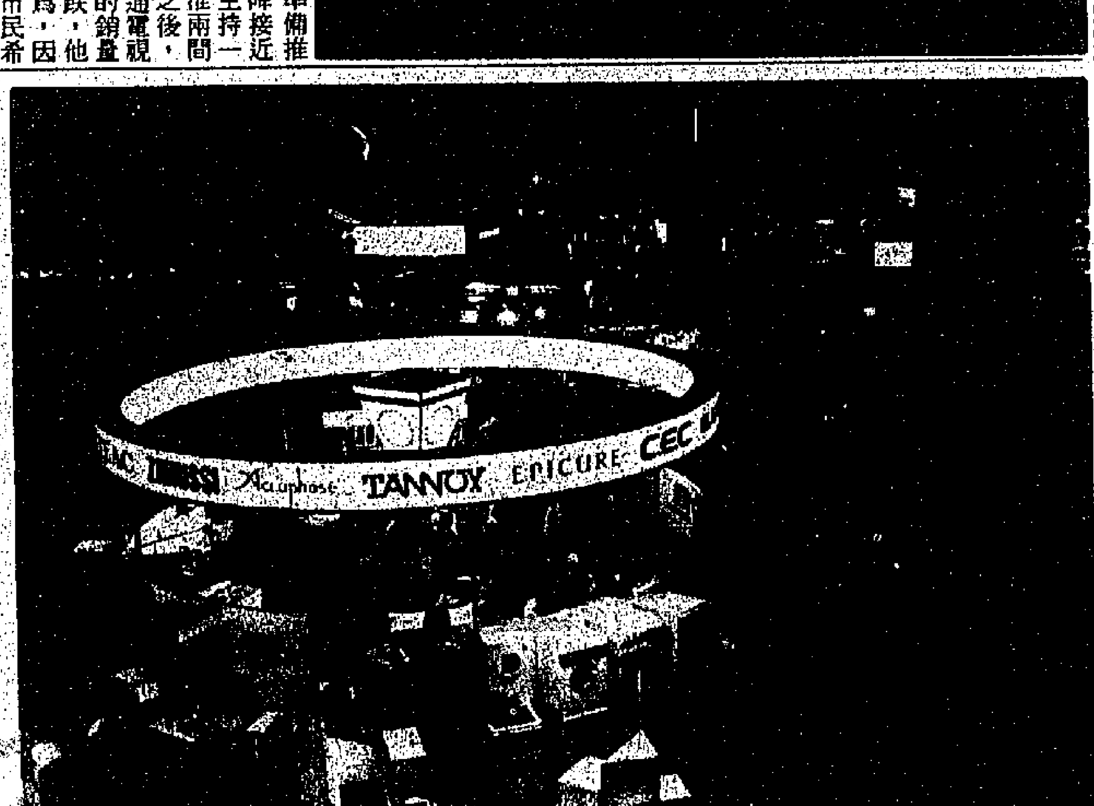
戴加旦集團參予各項主要經濟活動和銀行服務，包括儲蓄、信貸、保險、信託服務和証券。該集團目前是魁北克省最大的僱主，有三萬五千多名僱員。(強)

立體聲播放吸引力甚大
普通電視機銷量跌八成

(特訊)自從本港兩間電視台宣佈準備推出立體聲電視廣播後，普通電視銷量下降接近八成。港九電器商聯會會長李東海昨日主持一個家用電器開幕之後表示，自從政府批准兩間電視台今年七月推出立體聲多聲道廣播之後，普通電視機的銷量大跌，他認為，因為市民希望將來買新電視機收新電視台廣播，多暫時不買電視機，故生意大受打擊，下跌五至八成。

李東海估計，在未來八個月以內電器商盡量清理存貨。雖然電視機銷量停滯，但去年香港入口電器的總值比前年仍然上升百分之二十五。





家居電器博覽及美居博覽昨日揭幕，一連四天假灣仔會議展覽中心舉行。(上圖)昨日在揭幕首天，無線電視藝員到場與來賓同樂。(下圖)會場人山人海，場面熱鬧。

特稿

美居家庭電器博覽揭幕
首天情況虛冚人山人海
今日繼續開放豐富節目假期最佳去處

為期四天的「家庭電器博覽」、「美居博覽」，今(三十)日為第二日續在灣仔海港道香港會議展覽中心低座五樓舉行，上午十時三十分至下午七時開放，入場費全免。

今日節目如下：上午十一時三十分至五十分，電力寶有限公司主持「威馬室內無線電話介紹」；中午十二時至下午一時，萬里機構出版有限公司主持「家庭特色菜譜、蔬菜切雕技藝」；下午一時十五分至四十五分，「喜氣家居李司棋」；一時四十五分至二時十五分，高文安主持「家居設計自助餐」；二時三十分至三時三十分，商業電台「十八樓C座」；三時四十五分至四時四十五分，陳振華主持「家居風水點迷津」；四時五十分至五時十分杜邦亞洲太平洋有限公司主持，杜邦SILVERTONE 低黎惠娥女士為你示範「最新健康美食」；五時十五分至五時四十五分，勝家衣車公司主持「勝家布藝顯姿采」。

會場內設有蒸溜水免費供應，並設幸運抽獎，獎品總額超過三十萬元，除頭獎為三菱SUPER LANCER 力勁1.3 GLX 房車一部外，其他獎品計有：多套高級傢俬組合、雲石咖啡枱、真皮梳化、三門雪櫃、洗衣乾衣機、電腦抽濕機及微波爐等等。

前「周末婦女新姿」烹飪節目主持黎惠娥女士，在「美居博覽」杜邦易潔廚具攤位，示範煮兩款健康食譜「素雞扒雙冬」和「西蘭花炒鯇魚蚌」，並即場解答易潔廚具的處理問題。

「素雞扒雙冬」材料：上海素雞二條、冬菇肉三兩、鮮冬菰四兩、密糖豆二兩、珍珠筍三兩、甘筍花數片、羌茸半茶匙；調味料：蠔油、鹽、糖、胡椒粉、麻油、清湯；生粉水等。做法如下：①素鷄略洗，抹乾水份，切厚塊；②冬菇肉洗淨，切厚件，放入清水中煮十分鐘，撈出浸凍；③珍珠筍洗淨；④鮮冬菰去蒂，洗淨，瀝乾水份；⑤密糖豆撕筋，洗淨待用；⑥燒熱油二湯匙，放入羌茸，冬菇、珍珠筍同爆炒透，贊酒，注入調味料，鮮冬菇、素鷄、甘筍花，加蓋用中火煮三分鐘，再放入密糖豆煮至熟，注入生粉水，埋成薄獻，即可盛出供食。

黎惠娥女士指出，易潔廚具是烹調健康食譜的理想廚具，每次只需用少量食油煮食而不怕食物燒焦，從而可以減少進食膽固醇；而需要加水烹調的食譜，也可用較少水份，即能保存食物的鮮味和營養。SILERSTONM是一種註冊的不粘塗層，適用於各款不同的廚具，包括中國鑊、湯鍋和煎鑊。

杜邦公司為世界上歷史最悠久、業務最多元化的化工企業之一，製造及經銷生產品超過一千七百種，包括電子、汽車、成衣、建築、交通運輸、通訊、農業、消費品包裝及化工產品等。

凱利建材的「美家木門」，倍添氣派，「美高牌」高級桃木花精美實心木門，並有「愛美家牌」東方白橡木高級地板，美觀耐用。

屈臣氏蒸溜水經擴氏一○五度超高蒸溜器處理，除了至清至純水質外，不含化學物及雜質。現今屈臣氏可免費供用蒸溜水器，可選借「瓷藝型」或「麗彩型」。

一個人每日耗用約四公升水，另外每日有一公升水份透過呼吸離開肺葉，消失於空氣中，汗水也是水份流失的一個途徑。人類身體可以在十五分鐘之內，失去一公升水份。如果想身體繼續正常運作，這些失去的水份一定要得。

昨天是「家庭電器博覽」與「美居博覽」第一日，由於適值復活節假期，所以入場觀眾極多，人山人海，宛如嘉年華會一樣。今天仍屬假期，「旺丁」是意料中事，其實攜幼扶老去參觀兩大「博覽」，會中，如果每一攤位都觀賞與研究，那麼預算要動用半天時間，但可以分兩次入場，觀賞電器用品及其他新產品呀！(本報記者白浪)

市區居屋每呎千六元
樓價急升帶動通脹
零售市場百上加斤經營困難

(本報專訊)私人樓價近期搶升，政府居屋亦隨着上升。在下月推出的六千個單位，市區每呎售價一千五百四十元至一千六百一十元不等。而上一期居屋，市區最貴為每呎一千四百元。在今期居屋中申請人入息限額提高，由過去的一萬一千五百元，增至一萬四千元。以現在被搶升了的樓價計算，居屋售價仍然低百分之三十至百分之三十五。

據一些地產代理公司說，搶購潮掀起後，樓價瞬即上升，這一兩天有的炒家已將購得的單位叫價至每呎二千八百元，早一兩日試叫每呎二千六百元已成舊紀錄。

一些銀行採取穩健方法，對一些樓宇的售價進行重估及視乎情況才決定是否接受按揭。

個別財經界人士認為樓價急升，將反過來帶動通脹加劇，加上今年各方面的加價引起的通脹，可能影響香港經濟失調而引起一些併發症。

這些地產代理公司表示，貼在門外的樓價，自搶購掀起後，已應業主要求紛紛換上新價。新出租的樓宇，租金亦迅速上升。在搶購潮未出現時，一些樓盤因售不出，由業主收回繼續供款，現在重新開盤，一些打算出租但未租出的單位亦改為出售。大家都抱着同一目標，抓住機會在好價時候售出。

以最新樓價計算，市區一個普通單位，亦要月供一萬五千元。一個家庭的收入需二萬千元至三萬元才能勉強應付。樓價及租金已成為市民的主要負擔。

一些零售業商人亦認為，樓價與租金瞬即攀升，不止影響他們的店舖經營困難，還由於成本負擔而令無數中小市民為了應付居住的開支，減少購物進行節省而影響零售市場生意。零售市場原本已處於低潮，從目前各方面情況看，今年可能更加不利。而一些利好因素，只在期望中，未成為事實。

另外一些市場人士估計，當中小型住宅市場掀起搶購炒賣，刺激樓價節節攀升後，地產商可能很快推出一些豪華及高級住宅測試市道。(劉波)

銀行界人士指出
樓市走勢不健康
升幅過大與市民購買力脫節
銀行可縮短還款期壓抑炒風

(特訊)一位銀行界人士認為近期樓市走勢不健康，樓價升幅已同市民購買力脫節。他認為銀行方面發現按揭超過市值水平，可以縮短還款期以及提供標準按揭利息去壓抑炒樓風氣。

第一太平銀行執行董事周志堅稱，對於一個住宅樓盤的售價達到二千八百元是本港樓市的一個最新高點，但他表示樓價炒得太高，應該是二千一百元比較合理，現在根本是超過用家的購買能力。

他表示，炒家一旦發現手上的樓難於脫手時，可能會造成地產市場大升大跌，對香港整個金融運作都有不良影響。

加稅令香煙滯銷
經銷商提議加價
惟業內意見未達一致

(特訊)一項消息稱，由於香煙銷量劇跌，有個別經銷商建議再將香煙每包價格提高五元。

提悉，自從財政預算案大幅提高香煙稅收後，香煙銷路急劇下降，不同牌子銷路減少幅度由三成至七、八成，令經銷商大受影響。

有個別經銷商建議再將香煙價格提高以彌補損失，並建議每包加價五元，一旦實現，本港大部分香煙每包近三十元。

不過，這項建議並未被業內一致接受。消息稱，在財政預算案發表後，經銷商開會通宵達旦，始作出加價幅度的決定，而目前如果再加價，有人恐怕銷路將受更大的打擊。

炒風加風凌厲
幸未達致危機
對外貿易走勢向好

(特訊)近期雖然由於炒風及加風引起一些社會問題，香港仍然面對一些不明朗因素，但從整體來說，只要炒風能適當被控制，基本上危機仍然不大，根據本港對外貿易統計，今年頭兩個月，從出口，轉口到進口，仍然比去年同期好。香港旅遊業雖然受到不同因素的挫折，但仍然保持向好趨勢。

根據統計數字，今年首兩個月進口貨比去年首兩個月增百分之三十九點六。單是今年二月與去年二月比較，增幅是百分之十一點二，顯示香港零售市場雖比不上至盛時期，並受到一些不利因素影響而轉慢，但仍在增進中。

今年首兩個月，轉口貿易最佳，比去年首兩個月增加百分之三十四點五。單是二月與去年二月比較，亦增長百分之二十八點七。在轉口貿易中，中港台三角關係，保持重要位置，估計隨時間轉移，情況會更佳。

出口貿易亦不俗，今年頭兩個月，比去年同期增加百分之十一點九。單是二月與去年同期比較，亦有百分之七點八的增長。出口面對國際性市場需求放慢的陰影，仍然有進。顯示香港在這方面的活動不衰。

至於旅遊業，雖然面對內外因素影響，但估計在未來的十年，平均每年仍有百分之七的增長。主要因素是除歐洲遊客外，亞洲旅客增長很快，而且是未來的趨勢。(劉波)

諾漢威資訊設備展覽
港商獲訂單成績理想

(港訊)港商代表團日前參與九一年度漢諾威辦公室及資訊設備展覽(Ce Bit91)，接獲總值一千四百萬港元的訂單，洽商中的生意額約三億零四百萬港元。

代表團包括七十五家公司及機構，由香港貿易發展局組織參與展覽，以展示香港在資訊技術、電訊與軟件行業的成果與潛力。

代表團並藉着參加是項展覽掌握世界各地，特別東歐日益豐富的市場拓展機會。該等成員公司於會上建立七千二百項業務聯繫。

市場研究結果顯示，單以德國東部計算，估計未來三年對硬件的需求約值七十億港元，軟件三十二億元，數據處理服務十億元。至九零年代中期，該市場總需求預測約為四百五十億港元。

CEBIT向被視為拓展世界市場，特別歐洲市場的渠道，來自亞太區的參展商數目與年俱增。今年來自區內的廠商共五百三十家，八六年共六十二家。

CEBIT主辦機構邀請香港作為是屆展覽的「合作夥伴」，以便探討德國以至歐洲電腦、通訊、軟件廠商與香港同業合作及合資發展的機會。

為促進這方面的發展，大會並舉辦「與香港貿易」論壇，由本港政府要員及工商界資深專業人士介紹香港的最新發展、法律、金融、貿易制度，與及作為工商中心的有利條件。

CEBIT九一於三月十三至二十日舉行，來自世界各地的參展商共四千五百五十家，其中二十多家來自經濟互助委員會成員國。

九零年香港全年出口往西德的港製電子產品超逾四十七億港元，升幅百分之三十六。

工商總協會抨擊
預算案增間接稅
窒礙工商業發展

(特訊)香港工商總協會就財政預算案發表評論，指出本港為國際工商重鎮，舉手投足，亦為國際投資者所注意，所以政府財政措施，不可不慎，以免影響本港海外的聲譽，但該會認為本年度政府的財政預算，未有顧及本港一貫的稅制政策及鼓勵海外投資的目標。

據該會會長田新橋表示，本港一向以低稅制度而自翹，過去數年，甚至將直接稅率降低，但今次年度財政預算竟然擴大加徵間接稅，若干加稅率以倍計，例如汽車轉牌費和煙草稅，政府近年對間接稅不斷提升，已使香港生活費用上升，今次的加稅，將使在本港經營生意成本更上漲，損害本地及外商投資或繼續經營的信心。數以倍計的加稅，更使人懷疑政府加稅有無準則，仰或任意獨行，倘如是，香港焉能是一個理想的投資地區或地區的總部？

香港的旅遊事業，經過多年的努力，已成為一個主要賺取外匯的經濟活動，但政府現在要增加機場稅，煙稅差餉等，都使香港旅遊勝地、購物天堂的美譽頓失。本港旅遊業經八九年六四事件和九○年中東戰亂大受打擊，又何堪政府加稅的批發？

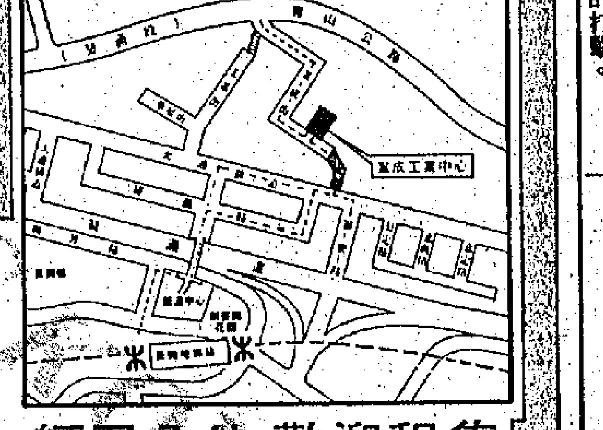
田氏又認為本港徵稅應是以支付政費為目的，而非借稅制以左右工商或個人消費行為，財政司巨幅加煙稅，美其名為使青年減少吸煙，實在能否達到目的，實在值得懷疑，更何況如此加稅，已違反過去課稅精神，今後有何行業可以保證不會遭受苛徵？吸煙乃合法個人消費，但如今卻被政府歧視，政府如此支配個人行為，近乎獨裁社會多於本港傳統的自由精神。本港吸煙習慣流行於收入偏低的社會階層，所以巨額徵煙稅，亦對這些人士損害最大，種種情形，又都是不符合公平的原則。

工商總協會對財政司曾將會推行銷售稅的建議，不敢苟同，因銷售稅只會再加深本港通脹，市民生活更為困苦，對本港經濟不見其利，反受其害。

田氏續稱，目前政府如此多徵多斂，主因是政府開支急劇上漲，為使香港不至淪為多稅社會，保留投資吸引，市民生產力不受損害，應該從速檢討如何減削公共開支，亦即研究各種服務的需要和急緩，同時今次所提的各項高度加稅，應予以修改，包括香煙、汽車稅，政府應廣泛徵詢民意，至於銷售稅、各種收費、差餉，方可考慮執行，應恢復過去原則和自由經濟的稅制精神，修正各項加稅措施，減少工商業和市民的負擔，確保本港經濟在世界環境許可下，迅速復甦，不致因苛徵而引起工商界對未來投資裹足不前，甚至減縮經營，致使本港經濟發展機會頓失。

長沙灣青山道業成街19至21號　近荔枝角地鐵站 步行7分鐘可達

業成工業中心



租　每呎3.80元起
單位面積由2,110呎至全層8,538呎
- 地下面積3892呎至9326呎 樓高18呎合各行重工業
- 一樓停車場樓高14呎
- 二至廿五樓樓高10呎負重150磅

經已入伙 歡迎租售

租售代理
華厦地產代理有限公司　香港灣仔皇后大道東43-59號東美中心25樓　電話：527 1821(十五線)
寶美城置業有限公司　香港中環皇后大道中33號萬邦行頂樓　電話：525 3001(十線)
地盤售樓處電話：424 0987(假日照常)

CPC 中國國貨有限公司
…………三月廿一日舉行

清貨大行動！
各部門清貨勁減折扣由三折起

第二期推出超級貨品如下，售完即止，請勿錯過，四月廿二起恢復原價。
各部門尚有大量超級抵價貨品，未能盡錄，歡迎光臨參觀選購。

貨名	原售價	勁減價	貨名	原售價	勁減價
48×75／19新花變人床笠	98	68.60	37吋漆金木刻坐四大金剛	32,000	12,800
一級青海靚冬蟲草(每両)	170	136	江西粉彩山水、花鳥、人物瓶	2,500	750
四川美味榨菜絲(每6包)	13.20	10	眞絲萬壽緞案料(每米)	88	44
童裝雜色長袖恤衫	34.50	17.30	眞絲織錦緞案料(每米)	85	42.50
女裝棉格仔條子長袖恤	59	35.40	各款刻花玻璃酒杯		一律六折
童裝夾棉拼色欄恤	150	75	意大利眞皮名牌男庄便鞋	395	240
女裝腰裡棉欄褲	495	148.50	葡萄牙眞皮名牌男庄便鞋	399	240
56吋仿古酸枝大飄茶	42,000	21,000	日本精美相簿	55	38.50

總公司：香港銅鑼灣怡和街31號榮華大廈　分公司：香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大廈　分公司：荃灣青山道264號至298號南豐中心

婦科 兒科 內科
伍卓琪
傳人馮鶴庚中醫師
診所：灣仔軒尼詩道269號光華大廈四樓
電話：八九一(一)……
診症：上午十時至……下午……
星期日休息公眾假期照常

甫自日本返港立即馬不停蹄應付其他工作
劉德華生成辛苦命　沒工作做日子難過

劉德華在日本拍戲，在彼邦逗留了兩個多月，日前終於拍竣返港。不過回港之後，他亦會馬不停蹄應付其他工作，回港的當日，他已經會爲日本一個飲品拍廣告，在港拍了兩日廠景，又飛了去泰國拍一日外景，昨日才賦歸，今天他又要爲無線音樂節目做嘉賓，明天則要爲「博愛歡樂傳萬家」表演，四月初始會復拍「至尊無上」續集、「五虎將」、「大冒險家」三部片，而「阿飛正傳」下集，但亦要參加演出。

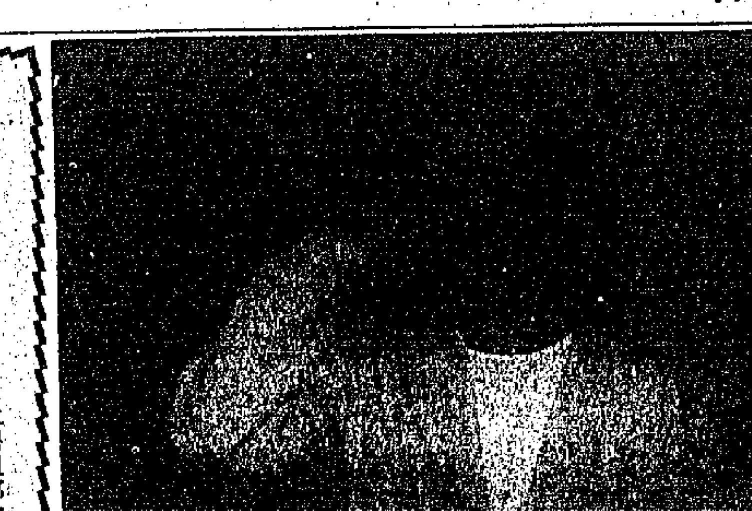
在日本祇拍一部片，生活很正常，有足夠時間休息，回港之後，又要過一些日夜趕戲的苦日子，華仔笑言年紀漸大，眞是擔心體力難支，但工作還是要做，想放一個月大假去旅行，似乎是妄想，不過他覺得自己生成辛苦命，不可能停下來，如果一個星期沒有事做，他會覺得日子很難過，故此沒有長假休息，是不會感到太過可惜，到自己退休之後，將來有很多時間休息，年輕時應多多做事，搵錢爲未來作長遠打算。

劉德華無機會放大假去旅行。

太婆明年百歲冥壽家族成員拉隊掃墓
張敏有感親友孝思　負責北京祭祖開支

張敏今年很努力搵錢，準備在九二年的清明節請十多位親友返北京祭祖，她的太婆在明年踏入百歲冥壽，其家族成員已打算拉隊返北京掃墓，由於親友來自大陸、香港各地，空置去北京，食宿費也不低，張敏知道有些親友收入無多，但存有一份孝心，所以她自動提出請家族成員回北京祭祖，要應付一筆龐大支出，今年又怎能不努力搵錢呢？

今年的清明節，她都沒有去掃墓，但父母會吩咐張敏在家拜祖先，這個習俗到現在亦未有改變，清明節與復活節比較起來，她覺得前者比較有意義。這個節日可以令在世者紀念已故者，在這天盡一點孝心或拜祭亡友，對於中國的傳統節日，她一向很尊重，覺得中國人應重視傳統節日的形式，而西方的節日之中，她感覺較適合年青人耍樂，意義不及中國節日大，也許自己是傳統中國女性，思想很保守，始終覺得傳統的事物勝過西方的東西，不過西方亦有很多值得學習的地方。


張敏拍片賺錢請親友返北京祭祖。

徐小明夫婦恩愛無比。

武師化粧師受重傷付出部份醫葯費
殺入地獄意外頻生　狄威超支逾百萬元

狄威自組公司在台拍攝「殺入地獄」，此片由錢小豪、朱寶意、惠英紅、林威等演出，在台拍了三個多星期，拍攝工作不算太順利，因爲有三個工作人員受了重傷，拍一場動作鏡頭，由於拍攝前估計汽油份量不準確，引致兩位武師被汽油彈燒傷，背部嚴重灼傷，院方要爲兩位傷者植皮。

另外一位燈光師助理在高台工作時，因天雨路滑，此名助理不小心滑下來被一塊木板擋傷胃部，引致嚴重胃出血，由於三位傷者是臨時工，且沒有買保險，按理他的公司毋須賠償，但人情上狄威過意不去，狄威願意付出部份醫葯費，狄威表示今次拍「殺」片，他是賣了自己一塊很大的地皮才有資金拍攝，此片製作成本約五百萬，但現在已超支逾一百萬，不過拍出來的毛片很好，他對此部片很有信心。

七彩銀幔

狄威爲投資拍片出售台灣地皮。

有碗有講　立行
鄧碧雲契仔多籮籮　曾爲成龍元彪冲凉

大碧姐鄧碧雲與世長辭，無疑是影、視、梨園的一個極大的損失，提起這位衆人媽打，實在令人敬佩。

在無線的長篇電視劇「家變」中，大碧姐將「媽打」的角色演活了，深深的烙在每一個電視觀衆心目中，只要說起媽打，大家都會想起了大碧姐。

鄧碧雲不但在螢幕和銀幕上是衆人的媽打，在現實生活中，亦是一位慈祥的長者，更是一位肯於扶掖後輩，工作態度認眞的藝人，每一個與她合作過的人，不論是一齊演出的藝員或者是其他職員，甚至是一個小工，對大碧姐都會留下極爲深刻的良好印象。

盡管她是一位資深而又極具名氣的老藝人，無論拍電影或是拍劇集，大碧姐都從來不遲到不早退，而且對導演極其尊重，也會處處爲他人着想。

年前拍曾志偉的「安樂戰場」時，大碧姐在菲律賓曾擋傷了手，傷勢頗重，但她爲了不令整組人爲了等她而停拍，令到片公司蒙受損失，寧可扶傷時持續拍，可見她認眞的工作態度與及懂得體諒別人，爲他人設想了。

目前紅透半邊天的成龍、洪金寶與元彪等人，當他們還是七小福時，大碧姐還經常帶了他們回家，照顧他們的飲食，更爲他們冲凉呢。據說七小福當年有感於大碧姐之恩情，以至認了大碧姐做契媽呢。

由於當年鄧碧雲紅透梨園與影圈，故經常關照七小童演童角。

論　張曼玉應切戒寫日記之習慣

張曼玉有寫日記之習慣，此習慣自細蒞成時至今日，仍然如此，只要有時間，佢定必將值得一記之事記下。

五月瑪姬要去上海拍"阮玲玉"佢表示：在大陸之生活，可能會較爲枯燥，故此，將會帶備日記簿，將可玆一記之事物記下，以便將來閒時翻看，可以作爲回憶。

本來，寫日記乃係良好之習慣，到低限度可以增强寫作能力，亦可以有機會回顧一下往事，因爲，好多私事與及不能爲人道之內心秘密，亦可以在日記中加以剖解與發洩，在若干年後再睇，亦好有味道也，況且，有寫日記之習慣，對自己之錯處，更加容易睇清睇楚，要改亦比一般人快好多，視乎瑪姬演技進步如此之快，相信與佢寫日記亦有極爲密切之關係，可以講得係，寫日記助使瑪姬提高自己之演技也。

或者有人話：既然日記有如此多之好處，何以阿炳你又叫佢要成左寫日記之良好習慣呢？

由於影星乃係特殊人物，好多嘢不應公開者，一如瑪姬話佢十三歲開暗戀鬼仔同好多人咁，此乃個人私隱，搞年時者有計，若如今之某些秘密被人偷睇而公開，可能對佢影响極大，故此比較之下，經已名成利就之瑪姬，實冇再寫日記之必要。

阿炳植論

滅火羣龍夢迴李小龍因演員問題擱置
助關錦鵬搞阮玲玉　徐小明籌備開新戲

徐小明爲「阮玲玉」一片擔任監製一職，他在下月五日會到上海一趟，作最後的部署，在當地會逗留十天左右。

小明完成「阮玲玉」的籌備工作後，立即返港着手籌備自己的新戲。由於成龍主演的「滅火羣龍」要待成龍有檔期才能開拍，在此期間徐小明爲了不想白白浪費了光陰，故此決定籌備開拍自己的新戲。

至於他計劃多時準備的一部電影「夢迴李小龍」，因找不到適合的演員，所以暫時要擱置，原本他是想對元彪演出的，不過元彪却要拍「西藏小子」，無法分身演出「夢」片。

「阮」片由關錦鵬導演，他對拍浪漫情懷的電影，極有經驗，與小明慣於拍攝火爆動作片完全不同，二人如何才能合作得水乳交融呢？小明表示，影片由阿關全權負責，他全只是協助籌備工作，爲影片部署一切，拍攝工作會由關錦鵬主權主理，阿關拍這類片種有獨特的風格和專長。

加價聲中感無奈　午馬指抗議無效

大衆市民在一片加價風潮聲中，怨聲不絕，午馬對於加價現象感到無奈，不過他認爲這是正常經濟體統的現象，是無法可避免的。就算市民齊起抗議，亦都是枉費心機。

不過，他都明白到市民的苦處，尤其是香烟與巴士的加幅更加大，突然之間提升一倍價格，令烟民的處境慘淡，每月花在吸烟的費用增加一倍價錢以上，他本身亦是烟民，但香烟加價對他的影响却不大。

午馬本身是抽台灣烟，每包台灣烟只需廿二台幣，折合港幣差不多是七元，他的不少朋友是經常穿梭於港、台兩地之間，朋友都會由台灣帶一條香烟給他，平均每日抽三包烟也可以維持得到，所以他不用捱貴烟，完全對他是沒有影响的。

積多年經驗　錢永強夜夜伴肥嬌

錢永強初次執導的「親親拍檔」，如今已改名爲「夜夜伴肥嬌」，該片經已拍竣，且完成了A拷貝了。

嘉禾老闆日前看過該片大爲讚許，認爲不特有豐富笑料，且溫馨有人情味，更稱讚張堅庭在負責編製方面，要求嚴格，除了他自己執導的「表姐妳好嘢」極爲出色外，「夜夜伴肥嬌」亦有極高之水準。

錢永強雖然正式執導筒，以「夜夜伴肥嬌」爲第一部，不過，他却有極爲豐富的片場經驗。

說起來，錢永強家學淵源，原來，他是資深影人雷鳴之子，曾任多年編劇與副導演，如今之「夜夜伴肥嬌」可以說是積累了他多年的心血而拍成的，如今總算順利通過了老闆這一關，但仍要再接受觀衆的考試。

認錢，有人說，吳家麗、吳君如和陳友主演的「親親拍檔」的片名，相當不俗，但却嫌過於輕盈與喜劇感不夠強，由於配合劇情，改名爲「夜夜伴肥嬌」似更能寫出現代夫婦和情人間的趣事，更爲溫馨與具有時代感。

撲撲嗚　吹

雖極欣賞靚仔有型兼帶點憂鬱男士
藍潔瑛擇偶極簡單　愛她錫她便已足夠

藍潔瑛最近常以懷舊復古裝束作爲今年的打扮主流，她認爲隨着大自然的變化而改變是正常的，這亦是正常的定律。

她個人亦比較喜歡懷舊電影，以前的電影明星，她最欣賞占士甸與瑪莉蓮夢露，一個有型英俊，兼帶點憂鬱，而後則是一位性感尤物形的美女，同樣是非常吸引人的。

問她對於擇偶的條件，是否亦要求男友帶點憂鬱且有型靚仔呢？她說對擇偶的要求不高，祇希望對方是一位有心人，愛她錫她已很足夠，金錢亦非最大問題，是否富家子弟在她來說是不重要的，大前題是男友不能花心，不能到處拈花惹草，專心一意愛護女朋友。

問她理想中的男友是否已出現了？她笑說：「那個男人已經死了，所以我暫時不想拍拖，還是專心工作吧。」

邱淑貞要人愛惜　局部接受大男人

邱淑貞參加慈妍雅集的「懷舊之夜」的餐舞會。她梳了個懷舊的髮型出席，她覺得自己的化粧非常飄逸，但不敢太誇張，散會後又往參加「跤豪」的首映禮。

邱淑貞現時在拍攝「贏錢專家」，還有兩部新片約在洽談中，相信五、六月間會較忙。

她透露，下月四號將赴韓國爲「整蠱專家」宣傳，將與關之琳、王晶等前往遊覽韓國幾天。

韓國是大男人主義社會，問邱淑貞是否接受大男人主義？她表示，不反對大男人主義，她有時亦會接受的，例如喜歡呵護女人、照顧女人、愛惜女人的大男人主義者，她是絕不抗拒的。因爲她很喜歡被男人呵護和愛惜的。

但是大男人主義太過份時她就不能接受，例如不給女人自由，不讓女人有其他朋友等。

邱淑貞表示，她在大男人面前不會是小女人，她會做自己應做的事，也不會全賴男人生活，她認爲如果全部依賴男人，到頭來吃苦的是自己。

東風西雨

今天　七場公映　加映

櫻花　寶島
葉青狄珊重拾舊誼　華視歌仔戲大團結

歌仔戲紅小生葉青和名編劇狄珊，這兩位並肩作戰十餘年的好朋友，三年前因意見相左令到彼此的合作「空白」了三年之後。

日前透過華視高級主管的出面拉攏，兩人爲慶祝華視建台二十周年，促成華視歌仔戲團編、導、演大團圓，狄珊、陳聰明和葉青決定攜手合作「鐵漢柔情」這檔戲。

十八年來，狄珊編寫過近百齣膾炙人口的歌仔戲，她的筆鋒感情細膩，對白文雅，自三年前與葉青寫完「陸文龍」後，兩人的合作暫告中斷。

向來足不出戶，整日埋頭撰寫劇本的狄珊，趁那兩年停筆時間，開始遠赴美國各地作遠遊，充腦力體力充電。

今年開春，華視高級主管請春酒，特別邀請葉青和狄珊共聚一堂，席間，華視主管表明，希望在今年能做到華視歌仔戲團大團結。

聚食後，做人一向豁大體的葉青，立刻請歌仔戲製作人蔡見賢打電話向狄珊邀稿，她也親自致電聯絡，狄珊也打開心結，於是決爲好友寫這檔「鐵漢柔情」。

狄珊本來正爲楊麗花寫「李後主」，已寫到十五集，但狄珊表示，因這齣戲不趕着錄，而葉青主演的「鐵漢柔情」則三月底就開工，六月份就要上檔，故她會先提筆趕華視的戲。

又「鐵漢柔情」演員陣容相當龐大，將有五生五旦擔綱，狄珊預計華視歌仔戲團五十餘位團員將全部上陣。

元奎飛美，梁家輝餞別。

碧姐辭世令人惋惜　寶鼎劇團初當正印

碧姐與世長辭，令人惋惜。大碧姐初當正印花旦是一九四七年抗戰勝利後，由黃炎當班主所組的寶鼎粵劇團。

當時的文武生是梁醒波，小生是張活游、武生馮鏡華、閉山戲寶是「寶鼎明珠」、還有演老馬的戲如「野花香」、「雀死官」等。當年黃炎當班主還有另外一班是羅品超與芳艷芬的「雄風粵劇團」，當時雄風在廣州太平戲院開鑼，而「寶鼎」却往回鄉演出，文村海燕的主會買戲指定聘「寶鼎」前往演唱。

由於班主大膽起用碧姐擔正印，而當時梁醒波也是紅透梨園的文武生，配備好人才力捧大碧。怎料當往文林海燕之前有紅船遇颶風沉沒，全班人只餘一位火頭叔生還，當時令到梁醒波膽怯，不願前往演出，但是已收定金不去不可以，於是梁醒波便不願搭紅船，只由陸路坐轎前往，但紅船安然無恙的抵達目的地，而阿波却捱多兩天才到步，大碧當時便安慰着梁醒波回程可以搭船了。

劇圈點滴

陳淑蘭最怕係窮　寧取財富捨愛情

曾經有相士指陳淑蘭逃不過三十七歲的劫數，會自殺來自我了斷，陳淑蘭反而未有激氣，更親自把相士之言告訴我。「講眞一句，我眞是怕多過怕死，至於話我會自殺，這個很難講，相士之言也不能盡信，總之，金錢是最重要，是支持我的生命，帶給我無比的快樂。」

「你可知道呀！去健身會游水、打波、焗桑那，是享受人生，但樣樣都要錢，我不需要太過太過有錢，但一定要有充足的金錢去給我享受人生。」

「你沒有錢不要緊，將來嫁個億萬富豪便可以了。」

「唉！我又沒有波霸的身材，又不是小貓咪性格，億萬富豪又怎會追求我呢！甚至我現在的男朋友，也只不過是打工仔一名，不是甚麼公子哥兒。」

陳淑蘭笑言捱窮辛苦，覺得捱泥比死更難受，金錢才是生命的食糧。

她又謂：「但是，另外又有鐵板神算給我算過命，叫我最好在去年結婚。」

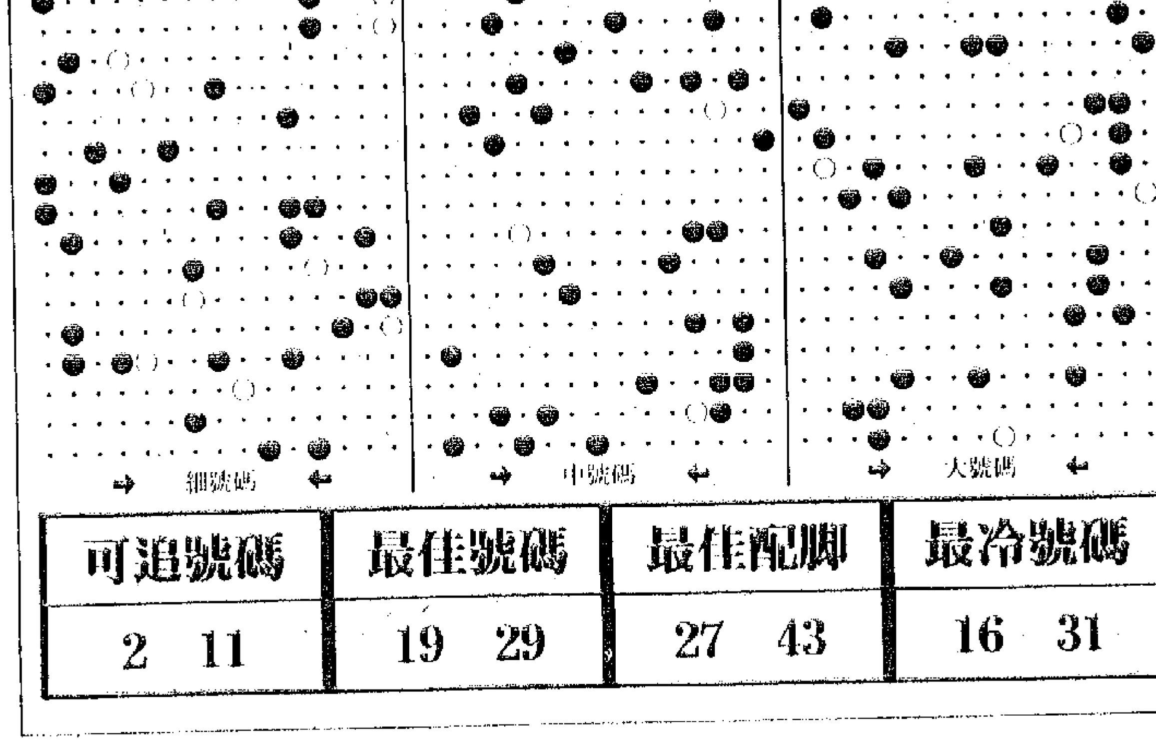
「爲甚麼又不想結婚呢？」

「我可以與男友天長地久，但終於取財富而捨了愛情，想在娛樂圈多工作幾年，日後嫁人便會退出。」

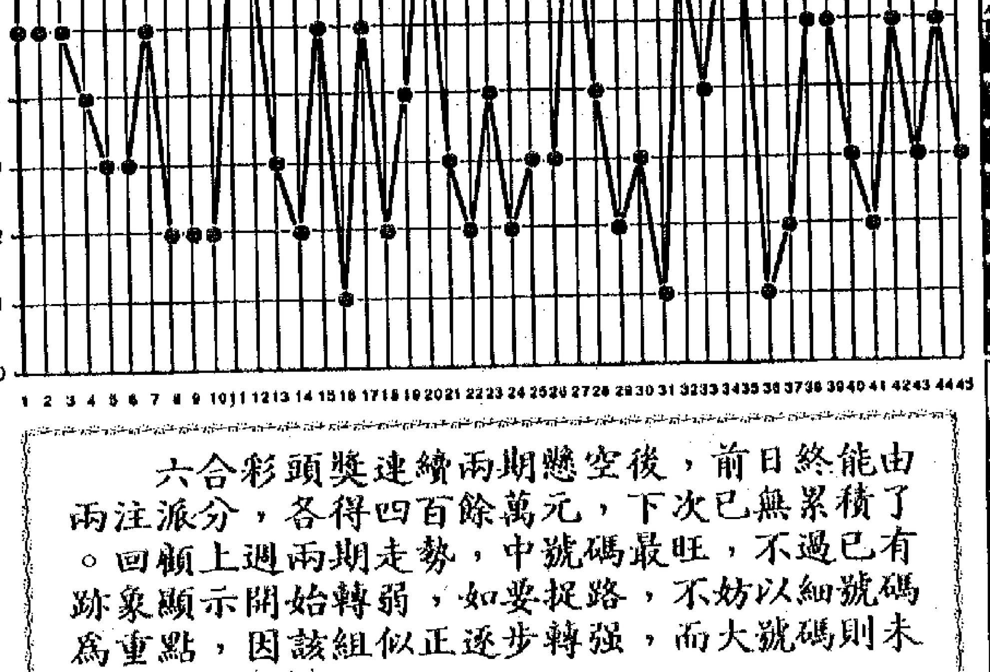
眞傳射鏡

藍潔瑛、邱淑貞成好姊妹。

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配脚	最冷號碼
2　11	19　29	27　43	16　31



六合彩頭獎連續兩期懸空後，前日終能由兩注派分，各得四百餘萬元，下次已無累積了。回顧上週兩期走勢，中號碼最旺，不過已有跡象顯示開始轉弱，如要捉路，不妨以細號碼爲重點，因該組似正逐步轉强，而大號碼則未宜看好。（港）

近期旺門號碼：
2 11 28 29 34 35

十期盲門號碼：
3 6 16 18 24 30 31 36 40

各號碼與上次開出距離期數

1：8	8：3	15：4	22：5	29：2	36：19	43：5
2：3	9：2	16：16	23：0	30：10	37：6	44：4
3：10	10：0	17：0	24：14	31：11	38：2	45：8
4：3	11：3	18：11	25：2	32：9	39：0	
5：3	12：0	19：1	26：6	33：1	40：16	
6：10	13：4	20：0	27：1	34：0	41：9	
7：1	14：5	21：1	28：1	35：2	42：2	

最近十期各號碼開出次數

1：2	8：2	15：2	22：1	29：3	36：0	43：2
2：3	9：1	16：0	23：1	30：0	37：1	44：2
3：0	10：1	17：2	24：0	31：0	38：2	45：1
4：1	11：2	18：0	25：1	32：1	39：3	
5：1	12：3	19：1	26：1	33：2	40：0	
6：0	13：1	20：2	27：3	34：4	41：1	
7：3	14：2	21：2	28：3	35：3	42：2	

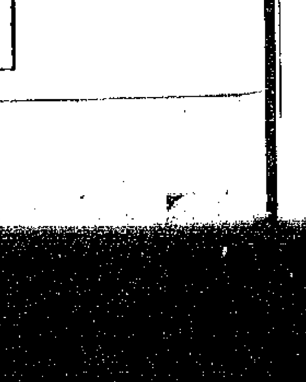
自45個號碼起計開出次數

1：19	8：18	15：24	22：16	29：21	36：15	43：13
2：18	9：17	16：14	23：13	30：18	37：13	44：18
3：20	10：15	17：17	24：17	31：19	38：21	45：12
4：22	11：23	18：12	25：13	32：19	39：22	
5：15	12：24	19：20	26：16	33：16	40：15	
6：20	13：14	20：27	27：18	34：26	41：19	
7：19	14：17	21：14	28：23	35：29	42：18	

今年以來各號碼開出次數

1：5	8：2	15：5	22：2	29：4	36：1	43：3
2：5	9：2	16：1	23：4	30：3	37：2	44：5
3：5	10：2	17：5	24：2	31：1	38：5	45：3
4：4	11：6	18：2	25：3	32：6	39：5	
5：3	12：6	19：4	26：2	33：4	40：3	
6：3	13：3	20：7	27：5	34：6	41：2	
7：5	14：2	21：3	28：5	35：6	42：5	

六合彩



外遊者衆及天氣不冷不熱
假期消費互有旺淡
飲食娛樂兩行較佳銷售業則弱

（特訊）昨天為四天復活節假期首天，市面消費以飲食、娛樂及交通較佳，銷售行業仍然表現平淡，料稍後幾天的形勢不會有太大變化。

綜合消息報導：今次復活節假期，外遊市民甚多，加上工廠、貿易行、運輸、倉庫、地盤、裝修等很多行業均不休假，市面的熱鬧氣氛大打折扣，而且這個節日又無特別的慶祝活動，甚至購物互贈的亦甚少，故此復活節對消費市場的刺激有限。不過，由於仍有很多人放假，而天氣尚算不錯，郊遊、逛街及到處尋找娛樂的市民卻不少，造成酒樓、飯店、快餐店、電影院、卡拉OK酒廊、夜總會等的生意均較平時增加，尤其以電影院表現較突出，因其始終是較廉宜的消費。另方面，交通亦是生意明顯增加的行業，主因是外遊，到新界離島旅行，新區市民到市區，均需利用交通工具。

由於目前仍處於一個不冷不熱的季節，故此衣物市場及電器市場的表現則較為遜色，市民的需求仍然不振。不少百貨公司及服裝店仍然未換季，將冬季衣物大幅減價求沽，但消費者反應平淡，而夏季新裝則價格高昂，未能令青少年消費者產生興趣。

電器方面，近來冷氣機的市道已有起色，但表現並不突出，天氣未熱及售價上升，均為不利因素，市民的消費力亦疲弱，對購買高價電器持觀望態度。不過，業商認為今年的市道會較去年為佳，因去年的表現較差，而今年住宅樓宇入伙增加，對冷氣機市道有助力。此外，其他電器市道則較弱。

鮮果、飲品及副食品市場近期間亦處於青黃不接季節，加上市民的消費欲望較低，故此上述三個行業的市道均平淡。

據商人稱：稍後幾天復活節假期的消費生意，將仍以飲食，娛樂及交通較佳，但會有趨淡之勢，而銷售行業則難以有轉機。

復活假期昨起全球金融休市
東京獨見照常買賣
美元兌值普遍回順
馬克價屬技術性調整跌勢似未改觀
日圓收市價位一四〇點五五

（特訊）一連四天復活節假期由昨日開始，全球主要金融滙市（本港也不例外），均已休市，僅東京金融滙市照常買賣。美元在當地市場交投平靜，對主要外幣普遍回順。

據東京電訊報道：昨日為日本年度結算最後的一個交易天，年結的關係各行入市參與外滙交易者寥少，加上各地主要市場休市亦令本地市場加添靜態。美元對各主要貨幣普見回順。馬克對美元及日圓稍回升，東京外滙商形容為技術性調整。

東京美華銀行一位外滙交易員指出：早市時有若干馬克空倉而倉吸納，但馬克的跌勢並未逆轉。

美元開市時分別報兌一四〇點九八日圓及一點七〇六〇馬克，收市跌兌一四〇點五五日圓及一點六九二〇馬克，比對上日紐約收市的一四一日圓及一點七〇三〇馬克亦告回跌。

在紐約市場，美元收市時兌日圓報升但兌馬克則報跌，主因是復活節長假期前日圓對馬克交叉盤平盤所致。昨日東京市場接做後，繼續有上述的交叉買賣，以致馬克被推上兌八十三日圓關上。最後以八三點〇二日圓收市，比前市收價八一點五〇回升。

東京外滙商指出：昨日有若干美資證券公司參與沽日圓及美元而轉吸入馬克，亦有若干市場參與者回購馬克以減少虧損。全日美元兌日圓成交達六十五億五千萬美元。

星期四，德國財政部長韋基爾稱：當前德國經濟基礎仍茁壯與穩定的金融貨幣政策將會繼續支持馬克滙價。然而，東京不少外滙商有感於兩德統一後的德國前景及蘇聯政局變態而預期馬克仍有下跌壓力。

由於昨日為年結最後一日，市場就有關年結所需而可能出現的大規模美元吸納而導致市內出現一片虛怯的氣氛，因一般預期會出現美元供疏的情況，但實際情況剛好相反，在上午定盤時，市內的美元供應比需求的多出三億至四億美元。

日本大藏相橋本龍太郎在昨日上午表示他不滿意美元對日圓的上升，但其評論無新意亦對市勢無任何影響。不過，日本中央銀行則曾經入市作溫和的干預。

若干外滙商指出：昨日東京市場交易時間內，有美國投機者沽美元轉吸入馬克及瑞士法郎。

東京外滙商表示：下周五美國將公佈三月份就業數據，市場會關注此數字以觀中東戰事結束後美國的經濟表現。另外，年結完成後，下周日本保險公司在外滙買賣上作出的新活動也具影響作用。

美元對其他貨幣在東京收市價，由一點四五四〇跌為一點四四三〇瑞士法郎；英鎊由一點七四〇七升上一點七四九五美元。

日本大藏相對美元近期升勢不表滿意
央行曾入市溫和干預

盛傳今年日本冬菇歉收
產地拍賣醞釀漲價
港市現價已經偏高，新價若續標高，恐怕影響銷量，近兩年韓菇華菇銷率已告上升。

（特訊）日本冬菇盛傳今年歉收，產地拍賣價醞釀提高。本港市價，現在已經偏高，倘近期新菇充場，市價繼續標高，恐怕銷量將有影響。

據海味雜貨商透露：近日此間入口商收到日本方面航信報告，冬菇產量初步估計減少，主要是氣候反常影響，預料四月初旬產地拍賣價提高，來港成本相應增加，四月下旬首批新菇充場時，入口商開盤價可能有所反應。倘若開盤價過分偏高，銷量可能繼續減少。事實上，最近兩年日本冬菇在本港市場銷售百分率連續下降，估銷售率大約降至百分之四十，南韓菇及中國菇銷售率相對上升，南韓菇約佔百分之十五，中國菇約佔百分之四十五。

海味雜貨商又稱：近年日本冬菇所謂新產品，運抵本港後，已經有一部分去年度產品混入，因為新產品的菇底是潔白的，日本方面稱為「天白菇」，計有「天白花菇」及「天白寸菇」等分別。舊產品則菇底褐色的，日本方面把舊花菇稱為「茶花菇」，這是菇底像茶色。

現在本港入口商沽出的去年度產品，因貨疏而價位高昂，上等花菇每擔四萬二千元，中上花菇每擔三萬八千元，中等花菇每擔三萬四千元，上等厚菇每擔二萬八千元，中等厚菇每擔二萬四千元，上等薄菇每擔二萬二千元，中等薄菇每擔一萬八千元。

南韓冬菇市價比較低一些，上等花菇每擔三萬四千元，中等花菇每擔三萬元，上等厚菇每擔二萬八千元，中等厚菇每擔二萬四千元，上等薄菇每擔二萬元，中等薄菇每擔一萬六千元。

中國大陸冬菇市價底廉，但最近運到轉疏，連平菇每擔最高七千元，最低四千五百元。

美國各類貨幣供應
最近一週全面報增
房屋按揭利息則稍回降

（特訊）紐約廿八日電：聯邦儲備局發表截至三月十八日為止一週，貨幣供應M二類增加了六十九億而為三萬三千八百零一億美元，M二類四週平均移動供應為三萬三千七百零四億美元。

華盛頓廿八日電：聯邦房屋按揭機構公佈，截至三月廿九日為止一週，三十年期固定按揭平均利息為九厘五二，比前週的九厘五九稍回降，可調整按揭平均利息為七厘四一，亦比前週的七厘四四稍降。

聯儲又稱：貨幣供應M一類增加了九億而為八千四百零四億美元，M三則增加三十三億而為四萬一千七百五十七億美元。

冷氣機銷市初轉好
料今夏表現將較去年為佳

（特訊）由於天氣趨熱及住宅樓宇入伙增加，近來冷氣機銷市開始轉好，預料今年表現會較去年為佳。

據業商說，每年三、四月間均是冷氣機市道轉好的時候，今年亦不例外，但現時的表現並不算好，主要是由於天氣仍未大熱，距夏天亦有一段距離，消費者不急於購買。不過，以形勢來看，今年市道值得看好，一來是去年表現較差，二是今年的住宅樓宇入伙會較多，造成今年的需求增加，但真正的情形，仍要看到時天氣而定，如果天氣熱得遲，或氣溫不高、或大雨多等，對冷氣機市道都會有影響。

另方面，價格提高亦是不利因素，今年各類冷氣機售價較去年高一成左右。據統計數字顯示，去年本港進口冷氣機四十九萬五千台，轉口四萬四千台，本銷為四十五萬台，是近幾年本銷較低的一年。

本港冷氣機市場仍然以日本佔優勢，其次為美國及南韓等，日本牌子近幾年有不少改在東南亞地區生產，故價格並不低，但性能則較佳，本港消費者歡迎。

美商向港廠訂毛衫
下半月轉增加
毛線漲價生產成本增加殊不利
三年來買家已傾向採辦急單

（特訊）本月上半月美國商家來港訂購羊毛衫很少，下半月訂購轉呈增加，預料四月份繼續有較大量訂單到港，但最近羊毛線價格上升，生產成本增加，廠家獲利亦有影響。

據針織製衣業人士透露：美國商家本月上半月訂購羊毛衫很少，但下半月訂購轉多，四四五及四四六類粗針羊毛套衫訂單排至七月付船，預料四月份繼續有較多訂單到港。就所知道，冬季結束時，美國存貨已薄，但來港訂購反為推遲，可能是先向其他地區訂購，現在訂單注入已有相當，刺激配額轉讓價上升，每打由本月初的三十元升至九十元。但最近羊毛線價格提高，比去年同期提高百分之二十。但人造纖維粗針毛衫訂單仍然很少，因為美國徵收傾銷稅，故此現在六四五及六四六類配額轉讓價仍低，每打十六元。

針織製衣業人士指出：四月份尚未能決定，生產明顯好轉，因[illegible]要。三年來美國商家已經傾向於急單，這些急單在五至六月注入，故此七月份開始就是一個轉捩點。

美國個人收入微晉
上月百分零點二
消費卻加百分零點六

（華盛頓電）美國商業部公布二月份個人收入經季節性調整後增加百分之零點二，而個人消費亦上升百分之零點六，而個人儲蓄比率則比上月少，為百分之四點四。而個人消費數字是去年八月以來最高增長。

經濟學家估計個人收入與支出分別會上升百分之零點三及百分之零點五。

商業部說，個人支出上升百分之零點六是繼去年九月後的最大升幅。

同時，勞工部亦公布二月份入口價格連續第四個月下降，為下跌百分之二點四，而且是兩年來的最大跌幅。勞工部說主要是由於進口油價持續下跌所致。

進口油價繼在一月份下跌百分之十一點一後，在二月份再下跌百分之二十二點九，如果撇除石油類產品後的進口價則上升百分之零點三。

不過官員指出，雖然油價持續下跌，但石油入口價仍然較去年七月時上升了百分之二十點[illegible]。在出口價格方面，二月份則下跌了百分之零點一。

日國際收支帳盈餘
二月份增至六十億

（特訊）東京廿九日電：日本大藏省發表今年二月份國際收支帳盈餘由去年同月的四十八億二千萬（美元）下同擴大至六十億零九千萬，而前月則錄得赤字三千三百萬。

統計顯示：二月份日本出口值二四二點九億，比前月增加百分之十二點九，比去年同月亦增百分之十二點七，同月入口值為一七四點一億，比前月減少百分之五點九，比去年同月則增百分之六點九。比對進出口數字，日本二月份錄得貨易盈餘六十八億九千萬，比去年同月的五十三億五千萬擴大。

供過於求庫存增
今年錫價續看淡
馬來西亞半數礦場停產

（特訊）吉隆坡廿九日電：馬來西亞中央銀行預期，在存量增多下，今年錫價平均會跌至每公斤十五馬元，比去年的平均十六點四五馬元下跌。

馬來西亞中央銀行發表的年報指出：世界重要錫產國巴西和中國均超產，使主要用家務求減慢，價格下跌。

馬來西亞為世界第四大錫產國，去年產量為二萬八千四百六十八噸，比前兩年的三萬二千零三十四噸下降。

年報指出：由於錫價疲弱，去年全國有一半的錫礦場停止生產。

同時在生產成本上升下，將有更多礦工會失業或要轉業。

去年全球錫庫存在供與求下而由前年的二萬六千九百噸增至三萬六千七百噸。

日本大藏相對美元近期升勢不表滿意
央行曾入市溫和干預

歐洲各地市場休市
僅巴黎有交易
馬克兌美元稍回升

（特訊）倫敦廿九日電：歐洲各地金融滙市由是日開始休市至下週一，週二恢復正常交易。

本週的交易已在週四結束，倫敦英鎊對馬克保持強勢，兌美元則報跌，收市報兌二點九六七二至三八馬克及一點七三五五至六五美元。全日最高做二點九七八一馬克及一點七四一五美元。

巴黎廿九日電：是日馬克在本地市場回穩，特別是對美元，外滙商認為是馬克兌日圓補倉的結果。由於是日倫敦和法蘭克福休市，本地市場交易平薄。

巴黎市場開報馬克為一點六九五〇至七五兌一美元，比上日紐約收價一點七〇五五至六五上升。

馬克則兌三點三八九五至三點三九〇五法國法郎，與上日歐洲收價三點三八九二至九四相若。

日本央行減息一次
不滿足市場需要
可能開始任市場調整

分析家說，日本中央銀行若僅減息一次，並不能滿足金融市場的需求。

市場相信央行最快會在四月減息半厘，若四月減不成，在第二季內便會成事；不過，債券市場對息率的走勢，已排除一次過大幅減息的可能。

現行十年期債券孳息率比九月高峯期時低兩厘，九月時孳息率水漲船高反映市場期望加貼現率，目前孳息率低游顯然表達了減息意願。日本美林集團債券分析家說，短期內減息數次也不足為奇。至於減息幅度，華寶證券資深經濟學家科爾認為，債券市場的理想是一厘，若央行不符所望，那減息又會立即左傳右傳，市場又預期另次減息。

不過，經濟學指出，央行作風穩健，即使減息，初次也只會調低半厘，然後用數周或多月來觀其成效，再觀乎需要才作出第二次減息的決定。

市場對減息寄望極殷，一度將十年期債券年息率壓抑至接近貼現率的水平，迫使央行不得不橫加干預。然而日本銀行可能已開始任由市場利率下降，作為減息的序曲。

減息意味日本央行近兩年緊縮政策結束，在這段期間，日央行先後五次加息，把兩厘半貼現率調至目前水平。

香港皮草訂單約有三成增幅
反映各地買家踴躍
歐洲較冷寒刺激實銷大晉

（香港訊）香港皮草公司總經理孫紹曾表示，本港的皮草業近期的趨勢，從接單的情況看，今年香港皮草製品的出口應比去年有約三成的增幅。

孫紹曾說，在今年二月底至三月初舉行的香港國際毛皮展覽會上，港商接獲的訂單比去年同期有一成的增幅。海灣停戰後，前來落單的海外客商增多，從整個行業的情況看，至目前，港商接獲的訂單已有三成的增幅，反映出世界各地的買家十分踴躍。

孫紹曾說，皮草業出口表現，氣候是一個相當重要的因素。去冬今春以來，歐洲的天氣比往年寒冷，對皮草製品的需求大增，存貨已大致消費完畢，預料今年仍會有較大的需求。而日本市場也因天氣較寒冷，銷路一直不錯。美國因其經濟放緩，消費力受影響，而表現稍遜，但隨著其經濟的復甦，下半年市場的吸納能力應會轉強。

香港皮草製品約有六成係銷往日本、三成銷往美國，歐洲和其它市場約佔一成，因此這三地市場的表現對本港皮草製品的出口有決定性的影響。

孫紹曾說，今年也有一個不利因素，主要是貂皮價格比去年上漲三至五成，而皮草業的原料有近七成是貂皮，貂皮價格上漲，將令皮草業的經營成本增加一成半。主因是前年生產太好，產貂國家將養貂量減少三分之一，但出口量增加獲利是以抵消這一不利因素的影響。長期來看，皮草業也應走出口市場多元化的道路。

砂糖市價慣性淡月
實銷減少四分一
供源調節得宜市價尚穩

（特訊）本港糖市，現在是慣性淡月，砂糖實銷量比旺月減少四分之一，但砂糖供源調節得宜，市價尚穩。

據糖商指出：進口砂糖以本港實銷為主，轉口很少，所以一年中的季節性旺月與淡月極為分明，旺月期間每月實銷約達八千噸，淡月期間每月實銷約為六千噸。現在是淡月，除了較具規模的製品商直接輸入砂糖之外，普通用家消費砂糖減少，是以批發及拆銷生意冷淡。

南韓幼砂糖，現貨價穩，原貨櫃每擔一八四元，散拆每擔一八五元，假期後收貨原櫃每擔一八二元及一八一元。訂價繼續報低，七至九月付船每噸三三六美元，十至十二月付船每噸三三三美元，明年一至三月付船每噸三二六美元，四至六月付船每噸三二八美元。

中國象山中粗砂糖，已有運到，價格略為回降，現貨每噸三一〇元。

國際糖價，繼續回降。紐約原糖五月期貨每磅九點〇一美分，降點一七美分。七月期貨每磅八點七六美分，降點一八美元。十月期貨每磅八點六〇美分，降點一八美分。倫敦原糖五月期貨每噸一九九點二美元，降三點四美元。八月期貨每噸一九[illegible]五美元，降七點八美元。十月期貨每噸一九三點二美元，降五點二美元。

東京黃金市價
較上日紐約市回跌
收價三五四點五五至三五六點五
白金白銀長假前卻見堅挺

（特訊）復活節假期本港金市休業，僅日本金市照常開做，當地市場安士金做價比上日紐約回跌，而以日本為計算單位的期貨金價則升幅互異。上日倫敦及芝加哥的金價及銀價均報升。

據東京廿九日電：是以日圓計算之期貨黃金價，是日各期收盤價，每公克上升了七日圓至三日圓不等。

當地金商指出：隔晚美元對日圓比值報升是期金價企堅的原因。全日價位的起落與美元對日圓的升跌同步。蘇聯的政局不安令部份人投資看好黃金，從而引來一些新的吸納。

四月份白金現貨價收市每公克報一七九四日圓，升十二日圓，每十公克計白銀收一七六點八日圓，升〇·三〇日圓。紙黃金收市每公克為一六一七日圓，升十三日圓。

黃金合約收盤價均稍升，主要是受到長假期前補倉支持。

四月現貨月期金每安士收三五七點一〇美元，升〇點八〇美元。[illegible]合約收三五九點四〇，升一美元。

市場消息稱：由於有部份經紀已先行放假，市內整日交投呆滯。

東京安士黃金收市報三五四點五〇至三五六點五〇美元，比對上日紐約收價三五五點九〇至三五六點四〇，則下跌了一點四〇美元。

倫敦廿八日電：由於在長假期前夕有若干空頭而盤吸納，支持了黃金及白銀價均報升。

黃金收市每安士報三五五點五〇至三五六美元，比前市上升了一點五〇美元。

白銀每安士收市價報三點八六至三[illegible]美元，比前市升〇·〇三美元。

白金收市每安士報三九一至三九[illegible]美元，比前市回升六美元。全日最高做三九九點二五美元，蘇聯一個主要生產白金及鈀礦場有局部罷工是刺激白金價格原因。

紐約廿八日電：芝加哥黃金期貨市場各期[illegible]

展望下週市勢，金[illegible]

意幣值保持穩定
當局行足夠財政措施
隨西法後亦減貼現率

（米蘭專電）意大利聖保羅銀行指出，意大利中央銀行有足夠餘地調低貼現率半厘，減至十二厘。當局可以在發表春季補充預算案時宣布減息。

聖保羅銀行發表三月份金融市場評論報告時指出，西班牙央行上周五把市場利率調低一厘，已為意大利減息製造條件。

聖保羅銀行發表這份報告後，法國中央銀行昨天亦宣布，把市場干預利率由九厘二五減至九厘。

意大利政府不久前表示，計劃在復活節之後，即執政聯合政府內各政黨就組織新政府完成談判後，提出一份最少十二萬億里拉的補充預算案。

聖保羅銀行指出，當局亦已採取了足夠的財政預算措施，有足夠餘地調低貼現率。

自本月初以來，里拉走勢強勁，令意大利央行較易放寬信貸政策。央行表示，現時國際市場內沒有甚麼因素威脅里拉的穩定性。

港元存款證
三月份發行
接近十億元

（港訊）資源投資統計，今年三月份，港元資本市場發行存款証總額達九億九千萬元，包括八宗票據；較二月份活躍。市場人士稱，三月份集資額較二月份為多，此是受到二月為農曆假期，市場一般都會較為平淡，不過，預計未來數月集資行動亦會活躍，主要是現行利率處於穩定水平，並預期下半年將向下調整。

據是項統計三月份資本市場集，八宗項目內有六宗為定息港元存款證，兩宗為浮息存款証，其中一個特性是港元存款証的數量較小，每宗都多以五千萬元，此為去年的每宗集資額，亦反映出銀行在郎滴港元，亦會以多種途徑集資，不會再集中在一個市場裡。

本產穀物普遍減少
巴西玉米需進口

（特訊）巴西最大玉米生產商阿諾斯里斯在其年報中說，巴西今年將需要入口約二百萬噸玉米，原因是九零年的用肥及其他增產方法俱見下降，南部地區乾旱及存貨均顯示九一年需要入口支持。

報告說，預料今年各類穀物總產量將會較低，不會達到六千萬噸的水平，過去幾年所產的玉米、大豆、小麥及其他穀物總產量通常為六千五百萬噸。

報告沒有詳細說明玉米產量將有多少，但指產量將降是因為缺乏給予各種植者財務支持。

澳紐銀行零售存息
下月初降低兩厘

（惠靈頓電）澳紐銀行集團透露，再過十天準備降低零售存款利率多達兩厘。

該銀行還表示，新利率從四月三日開始實行，然後在四月八日，屬下獨資的郵政銀行也跟着實行新稅率。

澳紐銀行就曾經表示，準備降低存款利率，以鼓勵貸款利率也跟着下降，從而刺激紐西蘭經濟進一步發展。

德意志銀行
去年盈利五十一億馬克

【法蘭克福電】德國最大銀行德意志銀行一九九〇年生意達到創紀錄水平，營業利潤增加百分之九·七，達到五十一億三千萬馬克。

德意志銀行首席行政人員科帕說，銀行交易利潤下降百分之二十八，降至六億馬克。這反映去年下半年世界股市下跌的結果。但是，德意志銀行去年在外滙交易與新金融生意方面利潤增加。去年十月以來，德意志銀行一直披露該行總營業利潤。這是第一家德國大銀行向外界披露自己的業績。

科帕說，去年德意志銀行壞賬撇賬增加，壞賬國家也增加至五十個國家，較八九年增加八個國家。

油組外產油國致力減產
委國認為次季油價
升至廿一美元目標

（加拉加斯電）委內瑞拉能源與礦產部長阿馬斯指出，如果獨立產油國也致力降低石油產量，原油價格到今年第二季度就可以達到石油輸出國組織所定的目標，即是每桶二十一美元。

石油輸出國組織上周決定，今年第二季度每天減產一百萬桶，即包括科威特和伊拉克在內，每天共產二千二百三十萬桶。

阿馬斯說，各成員國達成協議減產數量是二千三百四十萬桶的百分之五，這樣就可以實現一桶二十一美元目標。

他說：「我們都有同樣看法，認為石油價格應該恢復到原來水平，會讓獨立生產國去決定他們應該減產的數量。」

油國組織總類別共分七種原價格目前維持在一桶十七美元左右，在年頭的價格稍為超出十九美元。

他說，委內瑞拉的各種原油和提煉產品，目前價格為一桶十六美元左右，今年的平均格為一桶十九美元。

會議將油國組織決定以及對墨西哥這樣的獨立生產國也參加減產願望，都轉告給他們。阿馬斯沒有說墨西哥是否準備減產，但墨西哥一向都是支持油國組織決定，以便提高石油價格。阿馬斯說，油國組織決定有考慮到「波斯灣戰爭已經結束，但危機還沒有過去」，因為對伊拉克封鎖還沒有解除，並且還要過一段時間科威特才能夠恢復生產。

法國首二月零售縮
紡織衣玩具攝材均退

【路透社巴黎電】法國國家統計局在最近一調查中表明，法國一、二月份零售額下跌，銷售減少的項目包括成衣、紡織品、漂白織物、和木、玩具和攝影器材，但是成衣、紡織品訂單很多，表明這類物資不久將恢復至較高的水平。

地產專欄
住宅樓市炒風復熾
二手市場承接非旺潛伏調整

近一個多月來，即波斯灣戰爭結束以後，本港住宅樓市再掀起新一輪炒風，導致樓價急漲約一成半，連帶過去一年多以來需求較平淡的屯門區住宅單位亦見搶手，在經濟無任何實質改善之際，樓價急升，炒家手上積存單位相應增加，二手市場實銷又未配合，此等情形已令業界深感關注，並擔心樓市隨時會出現較明顯調整局面。

據卓德測計師行研究部經理羅志佳認為，農曆年後的樓市，至今已出現過熱的現象，新樓盤通常搶購一空，而市區樓價在新界樓價急升之下，亦全力衝上二千元水平，大型住宅屋邨的樓價更要二千二百至二千四百元的水平。

他認為，第一次置業的人士的供樓能力很難追上樓價的升幅，估計只有樓換樓的人士，才能承擔目前的樓價水平。目前樓市最大隱憂為樓價在短期內急速上升，將市場購買力與樓價差距拉遠。

從近期藍田麗景花園的樓花炒賣情形中多少可反映出現時住宅樓市發展並不健康，因為炒家幾承接了估計約六至七成的單位，並隨即加價數萬至十多萬元在二手市場求售，且不論二手市場承接力是否足夠，單是從炒家吸納了市場推出逾半單位，多少說明現時市場承接旺勢，實在未經市場足夠考驗，更由於炒家勇於入市，亦導致新樓盤售價一期高於一期，以目前市場新樓花售價升逾二千元一呎，一個五百呎左右單位，售價在一百萬元以上，實非現時中下收入階層可以承擔得起供樓開支的，若利率掉頭上升，則肯定對用家構成沉重壓力，亦令有意置業自住人士無法承擔而被拒諸市場以外的。

由於炒家瘋狂入市，其手上單位最終要回流市場，所以現時住宅單位需求看似較緊，但加上炒家手上潛在的龐大供應量，則市場供應相信是頗為豐足的，若遇經濟或利率不利炒家脫手時，樓市勢將由賣家市場轉回買家市場，屆時樓價調整壓力便會相當大，因此炒風轉盛，實非樓市健康發展之福的。（江亮）

各地股市

東京股市走勢向好

東京三月二十九日電：東京股市尾市被推升，不過九〇年度年結期間，投資者入市並未見積極，日經平均指數全日共升八十五點一二，收市報二六二九二點〇四，全日共成三億股。

經紀表示，大市缺乏方向，在尾市時投資者在年結最後交易日入市推高股價，不過市場亦有獲利沽盤趁假前計數，阻止了指數升勢，以成交而言未算活躍，投資者多預期四月份市勢續向好。

曼谷股市牛皮靠穩

曼谷三月二十九日電：外資投資者在復活節假前甚少入市，市勢欠明朗，形成市況整日牛皮靠穩，證交所指數收市報八六五點七四，上升二點二，全日共成三十五億銖。

經紀指出：市場缺乏新消息刺激，外資投資者大部份已放假，影響大市交投。

南韓股市連跌三日

漢城三月二十九日電：南韓股市第三日下跌，綜合指數收市報六四八點八，下跌三點一四，全日共成八百六十二萬五千股，成交值為一千二百六十九億八千四百萬南韓圜。

經紀表示：政府繼續收緊銀根，對股市構成壓力，加上市場謠傳有部份上市公司將陷於破產，這個消息亦打擊入市情緒。

紐約股市交投呆滯

紐約三月二十八日電：美股星期四在窄幅拉鋸，交投呆滯，大市星期五復活節停市，不少投資者提前放假。

杜瓊斯工業平均指數跌三點七一，收市報二九一三點七六，大市平均股價無變，升價股八五三隻，跌價股六七六隻，紐約證券交易所總成交從二億零一百八十三萬股減至一億五千零七十五萬股。

午後大部份投資者提早離市，股價浮無目的上落，市場無影響消息發揮作用。

唯一消息大概是萬國商業機械公司表示，一九九一年公司將削減全球勞工約一萬四千人，並一次過挪用二十三億作會計改革之用。

萬國商業機械升一元，投資者受該公司肯承認問題並進行改進所鼓舞。

除此之外，大市是日無風無浪。本週大市升約五十五點，投資者估計大市能守住近日升幅，因為市場人士看好美國經濟前景。

本季度杜瓊斯指數共升二八〇點二〇，乃一九八七年首季以來最大季度升幅，主要原因是海灣戰爭閃電結束後，市場預期美國利率趨下，經濟反彈在即之故。

分析家均看好後市，以為下週指數大有機會試衝三千點關口。三月六日大市一度攀上三千點水平。

是日指數最高造過二九四二點〇八。

吉隆坡股表現淡靜

吉隆坡三月二十九日電：由於受外圍股市走勢反覆影響，吉隆坡股市亦見淡靜，股價只在窄幅上落，證交所綜合指數收市五八七點〇五，上升四點一一，全日共成五十萬股。

經紀表示：投資者多存觀望，也與外圍主要股市多休市，令投資者失去指引有關。

戰勝顯示國力
外商投資美國信心大增
美匯最近回升有助投資證券地產活動

（特訊）國際先驅論壇報刊載，根據歐洲和美國一些銀行家看法，在這次波斯灣危機中，美國軍事力量和外交魄力給人留下深刻的印象，從而刺激外商到美國投資，促進美國經濟發展。

這一次美國取得的勝利，使西歐改變了過去看法，過去西歐認為美國是一個沒落的國家，在金融市場和物業方面都不值得投資。對美國看法出現這種改變，可以和一些主要經濟發展聯繫起來看，尤其是最近美元滙價回升，都有助於改變去年美國證券市場外資減少的現象。

溫莎投資銀行總裁科思說：「在沙漠風暴軍事行動執行前，歐洲認為美國在走下坡，已經失去昔日的光輝。但現在歐洲國家意識到實際情況並非如此，美國仍然在經濟上和政治上是世界最強大的國家。」

一家主要荷蘭商業銀行在產權方面負責人維列克說，布殊總統處理波斯灣危機「很夠手」，使荷蘭公共機關投資者開始購買美國的證券。他說：「美國又當上國際警察，我認為這有着正面的作用。人們現在對美國又刮目相待，並認為向美國投資有利。」

奧地利一家重要地產公司負責人里爾比茲準備對美國第一次投資二千萬美元。高級商業人員說，戰後對美國增添了信心，是向美國投資重要因素。

戰爭結束後
對美經濟刺激不大

美國商會貿易及投資委員會主席歐偉倫在一個午餐會上表示，波斯灣戰事結束對美國經濟的刺激不大。

歐偉倫說，波斯灣停火對美國經濟刺激不大。因為戰爭開支龐大，且並未計入財政年度預算內，而美國向支持開戰的國家或地區收取軍費並不順利，加上在未來三年美國國會將削減四分一軍費開支，對當地高科技工業會構成打擊。同時美國企業在亞太區工業投資亦會減少。

他說，美國國會對於應否延長中國最惠國待遇出現兩方不同意見。有認為中美外交關係已有改善，美國應給予中國延長最惠國待遇，但另一方意見卻認為中美貿易逆差大，所以不應給予延長。

兩岸經貿管窺

受現行所有制束縛
財政困境續深陷

林正芳

根據去（一九九〇）年的預算，中國大陸全年的財政總收入應為三千二百三十六億五千三百萬元人民幣，財政總支出為三千三百二十五億四千五百萬元，收支相抵，赤字應為八十八億九千二百萬元，結果財政出現總赤字達一百五十億四千三百萬元，超出原預算赤字百分之六十九。

目下中共國家財政困境到了這樣的地步：一些縣政府甚至拖欠幹部工資。這是財政部部長王丙乾在向「人大」會議提交去年預算執行情況和新一年預算案報告中所透露的。

換言之，從收支狀況言之，中共又一年無法實現財政預算。這情形已經是第好幾年了。

回顧去年的財政報告中，王丙乾在最後一段是這樣說的：各位代表，當前國家財政面臨形勢仍然是嚴峻的，財政方面的矛盾很多，困難很大。但是，戰勝困難的有利條件也很多。目前我國「政治、經濟和社會穩定」；治理整頓和深化改革的方針深得人心，已經取得了比較明顯的成效；特別是經過四十年的建設，「我國的經濟實力已大大增強」，這是我們戰勝困難，奪取勝利的物質基礎。只要我們堅定不移地以經濟建設為中心，堅持四項基本原則，堅持改革開放，堅決依靠和緊緊團結全國各族人民，振奮精神，自力更生、艱苦奮鬥、做好工作，一九九〇年的國家預算一定會實現。

但是，現實總是殘酷的。一年匆匆過去了，事實證明一九九〇年中共國家預算沒有實現，財政赤字擴大，比預算高出近七成之多。無怪乎王丙乾又一次強調「財政形勢極其嚴峻，任務艱巨」。

他還警告，如果財政困難越來越大，赤字無法縮小，就會制約大陸經濟持續穩定以及協調發展。

何以中共年年都說要認真設法解決財政困難，但卻年年都無法解決？

說穿了，皆因現有的生產資料所有制阻礙着勞動生產率的提高，束縛着生產力的發展。具體表現在國營企業的經濟效益低沉不振。

據中共供述：大陸企業經濟效益繼續下降。一九九〇年預算內國營工業企業實現利稅下降百分之十八點五；國營商業和供銷合作社實現利潤比上年下降百分之八十五；虧損企業增虧百分之四十五點五。

看來，如不徹底改革現行的所有制，中共無論採取什麼措施都無法根治國家財政的傷患。

國際投資形勢分析

可能構成進口限制口實
東亞經濟集團構思欠善
馬來西亞此倡議反應未見熱烈

繼美加達成自由貿易協議後，美、加又再拉攏墨西哥成立一個三國自由貿易區，加上墨西哥又擬與其他拉丁美洲諸國成立一個類似共市貿易經濟組織，令全球貿易地區化更明顯，正因如此，馬來西亞總理馬哈蒂較早前便呼籲東協國家、日本及東南亞其他國家組成一個東亞經濟聯盟之類體系，以對抗歐美貿易集團，只可惜東南亞諸國對歐美市場依賴頗深，各國利益立場有別，因此亞洲貿易集團既不易組成，即使組成亦未必有利亞洲區內之貿易發展的。

儘管馬來西亞總理馬哈蒂努力游說東協以致亞洲各國成立一個經濟集團，並派出特使往各國游說，尤以日本更成為拉攏主要對象，只是迄今反應未見熱烈，事實上，較早前東協各國成員在印尼萬隆舉行會談時，大部分東協國家──汶萊、印尼、新加坡、菲律賓及泰國──均對此一構思反應冷淡。東協國向來十分倚重與西方和日本的貿易，而日本對這項倡議亦有所顧忌，恐防因此觸怒西方貿易對手和觸發貿易保護潮，因此日本依然對成立亞洲貿易集團的構想搖擺不定主意。現在，它更要面對一個艱難的抉擇，就是與亞洲鄰近國家，或是與西方國家結盟。

馬來西亞總理馬哈蒂倡議成立東亞經濟集團。這個組織將要求日本加入。日本政府與私人企業間對此的意見分歧很大。不過，他們家漸開始正視這一建議，並表示這個構想值得討論。

馬哈泰希望成立東亞經濟集團，由泰國伸延至日本，好使該區有一把強而有力的聲音，以對抗北美和西歐的貿易集團。

馬哈泰固然希望組成一個強而有力之經濟集團，以便與歐美貿易集團有討價還價能力和阻嚇歐美貿易保護主義浪潮，不過東亞經濟集團可能組成的成員，一般對歐美出口依賴甚深，同時各國經濟結構和實力有異，難以衷誠一致合作抗衡西方經濟及貿易壓力，故此即使組成東亞經濟集團，既不易充份發揮其影響力，事實上也不一定是參與國的經濟之福，從現時各國反應看來，東亞經濟集團組成機會不大，即使勉強組成，影響力也有限，同時流於表面形式居多的。特別是缺乏日本充分合作與支持，也就令有關組織更難發揮其影響力。不過話得說回來，若有關組織能成立，則有可能推動組織或集團內之貿易交流，而負面之影響則可能成為歐美貿易保護主義份子倡議加強對亞洲區之商品進口限制之口實，故此東亞經濟集團的倡議，雖有其積極的作用，但由於客觀條件限制，其成立不一定帶來更佳貿易前景的。（江亮）

國際投資

美股分析

杜指走勢漸成頭肩頂型
三千攻不破轉淡訊號現
未來兩週成交量不可忽視

三月廿八日美國股市──在復活節假期前及第一季度最後一個交易天裏，大市出現大牛皮，買賣氣氛異常沉悶。這也屬常見的現象，應不足為據。相信大部份機構投資者在是日之前已完成所有部署；而部份交易商已利用本週長假期，不做買賣而提早渡假去了。場內交投萎縮，全日開造僅及一億五千萬股，是近期有數近交數量的一天。杜鍾期工業平均指數全日波幅不足十五點，而收市微跌三．七一報二九一三．八六。

從杜工指數日綜走勢圖所顯示，大市指數有逐漸形成頭肩頂的傾向。在技術分析意義，頭肩頂或低是一強烈轉向訊號之一。圖表形態發展迄今，一肩部指數在二九五〇，頭部在三〇〇〇，而目前似形成另一肩部，頸線在二八五〇，換言之如日後（兩週內），指數無法升到新高（頭部的三千點）兼跌破頸線二八五〇；一個強烈轉市向淡訊號便出現，屆時指數可有跌至二七〇〇點的危險。此外，未來兩週內市場成交量方面的啓示也十分重要，如期內成交額無法保持平均每天兩億股以上，亦屬大市上升動力減弱的微兆。（心雁）

行業訊息

韓三大電子業績下降
海外需求及價格齊落

由於海外需求和產品價格同時下降，南韓三大電子巨人去年的業績劇挫。

所謂的「三大」──三星電子公司、金星公司和大宇電子公司，最近都發表一九九〇年的業績報告。這些報告顯示，三大電子公司去年的利潤大跌。

三大電子公司業績惡劣，顯示南韓電子公司在工資和財務成本上升以及國防競爭力下降的影響下，已面臨困境。

三大電子公司去年的總利潤從一九八九年的一千八百九十億韓圜劇降三七點五巴仙，成為一千一百八十億韓圜。不過，總營業額從七兆八千億韓圜增加十一點五巴仙，成為八兆七千億韓圜。

南韓科約經濟研究所電子分析師韓煥熙說，三大電子公司利潤劇減的主因是南韓電子產品的海外需求下降以及半導體和其他高科技產品的國際價格下跌。

韓國電子工業協會的統計資料顯示，一九九〇年，南韓電子產品的出口額為一百七十二億美元，僅較前年的一百六十五億美元增加三點九巴仙。

韓煥熙說，南韓最大的外銷市場──美國的需求下降，是南韓公司出口表現不佳的主因。去年美國占南韓總電子出口額的比率，已從一九八〇年代中期的四成以上劇降到三成左右。

韓煥熙說，南韓電子公司大量投資於生產設備所造成的巨額財務負擔，再加上工資上漲，已進一步侵蝕電子公司的獲利能力。

南韓最大的電子公司──三星電子公司去年的利潤劇降五三巴仙，成為七百三十億韓圜。第二大電子公司──金星公司去年的利潤雖然劇增八三巴仙，成為三百三十億韓圜，但利潤成長的原因是一九八九年的利潤偏低。大宇電子公司的利潤則下降七點七巴仙，成為一百二十億韓圜。

海外股評

市場經濟政策奏效
拉丁美洲股市正受抬捧

美國和英國的機構投資者正以前所未有的興趣在拉丁美洲各個股票市場找尋投資機會，理由是這些地區已紛紛奉行市場經濟和擺脫近十年的低潮。

過去幾年不會在拉丁美洲投下一分錢的基金經理，如今已有不少開始對這個市場打主意。

投資分析家說：「十年前沒有一個拉丁美洲市場是可以令人接受的。」

美國一位投資分析家說：「現時的一個大前題是大部份拉丁美洲國家已奉行了市場導向經濟。」

該分析顧問補充：「現階段在拉丁美洲進行中的投資活動雖未受關注，但事實正是在進行中。」

世界銀行附屬的國際金融合作組織一位官員說，他相信在一九九〇年間總共有四億美元的機構資金投資在拉丁美洲。

金融合作組織官員說，很難準確估計為拉丁美洲籌集的機構資金總額有多少，但一些分析家認為數字較上列為高。

美國比特三月基金經理八七年在巴西成立的一個投資基金，現值是一億八千萬美元。

另一個投資基金在一九八九年成立，持有多個拉丁美洲國家包括阿根廷、巴西、智利和墨西哥股票，現值是一億一千五百萬美元。

智利自從採行自由市場政策後獲致快速的經濟增長，因而獲各地基金經理歷來的鍾愛。以紐約為基地的所羅門兄弟與倫敦羅富齊資產管理公司，便分別在去年成立封閉式智利基金。

除了國際性投資者對拉丁美洲興趣增升之外，美國的退休基金亦有此傾向，這些擁有二萬五千億美元資產的退休基金正增加向海外投資。

比特三月的主席黎巴朗說：「在美國的退休基金正在找尋新的投資市場，但市場卻是有限。」

美國最近一項調查顯示，公司退休基金期望在九三年時他們的資產組合當中有百分九點五是屬於外國股份，較九〇年所估百分五點六高出許多。

美國的基金經理在投資海外股市方面是一直落後於他們在英國和日本的對手。（明知）

海外地產

台法院拍賣屋價趨低
銀行債權受波及

台灣地產不景氣，法院拍賣屋價格也愈拍愈低，市場接手意願冷淡，波及金融機構債權。信用合作社業者說，這種趨勢已影響業者對新增房屋貸款案估價從嚴，以及產生總放款金額縮減的骨牌效應。

房地產價格停止漲勢，部分地區房屋及土地甚至出現下跌兩、三成的慘狀，房地產買氣不如往年熱絡，法拍屋賣屋市場接受度也相當低落。

信用合作社業者說，以往法拍屋是房地產投資客的優良投資標的，第一次拍賣時，就有人搶標，但自房地產景氣反轉後，法院拍賣屋經常是一拍再拍，到二、三拍才有人標。

法拍屋是由法院鑑價人員擬定投標金額，參考金融機構債權多寡，再經過債權、債務人雙方同意，成為標售低價。

信合社業者說，法拍屋第一次拍賣不成，第二次拍賣折價八成，第三次折價六成四，愈拍愈低。到最後，可能金融機構利息都收不回來，或甚至得款不及放款本金，導致債權不保。

房屋拍賣價格愈拍愈低，信用合作社為保障債權，對新增貸款案件多以核定房屋價格的六成作為核貸金額，與法拍屋第三次拍賣折價六成四有密切關係。

信合社業者說，房屋核貸金額低，直接影響總放款額度下降，成為連鎖反應。

貨幣之窗

經濟保持收縮
加拿大利息處降軌
暫無損加元穩勢

去年加拿大的經濟成長連續三個季度出現負成長之後，今年初仍然處於下跌的軌道上。剛公佈的一月份國民生產總值下降了百份〇點九，遠高於市場估計的百份〇點四。但一月份的負成長幅度大約有百份〇點三是由於零售及批發市道的打擊。

由於加拿大從一月開始徵收新消費及服務稅，令到市場消耗受到相當大的衝擊，進而令到國民總產值的表現進一步惡化。一月份的零售值自去年十二月因消費貨物價格上升了百份二點九的影響而下降了達百份五點三之巨，同樣一月份的批發總值亦由前月的上升百份一點七轉而大幅下降百份五點七。加國在一月開始徵收所有貨品及服務百份七從價稅，而國內製造商品稅率則提高至百分十三點五。以一月份國民總生產值四萬九千八百一十億加元計，批發及零售約佔總產值的五百四十億元。

雖然加拿大的經濟衰退一直伸延至今年初，而過去兩個月間經濟有輕微的復甦跡象。不過，不少的經濟學家對該國的前景仍然看淡，有認為復甦會在今年下半年之後。與此同時，今次加國面對的除了通脹外更重要的是經濟收縮問題，而數據有助於中央銀行可繼續去年中以來的審慎放寬銀根政策。因此，在未來一段時間內，中央銀行仍可在每星期四的例行定息日，把主要利率作五個基點的調低，當減幅累積了相當後，商業銀行才會減優惠貸息。至於具關鍵影響的三個月期國庫券利息，近期在九厘六七左右，短期內即使息口會緩步向軟，比對美元息差依然是有利加元。有認為經過未來數月的向下調整，短期債券息降到八厘半便見底。（王長明）

大衛論金

儘管蘇局勢有利短綫
後市看淡者仍多
期金空倉量續增

三月廿八日倫敦金市──大市繼續在低位徘徊，假期氣氛濃厚，終日現貨維持在三五四至三五六美元之間。早市時，承接着上日拋售餘壓，市況低沉，但在收市前，金價已略有起色，呈現一次假前反彈回升。美元漲價繼續影響市道發展，繼美元兌馬克開創近十二個月來新高後，是日美元兌日圓亦出現了近六個月來新高點（一四一．五日圓）。除卻市場技術因素外，日本中央銀行干預失效兼且在季前最後一個交易天裏日人對美元有強烈商業活動需求。二月份美國個人入息會增加百分之〇．二，而個人開支增加百分之〇．八；兩數據皆對市道無影響。紐約金市──一如預料，大市在假期及週末前出現反彈，收市安士回升約一美元（報三五六．二五美元）但要進一步重返三六〇美元阻力之上，則非需要利好消息支持不可。蘇聯政局進入緊張局勢，反政府示威勢力日增，軍民對峙局面一觸即發，部份分析人士擔心局勢會延禍及白金及黃金礦場的生產，有利短期黃金回升。美期金市人士繼續看淡後市，市場內累積空頭日增，截止廿七日的未平倉合約再升二千八百張，合共十萬五千七百二十九張。（大衛）

國際公司動態

▲日本石油化學、宇部興產、三井東庄化學三廠商將共同設立年產能六十萬噸，日本國內最大的乙烯工廠。日本企業界認為，這三家企業的投資具有帶動日本設備投資的影響力。三企業合設的新工廠預定一九九五年投入生產，地點位於山口縣宇部市，總投資額超過三千億日元。由於日本乙烯的供應仍嚴重不足，廠商判斷缺貨情況仍會持續，因此決定增設新的乙烯生產廠，廠內並附設泛用樹脂的製造設備。儘管今年日本的設備投資成長減速，然而隨原材料產業大型投資的復甦，預料將對民間企業的設備投資產生激勵作用。

▲通用汽車（GM）屬下之「奧士無比」部門宣佈由三月廿三日起，將「多倫拿度」款汽車的消費者直接優惠，由每輛一千美元提高至二千二百五十美，直至四月七日止。

▲美國運通銀行（AXP）附屬之旅遊服務部門，收購了法國的地中海俱樂部的百分之二股權，而公司的旅遊服務部去年曾與這家旅遊集團有過合作關係。

▲CBS股價回落，主要是傳言該公司將被收購的消息已由和路狄士民主席伊士拿協助澄清。

▲美國汽車業在三月中銷量下降百分九點七，消費開支原本在波斯灣戰事結束後希望回升，但在新車市場上未見有此跡象。

▲史林堡格石油（SLB）的今年盈利被施羅證券公司分析員調低，由較早前估計的每股盈利三美元下降至二點八二美元。

▲化學廢物處理（OHM）宣佈該公司相信未來三季內公司業績會勝於九〇年同期。

▲東芝商事（TSBA）宣佈該公司發展出一種世界最小型手提電話，同時電磁持續運用時間更長達六十五分鐘，較現時三菱電機的手提電話每次通時間四十八分鐘更長，這種小型手提電話符合美國先進流動電話服務標準（AMPS），公司將會透過紐約的 Audiovox Corp（VOX）在美國推銷這款手提電話，而公司亦將於本年六月每月付運二萬部這款電話給紐約這家公司。

▲洛歐飛機（LK）同意在環境保護署監督下在 BURBANK 市興建及管理一座水資清理工廠以便處理地下污水。

國際公司評價

▲天然氣股票，九一年天然氣售價由估一點六五和二點〇五元減為一點五五和一點七五元，這是由於天氣溫暖，需求軟弱，存貨比正常情形為高，APC 九一年及九二年每股盈利由估一點八五元分別減為一點〇五元和一點五五元，ARK 九二年由估六十五仙減為六十仙，LLX 九一年由估一點九元減為一點八元，UTH 九一年由估一點二五元減為一點一五元，SGO 九一年及九二年由估一點三元和一點九元減為九十仙及一點四五元，主要是由於探勘支出成本資本化。

▲醫院供應股票，最有價值股票仍是 BOL，股價睇九十元（首季每股盈利估八十四至八十五仙，比對去年同期七十四仙），JNJ 開始股價偏高，即使維持穩的市盈率（廿一倍），九二年股價睇一一〇元，只不過上升百分之十五，以下公司預料首季盈利會與我們及華爾街人士估計相同，ABT 每股五十九仙，比對去年同期五十一仙，BAX 三十七仙，比對去年同期二十仙，BDX 一點二五元，比對去年同期一點一六元，JNJ 一點二五元，比對去年同期一點一二元，USS 一點五三元，去年同期三十四仙。

▲大保銀行保安（DBD）九一年每股盈利由估二點一元提高至二點四元，九二年由估二點五元提高至二點八元，可以持有，由於自動提款機和保安設備需求軟弱，九一年生產銷售現時估平平，服務收入上升百分之十一，研究支出增加百分之五十，首季每股盈利估四十仙，比對去年同期六十仙。

▲德州器材（TXN）九一年每股盈利估六點五元，九二年估十二元，可以吸入。不久將會宣佈另一個版權費，這對股票有幫助。

▲寶蘇石油（PZL）九一年每股盈利估三元，九二年估三元，可以吸入。以 CHV 每股八十元而言，PZL 應值八十七元，這反映出以點八二五股換每股 PZL，要指出的是華爾街人士曾估 CHV 每股值一百元。

貴金屬市情

金價跌破三六〇承接力仍弱
三五〇岌岌可危

昨日本港假期，但日本金市則仍照常交易，收市價三五四〇及三五六點五〇美元，比對上日紐約收市價三五五點九〇至三五六點四〇美元，則下跌了一點四〇美元。

金價跌破三六〇美元大關之後，並未能吸引買家入市吸納，看來金市的支持力仍然疲弱，金價有再度下降的可能，甚至跌破三五〇美元大關。目前市場人士對後市多持看淡心理，但金價的跌勢則似乎較慢，反映中東大戶、蘇聯、南非及新興產金國的拋售不多，可能認為目前的價格未符理想。不過此種理由實際上並不可靠，如果這些賣家一旦相信金價難以回升或再度下跌的勢無可避免，則會相信目前的價位反而是高價，於是爭相拋售，金價的跌勢將會加劇，不要以為目前價格持穩或跌勢較緩是由於有支持力。

金價如果再跌十美元左右，便會跌破去年的最低價，圖表派相信到時金價的跌幅將會增大。

目前市場的主要壓力是美元異常強勁，多國央行的干預亦只是治標不治本，故此無人願意吸納黃金。另方面，近來盛極一時的白銀市場經已轉淡，銀價已跌至三點八六水平，比較前一段時間的四點二五美元，相距甚遠，在這種情況下，黃金市場的短期前景更不妙。（柳橋）

今年首季薄扶林中小型住宅表現活躍

·馬嘉麗·

自從一九九〇年下半年開始，港島薄扶林區的住宅樓宇市道，跟其他各區的物業市道一樣，是受到美國的經濟衰退以及波斯灣局勢的影響，買賣兩閒之外，連問盤的人亦不多。

薄扶林區的中小型住宅物業很多，有些是分佈零星散落的單幢式樓宇，亦有些是規模相當的大型私人住宅屋苑。

最近一季，薄扶林區內的各類中小型住宅物業的市道表現得非常活躍，樓宇買賣的承接力亦轉弱為強。而且，其中以「置富花園」、「薄扶林花園」、「學士台」和「碧瑤灣」等較受新買家歡迎。

至於一些高級豪華住宅式別墅（如沿着薄扶林道與域多利道的物業），則由於價錢較高，非一般買家能夠承接，此外，業主的放盤亦不多見，故此，市道更覺淡靜。

「薄扶林花園」與「置富花園」的位置相接近，不過，在市道反應上亦有不同。

「薄扶林花園」共有六座，第一座與第六座的位置面向馬路，容易受到車聲困擾，因而一般單位會較其餘的二、三、四、五座較低。「置富花園」，在大市表現中是顯得稍為差勁，究其原因，除了是已經超過十年樓齡之外，是因為土地租約年期亦臨近屆滿，到時，小業主是需要繳付一筆費用給政府作為續租土地費用，這樣，多多少少對於買家必然產生一定的心理影響。

「碧瑤灣」方面，交通總有不便的感覺，所以該屋邨較其他同類型住宅物業的市道為差；此外，平均樓齡亦超過十年。

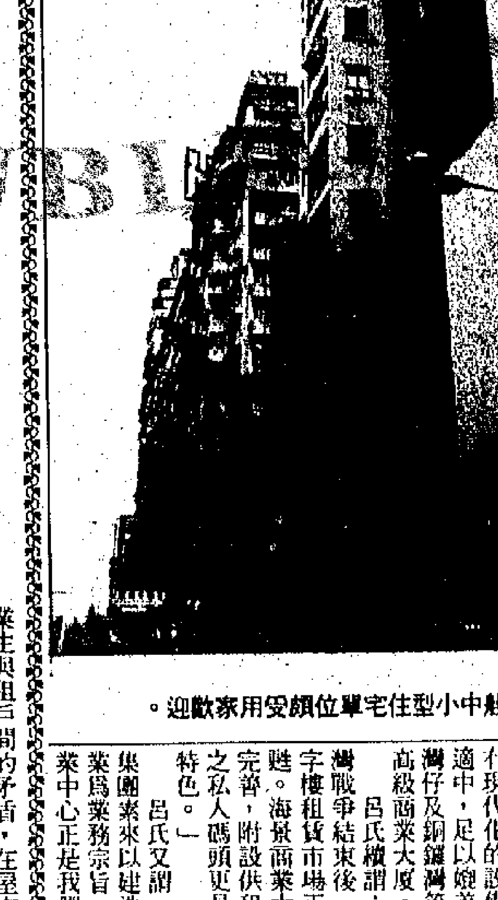
「學士台」共有三幢，是近期的新物業，單位由六百七百多平方呎，其中一幢較早時已由被日資財團整幢購入，以出租作長線投資，現時，每平方呎的樓價大約為港幣二千二百元左右。

以下是幾個實際的物業成交案例──

「碧瑤灣」第二十七座高層一個一千一百五十三平方呎的單位轉手，成交價是港幣一百七十八萬元，每平方呎相等於港幣一千五百四十四元。

「薄扶林花園」第二座中層一個八百二十八平方呎的單位易主，轉手價為港幣一百三十八萬元，每平方呎的樓價為港幣一千六百六十七元。

「置富花園」富逸苑中層一個五百一十八平方呎的單位轉讓，成交價是港幣九十五萬元，這座物業於一九七八年九月落成，現時每平方呎的售價亦達港幣一千八百三十四元。另一個在「富嘉苑」的低層單位亦在近期轉手，面積是六百九十四平方呎的單位，售價是港幣一百二十三萬元，每平方呎相等於一千七百七十二元。



一般中小型住宅單位頗受用家歡迎。

海景商業中心面向維多利亞港一景（上）及（下）面向北角渣華道一景。

海景商業中心開始招租
廿三層寫字樓設停車場

嘉華地產（集團）有限公司屬下位於北角的一幢高級商業大廈──海景商業中心現已正式開始招租。

嘉華地產（集團）有限公司主席呂志和表示：「海景商業中心擁有現代化的設備、地點適中，足以媲美中環、灣仔及銅鑼灣等地區的高級商業大廈。」

呂氏續謂：「波斯灣戰爭結束後，本地寫字樓租賃市場正開始復甦。海景商業中心設計完善，附設供租戶使用之私人碼頭更是其一大特色。」

呂氏又謂，「嘉華集團素來以建造高級物業為業務宗旨。海景商業中心正是我們最近多個物業發展項目之一。」

嘉華地產（集團）有限公司董事總經理潘順國指出，「目前已有數個財團洽談海景商業中心的租務事宜。」

潘氏謂：「海景商業中心於本年十一月落成後，可提供總樓面面積約三十萬平方呎。該大廈建於海旁，故租戶可盡覽海港景色。」

海景商業中心內有二十三層寫字樓辦公室，其下有停車場平台三層、一層酒樓及花園石地下大堂。每層樓面面積由一萬一千至一萬二千多平方呎不等。

海景商業中心設計靈感來自新石器時代之古玉，內部柱位分置大廈四邊，間格寬敞實用。大廈外牆鋪設高級新式玻璃幕，減少太陽熱力進入；另設衛星天線及視像會議系統。大廈落成後四週將植樹以美化環境。海景商業中心更鄰近北角及鰂魚涌地鐵站，乘搭巴士、電車及小輪均極便利。

位於渣華道一九一號海景商業中心地盤內的示範單位及營業辦事處已開放供各界參觀。

寶馬山花園第十一座
平均每呎二千五左右

北角寶馬山花園由開盤至今為止，已共推出十幢住宅發售，尚有四幢（第十二、十五、十六、十七座）待開，這四幢，相信今年內也會開售。這個樓盤是近十年來北角半山的唯一新盤，去年四月中首次發售時，廣泛受到注意，特別是頭批單位訂價，實得相當高，沒有海景的第一座，竟達平均每方呎二千八百二十四元，即使是第二度開盤推出的第七座（去年五月），平均每方呎也達二千七百六十五元。當時若是入市，如今轉手仍舊虧蝕。不過，自從炒家在第一次入市受到教訓之後，寶馬山花園依次推出的第七、八、六、九、十、五、十一座，基本上都只有用家才入市吸納，而所見訂出的售價，幾乎一直是維持不變。表面上，樓價由五月份每方呎二千七百六十五元逐次地升到年底時二千九百元，但值得注意的是，鑑於各座均在同期（九一年四月）入伙，而即供分期的折扣，不論開盤先後，都有九折，那麼，愈遲發售的單位，因為樓花期較短，如採用即供分期付款，便愈為有利。比如去年十二月中推出的第五座，訂價平均每方呎二千九百零二元，四個月後入伙，即供分期九折，這相當於平均每方呎二千六百一十二元，若供到入伙，再加四個月利息成本，便為平均每方呎二千七百四十三元，比按指定日期付款省了一百五十九元，此一水平，與第七座比較恰是大體相若。撇開位置因素不談，寶馬山花園的新盤樓價走勢，在過去大半年其實都持守於每方呎二千六百四十元至二千七百五十元之間，升幅甚微，炒家不敢再碰，正是用家上場消化的時機。

三月三十日，寶馬山花園推出第十一座，改以即供分期為基本付款方式，按指定日期付款則加10%，平均每方呎為二千七百九十八元，既然在三個月後便可入伙，買家當然不會採用後種付款方法，相反，以即供分期付款，平均每方呎二千五百四十四元，加三個月利息成本，大約只是二千六百二十元而已，實際上價錢比毗鄰各座都低。

寶馬山花園目前的市價，平均每方呎約是二千六百至二千七百元，每座以A單位座向最好，且少見放盤。

北角半山的樓市，去年下半年表現比上半年好，尤其在八、九月間，公務員入市，使得面積八百餘方呎的單位一時求過於供，貨源極缺，其次搶手的單位，是面積一千二百餘方呎，業主見樓價仍在上升中，都很惜售。去年該區樓價以賽西湖大廈升幅最大，超過一成半，其他樓宇亦至少上升一成，入市者包括用家、公務員、台資財團等，日資則以租賃為主。

北角半山的樓宇雖然一般頗舊，平均超過十五年，但勝在交通方便，停車場充足，並有海景，而且樓價比北角市區便宜，就算樓齡達到十年，銀行也可按到八成。目前賽西湖大廈平均每方呎約做二千一百元，十年樓齡的萬德閣每方呎約做一千九百五十至二千元。十五年左右的大廈，如有海景者，比如雲景台，每方呎仍做一千九百至二千元，沒有海景則做一千五百至一千六百元。二十年樓齡以上，每方呎約做一千四百至一千五百元。（香港地產）

特稿

出售公屋政策問題多
半年內便有具體計劃

·長江·

香港公共房屋計劃，自五十年代開始，便逐步安置大量低下階層市民，令他們能夠安居樂業，進而努力去創造財富，發展香港的經濟，但隨着社會的進步，本港公屋政策亦不斷改善，以與時代配合，由於近年本港經濟蓬勃，市民收入較前也有改善，對居住環境的要求日益提高，加上中國人都喜歡擁有物業的傳統觀念，所以政府推出的居者有其屋計劃，頗受歡迎，有見及此，政府有意將目前仍居住在公屋的低收入住戶，以較低的價錢將單位出售予他們，使他們亦可擁有自己的物業，然而這計劃的可能性有多大，相信其中亦有不少技術性的問題仍需解決。

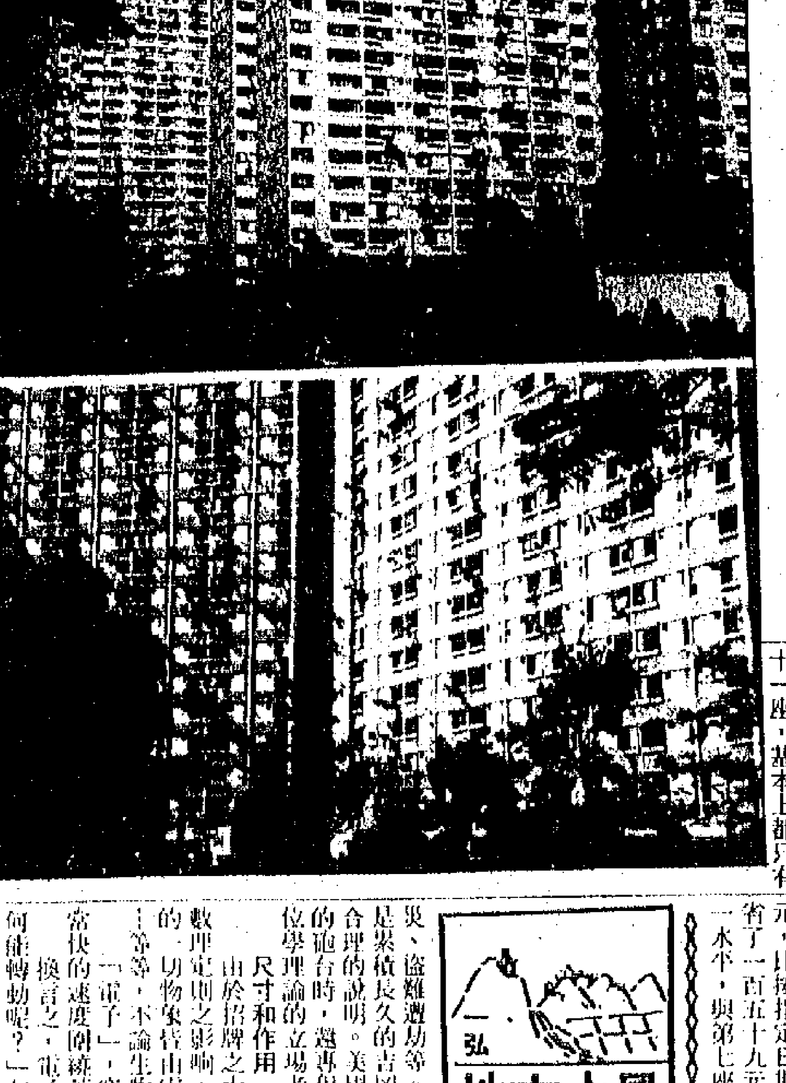
根據房委會的初步構思，出售公屋單位的樓齡約五年，出售的目的是為了加快解決本港的居住問題，一方面可減少對公屋住戶的資助，另一方面將所售屋所得的資金用於興建更多新屋，容納更多輪候公屋的人，故此在出售公屋的訂價方面應甚為審慎，若訂價十分之低，採取半送方式，卻失去出售公屋的意義，如價錢訂得太高，公屋居民難以負擔，而且缺乏購買興趣，房委會卻得的資金亦不足以興建新屋。未能解決本港居住的問題。

此外，目前公屋住戶所租用的單位，幾乎是擁有，只要按月繳交租金，便可終生居住，甚至亦可將戶籍傳給子女，既然租用與擁有的分別不大，相信公屋住戶願意購買公屋單位的為數不多，而且這計劃並非強迫購買，因此在同一座大廈內，可能有部分住戶成為業主，亦有部分仍是租戶，而業主與租戶對物業管理服務要求不同，一般公屋租戶向來都享受低廉的租金，又無須繳交管理費，故此他們對物業管理要求不高，但當部分租戶變成業主後，可能繳交管理費及差餉時，由於管理服務已不再是免費服務，對管理服務要求提高，在購入單位後，必然將單位看作個人資產，對維修及保養亦重視，以現時公屋的管理服務及保養維修水平，未必會符合這些業主的要求，必須增加費用來改善，但對同一座大廈的租戶而言，他們不願攤分這增加的費用，必然引起業主與租戶間的矛盾，在屋宇管理則受到制肘。

還有，公屋的質素一直為人所詬病，不是窗戶滲水，便是天花石屎墮落，居住密度較高，間格設施與私人屋邨相距太遠，因此公屋居民有意購置居所，多會選擇私人住宅，這樣才可改善居住環境，就算能力不足購買私人樓宇，也會考慮購買居屋，這相信購買公屋單位的為數不會多，一般都會繼續租用。

甚於房委會的出售公屋政策原義是令低收入租戶都可購回單位而擁有私人物業，但這政策為自願性質，未必全部租戶願意購買單位，公屋居民原是租戶，將來劃分為租戶與業主兩類，令公屋居民分化，加上在管理服務出現利益衝突等問題，可能令房委會不易推行這計劃。

至於房委會一旦推出出售公屋計劃，對地產市場的影響將不會太大，因為有能力購買私人樓宇的人不會購買公屋，而絕大部分購買公屋的人都無能力購買私人樓宇，一些公屋富戶亦有不少已購買私人樓宇，但仍霸佔單位。所以這計劃不會令購買私人樓宇買家減少，要算出售公屋計劃反應熱烈，這只佔市場數目甚少，對私人住宅市場不足構成影響。房委會將於一、兩個月內在立法局就這計劃作出研究，預料半年內可有更具體的規劃。



風水吉地　弘

建立招牌的原理

·方位科學·

古人認為今年某方位有吉神護守，所以凡是進行蓋房子、興土木工程或結婚、搬家、旅行……等等的事宜均十分吉利；同樣的某方位因逢凶神之故，應該儘量避免建築、遷移、結婚、旅行等。他們認為冒犯凶方，一家之主會遭到災禍，諸如生病、或遇火災、盜難遭劫等。這種說法，以現代人的眼光而論認為是迷信。但是它是累積長久的吉凶經驗所得的結論，以現代科學的理論也能做一番合情合理的說明。美國人對這種事特別敏感，據說他們在建設沖繩美軍基地的砲台時，還專程請來日本籍的易道家探勘地理方位；也就是說站在方位學理論的立場考慮選擇設置砲台的位置。

尺寸和作用

由於招牌之大小尺寸之影響所產生的作用，極為驚人作用。萬物受數理定則之影響，孜孜不息的成長發展，此乃萬有電子一元說。「宇宙間的一切物象皆由電子的一元所形成的。人、動物、草木、桌子、椅子……等等，不論生物與無生物，雖其外觀情態有別，但其本源均相同。

「電子」，究竟為何物呢？「它乃指帶有陰電的兩個微粒子，以非常快的速度圍繞着帶陽電的核子轉動。」這就是電子的定義。

換言之，電子應被視為生命體，可以將它歸類於生物中。「電子為何能轉動呢？」在科學上尚未有完美的詮釋，但電子是活的，此乃鐵一般的事實，無需再做任何說明，而這種生命力就叫做「靈」。

兩岸猿聲啼不住 ■野馬

愛國不等於愛中共

李鵬在其工作報告中說：「香港同胞是愛國的，是願意爲祖國的和平統一和現代化建設事業作貢獻的。」一部分香港區人大代表立即表示喝彩，似欲代表香港人表示感激，惟香港市民卻普遍不留意中共人大會議的消息，也不重視李鵬說些甚麼。

部分香港人則奇怪，爲何去年威武非常的李鵬，指責香港人反共、顛覆，今年竟溫和地稱讚香港人愛國。

去年李後亦曾指斥親中港人上街遊行得了個「冠軍」，看起來甚像個「反共基地」，現時李後支持李鵬的說話，認爲香港的情況好多了，有所改善。

周南則說：在過去一年香港是有變化的，無論是大氣候，還是小氣候，都是朝着好的方向發展。

那麼，香港人是否反共？是否愛國？在過去一年是否有變化呢？

記得去年香港被指爲「顛覆中央的基地」時，早已有不少香港人反駁，強調批評不等於顛覆，不滿當權者不等於反共，反共也不等於不愛國。

經過接近兩年的時間，香港人雖仍難忘記「六四慘劇」，表現出來的憤怒行動卻趨於平淡。當然，香港人對中共的觀感沒變，清楚其本質，體會其「說一套，做一套」的處事方法，也知道其不講原則，不講法律，永遠採行權宜之計的作風。

去年，香港人不滿中共當權者，不等於反共、顛覆，如今李鵬說香港人愛國，那當然沒有錯，惟愛國不等於愛中共，更不等於愛中共當權者。香港人對血腥鎮壓民運仍然不滿，對中共管治香港仍然沒有信心。

前哨臉譜 三十六 ■李谷城

香港新華社首任社長

喬冠華通多種外文，在西德獲哲學博士學位，在中共困於延安時代投共，這些基本原因使他受毛周信任重用。中共建政後，喬冠華掛名中央政府辦公廳副主任，但主要工作是陪毛澤東、周恩來、劉少奇等最高領導人見洋人，陪同出國訪問當翻譯。如五四年的日內瓦會議，六五年的萬隆會議，他都扮演要角。

一九五四年升任外交部長助理，協助外長（周恩來兼任）。一九六四年四月升任副部長。陳毅五八年二月接周恩來當外長。（至七二年一月）。陳爲周提拔的親信，故外交部爲周派系的天下，連毛澤東土包子也難過問。

文革來了，毛澤東要奪外交部的權，但周恩來圓滑，陳毅強硬，江青爲首的四人幫無法入手，於是，打喬冠華的主意，用美人計把他拉下水。

一九七〇年喬的髮妻龔澎病故，喬曾痛言不再娶。但只隔二年，便與比他小二十多歲的章含之搭上關係，並在江青的政治安排下，結爲夫妻。

一九七四年十一月，喬獲升任外交部長，把不聽四人幫話的姬鵬飛擠掉（姬於七二年一月接陳毅任外長，八二年改任國務院「港澳辦」主任，時許家屯任香港新華分社社長，許重用喬冠華之子喬宗淮，而姬卻與喬家有隙，這是許姬不和的歷史原因之一）

喬冠華與章含之的風流史，在文革期間傳到漫天飛。喬在美人計及外長二大吸引下，投靠四人幫，成爲控制外交部工具。七六年十月四人幫被捕，十二月喬被撤除外長職位，七八年被軟禁在家中，八二年復出，翌年九月病亡。（臉譜廿九，下）

浪子手記 ■沈西城

小姐的生活

說到現時小姐的私生活，大可以用「亂雜無章」四個字來形容。試過有一趟，爲了一樁小事，要找一位小姐，下午四點左右打電話過去，伊人尚在甜睡，不接電話。過一小時再試打去，同居者說：「你最好七點鐘打來試一試。」注意是「試一試」，哈哈，還沒把握她會起床呢！這裏無妨概一張小表，列出目前小姐約摸的起居狀況，以供參考，

一、下午四點左右起床，電叫外賣或出外飲茶，

二、飯後往洗頭，至八點左右回家整裝待發。（註：若有客人約食飯，則會省去飲茶一次，八點出門赴約）

三、九點半準時上班（除非有客人代買全鐘，否則必準時），與客人週旋。

四、有客則會在十一點左右出外，往別墅，一小時後回，即爲一點之前。遇有好枱，再赴一趟，無，則等下班，

五、三點下班，節目有三—（A）打牌（B）唱卡啦OK（C）吃宵夜。非至破曉，方才回家。（三）

周遊列國 ■旅遊葉

大英博物館

英國首都倫敦，共有大大小小不下百數十家博物館，包括地理歷史、自然科學、天文星象及國家畫廊等，但若論規模之大，與及珍藏文物豐富，則當首推大英博物館了。

大英博物館（BRITISH MUSEUM）是現今世界上最大的博物館之一，於一七五三年成立，初期所展出的物品僅得八萬件，且全是屬於史思爵士個人的收藏。到一七五三年他逝世時，立下遺囑，願以二萬鎊的代價將全部珍藏捐獻給國家，成爲英國第一間公立博物館。

由於大英帝國長期稱雄於世，歷代文物薈萃，它用收集、購買、掠奪及交換等各種不同方式，取得世界各地的寶物，加以整理及收藏，並作有系統的展出，典藏品琳瑯滿目，美不勝收。

我們在市區乘地鐵前往，在TOTTENHAM COURT站下車，走不多遠，便到達目的地。在北門入口處，首先映入眼簾的是當中一尊兩層高的石佛，據說是於本世紀初期，在我國河南雲崗石窟盜竊搬來的，取之極不光明。二樓是東方館，裏面陳列了不少中國古物，是按夏、商、周以至清代，很整齊地排列着。尚有西周青銅、瓦器、唐代石佛和宋代的銅鑄觀音坐像等，都是難得一見的珍品，以上這些珍藏，本是屬於我國的國寶，可是卻輾轉流落外邦，不禁令人爲之無限感嘆。

跟着，我們還先後參觀了埃及、印度、希臘、羅馬等各個展覽室，其中以埃及古物的收藏最爲豐富，包括金字塔中發掘出的木乃伊，五彩內棺、殉葬明器及雕像等，令人嘆爲觀止。——「歐陸遊蹤」之二

市井文學 ■鄧小開

女強人

某女強人憑一敢之氣，登上了高位。鄧小開便嘆：她的家庭危矣。

不錯，其夫迄今仍廁身中層職員，收入早已比其妻低，於今，妻憑[illegible]二人感情，不變就假。小[illegible]女比男強，必難自[illegible]老[illegible]統的社會是男比女[illegible]，那[illegible]保得住婚姻也。不信，[illegible]長[illegible]眼。

三子隨筆 ■吳敬子 ■李彥子 ■陳蕾子

「豔遇」 ●吳敬子

某日凌晨下班，揹着包包，烏呀烏呀走在燈火暗淡街頭。忽然，前面走來一姝，一鼓作氣直走到吳敬子跟前。

「先生，三百元，制唔制？」

吳敬子一愕，抬首，哎喲！多麼清純之女孩哦，看似僅十八、九歲。一襲波恤，一條緊臀牛仔褲，吳敬子登時呆了。

「三百元啫——」該姝訥訥說。

「三百元，[illegible]制」，吳敬子當[illegible]其意。但係，吳[illegible]心臓，會不會係一個局？要引誘吳敬子上[illegible]釣，跟住有人拍門捉黃腳雞。

一想到這裡，吳敬子登時心慌，機械的搖搖頭。

該姝臉上閃過一絲失望，隨即離去。吳敬子瞧著其婀娜背影，後悔襲上心頭。

又有一夜，途經油麻地一橫[illegible]，[illegible]冬，天氣好冷，吳敬子趕往一酒家應[illegible]朋友之約。[illegible]，樓梯間走出一女人，曰：「先生，[illegible]」[illegible]，吳敬子又悚然心驚，[illegible]有流鶯[illegible]矣——點解啲流鶯往往[illegible]中吳敬子呢，莫非、莫非我臉圓圓似個[illegible]相？

但此婦也，滿臉批盪，身材瘦得如一根[illegible]，年紀起碼四張矣。吳敬子怎有胃口？於[illegible]決[illegible]的大力搖搖頭。

[illegible]婦臉露失望、哀惋之色。

吳敬子大步向前走，至街尾回首一望，那婦怔站著，猶視吳敬子。

兩番「艷遇」，一少一老。問世間，[illegible]妓女知多少？

風情 ■林可風

唯一支持

不知道是不是大多數人都有這個經驗，福未必會重至，禍卻總是不單行。

[illegible]人找工作，好幾個月仍然茫無頭緒，那些之前許要見她的老友們，這個時候卻又表現得那麼爲難，不是無能爲力就是隨便敷衍過去，有的甚至表現出自顧不暇，總之不切實際。直到她有事做了，自自然然又有別的工作找上門來，而那些朋友的馬後炮就更多了！

情形就像富者愈富，貧者愈貧的狀況一樣，錦上添花陸續有來，雪中送炭無一人。看到那人的煩惱，雖然自己亦恨無良策替她解決，但我太了解那種處境心情了，幾經盡力之下，總算亦爲她提供了有點收入來源的機會。

在多事之秋，亦會格外懷念親人。看上面所說那位孑然一身在人海掙扎的朋友，掀起我對明天的缺乏安全感，益發掛念起逝世的外婆！

外婆是這世上對我最好的人，她是那麼溫厚慈祥，愛我寵我而又精明通達的「靠山」。多少次受了委屈，遇上困難，孤獨無援之際，恨不得能一頭栽進外婆懷裡痛哭一場；她定會耐心地聽我傾訴，既不嫌煩，又不生氣我的無知。她是我唯一的支持。

政治 正論怪論 ■冷東 ■倫雨

搶錢政府 ●倫雨

距離九七大限之期只有六年零三個月，可說眨眼便至，不少人覺得香港現時充斥着一種末世情懷，是耶非耶？倫雨則認爲末世情懷是有的，但不是在港人心中。有錢佬一族，是已開定後門，話之你九七後有冇馬跑，有冇舞跳，一於溜之大吉。至於窮鬼一族，亦唔驚得咁多了，話唔埋共產黨殺到後仲會好得多，最低限度周圍時都係窮鬼，沒有自卑感也！

最受影響的，應該是國佬，因爲他們須與香港這會屙金蛋的鵝拜拜，再也不能在此刮粗龍幫補祖家。故此，他們必須在這幾年內，出盡法寶去刮，刮得幾多就幾多，以免蘇州過後冇船搭，這才是正宗末世情懷也。

唔信？且看看翟財神在任這五年，香港有幾多盈餘，足有四百五十億，兌成大餅也不知可以捉死幾多人，丟進大海隨時可以連貫港九，唔駛海底隧道也可以過海。每年平均有九十億盈餘，每年還要加重稅，而且是拿低下[illegible]，這不是搶錢是甚麼？加稅倍倍聲，個人收入免稅額則係咁依施[illegible]，搞到月薪三千六的低收入一族也難逃一刀，稅務局長還說合理之至，倫雨實[illegible]口。這也難怪，此君月入八九萬，住屋有津貼，出入有我們納稅人提供的豪華房車，又怎知月入三千六之苦。有錯，四萬一的免稅額仍是比個別鄰近國家爲高，不過，這些地方的樓幾[illegible]呢？煙仔幾錢一包？巴士幾錢一程？

唉！如斯高官，如斯政府，還是趁尚有幾文錢在袋時買定條[illegible]，[illegible]頸仍唔捨時，可以朵來吊頸！

掛劍集 ■蘇賡哲

失真之善

本港有三幾位專欄作家，寫作技巧不俗，風格統一，不約而同都是生命的歌手！大自然之崇拜者，溫情世界的織夢人。像共產黨御用文人筆下只有社會主義社會的光明面一樣，這幾位同業之大千宇宙也與醜惡，黑暗絕緣。而且一絕十多二十年，如無意外，相信可以其絕依然，繼續再絕下去。在我來說只能嘆一句：「服咗佢！」率直一點的朋友則會套用倪老大的口頭禪曰：「你唔好去死！」

這類文章肯定大有市場，起碼不少教育工作者覺得適宜用來薰陶青少年們的靈魂，將他們弱小的心靈感化得有如一件芝士餅，忌廉蛋糕。

我不熟悉這幾位同業，其中一兩位算是點過頭。比較有交情的朋友會批評，某一位人如其文，某一位根本不相信自己所寫的東西，某一位是如假包換的僞君子，等等，等等。我只是覺得，將有善有惡，或美或丑，好壞互參的生命，一概化上濃粧，塗脂抹粉，本身就是一種病態。——雖然它的標誌正好是「健康文學」。

別再騙人了，朋友。

羣英會

李天機語錄，在商業中心大廈林立處論風水，首要四方建築物互相配合。後方靠山略高無妨，以造形穩重爲吉，左右青龍白虎拱衛應高矮相若，差距太大不能得下屬之力。前方屋宇似有情揖迎爲佳。

雕蟲雜記 ■徐行

天才論

寫作有甚麼門徑、要訣？

倪匡在回答PLAYBOY的訪問時，重申他的天才論：

「我認爲絕大部分，甚至百分之百靠天分。學做醫生、工程師、律師等等都有途徑，唯獨寫作是學不來的，當然也得靠努力，但有天分在後面推動，努力才有用。就比方鋼琴家，你可以不斷練習，但沒有天分永遠不會成才。藝術就是靠天分。進天分會自然推動你去學，去努力，不可以強求成功。胡菊人寫過一本書論小說寫作的技巧，我就笑他懂了所有技巧也寫不出小說來。寫作是教不來也學不來的。」

這番話對不對？

徐行認爲對極。

徐行在文林厮混這麼多年，也曾多番忝爲人師，深覺：寫作必定要靠天分，沒有天分，無論閣下如何費盡口舌，對方寫出來的作品，必無可觀。簡直如爛泥一灘，扶不了上壁。或曰：將勤可補拙嗎？答曰：可以。但只能做到文句通順而已，寫作的慧根無論如何也學不來的。不信，閣下找一名，不愛看書，不喜握管的蠢子試試。

足不出戶 ■喬之

信箱

沒見幾年的朋友，寄來大作一冊，方知人家已成居士，著書解籤算命，兼在報上設紫薇斗數信箱，卜算占測，排難解困，指點迷津。

居士的解籤新書又列暢銷榜，連同早前幾冊同類的算命書，他已是多冊十大暢銷書的作者，寒酸寫稿佬一朝做了紅作家，昔日到處乞求地盤，今則煩於推掉紛來的約稿。

依他看，此類占算書籍突然吃香起來，跟大家的末代心態有很大關係，九七大限即間接助他步青雲。

原來寫稿著書不花他太多時間，主持那信箱才眞夠要命。

每天收信三數十封，根本無法在那小框內盡覆，唯有再作私下回信。更悲者，是來信者皆是不幸福，不滿足，不快樂的人，其中更有不少悲慘遭遇，苦難傷痛，看得居士心酸心翕，眼前盡變灰。

有讀者當他是盲公竹，也有當他是生神仙救世主，居士倒自覺是社工一名，透過書信，他已非教人趨吉避凶，如何發達或良緣怎覓，而是滿紙的慰解，同情忠告，例如其中一個女讀者生下畸兒，到處遭受殘忍的側視，令她哀痛又憤怒，我們的社工居士自不能見苦不助，遂好言相慰。

他嘆曰：主持一個壞信箱分分鐘被報館斬稿，主持一個好信箱竟又如此心力交瘁！

十年一覺黑獄夢 ■吹公

有緣也是無緣

香港人流行講緣分，當然其他地方不是不講緣分，異地之人祇是不會特別提出「緣分」來爲男女能否結合作唯一的解釋罷了。

我在上海能認識徐艮珍是有緣，但是第二天約在天鵝閣會面，竟然下一場罕見的大雨，使見面時間推遲了足足二小時，難道這是無緣結合的預兆？

五天的難忘相聚，不料一別就是廿五年，按說今生今世我們已無緣會面了。然而，廿五年後這段被遺忘了的愛情，卻又有緣延續，更奇怪的是，徐艮珍竟戲劇性地來了香港。可惜，我已有妻室，以致有緣亦爲無緣。這個跳躍的變化，就像澳門賭場賭大小來回單跳一樣——有緣——無緣——有緣——無緣。究竟跳到什麼時候才能靜止下來，祇有天曉得。

在我心裡，對於男女感情，完全信賴緣份，我不會刻意去追求「志在必得」的愛情，因爲得與失，都是暫時的，不是永恒的。所謂偉大的愛情，就在於希望永恒存在。究竟有無永恒這回事，每個當事人自己去領悟吧。

總之，徐艮珍和我，是在有緣無緣中間來回擺動，迄今已擺動了廿六年。到何年何月結束這一緣份？我相信徐艮珍才是這個決定的主宰者。

然而，徐的女兒曉路若是眞的能來香港，那末，我們這段情緣恐怕就會無休止地「緣續」下去。（一七八）

介紹香港早期面貌 探索人類歷史進程

香港博物館錄影帶節目 歡迎市民學校社團欣賞

（文化消息）爲提供更多元化服務，香港博物館特安排多套富教育性的錄影帶節目，在演講室內免費播放，歡迎各界學校／社團蒞臨觀看。演講室開放時間爲星期一至星期四上午十時至下午六時，以及星期五上午十時至下午五時。此外，凡有興趣了解或研究本港歷史的人士亦歡迎到該館的教育及推廣服務組選聽有關題材的週末講座錄音帶（只備粵語）。垂詢或預約，請電三六七一一二四與邱小金或麥振珊小姐聯絡。

・百載爐峯（每集片長約廿分鐘，只備粵語版本）

這一系列香港電台製作的電視節目詳細地介紹早期香港各方面的不同面貌，重溫過往的生活片斷，俾能追本溯源，鑑古知今。

1、香港史研究2、早期居民3、農業經濟活動4、鄉村教育5、海運貿易6、西式建築7、交通發展8、教會發展9、教育發展10、慈善事業11、民間信仰12、警察與治安13、軍備設施14、衙門15、港澳關係16、新界墟市17、元朗新舊墟18、傳統行業19、[illegible]家婦女20、郵務簡史21、港元22、報業滄桑23、淪陷24、[illegible]25、香港島發展26、市政百年

・世界歷史探索（每集片長廿五分鐘，備有粵語及英語版本）

該廿六集節目追[illegible]人類[illegible]源至現代世界歷史發展，並介紹人類從人猿進化至今數千年以來的歷史進程。每集均以獨立主旨爲中心，配合個別特殊的歷史時代，所以均可當作個別選用教學用途或綜合整體個人類歷史的一部份。

1、人類的起源2、農業革命3、文化的誕生4、機器時代5、古希臘和羅馬帝國6、宗教的興起7、羅馬時代的衰落8、伊斯蘭教9、宗教戰爭後市[illegible]的興起10、蒙古人入侵11、歐洲版圖之分域12、演進中的中國13、中國與日本14、奧圖曼帝國15、黑暗的大洲（非洲）16、美洲的早期17、歐洲：國家與權力18、航海家拓展新路線19、亞洲20、革命的年代21、蘇聯的創立22、美國的創立23、工業革命24、第一次世界大戰後期25、衝突的時代26、現代的世界。

赫墾坊新劇季 將演唐吉訶德故事

（文化消息）今年四月，是赫墾坊劇團新劇季的開鑼，劇團[illegible]的[illegible]：「這夜，我們來說唐．吉訶德」，曾於今年一月底在沙田大會堂上演，目標是爲民主大學籌募經費，雖然當時製作費和租用場地時間極爲有限，但完場時觀衆席長達十多分鐘的掌聲，實在使台前幕後的工作人員興奮莫名，也使劇團決定要把「這」劇作公開演出。

製作方面，更具懸疑性和寓言色彩是莫啼這番對劇本修改的方向，兩位佈景及道具設計許俊強和毛惜連同燈光設計李永昌將充份利用戲劇院的舞台和燈光設備，互相配合，從新設計，務求演出效果更豐富和多采，相信屆時他們携手製造的幻覺投影和透明鏡等效果將叫觀衆留下難忘的印象。

「這夜，我們來說唐．吉訶德」由吳家禧導演，四月四日晚上八時及四月五日（公衆假期）下午三時及晚上八時，在香港演藝學院戲劇院上演。演員包括：彭錦南、方婉兒、關信培、冼錦蔚及周家雄。門票價分$50、$35及$25（學生），門票於各城市電腦售票處有售。如有任何查詢，請電八八九二一三二，與吳小姐聯絡。

文壇擷英

短調 ・羅隼・

不知幾時開始，廁所近窗牆角，蜘蛛完完整整的織了個網，牠端端正正的坐在中央。蜘蛛網的結構，就同我們天壇的環丘，從中央一點向四週輻射，天壇的設計根據的是否同蜘網一樣，我倒沒有研究，但看來却極爲相似。

蜘蛛結網，通常的地點都在窗口或檐前，鄉村夏日，那是極常見的景物，閑暇你可以看牠忙忙碌碌的，走過來，帶絲墜下去，爬上來，織經線又織緯線，織好之後，等盲目的昆蟲莽撞入來，當牠掙扎時，那裝死似的醜怪物，立即衝出來，一口就咬住要害，便成了一頓美味。

鄉間蜘蛛織網是常見的，但城市的孩子，就少見多怪，他們見的都是小的，不像我們常見又肥又大的黑寡婦能夠養的如許碩大，全靠那一張網，一場風雨過後，破網上留着水珠，這時那黑怪物又得忙碌，再織希望的網。

昆蟲是爲了生存而天天在那裏織補那個網，風吹雨打令其破滅，牠又再織，一生就是這樣的織呀織個不停。

不過我們這裏的人，又何嘗不像蜘蛛一樣，天天在那裏織個不停？不同的是人織的是希望的網，蜘蛛只求一餐溫飽，人類却望一朝發達，一世受用，錦衣、美食、嬌妻、僮僕，花園洋房。

他們用四十個號碼作經線，把銀紙做緯線，希望這四十個字中，中了六個，那是織編希望之網的最高境界了。如果這夢成眞，他就立即擁有不菲財富，最高紀錄，値數百萬，但人們編織的這個夢，並不容易夢幻成眞，如此亦就使獎金額不斷增加，每個星期有二次讓人在那裏編織和叫人破滅，就像一陣風，一場雨，一隻巨大的禽鳥衝過，編好編織另一個美麗的夢，憧憬過着豪華的生活。

有人用數學去計算，認爲命中率極低，但亦有人却居然爲織夢者寫指南，分出什麼是旺門那些是弱門，竟亦有人相信這些所謂提供指南，既然是希望極微的夢，但人們明知不可能的事，他們還是樂此不疲，看起來蜘蛛的行動更實際。

海域安全網

泳灘自年前在近深海處海面，用紅色塑料做成浮球，再用尼龍網套上串成了帶，團團圍成一條封鎖線，坐在車上遠遠望去像一條紅色的蜈蚣，把近沙灘海面，圍成半個球體，遇有大風和水流這半圓的就凸凹蜿蜒，據說當年搞這麼的封鎖線並不在點綴綠波白浪的顏色，而是爲了防止海流飄浮的垃圾進入海灘，以保護海浴地方清潔，所以浮球之下還有幾尺的尼龍網沉在水底。另一方面據說亦是爲了泳客的安全，可防止滑水運動的快艇衝入游泳區，使泳客可以有個半途站，亦是自由的極限，知道只能在圈內活動。

聽說那是經過了試驗證明有效，所以花了不少錢做出來，先是在一個海灘試驗，跟着香港其他海灘都用上了。不過加了這個網，我却感到很是不便，一是游泳時，視野被遮斷，變成海連天有人爲間隔，二是我習慣是從東面下水，游到西面碼頭，再又從碼頭游回原處，這是習慣的海程，便不能直通了。

有了安全網之後，一個天地，變成兩個環境，你要依原來游到碼頭去，要麼潛水從水底潛過去，要麼爬過圓球，越線而過，潛水危險性大，那麼只有跨球而過，就如偷渡般，在安全線上，四處都有警告牌叫你不可越線外游。安全線給你不便直達，但你也得線外去，唯有游上岸，從沙灘上步行，走多一段路亦可抵達。

最近一次八號風球，風浪把那堅固安全網吹斷成一節一節的，風後去游泳，已不必越線而是有缺口可通過了。過了幾日，又掛起三號風球，有一小艇有人正在那裏把散開的圓球和斷網拉上船去，有一段海域恢復了原來通暢原貌，泳程無阻，給人一種自由舒暢的感覺。

人是一種奇異的動物，有人擔心你的安全，於是花了人力物力，安裝了這麼安全線，而有人却覺得阻礙了行動的自由，這純爲每個人而設想，有的人是爲了自己的安全，而做那種事，只律你生活游在他們認爲是幸福的國土、人間的天堂；但沒有行動的自由，在他給你安排好的地方。

爲什麼人間的樂土、幸福的天堂，却不願住下去，却寧願冒着生命，逃離那個地方，去一處被認爲罪惡黑暗的地獄呢？

柏林圍牆就是這麼的傑作了，但他又不像香港海灘的安全網，聽說圍牆是爲了防止法西斯的侵入，其實侵入倒是假，人想離開是眞，一片好意造福了二十八年了，不過牆外的人不領情，牆內的人却大開慶祝會，不過人們不會爲海上圍了類似的紅圈而抗議，亦沒有人認爲那是一種功績，究竟海上安全網還對泳客有用，而柏林圍牆的實際作用是什麼，老實說我不知道。而終於圍牆在一九八九將近的日子裡推倒了。而海上的安全網還在。

——選自「羅隼短調」，天地圖書公司出版

近代中國人物畫展

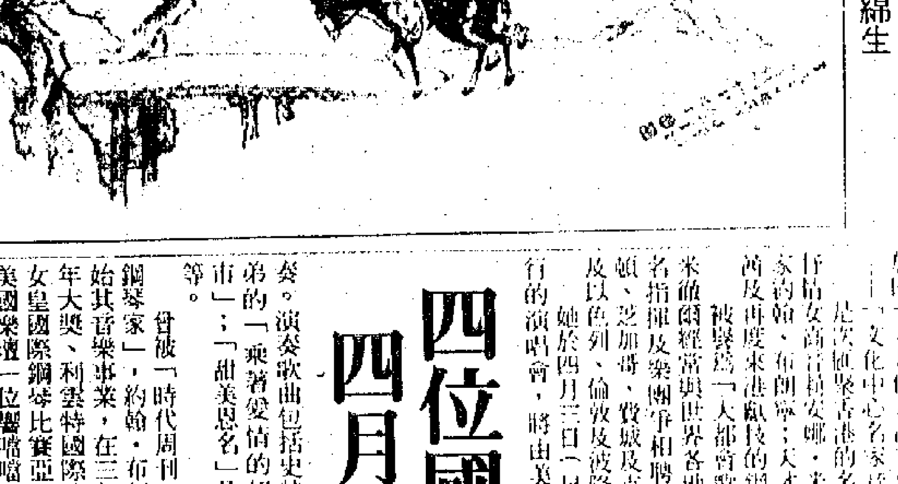
藝倡畫廊下月舉辦

（文化消息）四月藝倡畫廊舉辦一次豐姿多采的近代中國人物畫展。畫家來自港、中、台、共十人，他們是陳朝寶、馮榮、聶鷗、施大畏、王子武、徐恒愉、楊剛、朱新建、龍瑞、錢小純。

人物畫是中國繪畫的主要畫種之一，起源於漢，至盛唐達到顛峯，名家輩出。「畫鬼容易畫人難」，歷代流傳有緒，或以豪放的寫意筆，或以婉約的工筆，總之要求神形兼備，講究氣韻生動。由於前人成績斐然，後人往往因循守舊，亦步亦趨，創新者寡，這種情形至近年始起大變，畫家們順應時代潮流，大膽探索創作，雖亦有師承或借鑑，凡有成就者無不具有自己的獨特藝術風格，絕不雷同。若不信，請參觀是次展出。

展出時間：四月八日至四月三十日，每天上午10時至下午6時。

展出地點：香港中環太子大廈三樓藝倡畫廊陳列室。



騎驢過小橋獨嘆梅花瘦（仿錢慧安筆意）（香港）佘綿生

四位國際名音樂家 四月相繼來港演出

（文化消息）四位國際知名的音樂家，將於四至六月假香港文化中心音樂廳舉行音樂會——「文化中心名家音樂會」，以饗知音。

是次應邀來港的名家包括美國首屈一指的抒情女高音積安娜．米絡爾；美國首屈一指的鋼琴家約翰．布朗寧；天才橫溢的鋼琴家薛時．與芮，與及再度來港獻技的鋼琴家伊科．普哥利殊。

被譽爲「大都會歌劇院新星」的積安娜．米絡爾經常與世界各地大歌劇團合作，並爲著名指揮及樂團爭相聘請，她曾與紐約、波士頓、芝加哥、費城及克里夫蘭等美國樂團，以及以色列、倫敦及波隆那等地的樂團合作。

她於四月三日（星期三）晚上八時在港舉行的演唱會，將由美籍華裔鋼琴家黃紹倫伴奏。演奏歌曲包括史特勞斯的「奉獻」，威爾弟的「乘著愛情的翅膀」；「叫天堂的城市」；「甜美恩名」及「全世界都在祂手中」等。

曾被「時代周刊」譽爲「一位才華絕世的鋼琴家」，約翰．布朗寧，於五十年代中期開始其音樂事業，在三年間連續贏得史坦威百週年大獎、利雲特國際比賽及布魯塞爾伊利沙伯女皇國際鋼琴比賽亞軍，自此聲名大噪，成爲美國樂壇一位響噹噹人物。

他是次鋼琴演奏會將於四月七日（星期日）晚上八時舉行，演奏莫扎特、李斯特、德布西及蕭邦等名家作品。

曾在多個著名國際音樂大賽中獲獎的薛時．與芮，亦爲世界有數的國際知名鋼琴家之一。她經常與倫敦交響樂團、巴黎管弦樂團、波士頓交響樂團、洛杉磯管弦樂團及巴爾的摩交響樂團一起表演。

她於五月七日（星期二）晚上八時舉行的鋼琴演奏會中將彈奏德布西、拉威爾、蕭邦及李斯特的作品。

此外，於香港文化中心開幕節中有出色表演的伊科．普哥利殊，將於六月再度來港，是次演奏定必贏得更多喝彩。

普哥利殊於世界各地獻技，並與柏林管弦樂團，維也納管弦樂團及倫敦各大樂團合作，每次演出均大獲好評。

他於一九八八年獲聯合國教育科學及文化組織委任爲「親善大使」，而第一屆伊科．普哥利殊音樂節於一九八九年在西德舉行，爲年青有爲的音樂界後起之秀提供一顯身手的機會。

普哥利殊的鋼琴演奏會於六月二日（星期日）晚上八時舉行，演奏蕭邦、拉威爾及拉赫曼尼諾夫作品。

「文化中心名家音樂會」由市政局主辦，並特別推出郵購套票優惠計劃，訂購二至四場音樂會門票，可獲九折至七五折優惠，學生及高齡人士則半價優待。

郵購訂票，由即日起至三月四日止，訂票小冊於各城市電腦售票處備索。

查詢郵購訂票詳情，請電七三三七七一三；節目查詢電話爲七三四二零零九及七三四二九二六。

簡訊

・書畫文物展覽・

△劉雲書法展：元朗大會堂。

△邁向持續的世界：香港博物館。

△中國外銷畫：香港藝術館。

△中國歷史博物館贈瓷展：香港藝術館。

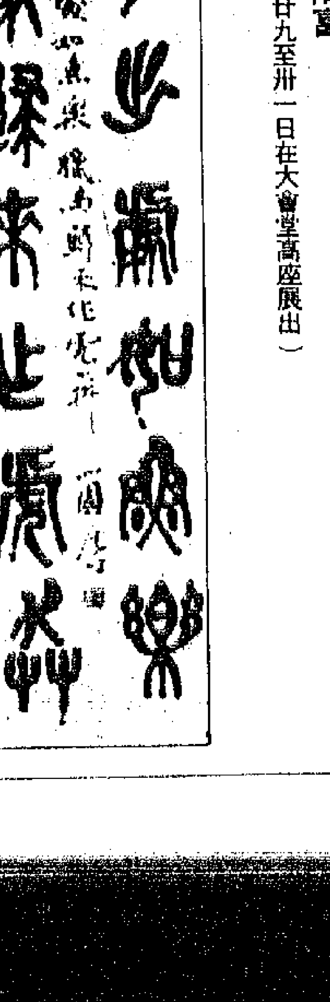
△竹齋灣出土文物：香港博物館。

△「漢代建築」圖片展：香港博物館李鄭屋分館。

△「天趣風箏」展：三棟屋博物館。

△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。

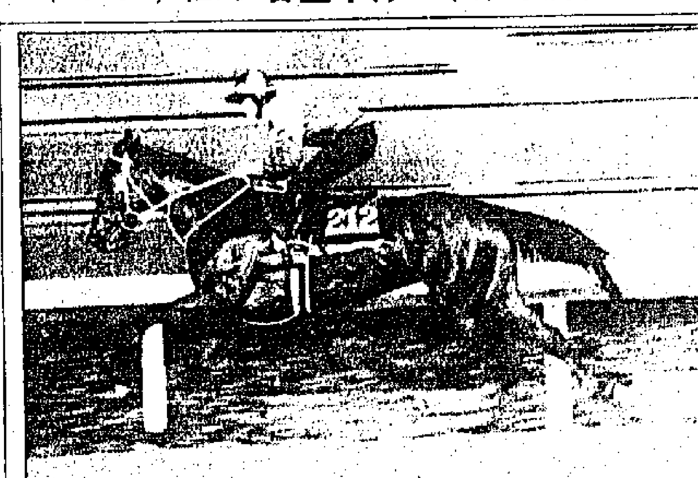
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。



石鼓文 吳清富

（中國美術會展品，廿九至卅一日在大會堂高座展出）

漁家（油畫） 曾昌武



天皇星今次升上三班，可期取得三捷。

華僑日報　馬經

匡公主筆・玲瓏主編

提要
今日賽事 掛牌好地

提要
費柏龍昨與保安爭吵

虎虎生威時時威買到封盤

華僑日報貼士
匡公提供

第一場	(5)娛樂之皇	(1)創新	(3)嶽峙
第二場	(2)綠色和平	(3)東風	(1)英勇
第三場	(11)強勇勁	(8)新力度	(2)純華之寶
第四場	(9)天皇星	(14)虎虎生威	(11)名禮
第五場	(9)生圖	(2)金蘋果	(6)鋼上旺
第六場	(7)時時威	(4)活力勁	(1)青鋒
第七場	(7)醒目	(1)橫財	(8)眞有威
第八場	(12)皇者風範	(7)寶寶	(2)上駿

八卦網

△今日沙田上演復活節大賽，去年今日，十七獨贏出現十一倍、十七倍同埋尾場卅倍「天馬行空」，過撳嘅Q分別出現仔Q尾關同尾場，大家知道點諗啦。以上各場入馬搏殺消息報導。

△新馬場合，阿差怡件「娛樂之皇」周歲五萬八澳洲紙貫過「鋼寶」，一出贏晒咁巴閉。

△白老爺亦唔執輸，「綠色和平」老豆贏過日本杯，中長途好犀利，跟住一場入第四，呢勻依絲W。

△復活節大摩亦例有馬贏，聽喉底，今日「新力度」最大餐士，冷嘢嚟噃，拖「強勇勁」、「冠峯」。

△洲官呢輪有番料到，消息透露，今日「虎虎生威」，「時時威」一對冷馬，WP周圍買到封盤。

△簡蛇呢類大日子亦老奉唔肯食白菓，消息指出，「生圖」，「奪寶奇兵」响亞視杯「Q搞掂，「幸運武士」上勻甚冷，今日千四米仲啱要稔庄補鑊，拖「新奇」同「寶寶」。

△岳敦呢路人馬亦重視復活節大賽，消息話，「醒目」有番咯弗狀態，今日有揞拿一箸夾中，教埋拖「眞有威」，「自由萬里」添。（申力星）

大摩今晚買棹赴澳 新妙金蘋果必搏殺

未談及消息馬時，先說一些馬房動態，岳敦昨日親自返回馬房，竟要工作人員將全倉馬匹，不論有否賽程之馬，均一律要過磅，到底岳敦甚麼葫蘆賣甚麼藥呢，工作人員亦難以逆料。

而賓康馬房昨日亦由助手把參賽馬拉往過磅，動態緊張，據賓康工作人員表示，全倉參賽馬中，以「智多寶」最對辦，但馬實力未算拔尖，故祇視爲位置之材，至於尾場的「寶寶」則因上回肚病，最近才痊癒，體力未十足，最多僅是位置之材。

大摩在今日賽事之後，便會買棹到澳洲去，將在彼邦逗留學期一個星期，廐務由副練文家民打理，許怡加以監管；所以摩廐亦傳出搏殺消息，其中「金蘋果」，是搏殺主力，第二場的「新妙」亦對辦，指明今仗留後而跑，不勝亦有位置。

七口孖寶提供

第一場	(5)娛樂之皇	(1)創新
第二場	(2)綠色和平	(3)東風
第三場	(11)強勇勁	(8)新力度
第四場	(9)天皇星	(14)虎虎生威
第五場	(9)生圖	(2)金蘋果
第六場	(7)時時威	(4)活力勁
第七場	(7)醒目	(1)橫財
第八場	(12)皇者風範	(7)寶寶

玲瓏集

華僑馬胆
第一場
娛樂之皇

綠色和平進步神速

第一場：「創新」操足，身輕步爽。「壞習慣」、「嶽峙」、「好到極」皆未上力。「娛樂之皇」收身上力，進步神速。「勁旺財」、「精靈星」、「闖高峯」、「龍江之寶」均腳頭重。「己酉福星」略有進步。「南獅」、「巴閉」及「永無敵」俱未及水準。

第二場：「英勇」日益成熟。「綠色和平」進步神速。「東風」走勢不大規矩。「新妙」難以置評。「笑傲江湖」身輕步爽。「必成功」、「協和之威」、「多多運」均步頭重。「木星一號」上力。「精博」、「彩虹戰士」、「旭日初昇」、「大四喜」、「天鷹」皆步頭重。

第三場：「冠軍色彩」似是而非。「純華之寶」佳態洋溢。「發火」、「新大亨」、「保多威」、「急先鋒」均頹氣未消。「永勝之皇」大有起色。「新力度」腳勁十足。「回聲」和「艮駒」皆步頭重。「強勇勁」生氣勃勃。「同威」、「冠峯」和「音樂天才」都似是而非。

第四場：「聖火令」勇況持續。「金龍」、「百寶威」俱未有起色。「歡樂王子」略有進步。「好日子」步頭仍重。「永勝之友」未走樣。「玉面威龍」腳頭仍重。「獵金」徘徊不前。「天皇星」虎虎生威。「馬蹄飛」銳氣已洩。「名禮」佳態洋溢。「火爆」和「贏得威」皆狀態低沉。「虎虎生威」操火收斂，身輕步爽。

第五場：「電之寶」徘徊不前。「金蘋果」、「馬到功成」勇況持續。「凱旋燈」態況回落。「鋼上旺」、「奪寶奇兵」俱未及勇境。「生圖」日益成熟。「得力駒」頹氣未消。「建安」未復舊觀。「智多寶」腳頭重。「鷹揚」勇況持續。「財得」疏操未勇。

第六場：「青鋒」大有進步。「印度之光」進展緩慢。「香港之光」頗有起色。「活力勁」腳頭重。「龍王山」收身上力。「龍船」退化。「時時威」日漸上力。「有實力」未上力。「快嘉樂」似是而非，一位已足。

第七場：「橫財」未及水準。「一路易」狀態反覆。「巴基之威」腳頭仍重。「自由萬里」進步神速。「醒目」和「眞有威」俱生猛。「滿堂紅」、「馬實威」皆步頭重。「妙法」徘徊不前。「一心一意」、「獅皇」均未復甦。「夠爽快」腳步硬朗，頗有起色。

第八場：「冒險家」復甦。「上駿」日益成熟。「祇是激」進步良多。「高陞」朝氣蓬勃。「新奇」未上力。「印度之寶」未走樣。「寶寶」腳頭重。「星運猛龍」八九分光景。「幸運武士」狀態回落。「遍地黃金」體健神清。「武士道」狀態回落。「皇者風範」佳態洋溢。「保發得」日益成熟。「熱辣辣」步短力弱。

董士專欄
三寶膽青鋒龍王山
橫財冒險家上駿穩

第六場：「青鋒」雖然迄今未出頭，但馬已越跑越勁，同場亦有過匹話係正宗千四馬，「青鋒」既以態勝，自然有可取之道。「龍王山」雖是演出飄忽一的，但亦有其優點，就是路程適應性強，由一二三五至千六均有表現，千四未必不可爭，態亦不差也。

第七場：「橫財」今季首次出賽，本廐不可靠，但論質確好，一二三五敗於「驕驄」，千六亦僅敗於「天寶新」及「金戰士」，上季成績不俗者，且一向由華大帥揸手，今仗白禮棟出策會有不同。「眞有威」亦是千四高手，「意利高」之質未必可拚。

第八場：「冒險家」此程非首本，但勝在質高，上仗前段雖不太快亦可追回第三，馬泰斯重策，當盡力而爲，遇冷更宜也。「上駿」亦此程好手，兩戰俱上名，馬亦未見底，馬輝全日以此馬較有機會，相信會全力以赴，伍廐此馬亦唔差者也。

三寶：青鋒　橫財　冒險家
龍王山　眞有威　上駿

純華之寶狀態仍勇可爭連捷
青鋒短途實力頗雄厚
上駿快放應再度突圍

今日賽馬大勢混亂，爆冷實無可避免也，投注選擇，實不應過份偏重大熱門，綜合最後試跑所見，介紹投注於後：純華之寶保持佳態應戰，前速銳利，短途最佳腳法，大熱當勇之馬，跑最合腳法路程，應有表現，上仗失敗，不足爲據，撻上重來，鬥志明顯，儘管對手實力相當強，此馬仍然有力取勝，正常而言，即使有失，亦可保持一位交代，最佳投注之選。

青鋒跑千四米，一般人認爲路程稍嫌長，其實此馬有足夠韌力支持到底，上仗千二祇能力保一位，狀態尚有不足之故，非鬥志有問題，近期加強琢磨，走勢相當勇，有備而戰，決心爭取勝利，切勿以爲此馬實力欠佳而過於輕視，看連課考驗走勢之勇，已臻大勇之境，同場雖然不乏強敵出現，青鋒有進步，機會最佳。

上駿跑千四米，實力最強，兩仗均有水準表現，上賽出閘緩慢，未能上平反敗局，今仗易配馬輝出策，反映出幕後人有決心收復失地，排大外檔對此馬而言，的確大受影響，尚好此馬速度銳利，有機會及時放出直領到底，成爲熱門實無可避免，站在以馬論馬立場而言，上駿實不應有失，除非人馬大失常，出閘緩慢，後上不及，然後方會三甲不保，否則可作重心馬投注可也。

復活節賽馬今舉行 場地預測斷爲好地

復活節賽馬今日在沙田馬場舉行，打破傳統，不再排星期六、星期一的連環賽事，讓馬迷今日觀完賽馬之後，其後兩天假期可以安排其他節目。

今日八場賽馬，下午一時三十分開跑，以移欄三十呎，僅餘闊七十呎的C跑道作賽，各場出馬踴躍，共有一百〇弍匹參戰，其中有四場出足十四匹，最少的一場也有[illegible]匹，[illegible]第五場排在第五場，千四米短途，[illegible]馬角逐，成爲全日最精彩的一場賽事。

昨日有毛毛雨，而且天氣陰暗，但沙田馬場受影響的程度比較輕微，馬會行政人員昨晨繞場一週勘視之後，宣佈預測場地爲「好地」。今晨將派出兩匹馬試跑，行政人員也將再繞場[illegible]視察一途。

趙子龍貼士
有彈有讚

W三串四：純華之寶　青鋒　上駿
兩Q：純華之寶　永勝之皇
保多威　冒險家
上駿　保發得

匡公評述
今次賽馬騎師配搭排位賠率變動表

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

第一場　新馬　一二〇〇米（連贏位）（三重彩）

3.2	3.1	2.8	①創新●	(1)胡活士	一二八	方	3	126 胡③ 1200s 2.2
85	70	86	②壞習慣	(11)艾法誠	一二六	岳	3	126 列⑭ 1400s 81
3	2.8	4.6	③嶽峙	(8)魯賓遜	一二六	岳	3	初次上陣
62	50	60	④好到極	(9)白禮棟	一二六	蘭	3	初次上陣
2.9	2.9	2.4	⑤娛樂之皇	(6)馬泰斯	一二六	許	3	初次上陣
—	—	—	⑥優點	(排位後退出)				退出
29	30	30	⑦勁旺財	(4)馬佳善	一二六	林	3	126 [illegible] 1200s 98
34	30	33	⑧精靈星	(12)陳俊輝	一一八	夏	3	123 [illegible] 1000s 43
99	99	99	⑨闖高峯	(7)梁立德	一一八	謝	3	初次上陣
34	35	36	⑩龍江之寶	(3)何敬森	一二三	朱	3	初次上陣
21	17	20	⑪己酉福星	(10)湯寶森	一二三	謝	3	初次上陣
53	55	45	⑫南獅●	(5)徐貴艮	一二〇	洲	3	122 徐⑨ 1400s 59
99	99	82	⑬巴閉	(13)羅富全	一一九	陳	3	122 航⑦ 1000s 97
39	35	38	⑭永無敵●	(2)伯嘉	一一九	摩	3	126 俊⑬ 1400s 84

1創新：上次被捧成大熱而敗，據聞主要是馬房因馬有疏仙未敢盡谷所致，馬近況已好，再來可拚。

5娛樂之皇：上次出師未捷身先傷，小休後頗趕工夫，[illegible]頭直指今仗，馬擁高質，力拚可坐亞望冠。

14永無敵：饒有速度之快馬，熱身後狀態已有進展，配[illegible]騎師出[illegible]，排檔好必有[illegible]，可期威脅大局。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	88	6.7	34	2.5		44	12	132	106	18	48	134	[illegible]
9	644	9	2	143	424	162		333	246	312	844	290	999	999	567
10	586	999	10	3	100	10		157	115	316	432	86	346	606	134
11	93	410	373	11	4	84		207	446	695	702	344	897	999	257
12	669	999	754	865	12	5		56	40	261	140	25	130	381	107
13	529	899	999	529	627	13	6								
14	482	971	616	278	496	533	14	7	506	482	381	139	611	999	261

第二場　新馬　一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

14	15	13	①英勇	(4)胡活士	一二七	方	3	126 胡③ 1600s 11
2.8	2.8	2.7	②綠色和平	(3)湯寶森	一二七	白	3	122 法④ 1200s 52
29	38	38	③東風	(8)蔡鎭威	一二一	方	3	126 鎭⑤ 1200s 99
6.1	6.6	6.9	④新妙●	(10)伯嘉	一二五	摩	3	127 伯⑥ 1400s 3.2
4.1	3.4	3.5	⑤笑傲江湖	(2)謝偉豪	一二四	朱	3	124 豪④ 1400s 7
33	35	37	⑥必成功●	(5)戴利	一二三	洲	3	123 輝⑩ 1200s 35
21	25	25	⑦協和之威	(6)魯賓遜	一二三	岳	3	初次上陣
66	68	72	⑧多多運	(14)艾法誠	一二三	岳	3	初次上陣
10	10	10	⑨木星一號	(11)馬輝	一二〇	洲	3	126 輝⑨ 1200s 57
99	99	99	⑩精博	(12)陳俊輝	一一四	方	3	126 法⑬ 1200s 99
17	24	24	⑪彩虹戰士●	(13)馬佳善	一一九	林	3	126 佳⑬ 1200s 76
40	35	37	⑫旭日初昇●	(1)葉楚航	一一九	洲	3	126 列⑧ 1600s 70
30	30	33	⑬大四喜	(7)鍾占祺	一一〇	張	3	122 敬⑬ 1200s 99
24	28	28	⑭天鷹	(9)唐敏生	一一七	陳	3	122 豪⑩ 1200s 81

2綠色和平：台型十足，上賽得第四惹人好感，拚後加倍琢磨，勇況已在水準，中距離更合，可捧。

3東風：外型結實，四肢有力，應是中短途之材，馬有積極操練，隨時可派用場，亦值重視分子。

1英勇：有愈戰愈勇猛之感，方廐對此駒也已做足準備，此程曾上名，如廐侶有差池，必後補而上。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	7.5	123	8.6	13	116	60	95	60	391	62	184	333	103
9	361	9	2	39	8.9	8.3	80	40	82	25	309	35	66	180	98
10	999	584	10	3	121	134	345	369	526	257	776	599	335	326	503
11	446	77	676	11	4	12	165	73	161	50	343	60	152	324	89
12	776	268	999	109	12	5	187	99	164	56	350	98	161	303	134
13	478	401	999	584	739	13	6	285	206	236	999	331	418	531	556
14	520	260	999	245	717	355	14	7	276	148	966	233	473	728	364

第三場　第四班　一二〇〇米（連贏位）（三重彩）

25	26	23	①冠軍色彩	(5)白禮棟	一三六	蘭	5	137 白⑨ 1000s 7
12	12	12	②純華之寶●	(1)李易學	一三四	甘	4	133 學③ 1000s 6
10	11	10	③發火●	(11)魯賓遜	一三四	岳	8	136 遜⑥ 1000s 8
14	15	15	④新大亨●	(2)談樹文	一二三	許	6	129 斯③ 1200s 6
26	18	19	⑤保多威●	(12)馬佳善	一三〇	謝	8	132 利⑦ 1235- 10
18	17	14	⑥急先鋒●	(10)何敬森	一二八	張	7	130 善⑧ 1235- 17
7.7	6.9	7.1	⑦永勝之皇	(7)戴利	一二七	白	7	127 利✕ 1200s 11
11	11	11	⑧新力度	(8)陳俊輝	一二一	摩	6	128 伯⑥ 1000s 8
4.6	4.9	4.8	⑨回聲	(13)馬泰斯	一二四	許	4	126 斯⑤ 1000s 4.4
56	68	64	⑩艮駒	(3)羅富全	一二二	陳	5	124 航⑤ 1400s 55
5.6	5.3	5.8	⑪強勇勁●	(6)徐貴艮	一二〇	陳	4	118 徐③ 1235- 0
11	11	12	⑫同威●	(9)湯寶森	一二九	歐	8	116 威⑬ 1000s 86
17	16	18	⑬冠峯	(14)賓柏龍	一一九	白	6	122 法⑧ 1000s 38
18	22	23	⑭音樂天才	(4)蔡鎭威	一一一	洲	7	108 鎭⑥ 1235- 22

11強勇勁：流鼻血後終於回勇，上仗後追如狼似虎，今次狀態再進一步，徐貴艮戰意鮮明，勝機高。

2純華之寶：速度飛快，近況保持水準，後排內檔頗爲有利，李易學與馬合拍，威脅大局可以做到。

8新力度：上回雖敗，但走勢依然不俗，賽後馬房仍催谷，勇態又升，今戰仍不能低估。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	51	80	72	140	83	65	56	42	374	60	183	192	206
9	48	9	2	57	82	88	58	28	50	29	289	19	100	254	243
10	378	238	10	3	97	88	60	48	77	28	252	45	108	131	213
11	43	14	219	11	4	150	112	58	58	53	384	29	125	276	298
12	165	60	764	50	12	5	177	58	183	59	454	68	53	221	489
13	182	121	725	108	121	13	6	64	112	51	368	54	165	231	333
14	148	101	483	121	331	263	14	7	52	21	252	19	50	142	175

第四場　第三班　一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

3.6	4.1	4.3	①聖火令●	(6)馬佳善	一四〇	王	7	140 利③ 1400s 7
47	46	30	②金龍●	(14)白禮棟	一三五	蘭	4	135 白⑦ 1000s 81
11	9.9	9.1	③百寶威	(12)賓柏龍	一三三	賓	4	134 告⑥ 1400s 3.4
25	27	28	④歡樂王子	(11)談樹文	一二五	陳	3	130 佳② 1235- 4.6
46	45	46	⑤好日子	(4)謝偉豪	一三二	吳	3	132 富⑩ 1200s 69
12	12	13	⑥永勝之友●	(8)洪國興	一三二	張	6	127 興② 1900s 4.7
12	13	12	⑦玉面威龍	(1)伯嘉	一三一	摩	3	133 佳⑧ 1400s 11
43	46	50	⑧獵金●	(3)胡活士	一三一	方	4	130 鎭⑧ 1650- 14
4.5	4.6	5	⑨天皇星	↑(2)湯寶森	一二八	白	4	134 列① 1400s 4
43	54	54	⑩馬蹄飛	↑(5)何敬森	一二六	謝	5	135 鎭① 1650- 5
18	15	12	⑪名禮●	(9)徐貴艮	一二六	甘	6	126 徐③ 1800- 33
94	76	68	⑫火爆	(10)羅富全	一二五	安	4	128 富⑨ 1600s 56
63	57	55	⑬贏得威	(7)阮世亮	一一九	伍	7	122 阮⑫ 1800s 92
3.9	3.6	3.6	⑭虎虎生威●	(13)馬輝	一二一	洲	4	117 威⑤ 1400s 23

9天皇星：兩捷表現出色，拚後態況未走樣，馬房部署似由短爭至長路，配上湯寶森實力更增可三捷。

14虎虎生威：已有極大進步感覺，上賽已見追勁凌厲，今戰加上眼罩，必使走勢更佳，可坐位望贏。

1聖火令：連戰未疲，且有更勇健感覺，此番雖負百四磅，仍不足阻其爭勝，是今場可推翻大局之材。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	113	27	33	146	16	42	150	6.9	63	25	282	263	[illegible]
9	152	9	2	141	287	298	184	93	142	94	586	334	813	999	[illegible]
10	613	66	10	3	79	258	78	60	160	26	230	72	589	[illegible]	27
11	354	35	148	11	4	138	73	70	287	32	[illegible]	101	941	801	[illegible]
12	999	496	999	511	12	5	299	262	[illegible]	166	666	[illegible]	999	[illegible]	155
13	999	252	553	273	879	[illegible]	6	[illegible]	211	22	116	[illegible]	692	313	45
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	353	[illegible]	14	[illegible]	164	28	298	112	593	275	23

第五場　第一二班　一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

27	24	25	①電之寶	(6)蔡鎭威	一二九	吳	5	136 列⑦ 1800s 13
7.2	6.4	6.5	②金蘋果	(8)伯嘉	一三四	摩	7	136 伯③ 1400s 8
7.6	7.2	7.4	③凱旋燈	(10)湯寶森	一三四	摩	5	133 立⑥ 1400s 7
88	81	61	④馬到功成	(2)白禮棟	一二八	摩	5	122 伯⑧ 1800s 6
16	23	17	⑤奪寶奇兵	(1)葉楚航	一二七	簡	5	131 利⑬ 1600s 43
13	15	14	⑥鋼上旺●	(5)馬佳善	一二七	林	7	125 佳① 1400s 16
41	43	40	⑦得力駒	(4)馬輝	一二二	洲	5	127 輝⑪ 1200s 24
5.9	7.1	7	⑧建安	(12)戴利	一二一	吳	4	126 豪⑩ 1800s 55
2.9	2.7	2.7	⑨生圖●	(9)唐敏生	一二一	簡	3	135 唐② 1200s 1.7
6.9	6.9	6.9	⑩智多寶	(3)賓柏龍	一一八	賓	4	126 柏⑤ 1800s 47
19	21	22	⑪鷹揚●	↑(11)丁冠豪	一一二	簡	4	133 唐① 1650- 3.3
39	40	48	⑫財得	(7)嚴顯強	一〇六	賓	5	121 鎭⑪ 1600s 12

9生圖：狀態一日千里，上賽是敗於路短緣故，近期勇猛如虎，驟減十四磅而來，取勝實力如虎添翼。

2金蘋果：有極強鬥心，能跟能放，主帥選騎必是搏殺矛頭，千四米極正宗，有力與前駒分庭抗禮。

6鋼上旺：屢拚不疲，堪稱高班之鐵馬，近況仍得搏贏馬水準，祇要前段不太落後，可加入戰團。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	78	116	310	193	125	337	142	54	81	251	698		
9	14	9	2	17	169	98	12	128	25	6.3	35	79	503		
10	38	13	10	3	200	142	21	258	34	12	40	92	620		
11	80	24	94	11	4	166	238	314	247	136	264	503	990		
12	689	374	441	528	12	5	165	444	142	67	146	327	861		
13						13	6	132	39	9.8	43	71	495		
14							14	7	220	110	226	478	783		

第六場　第一二班　一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

2.5	2.7	2.8	①青鋒●	(3)白禮棟	一二八	蘭	3	120 (3) 1200s 14
35	37	32	②印度之光	(7)陳俊輝	一二二	夏	3	初次上陣
12	11	10	③香港之光	(一)(4)談樹文	一二〇	許	7	110 談⑨ 1200s 41
6.6	6.4	6.2	④活力勁	(9)賓柏龍	一二四	賓	4	133 賴⑤ 1400s 3.4
7.3	7.3	7.2	⑤龍王山●	(1)唐敏生	一二三	簡	4	131 唐④ 1200s 2.1
7.2	5.6	5.6	⑥龍船	(8)湯寶森	一二三	歐	9	130 柏⑨ 1235- 3.9
6.2	6.2	6.4	⑦時時威	(6)馬輝	一二〇	洲	4	初次上陣
13	16	18	⑧有實力	(5)何敬森	一一八	朱	4	128 列⑧ 1400s 12
26	26	24	⑨快嘉樂●	(2)魯賓遜	一一六	岳	7	128 遜⑫ 1200s 14

（馬名下有(一)爲第一班馬）

7時時威：台型神駿，饒有速度，近在積極砥礪下已處作戰水準，同場對手非強，可初出即摘元。

4活力勁：體質較弱之馬，復課前曾檢驗馬身正常，才加以催谷琢磨，賓經手法一流，今戰難低估。

1青鋒：上賽第二受馬會查詢，今次勇況一樣，戴上眼罩必演出更佳，是今場黑馬分子。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	58	21	7.0	4.3	14	13	31	49					
9	217	9	2	62	200	68	111	87	244	145					
10			10	3	40	39	66	89	144	134					
11				11	4	11	29	19	53	96					
12					12	5	13	22	64	33					
13						13	6	74	147	61					
14							14	7	120	127					

第七場　第一二班　一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

3.7	3.8	3.7	①橫財	(10)白禮棟	一二七	蘭	5	132 華② 1650- 3.5
25	13	13	②一路易	(8)艾法誠	一二五	白	3	123 斯⑫ 1400s 46
40	39	40	③巴基之威	(6)謝偉豪	一二四	吳	3	123 豪⑬ 1200s 45
15	11	11	④自由萬里	(4)何敬森	一二四	朱	3	121 航⑤ 1400s 43
21	19	18	⑤滿堂紅	(12)伯嘉	一二三	摩	4	120 伯③ 1200s 58
22	17	16	⑥馬寶威	(7)馬輝	一二三	洲	3	111 錢⑧ 1200s 99
2.8	3.8	4.3	⑦醒目	(3)魯賓遜	一二三	岳	6	122 魯⑤ 1400s 42
5.4	5.6	5.8	⑧眞有威	(1)胡活士	一二二	方	5	122 胡⑧ 1600s 15
22	15	15	⑨妙法	(11)唐敏生	一二二	簡	3	116 丁⑫ 1400s 8
20	18	16	⑩一心一意●	(2)戴利	一二〇	伍	5	120 列⑧ 1650- 6
38	40	42	⑪獅皇●	(5)葉楚航	一一八	林	4	118 航⑨ 1200s 99
15	14	11	⑫夠爽快	(9)鍾占祺	一一一	安	4	116 學⑤ 1650- 99

1橫財：勤操猛練後才上陣，蘭尼馬房此類馬必有戰意，馬質素非此級可比，如無意外可期取勝。

8眞有威：實力在第三班算是中流砥柱之材，週來刻意操練，擺明必具戰意，胡活士騎得好應有機。

4自由萬里：上賽走入第三，表現是匹不俗之馬，近期操練針對馬的成熟進度，全力赴可期入圍。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	24	68	10	17	35	18	8.9	29	40	107	25		
9	38	9	2	146	101	85	94	104	44	87	60	274	125		
10	69	98	10	3	112	184	117	155	73	186	213	467	344		
11	202	245	416	11	4	31	102	25	23	45	71	201	45		
12	51	190	175	280	12	5	125	52	31	44	130	363	125		
13						13	6	93	37	141	157	448	128		
14							14	7	27	66	86	120	68		

第八場　第一二班　一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

12	12	12	①冒險家	(9)馬泰斯	一三〇	許	7	134 列③ 1650- 2.7
6.1	6.9	6.7	②上駿●	(14)馬輝	一二七	伍	3	129 仕③ 1400s 4.5
10	11	13	③祇是激●	(4)湯寶森	一二六	白	4	130 法⑬ 1400s 9
71	80	79	④高陞	(11)艾法誠	一二六	蘭	3	124 學⑩ 1200s 69
6.1	5.9	6.3	⑤新奇●	(1)伯嘉	一二六	摩	3	125 俊⑦ 1400s 13
8.8	9.8	9.3	⑥印度之寶●	↑(13)胡活士	一二五	方	4	136 胡① 1400s 8
6.7	6.4	6.6	⑦寶寶	(6)賓柏龍	一二四	賓	3	128 龍⑦ 1200s 5
20	21	19	⑧星運猛龍	(10)唐敏生	一二四	簡	6	130 唐⑩ 1600s 30
15	12	13	⑨幸運武士●	(2)丁冠豪	一一八	簡	7	115 丁① 1200s 55
14	14	13	⑩遍地黃金●	(7)白禮棟	一二三	蘭	4	125 白② 1200s 8
26	28	24	⑪武士道	↑(12)陳俊輝	一一七	摩	5	134 伯① 1600s 3.9
8.7	8	8.4	⑫皇者風範	(5)謝偉豪	一二〇	洲	6	113 錢② 1400s 16
13	11	9.9	⑬保發得	(3)葉楚航	一一九	吳	3	124 簡④ 1650- 24
63	71	69	⑭熱辣辣	(8)何敬森	一一八	朱	3	124 敬⑩ 1200s 88

12皇者風範：上賽千四米劉入第二，表現惹人好感，賽後馬更靚，此駒初騎之人，謝偉豪必力拚。

2上駿：証明是有前有後之馬，拚後長期保持勇態，換上馬輝更合此匹有韌力快放馬，可坐亞望冠。

7寶寶：是正宗短途快馬，上賽已感試準，撻上重來必不爲人注意，論態已可及鋒而試，可爆之材。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	18	122	272	62	39	77	79	118	51	87	56	80	248
9	78	9	2	72	113	14	12	25	63	41	19	50	20	34	389
10	109	66	10	3	298	88	114	88	212	249	182	316	212	165	507
11	198	51	147	11	4	272	382	211	369	513	328	641	623	641	614
12	113	90	57	118	12	5	48	29	123	125	63	157	60	48	479
13	216	175	94	196	88	13	6	48	93	59	49	24	62	48	582
14	597	671	519	855	715	234	14	7	134	135	61	198	84	74	256

文化　鑫英會
雕蟲雜記　徐行
足不出戶　喬之

本報各名家六環彩提供

	匡公	南公	申力星	班超	偉誠
第三場	(1)強勇勁 (2)純華之寶	(2)純華之寶 (7)永勝之皇	(2)純華之寶	(2)純華之寶 (9)回聲	(8)新力度 (9)回聲
第四場	(9)天皇星	(1)聖火令 (11)名禮	(9)天皇星 (14)虎虎生威	(4)歡樂王子 (7)玉面威龍	(3)百寶威 (6)永勝之友
第五場	(9)生圖	(9)生圖	(9)生圖 (6)鋼上旺	(8)建安 (9)生圖	(3)凱旋燈 (9)生圖
第六場	(7)時時威 (1)青鋒	(1)青鋒	(4)活力勁	(1)青鋒 (6)龍船	(5)龍王山 (4)活力勁
第七場	(7)醒目 (1)橫財	(4)自由萬里	(1)橫財 (2)一路易	(2)一路易 (4)自由萬里	(1)橫財 (11)一心一意
第八場	(12)皇者風範 (2)上駿	(2)上駿	(5)新奇	(2)上駿 (7)寶寶	(1)冒險家 (6)印度之寶

第六場形勢平均我有心水介紹
時時威可一出即勝
Q腳活力勁有實力

今日沙田八場日馬，一看已知亂局。爆冷機會甚大，全日以第六場及第八場局勢較爲明朗，以下是兩場心水連贏提供。

第六場一二班爭千四米，「時時威」，雖然是初次出賽，但看早期操練功夫，狀態超得甚佳，此駒近日試跑，輕易跑出快時速，已有爭勝水準，遲遲不上陣，只是伺機而動而已，今次對手不多，此駒亦有分頭，應該捧得過，是馬膽材。

配腳方面，「青鋒」大熱當起，復課甚勇，今次申請配上眼罩上陣，必有信心把握，跑千四米有時咁追趕，今場力足爭入三甲，此外「有實力」亦要兮慮，此駒今次減了十磅上陣，形勢有利，而且賽前拍跳靚，狀態有進步，今次亦有分頭，朱既馬冷門尚可一敲，今場不妨作配。

此外「活力勁」有好準備，上仗同程敗在被阻窒步，今次排外檔起步，應該不受干擾，以此駒實力，亦有力問鼎，三甲合有一席。

第八場一二班爭千四米，馬膽可捧「遍地黃金」，此駒自上仗力拼第二後，復課操練加强，拍跳頻頻，狀態大有進步，今場白禮棟共有多駒可選騎，最後揀其上陣，必有見地，加上又有分頭，值得作爲馬膽。配腳方面，「上駿」配馬輝，可能留力後上，看狀態大勇，拍跳課課出色，今次千四米是正宗路程，三甲應該好穩陣。此外「新奇」今次申請眼罩上陣，戰意高昂，近日馬明顯收身，而且狀態好，排一位起步，肯定不會受阻，全程且放且留下，有力一爭。

大冷腳是「寶寶」，此駒質素甚高，今次賽前快試，走勢如天馬行空，非常勇銳，爭千四米路程最合，費柏龍策騎，鬥志高昂，有力入三甲。

馬圈物語

飛哥與馬佳善今日要再替鋼上旺三撻捧盃。

雷達指南

第六場　①青鋒　④活力勁　⑨有實力　⑦時時威

第八場　②上駿　⑤新奇　⑦寶寶　⑩遍地黃金

今日要吼住澳系人馬
綠色和平與天皇星
補蔘湯必定盡力拚

馬郎中情報　廖超人

今日八場沙田復活節賽事，編在舊彎C跑道上舉行，上陣馬匹甚踴躍，而且形勢極之混亂，故此大熱門馬匹如果過分被熱捧，則不宜過信。大馬主對我講，今日一定要吼住幾條澳洲鬼嘅馬先，因爲佢索到，今日祖家幫邊嘅馬只是做腳居多，好多件唔贏得，好似靚仔岳嘅，搏殺料好勁，房有馬贏。反而澳洲佬邊，就話自己馬大摩邊話「新力度」、「金蘋果」、「新奇」呢三件一定砌，尤以尾場件「新奇」，伯嘉與大摩叫晒捧W場，話呢隻馬好高質嘅，「上駿」與佢有得鬥。

而白理維馬房，自從嚟左條新鬼補蔘湯後立即猛砌，據大馬主講，第二場匹「綠色和平」及「天皇星」呢兩件寶，補蔘湯策騎之駒一定砌，叫捧口仔寶，「永勝之皇」、「一路易」均可一拚。

另一澳系馬房之肥蘭，則話「冠軍色彩」仲砌，但尾三場最好，「青鋒」、「橫財」、「遍地黃金」都可以捧W場，白禮棟一定鍊。呢三個澳洲佬馬房，將會携手搏殺。但問我超人料係乜？我對佢講，新界簡話砌兩件，「生圖」及「妙法」，一熱一冷。而羅國洲實力强，「木星一號」、「虎虎生威」、「時時威」、「馬貫威」、「皇者風範」都有勁，料到，可以WP一捧。仲有潮州[illegible]件「夠爽快」，亦話必砌，可一敲。

廖超人精選

W：(二)②綠色和平　(五)⑨生圖　(七)⑫夠爽快

Q：
(一)⑤娛樂之皇　①創新　⑬巴閉
(四)⑭虎虎生威　④歡樂王子　⑨天皇星
(五)⑨生圖　②金蘋果　⑥鋼上旺
(六)①青鋒　⑤龍王山　⑦時時威
(八)②上駿　⑤新奇　⑩遍地黃金

jockey 話的奇趣

上駿配馬輝有利弊
分頭好穩健打折扣
伍既一心一意亦可打硬仗

「成者爲王」，「敗則爲寇」。呢輪貼幾馬，水準甚差，左賴右賴都唔係辦法，「知恥近乎勇」。就算自己怕應酬，爲大家馬迷讀者着想，唯有週圍去贏吓，當然，每朝操完馬，最多馬房工友飲早茶的「恒園」，是必去之到。入到去恒園，正在頭岳岳之際，有人話：「告師傳，乜咁好閒心來嘆早茶呀。」回頭睇吓，原來是伍既的老友，因爲大家是知己，未得佢答允，唔方便寫明出來，唯有用平哥來稱呼佢，問吓平哥，今次伍既出三件，睇嚟志不在少噃，有乜好帶挈先。

平哥話：「出馬雖是三隻，但爭勝機會都是放在兩隻馬的身上，第一隻是件「上駿」，原本隻「上駿」一向由馬佳善騎開，都算又贏過亦騎得幾好，不過近日此君鋒頭太勁，週三夜馬又贏左口孖寶，在騎師中變了遙遙領先，若果隻「上駿」交佢再執韁，肯定是熱門，今次改用左馬輝，點都分多「條零」嘢呀，你都知我地馬房，有乜幾何話贏大熱門嘿！」

細心一諗，用馬輝騎確比馬佳善騎會好派彩些，但在騎功同鬥志來講，馬佳善比佢好成皮，但針無兩頭利，人地幕後咁安排，當另有一套方法，無謂在未知如何之前，去駁斥人地呀，不如問埋仲有一隻靚馬是乜做好。

平哥話：「仲有個隻『一心一意』應亦都是爭勝分子，但對手强些，做連贏配腳喇！」

沙田花絮

嶽峙加課拍跳夠緊張
棟哥今日大搏殺
伯嘉最重視新奇

△岳敦倉口件新馬「嶽峙」，睇嚟有意思一出即拚，情況好似以前果件「馬萬靈」咁，如果唔馬房冇乜理由咁搏命操練，呢隻自購新[illegible]近期早課亮相，一定見到有馬傍住，[illegible]快跳都有瞄頭，尋朝早課，呢隻馬仍[illegible]拍跳加多一課，你話幕後想點呢？今日陣上如果有分頭，睇嚟吼住佢都冇乜點走雞咯！

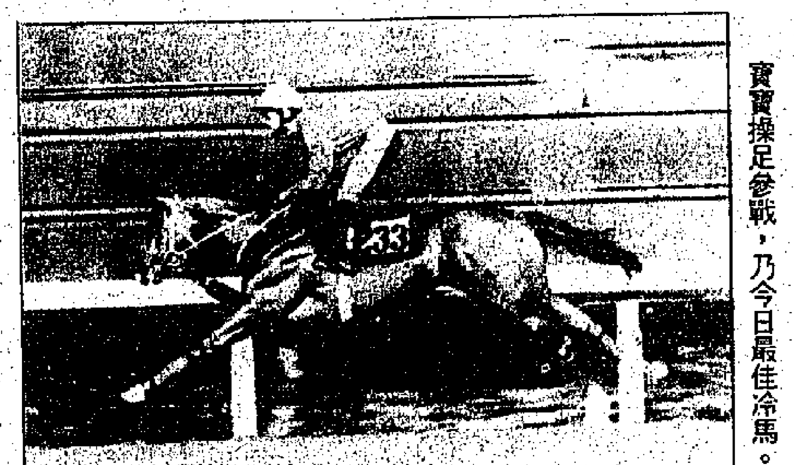
△蘭尼主帥白禮棟，今日共有七隻馬上陣，睇嚟如果把握機會，贏番兩三場頭馬都唔成問題，而且尋朝最後踱步，白禮棟嘅動態，顯示今日一戰必定有計，因爲佢尋朝亮相操馬，其中今日七隻坐騎之中，佢親自踱過嘅有四件，全部都係蘭尼嘅倉口，至於邊件機會較大，則係見仁見智，但我華比利則喜歡第一場「好到極」同第七場件「橫財」，因爲兩件馬嘅對手，唔係咁勁嘅！信嘅不妨玩番多少喇！大摩主師伯嘉，今日坐騎唔係最多，但亦都有六隻馬上陣，不過，尋朝早課動態，伯嘉認真特別，因爲操騎馬匹之中，只有一匹「新奇」今日上陣嘅，其他有份跑嘅馬，但都冇沾手加課，咁嘅情形，唔通伯嘉對呢件「新奇」特別睇好，分頭合理嘅話，吼實亦都冇乜蝕底嘅。

馬場話　金阿

賓康靜極思動
敲寶寶智多寶

今日之戰，雖然有兩場是新馬，號召力較弱，不過六場舊馬參賽更踴躍，其中一組又是賀助錦標賽，各大彩池尚不乏刺激性，如果要筆者捧騎師，除了湯寶森坐騎多，實力强是首選之外，手風正順的馬佳善也不敢放棄。另一位近期輸怕人的費柏龍，亦爲吼捧的對象，此人今次有五匹坐騎，其中兩匹值得冷敲，敢信此路人馬已靜極思動。第五場亞視盃錦標賽，由十二匹頂班馬爭千四米，筆者看好「智多寶」，最主要是練馬師在打吡時接受訪問話過，此駒跑千八太長，千六也嫌勉强，應以千四米最好，今日終於等到牠跑千四，按理不應沒有表現。其次，此駒未見底，幾匹重磅馬能否讓牠十幾廿磅成疑問，個人覺得在磅位上大有便宜，再說較早前報名棄權，顯然賓既有意留爭今仗盃賽，此仗與其捧不穩健的熱門，何不小敲必有分頭的「智多寶」，可能位置派彩多過熱門獨贏，最適宜一W三P投注。

第八場十四匹二班馬角逐千四米，亦爲亂局，賓既的「寶寶」第六後備出堪稱有運，此駒初出千二米，即被捧成五倍熱門，雖然落敗，但顯然自視甚高，事實上也輸得不遠，今仗跑稍長的千四，有利後上，也由熱變冷，爲何不追一次？



寶寶操足參戰，乃今日最佳冷馬。

老金在此

純華之寶性偏早熟
排位有利快放尅敵
冒險家佔便宜勝望特濃

「純華之寶」上次在沙田爭逐一千公尺時，筆者已在此欄介紹過此馬。可惜該役只能跑入第三，未能替各位帶來一場頭馬，深感遺憾。

查血統，同父系馬多屬早熟，很早就可建功，遠者如宇宙之光、中游之冠、幸運草、龍山、發威、爽馳等。近季則有宏德二號、再旺財、寶必得、順意及萬能士。

幾乎全不落空都有建樹，而且大多都在短期內獲捷。是一個相當成功之血統，不過一般而言都屬中班馬。間中亦有失敗之材，如雙番南、隨我來但已非常少。

此駒前速快而準，貼住內欄對其最有助，可以反勝冠軍色彩。

「冒險家」出生於八四年三月十九日，剛過完六歲生日，正是全熟之期。來港第一季只跑一場，卻在賽中流鼻血，可說未正式拚過。第二季上陣連次成爲九十九倍大冷，卻突然在第三役爆出驚人大冷。隨後再出贏得更具戲劇性，斜跑拉攏再追亦掄元，實力堪稱利害。其後再出仍有佳作則有在第一班站穩之資格已無須懷疑。

隨後一季即上季，經常處低潮，弱質馬有此現象不足爲病。今季狀態回甦，又過着降回第二班之便宜，上次臨場換列特亦走得不錯，今次減磅回配主帥，勝望特濃。

今日介紹——純華之寶，冒險家。

凱旋燈人强馬夠壯
橫財操好參戰求逞
上駿千四特佳鬥志可取

沙田揀馬自然以冷爲上，但到時是冷是熱亦難料，祇是以心水選實力馬而已。

「凱旋燈」上次由梁立德騎，自然唔會次次咁好彩，輸一場唔出奇，但論馬匹實力絕對唔差，今仗配上一位湯寶森，相信不會陪跑咁簡單，而且今仗會有分頭，爭盃場合值得捧場，馬確有爭勝之質也。

「橫財」今季首次出賽即捧場似乎冒險的，但馬跑千四有準，去季幾次出賽均接近，而且全部由華卓良執韁，此馬又不知是否佢留下之寶藏，今次由白禮棟執韁，易人有更佳演出絕不出奇，一出即博分頭會更好也。

「上駿」亦是千四能手，第二次上陣即在千四勝「高勁」，「信心十足」，在第二班亦僅敗於「飛龍將軍」與「連財星」，可得第三，可見是此程專才，馬出賽少，底質亦未盡露，馬輝全日以此馬較有實力爭勝，在鬥志上亦會可取，捧場亦宜也。

費柏龍與保安爭吵

（華僑熱綫）昨日早上四時卅分許，賓既主帥駕車返賓既，準備晨操，但由於費柏龍的座駕車沒有馬房泊車證，因此遭馬會保安人員所攔駕，可能雙方言語有隔膜的關係，鬧得極不愉快，費柏龍遂一怒之下，把車遺下便走回馬房，而其座駕車便阻着進出入馬房的通道，使後來的練馬師或騎師的車不能進入，於是便擾擾嚷嚷吵起來，保安人員祇好找馬會高層來理論，後來賓康聞訊，便出面調停，費柏龍才把汽車駛去。

積奇提供

第五場　心水獨贏　②金蘋果

第六場　①青鋒

心水連贏

第七場　①橫財　⑦醒目　⑧眞有威　⑩一心一意

偉誠三寶

第六場　④活力勁　⑤龍王山

第七場　⑪一心一意　⑦醒目

第八場　⑥印度之寶　①冒險家

亞視盃將令今日賽馬更熱鬧
活力勁與一心一意
準備已足起孖不難

偉誠與馬

復活節假期到了，在沙田馬場照樣編有八場賽事，同時亦是舉行一年一度之亞洲電視賽馬杯賽，當然不會缺少的便是電視藝員亦都會在馬場亮相的，衣香鬢影，必然會使場面更加熱鬧。今日方祿麟出馬亦不少，惡氣十足，而主帥胡活士亦表示在賽前已準備好一切搏殺計劃，存有甚大把握又要贏馬，其中他們兩人揚言列陣於尾場匹「印度之寶」可以再勝，馬在沙田角逐心情更能集中，從今季的三場頭馬可見牠全是在千四米取得的，性能自然較爲合適於中短途，且看上仗後上如飛地殺上挫敗惡馬「世界之寶」，已知「印度之寶」是有足夠狀態了，今仗再爭沙田千四米，升高一班，仍不惑吃斷，此馬能夠再贏多一仗。現將偉誠三匹冷馬報導如下：

第六場：「活力勁」路程不受限制，近期費柏龍磨勇，今仗志在必得，投注WP必有收穫！

第七場：「一心一意」今季拼搏甚少，現時有九成光景，跑較短之千四米，伍師要搏大推。

第八場：「印度之寶」越跑越勇，胡活士騎駕輕就熟，此程特別準繩，可取得四捷而返。

偉誠冷馬穿雲箭：
第六場：(4)活力勁
第七場：(11)一心一意
第八場：(6)印度之寶

馬場大使

自由萬里進度佳
細黑操刀值扒冷

今次日賽，從各場的形勢去睇，頗爲均勻，各項彩池預料必有分頭，現將兩條心水連贏位提供如下：

第六場一、二班混合爭千四米。

「青鋒」上次千二米，採用留前鬥後戰術，結果拚入一席第三，負於「勝利得勝」、「生圖」蹄下。本身狀態在進步之中，今次跑千四米，路合對手平平。足可勝回一仗，胆材之選。

對手方面，「活力勁」休狀態回勇，在此有力與前駒一撼，實力分子。

「龍王山」狀態未見有異，跑千四米，雖非特別出色，但肯定合跑，退熱重來，留意爲要。

半冷門要吼「有實力」，已臻戰鬥水準。

第七場，一、二班混合爭千四米。

「自由萬里」上仗在幾成狀態之下，亦可拚入一席第三，復課狀態進展更佳，今由主師親征，路合馬勇，是首選之材。

「馬貫威」進度十足，上次九十九倍大冷門，交由錢仔主騎，走來不弱，復課由馬輝親自打磨，狀態已足，已到爭勝水準，要吼。

「貞有威」，久休復出，作戰狀態雖未起得十足，但在一般對手之下，仍未能太過忽視。

「醒目」此程首本，可以予爲兼顧。

青鋒編組極有利
對手平庸應出頭

第六場(1)青鋒(5)龍王山(4)活力勁(8)有實力

第七場(4)自由萬里(6)馬貫威(7)醒目(8)貞有威

伯嘉爲重奪領先地位，誓必連場出擊。

專洩天機　阿叻

聖火令百四磅照贏
龍王山要施回馬槍

王兆旦馬房今日獨出一匹「聖火令」，此駒實力未見底，在三班依然是實力份子，今次改配馬佳善執韁，應值得重視。因此他與該駒特別合拍，跑千六米亦是其所長，馬勇路合，鬥志鮮明，實是理想馬胆之材。

配腳方面，首要留意賓既「百寶威」，此駒轉既後一操即起，前後判若兩駒，馬有高質，今配好手押陣，應有不同之表現。

此外，「永勝之友」與「天皇星」皆有份數，此兩駒均是當勇之馬，後勁凌厲，只要前段失地不太多，便可憑直路衝刺力殺上爭入一席，要加留意之馬。

第六場簡既「龍王山」喊殺連天，此駒實力突出，在此組中有多少超班感，上次路程非首本，今次才是最擅長的途程，馬勇路合，藉後鬥志鮮明，今番谷勇而臨，對手亦不多，爭勝機會甚大之馬也。

配腳方面，首要留意關既的「青鋒」，此駒潛質不弱，只是成熟程度未十分足夠而已，今次路程加長，較合腳法，馬有高質，總起可一爭。

洲既「時時威」操練備戰亦十分積極，該駒亦是有高質之馬，操練足夠，狀態弗，馬勇路合，亦可以介入一戰，有分頭更要留意也。

爆欄　連贏或三重彩

第四場　③百寶威　⑥永勝之友　⑨天皇星　①聖火令

第六場　①青鋒　⑦時時威　⑤龍王山

阿叻提供

聖火令力求四捷
橫財初出亦夠贏

沙田馬場今日安排八場賽事，出馬踴躍，場面熱鬧。練馬師王兆旦今季發力猛强，戰績突飛猛進，旗下馬匹勇態普遍長期保持，更見功力。今次祇有聖火令一駒參戰，馬匹大熱當勇，仍未見底，有力完成四捷。本將軍心水提供如下：

獨贏三穿七
第四場　①聖火令
第七場　①橫財
第八場　②上駿

連贏位精選
第四場①聖火令⑨天皇星⑦玉面威龍
第七場①橫財⑦醒目⑤滿堂紅
第八場②上駿⑥印度之寶①冒險家

（長勝將軍）

青鋒口勁較前收斂
一路易步輕快力足

今日沙田之戰，上陣馬踴躍，形勢混亂，在昨朝最後加課及踱步之期，安排在內圈出試者亦甚多，白理維及蘭尼之馬最矚目，匹匹皆有好狀態，值得重視。現擇述部份以供參考。「青鋒」白禮棟快踱一圈，戴上眼罩，出試前更先在飛機場踱了三四圈作熱身，動態積極。全程緊扣韁繩，小心翼翼，出腳挺勁，神態生猛，口勁比前收斂，已受控制，收身紮實，毛色悅目，論馬操足勇態，成熟程度大增，已屆取勝邊緣。

「好到極」白禮棟快踱一圈，初次上陣的自購週歲馬，勤操下已收身，型格亦佳，出腳整齊有力，神生火氣好，毛色亦靚，已具備作戰勇態之馬。

湯寶森相當勤力，親替兩匹坐騎踱步，此爲「祗是激」及「天皇星」，前騎拚過一仗後，肥態大減，力度增强，走來渾身是勁，進度幅度甚大。後駒兩捷後保持進度，馬身不瘦，毛色深潤，走來力貫四肢，神色生猛，勇態有增無減，今日大有機會完成三捷。

「一路易」由艾法誠快踱兩圈，全程自動加速而走，出腳急密，輕爽有勁，收身靚，神態生猛，快走兩圈一氣呵成，質新份子成熟進步，勇態畢呈。

內圈乾坤

富向冷中求

三場　新力度

七場　醒目

八場　幸運武士

申力星提供

烽火台　超班

娛樂之皇捲土重來必拚
英勇胡仔揀騎搏殺
天皇星升班謀三捷

第一場：娛樂之皇質素最高，售價高昂，近期試課有進，機會估計最高，其次以好到極及創新比較可取，冷門介紹永無敵。

第二場：英勇近況甚勇，胡活士特別選騎，路程適合，機會估計較高，其次以新妙及旭日初昇比較可取，冷門介紹彩虹戰士。

第三場：永勝之皇近況甚勇，千二米短途性能較合，機會估計甚高，其次以純華之寶及回聲比較可取，冷門介紹新力度。

第四場：天皇星近況仍甚勇，升班出賽，機會仍是較高，其次以虎虎生威及玉面威龍比較可取，冷門介紹歡樂王子。

第五場：金蘋果近況又見回勇，最後試跑表現突出，比賽機會較高，其次以生圖及凱旋燈比較可取，冷門介紹建安。

第六場：活力勁近況頗勇，最後試跑表現甚佳，此賽機會較高，其次以青鋒及龍船比較可取，冷門介紹時時威。

第七場：一路易近況頗勇，路合配強，機會應是較高，其次以自由萬里及橫財比較可取，冷門介紹一心一意。第八場：上駿近況甚勇，回配馬輝上陣拚搏，機會估計甚高，其次以新奇及印度之寶比較可取，冷門介紹遍地黃金。

班超提供
(一)⑤娛樂之皇　④好到極　①創新
(二)①英勇　④新妙　⑫旭日初昇
(三)⑦永勝之皇　②純華之寶　⑨回聲
(四)⑨天皇星　⑭虎虎生威　⑦玉面威龍
(五)②金蘋果　⑨生圖　③凱旋燈
(六)④活力勁　①青鋒　⑥龍船
(七)②一路易　④自由萬里　①橫財
(八)②上駿　⑤新奇　⑥印度之寶

倉口堅料

（場內孖T）　小飛俠

第四場　虎虎生威　天皇星　名禮　聖火令　奪寶奇兵

第五場　生圖　金蘋果　鋼上旺

娛樂之皇創新串Q
金蘋果再鬥鋼上旺

馬性能

今日頭場賽事，許既「娛樂之皇」如無意外可穩拔頭籌。

「娛樂之皇」身型非常龐大，但速度極驚人，早上試閘連頂班馬亦不夠牠快，步頭急勁，大熱後必可扳至二班或以上的，可以說是本年度新馬數一數二之材，成就將來足以媲美「高力佳」的。

「娛樂之皇」是澳洲馬，於當地的周歲拍賣價高達八萬五千澳元，身價爲今季衆周歲馬之表表者，就算吳既的「鋼寶」亦祇不過爲五萬澳元而已。可想而知，「娛樂之皇」質素非同凡響。

上仗初出一千米，已喊殺連天，成爲四倍熱門，可惜在甫出閘之際，被欄邊記者的閃光燈所嚇，因而意外踢傷腳部，最後被迫退出比賽，但憑牠質素，今日頭場中縱有「創新」亦不放在眼內，確有不勝無歸決心。

除此之外，第五場之亞視盃，與其淵源甚深的「金蘋果」，對上三屆的亞視盃，已曾兩勝一亞，今屆若能蟬聯，則可永遠保留此盃而成佳話，故必定是主力所在。

對手中「生圖」未見底，仍有一定威脅力，「鋼上旺」大勇，路合當可介入一爭。

第一場：(5)娛樂之皇　(4)好到極　(1)創新

第三場：(6)鋼上旺　(2)金蘋果　(9)生圖

駿馬集

嶽峙穩食頭胡
協和之威回聲

今日沙田八場賽事，由於有新馬上陣，洒水方面不免會多些少，加上昨朝早課前段亦有些雨水，場地方面不免會有些少偏軟慢，選馬就要小心爆冷，加上出馬多形勢似明實暗，昨朝早課出馬甚多，只有大師傅戴利一人缺課，白既馬匹則借重新到殺手湯獨手，亦見出試多駒，提防今日大舉搏殺，記得吼實。

今日介紹各位捧番二口孖寶此乃第一與第二口孖寶也，第一口孖寶第一場新馬千二米，大熱門「創新」在此並非是贏梗嘅馬，最強對手乃岳既「嶽峙」，此匹今年自購配售馬，操足始派上陣，記得較早時岳既隻「馬萬靈」亦係自購配售馬，岳既今年一改常態以新馬出擊，另一對手乃「娛樂之皇」又係一匹初出馬匹，上仗被熱捧去到閘前甩蹄甲被迫退出，可以與前駒包辦連贏而返。

第二口頭關一口尾關以「協和之威」成熟程度與狀態最弗，冷配「精博」、第二口尾關以「回聲」最穩，大冷試許既另一匹「新大亨」。

心水提供W
第一場　③嶽峙
第二場　⑦協和之威
第三場　⑨回聲

醉眼看香江

情爲何物

陳玉書

鬼才黃霑與林燕妮的關係亮起了紅燈，令很多人都意想不到，世事滄桑多變，由此亦又見一斑。

黃霑與林小姐的一段情，綿延十五載，箇中情意，絕非爲花朝露可比，不是眞愛，不可能「拍拖」了這麼長的時間。但兩年多前，黃林二人忽通知圈中摯友，話「要結婚」，當時不少朋友覺得奇怪，做了十幾年的情人，如今爲何想起弄這套花樣來？當時二人祇表示，由朋友而爲夫妻，既爲了感情，亦爲了事業，實乃兩全其美。

誰知不足三載，即生「情變」，眞是令人浩歎！「事變」之後，黃霑的表現有點失魂落魄，寫文章，出鏡，見朋友，隨時隨地在談他的情變，且語調哀婉，頻頻向燕妮小姐招手，盼她回心轉意。但林才女這次是去意已決，不爲所動，故弄得阿黃好不淒慘。

據說，有人見到黃霑躑躅街頭，且口中唸唸有詞，狀似中邪一般。將此事告之燕妮，林小姐卻說，那是黃霑在尋找「創作靈感」。此傳恰似霑哥兒用來傳情的「飛毛腿」飛彈，被燕姐姐用以自衛的「愛國者」當空擊落一般，亦可知林燕妮確已是情斷義絕。

黃霑乃年過半百之人，被一個林燕妮折磨到死去活來，箇中的原因，雖「不足與外人道」，但總跑不出一個「情」字的干係。所以，若問「情爲何物」，眞沒有人能回答出來。

南宋歷史小說　李鐵槍傳奇

十三：綠林老路

李全把鐵槍扛回李家村，合村人都來看，大家都佩服李全，二三百斤的石擔都能夠舉得起，這四十五斤的鐵槍自然能使，別人辦不到。

鐵槍從頭到尾都是上好鑌鐵打成。李全扛了，走到河灘上，用砂石把上面的鐵斑都打磨光，鐵槍烏沉沉的，不過又閃閃發出銀光！爲求好看，在槍頭下縛了一束紅絲線做的纓子，李全握在手裡，覺得格外威風，於是愛不釋手，日夜練起槍法來。

大家猜測！定是前朝幾百年，有個什麼大將，留下了這枝鑌鐵槍，一直埋沒在吳家溝的爛泥河底；如今世亂，於是鬼使神差，再行出現，叫力大過人的李全得到了，天賜洪福，也是天降大任，要仗李全來保護地方，讓淄州這一片土地，在亂世中保個平安。李全在家門前的麥場上，把鐵槍使得呼呼響，覺得這件事不假。要由他憑着這桿大將軍的神槍來保護地方。大家改了口，不叫他李全，也不叫他李三哥，叫他李鐵槍了。

李全所以使得呼呼響，正是楊安兒傳授他的楊家槍，這套槍法有三十六路，現在還只學了十二路，還有二十四路須開了春再學下去。但使這十二路，已令人覺好虎虎生風，有神出鬼沒之致，都說李鐵槍的槍法果然天下無敵。把他說得比天還高。

李二哥坐在檐下晒太陽，看兄弟使這四十五斤的鑌鐵槍，十分歡喜，說：

「這桿槍叫俺也抬也抬不動！前朝大將留下的兵器，天賜三弟，合是上蒼有眼，要三弟做個將軍，俺李家出個將軍，也就光宗耀祖了！」

「二哥不知道，」李全說，「做將軍不容易，只要做個土匪，打家劫舍，聚了一幫弟兄，不但金邦韃子要來招安，便是大宋國也要來招安，那時便是個將軍了，話說有個李全，就是這樣子受大宋招安的，做了都統制，其實那個李全，也沒什麼武藝，就仗聚得人多。眞的上起陣來，其實不中用。」

「三弟上陣一定中用。」李二說，「依俺說，把槍法練好了，上汴梁金邦韃子那裡去考個武狀元，那才是正正派派的一個將軍。」

「那怎麼成？」李全說，「咱們生來是漢人，死了也是漢鬼，怎能去做金邦韃子的將軍？」

「那就到杭州去考，」李二說，「家裡的事你不用擔心，萬水千山也好，只管去吧！」

「哈哈！」李全便笑起來，說：「俺要學楊家堡的楊大爺，就是去做綠林勾當，聚得人多了，再去投大宋的楚州大營，堂堂正正做個大宋的將軍。」

李二聽說兄弟要去幹綠林勾當，嚇了一跳，忙說：「這使不得！」

（六十一）·高旅·

微言集

梯級詩藏標語

羅隼

法新社發出一段電訊，說人民日報海外版刊出的一首詩，全文是歌頌當今大陸的，但卻在字句中藏有樓梯句，讀起來卻是一句對當政者不滿的口號。一經點破，果然十分明顯，比當年香港某大廈雲石上有一些紋理圖形引人稱奇更爲轟動，原因是在老左回朝，文網極嚴的今天報刊，竟然讓人鑽了空子，把這梯的反詩給刊出來，說句不好聽，是專政工具，竟然提供了免費篇幅拿着紅旗反紅旗。不過報上刊出的梯級標語，倒是經過了一番細密的構思，字藏詩中，才會瞞過老編眼睛，要是老編早有發現，除非他亦認同作詩人的心態，不然諒他也不敢讓刊了出來，這究竟是少則要檢討疏忽失職，重則丟官坐牢，因反對的人正是時下權傾朝野的一品大員是也。

「水滸」第三十九回，宋江在潯陽樓題反詩是：

心在山東身在吳，飄蓬江海漫嗟吁。
他時若遂凌雲志，敢笑黃巢不丈夫！

這是很明顯的反詩，不待阿諛陷佞的黃文炳，常人一讀也知「敢笑黃巢不丈夫」是作者要賽過黃巢，而黃巢卻是被視爲反賊之人。看來梯級詩就比較隱晦了。

中國文人很喜歡搞這類藏嵌句子遊戲，常見是對聯中藏某幾個字，有家店子叫「貞記」，他的對聯是：

貞祥叱吉生意滿，記當貿易展鴻圖。

是普通的句子，但貞記兩字卻藏中其中。此外店名人名有些藏在中間，有的藏在句尾，這除了可作文字遊戲外，也被利用來作爲工具，把口號嵌進去達到攻擊某人目的，要是在言論自由地方大概就不必用這方法了。

七九：想做會計師

這天晚上，茱迪在十時許便走。

離開前對鏡梳好了頭髮，以免給何玉芳見到零亂，出門前陳載擁吻了她，並說：

「記着可以來便打電話給我，或者約在茶樓見見，我就是見到你也是一種快樂。」

茱迪橫他一眼說：「別那麼痴纏！我跟你說過甚麼？」

陳載說：「找個目標，學點專長，提高自己的地位。」

茱迪一笑說：「我去了——」

陳載送她到樓下，看着茱迪上了的士，才返回樓上。

茱迪回到家中，何玉芳尚沒有回來。

她換過衣服，半小時之後，何玉芳才回來。母女倆說了幾句話，茱迪上床了。

何玉芳說：「你甚麼時候回來？」

茱迪說：「十時多些！在同事家中吃飯，打牌。」

何玉芳說：「輸還是贏？」

茱迪說：「沒有輸贏！」

半晌，何玉芳再說甚麼，茱迪已入睡鄉了。

此後的日子，茱迪只與陳載在電話中談談，差不多半個月才與陳載幽會一次。

爲免給熟人見到，茱迪午茶還是與同事去吃的多。

陳載告訴茱迪，他去學會計，自初級讀起，希望兩三年後，能考得會計師牌。

茱迪說：「你能做個會計師，我便跟你正式結婚。」

陳載很高興，說他一定要達到目的。

可是，說來容易，像陳載這樣已做了多年的事，重新求學，較離學校不久的人在集中精神聽講課、以及做習作都不如年輕一輩的容易吸收。（一七九）

呂陽

香江雜詠

仲春天氣

日來天氣乍暖，雖是仲春已如初夏。正是：

料峭春寒才過去，
今天炎夏似來臨，
分明未到三春日，
熱浪提前竟入侵。

海隅走筆

神仙坐駕與匹配思維

六樓居士

「封神演義」以武王伐紂爲主幹，因此戰爭場面特多，又因爲是神魔小說，戰爭的雙方各出神奇招數，其色彩之斑斕，更使人眼花繚亂。不但殺敵武器五花八門，奇巧叠出，便是那些神仙及術士在戰爭中使用的坐騎，其怪異之處也非其他小說所能及。

這些仙家、衛士大抵都有一套特別的馴獸本事，不論任何野獸，都可以拿作坐騎。例如第卅八回出現的「四聖」，王魔騎的是狴犴，楊森騎的是狻猊，高友乾是花斑豹，李興霸是猙獰。都是不尋常的野獸。又如聞太師騎的墨麒麟，黃天化騎的玉麒麟，趙公明的黑虎，申公豹的虎，鄭倫和崇黑虎騎的都是火眼金睛獸，姜子牙的四不相，黃飛虎的五色神牛，燃燈道人、秦天君等的各種鹿，火靈聖母的金眼駝，如此等等，都是其他小說所罕見的。騎鳥的人雖然不多。但也有龍吉公主和雲霄娘娘的青鸞，碧霄的花翎鳥，瓊霄的鴻鵠，以及黃龍眞人的鶴，亦是其他小說所不及。

追查小說作者這一奇思異想的來歷，是個有趣的事。

傳說班固撰的「漢武帝內傳」，寫到武帝在延靈台祈請西王母下降時，有這樣一段：

「閒雲中簫鼓之聲，人馬之響，半食頃，王母至也。懸投殿前，有似鳥集，或駕龍虎，或乘白麟，或乘白鶴，或乘軒車，或乘天馬，羣仙數千，光耀庭宇。既至，從官不復知所在，惟見王母乘紫雲之輦，駕九色斑龍，別有五十天仙，側近鸞輿，皆長丈餘。」

這是仙人坐騎各有不同的最早描述。古代的道家，認爲仙人除了能乘雲御氣上天下地之外，也能馴服各種鳥獸，作自己的坐騎或交通工具。

「封神演義」作者的靈感，也許便是從這描述得到了啟發。

中國民間藝人自然也受道教的影響，認爲神仙不屑坐騾乘馬，應有特異的坐騎。最明顯的例子是出自安徽靈璧的鍾馗畫。其中「八怪」屏條，畫八個鍾馗分別騎着八種怪獸，有白澤、獬豸、角端、騶吾、飛黃、鹿、象以及猛虎。這同樣也是反映了古代道家的觀念。因爲神仙是超人的，所以其坐騎也不凡的。非如此便不足以相配。

萬象

京華感舊錄

强種救國張之江

周簡段

頃閱，原中央國術館在內地的學員，爲紀念其當年館長張之江，在天津體育學院樹了一個碑，這使筆者想起在武術上卓有貢獻的張之江來。

張之江，河北黃驊人，生於一八八二年，卒於七十年代，少年時上過七年私塾，十七歲入伍，成爲馮玉祥的部將。在任旅長時，感到當軍官沒有文化不行，開始習文，憑着堅強的毅力，刻苦攻讀，進步很快。但因此，身體素質也大大下降。四十四歲時，跟教員李元智習武，後又跟吳俊山學八卦拳。每天早晨五點半起床，先騎馬半小時，後練功打拳，身體很快強壯起來。張之江在軍旅生活和練武實踐中認識到武術的功能和作用。他把武術這一民族瑰寶視爲軍之膽，國之魂，以喚醒黃帝子孫，強我宗族，壯我國魂爲己任，先後到新加坡等東南亞諸國和香港等地籌款游說。在他的感召下，愛國華僑慷慨捐款。他還到上海、南京等地講演鼓動，動員社會各界大力支持，於一九二七年十一月在南京宣告中央國術館成立，自任館長。提出「強種救國，自衛奮鬥，強我祖宗，壯我國魂，洗刷東亞病夫，振興黃帝子孫」的口號。在他倡導下，國術館學員運動服前心印有「強種救國」，後背印着「自衛奮鬥」，皆爲大紅字。國術館教職員都剃光頭，唯張之江除外。他在一次演講會上說：「我留髮是爲了宣揚國術。我原先身體很差，未老先衰，花白頭髮，是練國術使我返老還童，頭髮變黑了。」

他深感國內武術界宗派門戶繁多，不利團結，因此他大聲疾呼，提出各級學校設置武術體育與國術，以植根基。呼籲國術強化爲體，以國術運動爲用，增強體魄，共相奮勉。

一九三七年抗日戰爭爆發，張之江創辦的中央國術館被迫遷移，初遷長沙，再遷桂林、龍州、重慶、北碚等地，克服千難萬險，堅持下去。張之江六十歲壽辰時，馮玉祥和重慶高級將領們，特請畫家畫了一幅「松柏三友圖」相贈，馮玉祥還題了一首打油詩。

事事關心

安靜的髮型屋

阿栞

周末陪朋友到髮型屋理髮。我不是此處的常客，因爲我很害怕去髮型屋。

我想，每當進入髮型屋之前，人們都懷着一個希望——希望出來的時候，會有一個嶄新悅目的形象，會否盡興而入，敗興而出就要碰碰運氣。

我害怕到髮型屋，並不是對髮型師的修剪工夫欠信心，只是不喜歡裏面的氣氛：這邊的女人正向髮型師撒野，那邊的少奶奶又在炫耀她新買的一隻戒子。講的盡是麻雀經、女人經。

但這一次陪朋友去的那間小髮型屋，我倒覺得很不錯。髮型屋的外面沒有甚麼吸引人的大招牌，也沒有落足本錢的門面裝修，只是，當我推開木門還未坐下，就有一種很舒服的感覺。

屋內的氣氛很靜，只有兩三個顧客，他們都從鏡子內看着髮型師怎樣設計自己的髮型；每個坐位面前放着的不是一些娛樂周刊，而是一些旅遊和資訊性的雜誌；每個角落都裝飾了很多植物，雖然有一部分是膠製品，但都起了綠化的作用，使人不其然有一種清新的感覺。

最重要的是那裡的人都是斯斯文文，連自己的夥伴間交談都不多，他們很專心的爲顧客服務，又很樂意給予顧客一些關於保護頭髮的知識，總之，在那一個小時內，我感覺得到很寧靜、很舒服。

一間安靜的髮型屋。

情網集

吃在東莞有意外美味　草綠泥黃令人留戀情

東莞雖然離深圳要一個鐘頭的車程，但，我感覺到：吃在東莞比吃在深圳更好，能吃到更新鮮的魚肉。

留在東莞的一天一夜中，我們先後兩餐都吃到美味的桂花魚。

當地村民叫這種魚做「淡水老鼠斑」。頭作三角型，滿身布深色斑點。魚是十分嫩滑而鮮。

也吃到一碟爽而甜的鯇片。他們說都是當地生產的。

在東莞，遇到的村民，不少是姓蔡的。原來，當地的原居民，正是蔡家子孫聚集而居。當地一位老村民告訴我：姓蔡的子孫，最少有四千人以上是在香港謀生。

這數字，幾乎每一家蔡姓子孫，平均都有一位年青男女來了香港。

所以，他們家家戶戶的設備，是有點香港化。

這位老村民還指出，過去十年前，一些子弟每次回到東莞，總是大包細包，或大擔細擔的帶回許多日用物品。

但，現時這情況已不見了。回到鄉村去的子弟，祇[illegible]。以一張紅衫魚[illegible]化做手信！

由此，可體會到今天的東莞已不祇是漁米之鄉，還是物質經濟豐裕之鄉！

由此，令我聯想到：風水好就是風水好之地亦是有地運之地。人有人運，地有地運。

有運之地亦是有氣勢之地。「氣勢」正是在「氣氛上充滿生機的形勢」！

而「氣勢」必然是生氣勃勃。地上的草茂盛，山頭青葱，地上泥土金黃而有香氣。地上的居民也會洋溢希望神色。

連地面上走動的狗兒猫兒也是粗壯生動！

這些，都可列入風水的角度。也是分析一個地區或局部風水好與壞的一些焦點！

葉玲女士主持　爲君解答信箱

東洋小故事

偷情的代價

「這畢竟不是好意思的……不過，事到如今，我看也只好這樣辦了，所謂恭敬不如從命，噯……這事情我會在三個鐘頭內辦妥的，好不容易約了你出來，卻……」聽間島的語氣，似乎接下來的節目可能要被迫取消了，這使到眞佐子的心臟突然的往下一沉。

她實在很不願意乘興而來，敗興而返的，何況還是她期待已久的事情。

「別這麼說吧！這些錢是明天給加藤潭的稿費罷了，到我回到家裡之後，我到銀行提了錢才交給他不遲。如果你仍舊覺得不大好意思的活，那你就開一張私人支票給我好了。這是我的不好，約了你出來，防礙了你的公事。不過，天氣這麼冷，還要你馬上趕去見那客戶……吹那三個鐘頭的北風，可不是易受的。……」她似乎對那三個鐘頭特別着意和惋惜。

千金一刻哪！

「這倒沒什麼的。只不過……」間島起初再三推卻，但在眞佐子的堅持之下，他終於接受了那二十萬圓，然後開了他的私人支票給眞佐子。

「你在那家食館等我好嗎？我到大森見了那客戶便馬上回來。」

「好的，那我要你送我到那賓館去的！」

「這個當然啦。」

在賓館的接待處，間島好好的辦妥了登記手續，然後把眞佐子送到電梯前面，相互的行了個鞠躬禮後離去。

來到了和三個月前同樣裝置的房間裡，眞佐子即好好脫掉她的大衣，然後一腳踢掉那雙鞋子。

口裡在哼着一齣歌劇的一節，她也記不起是什麼歌劇了，心坎裡的那股幸福感把她衝擊得差然點兒昏了。

在快樂的酩酊中，她在想着只要大家把這種愛情理性地處理，和間島之間的關係，應該是可以長久地繼續的。這不是人生的最美妙的一環嗎？想着想着，她便滿足地躺在床上，舉起間島所最欣賞的兩條腿，像踏着腳踏車似的，不斷的踩踏着，就像一個天真的小女孩般。

（一七）　亦雄譯

拉雜談

修甲女郎渴市

這個社會，用勞力去維生的人，越來越少，用腦力的，比數是越來越多。

由於科技的發達，很多可以用機器代替的，都可以把人力省下來。例如是小巴士吧，多年前，除了一個司機，還有一個守閘員、[illegible]售票員。後來，每一輛車，不論是單層，還是雙層，只須一個司機就可以。很多行業的發展，就和上述的情形差不多。

但是，有一個行業，數十年來，都是沿用舊方法，一直無法以別的來代替，就是修指甲的「修甲員」。

在美容院中，修甲員佔了很重要的一環。一些時髦的小姐、太太，她們在整理了髮型之後，把一雙手和一雙腳的指甲修得尖尖的，齊齊整整的，然後塗上自己喜愛的指甲油，這樣會令一雙手和一雙腳，更顯得美麗動人。

尤其是一些要戴上首飾的小姐、太太，修甲更是必須。

因爲每一個修甲女郎，都得[illegible]一年半載，才能從事修甲工作。而[illegible]，修甲時，所耗的眼力也很厲害，一個修甲女郎，每天如果是修十五個客人，已經令眼睛生澀發痛了。

年紀輕一點的女孩子，嫌這門工作沉悶、辛苦，也失自尊心。因爲，修甲還好一點，修腳時，心裡總會有一股不舒服的情緒。

年紀老一點的，雖然已有經驗，手也純熟，眼睛卻不行，每天只能做十個、八個客人便感到吃力非常。

現在，一般修手甲的費用由廿元到三十元不等，看地區而定。修腳甲的，則以雙倍價錢而計。而修甲女郎多是依附美容院、髮廊而工作的，她們只付入息的十份一給該店主，作爲付店租。

一般的修甲女郎，入息多是六、七千元左右，只有在年尾才有突破。

雖然，她們的工作，表面很是輕鬆，入息也算不錯，但是，從事[illegible]行業的人越來越少，她們寧可去做售貨員、收銀員。

所以，在我家鄰近的[illegible]，自去年到今天，還無法請得到一個修甲女郎哩。

阿妹

一曲難忘

一五四：決不走回頭路

「對妳——這算不了甚麼，再見。」

他低下頭又說了，便要走，但語氣比較有人情味。

「雲醫生，謝謝你！」她伸出手來道謝。

他遲頓的不願接觸她的手，似乎有點畏懼。但禮貌上卻又不能猶豫。他終於將軟而厚大的手掌，握着她柔若無骨的玉手。

媚媚感到雲醫生的手抖顫，她看到他的眼神又驀地光綵了——充實閃爍着滿足的安慰。他倆四目交投，他再又像歇斯底里的病態，呆怔未定，口唇蠕動的不知想說甚麼——

但祇一剎那，他又恢復過來，忙鬆脫她的玉手。逕自頭也不回的走了，連一句話也沒再說。

媚媚出院之後，半個月，岑醫生夫婦回來了。她纔知道那些錢不是吳醫生留下的，她在岑醫生夫婦的照料下，很快便康復了，比前更加明豔成熟。

舞場各大班及梅伯力邀她重下舞海，說老闆願意無條件的先借五萬元給她，那時的五萬元差不多可以買一層小洋房了。

而媚媚卻很理智，她決定不再走回頭路，她推卻各舞場的重金邀請，晚晚躲自下苦工的去練習歌唱，她認爲唱歌才是藝術的表現。雖然那段時期歌星收入不會很多，反而舞星可以有掘金的大機會。

最大原因，他的兄長早已偷渡來港，得到寧華的安排和幫助，很快便要轉往台城工作，希望賢慧的妻子和孩子同去團叙。

翠瑩

都市風情

兩地春

王小英母親鼓勵女兒和姊夫相好，因爲小玲不是親生，親情打了折扣，小英是親生的，對自己更有親情。

雖然，她不是望親生女搶了非親生女的丈夫，起碼也希望女兒能姊妹同事一夫。

然而，王小英卻不然，她有很大野心，她的野心是自己創業，當然，她要借助姊夫的財力，社會地位，但她不想永遠佔有姊夫。因爲將來自己即使有成就，而自己是張世民太太，那成就仍然歸於丈夫的。

對於姊姊與姊夫之間的問題，她除了着陳淑意回多倫多後，低調處理外，她認爲自己時機成熟！便親自到多倫多一行，處理私事。

王小英第一次到多倫多，她個人業務，早有安排，至於張世民公司事務，她也作了很好安排。

到了多倫多，姊姊、姨甥女、李浩然、陳淑意，都來接機，自然，居住在姊姊家中。

雖然她以私人身份到來旅遊，亦兼理公事，在小玲、李浩然、陳淑意相陪下，亦返公司，視察業務，當然也和那邊的職員應酬。

此外，小玲每天和李浩然，架車載她到處去遊玩，有時姊妹單獨、有時李浩然單獨陪遊，更多時間，是姊妹與李浩然雙雙陪同遊玩的，特別是出埠，還帶同了張玉琼這個小女孩，而小玲與李浩然，要輪流駕車。

經過一星期視察後，王小英成竹在胸，要向姊姊攤牌了。（二九）

·匡成·

情海茫茫

五十九：如在夢中

·信華童·

高力猷說以教育基金會來支持陳子堯留學，子堯如何不喜，高力猷知道用私人的名義來支持他留學，他會不接受，他會懷疑其中有甚麼動機，大老細對自己如此賞識，但用基金會名義支持，他便覺得可以接受，不過是第一個而已，以後公司中還有許多同事接着留學去，這是公司提拔後輩的策略。

「子堯，你以爲如何？」高力猷說：「你可不必馬上答覆我，但也不要遲過一星期。」「是的，總裁。」陳子堯恭恭敬敬地說。

「這是你最好的機會，你應該珍惜。」高力猷說，言外之意，顯然是要他答應了，「我也知道這是關於你一生的大事，你也得與父母商量，看他老人家的意見。」

陳子堯又連忙應是，高力猷也便不再提留學的事了，只談了一些別的，如有甚麼嗜好，攝影、文學、音樂、旅行。陳子堯都說了，高力猷說：「你既然喜歡旅行，到外國留學，是最好機會呀，假期來了，便可以到處逛逛，看看異國風光，增添知識。」

陳子堯喝過了咖啡，也便告辭了，高力猷也不強留，他起座送他離去，這也是特殊的，一個公司最高級的總裁，要起座送一個小職員離去。

陳子堯出了總裁室，返到了自己的部門，腳步浮浮，有魂遊太虛之感，剛才的遭遇是眞實的嗎？還是一直在夢中？

返到了自己的座位，有一些還未下班的職員看他回來，也不禁投以奇異的眼光，子堯給總裁召見，是出了甚麼大毛病。

僑樂村

新聞故事

老千遇綁架案

·梁悅慈·

半山區有不少新落成的樓宇，因地處鬧市附近，所以，房間非常搶手。一則招租小廣告，在某報刊出後不出二、三天，那房間就租出了。

二房東姓伍，租出的房間是頭房，每月租金七百元，其實，租金並不廉宜，當年，一千二百元已可以租得一層樓，那男人交下定金三百元，明天入伙就一併交齊按金和租金。他自言姓王，身邊還有一個中年婦人和一個只有兩歲的孩子，換言之，他們是一家三口。

老王自稱來自星加坡，在彼邦有着不少生意，並在大馬擁有橡膠園和錫礦場，只因有某些緣故，將星馬大部份生意結束了，然後，舉家來了太平山住下，計劃另找新的發展。

在新界荃灣，老王和朋友合資，開設一間製衣廠，後者不過是試辦性質，待到認定大有可爲時，才作大規模的投資。

老王不諱言，在此地祇屬暫住性質，一俟已訂購的新樓可以入伙時，就會搬走了。

王氏一家三口，衣著頗爲華麗，入伙時，搬來的傢具和行李就十分簡單，不當什麼搬運公司代勞，只由二名相熟的漢子幫忙，便一切辦妥，顯然，這些實在與他們的身份不大相稱的。

據老王的解釋，他們未來的新房是在窩打老道山，和此相隔也太遠，爲免搬來搬去，目前只好馬虎一點算了。二房東老伍也覺得他的解釋是合情合理的。

老王和他的王太太，對人也很是和藹、有禮，出手也十分的闊綽，不過，有時亦會有「手緊」的時候，那時，他就會向二房東老伍借錢周轉一下，通常，是一二千元吧，過不了幾天，就會如數清還，而且，每次還錢，一定回贈一些小禮物作爲小意思。

不多久，王、伍兩家人也混熟了，有時，是不分彼此似的。而曾幫忙替他們搬運行李的兩人也常來閒聊，久而久之，他們也熟絡了。年紀較大的一個，老王叫他做大師傅，而較小的，他呼之爲光仔。

大師傅據說是什麼派的武術教頭，也精於修理汽車。光仔則只有廿來歲，但，人卻非常的「老積」。

至於，不妨回筆介紹一下二房東老伍的一家給大家認識。這一層樓，本來是由三姊弟所居，大家姐伍沐，二弟伍文和三弟伍榮，均未置家和嫁人，各有職業。（一）

旅遊記趣

碧瑤機場在羣山中

步行人

碧瑤地勢比機場還要高出千多呎，是以下山搭飛機要走一大段路，這不要緊，反正是乘搭汽車，不過，沿途霞霧瀰漫，視野大有問題，抵達機場時，天氣還不是一樣。

我不是說過機場沒有候機室，何嘗又有控制塔，飛機給霞霧遮得若隱若現，而搭客則散處於草坪上，包括機師與工作人員在內，搭客有點兒焦急，尤其是我本人，因爲想起不久前，菲律賓總統馬賽在碧瑤隨機身亡的故事，又略約知道碧瑤機場四週環境，這時候眞想不飛也罷，且有改乘火車的意念，誰知去搭火車還需再下山四千多呎。

這時候附近突然閃出一個大漢來，下身赤裸，束腰帶子下垂把下體裹住，看得清楚，健碩的屁股外，掛着一柄短劍，然上身穿的是飛機恤，臉上連半點表情都沒有，大家不敢多看他一眼，更談不到說話了，我明白這就是半開化民族的武士，直至他走進草叢中，我才舒了口氣。

雖然我期望飛機改期，有問於機師的，則須要等待天氣好轉；如是者，枯候了兩個多小時，霞霧終於散去了。

飛機能飛出，別人高興，我卻在無可奈何心情下，隨衆登機。

飛機並不是循來路逆向起飛，換句話說是飛向羣山，但覺蝶降不知若干次，隨即迂迴於山谷之間，後來俯瞰一下，才知還是在機場上空，這時候飛機已回復平穩，朝馬尼拉方向飛行。

我雖然佩服機師技術超卓，但已驚悍不迭了。

長鏡頭

汽車到此便須兜轉　依著標誌不會有誤

圖·文·森溪

更多此類 ROUND ABOUT 設置港九多處有此必備的十字穿心地帶。

這設置包括「塑」與「漆」。

「塑」就是十字穿心正中那用水泥塑成，但不太高的圓臺；「漆」是以白油漆上的兜圈箭咀。

這是一項似舊仍新的交通安全措施。

村中人語

畏途

英皇道可說是一條多災多難的一條路，兩旁住宅與商戶要問什麼時候才能修理得完。樓上住戶挨震耳欲聾的鑿地聲，而商戶則除了這聲浪之外，還得接受門前修理，只餘窄窄的通行小路，顧客裹足不前，生意大跌之慘。不知在別的地方，能否要求賠償，但在此地，則顯然沒有這麼一回事。

有些路面，似是前些已修好了的，可是今天掘又再來一次。如此看來，眞是有永無盡期之感。

在最早的日子，也曾說過要三年才竣工的年，三年，不是短時間，生下來的孩子要學行了。其皇道上的交通燈也是失調的，多天了不曾修復，行人與汽車爭路，險象環生，怪不得有些的士司機視英皇道爲畏途。

聽人講

物價與工資

客浪觀

近期港府發表的消費物價指數，與一年前相較，上升逾百分之十以上，這種情形，還是愈近期上升的幅度愈大，這從另一方面來看，亦可見通貨膨脹有愈加惡劣的趨勢。

本港通脹率，比一年前上升了百分之十幾，已經是事實了。前些時看到有專家指出，本港物價升幅大和通脹率高，是由於近一兩年來工資調整得太速所致，根據這些專家所論述，認爲工資水平被扯高，消費「過熱」，必然會導致物價上升。目前本港人才（包括勞工）因種種原因而流失，公、私機構都不得不以「銀彈政策」來挽住人手。

因果：工資水平整體被扯高了，當然會使社會消費力大增，從此導致物價上漲，通脹率惡化；可是物價和通脹率，有時亦非由工資增長所決定。在現代社會，物價往往互相間有連鎖關係，有一樣物資若對整體物價有影響的，這樣物質一旦由於某種原因暫時供求失平衡，價格驟然上升，它對其他物價就不可避免會帶來衝擊，譬如石油就是。物價上升也反過來要求工資水平適當提高以資相適應。本港這一兩年工資增長的速度，到底是否能抵銷了通脹率，還是個值得研究的問題。目前本港的工資水平似乎亦離不開職業市場供求率因素，有些嚴重欠缺的技術專業人員，新酬調整的幅度比通脹率高得多，但一般的行業的職工，卻可能「未蒙其利先受其害」，他們幾得老闆給予的增薪幅度，根本抵銷不了物價與通脹帶來的損失。

現在有些經濟專家們研究本港這一兩年的物價、工資，似乎只着眼於某些職業上層，對一般的職工收入較少注重。假使說，本港這兩年，物價、通脹率都愈百分之十以上，兩年累積下來，一般職工的薪酬調整必須要兩年來幅度達到百分之二十幾，才算拉到「平手」。可是實際上，許多私人機構對一般職員增薪的幅度，每年只有百分之幾，舉例來說，許多私人機構屬下寫字樓的小職員，像一般低級文員，月薪亦不過三千上下，他們在物價急劇上升的今天，根本就連解決個人生活也十分不容易，像這些階層，他們若聽到專家要壓抑工資水平以緩和物價上升的高論，不知有什麼感想。

由汞齊補牙說到「鉛齊」

語花亂飛

美國人去年搞出一項自己嚇自己的行動，認爲現代通用塡補蛀牙洞孔的汞銀合金，補後會一直發出毒素，牙醫學會則認爲安全。

塡補牙洞的材料，據車公子所知，有瓷粉與銀粉兩種。後者較能經久，除非牙質繼續剝蝕，使塡補劑鬆脫，否則至少可以保持好幾年，相當理想者矣。

說這種塡補劑有毒，亦有其理由，因爲主要成分是一種白銀爲主的粉末，用時從瓶中傾出少許，以適量水銀（汞）調合，成爲合金，趁它未凝固時納進牙洞，緊壓並擠出有餘的水銀而拭去之，少頃即成固體，而補牙程序亦告完成。

這種合金就叫做「汞齊」。

汞齊有粗製品與精製品之別，從前以白銀爲貨幣的時代，有些人自己補牙，就用鋼銼從銀幣銼出一小撮銀屑，加水銀一滴，把銀屑調成泥狀，塡滿牙洞就是。

但這種「汞齊」不合標準，除汞毒外還有許多流弊者。

原來「齊」這個字，意味着合金的方程式，却是個中國古代冶金工業所用的古字，讀音爲「劑」。《考工記》敘述製各種不同用途的金屬器皿，所用銅與錫的比率有所差異。原文是——

「六分其金而錫居一，謂之鐘鼎之齊；五分其金而錫居一，謂之斧斤之齊；四分其金而錫居一，謂之戈戟之齊；三分其金而錫居二，謂之大刃之齊；五分其金而錫居二，謂之削殺矢之齊；金錫半，謂之鑒（鏡）燧之齊。」（按：金字俱指銅）

那麼，補牙用的汞齊，合標準和不合標準又有些甚麼關係呢？

關係在於金屬熱脹冷縮的物理作用。原來熱脹冷縮程度，並不是所有金屬都一樣，有些程度大，有些程度小。但是，牙齒屬於一種並無彈性的固體，合金在牙洞裡膨脹到一定程度，會使牙齒爆裂。

故此，補牙用的「銀粉」，並非單獨是白銀的粉末，是經過精密測試後仔細配合的若干種金屬，混合而成。

去世多年的劉體志牙齒博士生前見告：今日的「汞齊」未出現時，美國有些牙醫用中國載茶箱子的鉛片，剪出細成粒狀爲用。今日想起，才叫恐怖呢！

車公子

張學良囚居的地方

浙江名山不少，天台、雁蕩、東普陀、天目、莫干、雪竇……各有特點，天台有晉隋古寺，有石梁飛瀑，雁蕩是百重瀑有千重洞，奇峯秀水，東普陀是佛教道場，天目有綠色王國之稱，多原始森林古樹見勝，莫干則以竹勝。

前人詠天目山詩有：「大樹華蓋聞九州」，李時珍曾在此採藥，北魏時的「水經注」便有記載：「山上有霜木，皆數百年樹，謂之翔鳳林」宋朝則名此林爲千秋樹，可知天目山的古樹勝，莫干山多竹，夏日清涼，三十年代國家要人多在此避暑。

可惜這兩個名山，今次來不及一遊，只好等候機緣了。

遊雪竇山，已大感滿足了，奉化溪口是蔣介石總統故居已修繕一新，還到過雪竇寺旁張學良被囚處，是平房，前有草坪，風光甚美，在明代已被稱爲天下禪宗十刹之一，今天雪竇寺正在修繕中。

在寺前有一土丘，上有多株長松，據云是黃巢墓，但不見有碑記。

雪竇山上有御碑亭，碑刻「應夢名山」四個大字。

原來宋仁宗夢到一個奇峯秀水的好地，醒來念念不忘，便敕臣下走遍天下去找，便寫成圖畫呈獻，於是雪竇山的風景便呈現在仁宗眼前，仁宗認爲與夢中所見正合。從此雪竇山之名大彰，宋理宗題了這四個大字，便築了御碑亭，此亭在今天雪山賓館之旁，其後有小徑，可直到山頂去。

妙高台是雪山名勝之一。香港半山也有妙高台，記得半世紀前，胡漢民先生曾居於此，此台以妙高爲名，可能得之於雪竇山。

越高山，過飛雪亭，眺千丈飛瀑，此瀑勢氣雄奇，不遜於雁蕩於大龍湫，且可遠眺，不必跋涉。

山上多長松，有石磴直達妙高台，憑欄遠眺，環山如抱，此地有東望大白，西連天姥，南引天台，北跨四明之勢，看諸峯隱隱在雲霧間。

雙魚小品　（一七八）

愚子佩玉

問玉徒招困擾

張君默

除非身上珮玉是爲了做生意，好給顧客展示，不然，一般的珮玉者，我都認爲他們是芸芸衆生中比較品質單純的一族，尤其是較年輕的一輩，只看了李更夫的「民間玉定淺談」與李英豪的「玉器鑑」，便以爲已經很懂得玉了，尤其是分辨眞假，甚至有自以爲是專家的趨向。

在玉國中行走這些年，可說見盡衆生相，發覺專家與權威很多，只要在某個角落，三五個人聚在一起，口齒最伶俐的，聲音最響的一個，必定擺出一副專家姿態，表現出敢把皇帝拉下馬的眞知灼見，聽得對楊建芳與戴德也有不以爲然的言語，因此對月旦於我的種種言詞，也就處之泰然。

一些人玩古玉，尤其是新人，得了一件器物，必定到處給人看，問人家的意見：是眞是假，值不值這個價錢等等，結果問十個人會聽到十個意見，尤其是拿去問賣玉的人，意見可就更多了，因爲你不是向他買得。

也不要以爲那人不是爲了招徠生意，他的意見就見得中肯，要知道這個世間，損人利己的事當然有人做，損人不利己的事同樣有人做，而一知半解，甚至被某些坊間見識誤導，以致產生誤解都有，何況人的本性中有權威慾，最好別人以我之言語爲圭臬。

試着拿一塊玉去探索人世，你必會獲得豐富而有趣的閱歷。不過，對一個心意不堅的人，又會招致許多困擾。

共市產區法例

北斗　酒經

傳統產酒國，都有其自成一套的葡萄酒產區法例。比如法國本身，就有四級的葡萄酒，包括AOC級，VDQS級，然後是較爲平庸的VINS DE PAYS和泛稱爲「枱酒」的VINS DE TABLE。

由於級數的劃分十分清楚，習慣了的話，一眼望其招紙便可以得知其品質大致上去到那個地步了。

但正由於各國有不同的產區法例，如澳國則着重於葡萄品種的命名與釐定。對於資深酒客而言，也會在招紙上了解到那瓶酒的水準。祇是，大多數的飲家，却未必分辨異國葡萄酒的命名制度及產區法例的內容。

由於歐陸共同市場的開放，這種各自爲政的制度顯然略爲不符合共識的需要，因此，共市中央組織爲了行政方便，易於統籌，將葡萄酒的產區法例簡化，將共市國家的葡萄酒，祇劃分爲兩個等級，就是如能証明產區出處而質量已達一定水平，就稱爲VQPRD（即是VINS DE QUALITE PRODUITS DANS UNE REGION DETERMINEE的簡寫，直譯爲來自集特定產區之優質葡萄酒），法國的AOC與VDQS即納入此類。除此之外，其他一律貶爲VINS DE TABLE，即是普通餐酒了。此簡化容易了解，但其他內容，依然要靠經驗。

賀敬之可能職位不保

焦點人物　史正

據最近消息，中國國務院已決定對文化部進行人事調整，將免去賀敬之這位代部長職務，而由現任副部長高占祥出任部長。但他的中宣部副部長職務，可能會繼續保留。這消息是否屬實，稍後便會「揭盅」。

賀敬之一向被視爲中共保守派要角之一，與「左王」鄧力羣關係密切。「六四」事件之後，當時任文化部長的王蒙下台，恢復自由身「攪」他愛好的話劇。賀敬之乘機出而代之，成爲代部長。在他代理期間，因「文藝報」事件（意圖排擠政治局常委李瑞環），而與主管意識型態工作的李瑞環發生尖銳磨擦，後來在國家副主席王震力保下得以過關。

賀某本身是中國當代詩人，劇作家。一九四五年與丁毅等人集體創作歌劇「白毛女」，個人作品包括「鄉村的野」、「賀敬之詩選」及「賀敬之文藝論集」等。

賀敬之生于一九二四年，是山東峯縣人。曾入湖北國光中學學習。一九四〇年到延安，入魯迅藝術文學院文學系學習，次年加入共產黨。抗戰勝利後，隨文藝工作團到華北聯合大學文藝學院工作。曾獲一九五一年斯太林文學獎金。建國後，歷任青年團中央候補委員，全國青聯候補委員，中國作家協會理事，副主席，中國戲劇家協辦理事及書記處書記。他的代表作有：「回延安」、「三門峽歌」、「雷鋒之歌」等。

近期他曾到印度訪問，回程途經新加坡。接受當地記者訪問時，他解釋近日最受爭議的「菊豆」在大陸禁映理由，他說中國電影局曾向導演提出，有些鏡頭不適合中國觀衆，要他針對這些鏡頭作出修改，但導演不肯，因而禁止這部影片在中國公映云。

DEPOSIT

西蒙

DEPOSIT
動詞，放下，置下，沉積，儲蓄，存於，付定金。
WHERE CAN I DEPOSIT THIS LOAD OF SAND?
這堆沙我放在哪裡呢？
HE DEPOSITED THE BOOKS ON THE DESK.
他把書籍放在寫字桌上。
SOME INSECTS DEPOSIT THEIR EGGS IN THE GROUND.
有此昆虫產卵於土中。
THE FLOOD DEPOSITED A LAYER OFMUD.洪水沉積了一層泥。
A FINE SOIL WAS DEPOSITED BY WINDS CARRYING DESERT DUST.
風把沙漠的沙吹來，堆積成一片沙土。
WHEN THE RIVER RISES, IT DEPOSITS A LAYER OF MUD ON THE LAND.
河流泛濫時在陸地上積了一層泥土。
I SELDOM DEPOSIT IN A BANK.
我很少在銀行存錢。
HE'S DEPOSITED QUITE A LOT OF MONEY RECENTLY.
他最近存了一筆不少的錢。
WE SHOULD LIKE YOU TO DEPOSIT A QUARTER OF THE PRICE OF THE HOUSE.
我們希望你能先付房價四分之一的定金。
I WAS ASKED TO DEPOSIT 100 DOLLARS ON A 500 DOLLARS SUIT AND PAY THE REST IN A MONTH'S TIME.
這套衣服要我五百元，可先付一百元餘數一個月內付清。

舊語劇場

離經畔道

「離經畔道」，畔：與「叛」通，違反，背叛。違反儒家尊奉的經典和教旨。明代李贄《水滸全書發凡》：「今世小說家雜出，多離經畔道，不可爲訓。」清代陳天華《獅子吼》第二回：「視講洋務者爲仇，以爲這些人離經畔道，用夷變夏，盛世所不容，聖王所必誅，凡欲爲孔孟之徒的，不可不鳴鼓而攻之。」例句：「清末譚嗣同認爲古時本來沒有皇帝，後來皇帝是大家推舉出來的，當然也可以由大家來廢除。這些話在當時被人認爲是離經畔道的啊！」

口痕友

學苑趣憶　弘三

午飯閒聊，同事說她的一位朋友快要嫁往內地，衆皆嘩然。

無他，從內地嫁娶來此者就不時發生，但這個她的「扒逆水」行爲同枱數人皆首次聽聞。口痕友曰這個她一定是瘋了。

同事又代爲訴苦說那位內地新郎對未婚妻殊不和藹，大庭廣衆之下亦對其呼喝有加。衆齊搖頭，說不嫁也罷。口痕友則說一個願打一個願捱。

衆姊妹動議同事去說諫，要這個她三思，又說若男人不能體貼入微就絕不能跟他。口痕友說對女人不能過於遷就，不然她不會當你係寶，亦不會感激你爲她所作的一切，更有可能隨時轉頭欺負你。

同事說她已跟這個她長談數次，但朋友嫁意已堅，她亦無謂多說話，萬一誤人好事就不好，何況能找到一個自己喜愛的人已是一個福，祇有默祝這個她幸福。衆姊妹低頭不語。口痕友切一小塊豬扒「質」入口，望著衆人但笑不語。

同事繼續「口疏」，說二人一年祇見三兩次面，但這個她已是死心塌地，情定終生。衆姊妹齊聲讚美愛情底魔力。口痕友則云[illegible]令人冲昏頭腦，作出前所未有的決定。

同事又說二人於數年前在北京機場相識，一見鍾情。衆姊妹問口痕友信不信一見鍾情，口痕友挺直身子，煞有介事地說信，但一定要[illegible]一廂情願還是兩雙傾心。

同事又替這個她擔心說其怕這回嫁上北京可不要被冷至甩皮甩骨才好。衆姊妹說唔怕，熾熱的愛情會戰勝寒風云。口痕友默不作聲，衆姊妹齊說「呢勻冇嘢講咩？」口痕友要手擰頭，衆姊妹探頭往前，嬌聲齊問：「咩事啫！」口痕友伸條脷出來用手指指，狀甚痛苦，姊妹大笑三聲。

甘地陵

旅遊眼　黃天

甘地，是印度的國父，當然備受其國民的尊重了，因此，甘地陵便是當地人與遊客均樂於前往參觀。

甘地陵（RAJ GHAT）鄰於紅堡（RES FORT）東南方，朱木拿河（YAMUNA RIVER）的河畔。這是印度聖雄甘地（MOHANDAS KARAMCHAND GANDHI）死後火葬之地。

根據印度人的傳統習慣，人死之後都會火化，最後將骨灰洒於恒河之中。甘地的遺骸當然也不例外，因此甘地陵並無屍骨存在，純粹是一個如中國傳統之「衣冠塚」取作爲[illegible]已，因此，[illegible]甘地陵，其實[illegible]視之爲一個「[illegible]」呢！事實上甘陵地內外都有鮮花盛開（特別是玫瑰）而外邊還有碧草如茵之情況，環境之美，令人陶醉。

內進甘地陵，一如其他廟宇及名建築物般，都要先脫掉鞋子。此甘地陵外形簡樸大方，從遠處看，像一座設有頂蓋的大土墳，四周長滿寸寸青草，陵園有兩個紅磚修建的小門，再沿着一條磚鋪的小徑進入陵園。陵園中間是甘地墓，用黑色大理石砌成，這是一個長寬約三米的正方形平台，高約兩米，中間刻有我們不懂的「梵文」。其側還有一把的蓋而長燃的火，優雅非常。因此，來此參觀的人，都會生產一種尊重與崇敬的心情呢！

印度人來瞻仰甘地陵的人也頗多，他們都在陵前雙手合什致意，還有人會跪在地上爲甘地禱告，這種尊重的表現，也能陶治到我等遊客呢！

將見加聲四起百物騰貴

都市傳聲　方佳

二叔今晨眼光光，精神恍惚，又頻頻打呵欠。房口包問道：「二叔，是粉癮起，要上電？」

二叔苦笑道：「若我有資格食粉則天光了。換言之我有大把錢，通貨如何脹，也不用發愁啦！」

房口包道：「然則又爲甚麼頻頻打呵欠？」

二叔喟然長嘆道：「今後日子，不知如何過？」

房口包道：「甚麼事值得你躭心？」

二叔大聲道：「原來水浸眼眉，你尚未知！」

房口包道：「二叔，你定一的啦：西水不會浸到香港來的。」

二叔道：「只怕浸到眼眉而不是你說的西江水。」

房口包道：「係甚麼水？」

二叔道：「是通貨膨脹與物價齊起飛呀！」

房口包道：「通貨膨脹大位事，何況我們生活只怕颶風的來臨，而不怕通脹。」

二叔道：「我連晚失眠就是因爲聽到通脹而居安思危，晚晚瞓唔着。二月物價創了新高點，由十點八，上升百分之十一點九，而消費物價指數，更上升到百分之十二點八。兩巴加價，成半至兩成，本月三十日就要生效，差餉又要加，公務員薪酬檢討完當然要加。但凡政府，差餉，交通的加價均會引起連鎖反應，於是全港加聲四起，我等升斗之民點可以唔失眠。」

房口包面青道：「二叔你不要再講下去，你再講我亦瞓唔着了。我更想想深一層是建機場，不離開征消費稅，個陣更慘了。」

是日也 排除買樓搵銀容易

少爺日記　張庭

日來炒樓之風大盛，經紀秋昨日又搵了二十粒，不過一天時間而已，他說如肯用一點時間拖一拖，二十五粒也可以搵到，搵銀之快，可說莫過於此，今天電視也得睇矣，沙田個地盤輸上手了，步踏出門，便有人出十萬八萬你賺，生怕你賺少，馬，居然搶到兩個單位，一轉手便二十粒入袋。

經紀秋笑說：「其實樓市亦呆滯了一個時間了，今天看來是突然大漲，假如由半年前起，一步一步的漲，也已漲到今日水平者，所以說今天之漲價並非偶然，而是必然者，只不過時局好轉也是事實，海灣之戰完了，香港經濟可復甦，大陸對香港的語調也改變了，一於鼓吹繁華安定，更加之早年移民之人，在那邊已取得了綠咭了，也便回來搵食，老實說，在香港生活好過那邊多多者。

他們去的，已抱了破斧沉舟之志，以爲香港必垮無疑，那知去了幾年，香港不特沒有垮，而且比前更好，一樣可以搵錢，回顧自己在外國，一事無成，倒不如又回來再撈過，這麼一來，這些日子，返來的人也便多了，自然找地方住。以前把樓宇賣掉移民，今天又得買回來，但再不是以前價錢了，爲了供不應求，樓價大漲乃是必然。」

經紀秋講出了許多原因，亦幾令人入信，總之，近來他撈得風生水起，我還做老友者，也起碼多杯酒飲，多餐晚飯。

王老三說「經紀秋這個人冇好幫挈，平日指黑路人行，有了發財之路，自己一個食了去，不帶挈朋友。」

經紀秋說：「老兄們休怪，這等生意，大家都知，排隊買樓，買得到自然大賺，可是列位仁兄，身嬌肉貴，捱更抵夜去排隊乎，只有我這等人才會去排隊而已，這些錢，是抵我們搵者，經紀秋之言是也，雖然明知可以賺十萬八萬，叫我去排，我亦不會去，堂堂一個丁家大少爺丁記機構常務董事，未來的承繼人，去排隊買樓有無搞錯。」

（六〇〇）

師表

青葱集　西多

我對老師的要求是很高很高的，認爲夠資格讓父母們把孩子交託過隨，非得要有[illegible]才實[illegible]，兼且品行端正，才能爲人師表。所以我從來想也沒有想過要做老師。

我妹妹正正是個「人之患」，這個老師其實也算不錯，勤力備課，關心學生，週到的周到，亦正經八百的用心教學，往往思量答語至深宵半夜。但卻仍有被她姐姐批評挑剔的地方。譬如說她偏食，坐到飯桌前便東挑西揀，一碟蘿蔔煮魚鬆就剔開魚鬆只吃蘿蔔，於是問她：「在學校裡你們吃包飯的啊？」「唔。」「我擔保在別的老師面前你不會挑菜吃。」「你也怎麼啦？」「你也會教學生飲食要均勻，而且飯桌前要有禮貌的，嗯？言行不符啊，怎麼好意思教人？」「是過分了點，但當老師嗎。」

夢報

金粉浮世繪　胡姬

二叔有層舊樓，座落鬧中帶旺地點的橫街街口，因該屋係其父遺產，話過所有住客均勞苦大衆，朝搵晚食，千祈不可加租，且不可賣。因此，三十年來許多物業經紀都碰一鼻子灰，眼光光見一大筆經紀佣無法落袋，十分不值。

經紀張此人死心不息，在該層舊樓中探得陳伯夫婦有女兒名茜茜，爲歡場中人，經紀張摸去搵茜茜，見到果然係靚女，叫她坐枱說：「你每月搵得多少？」茜茜笑說：「是不是想包起我先，每月萬零啦！你肯界一萬五，我成個人係你的了。」

經紀張說：「不多，但我想你搵筆更大的，可知你願否？」茜茜說：「有過數十萬就點都製啦！」

於是經紀張教路，茜茜問得唔得先？你肯保証我，經紀張以兩月時間，付款三萬，成功後可佔佣金五分一，不妨試吓。

茜茜照經紀張計劃行事。先行打電話給二叔，話佢是住於他爲業主的舊樓中人，昨晚發夢見一慈祥老伯，自稱名叫溪祥，係二叔之老豆。又叫她至緊要與他的兒子見見面。

二叔說：「既然這樣，你來見見我。」茜茜扮作妹仔釘一般，唐裝衫袂，孖辮去見二叔。二叔一見大有好感，聽茜茜說是幫人家看小孩，打掃地方的，便說：「叫你來幫我啦，我給你每月四千元啦！」茜茜連聲多謝，兩日後去返工。二叔對她甚好，茜茜又大拋生藕，令到二叔扯酡酡。一日茜茜說昨晚我又夢見那位老伯，但話該幢舊樓快要倒塌，叫你快快賣了，起過多層安置番班街坊。

二叔記得數日前經紀張來過電話，也就叫他來談談，三言兩語馬上成交，經紀張全權處置，他因而賺了五百多萬佣金。

賣樓已成，茜茜估一百萬。她對二叔說：「我走了，你間樓拆了，你老豆亦不會請我報夢。」二叔說：「你留下來嫁了我，得唔得？」茜茜話吽要諗下先。

人生享受各不同

流風士名　太子森

復活節假期，可樂得休息一下。本來想往曼谷一行，拜拜神，但要等到二十九晚才可動身，與其來去匆匆，倒不如在港休息一下。

買了一大綑書，利用假期充實一下自己，接觸更多之新事物，對於每個人來講亦爲有益。

當然，人生觀不同，品味不同，興趣亦不同。有的人認爲我等得閒之時摔住本書讀，而每晚入睡之前，必讀半小時書，此乃是最呆居不過之事。然而，有些人則認爲夜夜笙歌，乃是浪費人生。

事實上，趣味不同，自然是各有各不同之嗜好。

銀行大班手下有個高級職員，十年如一日，屋企可以唔番，但是，夜總會則不能不去，於是也，但番工還勤力過的小姐，有些人便是如此，認爲人生最大的享受便是賭錢與摸住個靚女飲酒。

利用假期，看了王蒙的小說，使人心中滿不是滋味，中國之所以到了今時今日，仍然這麼落後，不能不應該自我檢討一下。

王蒙乃後於劉賓雁，同爲報告文學高手，而王蒙在劉賓雁之指導下成長，成爲了大陸批評陰暗一面之高手。自然，也惹來了不少麻煩。

人生苦短百未足

貝莎

三月中畫翁任遜大去。任畫公積閏八十五，亦可謂上壽矣！任畫翁長大於台灣，後居五羊，再移居香港，但曾因病而失聰，聾到實心者，但能辨人之口型而知你講也，雖非全對亦九成之間矣！

任畫翁乃香港之頂級國畫家，與趙畫翁、鄭畫翁同列，香港藝術館藏有其畫著。

每屆拍賣行有名畫，古瓷等物拍賣，講起名畫，古董，畫伯嘆曰：「一張名畫賣一百幾十萬，一件名瓷古董賣五七百萬。該等創作者，皆墓木已拱，賣多多錢均與佢無關，凡藝人均生活麻麻地，是則生前賣十文，五十文，好過死後賣一百萬，二百萬也。生前售價雖微，作者尚可得益，死後賣得貴，與佢地無關也！若話名氣可傳之後世，死後又如何知道？」

身爲畫伯此話說來甚有道理。

任畫翁之大去，不似大碧仙遊之轟動。大碧以嫣打而令觀衆受落，超過佢做大戲時之所得。袁叔話凡有梨園、影界逝世，佢就好唔得閒，猛接電話。新聞界、雜誌友好，向佢攞料問，長問短，攞照片，一個電話未完啤啤機又響，大碧之死亦如是。

袁叔話大碧乃大近視者，故有盲碧之綽號，其原名爲鄧芍芙，又爲戲行中人諧聲爲「等着褲」，但話大碧之夫婿雷老大，乃著名上海出品葯廠之雷家公子，佢夫婿極愛大碧，「碧雲天劇團」就是由雷老大斥資組成者，但該團亦令佢損失重大。而大碧亦對夫情甚殷切。

貝莎見報載，大碧所病爲白血球過少，過多則常聽見，過少乃初聞也。

貝莎亦有世叔容與仙逝，容叔叔爲家嚴同窗新聞學院同學也，戰時爲盟軍翻譯官，復員後任職華僑日報，後又任外國通訊社記者。退休後怡養天年，乃夢中心臟病猝發而大去者。

三人均六十以上。人生苦短，健康良好，百歲未足也！

醫案隨錄

頸椎骨刺

張濟森

經紀張，男，三十多歲。早上來求診說：「我已轉行做推銷工作，跑街多，很辛苦，腰腿酸痛，頸骨無力，頸椎又生骨刺，眞不知怎辦？」隨說隨從皮包內拿出照片結果給我看。

他面色蒼白，表情帶緊張，自言自語又說：「我本想轉工了，但近年晚又有點唔捨得，服藥又作用不大，做物理治療又無時間，據醫生說：目前還未有特效的治療，如繼續病情嚴重，將來也不知變成怎麼樣了，我是你的舊病人，相信你定能幫到我的。針針吧！」

我看過他的照片報告後說：「請不要過分擔心，不少病人的骨關節在X綫片上看到增殖改變時，都會十分憂慮的。目前多採用綜合療法。各種療法都有一定的療效，只要疼痛日漸緩解，骨刺也無需害怕的。」

他還是愁容滿面地說：「我這麼年青便患上骨質退化的病，老來豈不是更嚴重嗎？」我說：「骨關節病雖然多見于老年人，但中年人也不少見。按生理發育，二十五歲前骨骼發育便停止，隨着年齡的增長，骨骼和關節都漸漸進入退化的階段。（上）

「家庭疲憊症」

張仕

目前不少家庭中做父母的患了一種精神性疾病——疲憊症。患者時而幹勁十足，時而垂頭喪氣時而暴躁不安；時而精神沮喪。由於精神上的長期失衡，還很容易導致頭痛、胸悶、腰酸、胃灼和食慾不振等其他不適症狀。

疲憊症的起因是多方面的，但壓力感和暴躁是主要原因。工作忙、家務重、子女不稱心等等，給父母心理上造成極大的煩惱，有的父母在孩子身上費盡精力而收效甚微，「恨鐵不成鋼」於是情緒暴躁，怒火萬丈。

疲憊症是可以預防和根治的，患有疲憊症的父母，其病根主要在於精神因素。做父母的對生活要有樂觀精神和幽默感對待一切事情。多了解一些教育孩子的科學方法。對待子女不能施之任之，放任自流。

美國一項對八百五十六名男女兒童所作的長達四十年的研究表明：在兒童和少年時代常做家務事的孩子勤勞成績好，長大以後掙錢多，對工作滿意、婚姻美滿，與子女關係密切，身體健康，對比之下，極少做家務者則易於失業犯罪，患精神病，早死。這項始於四十年代的研究旨在探索青少年的犯罪原因。研究者、心理學家瓦倫特發現，做家務事使孩子獲得了能力，意識到自身的價值，因此，他們的生活快樂，工作富有成效。

爲此，研究者告誡父母們注意以下幾點。一、做家務事的眞正目的是培養孩子的責任感、獨立性、自尊自信心和發展能力。二、盡早教育孩子承擔家庭職責。三、交帶具體工作讓孩子動手，切忌包辦。四、別用錢物賄賂孩子幹家務。五、支持孩子爲別人服務，培養社會責任感。六、家務要適量不影響孩子學業爲主。

當然也不能處處按照主觀的願望橫加干涉，不要造成孩子的逆反心理。不要挫傷孩子的積極性和創造性，這樣，父母也不致產生情緒上的失衡現象。一旦有了疲憊症的某些徵兆，也不用緊張。可以冷靜下來，朋友接觸，多和同事，交流生活經驗，另外，在個人態度，行爲和處理日常生活的方式方法上來個較大的改變，這樣就可以打破疲憊症的惡性循環。

祝君健康

高貴的人

初夜情（三）　白玲

丁伯放下酒杯，頓了片刻，捻着鬍鬚點頭說：「不錯，竹門對竹門，我們所相識結交的，也是窮苦的人，如果你將來嫁給一般的打工仔，還不是一樣要捱。」

「其實，我們可以改變命運的，生下來窮，但不等於一生要窮。」丁燕心中所要求的，自覺是向父親表達的機會來了。

「怎麼改變？」丁伯顯得有點迷惑。

「我看能擠身有錢人的生活圈子，一切都會向好的改善了。」丁燕說得彷彿胸有成竹。

「我們是窮苦人家，怎樣擠入去有錢人的圈子。」丁伯依然莫名其妙。

「你不要忘記，你正在替有錢人打工。」丁燕說。

「有甚麼關係？」丁伯還是不明白是何所指。

「你可以利用工作上方便，把我帶入梁家的生活圈子。」丁燕說。

「但，你是一個花王的女兒，怎可以闖進主人的生活圈子去？」丁伯終於明白了，卻面有難色，而且感到女兒的要求有點過份。

「其實，每個人生下來時都一樣，並不是額上刻字註明誰窮誰富，我雖是窮家女，但作過打扮和裝飾，和高貴的千金小姐又有甚麼分別。」丁燕說得充滿自信。

丁伯端詳了女兒一會，有點自豪的說：「不錯，打扮之後，你比千金小姐還高貴，但，把你引入梁家的生活圈子，到底不容易呀！」

「我已有了計劃，只要你同意，保証成功。」丁燕以父親一開始沒有反對的意思，私心竊喜。

西洋幽默

大發明

妻子入實驗室向丈夫嚕囌，丈夫不勝其煩，說：「不要阻止我研究一項最大的發明。」

「是什麼？」

「怎樣使人患上舌癌的藥。」

洗壞

甲婦悻然告乙婦：「洗衣館同我洗壞了件衫，眞激氣。」

「我睇唔出洗壞？尚好完整㗎。」

「你睇，衣領個名牌招牌招洗掉，有得翻出來給人看。」

戰俘爲何臉腫目呆

南風　孜申

在海灣戰爭中，美國、英國戰機戰俘臉帶傷痕，而且口齒不清，目光呆滯，於是有人懷疑他們曾經受過虐待。但是，英國一些醫學專家通過分析認爲，他們是因使用戰機「噴射座椅」逃生裝置的戰機駕駛員，有時候會出現精神呆鈍的情況，就如服用毒品或酗酒慾醉一樣。這種現象如果得到適當護理，可於數日後消失，但由於這些駕駛員的脊架及內臟同時受過壓力，他們不該在六個月內再次飛行。

英國醫學專家指出，有時候，「噴射座椅」發射的衝力太大，可能使駕駛員的脊骨永久損傷。噴射過程的衝力，可在短時間使人體的骨架壓縮七點六二厘米之多。

目前在海灣的多國部隊的戰機中，許多戰機均裝上這種價值五萬英磅的特別逃生設備。這種設備，只需一秒鐘便可使駕駛員連同座位與飛機脫離，噴射座椅由火箭開動，並以每小時三十英里速度向上急升，升至一定高度後，一個小型降落傘首先張開，穩定座椅上的駕駛員，座椅繼而被放棄，小型感應系統會確保氧氣供應。最後直徑二十八英尺的降落傘張開。

塑料智慧屋

勾奇錄　福臨

例如近年來風行一時的防彈玻璃，原來用在B2轟炸機上，通用汽車的保險桿，最近也大舉採用樹脂聚合體，防碰撞效果不錯。同時，同樣質材可做成牆壁、屋頂，甚至各種沐浴設備，爲塑料產品的用途開闢一片天地。

實際上，塑料近年來已有逐漸凌駕木材之勢。杜幫公司即新推出一種外牆飾料，塗在外牆防漏效果甚佳；改良後的塑料框架也成爲化工廠生產綫製作設備的重質材，已取代受腐蝕的金屬框架。

遊棟智慧屋究竟使用了哪些塑料製品呢？屋頂由塑料和木料的合成品嵌成，不但防火，重量比紅杉木輕得多。屋內管綫也全以塑料管聯系，裝配拆遷均易如反掌；浴室裏的馬桶和洗手盆也是塑料成品，加配電腦感應之後，能自動控製水量，調節溫度；主臥室的塑料窗表面也有熱感應功能，玻璃顏色能隨溫度高低，自動由透明變爲晦暗。

更令人訝異的是，塑料和其他材料的合成品，從外觀上根本看不出「塑料味」，不明就裏看還以爲這是大理石、原木或精瓷所做的高級建築呢！

伊利諾州一位建築科技實驗室負責人這麼預測：「科技創新了塑料建材的用途，不但使用效益大增，價廉物美，也易搭建。」這些特色必會使塑料在未來三年內躍升爲建材的新寵。（下）

航訊

東歐市場開放遠歐航線貨量升
漢堡吞吐量創新高
歐洲門戶地位更穩

本報專訊　隨着全球廠商及出口商逐漸將注意力轉向即將邁向一體化的歐洲，德國大港漢堡亦致力確立其作為歐洲之門戶的地位。漢堡港去年因迎來創新高的東南亞出口產品，貨柜吞吐量達二百萬個廿呎柜。根據漢堡港發出的統計數字，港口貨運量去年增升百份之六達六千二百萬噸。一般貨物包括貨柜貨量升幅亦超過一成達三千萬噸。單就貨柜而言，去年升幅達百份之十三，令港口貨柜化貨物佔總貨量的比重，由八九年的百份之六十六，升至去年的百份之六十八。

航運業人士指出，來自東南亞及日本的進口產品令這個向來是歐洲貨運中樞的港口運量大增。無可否認，歐洲統一市場及東歐新市場是東南亞甚至整個遠東區出口產品的大市場。漢堡港務局要員日前率團訪日，更加令港口忙個不亦樂乎。其中一名要員指出，漢堡在過去一世紀以來在海運擔當重要角色，隨着東歐的開放，日歐航運貿易將會更蓬勃。

根據統計數字，漢堡港有百份之四十六貨量來自遠東地區，日本、香港、台灣及南韓是主要進口產品來源地。去年，亞洲及東亞地區分別經由漢堡港進口九十萬及八十萬個廿呎柜的貨物，較其他地區的數字多出二至三倍。

航商指出，日本出口貨是漢堡港蓬勃的一項支持力，但日商在當地的活躍亦是利好因素。目前有超過一百二十家日本公司在漢堡設有辦事處。東歐市場開放後，對日商而言漢堡就更加重要。去年，日本產品經漢堡港進口歐洲貨量有增長，而德日雙邊貿易貨量亦大升，德國三成半輸日產品是由漢堡出口，八八年數字為七十萬噸，到九零年已升至八十萬噸。

港務局發言人指出，在政治上德國已完成統一程序，有利漢堡港貨運量進一步提升。但他補充說，由於以前東德的運輸網絡十分落後，在未來三至五年有必要致力發展公路及鐵路網，因此現在就談論漢堡港作為通向東歐的大門，目前言之尚早，但這段過渡期過去後，漢堡將會是通向波蘭、捷克、奧地利等國的至佳門徑。同時，以德國未來建設藍圖之發展方向，以前東德地區將會是工業發展最蓬勃的地區，各項基本建設雖然耗費龐大，需時經年始能完成，但此舉實屬必須。部份原西德公司及廠商對東面越來越感到興趣，當然，日本商人亦不例外，計劃在德國東部設廠及生產基地。

圖：東歐開放市場後由漢堡進口貨量大增，作為歐洲門戶之地位更為穩固。

交通講場
·飛老·

香港D貨柜碼頭收費高已舉世聞名，所以舊年輸咗俾新加坡，唔再可以蟬聯貨柜港盟主寶座。

八號碼頭推出嚟，好多人話如果再投標，想唔貨都唔得，所以一於反對公開投標。因為如果公開競投，D貨柜碼頭收費會好高，想佢升小D都唔得，事關成本重咗，D碼頭公司就會將D費用轉嫁落消費者身上。

以前，批評貨柜碼頭收費高嘅船公司有唔少，但一間又一間再一間咁變成碼頭公司嘅股東，就要自動收聲，事關出親聲，唔俾人話倒自己米，就倒人地米，所以反對之聲越嚟越少。

嘈得比較大聲嘅船公司過去有中遠同招商局，但地因有中國背景，D碼頭公司都要賣番D賬。但而家就唔同，招商局同中遠都做埋碼頭公司嘅股東，D碼頭收費就算天咁高，但地都冇聲出，事關佢地亦係股東之一。

碼頭公司呢一招又幾有用，如果推而廣之，不妨將D股權逐D分俾D船公司，間間有份，咁，全部船公司做晒股東，反對聲就會消聲匿跡。只要用吔呢一招，碼頭公司加價無往而不利，鐘意點加都得，事關有人會反對。（八號碼頭三之三）

碼頭收費過高　反對之聲減少

圖：批評貨櫃處理收費過高，以前尚有中遠及招商局，現在兩者已成為八號碼頭之股東，大概無聲出了。

各大城市天氣報告

香港	有雨	十八度至廿一度
澳門	有雨	十七度至廿一度
廣州	雷暴	十四度至廿　度
上海	薄霧	六　度至八　度
北京	天晴	零下二度至九　度
台北	有雨	十七度至廿　度
漢城	有雨	零下二度至十一度
東京	有雨	五　度至十二度
馬尼拉	天晴	廿三度至卅二度
曼谷	薄霧	廿六度至卅五度
吉隆坡	有雨	廿三度至卅二度
新加坡	雷暴	廿四度至卅二度
雪梨	天晴	廿五度至卅三度
洛杉磯	多雲	九　度至十七度
三藩市	天晴	八　度至十六度
紐約	雷暴	十二度至廿四度
溫哥華	有雨	六　度至十一度
多倫多	有雪	零下三度至十四度
倫敦	天晴	六　度至十四度

鳥撞飛機意外可大可小
擋風玻璃座艙蓋最脆弱

美國空軍飛機鳥撞危險調查組提出了美空軍由七四年起共十五年收到的所有飛機鳥撞報告的電腦統計數據。收到的報告共二萬二千多份，經整理後得出了各種統計分析。發現在全部鳥撞中，逾七成發生在白天，逾六成鳥撞是在晴天發生的，這與以往分析一致。此外，大多數飛行是在白天進行的，所以白天鳥撞的百份比就較高。鳥及飛機在晴天都更為活躍，而且都力圖避開雲層，因而晴天鳥撞比率也就較高。

按高度統計，超過五成的鳥撞發生在低於一千呎高度。從撞擊部位看，機翼及其附件佔百分之廿六，機身佔百分之廿二，發動機佔百分之廿二。按飛行階段計，着陸時發生佔百分之卅七，起飛時佔百分之十六。從飛機速度方面統計，幾乎四成的鳥撞是在速度小於每小時三百七十公里的情況下發生的。在七四至八五年，共有七宗鳥撞摔機事故導致傷亡，其中六宗是致命事故，造成九名機師死亡。

分析比較致死致傷鳥撞事故及所有其他鳥撞事故，可以發現一些值得注意的關係。根據對事故中鳥撞部位分析，雷達天線罩受鳥撞的危險性不大，機身受鳥擋及鳥被吸入發動機的危險性也不大。最易致死致傷的事故位置是風擋或座艙蓋。鳥撞導致意外的方式可能有好幾種。首先，鳥在每小時五百至七百公哩速度下擊穿風擋玻璃，其作用力將直接令駕駛員死亡或受重傷。其次，鳥撞將分散駕駛員精神，產生致命錯誤。有時，駕駛員被迫從已損壞的飛機中彈出，在彈射過程中受傷或死亡。從飛行階段方面分析，也發現有很大聯系。鳥撞事故都發生在起飛，低空飛行及轟炸靶場上空飛行。起飛及低空飛行時鳥撞意外的相對危險性不大，但在轟炸靶場上空飛行時就很大。駕駛員在轟炸時駕駛飛機飛得很低很快，全神貫注於武器系統，未注意飛鳥，也來不及對鳥撞起反應。因此他便不能飛出危險狀態，如果彈射也不容易生存。與轟炸靶場上空飛行相比，執行低空任務時的飛行較直較平，便於保持方向並脫離鳥撞狀態。

了解鳥撞意外的各種因素的相對危險性後，便可採取具體方法來對付這些危險。毫無疑問，改進飛機結構以經受高速鳥撞，是更切合實際的。風擋玻璃似乎是需要改進的關鍵結構。材料技術的不斷進展，包括採用聚碳酸酯，疊層技術及護覆層等，提高飛機的抗撞能力。

圖：機首擋風玻璃最易受鳥撞，可大可小的意外。

瓊北航線營運漸見效益

（特訊）「瓊北」航線是中海國際船務有限公司開闢的連接海南省與廣西北海市的海上通道。自一九八九年三月通航以來，中海國際船務有限公司經營該航線共運送車輛二萬八千輛次，旅客十九萬人次，貨物十八萬多噸。

北海港是廣西距海南特區距離最近的港口，加上南寧至北海二級公路的開通，使瓊北航線的運輸日趨繁忙，過往的車輛由剛開航時每天二十多輛至五十多輛，旺季時可達六十多輛；旅客每天幾十人增至三百多人。第二年與第一年相比，車、客、貨物吞吐量分別增長五成或五成以上，營運總收入增長百分之三十六。目前，雲南、貴州、四川、湖南、湖北等省市都有車輛經北海渡海去海南，瓊北航線成為溝通海南省與大西南各地的便捷通道。

南昆鐵路線新路段開工

（明）國家「八五」計劃重點工程南（寧）平（果）段線路正式進入施工階段，現在已有一千多名工人進入主要施工地點進行施工。

南平段鐵路線長一百零七公里，需建橋樑二十座，車站八個，共需完成土石方工程六百二十萬平方米，國家鐵道部投資人民幣三億元，計劃三十個月修通。

目前，南平段沿線土地徵用進展順利，各級政府和羣衆十分支持鐵路建設工程，從人力、物力上給予巨大幫助。工程三通（路、水、電接通）基本實現，預計二季度南平段工程將全面鋪開，投入勞力五千名以上，各種築路機器也正在陸續運抵現場。

旅遊信箱
歐洲火車證有着數　可搭乘TGV快車

何美霞小姐：

歐洲火車證乃為無限次使用及單程兩大類，前者EURAIL PASS是在指定有限期內，無限次使用西歐十六個國家的火車服務，當中包括此國境內全世界最快速的TGV特快火車，及縱橫歐洲的TEE快車及部分渡輪服務；而後者雖然是單程票，但優點是有效期長，及可通用東歐國家，如果適當使用，可較前者更為經濟。

歐洲火車證的有效期由十五天至三個月不等，可以在香港的特約旅行社預購，費用由三百二十美元至八百美元左右。

如果你們是三人或以上同行，又同時訂購車票，亦可選擇一種叫EURAIL SAVERPASS的特惠火車證，有效期為十五天，較同期的歐洲火車證便宜兩成左右。

在使用火車證時，首先要到火車站蓋上開始使用日期，否則火車證仍然無效；而在旺季使用該證，特別是長途車程，最好能預先訂位，每次收費約為兩、三美元當地的貨幣，可以保證一定有位坐。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

波扎那航買一四六　拓展南非地區航線

（特訊）波扎那航空在去年八月訂購第二架英宇航一四六——一百型區域噴射飛機，現已投入服務。於八九年十一月，波扎那航空首架一四六型飛機投入服務後，獲得成功的佐證。因此，第二架英宇航飛機將鞏固該航空公司在南非發展協會（SADCC）國家的區域飛機發展計劃中的領導地位。目前，波扎那航空是南非區唯一的運輸機構，最少每週為SADCC十個國家提供服務一次。

波扎那航空第二架七十七座位一四六型飛機立即開拓新航綫，並加設額外服務，包括開設：每週一班來往波扎那首都嘉柏隆及納米比亞首都文特胡克；每週兩班來往嘉柏隆及坦桑尼亞首都達拉斯撒拉姆，其中一班在馬拉威首都里郎威起飛；每週四班來往嘉柏隆及桑比亞首都盧沙卡，其中兩班將與桑比亞航空聯合運作（其中一班由弗朗西斯城開出）。

英國宇航商業飛機航空營業部副總裁馬林哈舜對第二架一四六型航機投入服務表示，我們感到欣喜英國宇航有貢獻於波扎那航空的成功。新機促進新航綫發展，再一次證實該機種完全適合南非區域性運作。

「砂勝越之夜」極盡視聽之娛

（特訊）新加坡航空公司日前與砂勝越環境及旅遊局及古晋希爾頓酒店聯合主辦了一項名為「砂勝越之夜」的宣傳推廣活動。

是晚晚會嘉賓雲集，砂勝越環境及旅遊局局長拿督黃文明及夫人、砂勝越旅遊局局長、新航香港區總經理林忠雄、旅業界先進以及新聞界朋友，均有參加，濟濟一堂，異常熱鬧。

席間除有古晋希爾頓酒店美味豐富之東馬食品，以及砂勝越旅遊短片介紹之外，還有由砂勝越舞蹈團表演精彩之砂勝越民族舞，極盡視聽之娛。而晚會高潮為幸運抽獎，大獎兩份，乃新航雙人來回古晋機票及三晚住宿。

新航於本年一月十九日開辦新加坡至古晋之直航服務，每星期兩班，採用空中巴士A310型航機飛行。

圖：拿督黃金明於「砂勝越之夜」演講時攝。

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
歐莉亞	GLORY	1 AM	基隆	西區	港興
馬士基探戈	MAERSK TANGO	4 AM	台中	現代橋	馬士基
瑪蓮娜	SL. MARINER	4 AM	美國	海陸橋	海陸
國珍	KUO JANE	1 PM	台灣	A	欣洋
馬基烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	11AM	美國	現代橋	馬士基
營口	YINGKOU	7 AM	青島	B15	華廈
多利嘉	TOLUCA	10AM	美國	國際橋	偉特
	DOLORES	3 PM	歐洲	國際橋	大三
伏臣總統	PRES. JACKSON	5 PM	美國	國際橋	總統
馬云馬士基	MAREN MAERSK	4 PM	新加坡	現代橋	馬士基
安達馬士基	ANDERS MAERSK	5 PM	西岸	現代橋	馬士基
日本太陽神	JAPAN APOLLO	6 PM	美國	國際橋	日航
金灣	GOLDEN BAY	6 AM	斧山	西區	港興
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	7 PM	美國	現代橋	太古
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	2 AM	美國	現代橋	川崎
海王	HAI WANG	AM	高雄	油蔴地	永裕
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	5 PM	歐洲	國際橋	川崎
萬里雅士	MERCURY ACE	NN	日本	國際橋	山久
	BUNGA DELIMA	7 AM	PT KELANG	A6	逐初
海運	MARINE FORTUNER	PM	台灣	B	永隆
海安	MARINE PEACE	1 AM	台灣	B	永隆
金輝	GOLDEN GLORY	3 PM	日本	B	太平
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	9 AM	台灣	西區	保威

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	4 AM	歐洲	現代橋	馬士基
漢堡	HANJIN HAMBURG	4 PM	高雄	海陸橋	韓進
渣華列士告頓	NL. VAN LINSCHOTEN	PM	台灣	國際橋	渣華
納蘭迪亞	SELANDIA	6 PM	歐洲	國際橋	寶隆
茱蘭地亞	JUTLANDIA	7 AM	日本	國際橋	寶隆
力沙馬士基	LEXA MAERSK	3 PM	基隆	現代橋	馬士基
中華瑞祥	R. R. RATNA		台灣	國際橋	港郵
海昇	MARINE SHINE	10PM	曼谷	B	永隆
蘇島夫	KHUD ZHUKOV	10AM	日本	西區	華林
香港勝利	HK SENATOR	午夜	美國	國際橋	怡和
山茶	SHANCHA	7 AM	海口	油蔴地	招商局
太平	SL PACIFIC	NN	美國	海陸橋	海陸

※　※　※　※

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
閩海三二九	MINHAI 329		上海	一日	金發
浙鷗	ZHELI		寧波	一日	招商局
新寧	XIN LING		曼谷	一日	昌宏
威來	VELA		釜山	一日	港興
蘇鳳	SXUFENG		上海	一日	金發
通運	MILD TRAN		新加坡	一日	輝騰
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON		澳洲	一日	華林
東海六號	TUNG HAI 6		高雄	一日	永裕
長得	EVER GAINING		台灣	一日	利達
羅麥士	KHUD. ROMAS		歐洲	一日	華林
雅提詩	ACX DAISY		日本	一日	日郵
明天河	MING GALAXY		歐洲	一日	華海
上海	SHANGHAI		上海	一日	招商局
信春	SHIN CHUN		台灣	一日	海豐
琴台	QINTAI		武漢	二日	華夏
海皇象牙	NEP. IVORY		基隆	一日	港恒
香港勝利	HONG KONG SENATOR		歐洲	一日	怡和
漱玉泉	SHUYUQUAN		青島	二日	華廈
紫色協和	KYOWA VIOLET		南太平洋島	一日	怡和
釜山	HANJIN BUSAN		美國	一日	韓進
福春	FUCHUN		台灣	一日	海豐
諾巴克	NORASIA MUBARAK		歐洲	一日	歷信
新高雄	ZIM KUOHSUING		新加坡	二日	新興
	W. SCHULTE		台灣	一日	欣洋
國家	KUO CHIA		新加坡	一日	欣洋
新加坡歌利	SINGAPORE GLORY		基隆	一日	東宇
山隆丸	YAMATAKA MARU		馬尼拉	一日	日航
解放者	CHEMIAKY		美國	一日	海陸
海環	SEA LINK		高雄	一日	海陸
多寶馬士基	TORBEN MAERSK		日本	一日	馬士基
東方專家	ORT. EXPERT		台灣	一日	港郵
銀快	SILVER HAPPINESS		基隆	一日	亞聯
長環	EVER LINKING		日本	一日	利達
陽明山	YANGMINGSHAN		秦皇島	一日	招商局
海恩	HAI EN		基隆	一日	永隆
長江	LING JIANG		寧波	一日	青春
渣華可倫坡	NL. COLOMBO		南非	一日	港華
江安	JIANGAN		張家港	一日	招商局
利達	FAIR COSMOS		上海	一日	景華
安芸	CS AKI		日本	二日	日航
	SUPER SEVEN		青[illegible]	[illegible]	華[illegible]
阿斯努力	ALS. ENDEAVOUR		南[illegible]	[illegible]	[illegible]
半島灣	PENINSULAR BAY		高雄	[illegible]	太[illegible]
施汪露	AL. SWAMRUZ		日本	二日	歷信
明富	MING FORTUNE		澳洲	二日	華海
神戶	HANJIN KOBE		美國	二日	韓進
	PRELUDE		馬尼拉	二日	港恒
長成	EVER GROWTH		美國	二日	利達
長益	EVER OBTAIN		新加坡	二日	利達
百利達	PLATA		日本	二日	日郵
鱷魚卓越	ALLIGATOR EXCELLENCE		美國	二日	大三
聖地牙哥	SANTIAGO DEL ESTERO		基隆	二日	太古
嘉澳灣	CARGO BAY		基隆	二日	港興
	CHIEF OF CHEROKEE		日本	二日	日航
美上美	BOONKRONG Ⅱ		曼谷	二日	振盛行
通洋	MILD OCEAN		曼谷	二日	輝騰
建華二號	BOONKRONG 2		高雄	二日	永裕
惠華	HUI HUA		曼谷	二日	珠江
安芸	CS AKI		日本	二日	日航
釜山	HANJIN BUSAN		美國	二日	韓進
新高雄	ZIM KAOHSIUNG		新加坡	二日	新興
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	二日	昌宏
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE		美國	二日	川崎
環球成功	GLOBAL SUCCESS		釜山	三日	東宇
新海華	NEW HAI HUA		上海	三日	金發
卡拉比怡美利	KARABIEVERETT		日本	三日	福來
環球成功	GLOBAL SUCCESS		釜山	三日	東宇
萬花開	MAJAPAHIT		新加坡	三日	太平
新寧勇士	SUNNY VENTURE		日本	三日	中央
	CHIEF OF CHEROKEE		日本	三日	日航
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA		基隆	三日	寶隆
長城	KOTA PANJANG		台灣	三日	太平
衡山	HENG SHAN		上海	三日	華怡
雅士康	ACE CONCORD		台灣	三日	港恒
新加拿大	ZIM CANADA		美國	三日	新興
奧蘭橋	BAY BRIDGE		美國	三日	川崎
海皇子玉	NEP. ZIRCON		高雄	三日	港恒
華洋	SINO OCEAN		青島	三日	太平
馬蓮娜	TA. MARINE		新西蘭	三日	TASMAN
陶南九號	DONAM NO.9		巴生	三日	港興
邊柯達	BENALDER		歐洲	三日	邊行
盛利馬士基	CECILIE MAERSK		新加坡	三日	馬士基
中華教育家	OOCL EDUCATOR		美國	三日	港郵
樂春	NATHANEL		台灣	三日	海豐
明滿	MING MOON		台灣	三日	華海
聖胡安	SAN JUAN		南美	三日	太古
三江	SAN JIANG		上海	三日	輝騰
基亞華列	KIA WALEED		台灣	三日	怡和
青華	QINGHUA		青島	三日	康威
莎格娜	SARGODHA		新加坡	三日	海王
玉城	KOTA JADE		新加坡	三日	太平
淺水灣	REPULSE BAY		台灣	三日	川崎
建恒勇士	KH CHIVALARY		台灣	三日	寶威
海珍珠	SEA PEARL		日本	三日	太平
寶嘉美梨地	BUNGA MELATI		基隆	三日	東宇
	ECKERT OLDENDORFF		台灣	三日	川崎
東江	TONG CHIANG		高雄	三日	永裕
國偉	KUO WEI		台灣	四日	欣洋
和平東南	H. P. DONDNAM		釜山	四日	港興
南非瓦爾	VAAL		基隆	四日	怡和

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
渣華萬森	NL VAN NOORT	日間	加勒比海	國際橋	渣華
多利嘉	TOLUCA	PM	西岸	國際橋	偉特
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	PM	美國	現代橋	川崎
雅士百合	ACX LILY	AM	新加坡巴生	現代橋	日郵
金灣	GOLDEN BAY	PM	斧山	西區	港興
湘江	XIANG JIANG	PM	上海	油蔴地	輝騰
育龍	YU LONG	PM	新港	招商局	朝聯
福興二號	FOO HSING 2	PM	高雄	油蔴地	永裕
歐莉亞	GLORY	PM	釜山	西區	港興
長衛	EVER GUARD	AM	西岸	國際橋	利達
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS	PM	西岸	現代橋	日郵
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	AM	東西岸	國際橋	大三
柯米卡布	AL WAJBA	AM	釜山	現代橋	怡和
	AL MUBARAKIAH	AM	中美	A39	港邑
樂裕泉	LEYUQUAN	PM	青島	A38	華廈
馬基烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	11PM	新加坡	現代橋	馬士基
萬里雅士	MERCURY ACE	PM	日本	國際橋	山久
明湖	MING LONGEVITY	AM	台灣	國際橋	華海
新海寧	NEW HAI NING	9 AM	上海	B21	金發
蘇珊	NORASIA SUSAN	AM	歐洲	國際橋	歷信
士必鉅	SPECO GIANT	AM	沙巴	B12	國光
士必金	SPELO KING	PM	LABUAN	B18	國光
天聲	TSK CHORUS	AM	日本	現代橋	日郵
華誼	WAH YEE	PM	營口	B26	珠江
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	PM	台灣	西區	保威

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
瑪蓮娜	SL. MARINER	8 AM	新加坡	海陸橋	海陸
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	4 AM	高雄	國際橋	川崎
日本太陽神	JAPAN APOLLO	AM	東西岸	國際橋	日航
銀洋	SILVER IBEL	PM	地中海	A10	日郵
茱蘭地亞	JUTLANDIA	PM	歐洲	國際橋	寶隆
蘇島夫	KHUD ZHUKOV	PM	澳洲	西區	華林
	BUNGA DELIMA	PM	澳洲	A	遂初
品雅	PINYA	PM	仰光	A17	新興
金輝	GOLDEN GLORY	PM	台灣日本	B	太平
海王	HAI WANG	PM	高雄	油蔴地	永裕
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	PM	西岸	現代橋	太古
大武山	TAIWUSHAN	PM	張家港	A13	鍾山
山茶	SHANCHA	PM	廣州	油蔴地	招商局
伏臣總統	PRES. JACKSON	PM	東西岸	國際橋	總統
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	PM	基隆	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	10PM	高雄	現代橋	馬士基
馬麗馬士基	MAREN MAERSK	AM	西岸	現代橋	馬士基
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	PM	馬尼拉	現代橋	馬士基
國珍	KUO JANE	AM	曼谷	B	欣洋
安達馬士基	ANDERS MAERSK	AM	東西岸	現代橋	馬士基
放江	ADJIANG	PM	上海	A33	FUCHUEN
	DOLORES	AM	日本	國際橋	寶隆

※　※　※　※　※

美洲綫

船名	西名	時間	往何處	日期	公司
山隆丸	YAMATAKA MARU		紐約	一日	日航
伏臣總統	PRES. JACKSON		東西岸	一日	總統
長環	EVER LINKING		西岸	一日	利達
明天河	MING GALAXY		洛杉磯	一日	華海
太平洋	SL. PACIFIC		東西岸	一日	海陸
解放者	SL. LIBERATOR		東西岸	二日	海陸
聖地牙哥	SANTIAGO DEL ESTERO		南美	二日	太古
釜山	HANJIN BUSAN		西岸	二日	韓進
長成	EVER GROWTH		美國東岸	三日	利達
神戶	KOBE		紐約	三日	韓進
鱷魚卓越	ALLIGATOR EXCELLENCE		西岸	三日	大三

歐洲綫

長得	EVER GAINING	歐洲	一日	利達
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	一日	華林
香港勝地	HONG KONG SENATOR	歐洲	一日	怡和
海皇子玉	NEP. ZIRCON	歐洲	三日	港恒
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	三日	太古
明滿	MING MOON	歐洲	三日	華海
雅士康	ACE CONCORD	歐洲	三日	港恒
伏牛山	FUNIUSHAN	地中海	四日	招商局
愛比	ELBE	歐洲	四日	大三
克魯斯	CHARLES CRUZ	地中海	四日	海柏
高雄	HANJIN KAOHSIUNG	歐洲	四日	韓進
沙嘉	NORASIA SHARJAH	地中海歐洲	四日	歷信
威利海皇	VILLE DE NEPTUNE	地中海歐洲	四日	偉特
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	四日	捷成

澳洲綫

紫色協和	KYOWA VIOLET	南太平洋島	一日	怡和
新高雄	ZIM KUOHSUING	澳洲	三日	新興
明富	MING FORTUNE	澳洲	三日	華海
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	四日	寶隆
瑪蓮娜	SL. MARINER	新西蘭	五日	TASMAN

印·巴·中東綫

多寶馬士基	TORBEN MAERSK	阿拉伯灣	一日	馬士基
伏臣總統	PRES. JACKSON	阿拉伯灣	一日	總統
藍鯊	BLUE SHARK	仰光吉大港	二日	港興
卡拉比怡美利	KARABIEVERETT	吉大港印度	三日	福來
基亞華烈	KIA WALEED	阿拉伯灣	三日	怡和
伏牛山	FUNIUSHAN	遮打	四日	招商局

東南亞綫

威來	VELA	曼谷	一日	港興
海環	SEA LINK	曼谷	一日	海陸
中華瑞祥	R.R. RATNA	曼谷	一日	港郵
新加坡歌利	SINGAPORE GLORY	新加坡巴生	一日	東宇
新華八號	XIN HUA 8	曼谷	二日	三寶
百利達	PLATA	曼谷	二日	日郵
嘉澳灣	CARGO BAY	胡志明市	二日	港興
海皇象牙	NEP. IVORY	新加坡	二日	港恒
安芸	CS AKI	新加坡巴生	三日	航芸
寶嘉美梨地	BUNGA MALATI	新加坡巴生	三日	東宇
華納沙地	ANSIKA WANASATYA	印尼	三日	亞利來
華海	SINO OCEAN	新加坡印尼	三日	太平
樂春	NATHANEL	曼谷	三日	海豐
新寧	XIN LING	曼谷	三日	昌宏
	PRELUDE	馬尼拉	三日	港恒
長城	KOTA PANJANG	新加坡印尼	三日	太平
瑪蓮娜	SL. MARINER	新加坡	三日	TASMAN

內地·台灣·日本·釜山綫

天燕	TIAN YAN	天津	一日	華夏
廈水運二十五號	XIASHUIYUN 25	廈門	一日	華閩
漢中河	HANZHONGHE	廈門福州	一日	招商局
浙鷗	ZHELI	寧波	一日	招商局
福春	FUCHUN	台灣日本	一日	海豐
	W. SCHULTE	日本	一日	欣洋
信春	SHIN CHUN	日本	二日	海豐
利達	FAIR COSMOS	上海	二日	景華
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	二日	永裕
海興	HAI XING	上海	二日	招商局
營口	YINH KOU	青島	二日	華夏
通洋	MILD OCEAN	上海	二日	輝騰
國家	KUO CHIA	台灣日本	二日	欣洋
東方專家	ORT. EXPERT	台灣日本	二日	港郵
育志三號	YU ZHI 3	廈門	三日	華閩
樂裕泉	LEYUQUAN	青島	三日	華夏
海珍珠	SEA PEARL	日本	三日	太平

非洲綫

渣華列士告頓	NL. VAN LINSCHOTEN	西非	一日	渣華
銀快	SILVER HAPPINESS	南非	一日	亞聯

北斗南風

問玉徒招困擾　張君默

酒經

方佳

健康

娛樂圈

勸少女們不要跟陌生人去拍片
華仔家中電話外洩
華女疑助導出問題

梁潔華透露，黃日華一位任職警長的姊夫日前在沙田拘捕一男子，涉嫌以拍戲來騙少女。其實是騙財騙色，該男子身上有黃日華家中的電話。華女對家裡電話號碼在不肖之徒身上，感到莫明其妙。並奉勸少女們，切勿聽信人言，任意隨陌生人拍戲，入娛樂圈發展應直接去電影公司，才不致受騙。

對於家中電話號碼，梁潔華表示感到很麻煩，有意更改號碼，可是又需要時間通知親友，及電影公司及電視台。日前，曾有人冒稱是麥麗紅打電話給她，並說要到她家裡，後來發覺並非麥麗紅的聲音且隨即收線。華女表示，電視台之PA，有些是新人，並未認識，在聯絡方面有時會出問題，希望亞視藝員聯絡組設法改善。

華女自認最近很黑，日前偕同女兒應兒童雜誌邀請拍照片，由於女兒不慣閃光燈，用手擦眼睛，昨日女兒的雙眼紅腫了，可是華仔去了星加坡，要待今天返港才帶女兒看醫生。也許華仔看到女兒眼腫，定會埋怨她照顧女兒不周。

梁潔華、劉千愉的五〇年代的裝扮。

廿二歲生日望賺多些錢
鍾淑慧不反對同居
張鳳妮相信男友不拈花惹草

鍾淑慧是在兒童節四月四日生日，今年是廿二歲，到時約同朋友一齊慶祝，但刻下拍攝「蜀山」續集，未知屆時可否放假。

生日願望是錢，一同時不想有感情煩惱，一生過單身貴族生活。

她說，不是不想結婚，因相士指她會嫁兩次，且覺兩個人一齊生活是很煩的，何況有本事亦不需靠丈夫，故不一定要結婚。

她說不介意拍拖，甚至同居。不過他一定要精心挑選，才付出感情的。

張鳳妮自從在「EYT」調出加入話劇組後，劇集一部接一部未停過，他本想四月請假休息，但因「蜀山」續集不放人，且有另一個時裝劇哩！

由於在今個復活節很忙，不想男友呆在香港，所以叫他去旅行。她說，農曆新年，男友也是一個人去旅行的。

問會擔心男友在外拈花惹草？她笑言對男友絕對有信心，除了自己外，相信也沒有人會「接收」了。

雖然和男友感情佳，也想過結婚，但近半年事業發展好，所以再給自己兩年時間，才計劃結婚。

張鳳妮對男友非常信任。

煩厭戲迷在不適當時候喧嘩
曾江今晚往祭碧姐
陳寶儀說健康重要
苗金鳳應返澳洲享清福

曾江對於大碧姐鄧碧雲的去世感到婉惜，他表示，和碧姐認識沒多年，雖然大家未合作拍過電影，但自七十年代起，曾合作拍攝過多部劇集了。

對於碧姐的為人，他直言碧姐真的很好，做人又有原則，從不犯人，也不會讓人犯她，而且演技出色，是不可多得的藝人。

碧姐周日出殯，周六設靈，曾江表示今晚到靈前拜祭，因怕到時有太多觀眾出現。

他表示，有些觀眾見到明星出現時，便發出喧嘩聲，根本不理會他們的心情是沉痛的，由於不想見到那樣的場面，所以不會出現。不過，他不抹剎有人是真的懷念碧姐。

又，陳寶儀因為姐姐陳寶珠的關係而認識碧姐，且表示小時經常入片場看碧姐拍戲了；不過，彼此並不相識，但對碧姐的精湛演技十分讚賞的，她覺得一個人的健康十分重要，好似昨日陪契媽苗金鳳出院時也勸她完成手頭上的工作後便應返回澳洲享福，以健康為重。

在港賺錢覺納稅不值
高雄把錢獻加國
妻兒免費讀書覺值

高雄昨日參加亞視新劇「上海一九四九」開鏡時表示，五月中返加拿大一行，不過目前有兩部電影在商洽中，一部往韓國拍，一部往泰國拍，如果接拍其中一部，便押後行程，希望搵多些銀。

高雄與家人移民加國，自己返港賺錢，除了在港繳稅外，在加國也一樣繳稅，目前在加聘會計師代為報稅。並表示兒子和太太在加讀書是免費的，故納稅也無所謂，因有福利，納稅也很值得，但在港納稅，全無福利可言，很是不值。

無綫翡翠台
6:00 香港84
6:45 香港早晨
9:10 星戰三勇士
9:35 雷霆煞星
10:05 90年勁歌金曲頒獎
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞
1:15 周末任你點
3:00 紫禁城／小飛俠
4:35 忍者小靈精
5:00 飄零牧牛女
5:25 網球女將
5:50 青春百分百
6:20 奉告／無銷勝有銷
6:30 新聞／天氣
7:00 新聞透視
7:40 美的約會／無銷勝有銷
7:45 金曲挑戰站／K 100
8:30 大江南北
9:05 點解香港咁過癮
9:45 單元劇：難忘的結局
10:45 新聞／K 100
11:05 聖鬥士星矢
12:00 直銷電視
12:15 視影：陰陽界
3:50 跑跑的天地

亞洲本港台
7:00 晨早直播室
9:05 天外小靈精
9:30 超能力魔美
9:55 飛虎隊
10:25 銀河鐵道九九九（上）
12:45 新聞／天氣
1:00 賽馬日
5:20 神勇飛鷹俠
5:45 球場小神將
6:00 新聞／天氣／奉告
6:40 銀色速遞
7:00 CYC智囊團
7:30 雄財偉略
8:00 本港一六八
8:30 新聞簡報
8:35 爭戰百年
10:05 高山王國不丹
10:35 韓面超人1991
11:30 新聞
11:50 賽馬結果
12:55 骨肉情深（鄧碧雲）
3:00 劍星（張翼）

無綫明珠台
4:00 地底小先鋒
4:25 正牌捉鬼敢死隊
4:50 Smoogles
5:15 數學特工隊
5:45 Zap Rap／警訊
6:20 美國NBA職業籃球賽
7:15 新聞／天氣
7:40 電影：神通小子
9:30 新聞
9:45 電影：阿媽出火車
11:35 音樂動感／明珠快訊
11:40 電影：頸落妹
1:10 天地有正氣

亞洲國際台
5:30 周末體壇
6:00 新聞簡報
6:02 周末體壇
6:55 警訊／新聞
7:10 CNN精華
7:35 音樂激流
8:30 新聞／天氣
9:00 電影：驚世啟示錄
10:40 In the country（音樂）
11:05 世界遊蹤
11:30 新聞
11:45 賽馬結果
12:40 CNN衛星新聞

戲路在五十年代仍在摸索階段
鄧碧雲初拍何非凡

·朱侶·

鄧碧雲演「關麗珍出吊」成名，有朋友問那是一個什麼戲，故事是說什麼的。其實朱侶也不知那是一個什麼戲，因為不論粵劇，或是電影，都未看過。不過知道關麗珍是香港開埠以來，第一個女死囚，他是一個家庭主婦，一九四一年二月在西環義皇台自己的家中，上演了一場非常恐怖的滅門慘劇，斬死了四個人。

關麗珍是一個性情剛烈的人，在西環擺檔賣烟，而丈夫趙作則在英美烟草公司做推銷員，因為結婚多年沒有子，遂奉從母命納妾，生了二子。兩大小常因事口角，關麗珍以妾持子得寵，在一次口角後，關麗珍即用菜刀把妾與兩子斬殺，再把睡着了的家姑也殺了。

四一年八月，關麗珍被判繯首刑。

小時候曾有過類似的電影，不過好像是林妹妹做妒婦的。

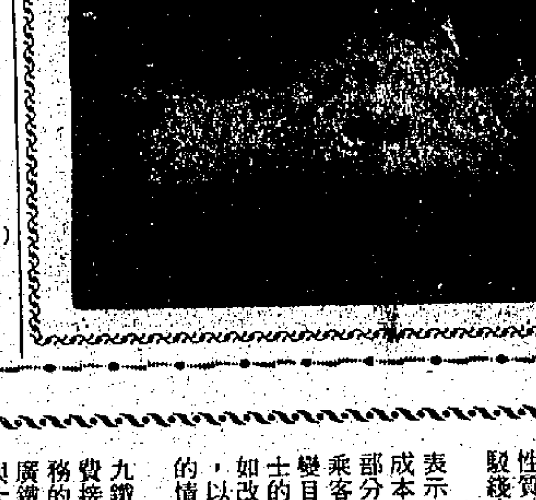
鄧碧雲演粵劇朱侶看得不多，最看得多是他演的電影和電視，和接觸他的次數也很多，但很遺憾的未曾與他一同拍照留念。

五一年時唐滌生曾為鄧碧雲與陳艷儂寫了一部「玉女懷胎十八年」，那時是由陳艷儂演玉女，而梁醒波則演頑固的家公，後來鄧碧雲是演生母，而梁醒波節錄了其中一場「迫媳認子」來灌碌唱片。朱侶小時候也看過該劇，不過印象則沒有了。聽說該劇當年並不賣座呢！葉紹德則分析的說，唐哥當時還未摸熟鄧碧雲的戲路，不過據朱侶記憶中，那應是雙生雙旦的時代，還未把戲集中在碧姐身上。

五二年碧姐與何非凡拍檔，演「粉俠閙元宵」、「漢宮蝴蝶夢」、「夜夜念奴嬌」、「鸞鳳換香巢」等，其中「夜夜念奴嬌」可說是開正碧姐的諧趣戲路，於是又有真假千金式的「艷女情顛假玉郎」和「雄霸婦」等劇本出現。可惜那時因為紅伶們都多轉向拍電影，粵劇便成了貴價娛樂，因為電影的票價一般都只是前座七毫，後座一元二角，超等一元七角而已，而看大戲最高座的三樓，不設劃位的也收一元呢！觀眾因為經濟問題而令到粵劇走下坡。

另一個原因，看粵劇，只有前面的兩三行能把整個人的面貌看得清楚，其餘的都只是看整個人的身形，而電影則不同了，可以有大特寫，花一元幾毫就可以把自己喜歡的偶像看得清清楚楚了。

所以鄧碧雲這時所參加的戲班演出，都是拔世界的。


鄧碧雲在電影中演「貴婦」。

鄧碧雲二一·三事

·羅家英·

碧姐演那些鬼鬼馬馬的人物十分成功，所以萬能旦后這個榮銜她是當之無愧，亦因為她能多方面的演出不同角式，所以她拍電影、電視是得心應手的，比任何一個喜劇演員更成功。

我聽關海山說，他最喜歡看碧姐演電視劇。她那樣不露痕跡，不是去演戲，她簡直是如平常生活一樣，很自然，很舒服，亦能帶領對手入戲。我相信與碧姐合作過的藝員都應有這個感覺。相信很多觀眾都會同意，碧姐那高超的演技。

顏國樑說得最好：碧姐是不像演戲，是滲入了角式裏的。

碧姐最後的粵劇新戲應該是七三年的「新啼笑姻緣」，有李寶瑩、梁醒波、賽麒麟等，演出於利舞台和普慶兩戲院，十分賣座。之後她只是參加過五王一狀元的劇團演花旦，還有一次是到美國演出，拍任冰兒的……

在我記憶中這以後她已很少演粵劇了，反而在電影，電視中發展得不錯。（三）

九一亞視盃賽馬日
今假沙田馬場舉行
董事局主席主禮藝員出席觀賽

九一年「亞視盃賽馬日」，今假沙田馬場舉行，本港台現場直播是項盃賽頒獎禮及當日各場比賽過程，董事局主席兼行政總裁林百欣偕夫人主持頒獎儀式，各董事及該高層、藝員、亞姐、社會知名人士均將出席觀賽。

「亞視盃」賽馬日共安排八場賽事，而最矚目的「亞洲電視盃」錦標賽，安排在第五場舉行，由十二四一、二班名駒跑一四〇〇米，角逐這項錦標殊榮。

今屆「亞視盃」乃亞視連續第七年贊助，送出獎金港幣五十萬，冠軍名駒可得獎金三十四萬及亞視盃乙座，冠軍騎師、練馬師及其餘七場賽事頭馬的馬主，均獲頒亞視紀念盃乙座。

林百欣偕夫人頒發獎盃予冠軍名駒馬主、練馬師及騎師，沈殿霞則頒發紀念品及獎金予獲得「馬匹最佳外觀獎」之馬伕。

高雄說在加拿大納稅有福利享受。

拍流金故夢
李維遜滿足創作慾望

奧斯卡獎項揭曉，「手足情未了」金像導演巴利李維遜之新作「流金故夢」未能得獎，他說：「兩年前金像獎已帶給我名與利，更容許我擁有創作自由，拍攝渴望完成的自傳電影「流金故夢」，已非常滿足，無須錦上添花。」李維遜說自己除文藝片外不懂怕其他類型電影。

有人批評他太固執，又指他只會說自己的故事，然而即使他拍自傳式影片「流金故夢」，在講述一個溫馨動人的家族發展史之餘，更希望展現在經濟發展及電視洪流下日漸變遷的社會狀態。

李維遜曾被學院開除，他的作品有「過檔枕邊人」、「早安越南」與「手足情未了」。

影評
何日君再來
瀰漫着浪漫化色調

·秉恒·

被譽為嘉禾二十週年代表作，梅艷芳影藝十年光輝之作，區丁平導演的「何日君再來」以大製作姿態出現，派頭與吸引力可算一時無兩。

周璇的名曲「何日君再來」早已家傳戶曉，以此為電影名稱委實是明智之選，未有電影之先已勾起那份大時代懷舊情懷，且牽引了現代中國人那種別離情義結心態，非常感性。電影由首至尾都瀰漫着浪漫化的感傷色調。梅艷芳再度飾演一位傳奇女子——歌星梅伊，一個與梁家輝所飾的反日重慶子阿森相戀，礙於雙方身份特殊而未能雙宿雙棲。這段地下感情至禍及梅伊的父親（曾江飾），他開設的俱樂部亦淪為日軍秘密警察的總部。父親入獄後，繼母（吳家麗飾）竟搭上日軍秘密警察隊長（除少強飾），令梅伊傷心不已。在民族大義與兒女私情之間決意選擇了前者，在背叛親離的同時梅伊發覺已珠胎暗結，逼不得已之下便下嫁好朋友日本人野口（赤井英和飾），野口對梅伊呵護備至一往情深，無奈伊人卻對舊郎念念不忘……

劇本一次又一次將梅伊放於十字路口上，在情與義之間她固執地選擇愛情，結果一直陷於愛恨糾纏當中自招損痛，而她亦明白人需要為自己的抉擇付出代價。（上）

新界版

連日雖曾有雨水·糧船灣洲仍水荒
村民投訴無解決
新界政務署長實地視察漁民要求須改善碼頭
官方表示財政年度結束有待新年度才能定奪

（特訊）這幾天以來的大雨，仍未紓解西貢糧船灣洲水荒的問題，沙橋、東丫四村依然缺水供應。

據沙橋村村長吳漢和表示，沙橋村水井已乾涸，他曾多次向水務署及有關方面投訴，但直至現在，水荒問題依然未有解決。

吳漢和村長說，現在，沙橋村村民，惟有用快艇，到有水流的山坑運水應用。

但糧船灣村漁民代表鄭景文表示，由於連日來連綿大雨，北丫山坑恢復有水源，因此紓解了數百漁民的水荒問題。

鄭景文說，日來新界政務署長許雄、西貢政務專員唐建生、政務主任盧世雄等前往糧船灣洲實地視察。

他說，許雄署長等人巡視糧船灣，主要是了解漁民在魚排上的生活狀況。當時他要求他們改善碼頭建設，因為這個新碼頭設計不好，以致船隻泊岸位置不理想。

本報記者曾就糧船灣水荒問題，詢問政務主任盧世雄。據盧世雄主任說，他亦曾到糧船灣實地視察水荒情況。

本報記者也曾提出政務處是否能夠協助村民解決嚴重水荒問題？

盧主任表示，這個財政年度就快結束，須俟下個財政年度，視乎資源問題，再作定奪。（傑）

圖為深井商會永遠會長傅元洪頒贈二獎與幸運嘉賓。

社區中心管理四一起改變
屯門十四志願機構
聯請確保善用資源
希望以方便區內居民享用為首要考慮

（特訊）屯門區十四個志願社會服務機構對政務署將於四月一日開始改變社區中心管理政策表關注，特聯署提出意見書，希望確保社區人士能繼續利用社區中心的資源，並指出社區中心是社區內的資源，任何管理政策，不論目前或將來必須以方便每一個區內居民享用為首要的考慮，要有有效率的管理，才可令社區中心切合社區人士需要，令社區人士善用社區中心的資源，特基於此一信念提出以下意見：

(一)每日開關大閘的責任應由管理者負責，因為這牽涉到整座社區中心的公共財產保護及責任問題，個別租戶是不應及不能以任何形式（例如持有大閘鑰匙）來承擔這責任。

(二)因為社區中心的公眾地方頗多，為確保公眾財產安全，社區中心於每日關閉時仍須由指定管理人員巡察整座中心以確保無閒雜人等逗留在社區中心內。

(三)社區中心為本區居民參與社區生活的地方，為顧及公眾安全，社區中心仍應如現在一樣，由指定管理人員在社區中心看守，以阻止閒雜人等進入做成滋擾。

(四)社區中心的公眾地方仍應由專人定期清潔。

(五)社區中心的開放時間是應從服務對象的需要來訂定；由於絕大部份居民平日日間需要工作，晚上，週末及禮拜日才能參加工餘活動，所以現在的晚間及週末開放時間是需要維持的，而在有需要時，禮拜日亦應能開放給社區人士運用。

(六)社區中心資源的借用，是應從服務對象需要來考慮的，所以如機構或團體有需要借用社區中心資源時，在中心的開放時間內亦應能考慮借出。

(七)現存由指定管理者負責整座建築物整體維修保養的標準應得以保留。

(八)如有緊急事情在非辦公時間內發生，租借者應有途徑得到管理者的協助。

各團體表示：由於社區中心的運用能直接影響居民的社區生活，故希望政務署能充份考慮以上的意見。

參加聯署提出意見團體包括香港青年協會蝴蝶青年中心、香港青年協會山景青少年中心及閒讀室、循理會良田青少年中心、香港基督教女青年會蝴蝶邨社會服務處、香港基督教女青年會青山社會服務處、香港基督教女青年會友愛社會服務處、香港基督教女青年會屯門外展社會工作隊、香港基督教女青年會白角社區工作辦事處、芬蘭差會基督教大興青少年中心、芬蘭差會基督教兆康青年中心、屯門明愛外展隊、屯門明愛兒童及青少年中心明愛小組及社區工作服務及青年會屯門會所。

區局續推出免費文娛
供新界各區
居民同欣賞
數十項節目適合各年齡

（港訊）區域市政局已排定於四月在轄下各區舉辦共三十六項免費文娛活動，歡迎當地居民欣賞。節目計有粵曲、粵劇、流行音樂會、綜合表演、中國民族歌舞及傳統劇技、中西樂演奏、木偶戲和魔術表演等。林林種種，適合不同年齡人士。

北外，區局再次推出「演藝新天地」計劃，安排九個表演團體，於連續三個周日分在荃灣、沙田和屯門大會堂戶外場地演出，藉此增進他們表演經驗和為市民提供豐富的文娛活動。

以下是各區活動的詳情：

荃灣區：四月一日下午三時在深井臨時籃球場有歌星演唱會；七日下午三時在荃灣大會堂花園安排「演藝新天地」，項目包括擊藝協進會的中樂演奏和粵曲演唱、青韻社的民歌和流行歌曲演唱會、天籟管弦樂社的音樂會和香港古箏藝術團的古箏演奏會；廿一日下午三時演藝學院音樂系同學在荃灣大會堂大堂舉行聲樂演唱。

葵青區：四月二日晚上七時半在石蔭社區會堂有粵曲演唱；九日晚上八時在麗瑤邨廣場安排歌星演唱會；十二日晚上七時半冠蠶芳粵劇團在葵盛社區會堂演出粵劇；十六日晚上八時在葵興邨籃球場（近第一座）有綜合表演；十八日晚上八時林克漢管弦樂團在石籬二邨九號球場（近十二座）舉行管弦樂演奏會；十九日晚上八時在大王下村籃球場有綜合表演；廿一日下午三時在長青邨足球場（近青槐樓）舉行青年音樂會；廿七日下午三時在大窩口邨富雅樓露天舞台安排中國民族歌舞表演。

北區：四月三日晚上八時在太平邨廣場有流行音樂會；十日晚上八時香港交響管樂團在祥華邨球場舉行管樂演奏會；廿八日下午三時韻文粵劇學苑在上水圍村公所表演粵劇。

元朗區：四月二十日下午三時鑪峯樂苑在橫台山球場演唱粵曲小調；廿三日晚上八時在元朗賽馬會市鎮廣場有中國民族歌舞表演；三十日晚上七時半在朗邊臨時房屋區安排綜合表演。

屯門區：四月七日下午三時在屯門文娛廣場有中國傳統技藝表演；十三日下午三時在屯門中心星演唱會；廿一日下午三時在屯門文娛廣場舉辦「演藝新天地」計劃，節目包括音樂島的民歌音樂會、荃葵社區服務中心的粵曲演唱和香港青年協會油麻地青年中心藝堡話劇社的科幻式話劇「沒有名字的明天」。

沙田區：四月十三日下午四時香港演藝學院音樂系學生在沙田大會堂大堂演奏室樂；十四日下午三時在沙田大會堂廣場安排兩項「演藝新天地」的節目，包括匯藝演出現代舞和香港佳佳舞蹈學院表演舞蹈；廿一日下午一時在沙田大會堂大堂安排爵士樂演奏會；廿七日下午三時在沙田大會堂廣場有中國民族歌舞表演；廿八日下午一時在沙田大會堂大堂舉行電子琴及數碼鋼琴演奏會。

大埔區：四月四日晚上八時在大埔球場有中國民族歌舞；十五日晚上八時在林村獅子會青年中心安排福建提線木偶戲；廿五日晚上八時在三門仔漁民新村舉行歌星演唱會。

西貢區：四月六日下午三時在斜美村休憩用地有歌星演唱會；十一日晚上八時在北港村鄉公所廣場安排魔術表演。

深井商會春節聯歡決致力
促進地方建設繁榮
荃灣區會鄉會主席周厚澄陳流芳主禮
陳偉琦表示作官民橋樑維護社會安定

（特訊）深井商會昨假陳記園林酒家舉行辛未春節聯歡晚會，邀請荃灣區議會主席周厚澄太平紳士、荃灣鄉事委員會主席陳流芳太平紳士聯袂主持儀式。

該會主席陳偉琦致賀詞，表示本會成立秉承一貫宗旨，努力不懈為會員服務，促進地方建設，並協助政府推行政令，作為官民間橋樑，反映民意，維護社會安定繁榮而努力。

繼由陳流芳主席抽獎，周厚澄主席致送第一號獎，傅元洪永遠會長致送第二、三獎，陳偉明、傅合二位副主席頒贈錦旗與贊助商號，有美國聯合化碳公司、嘉頓公司及生力啤酒廠等接領。

蒞臨觀禮嘉賓並有傅元平、李鴻昌、張寬林、陳崇業、吳瑞麟、陳國良、黃耀喜、鍾偉平、何滿、張秀清、羅連發、譚淑華等多人。

該會會長主席陳偉琦、副主席陳偉明、傅合、委員秦玉池、林孝成、蘇楚雄、傅秋、郭國強、吳偉宏、劉來發、蘇楚標、蘇貞有、蔡輝盛、姚成、羅志輝均在場朔迎嘉賓，當晚並禮聘梁惠武領導寶聲娛樂製作公司大樂隊，東南亞紅歌星表演助慶，場面熱鬧，倍增光彩。

火車免費接駁巴士擬收費
計劃大埔先試行收費一元
新界的士今免費接載抗議

（特訊）九廣鐵路公司計劃將現時的免費接駁巴士服務改為收費性質，初步考慮在大埔火車站的接駁先行試驗，單程收費一元。

九廣鐵路公司鐵路總監麥富誠表示，一直以來，接駁巴士服務的成本由鐵路方面的收入補貼，對於部分沒有得到接駁巴士服務的鐵路乘客並不公平。九鐵正研究可否改變目前接駁巴士的服務，例如改為收費等，以減少補貼的情況。

大埔區是九鐵有最多免費接駁巴士服務的地區。九廣鐵路公司兩名代表已在數個月前與大埔區政務專員會面，作初步聯絡，並徵詢對收費的意見，最近該公司亦與運輸署詳細商討收費的構思。

九廣鐵路公司認為，接駁巴士服務成本是計算在鐵路票價之內，若接駁巴士收取費用，則相對而言，火車票價每年的加幅便可因此相應減低。

運輸署一直認為九廣鐵路開辦免費接駁巴士，對新界的士經營有一定程度的影響，去年起，九鐵若開辦免費接駁巴士綫，已須先行與運輸署商討，以減少對其他公共交通工具的影響。

現時九廣鐵路共有七條來往多個火車站的免費接駁巴士綫，其中大埔區佔四條，由大埔火車站往八號花園、廣福、富善邨，以及繁忙時間祇由大埔中心開往火車站；另外三條則分別為火炭火車站至沙田第一城、旺角火車站至中港城、紅磡火車站至尖沙咀。

這些接駁巴士服務頗受市民歡迎，上月份的乘客量超過一百二十萬人次。

另方面，聲稱飽受九廣鐵路公司大埔區免費巴士侵犯權益的新界的士業者，將發起一項「免費巴」行動，抗議免費巴士蠶食新界的士利益，及促使九廣公司停辦免費接駁巴士。

新界的士聯盟發言人表示，該項行動定於今日進行，屆時該會將派出多部旅遊巴士在大埔、上水、粉嶺各主要屋邨，免費接載市民直達九龍塘地鐵站，而無須乘搭火車。

如新界居民反應良好，該會考慮持續採取「免費巴制免費巴」行動，直至九鐵承諾不再開辦免費巴士為止。據他指出，九廣鐵路公司開辦免費接駁巴士不單違反交通協調政策，更與大埔區新界的士造成惡性競爭，新界的士生意額下降達兩成。

北港四十六間丁屋
上月入伙仍無食水
村長申請迄無下文

（特訊）西貢北港村擴展區四十多間丁屋，自去年入伙至今，仍無食水供應。該村村長早已向水務署申請，但至今毫無頭緒。

據北港村村長駱國榮表示，北港擴展區建了四十六間丁屋，每間面積七百呎，共三層，自從上月入伙以來，尚未有食水供應。

駱國榮村長表示，北港村村民一直以來都是靠山坑水供應，但現在多了這四十六間丁屋，自然不夠食水供應。因此，去年十月左右已向水務署申請食水，以便這些丁屋應用。但是，直至現在依然沒有下文。

駱村長說，他希望水務署能夠早日派人到來安裝水喉，以便解決丁屋住戶的食水問題。（傑）

新界婦孺福利會推展福利與康樂
聯訪問長洲安老院
獲鄉會首長歡迎並巡視婦孺福利中心
梁省德仍盼與島上機構合作促進福利

（特訊）新界婦孺福利會同寅，日昨訪問長洲鍾錫熙安老院，並巡視長洲婦孺福利中心會所，藉以加強推展會務及舉辦各項文娛康樂活動。

一行人抵達鍾錫熙安老院時，受到長洲鄉事會主席馮北泰、元老姚達啓亨及安老院主席王葉惠珍等迎迓，並由馮北泰致歡迎詞。

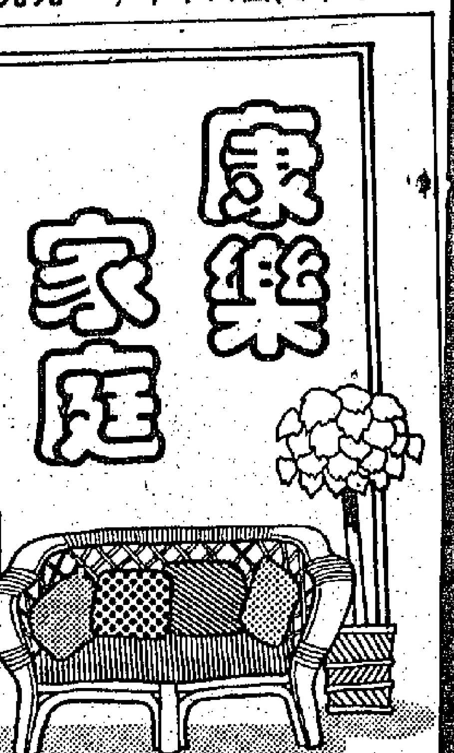
新界婦孺福利會主席梁省德MBE太平紳士亦致詞，述及今後會方仍盼能與島上機構保持聯繫合作，共同推展有關福利活動。在這個場面中，該會並有「利是」及餅食禮包分餽與一百三十位耆英，每人一份，男女老人莫不笑逐顏開。及後則舉行一連串致送紀念品節目，老人代表謝一雄致送紀念卷軸，由梁省德代表會方接受。

赴會者尚有副主席陳林玉珍、謝周萍、黃潔芳、長洲委員周黃媽娜、唐英、樊桂金、鄧李潔超、陳錦鳳、幹事鍾紅英、幼稚園校長鄧錦超、少芬、梅幼兒中心主任鍾嫻英、王玉卿、張敏儀、陳淑儀、林雪貞、文煥琼、簡麗娟等廿多人。（君）

圖為新界婦孺福利會訪問長洲鍾錫熙安老院，主席梁省德致詞。

女青家庭部響應植樹日（中）

獻給會考生 ·過來人·



女青年會家婦部響應 我愛香港植樹日運動

一百五十名家庭主婦遠征北潭涌種植樹苗

香港基督教女青年會屬下之家庭婦女部，於三月廿七日植樹節當天，前往西貢北潭涌海下郊野公園種植樹苗。

此次活動乃該會家婦部爲響應「我愛香港」運動的活動之一。

該日共有一百五十名婦女參加，除了該部部員外，該會會長李胡紫霞，副會長林王文馨、董事黎郭安邦、葉袁瑞珍、家婦部主席羅馬蓮彩均有出席此次盛事。

該日早上到達目的地後，由家婦部主席羅馬蓮彩致詞，她表示希望透過是次活動，可以使婦女從親身種植的經驗中，更加珍惜與愛護香港的自然環境，並可對建設香港出一分力，顯出婦女愛香港的心。接着由余簡月琼作出一個簡短的祈禱。

隨後由漁農處派出人員向婦女們講解如何種植樹苗，而這次種植的樹苗分爲兩種，一爲台灣相思，另一爲愛氏松。據漁農處人員表示，該種植樹苗的地方原本是青蒼一片，後來因爲山火緣故，而變成焦土，現在再植樹苗，希望早日再現綠林。

在講解之後，各婦女按照個人體力，或往高處，或在低地，在預先已挖好的洞裏，將樹苗栽種下去，很多參加者均表示，是次活動饒有意義，既可運動，亦可種植樹苗，可謂一舉兩得。

植樹之後，全體婦女齊往西貢市中心享用海鮮午膳。在歡愉的氣氛中，結束這次植樹節的活動。（珠）

女青家庭部響應植樹日 （上）女青首腦人物攝於現場，圖右起：林王文馨、羅馬蓮彩、李胡紫霞、黎郭安邦、葉袁瑞珍。（中）會員們進行植樹（下）一百五十名家庭主婦參與植樹陣容鼎盛。

海盜世界大觀

樂高國際大展現正舉行帶你進入奇幻驚險歷程歡迎市民免費入場參觀

「萬里無雲的晴空，襯托着銀光閃爍的加勒比海，威震四海的海盜黑鬍子，亨利摩根等，正享受着香醇酒，狂歡歌舞，熱烈地慶祝他們又一次成功搶奪大批金銀珠寶……」

以「海盜世界大觀」爲主題的樂高國際大展，現假尖沙咀新世界中心廣場舉行，免費招待觀衆入場參觀。在展場內，觀衆可欣賞到曾經縱橫四方的海盜，精緻逼真，難得一見。

「海盜世界大觀」一個繽紛歡樂的假期。該樂高國際大展由三月廿八日至四月四日，由上午十時至下午六時，一連八天舉行，歡迎市民免費入場參觀。

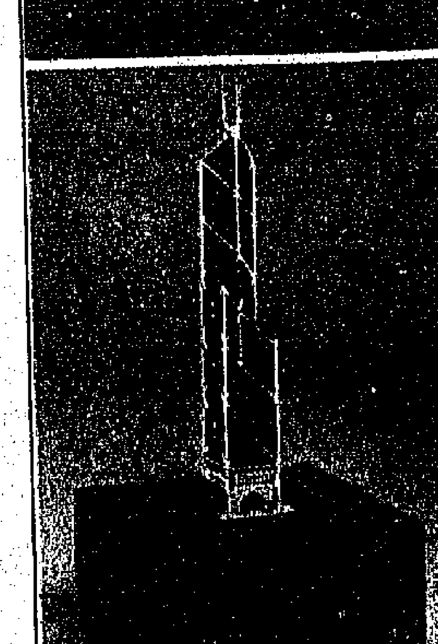
內的展品，總共用了近二十多萬塊色彩繽紛的樂高積木，拼砌成各個栩栩如生，於十六、十七世紀在加勒比海稱霸一時的海盜及其出沒處，計有心狠手辣的黑鬍子、加勒比海海盜首領亨利摩根、女海盜安妮邦力、驍勇善戰傑克隊長等，引領大家跟隨海盜的踪跡，進入海盜世界內那充滿多姿多采而又驚險刺激的國度，體驗海盜生涯裏的悲與喜；哀與樂。

另外，會上同時展出用樂高積木砌成的香港中銀大廈，作爲代表香港特色的展品。

樂高國際大展乃世界性的巡迴展覽，除有教育意義外，更顯示樂高積木的無限創意及設計者的無窮心思。

入場參觀的小朋友，可即場於特設的遊戲間，運用其豐富想像力，以積木拼砌成獨特的模型。

展覽會並會舉行幸運大抽獎，頭獎可獨得由北歐航空公司送出兩張成人及一張小童來回丹麥機票，親身遊覽位於丹麥樂高積木發源地的 BILLUND LEGOLAND 以享受一



海盜世界大觀 （上）以「海盜世界大觀」爲主題的九一樂高國際大展，一艘壯觀宏偉的海盜船，總計花了超過一百四十小時砌成。（下）以樂高積木砌成的「香港中銀大廈」作爲代表香港特色的展品。

香港崇德社午餐例會 羅啓妍講成功之道

她的珠寶業打入國際市場

國際珠寶設計家羅啓妍於三月廿七日在香港崇德社午餐例會上講述她如何成爲國際著名珠寶設計家，及如何將其獨特概念進展成一系列以其名字作爲牌子的珠寶設計。

她亦談及平衡一個設計家及企業家之矛盾的方法。

羅氏的珠寶設計事業始於一九七四年。當時她鼓起勇氣向紐約卡地亞買手展示其爲朋友設計的古玉及半寶石首飾，該買手非常欣賞，並一口氣買下三十二款設計。

隨後回港，她創立羅啓妍珠寶公司，開始其珠寶事業。

一九七九年，羅氏全職管理其業務。在過去十年，更被公認爲半寶石珠寶設計之先驅。

爲了要迎合市場要求，羅啓妍的事業發展，及保持個人風格與藝術，猶如走鋼線。

羅啓妍謂：「我能夠在迎合市場要求之同時，保持自己的風格。而我的設計已不在價錢平貴，而在於品味。我亦深信珠寶乃日常生活的一部份，所以價錢要相宜。與時裝相配合，甚至適合由早到晚各種場合穿戴。」

她說：「羅啓妍珠寶已不單是一個牌子，亦代表我的感受，風格；哲學及思想——一個活躍而時尚之女性特質。我知道自己喜歡穿戴何種首飾，因此我亦深慣顧客的要求。」這正反映羅啓妍的個人風格與其珠寶均具創意，品質優良及價錢合理。

羅啓妍珠寶系列始於美國，而她的最大市場亦是美國。並被公認爲最佳珠寶設計家之一。其設計系列早於美國高級公司發售。

東南亞及日本乃羅氏下一個發展目標。但她指出日本市場，雖具潛力，但卻有不少困難要克服。羅氏謂：「自爲亞洲設計家，於崇尚歐美產品的日本，要面對不少困難。幸好，我的珠寶已獲一定歡迎程度，故能打入日本市場。」

香港方面，羅啓妍於一九八五年開設其第一間珠寶店。發展至今，她擁有的珠寶店遍及半島酒店，文華酒店及太古廣場，西武百貨公司。

雖然現時世界經濟停滯不前，但羅氏仍然開拓新市場及發展現有市場。在發展現有市場方面，她集中推廣活動於有潛力的職業女性及社交活躍的一羣人仕。

揚威海外屢獲殊榮 台北民族舞團 月底來港訪問

首演「蓬萊舞新篇」

曾參加法國及南非國際舞蹈才藝大賽中，榮獲金牌八面、銀牌三面、銅牌一面，成績斐然的台北民族舞團，將於三月底前來港澳兩地作親善交流，演出「蓬萊舞新篇」。

該團成立於八八年底，擁有團員廿四人，以歷屆前赴海外宣揚中華文化的青年友好訪問團精英團員組成，以專業的舞蹈團，落實傳揚中國舞蹈之美，喚起對本土文化的重視，被譽爲最具中華文化內涵的舞團，與「雲門舞集」齊名。

台北民族舞團將於三月卅一日（星期日）下午八時假九龍大專會堂公開演出，免費招待舞蹈界及各界人士，當晚將演出「蓬萊舞新篇」，包括「天祭」、「馬蘭豐年祭」、「客家調」、「月下情歌」、「雅美之舞」等，以美麗寶島風情爲主的精彩歌舞。全團將於四月二日移師澳門東亞大學禮堂演出。

主辦該晚會爲香港華青聯會。

身心鬆弛練習 助你舒緩壓力

香港基督教服務處聯同心理學會臨床心理學組推出手冊及錄音帶

現代人生活在繁忙的都市裏，每天會受到交通擠塞、空氣污染、環境嘈吵、噪音等，再加上來自考試、工作、朋友或家庭煎熬等等的壓力，要保持心境輕鬆和舒暢，實在並不容易。這些壓力若得不到適當的舒緩，很容易會導致緊張，過敏和煩燥等情緒反應，甚至會引發失眠、手震、呼吸困難、心跳快速、分泌系統失調，工作效率減退等生理毛病，威脅個人健康，情況嚴重的還可能需要接受專業人士的治療。

香港心理學會臨床心理學組，爲了促進都市人的身心健康和應付生活壓力的能力，特別製作了一套「身心鬆弛練習」，內容包括介紹鬆弛緊張的現象和成因，及有系統地教導聽者利用不同的方法去放鬆自己，使慢慢的調節緊張的身心狀態，享受身心舒暢之樂。整套練習包括一本圖文並茂的手冊及一盒錄音帶，由香港基督教服務處出版，售價爲港幣伍拾元正，現已在基督教服務處（尖沙咀加連威老道三十三號）及港九五十多間書店公開發售。購買五套以上，可獲八折優待。查詢可電三六七〇〇七一香港基督教服務處。

海鮮餐 ·余國康·

復活節感言

·陳國安·

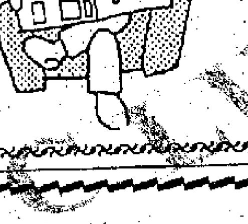
復活節的來臨，是令人們對生命、事業、愛情都有希望。但是，你一定要明白「復活」這個字。

兩千年前，耶穌被釘十字架後而死，但是他已經復活過來，這是神蹟，在坊間傳聞裏也有很多死而復生的故事，而這都是對神秘宇宙而不可解釋的事。然而，那永恒永生的精神力量就深深種在人們的心間。

死而復生的過程不知是怎樣，惟有憑天馬行空的想法去推測一下，肯定的，就在未死之前所受的苦痛，定是有如千斤壓頂，洪水兇湧，折磨到痛不欲生，然後才死！

但，又怎能可以死裡再生？我們祇是一個有血有肉，會行會走的年輕人，沒有神力，也沒有魔生可令死裏回生，那麼，就在有生之日就要努力去做好一切，就等死，就是死而無憾。大胆地引來「復活」試套用在日常的生活，很多時候都不會死，祇是錯。雖然，祇不過錯到無可再錯的地步，才有要死的感覺，當一切隨着時間的流逝。加上自己的努力，那就會有新的生活再開始，切勿讓自己灰心，切勿讓自己沒有再生的機會。

「新」與「生」兩字大可相通相用，就此希望在復活節過後，大衆再生再新！



我所見之特異功能人

·周福華·

健美專欄

在日常生活中，我們見到有特異功能的人機會不很多，大多數是聽人說，或是在報紙雜誌上，或是在電視上看見。總之沒有親眼所見，總是半疑半信的。

春節前剛好我有一個機會去深圳，認識了一位較特殊的特異功能人，眞是使我大開眼界。

這位特異功能者，是女性，年齡有四十五歲左右，其主要功能是雙眼能透視，她名叫劉永紅，劉女士自少出家爲尼，上了普沱山，跟隨大師練了廿幾年，她不是自幼有特異功能，出現特異的功。後來還俗結婚並生子女。

劉女士把她如何出現特異功能的情況，簡單的向我作了介紹：最初她發現，丈夫想什麼，她自己即刻就知道他丈夫想什麼，開始她也懷疑自己是否眞可以如此？後來反覆試了幾次，證實了她是眞有此種功能。後來突然有一日，她下體大出血三日，鼻中又流出豆大的異樣物質，之後有一次在她眼前突然出現一個大的光團，隨之她便隔牆看通了鄰居的一切，她這時也緊張起來，直至她看見了在她隔壁房間的丈夫所做的一切，這時，她才相信自己是眞實的。但是她沒有聲張出去，她即刻給自己的師父寫了一信，報導了自己出現的情況，師父回信指出是劉女士出現了特異功能，但是勸導她功力未夠，仍須勤力練功。

日後逐漸功力加強，劉女士便能透視人體構造，開始時她看見人身上的條條，綫綫，她根本不明白那是什麼？因爲她只上過初中，對於人體解剖完全不知，於是她便努力鑽研醫學，首先學習解剖學，先認識人體結構好知自己所見的是什麼？爲了證實自己所見人身上的病症，以及學習診斷病症的特點，劉女士時時潛入各醫務所，扮病人，偷聽醫生診治病人，跟踪病人探聽病情等，以此來加強自己透視診斷判斷病症的準確性。她並努力學習醫術，鑽研中醫針灸、指壓、中草藥等，除了透視診斷病人外，還可以治療病人。由於她出於佛門，她給人治病是免費的。

開始時我對她是有種抗拒心理的，我根本不相信她，於是我就想考證一下她是否有透視本領？原本我左腳跟骨上生有一個骨刺是垂直向下的，因此我的腳一拈地就痛得不得了，我足足帶痛跳了九個月，骨刺在我頑強的鬥志下變成了魚鈎。我將雙腿伸出去，並向劉女士說：「請師父看看我的兩腳，那隻腳有骨刺？」話未講完，劉女士兩眼已掃向我的左腳，我緊跟就問骨刺是什麼形狀的？劉女士胸有成竹的說我左腳生骨刺，並講出骨刺具體的位置和形狀。我還是不很相信，我想她可能是推理推出來的。由於我的脊椎骨是異常的，也就是通常人的腰椎部位是向前彎的，而我的則是向後彎的。我又給劉女士出了難題，請她看看我的脊椎形狀。簡直不可思議的，劉女士在紙上劃出了我的脊椎的形狀，這時起我已開始信服她了。最令人難解的是一位不能生育的女士，想請劉女士診斷一下她爲何不能生育？劉女士觀察了這位女士足有一分鐘左右，之後便說出這位女士，生殖系統各部的情況，因爲這位不能生育之女士，她以前看過醫生，而且有診斷書。劉女士所講的和醫生所診斷是一致的。最有趣的是劉女士用手摸了一下那位女士的乳房和臀部，即刻說出這位女士的丈夫精子活動率爲 60%，簡直嚇了我一跳！係唔係眞的呀？摸一下就能知道咁多？這位女士證實了她丈夫的精子活動率爲 55%。

這只是少數幾個例子，在我們相處幾天中，我每時都跟她在一起，並向她學習一些佛門的功法。她還診斷了一些人，所講出來的病症，甚至幾年前所患的病症，她也講得頭頭是道，我這時已信她信得五體投地了。在座聽的人也聽得目瞪口呆了。

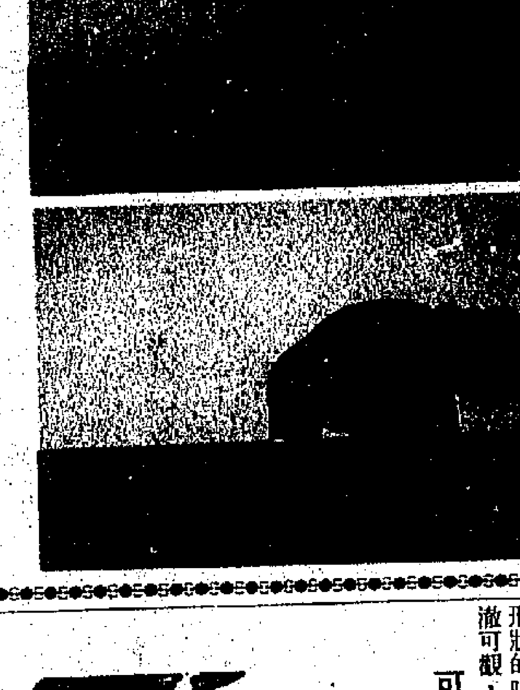
貪靚的女士們，跟隨本欄圖片練習的動作，你是否會感覺到有的動作；開始練習較辛苦，但練過一段時間後，就感覺到不是很難，而且輕易完成，在心理上就產生一個問題，就會感覺到此練習無效。其實練習效果，要從目的來檢查，如果你要達到的目的已經達到，就是有效果。

今日介紹運動名稱：單腿跪撐收腹。

（一）預備姿式：以左腿跪於地面，雙臂支撐地面，右腿在體後伸直，抬頭，塌腰。（見上圖）。

（二）口令一：收腹提腿，也就是先緊收腹部，再將右腿向前向上運動同時含胸低頭，右腳必須移近於左膝側前方，練習腹肌才有效果，否則只是腿在用力，便達不到收腹的目的了。（見下圖）

（三）口令二：右腿向後伸出，還原成預備姿式。



宣揚環保訊息

「爲地球跑步」

「地球之友」下月舉辦綜合嘉年華 籌款歡迎個人家庭隊伍參加

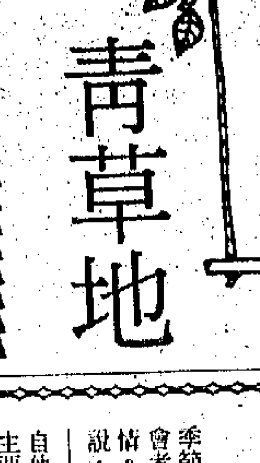
爲慶祝四月二十二日地球日，本港環保團體地球之友聯同反吸煙與健康委員會及國際扶輪社，將舉辦大型綜合嘉年華，迎接這個大日子的來臨。屆時又進行籌款，以便繼續推行空氣清潔運動及推廣環保教育。

該個名爲「爲地球跑步」的綜合嘉年華，定於四月二十一（星期日）即地球日前一日在銅鑼灣摩頓台運動場舉行。歡迎各界人士一家大小參加。參加者除了圍繞跑道作慈善緩步跑／步行之外，更可參觀現場近百個環保教育展覽，玩攤位遊戲和贏取獎品，過一個輕鬆有意義的星期天。

大會更邀請到大批影視紅星、DJ到場爲大家打氣，及協助宣傳環保訊息。此外，大會也將有電動汽車展覽，樂隊表演，錄影帶播放，以及環保常識講解等。

地球之友發言人謂：希望透過該活動，進一步加強大衆對健康與環境關係的了解，從而促使他們參與改造我們的環境。

參加跑步者須找贊助者贊助，籌得善款最高額的個人家庭，隊伍將獲贈旅遊機票，酒席等豐富獎品。有興趣參加，索取贊助表格及查詢，可致電5285588聯絡「地球之友」。



青草地

夢之鄉

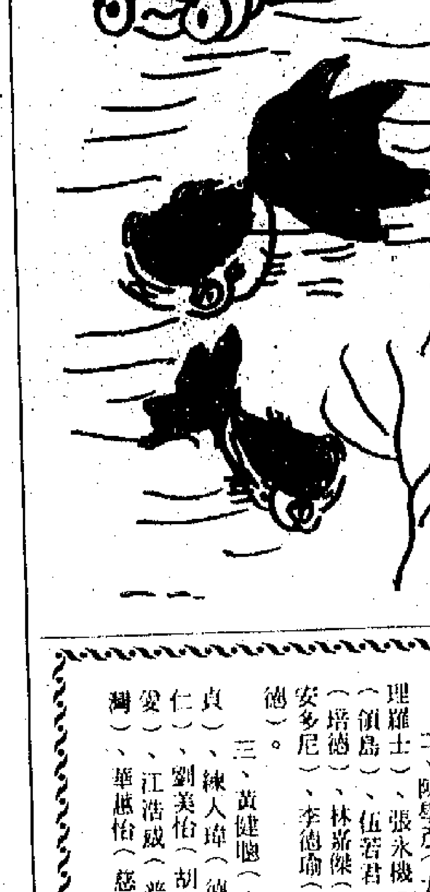
·曲怡文· （庇理羅士女子中學）

有一天晚上，我夢見自己的周圍都是白茫茫的一片，伸手去摸，軟軟的，暖暖的，我估計這些軟棉棉的東西可能是天上那變幻無常的白雲。忽然間，有一團白雲變成了一張漂亮非凡的椅子，我看見之後，不禁走上去坐在那張椅子上，椅子很是舒服，好像只由一些棉花所造成的。這時，我才發現椅子不知何時騰空飛起，前面的白雲敏捷地讓出一條路，過了不知多久，椅子終於在一個非常美麗的花園裏停下來。我從椅子上走下來，看着那些燦爛奪目的花草樹木和那些奇形怪狀的果實，簡直令人眼花瞭亂，目不暇給。花園的中央有一座荷花形狀的噴水池，池水清澈可觀，脈脈的流水聲響遍了整個瓷造的花園，好像有一隊樂隊演奏着悅耳的音樂，我陶醉於這優美的樂韻和那怡人的花園中。這時，走來兩位銀色的小仙子，他們手中各持一枝銀色的棒兒，我問他倆這兒是什麼地方？我爲什麼會來到這裏？他們說這裏是「夢之鄉」，很多人都曾經來過這裏。他們甚是歡迎我的到來，並邀請我去參加他們的一個小型舞會。其中一位小仙子把銀棒一揮，我立刻換上了一套極其華麗的晚裝，踏着七色的彩虹向着那舞廳走去。

舞廳中，每樣物品都是由雲彩，晚霞和白霧等做成的。因此，每樣東西都是軟棉棉的。我跳了一會兒舞，覺得累了，於是便坐在一旁吃東西，糖是由白雲做成的，水是由露水做成的……

突然，愉快的笑聲，美妙的音樂，全部停止了。我只可以聽到：「啲、啲」的聲音，我從睡夢中醒來了，原來剛才的「啲」聲是由我的鬧鐘裏發出的。

不知何時，我才可以再次夢見那幾位和藹可親的小仙子和那迷人的「夢之鄉」呢？



可愛的金魚 黃信新（九龍工業中學）

無悔今生

·海迪· （黃棣珊紀念中學）

每當你做任何事的時候，事前有沒有一個周詳的計劃呢？有沒有考慮到事後的結果呢？有沒有嘗試過，事後會後悔自己所做的一切呢？我便有一個切身的經驗。

記得我還是中一的時候，是一個未正式宣誓的紅十字會會員。有一天，我和我的朋友因犯了錯誤，隊長便罰我們跑步。這時，我們很憤怒；一時意氣用事，便毅然退出了紅十字會。起初，確是覺得很輕鬆的。但不久，我已感到有些悔意了！後悔當初自己的衝動，那時太聰明了！雖然對朋友說絕不言悔，但內心卻懊悔萬分！適值我的朋友欲加入銀樂隊，縱使我對銀樂隊的興趣不大，甚至可以說是一點興趣也沒有，但爲了朋友便加入了。在隊中，不知爲何事，竟然受盡冷嘲熱諷，聽盡閒言閒語。雖然我是可以不理會別人的說法，但內心始終是不好過的。我再一次後悔了！我曾想過退出，但……

由於經過多次的後悔，我對自己許下承諾：「不能做出一些令自己後悔的事。」我不想退出銀樂隊的原因是：當我退出了的時候，我便沒有課外活動。對我將來的前途，打了一個大折扣。但我對銀樂隊眞是沒有興趣，長此下去，只會耽誤我的時間。所以至今，去或留這個問題，仍未能作出一個確實的決定。我不想背叛自己的誓言，更希望在我臨終時，可向全世界的人坦白說一句：「我，海迪，無悔今生！」

吾友惠儀

人物素描： 雯雯（德貞中學）

惠儀是我的一位好同學，自中二的時候，已認識她了。高高的個子，纖瘦的身型，加上一頭「清湯掛麵」式的短髮，便成了她的標記。纖瘦的好處，是在寒冷的冬天裏，我們都穿得像隻粽，但惠儀裹在數件厚衣之下，仍十分瀟洒呢！

爽快務實，重視和關心朋友，相信認識惠儀的友人，也會感受得到。這個做事極有分寸的女孩子，和她相比，我便是個「烏龍王」、「大頭蝦」。而且她很準時，很少機會讓人久等的。

大夥兒在車站候車，她的眼睛眞利害，遠遠的巴士，她也可看到那是幾號車。此外，惠儀還是個電腦神算，當大家在餐廳用膳完畢，要解決金錢「瓜葛」的時候，她都會以第一時間，用心算算出結果，然後從容不迫地告訴大家，每人應付款多少？她的心算，眞是快而準啊！

惠儀最近請了兩天病假，看上去她仍有點沒精打彩的樣子。希望她在勤力用功之餘，也要小心保重身體，不要讓我們一班「老」友爲你擔心呀！

獻給會考生

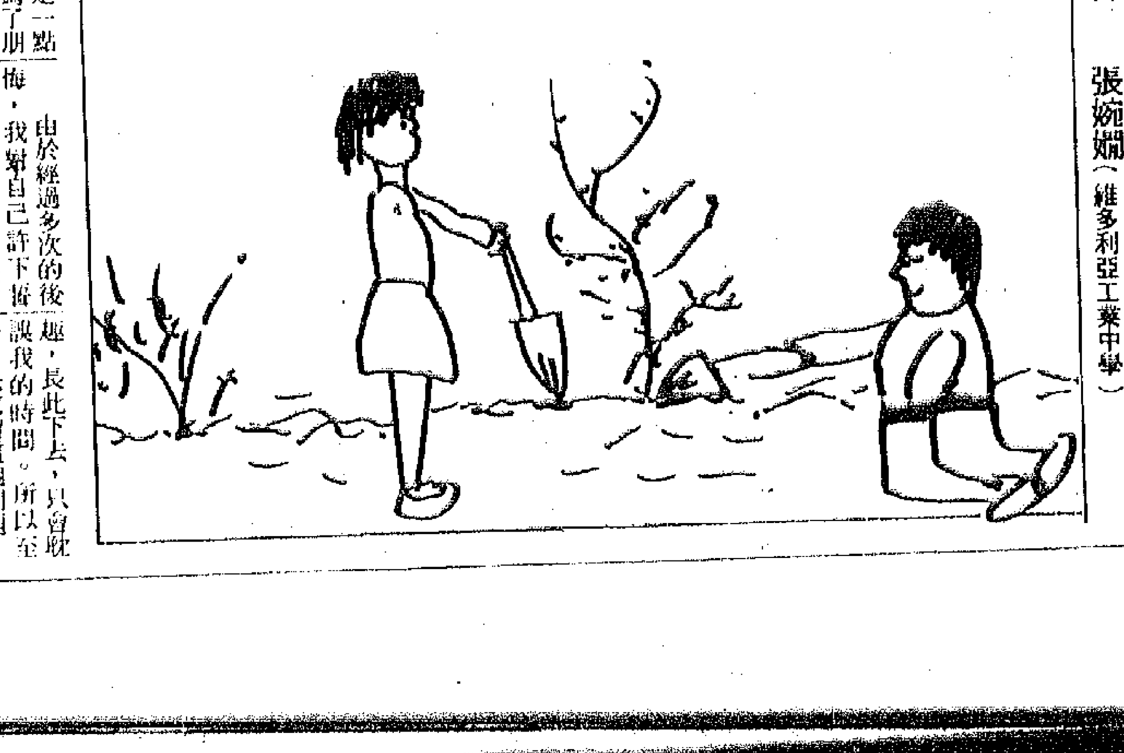
·過來人·

四、五月期間，又是考試季節的來臨，對於各位應屆的會考生，都會有一份驚慌的心情。但是，對於一些自修生來說，他們會有一份額外的憂傷——壓力，這壓力大部份是來自他們身邊的家人，朋友和最主要是他們自己。因爲，他們的心目中有一種心情，認爲今次已經是 second attempt，所以，不容有失。但是，考試是一項非常困難的事，不獨是讀熟課文內容便足夠，還有的是運氣和答題技巧和時間的配合。這一切一切都是非常重要的。尤其是港大入學試，一個豐富的內容，要在短暫的時間內，運用自己本有的答題技巧，才能獲到優秀的成績。所以，多方面的配合才是成功的要訣。

無論如何，都要鎭定心神，這樣才能清晰地看題目，不然，就很容易答錯題了。我自己是過來人，對於考試已經經歷過中學會考和大學入學試了。後者的失敗使我傷心不已！不過，無須爲這小小的失敗而輕生，因爲，世界上有很多東西是需要我們的幫助的，不要以爲讀書不成便完全失敗，因爲每個人的潛能皆不同，不要被小小失敗而掩蓋我們優越的才能，各位應屆的會考生，爲着自己的目標奮鬥吧！

唯美人像攝影課程

香港青年協會大角咀青年中心將於四月廿五日起開辦「唯美人像」攝影課程，內容包括：室內及戶外光源運用技巧，與模特兒之溝通及甫士指導，特殊效果及氣氛製作，怎樣拍攝結婚相片等。全期9課，（逢星期四晚上課，星期日實習，上課時間由晚上八時正至九時四十五分，實習另約。）歡迎十四至卅歲具攝影基本知識者參加。會員費用三百三十元，非會員三百五十元，（包括模特兒及有關器材費用。）報名查詢可往大角咀必發道五十四號地下電3964711。



植樹日 張婉嫻（維多利亞工業中學）

補破瓶遊戲揭曉 65名小朋友獲獎

四月二日起到本報領取獎品

三月份「修補破瓶」有獎遊戲，參加的小朋友很踴躍；正確答案是「3」。我們選出六十五位成爲今次的得獎者。名單如下：

一、張虹露（李陞）、杜詠怡（基恩）、林文如（台山）、李雅麗（福榮街）、李安琪（陳式宏）、唐詠言（馬頭涌）、高雪玲（聖安多尼）、李嘉韻（聖保祿）、杜竣文（聖方濟各）、莊志庭（華仁）。

二、陳學彥（太陽島）、李康翹（庇理羅士）、張永機（牛頭角）、胡家文（嶺島）、伍若君（聖瑪利）、林美琪（培德）、林嘉傑（始南）、黎沛淇（聖安多尼）、李德瑜（英皇）、林美琴（培德）。

三、黃健聰（李炳）、練人瑜（德貞）、練人瑋（德貞）、儲柏基（華仁）、劉美怡（胡素貞）、何宏亮（基愛）、江浩斌（普愛）、朱嘉麗（基灣）、華歗怡（慈航）、黃智美（深水步）。

四、梁玉嫻（伊利沙伯）、馬慧娜（聖士提反）、歐美恩（基覺）、劉曉雲（沙官）、儲柏瑩（聖方濟各）、羅月歡（聖羅撒）、沈淳佳（聖類斯）、梁子聰（嶺年）、李凱威（基貝）、杜娉文（聖方濟各）。

五、李綺嫻（循道）、廖英浩（羅陳楚思）、古明玉（基全）、何偉倫（崇蘭）、傅頌基（愛德）、陳元嘉（陳元嘉）、劉芷茵（陳元嘉）、李美恩（循道）、陳嘉茵（英皇）、盧俊慶（新聲）。

六、張振邦（聖馬利亞）、張立煌（牛頭角）、彭智文（聖貞德）、鄧惠敏（金文泰）、湯惠儀（衛理）、湯世昌（呂明才）、陳韻琪（呂明才）、張永沛（約克）、鄭仰楨（華仁）、陳健熙（呂明才）。

七、沈健權（田心谷）、歐陽念雅（救恩）、錢芷慧（聖保祿）、鍾詠欣（庇理羅士）、彭鎭雄（基道）。

以上各得獎小朋友，可於四月二日開始，每日辦公時間內（上午十時至下午五時），攜同身份證或學生證到香港荷李活道一〇六至一一〇號華僑日報社領取獎品，爲期一個月，逾期作廢。

娛樂圈新界

無綫翡翠台
6:00 香港84
6:45 香港早晨
9:10 星戰三勇士
9:35 雷霆戰星
10:05 90年勁歌金曲頒
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞
1:15 周末任你點
3:00 紫禁城／小飛俠
4:35 忍者小靈精
5:00 飄零牧牛女
5:25 網球女將
5:50 青春百分百
6:20 華吿／無綫勝有
6:30 新聞／天氣
7:00 新聞透視
7:40 美的約會／無綫
7:45 金曲挑戰站／K
8:30 大江南北
9:05 點解香港咁過癮
9:45 單元劇：難忘的
10:45 新聞／K 100
11:05 聖鬥士星矢
12:00 直銷電視
12:15 視影：陰陽界
3:50 跑跑的天地

亞洲本港台
7:00 晨早直播室
9:05 天外小靈精
9:30 超能力魔美
9:55 飛虎隊
10:25 銀河鐵道九九九
12:45 新聞／天氣
1:00 賽馬日
5:20 神勇飛鷹俠
5:45 球場小神將
6:00 新聞／天氣／
6:40 銀色速遞
7:00 CYC智囊團
7:30 雄財偉略
8:00 本港一六八
8:30 新聞簡報
8:35 爭戰百年
10:05 高山王國不丹
10:35 蠍面超人1991
11:30 新聞
11:50 賽馬結果
12:55 骨肉情深
3:00 剋星（張翼）

無綫明珠台
4:00 地底小先鋒
4:25 正牌捉鬼敢死隊
4:50 Smoogies
5:15 數學特工隊
5:45 Zap Rap
6:20 美國NBA職
7:15 新聞／天氣
7:40 電影：神通小
9:30 新聞
9:45 電影：
11:35 音樂動感／明
11:40 電影：
1:10 天地有正氣

亞洲國際台
5:30 周末體壇
6:00 新聞簡報
6:02 周末體壇
6:55 警訊／新聞
7:10 CNN精華
7:35 音樂潮流
8:30 新聞／天氣
9:00 電影：
10:40 In the countr
11:05 世界遊蹤
11:30 新聞
11:45 賽馬結果
12:40 CNN衛星新

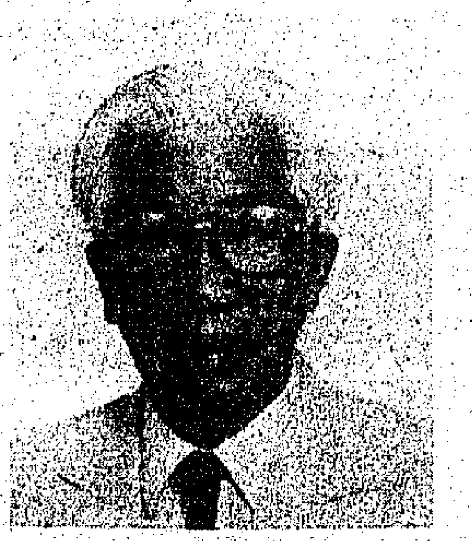
香港中山僑商會
成立八十週年紀念特刊（壹）

發刊詞

會長阮偉雄

香港中山僑商會，成立於民國元年（一九一一），歷向辦理同鄉慈善福利事業及協辦社會公益，歲月悠邁，迄今已屆八十週年，本月三十日適逢會慶，謹編印特刊簡述往史，登諸報端以留紀念，並就正於各梓友及社會人士希予指導云。

名譽顧問


余祿祐 M.B.E.
太平紳士

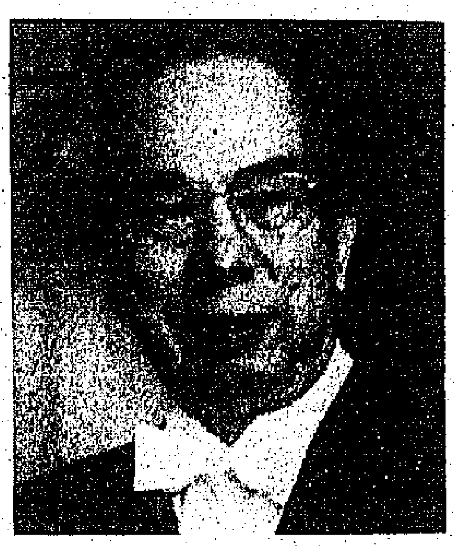
名譽顧問

曾　正 M.B.E.
太平紳士

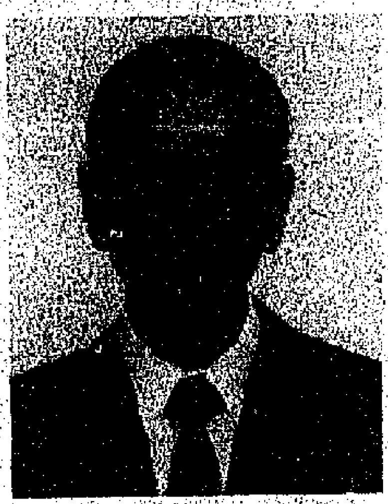
名譽顧問

譚惠珠C.B.E.太平紳士
行政立法兩局議員

首席名譽顧問


李東海 O.B.E.
太平紳士

永遠顧問


梁沛霖先生

永遠顧問

徐鎮球先生

永遠顧問

陳星海先生

永遠顧問

鄭亮鈞先生

副會長

黃永昌先生

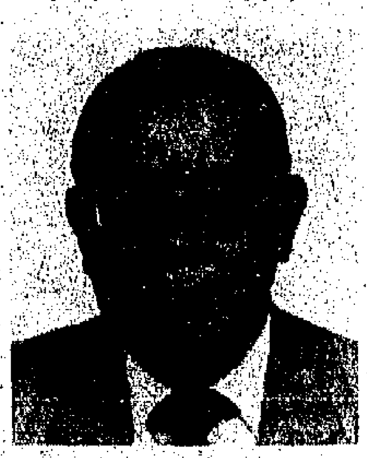
副會長

陳家銘先生

當屆會長

阮偉雄先生

顧問


劉五常先生

顧問

劉鴻漢先生

顧問

鄭　航先生

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

本會簡史

遠在前清光緒末年（一九一一）僑港之香山縣籍人士，為聯絡鄉誼，發起組設「石岐商會」，後以僅限於石岐一區，範圍不廣，乃聯合各區鄉彥，改作全縣性之「香山同鄉會」，至民國元年，會員遞有增加，又改稱為「香邑僑商會所」，旋得華民政務司批准立案，正式成立，民國十四年，當局為紀念國父孫中山先生，將香山縣改為中山縣，本會亦隨之易名為「中山僑商會所」，以資適應，再分向華民政務司及警務處註冊，一九六七年八月呈准政府註冊為有限公司組織，成為法團之一，仍抱一貫宗旨積極辦理同鄉慈善福利工作及社會公益，為本港歷史最悠久最龐大之中山同鄉總機構。

本會創辦人芳名錄

卓堯峯　唐溢川　歐　彬
程名譽　李供林　王國璇
陳佩芝　劉子衡　徐仲芬
鄭詠燎　鄭則苗　鄭肇春
楊舟廷

歷屆主席暨理監事長會長芳名彙誌（一）

年份	屆別	主席	副主席	副主席	年份	屆別	主席	副主席	副主席
1912	第一屆	卓堯峯	陳賡虞	唐溢川	1926	第十五屆	郭　泉	馬應彪	鄭幹生
1913	第二屆	陳賡虞	卓堯峯	唐溢川	1927	第十六屆	杜澤文	黃石泉	譚偉生
1914	第三屆	陳賡虞	蔡　興	唐溢川	1928	第十七屆	郭　泉	馬應彪	黃石泉
1915	第四屆	蔡　興	馬應彪	唐溢川	1929	第十八屆	馬應彪	郭　泉	杜澤文
1916	第五屆	陳賡虞	吳蕙池		1930	第十九屆	杜澤文	馬應彪	鄭潤甫
1917	第六屆	蔡　昌	吳蕙池		1931	第二十屆	郭　泉	杜澤文	黃石泉
1918	第七屆	黃鑑人	陸蓬山		1932	第廿一屆	黃石泉	郭　泉	馬應彪
1919	第八屆	唐溢川	吳蕙池	陳賡虞	1933	第廿二屆	杜澤文	黃石泉	馬應彪
1920	第九屆	陳賡虞	唐溢川	黃弼周	1934	第廿三屆	杜澤文	馬應彪	程名譽
1921	第十屆	唐溢川	馬永燦	陳賡虞	1935	第廿四屆	郭　泉	程名譽	黃石泉
1922	第十一屆	唐溢川	陳賡虞	郭　泉	1936	第廿五屆	郭　泉	程名譽	周雁亭
1923	第十二屆	馬永燦	郭　泉	唐溢川	1937	第廿六屆	郭　泉	高頌南	歐偉國
1924	第十三屆	郭　泉	周雁亭	黃石泉	1938	第廿七屆	歐偉國	杜澤文	林弼南
1925	第十四屆	馬應彪	唐溢川	郭　泉	1939	第廿八屆	郭　泉	楊少泉	林弼南

歷屆主席暨理監事長會長芳名彙誌（二）

年份	屆別	主席	副主席	副主席	
1940	第廿九屆	楊少泉	郭　泉	林弼南	
1941	第三十屆	楊少泉	古卓崙	郭　泉	
1942	第卅一屆	楊少泉	古卓崙	郭　泉	
1943	第卅二屆	余達莊	古卓崙	董仲偉	
1944	第卅三屆	蔡　昌	古卓崙	郭劍英	
1945	第卅四屆	郭劍英	陳仲池	唐大爵	
1946	第卅五屆	陳仲池	陳友耀		
1947	第卅六屆	唐大爵	楊君澤	陳友耀	
		理事長	副理事長	副理事長	監事長
1948	第卅七屆	董仲偉	陳友耀		唐大爵
1949	第卅八屆	董仲偉	容耀棠		李耀祥
1960	第卅九屆	董仲偉	陳友耀	郭振成	鍾境培
1951	第四十屆	郭　順	楊君澤	徐華照	郭　泉
1952	第四一屆	郭　順	楊君澤	唐賀南	鍾境培
1953	第四二屆	郭　順	楊君澤	徐華照	郭幹勳
1954 1955	第四三屆	楊君澤	徐華照	李文棋	鍾境培
1956 1957	第四四屆	徐華照	李文棋	陳象池	鍾境培
1958 1959	第四五屆	郭　順	李遂人	鄭亮鈞	曹克安
1960 1961	第四六屆	郭　順	容耀棠	方東來	曹克安
1962 1963	第四七屆	鄭亮鈞	方東來	陳星海	鍾境培

年份	屆別	理事長	副理事長	副理事長	監事長
1964 1965	第四八屆	鄭亮鈞	方東來	陳星海	曹克安
1966 1967	第四九屆	鄭亮鈞	方東來	陳星海	曹克安
年份	屆別	會長	副會長	副會長	
1968 1969	註冊第一屆	鄭亮鈞	方東來	陳星海	
1970 1971	註冊第二屆	方東來	陳星海	楊迪燊	
1972 1973	註冊第三屆	陳星海	徐鎮球	楊仲鑾	
1974 1975	註冊第四屆	陳星海	徐鎮球	楊仲鑾	
1976 1977	註冊第五屆	徐鎮球	陳星海	張錦波	
1978 1979	註冊第六屆	張錦波	梁沛霖	湯展文	
1980 1981	註冊第七屆	梁沛霖	劉鴻漢	阮偉雄	
1982 1983	註冊第八屆	陳星海	鄭　航	古滄波	
1984 1985	註冊第九屆	陳星海	梁沛霖	劉鴻漢	
1986 1987	註冊第十屆	梁沛霖	余　新	黎雅倫	
1988 1989	註冊第十一屆	阮偉雄	劉五常	陳家銘	
1990 1991	註冊第十二屆	阮偉雄	陳家銘	黃永昌	

附註：

一九六八年本會因已註冊為有限組織，故依照新章改稱為註冊第一屆，首長銜亦改稱為會長。

校園動態

星期一、三、五刊出　主編 譚秀牧

溫馨的一幕

（九龍眞光中學）趙曉金

列車到站了，人們紛紛地爭先恐後地朝着入口迫進來，幸而乘客也不太多，故此我還可以勉強地靠在一旁。與此同時，一羣穿着鮮豔，可愛活潑的小孩子亦穿插在人羣中，他們不理會環境的狹窄，依然毫無拘束地繞着扶手的銀鐵柱子在轉圈，口裏哼着短速而有節拍的兒歌。眼睛兒睜睜，眉毛兒彎彎，臉蛋兒紅如醉酒漢，搖搖擺擺地扭動着身體，小嘴兒不停地放出可愛的兒語，倒令人迷住了。

「啊！嗚嗚……」，一個年約三、四歲的小男孩突然哭起來了。「哭！不准哭，再哭就要打你了！」小孩子一聽到媽媽的嚇唬，就更加厲害地扭盡音量，拼命地哭個不停，淚水如噴泉般湧現出來，紅蘋果的臉蛋兒上，流着晶瑩的露水，一滴滴沿着臉頰滾下來，怪討人憐愛的。

這一陣閃電般的事件，卻也驚動了整個車廂中的人們，尤其是年約相近的小孩們，都分別從大人們的身旁伸出精靈的頭顱，眼眸兒不轉地凝視着這個被認爲是「小爽牌器」的小東西，顯出一副大惑不解或是「原來如此」的眼光，也隨即安坐在原位，好表現自己是「好榜樣」。

這個被棄在一旁的小可憐，毫無顧忌地嗚然大哭，使身旁的姨姨憐愛地抱起他，想安慰安慰這個小寶寶，但是小寶寶不理會她的關懷，竟然兩腳一踩一踩地，用手推開姨姨的手，坐在地上哇哇地大發雷霆。狠心的媽媽冷冷地說：「不要你了，不要你了！」小孩子雖然幼小無知，但這句像寒針一般的話，卻深深地刺痛住他，頑強地尖着喉嚨，傷心地痛哭。

不久列車到站時，由於衝力過猛，車子前後地猛烈搖擺，使乘客們都失去重心，不穩地擠在一堆；而那個小孩的媽媽見到小孩子撞倒在扶手銀柱子上，就迅速地抱起兒子，一面在撫摸着受傷的頭部，一面就關心地問道：「痛不痛？弄痛了嗎？」只見小孩子不哭了，呆呆地任由母親爲他作身體檢查。母親就又取出紙巾，輕柔地拭着留在臉上的哭痕，接着又親了親孩子的臉頰，微笑地對孩子說：「乖乖，都是媽媽不好……」

看着那位母親緊緊地把小孩摟在懷中，怪憐惜樣子，眞的令人很感動。而那位小孩子，也很順意躲藏在母親懷中，享受着母愛的止痛膏。他們的背影在人羣中消失了。

如何善用餘暇

（聖瑪利書院）平凡

隨着科技的發展，人類變得越來越清閒了，因爲他們大部份的工作都已由機器代勞了，所以他們便開始想到如何善用這些空閒的時間，即人們說的「有甚麼消遣？」便成了時常掛在嘴邊的話了。誠然，科學的文明也給人類提供了不少娛樂，例如電子遊戲機，多如雨後春筍，然而，這是不是適當的娛樂呢？

居住在這個混凝土的森林裏，一株新碧、一聲鳥鳴，可使人感到清新舒暢。因此，公園便成了一個空閒的好去處。柔梢披風，清虛朗亮的池水，使我們更加親近大自然，更可洗滌心靈上的塵埃。靜坐在樹蔭下，看看人生百態是莫大的享受，也於我們對人生的體驗，有很多的益處，因爲學問不僅是從呆版的書本上得到，而是俯拾皆是的。和祥的老人、捧着鳥籠的大漢、笑語盈盈的小孩，那一個不是比書本上的造型更鮮明活現的呢？又怎叫人不帶着一份溫馨的微笑來看看他們呢？

要是不喜歡到公園孤孤獨獨的坐着，可到圖書館去走走。那些厚厚的書籍，代表了寫它們的人的滿腹才智，如受過嚴格訓練的軍人，昂挺挺的企着，愛書的人可看滿一肚「書香」。相反，不愛看書的，也會被那種莊嚴、靜謐的氣氛所攝，甚至不知不覺的拿起書來閱讀，無論是邀那一位賢人來談話，總是對我們有益的。

空閒的時候不僅可去公園、圖書館，也可擠進坐滿了人的戲院裏看看電影。電影裏常常表現了某些人對某些事的看法，我們未必同意他們的見解；但至少，也可以學學從不同的角度看人看事，使我們的眼光放遠。電影可使我們捧腹大笑，忘卻一切世俗的煩惱；也可以使我們熱淚盈眶，一齣佳作，可比一本文學巨著更撼人心弦呢！

選擇空閒的活動，多在乎人的不同性格，其好動好靜，皆能驅使他們有不同的選擇；然而，選擇有益身心的活動自然較好，至少比蹓躂街頭，徒然虛渡光陰好。

我走我路

（樹仁學院）袁藹慈

曾幾何時，我以考入大學爲人生的最大目標，不過，念頭只在腦海中不停地打轉，我却從沒問過「爲甚麼」，也許當時年紀小吧！只要世人也認同的好事，自己便以爲是非做不可了。

然而，我想讀大學的信念到今天仍然存在，但已知道，自己爲的是甚麼了。自問是個老教父母不放心的不肖女兒，但也想在他們有生之年，做一件彼此認同的事──讀大學，因爲作育我成才是他們的宏願，而對他們來說，成功的第一步是考上最高學府。這想法對很多人來說也許是幼稚，但對凡事也得靠雙手創造的上一代來說，他們寧可兒女們走一條平穩的路，無驚無險，便到終點，也不願子女投身冒險樂園以爭取更多的名與利。所以，若我願意，而父母又覺欣喜的話，一切也是值得的，畢竟，自己已任性妄爲了二十年！

在很多人眼中，我只是個愛胡鬧的丫頭，但事實上，我是不甘心在溫室中做個可憐的「小不點」，甚麼都不懂、不理，小時唸書，大時便往中環、尖沙咀當白領，閒來沒事便去拍拖、購物，這種生話無疑是很安定，但很對不起，我自有心中的烏托邦。況且，現代女性的最終目標也不再是找一張「長期飯票」，大家要的是獨立、智慧、能幹、學問、這一切，得從基本步開始，讀大學無疑是較直接的途徑。在自由的制度下，我有更多時間去關心國事和天下事，培養獨立的思維，即使在討論中說的是廢話連篇，亦總算和朋友作了思想上的溝通，從而找尋一張眞正屬於自己的臉，一顆失落了的心。我承認我是膚淺、幼稚，甚至是無根的一代，但我願意由零開始。無論結局如何，我此刻還是要繼續。

從前，覺得大學生這名銜很漂亮，很有安全感，入了大學，父母高興，前途亦贈多了一重保險，尤其是自修重考那年，讀大[illegible]精神上的一大支柱[illegible]一切已過去了，[illegible]了大專生之後，我找到了讀大學的眞正意義。初時，我曾憧憬在廣闊的大學校園讀書、戀愛，然後挾着一紙文憑，做個人見人敬的領導階層。然而，今天我選擇了走另一條路，剛[illegible]那條路就讓無欲無求的人去走吧！我不反對亦不支持就是了。

當然，有時我視讀大學爲逃避現實的樂土，處身其中，你有你的大戰，我有我的玩樂，互不侵犯，但那麼辛苦才擠上更高的學府，却拿這麼少，只有傻瓜才會滿足。我既非笨人一族，自然貪心得多，在短短的三、四年中，儘取我所要的，發下誓誓，絕不能再手軟、留情的了。

香港的樓價

香港的樓價近兩個月靜靜的急升，現在每平方呎的售價約在二千五百元至三千元之間，一個六佰多呎的單位竟然也要百六、七十萬左右。這個價值眞使我看得目定口呆。

我不覺香港樓價在健康地發展，現在已遠遠超出一般人的購買力極遠。據一位從事地產生意的本校畢業同學表示，現在一及二手樓的樓盤主要落入一般的炒家手中，用家如果要吸納自住，他們被迫要在炒家手中要貨。當然一次過售，炒家便賺來幾萬至數十萬元的收益，但所用的眞銀，可能是十多萬至數十萬元罷了。我的學生對我說，他在從事地產經紀工作之餘，亦有親身入貨，一買一賣便賺十多萬，但他說近日以爲升幅好而賣了，在短短三個星期，市況再創新高，結果他白白賺少了利潤。看來香港眞是遍地黃金，拿數十萬元便在短短期間有十多至數十萬的收益，利潤是何其高呢！我們小職員，可能一年的薪金只是不到十萬，難怪有人寧願在地盤睡足數晚爲求買得樓花的好位也不務正業。

現時香港樓房市道已到達不健康的地步。我擔心在不久的將來有突然大幅回落的可能。現時一般好友的論調是有供求的不平衡，而現在用家在市塲不能吸納到合價的樓宇，因而被逼以較高的市價購買。而且如果不及時購買，價錢又會急升，到時便以現價已買不到了。就是因爲這個緣故，故此價錢可以一日高過一日

我不明白，在一般家庭月入一萬多元者如何有能力買樓。如果購買百多萬元的樓宇，即使首期一成，月供也要過萬，根本很難有餘錢過正常的生活。既然一般人月入不到一萬或只有一萬多，他們便難於買樓，這樣樓價便應不能支持在高位而要回落。但很奇怪，我在八八年已預期樓價回落，但現實告訴我，樓價不單沒有回落，反而一再創新高。我初想九十年代初是一個重要的心理關口，而且有大量的移民流出，應該回落才對，結果沒有回落反而節節上升，累得我也心思思想入市把自已的資產保値。

香港現時貧者越貧富者越富，有錢者錢搵錢，無錢者收入雖然亦有上升，但通貨膨脹令所賺得的銀的購買力下降。有錢者可以在很短的時間把資產升値數倍，而無錢者根本無能力積蓄，如此下去一有風吹草動，可能令很多人借故發洩，社會動蕩可能因此而起。

大學歲月

恩天

死刑(二)

英國人的思想或許不單是存在於他們的腦內，我們每一個人都可能曾經的感受到。當每一次法庭在判定一個罪犯的懲罰時，都必考慮到感化官對罪犯的報告，而陪審團更往往要考慮到罪犯的身世，家庭背境、教育程度……等等，自然然的有一串人[illegible]慘劇[illegible]公諸於世，於是人就沒有[illegible]的判這個罪犯以死罪。

然而對於受害者而言，這一種寬容的作法是否不公平了吧，這也很難說，「以眼還眼，以牙還牙，以血還血。」這種是否最佳的辦法和最合公平原則，確是一件値得[illegible]的事，然而看來有一點像野蠻人所的[illegible]非這一代文明世界的人所認同。[illegible]的文明人常站在人道主義的立場，[illegible]極之寶貴的，死者已矣，對於在生[illegible]所以寧願想盡辦法去輔導罪犯，希望[illegible]們改邪歸正，但當中有幾多個成功的個案，有必要作一個較全面的統計，所謂「江山易改，品性難移。」人的性格發展若在初期沒法得到正確的幫助，使之行正路，走[illegible]在性格發展已成了型之後，要改也極之[illegible]和[illegible]限。所要費的時間，精神多，所需的金[illegible]物質資源也要增多，若社會有過多的這一[illegible]的罪犯需要輔導，感化，是否我們的社會有能力承擔這一個重責呢？卻是一件非常棘手的問題。我們常可從報章雜誌之中看到廣告招聘社工，電台也常提及社工流失情況嚴重，可見作感化輔導的工作並不易爲。

春遊港督府（上）

心絮集 · 愛華生

今天（三月二十四日），香港總督的府第，爲公益金籌款而再度開放。

下午，我們一行四人，到達了港督府正門的大閘前，在不需要排隊的情況下，隨着人潮，各自把十元鈔票塞進了鮮紅色的善款箱，便可以步入府中環形水泥路。耳邊還縈繞着看管錢箱的小姐的道謝聲音，頗令人心甜。

左邊的鐵絲網內，是兩個綠色的網球場。我們沿着環形的車路慢慢走，不久便到達官邸的迎客處。面積約一百方公尺的方形有蓋平台，左右柱前有高與人齊的石甕，石甕上蹲坐着玩球的白色石獅子。人流沿着鐵欄和尼龍繩索而行，井然有序，被分成每批約一百人，陸續進入香港總督正式的大堂。

門楣處，懸掛着約一方公尺大的木製立體香港政府標誌——頂冠吐舌的雄獅與四爪的金龍，拱護着上繪兩艘三帆漁船的盾牌。

[illegible]正中的走廊，在對稱的牆壁上，[illegible]的是新界富戶大屋的照片，接着的是[illegible]白[illegible]工筆的虫蝶花果彩畫。牆角兩大[illegible]沙發的中間，卻是中國傳統式的酸枝小茶几，几上置一小花瓶，牆上掛着中國字畫，陳設可說是中西合璧。

愈是裏面，西方生活的色彩愈濃。迎面的是兩巨幅人像油畫，是亞歷山大皇后，右是英皇愛德華七世。關於他們的生平和歷史，我一無所知。

前面的人流沒有推進多少，後面的人流已接續湧來，以致不能細看府內的各種陳設，其中使我印象較深的，是位處左方的西餐廳。廳中一張長大餐桌的兩邊，各有九長藍色的椅子，而桌子的東西兩端，卻都空着，沒有擺放餐椅。壁爐的上方，是一幅英女皇伊利莎伯二世年青時的巨型肖像，只見她頭戴鑽冠，身披藍色斗篷，英姿颯爽。

右方則是放置着幾套淺橙色布質沙發的會客廳，在高懸的幾盞金色吊燈的照耀下，雖然不算富麗，也可以說是金碧輝煌。

透過餐廳和客廳北面的落地大格子玻璃窗，本來可以遠望獅子山的巍峨與慈雲山頂的瑞氣，可惜由於本港高度的繁榮，密如屏風的高樓大廈，倏然拔地而起，便把府邸的主人和官貴賓的視綫，限制於二百公尺以內的園林景色。

論電視節目的影響

（聖保羅男女中學）晨曦

在現今香港社會裏，差不多每個家庭都至少擁有一部電視機，而看電視也成爲每個人生活中不可缺少的項目。本地兩間電視臺提供的節目包括新聞、劇集、動畫片、音樂及資訊等等，可謂包羅萬有，多采多姿。這些節目對社會形成了怎樣的影響呢？

首先，作爲最具效力的傳播體，電視有推動社會前進的作用，電視最突出的特點是能做到畫面與聲音雙管齊下，令觀衆如身臨其境，對所見所聞留下深刻印象。如此一來，新聞及財經節目能使觀衆即使足不出戶，也能清楚了解本地及國際間發生的事情，並根據局勢的變化，作出相應的措施。不僅如此，由於人類本身能力的限制，即使有豐富知識也不可能對世界一切事物都瞭如指掌，資訊及遊覽的節目便能令觀衆增廣見聞，吸收新知識，與時代保持緊密聯系，共同進步。由此可見，電視節目對社會有正面的影響。

其次，電視中一些有關慈善的大型節目，可以喚起大衆對社會上亟待幫助的人加以關注。例如一年一度的「歡樂滿東華」、「慈善星輝仁濟夜」等節目，就是要呼籲觀衆慷慨解囊，本着愛的精神去幫助經濟上有困難的老弱殘疾者，給他們一點溫暖。每次籌得的款項都數以千萬元計，可見其號召力的強大。這類節目不但給予所需者莫大的幫助，並能教育廣大市民去關心、愛護身邊有需要的人，使人與人之間的關係更加密切，以至達成整個社會的團結。由此看來，電視節目具有社會意義。

此外，現有的電視最主要的功能還在於爲大衆提供免費娛樂。衆所週知，香港人生活節奏急促，無論學習或工作，都面對很大的壓力。看看電視能令他們暫時拋棄煩惱，進入另一個世界，去跟節目中的角色一起喜、怒、哀、樂，這樣一來，緊張一整天的大腦就能得到充分鬆弛。到了再投入工作，就會更有衝勁去面對挑戰。因此，電視節目有調節大衆生活的好處。

與此同時，電視中無論劇集還是動畫片，結尾往往是好人得到善報，壞人得到應有的懲罰，這種「善有善報，惡有惡報」的意識無形中鞏固了觀衆從教育中得到的正確[illegible]，使他們遠離罪惡，並鼓勵他們多做好事，積極貢獻社會。因此，電視節目有導人向善的作用。

事實上，任何事物都有利也有弊，電視節目也不例外。除了有正面好的影響，其負面不良的影響也不可忽略。首先，電視[illegible]「無厘頭」這歪風邪氣的形成。一些劇集內[illegible]以非邏輯性的方式進行對話，這樣做的目的[illegible]，毫無實際意義可言。但是，說者無心，聽者有意」，青少年人生經驗淺薄，不能明[illegible]，見到新鮮事物就急於模仿，於是這種「無厘頭」行爲語言很快就被青少年接受並廣泛運用。時間長了，他們思[illegible]缺乏邏輯，表現在寫作時，就會違反語法，[illegible]，表現在與人溝通時，就會詞不達意，減弱表達力。由此可見，「無厘頭」風氣對青少年有害而無一利，而通過助長此風，電視節目對社會產生了負面影響。

還有，以警匪爲題材的電視節目往往把黑社會的頭頭塑造成講義氣，敢作敢爲的英雄，警察反而成爲被攻擊的對象。這樣會令青少年誤認匪徒爲強者，連警察也對他們束手無策，於是紛紛仿效，結果是陷入歧途，無法自拔。可見，這類電視節目實在對青少年形成很壞的影響。

其實，這類電視劇也並非沒有一點存在價値的，只要製作人在編寫劇本時，以維護公義和教育大衆爲出發點，而不是以電視台的收視率爲大前提，其負面的影響是可以減低至最小的。

總而言之，電視節目對社會有積極的影響，因其不僅爲大衆提供資訊及娛樂等服務，並且可以將整個社會團結在一起，共同前進。誠然，有些電視節目對社會歪風邪氣有推波助瀾的作用。但是，如果節目的製作人能對社會有一份責任感，對工作有謹慎的態度，製作出的電視節目可務求避免其負面影響。那麼，電視節目對社會的正面影響便遠超其負的一面。

1991 中學會考預習專欄

明遠出版社 MILL & DALE PRESS

Mathematics (26)

W. K. Lo

Exercise 26 Coordinate Geometry (I)

Section A

1. Find the equation of the straight line perpendicular to $4x-y+10 = 0$ and passing through the intersection of $5x+3y+4 = 0$ and $4x-y+10 = 0$.
2. Find the equation of the tangent which touches the circle $x^2+y^2+6x+31 = 0$ at P(3, -1).
3. Find the equation of the perpendicular bisector of the line joining A(-1, 4) and B(2, 3).
4. The straight line $x-y-2 = 0$ meets the circle $x^2+y^2-16y-36 = 0$ at A and B. Find the length of the chord AB.
5. The vertices of $\triangle ABC$ are A(4, 5), B(0, 7) and C(9, 10). Find the equation of the height AH.

Section B

6. A straight line $x-3y+6 = 0$ cuts the circle $x^2+y^2-10x-14y+54 = 0$ at points A and B.
   (a) Find
      i. the coordinates of A and B.
      ii. the length of the chord AB.
   (b) If the centre of the circle is O,
      i. find the coordinates of O, and
      ii. the length of OA.
      iii. Prove that $\angle AOB = 90°$.
7. If points A(-1, 1), B(0, -6), C(7, -5) and D(k, 1) are concyclic,
   (a) find the equation of the circle which passes through A, B, C and D.
   (b) find the value of k.
   (c) Find the centre and radius of the circle.
   (d) Is AC a diameter of the circle? Why?
8. The centre of the circle $x^2+y^2+px+qy = 0$ is (2, -1) and the straight line $y = kx$ is tangent to the circle.
   (a) Find
      i. the values of p and q.
      ii. radius of the circle (in surd form).
   (b) Find the value of k.

Solutions to Exercise 26

Section A

1. The slope of $4x-y+10 = 0$ is 4

   ∴ the slope of the require straight line $m = -\frac{1}{4}$

   Consider the equations

   $\begin{cases} 5x + 3y + 4 = 0 \quad .....(1) \\ 4x - y + 10 = 0 \quad .....(2) \end{cases}$

   (1) + 3 x (2), we have

   $17x + 34 = 0$

   ∴ $x = -2$

   Substitute the value of x into (2), we have

   $y = 2$

   ∴ the intersection is (-2, 2)

   Using point-slope form, the required straight line is

   $\frac{y - 2}{x - (-2)} = -\frac{1}{4}$

   ∴ $x + 4y - 6 = 0$ (Ans.)

2. The centre of the circle is (-3, 0)

   ∴ the slope of the radius through P is given by

   $\frac{0 - (-1)}{-3 - (3)} = -\frac{1}{6}$

   ∴ slope of the required tangent is 6.

   Using point-slope form, the required tangent is

   $\frac{y - (-1)}{x - 3} = 6$

   ∴ $6x - y - 19 = 0$ (Ans.)

3. Mid-point of AB is

   $(\frac{-1+2}{2}, \frac{4+3}{2}) = (\frac{1}{2}, \frac{7}{2})$

   Slope of AB $= \frac{3 - 4}{2 - (-1)} = -\frac{1}{3}$

   ∴ slope of the required straight line is 3.

   ∴ $\frac{y - \frac{7}{2}}{x - \frac{1}{2}} = 3$

   ∴ $3x - y + 2 = 0$ (Ans.)

4. $\begin{cases} x - y - 2 = 0 \quad .....(1) \\ x^2 + y^2 - 16y - 36 = 0 \quad .....(2) \end{cases}$

   From (1)

   $y = x - 2 \quad .....(3)$

   Substitute (3) into (2)

   $x^2 + (x-2)^2 - 16(x-2) - 36 = 0$

   $x^2 - 10x = 0$

   $x(x-10) = 0$

   ∴ $x = 0$ or $x = 10$

   Substitute the values of x into (3), we have

   $y = -2$ or $y = 8$

   ∴ A and B are (0, -2) and (10, 8) respectively

   ∴ AB $= \sqrt{(10-0)^2 + (8+2)^2}$

   $= \sqrt{200}$

   $- 14.14$ (Ans.)

5. Slope of BC $= \frac{10 - 7}{9 - 0} = \frac{1}{3}$

   ∴ slope of AH is -3 since AH ⊥ BC

   ∴ the equation of AH is given by

   $\frac{y - 5}{x - 4} = -3$

   $y - 5 = -3x + 12$

   $3x + y - 17 = 0$ (Ans.)

Section B

6. (a)
   i. $\begin{cases} x - 3y + 6 = 0 \quad .....(1) \\ x^2+y^2-10x-14y+54 = 0 \quad .....(2) \end{cases}$

   From (1)

   $x = 3y - 6 \quad ....(3)$

   Substitute (3) into (2)

   $(3y-6)^2+y^2-10(3y-6)-14y+54 = 0$

   $y^2 - 8y + 15 = 0$

   ∴ $(y - 3)(y - 5) = 0$

   ∴ $y = 3$ or $y = 5$

   Substitute the values of y into (3), we have

   $x = 3$ or $x = 9$

   ∴ A and B are (3, 3) and (9, 5). (Ans.)

   ii. The length of AB

   $= \sqrt{(9-3)^2 + (5-3)^2}$

   $= \sqrt{6^2 + 2^2}$

   $= \sqrt{40}$

   $= 6.3246$ (Ans.)

   (b)
   i. The centre, O is (5, 7).

   ii. Radius $= \sqrt{5^2 + 7^2 - 54}$

   $= \sqrt{20}$

   $= 4.472$ (Ans.)

   iii. OA = OB $= \sqrt{20}$

   AB $= \sqrt{40}$

   ∴ $OA^2 + OB^2 = 20 + 20$

   $= 40$

   $= AB^2$

   ∴ $\angle AOB = 90°$ (Proved)

7. (a) Let the circle be

   $x^2 + y^2 + 2fx + 2gy + c = 0$

   Since A(-1, 1) is on the circle

   ∴ $(-1)^2+(1)^2+2f(-1)+2g(1)+c = 0$

   ∴ $-2f + 2g + c + 2 = 0 \quad ..(1)$

   B(0, -6) is on the circle,

   $-12g + c + 36 = 0 \quad .....(2)$

   C(7, -5) is on the circle,

   $14f - 10g + c + 74 = 0 \quad ..(3)$

   (1) x 7

   $-14f + 14g + 7c + 14 = 0 \quad ..(4)$

   (3) + (4)

   $4g + 8c + 88 = 0 \quad .....(5)$

   (5) x 3

   $12g + 24c + 264 = 0 \quad .....(6)$

   (2) + (6)

   $25c + 300 = 0$

   $c = -12$

   Substitute c = -12 into (2), we obtain

   $g = 2$

   Substitute the values of g and c into (1), we obtain

   $f = -3$

   ∴ the circle is

   $x^2 + y^2 - 6x + 4y - 12 = 0$ (Ans.)

   (b) (k, 1) is on the circle

   ∴ $k^2 + 1^2 - 6k + 4 - 12 = 0$

   $k^2 - 6k - 7 = 0$

   $(k + 1)(k - 7) = 0$

   $k = -1$ or $k = 7$

   when k = -1, D is (-1, 1) (rejected, for it is the point A)

   when k = 7, D is (7, 1) (Ans.)

   (c) the centre is (2, -3)

   the radius $= \sqrt{(-3)^2+(2)^2-(-12)}$

   $= 5$

   (d) AC $= \sqrt{(7 + 1)^2 + (-5 - 1)^2}$

   $= 10$

   $= 2$ x (radius of the circle)

   ∴ AC is a diameter.

8. (a)(i) Since (2, -1) is the centre.

   ∴ $p = -2(2) = -4$

   $q = -2(-1) = 2$

   (ii) radius $= \sqrt{(2)^2 + (-1)^2 - 0}$

   $= \sqrt{5}$ (Ans.)

   (b) $\begin{cases} y = kx \quad ..... (1) \\ x^2 + y^2 - 4x + 2y = 0 \quad .....(2) \end{cases}$

   Substitute (1) into (2)

   $x^2 + (kx)^2 - 4x + 2kx = 0$

   $(1 + k^2)x^2 + (2k - 4)x = 0$

   As $B^2 - 4AC = 0$

   ∴ $(2k - 4)^2 - 4(1 + k^2)(0) = 0$

   ∴ $(2k - 4)^2 = 0$

   ∴ $k = 2$ (Ans.)

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

圖文傳眞 5594238
●熱線電話 5462583　熱誠服務 5464459
●每日下午五點半截稿●
（廣告分類）華僑日報（明天刊出）今日來電（廣告分類）熱線電話

兩岸訊息

海峽兩岸關係之中 經貿扮演重要角色

自大陸採取開放政策之後，兩岸經貿活動首先突破僵局日趨活絡，隨着台灣「大陸政策」的鬆動，又出現迅速的發展，不久，台灣當局將終止「戡亂時期」，專家們估計，未來新情勢將使兩岸經貿更有新的「進階」發展。

現在，兩岸經貿活動在結構、層次、廣度及深度等方面，有很大發展變化，這種變化其特點可概括為一廣、二深、三高、四大、五久、六全等六個方面。

所謂「一廣」，即台商到大陸從事經貿易活動及投資的地域日廣。已突破沿海、特區範圍，而由東至西、由南至北，由沿海到腹地，涉及十幾個省市。

所謂「二深」，即雙方合作，接觸，向深層發展。由「三來一補」向深入合作。

所謂「三高」，即合作技術層次及人員接觸層次向高層發展。台商到大陸投資在勞動密集型基礎上，出現向高科技發展現象；人員接觸也由個人、個體到半官方的大團體。

所謂「四大」，即投資數額大、投資企業規模大。投資數額已提高到十幾億甚至數十億美元，投資企業規模，由分散小塊到成片開發。

所謂「五久」即投資期限由短期「急功近利」的小型企業，到長至幾十年的有潛力可挖的基礎工業。

所謂「六全」，即在各個企業領域中出現全方位發展迹象。據報道，台資已涉及大陸的工業、農業、漁業、礦業、能源、交通、碼頭、機場、郵電、機械、電子電器、醫藥等各個領域。在個別地區亦有衛星接收技術等高科技合作項目。

除此之外，值得一提的是在北京、廈門等地分別成立了「台商企業協會」，這是由台灣企業家們自願組成的團體，以維護其合法權益、進行企業人員培訓、加強企業間的聯繫、舉辦台資商品交流等。

綜上所述，可見海峽兩岸經貿交流日益向廣開拓，並向縱深發展，從而使兩岸關係在經濟利益上互惠互補，密不可分，趨於「你中有我，我中有你」。

經濟利益的密切，必會促進政治關係發展。在改善兩岸關係上，雙方均贊同先從「具體易做的事務」開始，而經貿交流是其之一。

隨着大陸方面政治、經濟、投資環境的穩定與改善，以及投資條例日臻完善，將對台資產生更大吸引力。雖然台灣當局至今尚未開放「三通」，但估計海峽兩岸「經貿熱」會再掀高潮。

這種反覆出現而一波高一波的熱潮，勢必在兩岸關係中起到重要作用。

海南洋浦開發計劃 曾因中央分歧受阻

海南省省長劉劍峯最近在出席全國人大會議期間，發表了海南改革開放的談話。

劉劍峯說：海南的潛在優勢很多，如氣候條件好，資源豐富，海岸線上，是一個獨立的地理單元，並且在海外有眾多的華僑和港澳台同胞。但是，這些條件都只有通過改革、開放，吸引大批的資金、技術、人才，投入開發建設，潛在的優勢才能轉化為現實的優勢。因此，改革開放是海南十年規劃和「八五」計劃的中心。

關於洋浦的開發，劉劍峯並不諱言確實因為要統一認識而耽誤了一些時間，但這並不影響洋浦開發的前景。他說，第一期工程國家已投入一億多元進行基礎設施建設。國務院已批准洋浦港為對外開放港，正在緊張籌辦海關等部門，不久就可接船。對第二期工程，專家已開始論證。這位省長說，今年洋浦成片開發會有一個突破，所謂「突破」也就是說要開始動工了。

上海浦東的開放、開發是否會在資金、技術等方面對洋浦開發構成威脅？對此，劉劍峯認為，從客觀上說，浦東、洋浦各有優勢。海南省土地多、地價便宜，加上人口稀疏，拆遷費用少；勞動力富裕且低廉。況且海南還有豐富的礦產資源、熱帶資源和海洋資源，這些正是其他地區所缺乏的。因此，浦東的開放、開發不會影響洋浦的開發，二者可以互相促進。

劉劍峯透露，海南將根據特定的地域條件，在今後十年更多地吸引東南亞國家的資金投入，這一點更是海南省的特殊優勢。他說，開完這次人代大會後，他會在海南接待一個由部長率領的新加坡代表團，將就航空、旅遊、社會保險等方面的廣泛合作進行探討。

劉劍峯認為，海南建省辦特區三年來，在改善投資環境方面已做了大量工作。一九八八年至一九九〇年的全社會固定資產投資八十四億多元，相當於前三十三年全民所有制單位固定資產投資累計總和，其中用於基礎設施的固定資產投資便達十七億多元。全省交通、電力、通訊都有了快速的發展，已基本適應了投資開發建設的需要。與此同時，海南還抓緊了投資軟環境的建設，對財政、科技教育體制等進行了相應的改革，著手建立高科技工業園區和農業綜合開發試驗區，吸引高科技產品，從而加速海南的發展。並與四十多個國家和地區開展了經濟技術交流和友好往來，實行了落地簽證等措施。建省以來，實際引進內外資金約三十九億元人民幣，其中外資達四點七九億美元。劉劍峯強調，這一切表明，海南省進行大規模開發建設的條件已經基本具備。

劉劍峯說，「八五」期間，海南的工農業總產值年平均增長速度必須保持在百分之十五點五以上，一九九五年全省人均國民生產總值要超過全國平均水平，在此之後提前達到「小康」水平，二〇〇〇年力爭達到全國先進地區水平。

深圳展覽業活動 設施日趨現代化

至目前為止，深圳擁有展覽場地和設施的單位已達三十家，從市區的上步路到深南中南，已形成一個展覽城區佈局，展覽設施也日趨現代化。

據有關部門介紹，目前深圳全市可常年使用的室內展覽面積有四萬平方米，室外展場二萬多平方米，展覽專業人員近二百名。去年全市共舉辦各種展覽會達一百二十多次，觀眾八十萬人次，商業展會的成交金額超過十億元人民幣。

深圳展覽單位各具特色和作用。中外合資企業深圳國際展覽中心，是深圳展業的佼佼者。該中心投資三千二百萬美元，建築面積四萬多平方米，擁有相當規模的現代化展覽設施和技術，是一個以展覽業、大型會議廳為主，賓館、酒樓、歌舞廳、通訊、翻譯、倉儲等為輔的多功能綜合性設施。中貿發展中心及環宇大廈的展覽，則擅長辦外貿展會，華聯大廈以紡織、服裝展覽為主，賽格集團展場，則多辦電子展。

行家認為，目前深圳已初具舉辦世界性展覽會的條件，深圳市的展覽設施和規模已接近東南亞水平。隨着特區經濟的發展，及珠江三角洲經濟的日益活躍，內地省市將更多地利用深圳地理位置發展外貿，在南中國窗口上建立一個世界性展覽中心，已成為大勢所趨，深圳的展覽業將逐步走向世界。

中國氣象事業又一重大成果 中期預報有新突破 四天至十天可先知

「一至三天的短期天氣預報過關了，四至十天的中期預報如何？」

據國家氣象局透露，國家「七五」重點攻關課題－中期數值天氣預報研究，最近在北京通過國家驗收。這一重大成果標誌着中國首次建成中期數值天氣預報業務系統，已步入世界上具有中期數值預報業務的少數國家行列，其總體水平達到八十年代中期國際先進水平，部分為八十年代後期國際先進水平。

中國幅員遼闊，地形複雜，氣候多樣，災害性天氣十分頻繁，給國民經濟和人民生命財產帶來重大損失。解放以來，中國短期天氣預報水平有了明顯提高，但是短期天氣預報時效太短，往往來不及採取防範措施，因而急需中期預報上有新的突破。

為此，中央政府明確指示：「要集中力量搞好中期數值天氣預報系統的建設，以便更好地為國民經濟服務。」國家計委將此項目列入「七五」計劃重點建設項目中，從一九八六年開始，集中二百七十多科技人員着手攻關，歷時五年，取得了一批重大技術成果。

此項成果的取得，將使中國建成第一個設備完善、功能齊全、完全自動化的中期數值天氣預報業務系統，可直接發佈五天以上的逐日天氣預報，為防禦災害性天氣贏得比較充裕的時間，在技術上填補了中國在這一領域的空白，明顯縮短了與發達國家的差距。

華僑日報 分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話←

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份證）啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

津中代課 九龍城津校急聘音樂科代課教師，請電3365621陳姑娘聯絡。

津校急聘 特殊學校SSWA全職高級社工及二級文員，函履照英皇道石龍街南昌學校或電4221868陳

急聘補習 歡迎學生及在職兼職補習。時間任擇。教師或大專生優先。請電4504137

西醫助護 佐敦區全兼職均可，請晚上電3970566

聘上門補習 導師各區均可時間任擇在職教師更佳有意請電7254349洽

請傷殘及退休人仕 供食宿工作簡單深水埗大南街258號3617897後

補習社 聘教務助理女性中學畢業年21以上有補習經驗青衣區八小時工作薪五仟電4336794洽

津小校工 聘男性校役一名四月上班懂水電維修函黃竹坑邨基恒小學或電5520620約見

中區化驗 請文員，中五程度，懂打字，經驗不拘，有意電523245

補習教師 家庭誠聘女補習教師為F3女生補習各科大埔區有意電6536555林洽

聾童津校誠聘 (一)小學代課教師四月到職（體育）（中學畢業生亦可）(二)三級／二級技術員（PI電子系畢業三年以上經驗或中五理科合格）凡有興趣者請函葵涌興盛路89號

急聘女職員 職位空缺收銀員日夜班各兩名公關多名可兼職。薪優懂國語更佳凡年18至30歲，無須經驗，北角區工作有意請中午12時後電5717281黃洽

富財國際公司 招聘會計文員船務文員各一名全職薪酬面議有意請電94872974譚生接洽

沙田津中 誠聘下學年學位教師乙名任教中史及中文請親繕履歷函沙田新田圍邨沙田循道衛理中學校長收

會計文員 年青女會計文員經驗不拘有意請往九龍大角咀必發道八十九號興利工業大廈3字樓或電7870106洽

大廈管理 日夜輪班制年40-60待遇從優有假期及住院醫療保險煩詳書履歷年歲地址電話所欲薪酬寄香港英皇道十八號安福樓209室安發有限公司約洽

辦公室助理 乙名，中五程度，有意請繕履歷相片、地址、電話寄尖沙咀郵箱96476。

香港痙攣協會誠聘
(一)社工（SWA/SSWA/ASWO）：具認可專業資格，沙田區工作
(二)登記護士：具認可專業資格，須輪值夜更，屯門區工作
(三)特殊幼兒工作員：年廿一或以上，會考五科合格（包括英乙），鴨脷洲工作
薪酬按政府編制另享年假醫療津貼公積金請附履歷近照函軒尼詩道十五號603室

徵求

保良局特殊學校 重聘職女宿舍家長照顧弱智兒童起居生活需會考五科合格或各地大學畢業輪值工作薪：6260起年假廿一天函葵涌梨木樹邨商場羅氏信託學校或電4810828

徵女友 男28 38 45 有正當職業有經濟基礎為人善良先友後婚美滿家園 3849722金姑娘接洽

誠徵女友 港商 誠朗正派有屋有太平門徵端淑青年清白未婚女友電照地址函本報1019箱

誠徵男友 女32未婚 55文職內向不擅交際徵43下文職男友照址函英皇道郵箱35429林服務

美滿婚姻 TVB鳴謝 專訪收費平成功快保密自置彌敦道242號立信大廈9字樓 3312877

誠徵男友 女未婚有貌 附照函本報箱

徵女伴 男 寂寞徵35以上女性純友誼為友失婚不感附電寄本報1010箱

徵友誼知己 男40 正職失婚徵35以上正思想開放純友誼生活不拘本報1009信箱

誠徵女伴 男39高健 ……照本報信箱481號

有多位美加 本港女性30至50歲徵配偶應徵者半費優待婚姻公司3689986

碩士 …… 郵箱

誠徵女件 男中年失 ……

誠徵女友 ……

古裝影相 把客扮 ……

徵女友 ……

誠徵女友 ……信箱483號

誠徵女友 男34 ……1479信箱

誠徵男友 女33 ……1480信箱

誠徵男友 女 ……

徵求鋼琴 自用 住家 小孩練習新舊不拘牌子不論平貴可3836939

男伴 50-58女教育 采健美徵經濟家況良好風度健康為友後婚歷電本報471號箱（保密）

張漪鏵 命理相學 世代相傳神算占改運合婚準確深水埗大埔道192號四樓C早晚電7884602

婚姻

國際電腦婚姻 美加姻緣 多位專業人士回港擇偶 政府註冊專業經驗 保密電視推薦 免費甄選8921282 灣仔軒尼詩道166號安寧商廈8樓

撮合良緣初三啓市 現代電腦婚姻 免費電話委託8332938 政府註冊不牟利收費用撮合遍全球 軒尼詩道473號建德豐商廈903室

政府註冊婚姻介紹服務有限公司註冊 華福婚姻服務有限公司 自置尖沙咀河內道二號五樓1045呎 每日11-7時電3689986 傳真3665857 1973年成立優客萬千待擇配 撮合過世界各地婚姻 電台電視報刊三佰餘次訪問 美加澳設分行（此廣告逢雙日刊登）

徵女友 男42大學畢業正職自置物業徵36歲下中學程度活潑喜愛家庭生活單身女子為友寡離不拘，函附電話近照九龍城郵局89104箱，恕無照不覆

慧妍雅仕軒 知心伴侶何處尋，慧妍雅仕為你牽，專業知識為君選，英明決擇莫拖延。請電4693653預約，重德守信絕對保密。

英籍華僑，在英營商，誠徵28下女子，樂觀親切，為妻，要外國住，生活照信寄本報1017信箱

誠意徵求 女親友 年卅以下品貌端正中等程度本人為年青正當商人無不良嗜好有意者請附相片函香港郵政總局信箱13028號信箱成份一切資料絕對保密

婚姻事業 收費特廉 婚姻撮合 成功率高 手續簡便 11-7點再心堂 通菜街11號三樓 7701211 3880193

男徵良朋 55歲健康良友少求志趣相投青年人為友互勉 香港郵箱二二六八號電話 附照函本報958

誠徵男友 女26 未婚55歲 住文職微36下未婚高後開朗基礎好 味男友函電照本報955

誠徵男友 女38 未婚有正職徵50歲上有事業經濟基礎良好男士請電7150405

電話良緣 一線牽，為閣下尋覓伴侶，登記無需費，有意請電 情理之線

誠徵女友 男43 事業，愛家庭，無不良嗜好，徵求未婚女仕，附電照本報480信箱，請惠寄

招生

☆專業撮合本港及海外姻緣先友後婚 聯合電腦婚姻 免費委託電7800328 鳴謝亞視訪問推介 謝亞視國際台耳聞目見訪問成功率高 請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓

知己電腦婚姻集團有限公司 3320088 世界集團聯營歷史悠久香港總公司電腦操作 設美加澳分行傳真電腦鳴謝傳播界訪問 誠懇推介 彌敦道580號彌敦中心1902室

誠徵男伴 女30高1.6失婚受高教育誠實重情品優貌佳誠徵年40左右受教育有事業基礎經濟安定誠意組織家庭者請附相片詳述家庭及婚姻情況寄深圳上步巴登45號二樓李小姐收轉

夕陽良伴 寡50身健貌端中高大專賢良子海外事業有樓修民亦可誠徵男55-60左右單健康無不良嗜好修養負責心經濟基礎為伴前歷電話寄本報482信箱

補習

專補英數 專教弱底英數小五至中五短期包成績大專畢業進大日間 電7262098

精教英文 F7解讀作文法精講各種英文語法運用各級考試程度 太子道761763課至文

伍進濃教授 室內設計 課程（著作室內設計基本法書局有售）旺角通菜街162號國佳大廈2樓 3941589 全科班 速成班 色彩班

安全托兒 ……3662465 ……

鋼琴電子琴 尖沙咀寶勒巷大廈文憑女教師招生保送考試 電3662465

社交舞班 新班上環青年會另大班快開請下午及晚上電5400526 陳假日

英法日國德 移民升學兼中小學補習 尖沙咀赫德道一號利威七樓近地鐵7212391洽

國畫書法 篆刻素描 紫書室深造近北角 9875622

必文速記 速記美寫 至尊百四 5242682 站側聖若瑟書院七號 六時初學畢業

樂理班 五級樂理八級樂理 區上課電749607

護老

民康護老中心 本院交通便利，全新院舍，佔地兩萬餘呎，另有私家花園五千多呎。全院冷暖氣調節，由註冊西醫，經驗護士長主理，設備齊全，提供物理治療及代為申請公援金。新張首月九折酬賓。地址：葵涌和宜合道50至56號葵涌花園1宇至3字樓電話：4181433

九龍塘博愛老人院 環境優美·花園別墅·老人家樂園 全港最大·註冊西醫·經驗姑娘提供物理治療 3386181 3382092 3376381 3377708

順泰護老中心 位於葵芳全新院舍近地鐵站護理完善膳食新鮮歡迎參觀比較恭迎長老入住有意請電 4260163

仁濟護老 醫療護理 物理治療 佐敦德興街花園別墅 3666795 分院環境清雅 3386366

東方老人院 醫註護理細心膳食營養合理係老弱病殘之家收費地址觀塘魚涌電話5612

平安護理 醫註診療 清靜環境 道124D地下3 打理護士註冊 老院西環

護老

上門補習招生 經驗導師親臨府上補習免收手續費安排快由小一至中五各區均可專業介紹有意請電7254349 3872038 文亮補習社洽

文亮補習社 中學數理化 F6數理化 廿餘年經驗教師負責個別小組北角英皇道294五洲大廈電5703529

優異補習 大專預科生及經驗補習老師專誠為中小學生個別精補英數文理商均可請電4504137鄭小姐或留電1168233接2202

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。 宿費：月費1,000－1,400元，包食宿及職價醫療。（有單人房供應） 會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3856177

劍橋護老院 九龍塘劍橋道35號（近浸會醫院不設分院）花園別墅 環境幽美 全新裝修 安老護理 西醫主理 一流設備 3371118 3371008

豪華老人院 九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）3374279 3370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，歡迎參觀比較。

康寧護老院 銅鑼灣百德新街交通便利經驗護理服務另請煮飯什務姑娘查詢5768007

商業

收買舊字畫 軒尼詩道244-246二樓凝趣軒（樂聲琴行樓上）星期日休息 5747766

鍾應堂 風水命相 接批中外命書 姓名相批 業精專業 判斷指點前程 能轉好運 7305528

熱電蛋捲機 （封口機）（收縮爐）（包裝機）3628149-3332035 國華

古裝影相 戲粧艷抹 把客扮的貴夫人藝術留影 電8949035

洪記裝修 做木工油漆牆紙天花水電全屋設計免費 觀塘 3824538

冷氣清洗 拆裝 雪種 8540410

晒圖 東方縮放 影印建築機器原大翻新 照六七四彌敦道二樓 3950355

商業

醫藥

女中醫 另教學徒上門 正宗按摩推拿外約請電1128999 A/C 261或7826730

女中醫 針灸推拿 按摩彌敦道579號B座（登打士街口）二樓早10晚10。

夜冷（慳電胆）電子廠平沽 大批I.C.、原子粒、電容、電阻、咪拿、餅仔、仙拿、整流子、紙盒、視波器、RLC、電源供應器、菊水FFL ANALYEER、他表、HI-POT，數萬個慳電胆、量血壓表、新款電子火牛、電線、寫字樓傢俬、冷熱飲水機、NEC電話系統、風泵、影印機、會議枱、電腦電子磅、三菱15匹冷氣機，及數佰部錄影機 地址：土瓜灣道94號美華中心A座12字樓10-15號室（聯邦酒樓對面）歡迎各大電器行直接選購慳電胆、電子火牛，特價優待

夜冷染布廠 大幫染缸乾布筒定型機捲布機拉封機刷毛機驗布機碼布機鎖骨車300匹士點爐20匹大冷氣牛角房電動剷車積車與皮梳化大班椅IBM打字機影印機計算機鋼枱轉椅文櫃夾萬傢私什物限日沽清 葵涌青山公路313至317號環球工業大廈全座（前中聯染廠）（假日照常）

頂讓花店 尖東二百呎人手不足連舖貨值五萬可連客即讓營業請電3663039或1128238 叫7737

鋼琴急讓 英國製木造耐用二仟餘包搬 普極美保養好新款實 7742018

鋼琴讓 德國美日英多款音好保用五年包運初學最適用7445599

出讓 雜項

樓房裝修 樓房間隔油漆木做大小工程7129486 1118331 叫 4624 維修屋宇

租讓

課室出租 旺角彌敦道近地鐵商業中心千尺課室適宜補習中小學各科教具齊備獨資經營或合作均可電：3811190洽

房尖沙咀 清靜樓房試間及食房夫婦或正職單身人仕 天文台道7242410李生洽

租賃 九龍 官塘葉工廈交吉招租（直接業主）7500呎，無柱位，客貨電梯四部，另貨車位2個招租，有意請電3422251李小姐

車位 山村道130萬 80尺寶大亞麥代理 1200萬 一兩廳房 5500租禮頓 6900電希 800尺寶99萬 5733315 麥 5752833 生

跑馬地 舖 中環威靈頓街 5200銅鑼灣利園街 尺租38000 羅素街近利舞台 尺租4500售85百萬 尺年尾人伙 租2000升平街 租2000 280萬 1400尺 1600

租讓

中環結志街24號下洛棧 地產 5443955。洽

高價收購全幢交吉或收租樓 萬寧雜架店 5446932

收購移民搬屋什物

物業

中聯搬運有限公司 提防假冒 853 5157 363 2345 562 7022 333 3532

搬運

即時傳譯 誠替私人及工商界服務精中英潮語及商業洽談收費合理 1168813 叫 1304 預約

待聘 各業

專醫骨刺 余文敷特效中藥止痛快根治骨刺回復正常絕無後遺症收費廉電3850837

疾病剋星 效的腳底反射療法易學懂學費特廉新蒲崗甜樓電8949035骨生56號 最有教授

物理治療 針灸推拿電療美容減肥足底按摩生理衰退推拿 招生出診電7861271 女醫早年

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批·大小樓舖 港九均合·無須睇樓 即日成交·免費估價·歡迎查詢 3928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

財團徵求 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大批更佳 無需看樓 價合成交 港九均合 照榮投資公司 7893023（專線） 九龍旺角亞皆老街40-46號利興大廈⑤字樓B室

財團收購 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 無須睇樓 免費估價港九均合 8903739 三井公司

物業代理

即日來電 明日刊出

中環寫字樓招租 面積500呎至1100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。有意請電：5231637區先生洽

租賃 港香

移民急讓 任宅出國急讓機會難逢有意請電日8966018 夜8182688 李生

出讓 港香

村屋招租 七百呎兩房一廳地下水電齊火車站巴士總站郵政交通便環境靜租仟691037洽

收購不交吉 全幢舊樓 分層樓舖 交吉亦可 出價最高 無須睇樓 免費估價 大量買家 即日成交 假日及晚間電話：94846833 測量師·估價師 地產代理 5412282 忠誠

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676 金山行

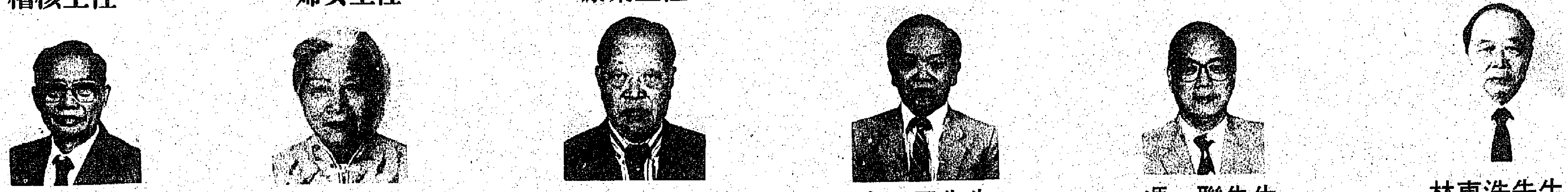
購收租舖 全幢分層 交吉亦可 出價最高 成交最快 港九舖位 免費估價 創立發展公司 5448143（專線） 94846838（假日及晚間熱線）

華僑日報廣告信箱

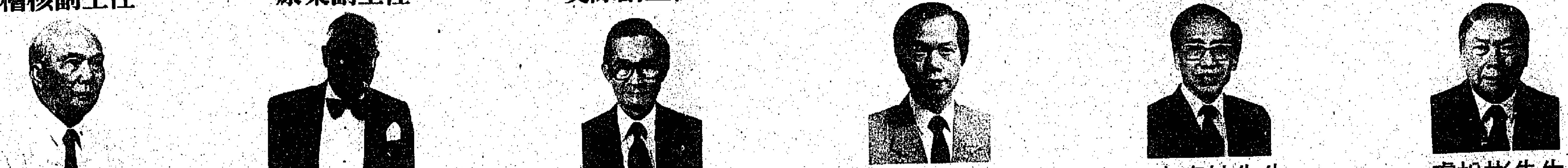
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		佐敦道分處信箱號碼	中區分處信箱號碼		旺角分處信箱號碼				北角分處信箱號碼	
121	374	902	401	478	1001	1395	1463	1776	1595	1653
134	377	905	402	479	1011	1396	1464	1781	1598	1654
144		906	413	507	1012	1399	1466	1782	1608	1656
242		913	416		1013	1416	1468	1783	1611	1661
326		921	432		1009	1417	1469	1785	1613	1664
337		923	433		1014	1418	1470	1786	1615	1674
341		924	436		1017	1419	1471	1787	1618	1681
342		928	438		1339	1424	1472	1788	1624	1685
344		931	440		1346	1426	1474	1789	1625	1688
346		932	442		1356	1427	1701	1793	1626	
348		936	449		1363	1433	1704	1797	1627	
352		940	451		1373	1435	1752		1628	
354		941	456		1376	1436	1755		1631	
358		943	457		1378	1440	1756		1632	
359		944	461		1380	1442	1758		1633	
362		947	462		1381	1445	1759		1634	
364		951	469		1382	1448	1760		1638	
366			471		1386	1452	1764		1642	
370			472		1388	1453	1766		1645	
371			473		1391	1455	1771		1648	
372			477		1393	1457	1774		1651	

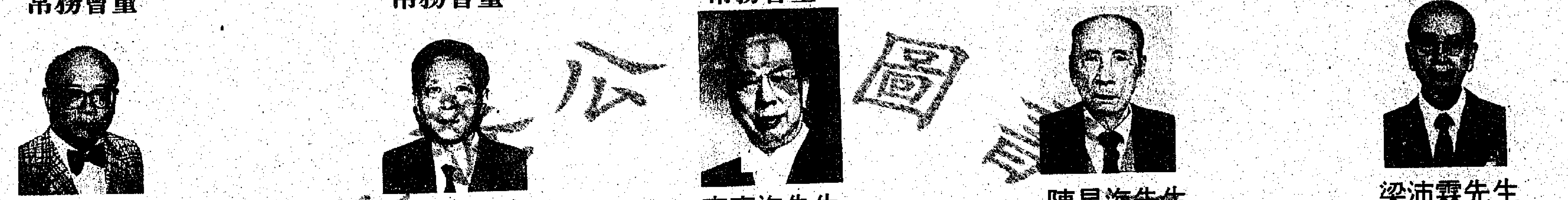
香港中山僑商會
成立八十週年紀念特刊（貳）



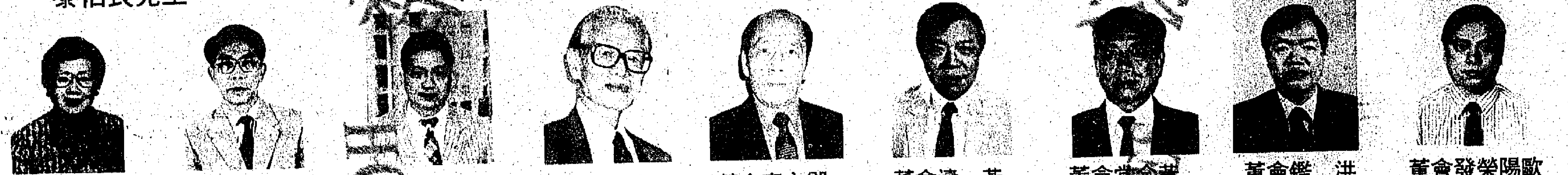
總務主任 林東浩先生　財務主任 馮 聯先生　福利主任 余子艮先生　康樂主任 李照三先生　婦女主任 方黃艷芳女士　稽核主任 湯柱雄先生



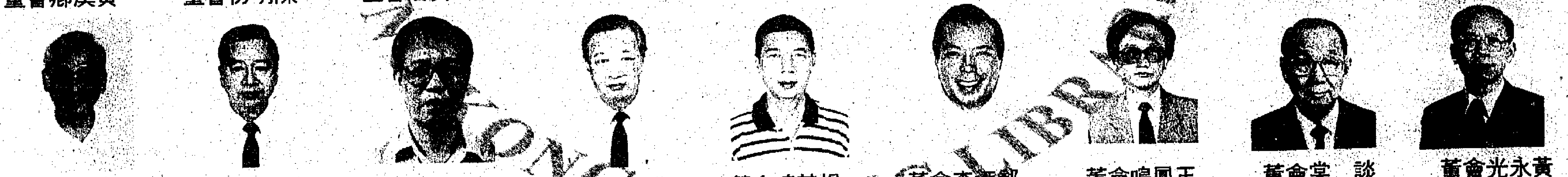
總務副主任 盧松彬先生　財務副主任 李康持先生　福利副主任 歐陽湘先生　交際副主任 蕭金利先生　康樂副主任 吳沛祥先生　稽核副主任 王保魂先生



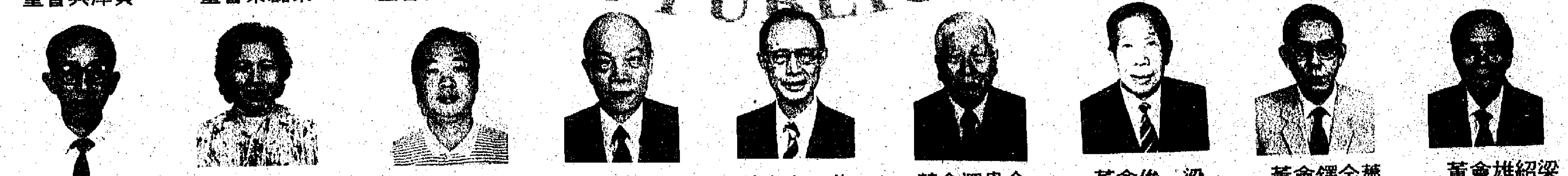
常務會董 梁沛霖先生　常務會董 陳星海先生　常務會董 李東海先生　常務會董 高國齊先生　常務會董 黎伯艮先生



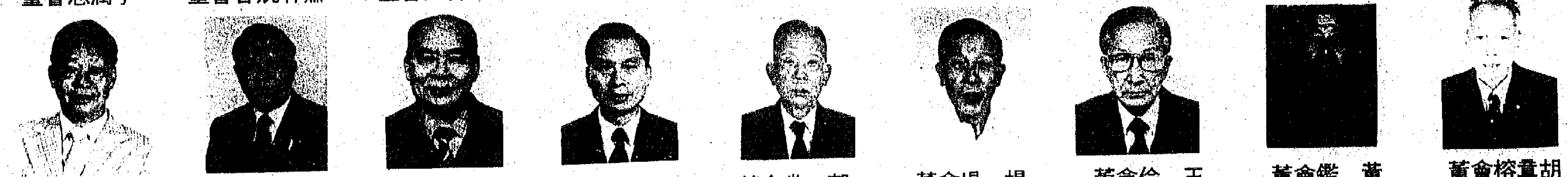
歐陽榮發會董　洪 鑑會董　黃金堂會董　黃 濤會董　鄭永寧會董　李元燦會董　馬寶潛會董　陳明初會董　黃漢卿會董



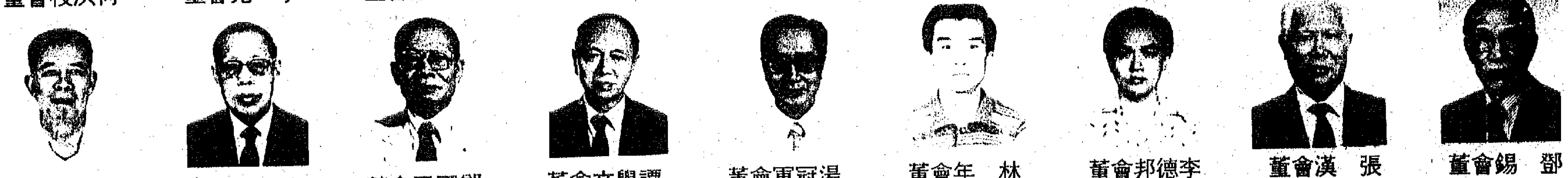
黃永光會董　談 棠會董　王鳳鳴會董　鄭廼森會董　楊楚璋會董　鄭白輝會董　梁錫根會董　梁磊榮會董　黃澤興會董



梁紹雄會董　蕭金鐸會董　梁 俊會董　余貴泗會董　黃 堯會董　李安世會董　李偉江會董　蕭林婉容會董　李潤忠會董



胡章榕會董　黃 鑑會董　王 倫會董　楊 堤會董　郭 常會董　何錫樑會董　梁孔景會董　李 光會董　何洪枝會董



鄧 錫會董　張 漢會董　李德邦會董　林 年會董　湯冠軍會董　譚學文會董　鄭國艮會董　容慶秋會董　鄭官傑會董

曹乃麟會董　古穗融會董　郭艮弼會董　盧文運會董　蔡祖光會董　唐天祥會董　劉五常會董　李岳安會董

會董芳名

郭仁傑　馬堃慈　馬文輝　黃潔賢　黃天錫　楊治民　梁林聲　蕭祝侯　胡天培　蕭 興　湯正川　吳振邦　古明璋　陳志明　古兆如　古錦鏗　布古玉儀　吳業立　容福培　鄭國華　蔡旭安　蔡官成　袁傳盛　陳凌峯　馮兆元

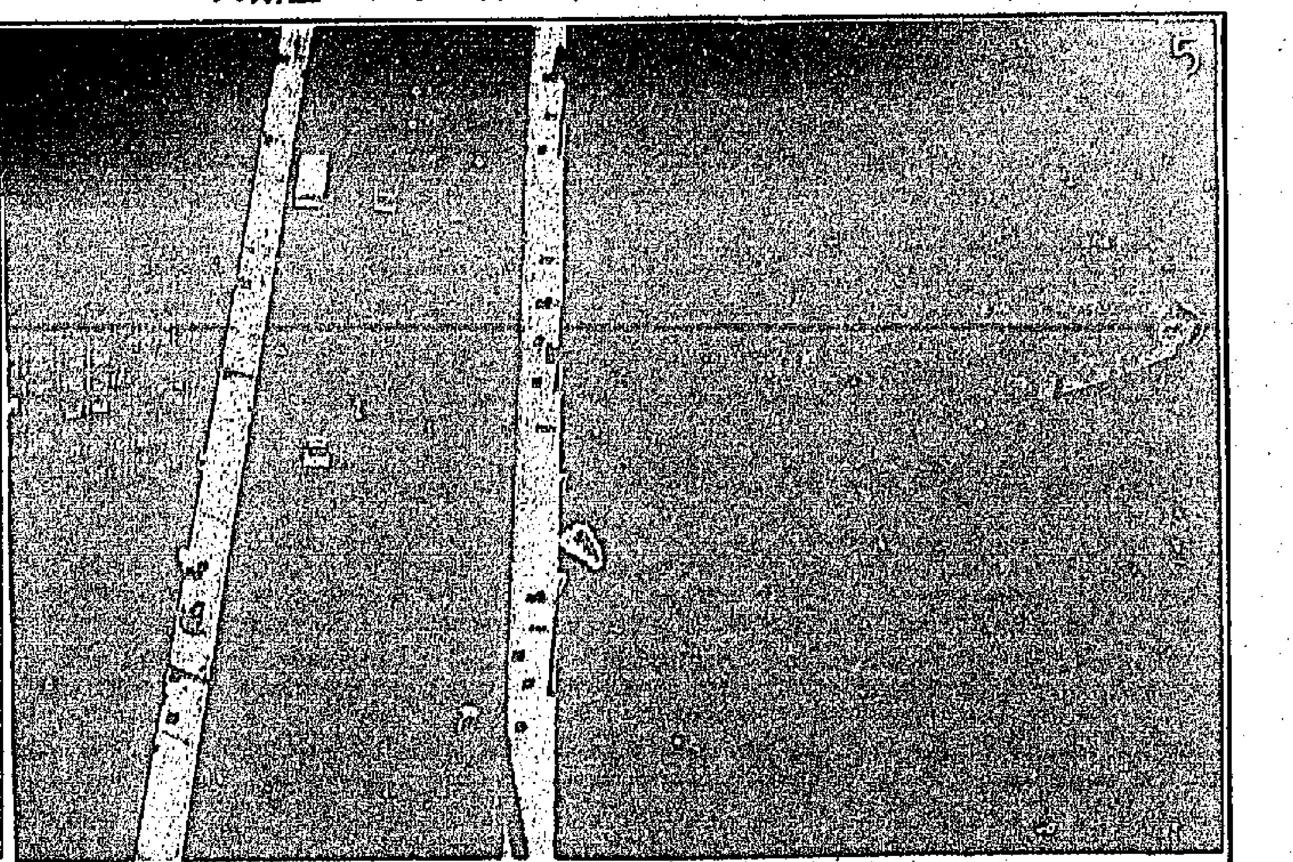
（以上會董未交來相片，特將芳名備列）

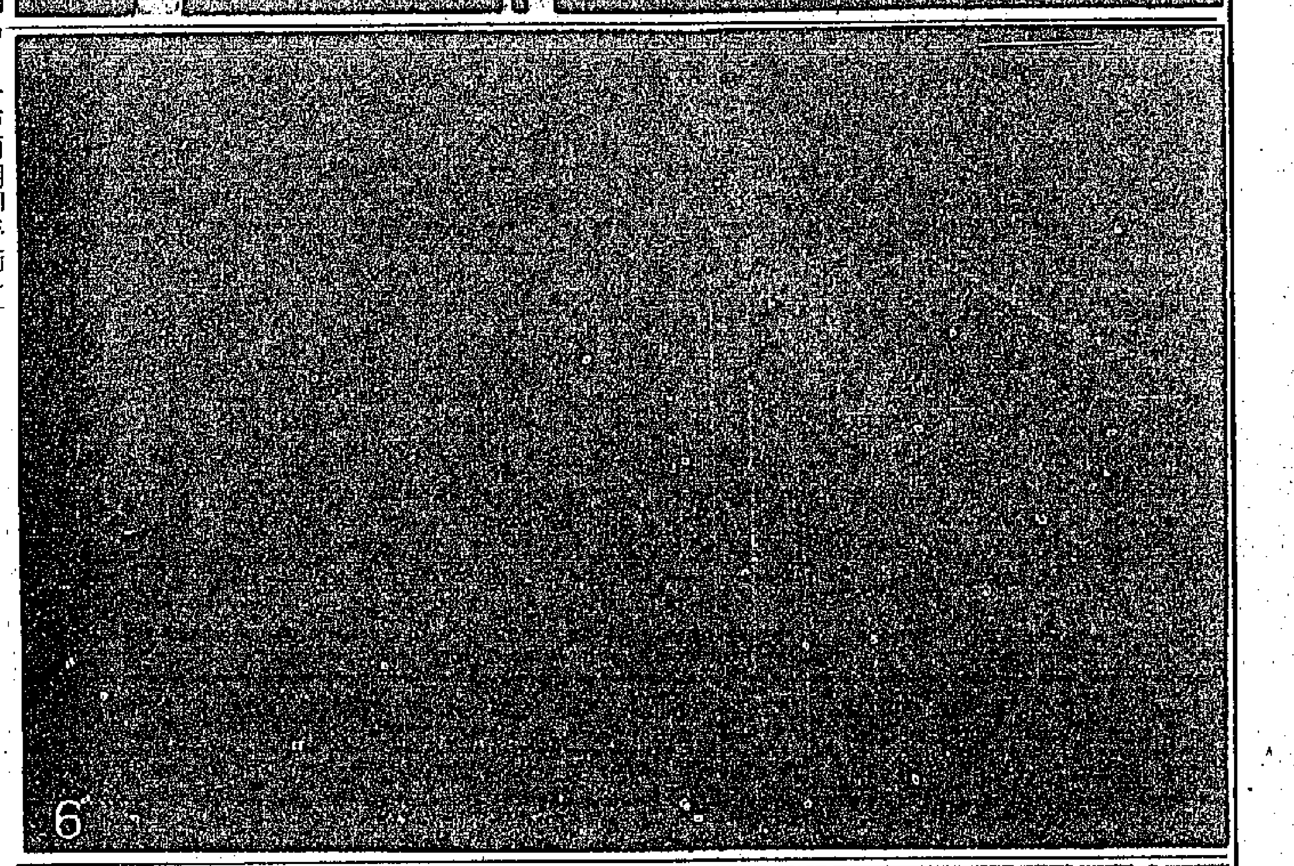
香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY

攝影圈

第壹壹二○期 ·汪石羊主編·

大橋的依戀者是精壯勇敢的人





查理斯與茱迪雙加是兩位很特殊攝影師，他們性格是喜歡冒險與挑戰，決心用特殊角度拍下三藩市金門橋的宏偉氣勢，使人看後對這偉大建築物產生無限敬意。

查理斯本身也是一位畫家，他有敏銳觀察力和審美的才能。

他們也愛拍世界其他偉大建築物，例如自由神像、列寧格勒的戰爭紀念碑、卜克連橋及倫敦大笨鐘等。他們曾攀爬世界各大橋取景，拍攝出氣勢雄偉的影像。

茱迪原本是有畏高症，但她一心希望成為專業攝影師，決心終于使她克服了這心理上的弱點。她回憶起第一次爬出自由神像外面取景時，在高空俯瞰茫茫大海，全身出了冷汗，嚇得她寸步難移，肌肉全部抽緊。另一次是在卜克連大橋的吊纜頂，地方狹窄，懸空六百呎，想起來也使人不寒而慄。那次要在卜克連橋的「C」型十五吋寬吊纜上攀爬，這是十分冒險的事，稍一不慎失足，後果堪虞。他們需要特別裝備才可以進行，例如配備特別衣着，新鞋，皮手套及一些索具，以防萬一。他們從吊纜最低點起爬，傾斜角度是廿五度。他們背負攝影器材的重量似乎可以使人行起來穩重一點。當他們到達每一條支柱時，便要把安全帶鬆扣，然後再扣上新位置和繼續前進，如是重複動作，下面並沒有安全網的。他們要小心每一步，每一個動作。相機是掛在頸上，在高空中，一方面用腳平衡身體；一方面用手拍攝，其難度是可想而知，最後他們爬到一處看見卜克連塔的梯，攀上去就可以到達橋頂，抵步時，神經過份緊張，整個人似乎失去控制，過了一些時間定一定神，才如夢初醒，迅速拍了一輯珍貴圖片。

進行一次這樣拍攝工作，事前要做很多功夫，例如向有關當局提出申請，要接受面試，寫一份冗長報告及買五百萬元人壽保險等。雖然如此，他們今次有心要拍金門橋，不怕一切麻煩。以前他們曾在橋下拍了多年，如今要在橋頂向下拍。該橋是建於二十年尾，三十年代初，不愧為當今偉大建築物之一，氣勢磅礡，其設計很有美感，每一個支架都可成為一個獨立構圖，一個獨立訊息。其對稱結構予人一種平衡與和諧的感覺。

線性透視可以在兩維平面產生立體空間錯覺。利用物體與鏡頭相對距離及物與物之間距離是可用來最直接控制透視。雖然物體在照片上表現是二維的，但利用色調濃淡變化，却可產生深度，黑色予人重感，大亦比小有重感，拍照片時，底部需要重一點，避免使人有頭重尾輕的感覺。

金門橋是髹上橙紅色，使大霧時，從船隻上看也容易分辨出來。這樣暖色與其背景之碧海藍天的冷色成了強烈對比，也使照片拍出來更吸引。

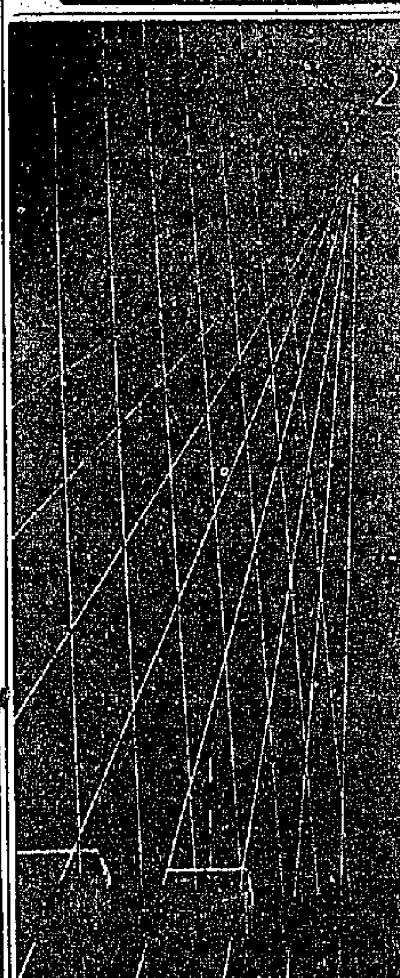
他們描述在金門橋頂時，風速猛烈，使人站立也有搖搖欲墜之感。俯瞰下面，汽車如玩具，遠眺眼界大開，他們渴望捕捉這偉大的場面。

青年會攝影學會二月份月賽揭曉

青年會攝影學會二月份月會已於三月十四日假灣仔港灣道四號YMCA香港會所舉行，二月月賽由攝影家陳俊豪、趙子傑及該會副會長李樹成擔任評判，結果如下：

彩色照片甲組：冠軍：黃瑞禎（瑤女忙晒衣）、亞、季軍：游偉文（田園風光）、（河邊偶拾）、優異：卓志偉（晨曦照田園）、游偉文（爭奪小球）；彩色照片乙組：冠、亞軍：陳偉榮（喜獲佳餚）、（知己同遊）、季軍：莫維珍（揚帆）、優異：陳偉榮（碧波暢遊）、劉慶強（夕陽紅照歸家人）；幻燈片組：冠軍：游偉文（夏日消遙）、亞軍：吳百忍（天子驕子）、季軍：葉炳權（飛掠佳餚）、優異：莫維珍（妙曼舞姿）、游偉文（夕照田園）；二月份燈光人像3R組：冠軍：葉炳權，亞軍：劉慶強，季軍：游偉文，優異：劉慶強（2張），組員、會員烟花攝影3R專題賽：冠軍：梁宗裕，亞軍：黎谷全，季軍：陳海平，優異：周仲榮、梁宗裕。

又該會四月份月會將於四月十一日（星期四）晚上於上列地點舉行，七時半燈光人像攝影，頒發三月份月賽各組獎盃，評選照片組別有：彩色照片甲組，彩色照片乙組，幻燈片組及三月份燈光人像組，請各參賽會員預備相片參加。



港大攝影學會主辦 國際學生沙龍攝影

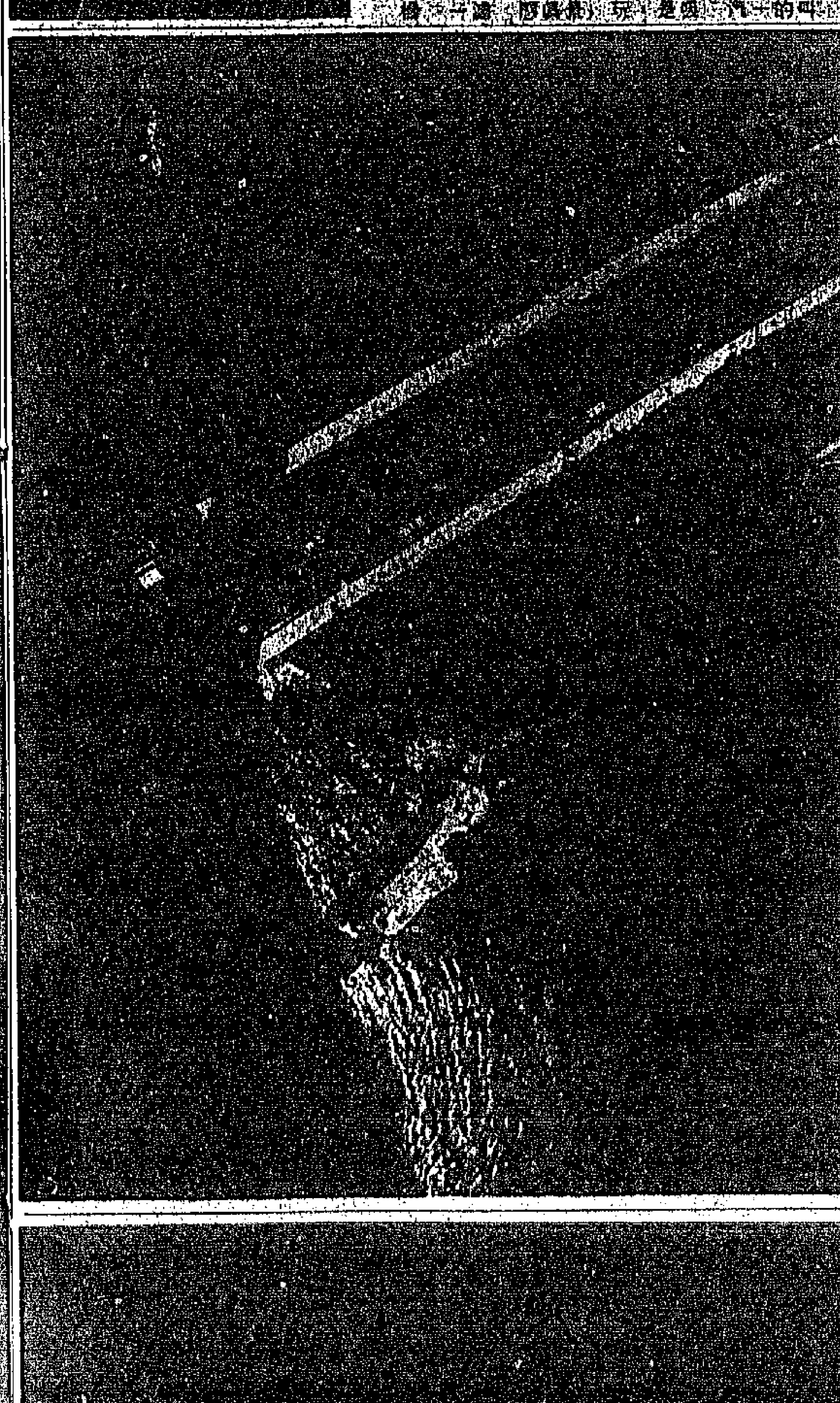
由香港大學學生會攝影學會主辦，資得相機贊助之「國際學生沙龍攝影比賽」，今年已踏入第三十一屆。秉承以往的宗旨，是屆沙龍攝影比賽乃以提高學界攝影水平乃促進國際文化交流為目標，希望本港及外地的攝影愛好者踴躍參加，大力支持。

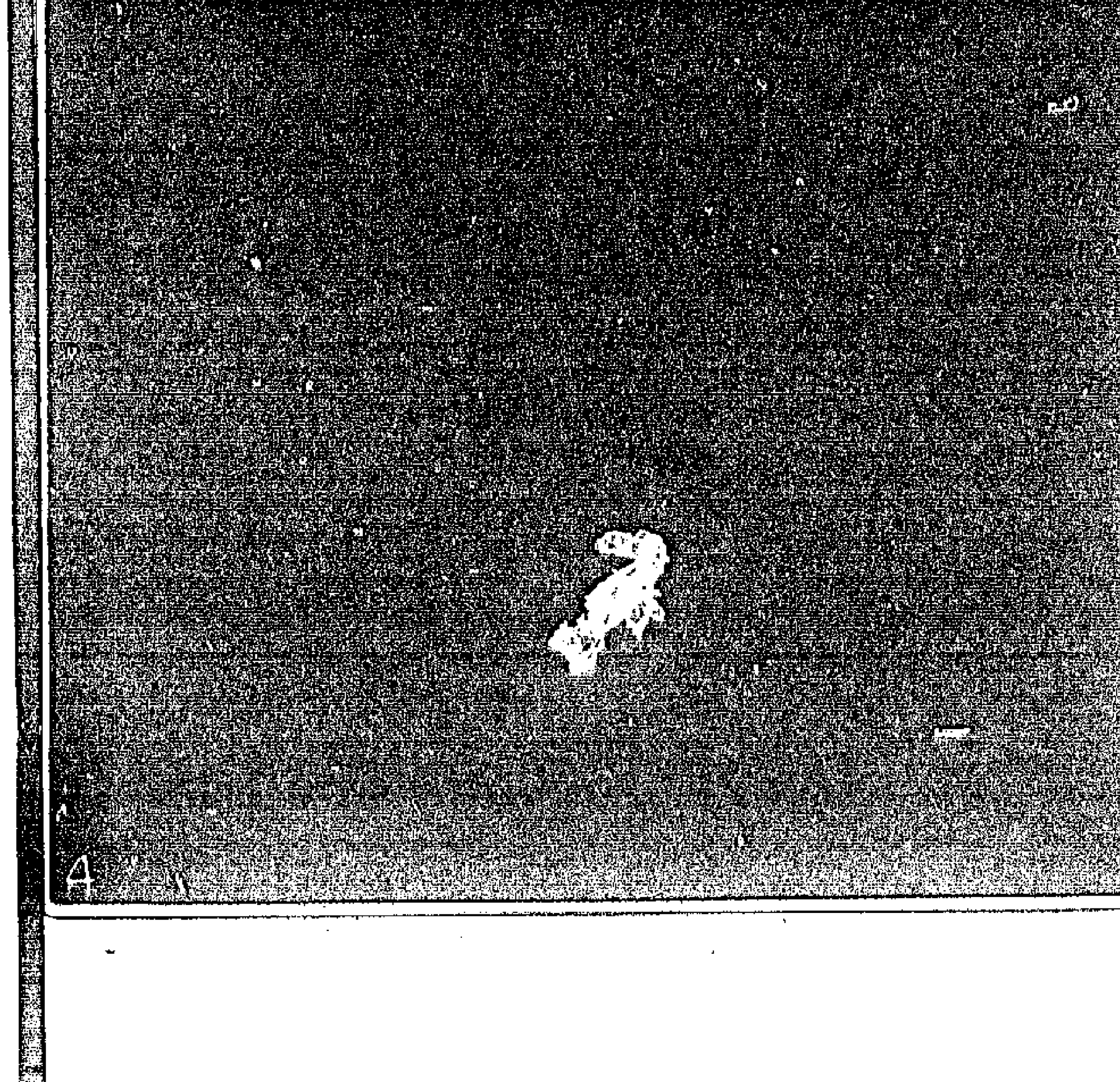
本屆學生沙龍攝影比賽承蒙蕭宏發、錢萬里、及許爵榮鼎力贊助，並邀請譚國柱發及袁偉文擔任常務顧問，深感榮幸，謹此致謝。至於「國際沙龍攝影比賽」籌委會亦已於本年二月成立，現正積極展開籌備工作，是屆「國際沙龍攝影比賽」委員會名單如下：

主席：羅志永
外務副主席：林麗媚
內務副主席：李恩賢
常務秘書：楊煜義、歐宏遠
財務秘書：楊海倫
助理：李國基
宣傳秘書：劉鎮偉
出版秘書：梁錦偉
作品處理：陳偉勤
上屆代表：曾國倫

是屆「國際沙龍攝影比賽」分黑白、彩色及彩色幻燈片兩組，將於本年七月開始接受報名，十月截止，評審日期則定於十一月三日及四日，參加辦法及詳情將稍後公佈，敬希密切留意！

圖片說明：
(1)這世界著名的大橋名叫金門橋是在美國三藩市的大橋。有時早上有霧，人們看半橋給霧遮了上面，汽車有在霧中行走的感覺。
(2)美國卜爾橋也是十分吸引遊客的大橋之一。它是離開水平七百四十六尺，每日來往的汽車有如玩具。
(3)從高空下瞰金門橋一是壯偉醉人，海上小艇是密密麻麻，看了使人感到自己的渺小。
(4)卜爾橋加上一個橙色鏡，拍出來的照片另有一種感受。
(5)在大橋上常常會看到橋下的船移動的。





香港浸會學院攝影學會暨全港學生公開攝影賽歷屆會員作品展覽

由香港浸會學院攝影主辦，柯達（遠東）有限公司及錦義相機贊助之「全港學生公開攝影比賽九一」現已評選完畢，作品展覽將於四月十三日下午三時正於香港浸會學院邵逸夫大樓學生休息室舉行揭幕及頒獎典禮，同時舉行歷屆會員作品展，並邀請評判及本會顧問蒞臨剪綵，而公開展覽程序如下：

四月十五日至十七日在香港浸會學院學生休息室。

四月十九日至二十一日於香港文化中心大堂展覽場。歡迎各界人士蒞臨參觀。

全港學生公開攝影比賽揭曉

香港浸會學院攝影學會主辦之「全港學生公開攝影比賽九一」賽果公佈：

由香港浸會學院攝影學會主辦之「全港學生公開攝影比賽九一」評選工作已於二月廿三日圓滿結束，得獎名單如下：

彩色組：
金獎：張偉雄（夜空）閔僑中學。
銀獎：張徐生（各不相干）觀塘職業訓練中心。
鄭軍（救出）大一藝術設計學院。
銅獎：陳偉烈（憂國憂民）鄧鏡波學校。
吳春盈（偷睡）香港理工學院。
謝至德（微笑）柴灣工業學院。
優異獎：洪華榮（江湖中）香港理工學院。
白爾亮（危機）天主教慈幼會伍少梅工業學校。
黃海輝（韻律的建築2）大一藝術設計學院。
黃嘉傑（買與賣）嶺南學院。
謝至德（雙十節日」柴灣工業學院。

黑白組：
金獎：林健明（各得其樂）香港浸會學院。
銀獎：譚信標（誰來愛我們）香港浸會學院。
謝至德（離鳶）柴灣工業學院
銅獎：鄺智賢（窗內之窗）香港浸會學院。
盛天有（生機）張振興書院。
文信珊（空1）觀塘職業訓練中心。
優異獎：盛天有（黃黨）張振興書院。
陳錦龍（一個懶洋洋的下午）李惠利工業學院。
陳智長（默言）黃克競工業學院。
簡子欣（往年）蘇浙公學。
李禮賢（鴻視中區2）觀塘職業訓練中心。

特別獎：
謝志偉金獎：林健明 香港浸會學院（獎予黑白照片組及彩色組全場個人最高積分之作者）
何節全金獎：謝至德 柴灣工業學院（獎予彩色組全套最高積分之作者）
蕭覲君金獎：林健明 香港浸會學院（獎予黑白組全套最高積分之作者）

評判：
彩色組：何節全、梁家泰、錢萬里、陳東龍、蕭弘毅。
黑白組：黃永和、譚永逸、朱濟權、馮漢紀、陳榮海。

(6)大橋上的乘搭力量，貨櫃船在橋下駛過。
(7)維修工人常常要冒險修理橋上一切安全設施。
(8)橋上乘搭的力量，構成雄偉的圖案。
(9)每晚華燈初上，橋上燈火通明，用平常的日光菲林拍攝一張利用了陽光與燈光的色素，完成了一張特別瑰麗的大橋照片。

香港勁松攝影社二月份月賽消息

香港勁松攝影社一九九○年度全年月賽總評經於三月初在中環新寶石餐廳舉行。由該社顧問何節全、鄭雄輝、李日耀擔任評判，結果如下：

全年最高積分廖仲堅社長杯：雙金杯：呂振宗、黃德明。銅杯：楊潤生。

全年最佳照片何節全顧問杯：廖偉然（田園風光）

香港勁松攝影社九一年度二月份雙月賽於三月初在中環新寶石餐廳舉行，邀得名攝影家何節全，鄭雄耀，李日耀擔任評判，成績如下：

3R專題組：黎有榮、羅偉桓、黃德明。

8×10組：冠軍：顧玉標（歇息）亞軍：陳耀洪（喜獲佳餚）季軍：黃德明（百樂齊發）

優異：鍾遜安（木棉）陳耀洪（霧雨出戰）

16×20組：冠軍：羅偉桓（火龍飛舞）亞軍：楊潤生（浣沙女）季軍：呂振宗（沖破萬重浪）優異：王帶成（歡樂在田野）張樹強（水隔飛馳）

背景的處理

子青

在進行拍攝時，主題與背景一般是一同紀錄菲林片上，這與繪劃不同，畫家是有絕對自由權去選擇繪畫甚麼，可以把主題孤立表現出來。

背景處理是相當重要，有些背景是「有益有建設性」，可以使主題更突出，更美化，所謂牡丹綠葉，相得益彰；但也有些背景是有破壞性，使觀賞者分神，未能專心欣賞主題，在這樣情況下，應該予以淡化或掩去。

在彩色攝影，背景顏色如能配襯主題，時常會得較佳效果，我們應該好好利用這特點。如果主題顏色比較鮮明，則配以暗色背景往往能使其突出。一般選用背景有蔚藍天空，青綠湖水或灰暗城牆等，假如所選背景是一大片陰沉顏色，則要留意相機的內藏測光系統受愚弄，通常要開大一兩級光圈以作補償。在考慮構圖的時候，應把背景計算在內。要時背景太雜亂無章，最佳辦法是轉變一下角度看看可否避過所有背景。

要淡化背景也有一個常用方法，那就是控制景深，當我對某一被攝體調焦時，所能獲得清晰像的，只限于這個調焦距離的前後一段範圍。當光圈收得愈細，這段範圍愈大；相反的，當光圈愈大，清晰範圍愈小。所以拍攝時要求主題清晰，背景朦朧，則可以酌量開大光圈，不過這是基于同一鏡頭焦距和同一拍攝距離而言，假如所用是變焦鏡（俗稱神鏡），那麽從原來的短焦距改為長焦，縱然光圈不變，景深範圍也會縮細，此外即使鏡頭焦距不變，光圈也不開大，還可以利用縮短拍攝距離來達到淡化背景的效果，不過後兩種方法——換長焦及縮短拍攝距離——都會影響既有構圖形式，所以三者以放大光圈最為簡便。

不過利用景深淡化背景也是有限制的，不是無往不利。例如逸出景深範圍以外景物，只能使其朦朧，但不能使它消化。輪廓鮮明的背景，即使抹盡紋理，形象依然存在，仍可起破壞畫面作用，其次如背景有較大交錯形塊，而又明暗懸殊，則無論怎樣也會礙眼。

在這種情況下，我們要另想辦法了。例如在草叢中拍一花朵，為了突出主題，不妨用淨色板塊襯底，作為背景，遮去了其他雜草，其處理辦法有如在影樓拍商業廣告片一樣。

作背景的板塊，一般適宜選用無反光材料及顏色淨素，中灰色對任何主題彩色表現，均有襯托之功。

「名人明星網球挑戰賽」

由影聯攝影學會與香港網球基金會聯合舉辦，「香港名人明星網球挑戰賽」之攝影比賽，日前經以評選完畢。評判團包括香港網球基金會行政總裁錢恩培先生，九一年度名人明星網球挑戰賽籌委會主席鍾普祥先生及影聯攝影學會會長鄭國明先生。評選結果如下：

冠軍：邱祖利
亞軍：謝德華
季軍：何惠亭
優異：馬逸初、梁永強、邵煥英、凌叙欣、謝德華、李敏虹、李卓明（二張）、呂振宗及林俊文。

美國藝青攝影學會九一年度名銜考試

美國藝青攝影學會，九一年度第一次名銜考試現已開始接受報名，截止日期為四月十一日。參考者可於即日交件到科藝沖印（彌敦道五二三號A）。凡該會永遠會員均可投考。投考會士名銜（Aapa）之會友交彩色或黑白十六吋乘二十吋度十二張。已有會士名銜而欲考高級會士名銜者（Fapa）可交彩色或黑白十六吋乘二十吋度十五張。投考章程可往科藝索取。如欲申請為永遠會員須交近照兩張（一吋乘吋半）及會員費港幣伍佰元正。

海鷗攝影學會選出九一新員

海鷗攝影學會於上周舉行會員大會。選出一九九一年新理事會，互選後，新會員職位如下。

會長：區惠。副會長：周奕、廖森。秘書處：張邦達、唐海雲。財務部：雷紹、梁廣權。會員部：崔桂芝、黃海。學術部：張伯根，何寶甜。總務部：梁紹霖、黃英駒。展覽部：劉健光，陳祥鳳。活動部：黃理中、梁伯就。公關部：梁灼、余自強。

該會又推舉——陳建功為名譽會長。

陳復禮、麥塞、余成德、顏振東、羅漢功、何節全。鍾文略、楊明、張焯、李相生、黃永和、莫光、馬樵、陳寄定、張東、陳紹林、為顧問。

又該會於復活節一連四天前往下川島的旅遊攝影團將如期出發。由黃理中，梁灼，兩位理事領隊。

深聯第九屆幹事就職

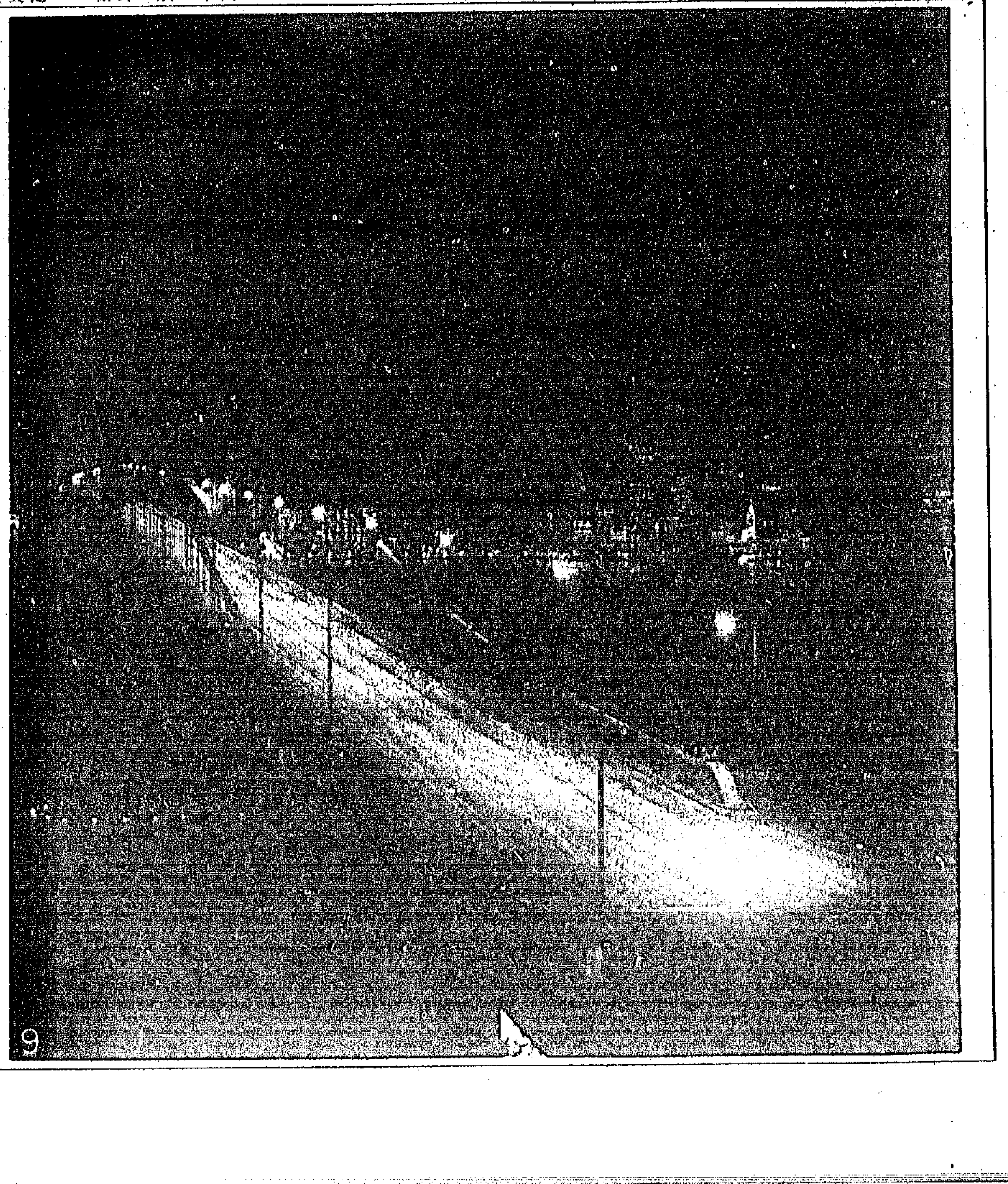
深水埗居民聯誼會攝影組八週年組慶暨第九屆新幹事就職。顧問：陳志誠，林偉炫、吳連城、梁波、林炫基、陳紹榮。主任：林炫基，財政：葉華，文書：周金浦，學術：曾錦源，鄧耀華，聯誼：譚錫華，曾燕玲，月賽：陳玉蘭，鍾偉民、黃蘭英。活動：梁建中，蘇承恩，冼傅強，總務：堵恒生，王竣森。

九○年度月賽最高積分獎，甲組冠軍：周金浦，乙組冠軍：鄧志明，亞軍：堵恒生。

九○年度月賽最佳照片獎：甲組：潘健，乙組：堵恒生。

第十二屆攝影專修班學員結業賽由導師林炫基、陳紹榮評選，獲獎者為冠軍：林恩瑤，亞軍：伍華貴，季軍：俞元泰，優異：俞元泰，張偉。

三月份月賽由林偉炫，吳連城，梁波評選，甲組冠軍：王曉松，亞軍：唐偉鴻，季軍：張永強，優異：蘇承恩，王曉松。乙組冠軍：林恩瑤，亞軍：殷旭脈，季軍：曾燕玲，優異：曾燕玲，林恩瑤。



'91 東京外國車大展－2

自從日本減低外國貨品消費稅，外國入口汽車得以在較公平氣氛下與日製汽車競爭。日本在上年度共入口達到二十萬輛外國汽車，那祇佔去日本總汽車數量的百份之三，外國入口車實在有很大的市場潛力。

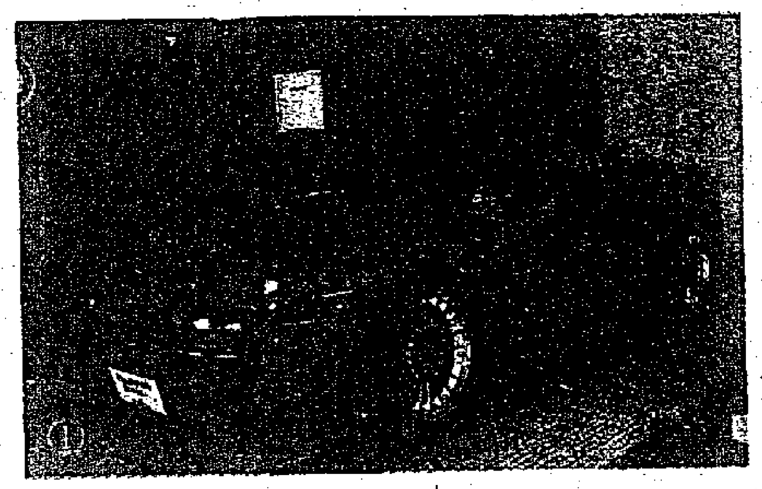
雖然日本減低了消費稅，但外國車在日本售價仍是世界上其中之一買車最貴的國家，以一輛德國製造的寶馬 ZI ALPINA 跑車而言，要一千四百萬日元（約八十萬港元），雖然如此，日本買外國車還較香港廉，但外國車左軚盤，也可以在日本出售，香港是不可以的；還有香港人雖然屬富有，但始終比不上日本般闊卓，日本人喜愛大量收藏名貴汽車，而香港地方少，是難以辦到的玩意。

①寶馬 BMWZ - I ALPINA 是稀有的開篷跑車，Z - 1 屬寶馬廠的名譽之作，產量有限，車身以寶馬現有的零件組成，引擎採用水冷直列六氣缸 SOHC，最大馬力有 210 匹，最高速度達 230 千米／小時。驅動型式是傳統的前置引擎，後輪帶動，總容積爲 2.5 公升，車身輕巧得 1250 公斤重。

②法拉利 Testarossa 推出已有八年，但仍是意大利純跑車王，是日本最受重視的跑車作品的其中一輛。中是引擎後輪帶動，水平對向十二氣缸水冷引擎，5 公升，390 匹超級馬力，最大扭力達到 46 千克米，最高速度 290 千米／小時。

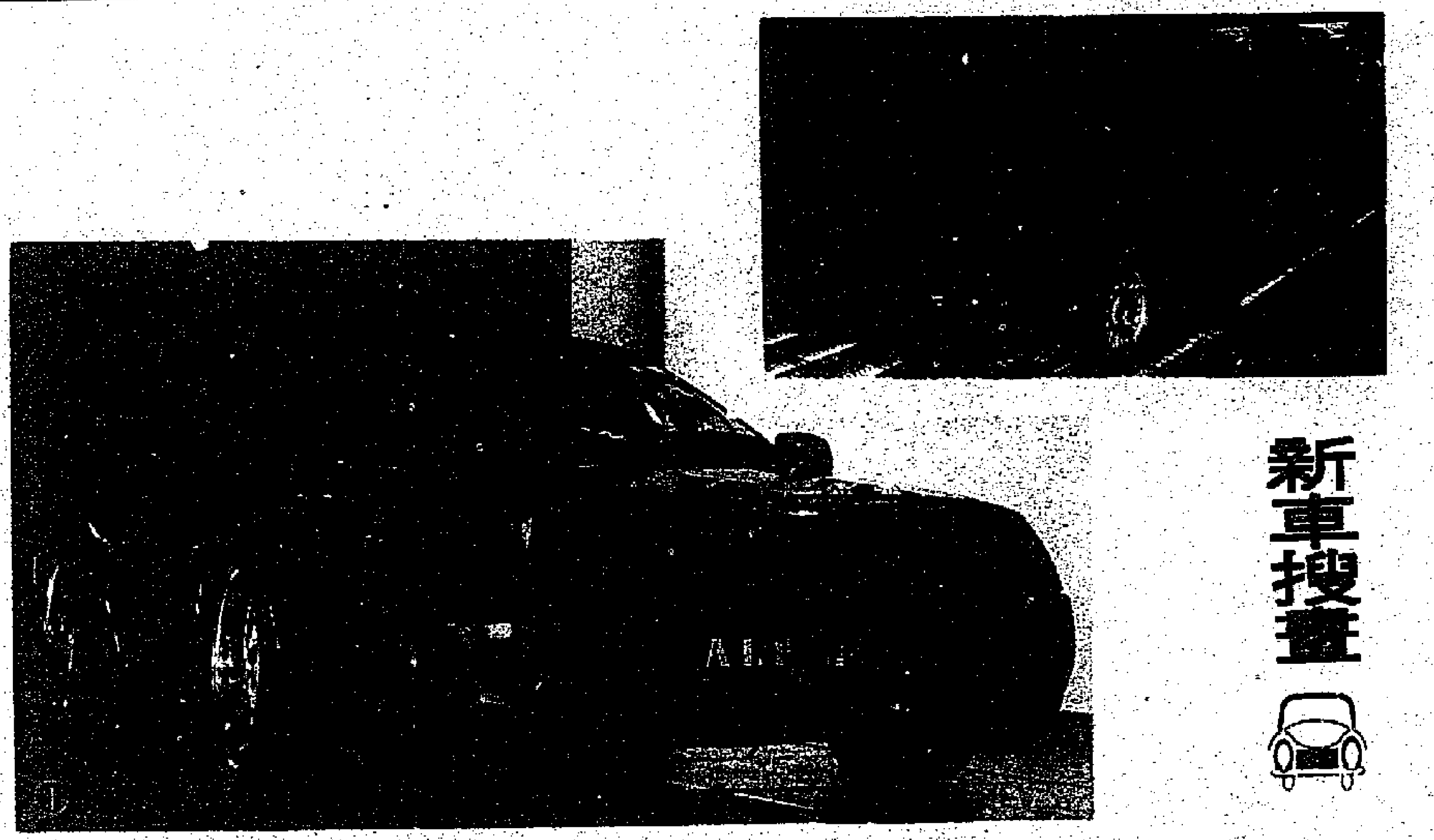
③寶馬 BMW 850i 取代 635 CSi 的位置，是款頂級轎跑車，媲美平治的 SL 車系，風阻只得 0.29，引擎採用直列V型十二氣缸，前置引擎後輪帶動，5 公斤容積最大馬力 300 匹於 5200 轉／分，最大扭力有 45.9 千克米於 4100 轉／分。傳動系統採用 4 前速自動波或 6 前速手動變速。極速原可高達 170 mph，但電全關係，廠方把 850i 的性能限至 155 mph。

④威龍 ALPINE 又有新的外型，全玻璃纖維造成的車殼，全球僅得 300 輛，日本將會有其中六份一車，美觀外型的法國威龍 ALPNE 雖然已有多年歷史，但仍受歡迎，可能是它的 2.5 公升强力引擎吸引，最大馬力達 185 匹於 5500 轉／分，V6 排列，前置引擎後輪帶動。



甯子旭

新車搜査



本製品係中國純天然藥物釀製。
本製品經中華人民共和國衛生部，中國國家醫藥管理局頒發證書。
本製品經美國國家癌病研究中心驗証
本製品榮獲第三十八屆世界發明博覽會之《世界個人發明最高研究獎》
《比利時王國榮譽獎章》、《將軍勳章》、《騎士勳章》
本製品臨床驗証有效率達80.7%

I.R.C.A.®
國際癌病康復協會
INTERNATIONAL REHABILITAION OF CANCER ASSOCIATION
香港九龍尖沙咀漆咸道9號均輝大廈6樓
6/F., HECNY TOWER, 9 CHATHAM ROAD, SOUTH, T.S.T., KLN., HONG KONG.
電話 TEL: 7211555 傳真 FAX: 7211000

歡迎惠顧裕華、中僑、大華、華豐等國貨商場
及港九各藥房

Saturday Weekly

Shopping and Entertainment Guide 華僑日報 星期六週刊 購物與娛樂指南

第六十九期 星期六週刊一九九一年三月三十日

香港電台

「中文歌曲龍虎榜」

23.3.91 - 29.3.91

本週名次	上週名次	歌曲	歌唱者／樂隊
1	2	SAY YOU LOVE ME (1 Week No.1)	蔡立兒
2	3	瞬間	許志安
3	4	一生不可自決	陳百强
4	13	南泥灣	崔健
5	1	I LIKE IT	張立基
6	8	3000 c.c. 的約會	蘇永康
7	11	從來無眞意	甄楚倩
8	15	一秒是無限	PURPLE HEART
9	6	每天愛你多一些	張學友
10	16	慾望野獸街	梅艷芳
11	7	一生中最愛	譚詠麟
12	5	瘋了	林憶蓮
13	10	眞愛	馬怡靜
14	18	多謝	林憶蓮
15	17	爲了你	曾航生
16	-	停不了的愛	黎明詩
17	-	早已離開我	張學友
18	-	LONELY	草蜢
19	-	還你還我	林保怡
20	-	今生無悔	王傑

香港電台

兵分多路推動中文搖擺樂

一台製作的復活節特備音樂節目——「開心復活演唱會」，邀請崔健出席爲特別演出嘉賓，崔健將於四月一日（星期一）下午三時在尖沙咀九龍公園廣場，聯同本地搖滾樂歌手及勁 BAND 包括吳國敬及 ICE RAIN、周啓生、太極、ROSE GARDEN 等搖擺 JAM ROCK 一番，演唱會整個精采過程將於當日在第一台現場直播。

香港電台第二台亦將同時舉辦一連四個的「中文歌集流行樂壇座談會」，邀請本港及海外中文歌歌手、流行樂樂評人及雜誌編輯等廣泛討論種種中文流行樂壇現象及趨勢；崔健亦參與首個座談會——「海峽兩岸搖滾音樂之未來」，時間爲四月二日下午三時在港台一號錄音室舉行，與崔健同席人士包括 BEYOND、樂評人及音樂雜誌編輯黃啓聰及左永然。

其餘三個座談會分別爲四月二日下午四時舉行之「國語歌曲影響香港樂壇」講者包括伍思凱、張學友等；四月六日下午三時之「頒獎典禮息微現象」及四月十三日下午三時之「中文流行樂壇新趨勢（巨星引退）」，四個座談會將被安排於四月中旬在二台之「中文歌集」節目中播出。

影藝八爪娛

決定在人生最光輝時候退出 張國榮喜歡溫哥華寧靜 可自由自在做喜愛的事

張國榮自從宣佈告別樂壇圈後，這年多來，LESLIE 間中也會出現於螢幕前，雖然他此舉甚惹人懷疑似有意復出，但從行動上，他已經證明一切，因爲，原來張國榮已飛往加拿大溫哥華，踏上他的移民之路。

曾幾何時，跟 LESLIE 談到移民後的生活，他顯得有點無奈，並低着頭說：「我對於自己的決定，從不後悔，更不會受別人影響！」

「難道你不感到有點可惜嗎？」筆者關心的問。

「我不覺得，只要能夠在人生最光輝的時候退出，我覺得是值得的！」

「你對加拿大的生活能否適應？」

「我喜歡那處的寧靜，可以自由自在地做自己喜歡的事，在香港我從未試過。」

張國榮續說：「原能香港人生活過於緊張，不去講求生活享受，相反加國的人生活優閒，雖然天氣不是太好，但我應該可以抵受到那處的嚴寒。」

既然張國榮的理想生活地方爲加拿大的溫哥華市，那就讓關心他的人，爲他送上一份遙遠的祝福吧！（欣甜怡）

「愛情結晶」誕生喜上眉梢 女兒健康孝順父母 苗僑偉已心滿意足

戚美珍與苗僑偉的愛情結晶品，已於月前誕生，取名苗裵，身爲父母的他們，這陣子可算是喜上眉梢。

那天，在「驚天十二小時」的首映禮上，遇上阿苗，即上前恭賀一番。

阿苗滿臉喜悅的說：「現在女兒活潑得很，常在晚上吵醒爸媽，雖然難得一夕睡眠，但仍覺是樂趣。」

筆者接着問：「女兒樣子似媽咪還是爹哋？」

「當然是集父母之優點於一身啦！」阿苗顯得得意洋洋。

「有否想過送女兒到外國讀書？」

「我想現在還是言之過早，待女兒大一點再說吧！」

「那你對女兒有何期望？」

「當然是越叻越好啦，其實只要身體健康，孝順父母，我們已經心滿意足了！」

相信阿苗阿戚這個願望，定能如兩人所願，並得到美好的將來。（欣甜怡）

金獅在復活節爲 兒童們安排繽紛節目

凡於三月二十二日至四月七日到任何一間金獅影視店，均可購買特惠套票，七十張只須$888；小朋友更可於三月二十九日至四月一日免費租看任何卡通影片，家庭及兒童影片，例如龍貓、睡公主、魔女宅急便、小腳板走天涯、再見螢火蟲等等好戲，租帶時更有糖果及朱古力復活蛋送贈，數量有限，送完即止。

另金獅已推出名片「風月俏佳人」的影帶及影碟，尚有不少好戲亦將於復活節假期內推出。

如欲查詢，可電七三〇五〇一八八。

金獅影視榜首二十名中文片 Top 20' Chinese films

表姐你好	HER FATAL WAYS
脂粉雙雄	PANTYHOSE HERO
廟街皇后	QUEEN OF TEMPLE STREET
摩登如來神掌	KUNGFU VS ACROBATIC
富貴兵團	FORTUNE CODE, THE
咖喱辣椒	CURRY & PEPPER
英雄本色	BETTER TOMORRO Ⅲ, A
天師捉妖	GHOSTLY VIXEN
喋血雙雄	KILLER, THE
三人新世界	HEART INTO HEARTS
江湖最後一個大佬	TRIAD STORY
望夫成龍	LOVE IS LOVE
秦俑	TERRA-COTTA WARRIOR, A
賭聖	ALL FOR THE WINNER
天若有情	MOMENT OF ROMANCE,A
人在紐約	FULL MDDN IN NEW YORK
小偷亞星	SLEAZY DIZZY
東方老虎	CYPRUS TIGERS, THE
舞台姐妹	STAGE DOOR JOHNNY
水玲瓏	REVENGE OF ANGEL,THE

林國雄雖皈依佛門 與陳秀雯感情不減

最近，在電視上頻頻見到陳秀雯，其出色的表現令人回想起當年的她，在劇的「浮生六劫」中，需飾大眾一致的好評，並奠定了她在視壇上的穩固地位。

雖然其夫林國雄已皈依佛門，然受女觀丈夫的感情，依然是有增無減。

那天，在無綫的電視台內遇上她，[illegible]

筆者問：「最近跟丈夫（林之前傾）怎樣？」

「還不錯吧！有空便帶仔到離島玩玩，還順道探望爸爸！」

「兒子知道父親的事嗎？」

「當然知道啦！其實我們沒什麼特別，只是丈夫現在過的是與常人不同的生活，只要我們能夠互相體諒及信任，我想我們感情該沒有問題。」

聽罷陳秀雯能夠如此體諒丈夫，在現今的世界裏，算得上是少之又少。

環保由我做起
樹立榜樣莫兒戲

豪地卡羅卡啦OK
豪地卡羅海鮮火鍋
每晚9:00p.m 至凌晨5:00 a.m.
豪華卡拉OK大堂
每位最低消費118元
(憑劵奉送香檳及鮮果)
香港灣仔摩利臣山道70~74號三樓
☎8933696 8933286
火鍋吧
全日不設最低收費

現代泰菲港女傭
現代家庭服務公司・保證滿意
歷史悠久・信譽可靠
僱用最多・質量第一
地址：香港灣仔軒尼詩道364-366號嘉勉商業大廈6樓C座
電話：8384055, 8930337

廣播道 | 華景山莊 | 又一村

廣播道				華景山莊				又一村			
光輝園	600'	高層萬息約	110	2座	490'	東南新裝即吉	108	玉蘭路	950'	靚裝天台車	280
寶能閣	600'	特式靚裝修	120	5座	663'	高層靚裝靚景	140	雅趣苑	1000'	全裝傢電車	228
寶能閣	600'	二房靚裝高	128	5座	663'	獨家高靚景吉	153	蘭芳閣	1350'	通景連雙車	355
翠麗苑	800'	三房新裝高	148	6座	730'	靚裝極靚池景	152	花園街	1400'	豪裝靚景車	259
金翠苑	738'	中層新裝修	142	5座	769'	獨家新裝快吉	160	花園街	1000'	裝修通車位	176
萬寶閣	780'	三房另工房	150	6座	730'	靚裝極靚景吉	158	玉寶閣	1300'	裝修雙車位	335
翠麗苑	800'	獨家高層車	158	7座	799'	靚樓東南新裝	170	富麗苑	1000'	另天台平售	270
美倫閣	900'	獨家全新裝	183	4座	730'	天台東南裝傢	170	文華閣	2400'	罕式通天台	520
偉錦園	900'	三房中層車	160	7座	799'	中新裝東南景	170	嘉麗苑	1100'	三房全新樓	288
碧滿閣	900'	高層新裝修	172	9座	1590'	移民靚景特平	300	福祥苑	1200'	裝傢通景車	270
萬寶閣	1100'	超級平盤快	156	15座	991'	特高豪裝景靚	235	碧翠苑	1362'	全新樓連車	344
雅麗苑	1050'	東南大閣平	170	16座	870'	新裝傢電遠景	205	30座	780'	另花園裝裝	235
雅芳園	1100'	罕有特靚景	203	12座	1411'	中層裝平售	285	44座	915'	高層裝車位	250
百樂園	700'	獨家靚傢電	148	13座	1605'	中層對流罕平	310	34座	959'	通租約平賣	238
碧滿閣	1250'	罕有靚樓車	220	14座	1605'	三房齊衣海景	278	36座	915'	超豪裝通車	270
康泰閣	1400'	遠山景裝車	238	14座	1605'	高層特靚海景	320	40座	1600'	四房另花園	530
康樂閣	1550'	大罕位靚裝	230	21座	2214'	豪裝最靚單位	515	13座	1774'	新裝加車位	450

積量行 物業代理 336 8771

SUNRISE COMPANY
日昇行（僱員服務）
(Employment Agency)

Merchs 買手	$7-8K
Sr Gmt QC 高級制衣	$6-7K
品質控制員	
Asst Merchs 助理買手	$5-6K
Inspectors 驗貨員	$3-4K
Secs 秘書	$4-8K
Shipping Supvs 船務主管	$6-7K
I/E Clerks 出入口文員	$3-5K
Sales Rep 營業代表	$4-6K
Driver 司機	$5-6K
A/C Clerks 會計文員	$4-6K
Computer Clerk 電腦文員	$4-5K
Clerks/Typists 文員/打字員	$3-4K
Receptionist 接待員	$4-6K
Storekeeper 倉務員	$4-6K
Messengers 信差	$3-4K

Plus Lots of other Permanent/Temporary Jobs
另備大量其他長短期空缺
電話：8915565
8937169
香港灣仔洛克道348號至350號
恒發商業大廈8字樓B室
（歡迎申請上述空缺，免佣免手續費）

1第一菲傭
7703209（4線）
九龍旺角彌敦道580G—K彌敦中心19字樓1906室
4581573（3線）
屯門青山路194地段華都商場1/F34號
8681028（3線）
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈5字樓507室（中環地鐵站出口）
歡迎已獲移民局批准外地勞工配額之僱主挑選中、菲、泰員工
菲傭 泰傭 $2880
包來港機票手續費
專業經營・經驗菲傭泰傭
資料詳盡・電視錄影
選擇最多・長期保用
特快來港・保證滿意
免費更換
詳盡體格身孕、肝炎、愛滋檢查，代辦指定女傭來港及續約一切手續。

得成女傭質素高・家居雜務免操勞
泰傭 懂廣東話・菲傭
嚴格訓練，專人輔導，保用兩年，免費包換，特快到港，代請替工。
約滿菲傭
隨時約見，毋須等候，即可僱用。
本地女傭
留宿，鐘點，全日。
★贈送女傭制服
★贈送中泰菲食譜
★贈送菲泰傭手冊
★粵語講座
★代訂機票
★代客接送女傭到府上
溫哥華自設分公司 代辦菲、泰、中國女傭往加拿大
#3-3304 Cambie St.,（夾17街）Vancouver, BC V5Z 2W5 TEL:(604)879-6363
得成僱傭中心
TECHNIC EMPLOYMENT SERVICE CENTRE
總行：香港皇后大道中80~82號白羅仙大廈5字樓 5226162
牛頭角淘大商場1樓121號舖 7951152
紅磡德民街60號黃埔新邨新富樓地下 7643344
鯉魚涌康怡商場北座F38—39號舖 8842470
大埔昌運中心34號地下 6502268
沙田廣場第一層18號舖 6933619
（香港物業內，假日照常辦公）

商場傳眞

帝國中心節目表：

三月二十九日至四月一日
星期五——星期一
"星光樂影"攝影展覽
由香港管弦樂團主辦；帝國中心贊助
帝國中心地下大堂
March 29 - April 1
Fri - Mon
'Capture the Musical Moments' Photo Exhibition
Organised by the Hong Kong Philharmonic Society
Atrium, G/F

三月三十一日至四月七日
星期日——星期日
"尖東聖誕／新年燈飾攝影比賽"展覽
由東尖沙咀地產發展商聯會有限公司主辦
帝國中心——地下大堂
March 31 - April 7
Sun - Sun
TST East Fireworks Lighting Photo Contest Exhibition
Organized by TST East Property Developers Asso. Ltd.
Atrium, G/F

尖沙咀中心
卡文
Carmen Boutique
Shop 249

帝國中心 尖沙咀中心
尖沙咀梳士巴利道 尖沙咀梳士巴利道

屯門市廣場節目表：

三月二十三日至四月一日
星期六——星期一
'91 夢幻傢俬展
由城市傢俬主辦
一樓音樂噴泉側'A'走廊
March 23 to April 1
SAT - MON
"EASTER FANTASY FURNITURE EXHIBITION"
ORGANISED BY CITY HOUSE
1/F., - CORRIDOR 'A'

三月三十日至三十一日
星期六——星期日
流動電話展
由英福電訊亞洲有限公司主辦
一樓音樂噴泉大堂
March 30 to 31
SAT - SUN
INFA/NEC PORTABLE PHONE EXHIBITION
ORGANISED BY INFA TELECOM ASIA LTD.,
1/F., MUSIC FOUNTAIN - ATRIUM

屯門市廣場

中港城節目表：

三月二十八日至四月七日
星期四至星期日
富士菲林賀歲煙花攝影比賽
由富士攝影器材有限公司主辦
高層地下大堂
Thu - Sun
Fuji Film Fireworks' 91 Photo Contest Exhibition
by Fuji Photo Products Co Ltd
ATRIUM - UG

三月廿九日至三月三十一日
星期五至星期日
香港電訊 CSL 流動通信滙展
由香港電訊 CSL 主辦
高層地下廣場
Fri - Sun
11 : 00 am - 7 : 00 pm
Mobil Teleconimunications Shoucase
By Hong Kong Telecon C.S.L. Ltd
Concourse - UG

三月二十九日至四月一日
星期五至星期一
上午十時至下午六時
荔園開心嘉年華
由荔園主辦中港城協辦
平台花園
Fri - Mon
10:00 am - 6 : 00 pm
Fun Carnival
By Lai Chi Kok Amusement Park
Pier Deck - PL

三月二十九日至四月四日
星期五至星期四
"直銷傢俬迎辛未"展
由松栢發展洋行主辦
平台花園展覽廣場
Fri - Thu
Yue Man Furniture Design Exhibition
by Cepin Development Company
EXHIBITION PLAZA - PL

免稅店（煙酒）公司
Duty Free
Shop 1 - 19

爲慶祝DFS免稅品店集團開業三十週年，中港城DFS免稅店特別推出多種精選特價貨品，並備有精美免費贈品酬謝顧客。

中港城
尖沙咀廣東道33號

影藝焦點

封面人物——

譚詠麟

永不告別歌壇

今年暑期演唱會有全新的構思

譚詠麟近年來，每逢農曆春節一定出外旅遊，今年春節也不例外。於埋年廿六動程，偕同以「玩家班」（阿倫和陳百祥、曾志偉等）爲班底的圈中友好，一行四十餘人，浩浩蕩蕩先飛往美國賭城，再轉往加拿大滑雪。

阿倫說：「我想這是一種補償，早年創業期，工作十分辛苦，而且每逢節日，工作更加繁忙，根本沒有時間與家人共度佳節。」故此，他在有名有利之後，便不肯在新年仍然工作。不但何倫如此，其他不少當紅的藝人，也是如此，在新春期間掛出「免戰牌」，假期完後才繼續戰鬥。

美加度假回來，阿倫搶閘先會記者，說了很多旅遊趣事，也爆了團友的一些「瘀」事，娛樂性十足，爲娛記們提供了豐富的寫稿資料。

譬如曾志偉在滑雪時的「瘀」事：「可能志偉認爲去年運氣麻麻，所以特地到加拿大滑雪轉轉運，他在雪山上不慎跌倒，一頭撞向雪地，大概是撞正硬雪，結果掛了彩。大家都說這是『鴻運當頭』的好兆頭，還恭喜他，弄得志偉啼笑皆非。」

阿倫以前組織過幾次滑雪旅遊團，梅艷芳都有參加，並且充當飯後洗碗清潔之職。不過，今次阿梅缺席了，密運中的她，爲免男友在旅遊中被這批反斗星教壞或戲弄，而且她又要在男友面前顧及形象，在衆人「玩」時不能像過去那樣破口大罵，諸多顧忌，倒不如與男友在港度歲，享受甜密的二人世界。

新聞界最喜歡的天皇巨星

「從前是羅美薇煮飯，阿梅洗碗，今次阿梅不去，還有其他太太們可以接替清潔之職，不過，阿倫太太（秀姑）卻躲懶。」

但凡訪問過阿倫的記者，都會對這位天皇巨星產生無限好感，因爲他除了有問必答外，還會自動爆料。每當他遠遊（旅行或公幹）回來，剛到香港已在機上寫下了一些準備發表的資料大綱，將之分門別類，以供不同場合應用。阿倫如此誠傚和合作，難怪新聞界都很喜歡他。

在前往美加滑雪之前，譚詠麟曾有北京之行，他是應北京電視台的邀請，前往參加一個在大除夕夜作全國性播放的「春節晚會」演出，這個預先錄影的賀歲節目，約有十億人在螢光幕前，看到阿倫獻唱「水中花」一曲。

阿倫這次首次踏足祖國首都，頗有感慨，爲何自己這樣遲才回到父親昔日有一番光采事跡的地方？阿倫的父親譚江柏是當年的足球名將，國家隊的成員。

不久前，阿倫爲父親譚伯祝八十大壽，歡宴圈中友好及老父當年球圈舊友，場面熱鬧。阿倫表示，父親能享八十高齡，實在是福氣，他與莎莉送給父親一支長白山人參。爲了是次壽宴，阿倫的四個姐妹都舉家從外地返港慶祝。

今日成就靠慈父四字眞言

譚伯有四女一子，有人問譚伯是否特別疼愛阿倫，他老人家笑說：「當然不會喇，我對子女絕對一視同仁，唔理邊個，做錯事就照鬧照打，絕無情講。」譚伯又說，他在阿倫投身社會之初，就送了他四個字「勤、儉、謹、毅」，望他能勤儉、謹慎、有毅力。相信阿倫能有今日成就，慈父贈他的「四字眞言」，肯定居功不小。

談到羊年的新願望，譚詠麟除了「例牌」的希望世界和平、身體健康之外，並謂希望能打入中國市場，令同胞能經常聽到他的歌聲；還有一個願望就是：希望新一代的歌手，除了有歌唱技巧和懂得控制場面外，更能以誠懇待人，戒驕戒躁。

三年前便宣布不再領獎，有意讓歌壇新秀有更多上進機會的阿倫，如今在新年說願時，也不忘記把自己的成功心得告訴新一代歌手，這種爲歌壇承先啓後的精神，值得敬佩。

阿倫今年七、八月間，將會開個人演唱會，他坦言對這次個唱頗感壓力。

「現在市道淡，演唱會又在飽和狀態，加上中東問題，也可能影响消費力，恐怕不容易保持往年的演唱會場數。」但譚詠麟又表示，雖然如此，他也不會心灰，甚至反而激起鬥志。

今年演唱會會作分段演出

爲了令觀衆一看再看，他今年的演唱會，可能也像去年一樣，作分段演出，以期每段不同。而且，他還在籌劃一個全新的構想。

今年開個唱的，除了剛開完不久的葉蒨文演唱會外，據知還有陳百強、梅艷芳等等，而梅艷芳則是告別演唱會，預料反應將會十分熱烈，這點已佔去了不少演唱會觀衆的消費力，所以，難怪阿倫要大花心思，務令演唱會有新意。

今年譚詠麟工作仍會十分忙碌，籌備演唱會及出唱片外，也會接二連三拍戲。

身爲樂壇老大哥的阿倫，也覺得舊人雖然紛紛退出角逐音樂獎項，但仍應該盡我本分，協助推動樂壇，「旣然身爲歌星，名與利均取諸此圈，名成利就之後，也好應該爲樂壇盡點義務，作爲回報。」

阿倫的話確有道理，眼見今年各音樂頒獎會，場面都頗爲冷淡，除了阿倫、阿梅做嘉賓，便很少其他舊人歌星助陣。其實，就算他們已退出競獎，也好應該出席任嘉賓，令場面增加熱鬧，以推動樂壇。

事實告訴我們，阿倫雖然宣佈不再領取樂壇的獎項已有三年時間，然而，在三十六個月之後，他的樂壇盟主地位似乎還未發覺有那位「後浪」取代。最實際的測驗莫如唱片銷數，

據今年港台舉辦的「十大中文金曲頒獎禮」統計，其中「九〇年最高唱片銷量獎」的得獎，仍是由阿倫所擁有，證明大衆不可能因他不再登台領獎而把銷數第一的位置拱手讓人。

唱片銷量仍然保持最高

這證明什麼呢？就是說阿倫的歌迷仍然是喜歡阿倫，阿倫的魅力與號召力還在。

談起梅艷芳將於下年公開宣佈退休，並會以告別舞台演唱會作結，阿倫表示，他自己已訂下告別計劃，今後會否像梅艷芳一樣，也會「暫別」。

他認爲，若自己一個時期不推出作品或演唱會作時，豈不是拜手將退？所以，他寧可選擇「淡出」的方式，今後，他會計劃兩三年才開一次演唱會。

對於香港樂壇的新一代，阿倫首表示比較看好李克勤、林憶蓮、劉德華、黎明等等，事實證明，這些歌手都已嶄露頭角，特別是華仔，更飛躍了他在「勁歌金曲頒獎禮」的「最受歡迎男歌星」獎，證明阿倫對他們的眼光。

記得當年譚詠麟在未出唱片前做歌星時，阿倫會給予華仔鼓勵，表示華仔是生輩後，對自己寄望過高，並開始對他的話：「如果他是我同年代出道，我可能無得撈。」這番鼓勵的話，令華仔對阿倫感激不已，終於唱出成績來。

一位成功男士背後的女士

剛從美加旅遊回來的阿倫，談起近幾年在樂壇年都組團外遊成績，他說除了讓自己有一段盡情玩樂，把工作壓力拋諸九霄雲外的日子之外，還有一個更重要的因素，就是他要與莎莉一起盡情享受難得的歡愉。

[illegible]

卡拉OK龍虎榜

	查詢電話	地址	營業時間（歡樂時光）	最低消費（每位計算） 平日	假日	（歡樂時光）	特色／備註
明朝卡拉OK酒廊	3118808	九龍尖沙咀北京道 71-73 號地庫	4:00PM-5:00AM(4:00PM-8:30)PM	120 元	130 元	每位 $50 元正（貴賓房）散座每位 $30 元正	獨立貴賓房九間優雅舒適，音響器材先進。琴師與卡拉OK伴唱，極視聽之娛！
藝地卡羅	8933696	灣仔摩利臣山道 70-74 號 3 樓	5:00PM-5:00AM	118 元	138 元	酒水全面半價 不設歡樂時光最低消費	設有火鍋吧，游水海鮮套餐，價錢特平
雅麗迪卡拉OK酒廊	8878317 8878273	香港北角英皇道 306-316 號雲華大廈一字樓（皇都戲院斜對面）	8:00PM-3:00AM(No Happy Hour)	廳 100 元 房 120 元	廳 120 元 房 [illegible]	不設歡樂時光	卡拉OK貴賓房，首創電腦選曲
竹林閣卡拉OK	3694961	尖東尖沙咀中心地庫 B30-37	1:00PM-4:00AM(1:00PM-9:00PM)	房 100 元 廳 50 元	房 120 元 [illegible]	[illegible]	獨立 VIP 房共 18 間，可容 8 人至 25 人，不收房租。每日 6 時至 9 時提供豐富晚餐，每位 48 元。
大亨廊	5777792	銅鑼灣敬誠街 3 號地下	5:00PM-3:00AM(4:30PM-9:00PM)	[illegible]	[illegible]	[illegible] 六折	設獨立貴賓房，可容納 10 人，每位 120 元+200 元房錢
BLACKJACK CLUB KARAOKE 21 酒廊	3668066	尖沙咀東部永安廣場 UG11-21（香格里拉酒店隔鄰）	4:30PM-[illegible](4:30PM-[illegible])	[illegible]	[illegible]	[illegible]元（假日 VIP 房另[illegible]00 及 200 元兩種）酒水小食特價。	獨立 VIP 房 15 間可容 8-25 人，最新電腦選碟，P.R. 伴唱，代客泊車，生日奉送香檳及手錶。
CAMERA karaoke lounge	7396363	尖沙咀亞士厘道 24 - 36 號天星大廈二樓	[illegible]	100 元	[illegible]	一至日不設最低消費不收房租半價優待	錄影服務（包 2 首歌曲連帶）只收 60 元
City 1	3660772	尖沙咀赫德道 15-17 號海信大廈地下	5:00PM-5:00AM([illegible])	100 元	[illegible]	[illegible]	[illegible]房租由 60-100 元，[illegible]包括飲品及食物
醉悅廊	8921671	跑馬地摩利臣山道 80-82 號栢齡中心地庫 B-1（帆船酒店側）	8:30PM-5:00AM(No Happy Hour)	100 元 女仕半價	130 元	不設歡樂時光	獨立貴賓房可容 10-20 人，房租 300-500 元，平日及假日一律收費。
自由港音樂會	3698938	尖沙咀金巴利道 72 號地庫（天天漁港對面）	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	100 元	120 元	平日每位 48 元 假日每位 60 元 包括兩杯飲品	．全港首創 VIP 房設表演台[illegible]，可作個人演唱會 ．全部獨立豪華裝修貴賓套房[illegible]舒適 ．不收房租，2-20 人房俱備，與親知己生日聯歡最佳享受 ．高級名廠鐳射影音及數千首中西日國粵語名曲伴唱 ．會員獨享買機買碟優惠
自由天地音樂會	7706667	佐敦道白加士街 87-89 號一樓（新寶戲院對面，南京街交界）	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	90 元	110 元	平日每位 48 元 假日每位 60 元 包括兩杯飲品	
自由世界音樂會	3887001	油蔴地吳松街 5 號二樓（永安百貨公司後面）	2:00PM-7:00AM(2:00PM-8:00PM) 假日 (4:00PM-7:00PM)	90 元	110 元	平日每位 48 元 假日每位 60 元 包括兩杯飲品	
Freepoint 卡拉OK 福田日本料理	3663308	尖沙咀漆咸道 87 號 百利商業大廈地下（新九記百利側，科學館對面）	5:00PM-5:00AM(5:00PM-9:00PM)	不設最低消費	不設最低消費	酒水特價	獨立貴賓房音響器材先進，中英日韓歌曲齊備，另鐵板燒晚飲貴賓房有免費卡拉OK供應
GARBO 駕步	8329922	灣仔摩利臣山道 78 號地下	5:00PM-5:30PM(5:00PM-8:00PM)	廳：130元 房：150元	廳房均 150 元	不設最低消費，酒水半價（干邑及支頭酒八折），貴賓房另收費 200 元	獨立貴賓房共 10 間，可容 6 - 20 人，不設額外收費，特設中央電子控制室及電子選歌器，音響一流
King's Valley 帝皇谷	8933881	香港灣仔道 230-230A 華盛頓中心地下	4:30PM-5:00AM(4:30PM-8:30PM)	100 元	120 元	酒水六折，奉送小食，不設最低消費。	獨立貴賓大、中、細房，大房 15-20 人。三月份開始只收 300 元房錢，生日奉送香檳，代客泊車。
Lounge Temptation 2	8343998	香港銅鑼灣高士打道 269 號地下（總統戲院後面海傍）	5:00PM-4:30AM(5:00PM-9:00PM)	120 元	120 元	不設最低消費，所有飲品半價。	高級音響設備，經驗豐富琴師與卡拉OK伴唱。大堂寬敞舒適，氣氛典雅。
麥綠卡拉OK	3692894	尖沙咀金巴利道 33 號 M/F	12:00PM-5:00AM(3:00PM-5:00PM)	60 元	60 元	飲品及食物七折，干邑及特別飲品除外	VIP 房可容 10-15 人，最低消費 1000 元起，包括飲品及食物，生日送香檳，一流音響。
醉月廊 Moonriver Karaoke	7398266	尖沙咀赫德道 15-17 號海信大廈 2/F	5:00PM-5:00AM(5:00PM-9:00PM)	100 元	120 元	飲品買一送一，不設最低消費	代客泊車，生日奉送香檳蛋糕，午夜 2:00AM 後不設最低消費，附設大型日本鐳射卡拉OK碟
OK酒廊	8385075	[illegible] 221 [illegible]	5:00PM-3:00AM(5:00PM-8:30PM) [illegible] (2:00PM-8:30PM)	98 元	118 元	不設最低消費，酒水買一送一，美點奉送。	獨立貴賓房由 4-10 人（免最低消費），大廳設有琴師與卡拉OK伴唱，逢星期一、三女仕七折。
集蛇林餐廳酒廊	414901[illegible]	[illegible] 186 [illegible]	12:00PM-3:00AM	48 元	68 元	40元	獨立貴賓房五間可容 6 至 15 人。酒廊有名琴師伴奏及職業水準女伴唱員。全港最經濟餐廳酒廊
星夜卡拉OK	[illegible]	九龍[illegible]樓	4:30PM-3:00AM 假日 [illegible] 4:00AM	60 元	80 元	飲品買一送一	大小貴賓房房租每小時另收 60-100 房租可作消費用
Temptation Lounge	[illegible]381380	銅鑼灣依莉沙伯大廈	5:00PM-5:00AM(5:00pm-9:00PM)	120 元	120 元	不設最低消費	卡拉OK及電子琴師伴奏
Top 10	7362988	尖沙咀中港城第二期 8 樓	9:00PM-3:00AM	不設最低消費	不設最低消費	不設歡樂時光	豪華貴賓房，最新電腦點歌 Disco 舞池、鐳射大電影
天皇星卡拉OK酒廊	3114161	尖沙咀金巴利道 45-47 號金巴利廣場地庫（溫莎酒店隔鄰）	5:00PM-6:00AM(5:00PM-9:00PM)	120 元	120 元	不設最低消費及免加一，酒水半價。卡拉OK及琴師伴奏，VIP 房 150 元	代客泊車、生日奉送香檳 午夜 2:30 後不設最低消費 VIP 房只收 200 元

貴客户如有興趣刊登卡拉 OK 龍虎榜 • 請致電 858 3498 孫先生查詢

商場傳真

太古城中心節目表：

CALENDAR OF EVENTS MARCH 30 - APRIL 5

三月三十日至四月一日
10:30 am-8:30 pm
Throughout the Centre
太古城中心
Cityplaza Family Carnival
Come and join our Cityplaza Family Carnival between March 29 and April 1, 1991. There will be daily special entertainment with lots of baby and family products for sale and sampling. Don't forget your chance of winning an instant prize at our Lucky Draw Counter.
Organized by Ours (Mama & Baby) Magazine and Cityplaza

太古城購物嘉年華
由三月廿九日至四月一日，太古城中心爲您誠意獻上「太古城購物嘉年華」。每天均有多姿多采的表演項目，更有各式各樣的嬰兒及家庭用品展銷。期間，更舉行即場幸運大抽獎。
由 Ours 媽媽寶寶雜誌及太古城中心主辦

三月三十日
6:00 pm-7:00 pm
Palm Court
棕櫚廣場
Discover the Joys of Music
Organized by Tom Lee Music Co Ltd
啓發無盡樂趣
由通利琴行主辦

三月三十一日
1 : 30 pm - 2 : 30 pm
Palm Court
棕櫚廣場
Professional Facial and Make-up Demonstration
Organized by Tiger Eye Ltd
法國美容師美容示範
由德寶美健用品有限公司主辦

四月一日
1 : 30 pm - 2 : 30 pm
Palm Court
棕櫚廣場
Flower Arrangement Demonstration
Organized by Wan Li Book Co Ltd
插花示範
由萬里機構主辦

四月一日
2 : 30 pm - 4 : 30 pm
7 : 30 pm - 9 : 30 pm
Palm Court
棕櫚廣場
KiddyCat 3-D Photo Charity Drive
嗶嗶猫立體攝影慈善籌款

四月一日
6 : 00 pm - 7 : 00 pm
Palm Court
棕櫚廣場
Professional Facial and Make-up Demonstration
Organized by Tiger Eye Ltd
法國美容師美容示範
由德寶美健用品有限公司主辦

四月四日
12 : 00 noon - 1 :00 pm
Palm Court
棕櫚廣場
Chinese Folk Songs & Dances
Organized by the HKTA
中國民歌及舞蹈
由香港旅遊協會主辦

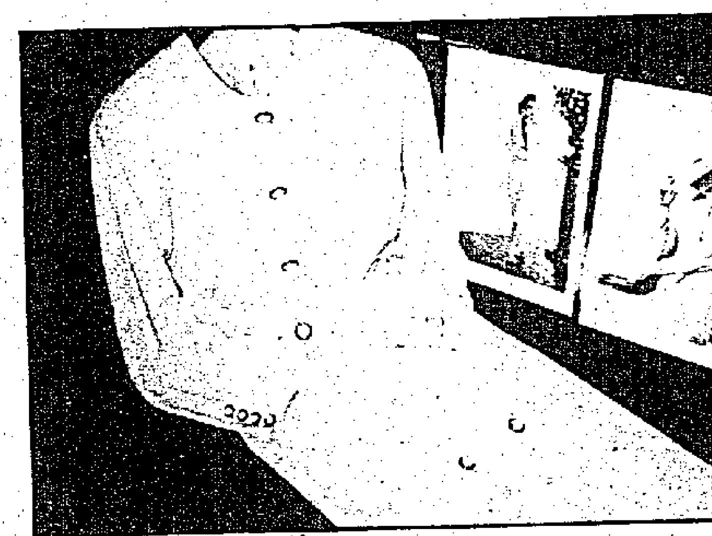
四月四日至五月二日
Cityplaza 2, G/F
二期地下
Mannings 17th Anniversary Celebration Sale (CP2-048)
萬寧與你同賀十七載，更多優惠添姿采（二期 048）

四月五日
11 : 00 am - 6 :00 pm
West Bridge
西橋
30 Day Countdown - Cityplaza Famine Promotional booth
Organizde by World Vision of Hong Kong
饑饉三十全城倒數一太古城饑饉推廣站
由香港世界宣明會主辦

四月五日至九日
10 :30 am - 8 :30 pm
Cityplaza 2, G/F
二期地下
B G Lighting Fixtures Exhibition
Organized by B G Lighting Co Ltd
大志燈飾展覽
由大志燈飾主辦

CCI Club
Shop 1 - 241

▲西裝褸 $998
半截裙 $498
備有粉紅、黃及杏色



▲日本套裙（粉紅及黃色兩款）
上衣 $1050
半截裙 $690
現五折優待

太古城中心 Cityplaza
查詢電話：5688665

商場傳真

新城市廣場節目表：

三月廿九日（星期五）至卅一日（星期日）
（三樓展覽廊）
三洋商業及電腦器材展'91
三洋商業機器（香港）有限公司主辦

三月廿九日（星期五）至四月一日（星期一）
（羅馬圓型競技場）
瑞典紳寶91車展
瑞典汽車有限公司主辦

三月二十九日（星期五）至四月一日（星期一）
（第三期天幕長廊）
齊拍照，顯愛心同賀復活節
新城市廣場主辦

三月卅日（星期六）至卅一日（星期日）
（三樓展覽廊）
萬寧、藍奇齊伴你歡渡玩具嘉年華
萬寧有限公司主辦

四月一日（星期一）
下午一時至五時
（第三期天幕長廊）
宣明會饑饉三十迷你音樂會
香港世界宣明會及商業二台合辦

四月五日（星期五）至七日（星期日）
（羅馬圓型競技場）
萬事得車展
駿達汽車有限公司主辦

四月五日（星期五）至七日（星期日）
（三樓展覽廊）
蜆殼無鉛汽油展覽
香港蜆殼有限公司主辦

四月五日（星期五）至七日（星期日）
（第三期天幕長廊）
台灣大專教育展覽
成功大學香港校友會主辦

傲啟
Nice
Shop A398 Phase 3

新城市廣場
新界沙田正街十八號

元朗廣場節目表：

三月廿八日（星期四）至卅日（星期六）
文光書展
文光出版社有限公司主辦

四月一日（星期一）
「中國情懷表愛心」展覽
元朗大會堂朗屏青少年中心主辦

四月五日（星期五）至七日（星期日）
日產車展
合誠汽車公司主辦

元朗廣場
[illegible]249號至251號

新翠商場節目表：

三月卅日（星期六）至三月卅一日（星期日）
"新鮮燕麥[illegible]"
聯邦洋行主辦

新翠商場
香港[illegible]道233號

荃灣廣場節目表：

三月二十七日至四[illegible]
小宮尼靚相齊共影

三月二十九日
3:00-5:00 pm
西方音樂演奏會

三月三十日
3:00-3:45 pm
兒童芭蕾舞表演

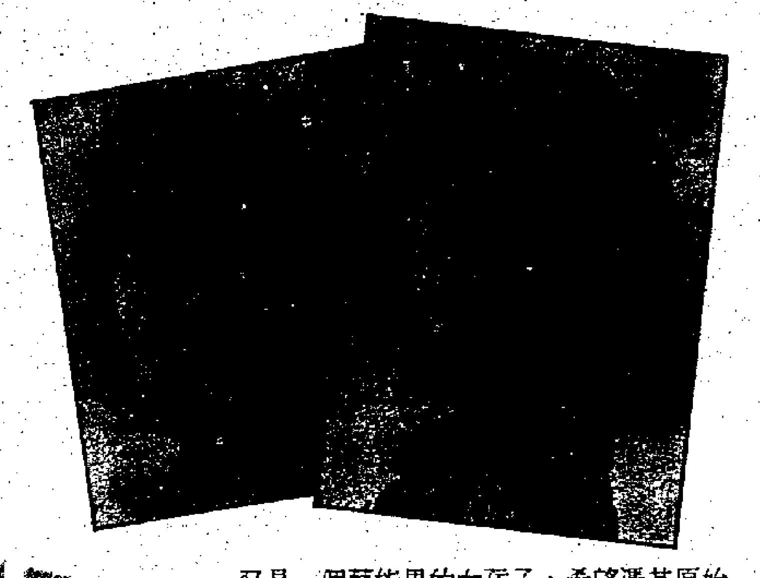
三月三十一日
3:00-4:30 pm
復活節綜合表演

四月一日
下午三時至四時三十分
西洋魔術及雜技表演
荃灣廣場主辦

荃灣廣場
荃灣地段326圓墩圍

東瀛快訊

「少女隊」成員安原麗子 淪爲脫星拍色情錄映帶



又是一個藝能界的女孩子，希望憑其原始本錢，闖出一條「肉路」。

她，就是年華雙十的安原麗子，已經拆了夥的原「少女隊」成員之一。

安原麗子，曾被不少人看好，也曾風光過好些日子，如今淪爲小電影明星，這是許多人始料不及的，也爲之搖頭嘆息的。

當年她入行時，才十三歲。

雖然有人批評，好端端一個小女孩，正是求學年華，爲何有書不讀，竟要拋頭露面，四處賣唱，貪出風頭。但是，這能怪麗子嗎？十三歲的年紀懂得個啥？

加入「少女隊」後，唱唱跳跳，四處登台，好不快活，也風光過一陣日子。

她的青少年時代，就是這樣渡過的。

她又怎會想到，作爲一個藝人，紅了自然有名有利，萬事不愁，若是只撈得半紅不黑，只有一點小名氣，但却沒有金錢，以後怎樣過正常人的生活？

這種遭遇，便不幸降落到安原麗子身上。「少女隊」掙扎奮了好些年，但始終未能躋身一綫歌手行列。

這種藝人生涯，說得刻薄點，就像年初二燒煙花般，「蓬」一聲星光燦爛，五光十色，好不艷麗，但只是「一剎那的光輝」，過後還會剩下什麼？「少女隊」終於宣告解散，三位女孩子明星夢被粉碎，還得各自爲今後的前程、生活思量。

「大家姐」藍田美豐，果有大家姐本色，說脫就脫，率先解衣拍攝寫真集，但却堅持個人原則，只重美感和性感，「三點」絕對不露。果然，她這飲頭啖湯的一招成功了，寫真集風行一時，至少暫時解決了她的生活問題。

麗子却沒有大家姐如此果斷。「少女隊」解散前夕，她正隻身來港，出席亞洲電視在八九年底所舉辦的「亞洲太平洋歌唱比賽」，擔任表演嘉賓，還口口聲聲否認「少女隊」將要拆夥。

但無情的事實，是她否認不來的，散BAND後，她一度對娛樂圈心灰意冷，希望過正常人的生活。

但是，談何容易呢？十三歲已經輟學，如今已雙十年華，繼續念書當然沒有可能，爲此，她兼職做過女文員，甚至餐廳侍應，都因不能適應而作罷。

終於，她步上了「大家姐」的後塵，被游說遠赴塞班島，甚堤雅拍攝寫真集，自然，要比美豐姐姐更大膽更有「嘢」睇，袒胸露乳在所難免。

所謂一件污兩件穢，反正是豁出去了，接着下來是拍攝「小電影」式的色情錄映帶，名爲「害羞物語」豈止袒胸露乳有毛有翼，簡直是連場動作，任由遺賞。

據片場中走漏出來的消息，拍「害羞物語」時，麗子真的害羞得不只一次哭了出來。

到底是一下子無法習慣嘛，當年「少女隊」時代，人人疼愛有加，被寵如小公主，即使拍寫真集，也只是有兩三個工作人員，拍色情錄映帶則不同了，除了要大打真軍外，還要面對各式人等，試問，一個未經過世面的女孩子，又怎應付得來？

愛發明星夢的女孩子，能不三思？（蜀禧）

田原俊彥與中山美穗 由美回來快將宣佈婚訊

田原俊彥與中山美穗，在日本藝能界中，可以說是尖頂兒的人物，前者在十年前走紅，後者則在這幾年來，才漸露頭角。

尤其是中山美穗，她的樣貌美麗，圓熟的歌喉，使到她在歌壇上屹立不倒。

但最近他倆又有新聞，成爲了銀色報章的頭條新聞。

因爲他倆雙雙共墜愛河，而且更去了夏威夷，在該美麗的小島上，渡過了短暫的時光，但是，雖然是短暫，使到他倆感到很愉快。

最近兩人由夏威夷飛返日本，在一次公開的招待會中，他倆都分別發表了談話。

他們於一月三日由日本飛去夏威夷，在該地住上了六天，原來他們所住的酒店，是一家豪華的酒店，是在三年以前建成的。該酒店內設備豪華，且店內有高爾夫球場，而中山美穗與田原俊彥，兩人曾在該酒店打高爾夫球。

據說他們在東京向記者說，可能在今年的春天，宣佈婚訊。

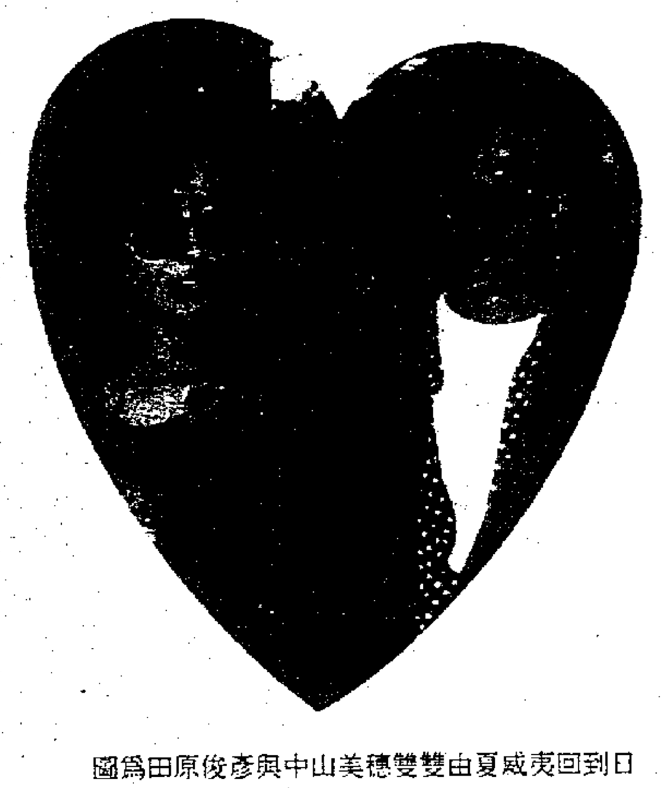
至於結婚的典禮，是在年內舉行，據中山美穗說：如果她一結婚，便決心退出藝壇，而專心做個賢妻良母。

在這次的旅行中，表示了兩人表達愛的實現，而且更加深了彼此的了解。

因爲愛情最重要的事宜，是要深切的愛，在去年的秋天，曾在紐約，兩人頻頻相會。

田原俊彥與中山美穗，兩人雙雙赴美旅行，在夏島逗留了六天，現在，已經回到日本，他倆沒有否認他倆已成爲愛侶，只是還未宣佈婚訊而已。

查他倆返回日本後，便各自返回自己的住宅，日本的新聞記者，消息相當靈通，一直由機場追踪到他們的家裡，且拍了很多生活圖片，看來田原俊彥與中山美穗的婚事，已經成爲定局，他們將於日內宣佈婚訊了吧。



圖爲田原俊彥與中山美穗雙雙由夏威夷回到日本。

《日本通》日語講座下週課程：

日語每週兩句

日本通主持：亞視本港台，晨早直播室日語講座主持，本校校監相原滋弘先生

① また、あした。 MATA ASHITA 明天見
② おやすみなさい。 OYASUMINASAI 晚安
① ありがとうございます。 ARIGATOGOZAIMASU 謝謝
② どういたしまして。 DOITASHIMASHITE 不用客氣

《日本通》：日語講座 TEL：173288990
風物誌 TEL：173288991
留學資料 TEL：173288992
飲飲食食 TEL：173788993
每分鐘收費HK$4 器材由IVS提供

Persona Education (HK) Ltd. 保聖那日本語專門學校
23/F., Phoenix Tower, 8 Canal Road East, Wanchai, Hong Kong. Tel: 573-3116 Fax: 572-7003

香港大會堂圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

文苑 白羊

後來而無礙的加拿大指引

近年來，關於移民加拿大的書，出了一本又一本。這同華漢文化事業公司出版的這一本，恐怕已經接近十本了。

不容否認，香港出版，素來存在一窩蜂現象。有的熱門題材，往往出現多家出版社同時打主意的情形。參予其事的出版社，當然希望自己的一本能搶閘而出，不至於成爲一窩蜂中的一員。

有人把香港的出版市場比喻爲一塊餅乾，而這塊餅乾是不會變大的了，在這個情況下，就是說，多一個出版者，大家分得的餅便會少一些。這個比喻，在一定程度上，是能夠說明問題的。

然而，這大抵不是問題的全部。

■餅乾的變大與縮小

上面所引用的一個比喻，首先把出版市場看成是一個恒數而不是變數。這樣做，是方便作出比喻。不少比喻，都是如此的。

比喻的吸引力，是容易說明問題。可是，也許正因爲這樣，會使我們有時會過份倚重比喻，甚至是爲了比喻而製造前提，離開了事實。這樣，比喻所說明的，便往往不全是事實，或者是偏離了事實了。

如果說，香港出版市場是一塊餅乾，那末，我們得說，這塊餅乾其實是會變大、縮小的。倘若要說不變，也只是某個時期內的相對穩定不變。

香港出版市場這塊餅乾的變大、縮小，與許多因素有關。裏面，很重要的一點，是出版者自己的努力。這實力，包括努力把書出好，也努力提高自己。不提高自己，是很難把書出好的。

■爲了那不短的生命

書籍這種形式，原本是爲了適應一段不短的生命。這生命，年年月月地延續，可以五年、十年地生存下去。

所以，較諸報紙、特別、雜誌等等，書籍都要嚴謹得多。這就是爲了不短的生命而嚴謹。我們作爲人而嚴謹，也該是爲了一段不短的生命歷程吧！

書籍的嚴謹，表現在版面的計較。例如，大標題的用字，標題與內文間的距離，內文的全書用字的統一等等，處處都見規格。

書籍的嚴謹，也表現在校對上。書本裏的錯字、別字，甚至標點符號的錯誤，是不容易得到寬容的。

當然，書籍的嚴謹，更表現在物件的選取、編輯的加工等等上面。許多時候，看看書名，便可以舉一反三了。

《加國安居指引》是一個好書名。在此之前出版的同類書，離不開加拿大，也離不開移民。現在不說加拿大，說加國：不說移民，說安居。前者是一種變化，後者則可以說是更準確地反映了如今香港人的心態。前一段時間，人們是千方百計地移民加拿大，關鍵在於能走，其他一切都置諸腦後。如今，人們除了想辦法移民外，更要看清楚，移民加拿大能不能安居。今天比過去冷靜，今天比過去看得全面。這是好事。是不是非走不可，這個問題，已經有更多人在考慮了。

■豐富的加拿大經驗

《加國安居指引》有一個好書名。裏面的內容，也顯得更細緻、更現實；焦點是放在抵達加拿大定居後的日子。這也有助於人們在移民前的評估。

全書分爲五個部份：投資機會及環境、地產投資、移民政策、人權與私隱權及移民天堂的苦與樂。

加拿大的僱主，很注重「加拿大經驗」。那末，作爲新移民，如果不能開始自己的第一份工作，「加拿大經驗」便無從談起了。這裏面，明顯地有着很大的矛盾。在這方面，該書提供了很值得參考的意見，這些意見，並且有具體的成功事例作支持。

實用電腦證書課程

全港最大電腦訓練中心，面積廣濶
設備完善，每人一機，免費講義

各類課程每星期皆有數班
贈送10小時免費練習時間

電腦入門 DOS+FILE
$250/$380
綜合課程 $1280起

DOS/File Programming
Lotus/Macro Programming
dBase/dBase Programming
Symphony/FrameWork
WordStar/WordPerfect
DacEasy/國喬中文系統全科
Basic/Advanced Basic
Clipper/會考速成班

修畢以上課程可獲證書
考試不合格免生重讀
週末兒童興趣班 $200

商業軟件程式設計
經驗程序員及有關專業人士
聯合編寫，包括人事資料處理、
貨物存倉與交收及公司會計

AutoCAD Rel. 10
$750/$1200

電腦繪圖設計
由兩註册工程師親自教導
AutoCAD/CAD Advanced
CAD 3D/AutoLISP

計劃管理程式應用

電腦大特惠
IBM 兼容 AT 電腦
全部名廠電子零件
正286-12/16 MHz $3280
正386-25/33 MHz $7780
送①DOS 課程 $250
(可轉讓其他課程)
②50元課程贈卷4張
③送貨上門及安裝優惠
④全年上門保養優惠
本中心附設陳列室

領先電腦中心 Tel：7237833 Fax：7237711
九龍彌敦道176號收成樓2/F，全層(山林道口入)
佐敦地鐵站柯士甸道出口，九龍公園、尖沙咀警署對面

螢幕列印(九)—輸出字串

信箱

今期所討論的函數僅適用於 AT 上，此函數需求可以讓你輸出一串字元到螢幕上指定的位置上，而且可以選擇游標最後的位置是在字串的起首或是末尾。在文字模式下你可以指定一個屬性位元組爲所有字元共用，或對每個字元分別給予屬性位元組。在圖形模式下，你可以指定單一個顏色位元組或個別位元組。

此函數需求會視下列字元爲命令，而不是可以印出的字：

ASCII	字元
7	嗶響
8	退位
10	換列
13	歸位

在呼叫此函數需求之前，必須先完成下列設定：

暫存器	功能
AH	此暫存器的內含值必須爲13 H，以表示將進行輸出字串函數需求。
BH	在文字模式下，將此暫存器的內含值設定爲所想寫入的視訊頁編號。在40行模式下，爲0頁到7頁；在圖形模式下，爲0頁到3頁。在圖形模式下，你必須一直將此暫存器設定爲0。
DH	將字串在螢幕上的起始列號存在此暫存器中。第0列是螢幕的最頂端，第24列是最底端。此文字座標在文字和圖形兩種模式下都適用。

讀者如有任何有關電腦或其他應用上的問題，可來信領先電腦中心負責人收。

商場傳真

新世界中心節目表：

茗麗苑
Boutique de Million
Shop L1-9

三月二十五日至四月一日
一九九一香港食品節中西美食大獎"相片展覽
商場地下
上午十時至下午七時
由香港旅遊協會主辦
"1991 Hong Kong Food festival Culinary Awards"
Photo Exhibition
Ground Floor
10 : 00 a.m. - 7 : 00 p.m.
Organised by Hong Kong Tourist Association

三月二十八日至四月四日
九一樂高國際展
新世界中心廣場
上午十時至下午七時
由寶隆洋行(香港)有限公司主辦
1991 LEGO World Show
New World Plaza
10 : 00 a.m. - 7 : 00 p.m.
Organised by EAC (Hong Kong) Ltd

三月二十九日至三月三十日
午間音樂叙會
商場地下
下午三時至下午四時
由新世界中心及[illegible]琴行合辦
Afternoon Music
Ground Floor
3 : 00 p.m. - 4 : 00 p.m.
Jointly Organised by New World Centre and
Tom Lee Music

四月[illegible]七日
鑽石[illegible]作品展覽
商場地下
上午十時至下午七時
由鑽石入口商會主辦
April 5 - 7
Exhibition of Award Winning jewellery of
Hong Kong Diamond Design Competition
10 : 00 am - 7 : 00 pm
Organised by The Diamond Importers Association Ltd.

新世界中心
尖沙咀梳士巴利道十八至廿四號

信德中心節目表：

三月廿九日至四月一日
上午十一時至下午五時半
三樓
信德「復活節」嘉年華
由信德商場主辦
29/3 - 1/4/1991
11 : 00 am - 5 : 30 pm
3/F Square
Shun Tak "Easter Festival"
Organised by Shun Tak Shopping Mall

四月四日至四月九日
上午十時至下午七時
三樓
傢俬電器展銷會
由冠峯電業貿易公司主辦
4 - 9 / 4 / 1991
10:00 am - 7:00 pm
3 / F Square
Organised by Kwan Fung Electric
Trading Co.

Lavo
Shop 280

綿麻短身外套配以花卉圖案長裙
外套原價 $298，現售 $160
長裙原價 $478，現售 $278

STC 信德中心
干諾道中二百號

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

電視節目表

	3月23日（星期六）	3月24日（星期日）	3月25日（星期一）	3月26日（星期二）	3月27日（星期三）	3月28日（星期四）	3月29日（星期五）
翡翠台	6:00 香港84 6:45 香港早晨 9:10 星戰三勇士 9:35 偶像煞星 10:05 一九九零年度十大勁歌金曲頒獎典禮 12:50 金曲挑戰站 1:00 午間新聞 1:15 週末任你點 3:00 紫禁城 4:05 小飛俠 PETER PAN 卡通 4:35 忍者小靈精卡通 5:00 靈犬牧牛女卡通 5:25 網球女將卡通 5:50 青春百份百 6:20 奉告 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 7:00 新聞透視 7:40 玉蘭油美的約會 7:45 勁歌金曲及 K100 通訊站 8:30 大江南北 9:05 點解香港咁過癮 9:45 翡翠星元劇場之難忘的結局 10:45 十點四十五分新聞報導及 K100 轉播站 11:05 聖鬥士星矢 12:00 廣告雜誌 12:15 陰陽界 2:10 「一曲鳳月伴寒衾」 3:50 跑跑的天地 5:20 民間傳奇之陸新休妻	6:00 香港84 6:40 河山風貌 7:05 創業先鋒 7:35 識多一點點 8:25 小松鼠老友記 8:55 大自然環保寶 9:30 龜之忍者 9:55 大食懶加菲貓 10:25 孩之寶劇場之變形金剛勝利之鬥爭 10:55 球迷世界 11:55 城市論壇 12:50 金曲挑戰站 1:00 午間新聞 1:15 少年警訊 1:30 「巴士奇遇結良緣」 3:05 體育世界 4:05 小悟空卡通 4:35 魔法之星愛美卡通 4:55 忍者戰士卡通 5:10 樹熊歷險記卡通 5:20 SUNDAY 新地帶 6:20 奉告 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 7:00 財經透視 7:30 警訊 7:45 K100 及明珠轉播站 8:15 博愛歡樂傳萬家 10:30 富實冷氣迎夏日廣告雜誌 10:45 十點四十五分新聞報導 11:05 奇風異族大搜索 12:05 復活節午夜場之朱啓劫 1:40 「睡拳怪招」 3:05 跑跑的天地 4:45 民間傳奇之叙頭鳳	6:00 香港84 6:40 香港早晨 9:10 星戰三勇士 9:35 IQ博士卡通 10:00 閃電傳偵機之好玩復活節 PARTY 10:55 一九九一國際華裔小姐競選 12:50 金曲挑戰站 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:15 翡翠首映之邊城浪子 3:15 城市故事 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通 4:10 相聚一刻卡通 4:35 兒歌通訊站 4:40 閃電傳偵機 5:40 功夫貓黨 6:10 金曲挑戰站 6:15 財經消息 6:20 五稜鏡 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 7:00 演藝傾情 7:25 不婚媽咪 8:25 娛樂新聞眼 8:40 星期一檔案及 K100 通訊站 9:15 新聞簡報 9:20 人海驕陽 10:20 歡樂今宵 11:35 新聞報導 11:55 五稜鏡 12:05 誓不低頭 1:05 「七喜臨門」 2:45 「李仙」	6:00 香港84 6:40 香港早晨 9:10 星戰三勇士 9:35 IQ博士 10:00 科幻動畫之迷離界卡通 10:55 結婚進行曲 11:55 播音人 12:50 金曲挑戰站 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:15 翡翠首映之邊城浪子 3:15 城市故事 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通 4:10 相聚一刻卡通 4:35 兒歌通訊站 4:40 閃電傳偵機 5:40 功夫貓黨 6:10 金曲挑戰站 6:15 財經消息 6:20 五稜鏡 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 7:00 頭條新聞 7:25 不婚媽咪 8:25 娛樂新聞眼 8:40 我愛玫瑰園及 K100 通訊站 9:15 新聞簡報 9:20 人海驕陽 10:20 開心很禮俏佳人 11:00 城市獵人 11:35 新聞報導 11:55 今日財經 12:05 五稜鏡 12:10 誓不低頭 1:05 「龍江三虎（上）」 2:45 「貂蟬與呂布」	6:00 香港84 6:40 香港早晨 9:10 星戰三勇士 9:35 IQ博士 10:00 馬騮仔同學 10:25 動物奧園驕案 10:55 結婚進行曲 11:55 播音人 12:50 金曲挑戰站 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:15 翡翠首映之邊城浪子 3:15 城市故事 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通 4:10 相聚一刻卡通 4:35 兒歌通訊站 4:40 閃電傳偵機 5:40 功夫貓黨 6:10 金曲挑戰站 6:15 財經消息 6:20 五稜鏡 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 7:00 議事論事 7:25 不婚媽咪 8:25 娛樂新聞眼 8:40 我愛玫瑰園及 K100 通訊站 9:15 新聞簡報 9:20 人海驕陽 10:20 歡樂今宵 11:35 新聞報導 11:55 今日財經 12:05 五稜鏡 12:10 誓不低頭 1:05 「龍江三虎（下）」 2:50 「七手八臂觀世音」	6:00 香港84 6:40 香港早晨 9:10 星戰三勇士 9:35 IQ博士 10:00 靈人傳奇 10:25 動皇園驕案 10:55 結婚進行曲 11:55 播音人 12:50 金曲挑戰站 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:15 翡翠首映之邊城浪子 3:15 城市故事 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通 4:10 相聚一刻卡通 4:35 兒歌通訊站 4:40 閃電傳偵機 5:40 功夫貓黨 6:10 金曲挑戰站 6:15 財經消息 6:20 五稜鏡 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 7:00 議事論事 7:25 不婚媽咪 8:25 娛樂新聞眼 8:40 我愛玫瑰園及 K100 通訊站 9:15 新聞簡報 9:20 人海驕陽 10:20 猛料茶館 11:00 I級小電影 11:35 新聞報導 11:55 今日財經 12:05 五稜鏡 12:10 誓不低頭 1:05 「999神秘雙屍案」 2:40 「十萬青年十萬軍」	6:00 香港84 6:40 香港早晨 9:00 第十三屆十大中文金曲頒獎音樂會 11:55 播音人 12:50 金曲挑戰站 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 2:15 翡翠首映之邊城浪子 3:15 城市故事 3:40 IQ零蛋多毛狗卡通 4:10 相聚一刻卡通 4:35 兒歌通訊站 4:40 閃電傳偵機 5:40 功夫貓黨 6:10 金曲挑戰站 6:15 財經消息 6:20 五稜鏡 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 7:00 龍之於生 7:25 不婚媽咪 8:25 娛樂新聞眼 8:40 我愛玫瑰園及 K100 通訊站 9:15 新聞簡報 9:20 人海驕陽 10:20 歡樂今宵 11:35 新聞報導 11:55 五稜鏡 12:05 誓不低頭 1:05 「三月[illegible]」 2:50 「新[illegible]」
明珠台	7:30 CBS EVENING NEWS 8:30 電腦123卡通 9:00 虎威戰士卡通 9:25 小小動物村卡通 9:50 THE SOOTY SHOW 10:10 點蟲蟲 10:35 A PUP NAMED SCOOBY DOO 11:00 趣怪唱遊室 11:30 C.A.B. 11:55 POETRY BOOK 12:00 鵲橋妻門 1:00 GLOBE TV 2:00 春天的童話 3:30 世界微觀 3:55 OVER THE EDGE 4:00 地氈小先鋒 4:25 正牌捉鬼敢死隊卡通（重播） 4:50 SMOOGIES 5:15 數學特工隊 5:45 ZAP RAP 6:15 警訊 6:20 美國 NBA 籃球賽及明珠快訊 7:15 新聞報導及天氣報告 7:40 明珠740幹通小子 9:30 新聞報導 9:45 捉亞媽出火車 11:35 MAXELL 音樂動感和明珠快訊 11:40 夜激情：墮落妹 1:10 天地有正氣	7:30 CBS EVENING NEWS 8:30 NEWS REVIEW 9:00 虎威戰士卡通 9:25 小小動物村卡通 9:50 HANNA BARBERA'S YOGI BEAR SHOW 10:00 日語劇場 10:50 迪士尼奇妙世界 11:50 5 NATIONS RUGBY 12:50 星期日體育精華 2:00 女皇大婚 3:35 世界微觀 4:00 地氈小先鋒 4:25 正牌捉鬼敢死隊卡通 4:50 NEW ADVENTURES OF WINNIE THE POOH 5:15 八寶福人仔 5:45 吱喳里 6:15 意大利足球賽及明珠快訊 7:15 新聞報導及天氣報告 7:40 運卡佛 FASHION 誘惑 7:45 荷李活新聞眼 8:25 運卡佛 FASHION 誘惑 8:30 六十分鐘時事雜誌 9:25 運卡佛 FASHION 誘惑 9:30 新聞報導 9:45 爽屍特警 11:25 MAXELL 音樂動感及明珠快訊 11:30 黑白情緣 1:00 愛海情仇	7:30 -8:30CBS EVENING NEWS 8:30 火石小朋友卡通 9:00 虎威戰士卡通 9:25 小小動物村卡通 9:50 點蟲蟲卡通（重播） 10:00 BUTTON MOON 10:10 迪尼與意復活節 11:20 日本風情畫 11:30 世界微觀 12:00 俏郎君 1:55 森林有難 2:55 卡通劇場：THE CHIPMUNK ADVENTURE 4:10 RACCOONS LET'S DANCE SPECAL 4:35 FLINTSTONE KIDS：JUST SAY NO 5:00 點蟲蟲卡通 5:15 芝麻街 6:15 蛤蟆笑口組 6:40 LAUREL AND HARDY 6:45 打工女郎 7:15 新聞報導及天氣報告 7:55 MAXELL 音樂動感和明珠快訊 8:00 寰宇風情畫 8:30 安西堡卡通劇場 9:00 華爾街外望 9:30 新聞簡報 9:35 殺妻計中計 11:35 MAXELL 音樂動感及明珠快訊 11:45 新聞報導 12:00 六十分鐘時事雜誌 12:55 明珠檔案	7:30 -8:30CBS EVENING NEWS 5:15 芝麻街 6:15 BEEZWACKS 6:45 多了一個爸爸 7:15 新聞報導及天氣報告 7:55 明珠快訊及運卡佛 FASHION 誘惑 8:00 1991世界一級方程式大賽—巴西站 8:30 英國足球大賽 9:30 新聞簡報 9:35 巴西勁 ROCK 11:35 MAXELL 音樂動感及明珠快訊 11:45 新聞簡報 12:00 華爾街外望 12:30 SOMETHING IS OUT THERE	7:30 -8:30CBS EVENING NEWS 5:15 芝麻街 6:15 嚟鬼家族 6:45 精英新聞組 7:15 新聞報導及天氣報告 7:55 明珠快訊及運卡佛 FASHION 誘惑 8:00 七海縱橫誌 8:30 八十日環遊世界 9:30 新聞簡報 9:35 巴西勁 ROCK 11:35 MAXELL 音樂動感及明珠快訊 11:45 新聞簡報 12:00 卧底 12:55 寰宇風情錄 1:20 古畫精怪破紀錄	7:30 -8:30CBS EVENING NEWS 5:15 芝麻街 6:15 ZAP ZAP 6:45 LENNY 7:15 新聞報導及天氣報告 7:55 明珠快訊及運卡佛 FASHION 誘惑 8:00 放眼香港 8:30 天涯地[illegible] 9:30 新聞簡報 9:35 戰地兩[illegible] 11:35 MAXELL [illegible] 明珠快訊 11:45 新聞[illegible] 12:00 猛鬼[illegible] 1:30 [illegible] 1:55 鬼眼[illegible]	7:30 -8:30CBS EVENING NEWS 8:30 火石小朋友 9:00 虎威戰士卡通 9:25 小小動物村卡通 9:50 THAT'S WHAT FRIENDS ARE FOR 11:30 世界微觀 12:00 烏龍大機密 1:30 DIANA ROSS WORKING OVERTIME 2:30 THE ROUND PUPPIES AND THE LEGEND OF BIG RAW 3:50 LESS MISERABLES 4:40 PUFF THE MAGIC DRAGON 5:05 THE PONDLES 5:15 芝麻街 6:15 MIKE AND ANGELO 6:35 奇鴨一族卡通 6:45 鬼馬管家俏波士 7:15 新聞報導及天氣報告 7:55 MAXELL 音樂動感和明珠快訊 8:00 明珠檔案 8:30 飲勝 9:00 JOYCE VIEDO FASHION NEWS 1991 9:30 新聞簡報 9:35 轟天戰士 11:35 MAXELL 音樂動感 11:40 明珠快訊 11:45 新聞報導 12:00 特備節目 1:30 新血
本港台	7:00 晨早直播室 9:05 天外小靈精 9:30 超能力魔美 9:55 飛虎隊 10:25 銀河鐵道九九九上篇 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告 1:00 賽馬日 5:20 神勇飛鷹俠 5:45 球場小霸王 6:00 六點鐘新聞／天氣／奉告 6:40 娛樂速遞 7:00 CYC 城市智囊團 7:30 雄財偉略 8:00 本港一六八 8:30 新聞簡報 8:35 爭戰百年 10:05 高山王國不丹 10:35 悍面超人 1991 11:30 夜間新聞 11:50 賽馬結果 12:55 冤星 02:30 少林高徒	7:00 七海小英雄 7:45 新超人歷險記 8:05 百獸星救地球 8:50 神馬魔蹤 9:15 我係西瓜創 10:00 奇天烈百科全書 10:25 銀河鐵道九九九下篇 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告 1:00 鬥氣姑娘 2:45 阿水先生 4:30 神勇飛鷹俠 5:00 飛虎隊 5:30 新地 MUSIC TV 6:00 六點鐘新聞／天氣／奉告 6:40 銀色速遞 7:00 警訊 7:30 時事百寶 8:00 柏林週記 8:30 新聞簡報 8:35 殭屍翻生 10:23 本港台快訊 10:30 英國足總盃 11:30 夜間新聞 11:50 浪子一招 01:20 鬼面人	7:00 晨早新聞 9:00 飛虎隊 9:30 冰上動物奇觀 10:15 活力群聚賀台慶 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告 1:05 鐵手無情 2:05 方太生活廣場 3:30 浮生六劫 3:55 代代平安 4:20 飛虎隊 4:50 青蛙小靈精 5:05 時光茶涤 5:30 山T女福星 6:00 六點鐘新聞／天氣報告／五稜鏡 6:40 銀色速遞 6:50 隔離差館有隻鬼 7:45 廟街豪情 8:30 搵錢至尊 8:55 分分鐘多星道 9:00 九點鐘新聞／天氣 9:35 龍本無言 11:33 夜間新聞 11:40 活色生香 12:15 孖T通勝 01:25 黃飛鴻巧奪鯊魚青	7:00 晨早新聞 9:00 飛虎隊 9:30 方太生活廣場 9:55 街市忍者 10:55 寶宮俏 12:40 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊 1:05 爭霸 2:05 方太生活廣場 3:30 浮生六劫 3:55 代代平安 4:20 飛虎隊 4:50 青蛙小靈精 5:05 時光茶涤 5:30 山T女福星 6:00 六點鐘新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡 6:40 六合彩 6:46 銀色速遞 6:50 隔離差館有隻鬼 7:45 廟街豪情 8:30 搵錢至尊 8:55 分分鐘多星道 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯 9:35 向每顆星致敬 10:35 百年衝擊——甜主浮沉 11:33 夜間新聞 11:40 活色生香 12:15 賽馬預測 01:25 全枝玉葉	7:00 晨早新聞 9:00 飛虎隊 9:30 方太生活廣場 9:55 街市忍者 10:55 粗上加粗 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊 1:05 爭霸 2:05 方太生活廣場 3:30 浮生六劫 3:55 代代平安 4:20 飛虎隊 4:50 貓之眼 5:05 時光茶涤 5:30 山T女福星 6:00 六點鐘新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡 6:40 銀色速遞 6:50 隔離差館有隻鬼 7:45 廟街豪情 8:30 搵錢至尊 8:55 分分鐘多星道 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯 9:35 八千里路雲和月 10:05 香港暴感檔案 10:35 時事追擊 11:33 夜間新聞 11:40 活色生香 12:15 夜馬結果 01:25 議事論事 01:50 復活	7:00 晨早新聞 9:00 飛虎隊 9:30 方太生活廣場 9:55 街市忍者 10:55 小[illegible] 12:40 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊 1:05 爭霸 2:05 方太生活廣場 3:30 浮生六劫 3:55 代代平安 4:20 飛虎隊 4:50 貓之眼 5:05 時光茶涤 5:30 山T女福星 6:00 六點鐘新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡 6:40 六合彩 6:46 銀色速遞 6:50 隔離差館有隻鬼 7:45 廟街豪情 8:30 搵錢至尊 8:55 分分鐘多星道 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯 9:35 瘋狂遊戲 11:25 港產片快饋 11:33 夜間新聞 11:40 活色生香 12:15 孖T通勝 01:25 錢	7:00 晨早新聞 9:00 飛虎隊 9:30 方太生活廣場 9:55 街市忍者 10:55 清明時節 12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊 1:05 爭霸 2:05 方太生活廣場 3:30 浮生六劫 3:55 代代平安 4:20 飛虎隊 4:50 貓之眼 5:05 時光茶涤 5:30 山T女福星 6:00 六點鐘新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡 6:40 銀色速遞 6:50 隔離差館有隻鬼 7:45 廟街豪情 8:30 搵錢至尊 8:55 分分鐘多星道 9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯 9:35 劍三十 11:33 夜間新聞 11:40 活色生香 12:15 賽馬預測 01:25 九[illegible]
國際台	6:30 健美韻律操 7:00 CNN 早點 8:00 聰明笨伯 8:25 糊塗偵察組 8:50 靈騎特技團 9:15 小密蜂美亞 9:40 三藩市幹探 10:30 逍遙天使 11:20 洛氏風雲 12:10 「流寇誌」 2:15 227 2:45 林麗芭蕾舞英會 3:35 勇者之勳 4:00 趣怪即食麵 4:30 天外小靈精 5:00 成長路 5:30 週末觀壇 6:00 新聞簡報 6:02 週末觀壇 6:55 警訊 7:00 七點鐘新聞 7:10 CNN 精華 7:35 音樂激流 8:30 八點半新聞／天氣報告 9:00 「驚世啓示錄」 10:40 IN THE COUNTRY 11:05 星農世界遊踪 11:30 夜間新聞 11:45 賽馬結果 12:40 CNN 新聞衛星直播	6:30 健美韻律操 7:00 CNN 早點 8:00 進修天地 9:40 披頭四歌集 10:05 戰地三女性 11:00 日語劇場 11:50 健美韻律操 12:15 「烏龍瘋狂大轟炸」 2:20 三十年喜劇精華 3:10 山水話英倫 3:35 復活節聖餐崇拜 4:30 百厭外星人卡通 5:00 鬥智鬥力齊競技 5:30 復仇小殺隊卡通 6:00 新聞簡報 6:02 音樂激流 7:00 七點鐘新聞 7:10 CNN 精華 7:35 BALLY 國際時尚姿采 8:00 時事縱橫 8:30 八點半新聞／天氣報告 9:00 情義兩難 10:00 NEC 日本今貌 10:30 故鄉行 11:30 夜間新聞 11:45 「壯志千秋」 2:00 CNN 新聞衛星直播	6:30 健美韻律操 7:00 CNN 精華 8:00 適菲鴨復活節巡禮 8:25 超人五十年 9:15 LIVE AT WEMBLEY 10:30 「戰地至歌」 12:25 「香港女伯爵」 2:10 誰來愛我們 3:00 自由衝擊 4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 漫畫世界 蕃茄的革命 鬼靈精妙計退敵 6:00 新聞簡報 6:02 浮華世家 6:30 鬥氣老表 7:00 七點鐘新聞 7:10 CNN 精華 7:35 寰宇樂聚 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報 9:00 「辣手神探指天椒」 10:50 鬼馬發光暴 11:15 夜間新聞 11:30 「奪命狂兇」 1:20 CNN 新聞衛星直播	4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 超人卡通 神勇飛鷹 小鬼頭與機靈狗 6:00 新聞簡報 6:02 浮華世家 6:30 鬥氣老表 7:00 七點鐘新聞 7:10 CNN 精華 7:35 歐洲足球聯賽 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報 9:00 演藝天地 10:15 今晚打老虎 10:45 女人心 11:15 夜間新聞 11:30 「奇零！」 1:35 賽馬預測 2:05 CNN 新聞衛星直播	4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 垃圾一族 太空風暴 5:30 趣怪即食麵 6:00 新聞簡報 6:02 浮華世家 6:30 鬥氣老表 7:00 七點鐘新聞 7:10 CNN 精華 7:35 精叻老公俏才女 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報 9:00 勁運縱橫 10:30 亞洲財經動態 11:00 鬼馬發光暴 11:15 夜間新聞 11:30 「觸目驚心」 1:40 CNN 新聞衛星直播	4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 太空小寶寶 神勇飛鷹 KATTS AND DOG 6:00 新聞簡報 6:02 浮華世家 6:30 鬥氣老表 6:58 資訊速遞 7:00 七點鐘新聞 7:10 CNN 精華 7:35 電子新聞三人組 8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報 9:00 「迷離劫」 11:00 鬼馬發光暴 11:13 資訊速遞 11:15 夜間新聞 11:30 「諜鴨」 1:45 CNN 新聞衛星直播	6:30 健美韻律操 7:00 CNN 早點 8:00 大阪牙征西 8:25 披頭四歌集 8:50 THE ROLLING STONES URBAN JUNGLE TOUR 10:25 「長腿爹爹」 12:35 馬丁路德金與人權 2:00 柏林圍牆音樂會 4:00 歡樂公仔箱 PINWHEEL 新奇小天地 MERRIE MELODIES SHOW VOLTRON TRILOGIES 5:30 鬥智鬥力齊競技 6:00 新聞簡報 6:02 浮華世家 6:30 鬥氣老表 7:00 七點鐘新聞 7:10 CNN 精華 7:35 耳聞目見 8:00 阿森一族 8:28 天氣一週 8:30 八點半新聞／天氣報告 9:00 「最後一個無辜者」 11:15 夜間新聞 11:30 英國足總盃 12:30 賽馬預測 1:15 CNN 新聞衛星直播

節目如有更改，以電視台臨時公佈爲準。　明珠台每晚六時十五分後，大部份節目均附有中文字幕

香港公共圖書館
HONG KONG [illegible] LIBRARIES

懷孕犬的特殊照料

如果我們家養的雌犬懷孕，我們應該怎樣特別照料呢？

（一）不可打踢狗肚；抱起牠時也應小心，勿在肚上施壓力。

（二）不宜與牠作劇烈運動或跑過長的路程。以慢慢散步作爲運動較宜。

（三）切勿讓牠跳高跳低，（尤其是臨產前三周內），亦盡量不可上落梯級。

（四）不可讓牠喝過量的殺蟲水，亦勿用殺亂粉焗牠。

（五）盡量避免照X光。

（六）餵以均衡的飲食，營養要豐富；特別是臨產前的三周，應比平時加多一半至四分一分量，尤其要多些蛋白質和鈣質，以魚和肉類爲主。狗兒食欲好的話，可多餵一些；但最好分餐餵，因爲牠的子宮增大，可供胃部膨脹的空間便相應減少。

（七）不要餵飼過量，以免積滯而弄巧反拙；脂肪性食物更不可太多。

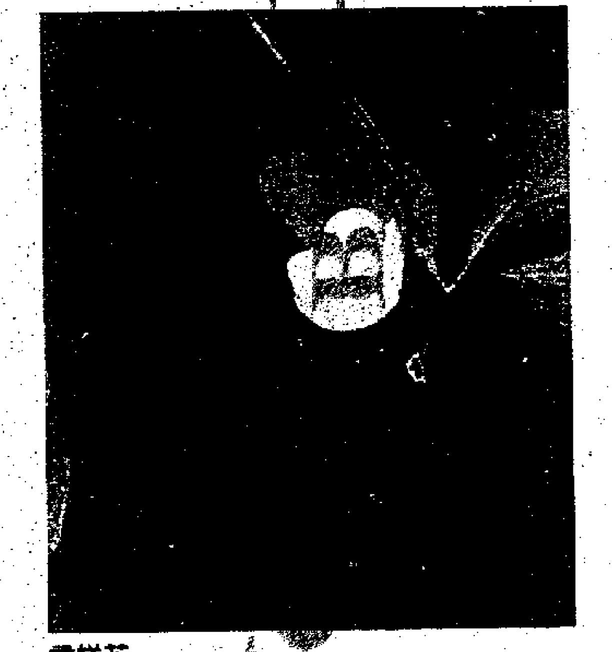
（八）牠臨產之前一個月，應杜蛔虫。爲策安全，所用杜虫藥分量，可請教獸醫。

（九）懷孕期的最後幾天，狗兒可能便結，可試餵一至三茶匙（五至十五毫升）的石蠟油，視其體型大小而定，不可亂用其他瀉藥。嚴重便結便要請教獸醫。

指揮尤的訓練很重要

家庭異卉「雪糕花」

天氣轉暖，大家都會想起吃雪糕。有一種雪糕遇熱不會溶化，甚有觀賞價值，可說是奇花，俗名「雪糕花」，屬天南星科。



雪糕花

其實雪糕花的肉穗花序（佛燄）更似電燈泡中的「奶膽」，而四周的花苞外層紫色，有白籐條，富有藝術美。

學名爲 ARISAEMA SIKOKIANUM，及日本的改良品種，在香港西曆四月左右盛開。

雪糕花是一種球根花卉，在南方宜秋植，以西曆十月時栽球最佳。

如果家中有花園，更易栽種，可連盆埋於泥土下面，至翌年春天時挖起，移於室內窗邊，保濕保暖。

若無花園，亦可用塑膠盆或瓦盆，應較高身，不宜太闊大，對挖花反而不利。

春天時，雪糕花亦分球繁殖，用消毒過的利刀，分割成數塊，但每塊必需帶有芽眼，才能生長成新株，因爲芽眼爲其生長點！

雪糕花原生於半陰的環境，不宜烈晒，以散射光線最宜。

日常不乾不澆，表土將近乾時便澆透水。開花期間忌乾燥，應保濕和噴水霧葉面，但勿噴花。秋天長芽後以磷鉀肥爲主，寒冷時少些水，並停肥，更要避風。

閒情世界 • 李英豪 •

青料愈幼滑青花愈靚

明清瓷器當中，筆者喜愛青花，嫻靜典雅，青肌玉骨，自有其藝術魅力。

青花主要用氧化鈷做主要着色劑，爲釉下彩，乃在攝氏一千三百度一次燒成。

其實在元朝已有青花，色澤深藍，施透明釉，色階單調，對比強烈，故風格上顯得粗獷質樸，但欠幼滑與精細。

元代青花多採用進口青料，釉面有黑色斑點。小型瓷器紋飾又過於草率。

明代宣德瓷器開始採用伊斯蘭地區運來的「蘇麻離青」，含鐵元素多而錳元素少。成化用混合料，乃將進口料加本地產料，又另用江西的「平等青」，又名「陂塘青」。

正德和嘉靖時，則用「揚州石子青」和「回青」，不大合陣。

我們是要用科學方法分辨這些瓷料，可以鑑證出古瓷錢製造的朝代，故瓷的資料對斷代有很大的幫助。

清代康熙、雍正和乾隆時的青花亦達至很高的境界。

青花的色料要反覆加以澄製，磨得愈細愈好，幼滑者爲上料，普通者多中料，粗劣者爲下料。

當然，色料愈幼細愈使色調均勻調和。故同屬青花，色釉與胎質一樣分很多等級。宮窰的粗細，便非一般同期的粗劣民窰可比。而收藏應取官窰。

青花瓷碟

托福英語課程
爲赴海外升學同學作好準備

美國高等教育協會（香港）Institute of American Hihger Education (HK) Ltd 所舉辦的托福英語課程現正接受九一年度四月的入學申請。

美國高等教育協會（香港）自一九八五年在港港設立辦事處以來，一直致力推廣美國高等教育，爲香港市民提供有關美國升學、轉學及諮詢服務。

近年來，赴海外升學的同學有日漸上升的趨勢，而報考托福試的同學也相對增加，但一般同學在考試前，都未有充份的準備，對托福試的形式也一無所知，以致未能考獲理想的成績，徒然浪費時間，甚或阻延了自己赴海外升學的計劃。

有鑑於此，美國高等教育協會（香港）舉辦了爲期六星期的托福英語課程，協助同學準備托福試。課程內容主要圍繞托福試的三個範圍包括 Listering Compsehcostor, stcucture and Written Expression, Reading Comprehension and Vocabulary。

該課程會由富經驗導師主持，以小組形式上課，教學與實習並重，務使同學在六星期的課堂中，對托福試有充份的準備，更希望透過導師與學生的交流，提高同學的英語水平。

托福試在港每隔二至三個月舉行一次，考試的內容可分爲三個部份，題目全爲選擇題：

（一）聽力測驗：包括單句播放、兩人對話和較長的文章或會話。

（二）完成句子與挑錯：前者乃選出適當的字詞或片語，後者則在題目的四十劃綫部份，找出一文法或用法錯誤者。

（三）字彙與閱讀：前者是找出與題目字義相同的字句，後者則是從長篇或短句的內容提出問題。

準備六月托福試的同學，可考慮報讀四月份的課程。

有興趣報讀托福英語課程的人士，可向美國高等教育協會（香港）查詢。

電話：八六五三四一八

IAHE(HK) 美國高等教育協會(香港)
TOEFL
• class begins in April
• 18 students per class
• 30 contact hours
• tuition is HK$1,050
Room 1A, Thomson Commercial Building
4-10 Thomson Road, Wanchai, H.K.
Tel.: 865 3418 (3 lines)

流水不腐
健康之道在於運動

個人護理

爲人心地良善風趣幽默
現代女性的健身新花樣

腿太粗、腰太肥嗎？請上「整脊院」，妳聽說過這個行業嗎？其實在一些先進國家，它已經成爲最有趣的健身花樣。

不少女性，爲了矯正骨頭彎曲、分岐以及回復健康、勻稱的體態，不惜「重金」接受所謂的脊柱指壓整體治療。

一個人的骨骼結構，最重要的是脊骨和骨盤，因爲末梢神經由腦經過脊骨到全身中樞，如果脊骨有些微歪曲，便會壓迫神經，導致肩膀僵硬或近視等，同時還會波及身體其它部份，引起損傷。豐滿、肥胖的人尤其要注意，因脊骨歪曲致使代謝障礙而發肥的事例很多。脊骨骨盤是支持身體的「棟樑」，如有歪曲，全身便產生不調和。

其實，大部份的人，多多少少都患有歪骨而不自知。骨的歪曲，主要原因出在一個人的生活習慣不良，譬如常坐辦公椅的人，每天坐姿不對或運動不足，很容易出現骨盤彎曲和X腿。而全天站着工作的人，則易導致內臟下垂和骨盤前曲，使腰部看起來有「下降」的傾向。

有些人從來不注意自己的生活習慣，對於自己不均衡的體型也誤以爲是「先天」如此，一輩子都沒有辦法再改變。但這其實是錯誤的看法。有先見之明接受骨骼矯正的人，十之八九都可以恢復勻稱的驅體。

脊柱指壓療法也可以在家自己做，只要把握技巧，每日睡覺前五分鐘例行做有節曲伸、舒展運動，讓脊骨盡量伸長，可防脊骨變彎。自己矯正骨骼，一定要「抓」對部位。以下是自我體察的要領，讓指壓前先查看自己的脊骨和骨盤的歪曲程度如何。查看的方式可從所穿的鞋底磨損方向看出，如果磨損偏向左右兩邊，表示兩腳的長度有差異，骨盤有歪曲。其次是坐在椅子上，將一隻腳放在另一隻腳的膝上，並將腳底附着於自的胸部，如果附着不到，表示腰骨僵硬，以及股關節有障礙。

將雙手置於背中後方組合，如無法組合，表示胸椎可能有障礙。在硬床上仰躺，兩腳伸直，如果發現腰部下的凹處兩手可以伸入，表示腰骨有障礙。最後是在硬床上伏臥，兩腳伸直，若腳底朝向外側，則腰部有障礙，腳底向內側表示正常；如腳底向外側，表示左邊腰部有障礙。（邢）

現代女性三大宣言

作爲現代女性，怎樣才符合「現代」的標準，經專家深入分析，認爲「現代」女性，必須謹遵以下三項宣言：

運動宣言：

作運動前，一定先熱身

做不到的動作，切莫勉强自己

保持正確的呼吸法——用勁時吐氣，放鬆時吸氣

不論做什麽動作，作完後一定要讓自己放鬆十分鐘

要能分辨是肌肉痛（那沒關係）抑或關節痛（那就得停止運動）

走路時，收緊臀部，吸腹

避免不良姿勢，例如翹腳、小腹凸出、駝背

小心自己的心臟跳動，每分鐘絕不能超過一百二十次

運動衣、鞋值得投資，選用舒適的質料和式樣

減肥宣言：

每天至少吃三餐，醒來時一定喝一大杯水。吃旦白質豐富的早餐

進食的原則是吃含有豐富纖維的食品，如蔬菜、谷類、全麥麵飽

不亂吃零食，但也不等到餓才吃飯

不受磅秤影响心情

每天喝兩公升水

吃得清淡

飯後不吃甜食，各餐中間也不吃，要吃也只吃少量

晚餐早點吃，要吃得清淡，飯後不立即睡覺

食物中應含豐富的植物和動物旦白質。用魚來代替其它肉類

蔬菜採取蒸煮的烹調方式

美麗宣言：

早晚卸妝，即使沒化妝也要仔細清理

每天一定滋潤肌膚。不單是臉，身體其它部份也不忽略，並且補給充足的水份

經常保養頭髮

臉部從二十五歲開始使用保養品

經常作仔細的皮膚清潔手續

每週至少保養一次手和脚

不分晝夜，全身一定保持清潔而帶香氣的狀態（雁）

反對減肥

米施洛並非一面倒的贊成人人都該減肥。其實，社會人仕對「肥」、「瘦」的有時過份的關注，令到人人都對瘦身材之若騖，好多時反帶來反效果。

人人求瘦，但對減肥又一知半解，只要瘦而不理會方法是否正確。到頭來，有些人患上飲食失調症，譬如厭食症和暴食症。

因減肥弄壞身體的，大有人在。最常見是那些亂試減肥餐者，譬如甚麽「電台餐」、「軍人餐」、「地中海餐」、「減肥速遞餐」……等。

求瘦浪潮泛濫，叢「肥」了一班食品商。可惜，它們出產的一切低熱能食品，減肥汽水、低卡路里沙律醬、代糖……等食物，又真正令多少人受惠呢！根據非正式報導，食這些減肥食物的人，不但不因「低熱量」而減重，反比原來更肥！無它，他們以爲凡低熱量食物，就可多吃無妨嘛！

改變行爲

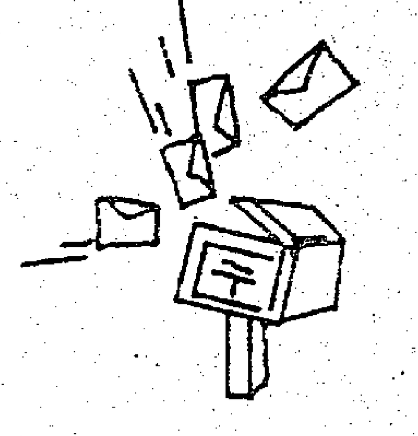
致肥的原因多不勝數，但十居其九是由於暴飲暴食。

譬如，怒火冲天時，當我們見到或嗅到食物，我們就去吃，亦即是說，許多時我們吃食物並非有需要而爲，而只是情緒因素，例如緊張、悶、煩燥等。

因此，減肥之首要行動，就是如何去改變這種不良習慣和行爲。

首先要買一本記事簿，將每日的大小活動情況仔細記錄下來。重溫這本飲食日記時，可知在何種情況（包括地點、時間、情緒、周遭環境等）下，最易誘人暴吃。其次，就是尋求解決方法。例如，每次放學或下班經過食街，總抵擋不了美食的誘惑，就在那兒大吃大喝，現在就要避免進入或經過或見到食街，就是解決方法之一。擬定應付之實踐，將解決方法作爲每星期之目標，先試兩星期。

能夠達到目標達三星期之久，不良習慣便已改了大半，要「功德圓滿」都不難。



以上資料由米施洛營養護康中心提供

米施洛營養護康中心
MSL Nutritional Diet Centre

米施洛：香港人嘅營養增減肥專門店

米施洛營養護康中心簡介

☑用均衡營養飲食治療及行爲修正法協助華人仕減肥，同時亦爲食慾欠佳，營養不良或其它原因而引致體重過輕者增肥達到理想體重。
☑如何配合個人飲食習慣、生活習慣及體質而能永久維持理想體重。
☑由註冊營生、營養師、心理顧問及護士主理。
☑毋須食藥、打針，絕無副作用，安全健康有效。

米施洛減肥課程特色：

(一) 電腦計算閣下標準體重、新陳代謝率及差致理想體重之所需能……等。
(二) 醫生作身體檢查，以確保閣下適合本中心之減肥計劃。
(三) 多位專業營養師會根據閣下的生活及飲食習慣來編撰餐單，使參加者無論在家、在外吃或遇任何飲食環境也能如期減至理想體重。
(四) 減肥後設Keep-Fit班，期間營養師教導如何永久保持理想體重。
(五) 透有需食、食食或暴飲暴食者，本中心更安排其見心理顧問改變日常不良之飲食習慣。

營養師　營養均衡　醫生　護士

欲增減肥人士，歡迎致電本中心查詢及預約時間做「電腦體能分析」（手續費HK$10）及接見營養顧問，屆時顧問將展示本中心成功個案及解答有關增減肥問題。參加與否，悉隨專便。

☎384 1113

MON-FRI 12-8PM　SAT 8AM-4PM

米施洛乃兒童日報、電視日報、華僑日報、玉郎電視、青春雜誌及少女雜誌之營養專欄作家，並曾接受無線電視「婦女新姿」訪問。

九龍紫蘭道610號荷李活商業中心6字樓617室

浮　生　雜　記

不藥而癒

張年

今天，陳先生到會所來，這是商界朋友的會所，陳先生沒有來已有多天，朋友們還在懷念。他可是旅行去了，還是臥病在床。

陳先生突然出現，使朋友們大感安慰。

「老陳，看你精神不佳，可是身子不舒服。」李翁看他面色蒼白，神色憔悴，不禁關心地問。

「是呀，頭昏昏的，骨痛，頭刺。」陳先生說。

「你可有看醫生？」張公問，他覺得老陳平日神采飛揚，今天見他面有病容，瘦乏得很，連走路也提不起勁。

「還沒有。」陳先生說：「我最怕是看醫生。」他坐下來，喝了口茶，斜斜的靠着椅背，這般坐姿，顯然是身子疲累，如不然，如何連腰也挺不起來？

「你必定是神經衰弱。」李翁自恃懂得點醫術，「望聞問切」，第一眼望過去，看到了來者神色，是什麽病，也便猜到幾分了，他續說：「神經衰弱，我也有此經驗，我吃的那一種西藥，妙得很，我可以介紹你，包你藥到病除。」

李翁爲人很是熱心，他果然拿了紙筆爲陳先生寫下了那種藥丸的名字，便說：「這是一種新出的藥，只吃三幾天，包你沒事。」他如此熱心，陳先生只好接過了紙條，點頭說：「謝謝你。」

張公打量又打量，說：「你剛才說是周身骨痛。」

「是的，手痛、腰痛、頸痛……總之是骨痛，我有點擔心。」陳先生反手槌槌脊骨。

「唔，可能是生骨刺，腰骨生骨刺，也會影响全身骨痛。」張公此人自作聰明，他一本正經的說：「骨刺，刺着了神經，自然是影响全身痛。」他以專家姿態出現。

「這如何是好，」陳先生給他說得心動，有點着慌，生骨刺不是小事，他說：「張公，這如何是好？」

「這個何難，還好你認識我，你有救了，我對於這個病症有經驗。我介紹你吃一種新藥便是，包你一吃便舒服多。」他眞熱心，大抵他不想給李翁搶盡鋒頭，他也要威風一下。於是他拿起了筆，在日記簿中撕下一頁，寫下了藥名給陳先生說：「這是內服，還有外敷」，他當下又寫了什麽藥，說：「此藥膏擦於發痛的地方，藥力直透，痛便解除了。」

陳先生又連聲多謝，接過了紙條。

「我看兩者都不是，」黃伯，打量一下陳先生，伸手撫一下陳先生的手心，說：「有輕微的發熱。」看看手表已是下午二時，口中喃喃說：「午後發熱。」他又打量陳先生神色曰：「午後發熱，身體疲累不堪，精神不振，」他又問：「食慾如何？」

「胃口不佳。」陳先生皺皺眉頭說：「今天只喝了一杯牛奶，一件多士。」

「是了。再加上胃口不佳，這是肺病象徵，」黃伯，作關心狀，說：「老陳呀，你要去看肺病專家，更要照照肺，要徹底檢查，病向淺中醫，打幾針士搭杜米仙也便沒有什麽了，今天來說，肺病最易醫，不過早一點總比遲一點好。」

陳先生沒有說什麽，黃伯說：「我介紹你去見肺病專家，作徹底檢查。」他的熱心不下於李張兩位老友，當下他寫了名片給陳先生，說：「我介紹醫，藥費也會收的便宜多，我與醫生是老友呀！」

陳先生當然一樣接受他的好意。

「看來老陳只是患感冒而已，不似三位仁兄說的那末嚴重。」說話的是何叔，「老陳，伸舌頭看看。」

陳先生果然伸出舌頭，何叔點點頭，又看看陳先生的雙眼，說：「眼有紅絲，這也是感冒的象徵。還有，你口渴不，」陳先生喝了一口茶。

「是了，」這也是感冒病徵」他略作遲疑說：「口渴，司馬相如患的正是這種病，是糖尿病，感冒加糖尿，說不定還有別的，老陳呀，你早些驗尿片來檢查一下，還要吃感冒藥，」何叔也眞熱心，當下寫了藥名給陳先生，還說：「假如紙片變色，便證實是糖尿，非去檢查不可了。」

陳先生離去了，幾位老友目送他的背影，步履遲咗，顯然是瘦乏不堪，四位老友爲陳先生斷症，沒有一個相同，四個人都介紹藥品，是四種不同病症的藥品，四個人都自以爲是，都認爲陳先生會吃他的藥品。

三天後，陳先生出現了，再又來到會所了，四個老友都在，看陳先生容光煥發，與昨天判若兩人，四位老友都十分高興。

「老陳，你是吃了我的藥，你的神經衰弱好了。」李翁第一個站起來，歡迎陳先生。

陳先生微笑沒有說什麽。

「必定吃了我醫骨刺的藥，吃一天，骨刺也沒有了。」張公說：「我的藥萬試萬靈。」

陳先生還是微笑不作聲。

「是看過我介紹的醫生，」黃伯說：「我的老友是肺病專家，打幾針，病便好了。」

陳先生還是不作聲。

「是我的感冒藥，藥到病除。」何叔說：「看來你也不是患糖尿，要不然如何有這麽精神。」

可是陳先生還是微笑不答。

「你當眞是吃了誰人的藥？」四人齊問。

「我沒有吃過你們任何人的藥。」陳先生答，他的答話使四人齊感失望。

「然則你怎會痊癒的？」四人齊問。

「我不過是連捱三晚通宵麻雀，所以疲乏得很，前天回去睡了四十八小時，精神恢復了。」陳先生打個哈哈，說：「我那有什麽病。」

萬衆齊賀復活節
闔家共享天倫樂

一年一度的復活節即將來臨。位於溫莎酒店一樓的 Portobello 咖啡室特備各式繽紛美食，讓您與家人歡度佳節，共享天倫之樂。

在復活節期間（三月二十九日至三十一日），Portobello 咖啡室設有豐富「自助早午餐」及「自助晚餐」，供閣下闔家共渡佳節；小朋友更可獲贈五彩繽紛的復活蛋，令這節日倍添歡樂氣氛。

「復活節自助早午餐」的供應時間爲上午十一時至下午二時三十分；小童每位 HK$68，成人每位 HK$98。「復活節自助晚餐」的供應時間爲晚上六時三十分至十時；小童每位 HK$98，成人每位 HK$138。（另加一服務費）此外，由三月二十三日起，位於酒店大堂的溫莎餅店亦推出多款彩色繽紛的復活蛋和趣緻可愛的復活兔，花款多多，送禮自奉既大方得體，亦爲這歡樂節日披上童話色彩。

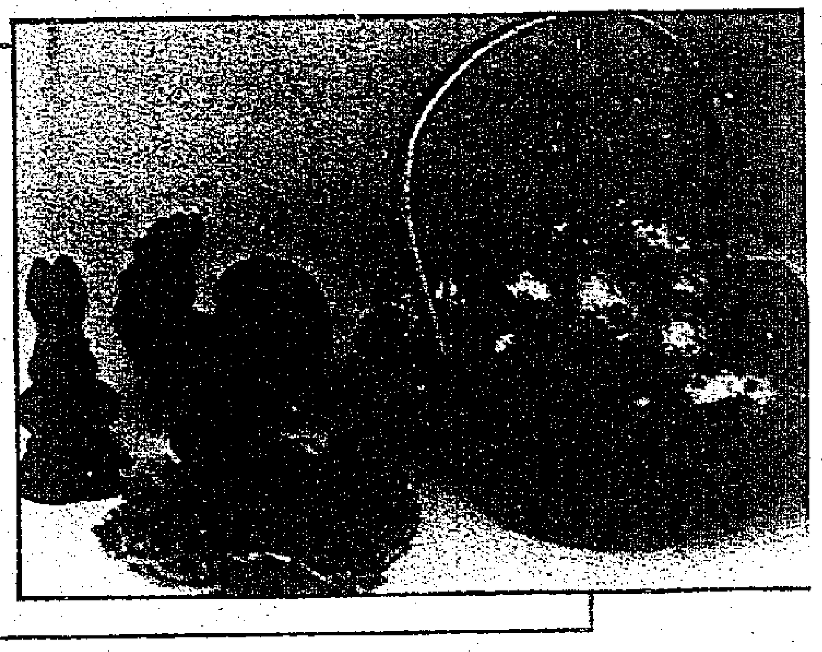
如有垂詢，請電七三九五六六五。

婚前趨吉婚後避凶的日本人

在一般日本男人的心目中，女人除了溫柔、細心之外，唯一最大的優點就是儒弱，可惜，世情是在不斷地轉變着的，很多家庭主婦都逐漸以女強人姿態出現於兩界，即使學歷水平較低的一羣，亦學會搵埋三五知己開來自尋節目消遣，每天下午茶時間的大小餐廳都坐滿這類太太們，她們並非每個都是「闊太太」，只是不甘一天到晚困在家裏洗衫煮飯，唯有找同「類」坐在一起喝杯咪咪、聊聊天。到了今時今日，若果你去問十個日本的家庭主婦，有九個會答你她不介意丈夫一個月，甚至一年不回家，只要能夠依時依候拿家用回來便沒有問題，別以爲這樣就代表男方支配着經濟的命脈，其實眞正的「財神」卻是女方，因爲日本世世代代的男人都習慣在發放薪金的第一天就乖乖地全部奉上給太太，自然老婆就會「爆利回吐」，按日發放既定的飯錢及交通費給丈夫，萬一遇上翌日有應酬，前一晚便要「擺擺廊」問老婆攞錢，（香港的女士們，羨慕嗎？）這般沒身㨂，似乎又幾凄涼，但話需說回來，那些丈夫們一天到晚都只顧着工作，平均每晚都要加班至十點後纔，放工後又喜流連於酒吧中喝兩杯，一家人自然少機會融洽地一起享用晚飯，等到難得一個星期日不用加班，積勞的丈夫們都情願躲在被窩內休息，孩子們也被迫呆在家裏，長年累月，日本的孩子最多看到父親的兩個表情就是醉酒和熟睡，難怪近年已婚的日本男人都被家人稱爲「粗大垃圾」了。

婚後的中年人既成了高度競爭性的社會制度下惡性循環的犧牲品，那麽未婚年青人的心態又如何呢？根據資料顯示，日本青年人最捨得花費的日子既不是父、母親節，亦不是新年聖誕，而是拖友的生日，他們願意花半個月或以上的工資來買件禮物給伴侶開心吓，至於平時拍拖日子的開消，相信大半個月的人工都在十個八個晚間我我的晚上被蒸發了，也根據調查，日本的「愛情酒店」（俗稱公寓）是全球入住率最高的，明顯地看出不少日本年青人已經百無禁忌，盡量在婚前享受婚後的生活了。男的眼見父親的無奈，女的看到母親的積怨，再加上在日本舉行婚禮，花上十萬百萬也並非怎麽大場面，難免新一代提到結婚就怕怕了。於是拋開責任及傳統，同居去也的情侶越來越多，崇尚享樂之風亦隨此而起，所謂「養兒方知父母恩」；同居的青年人最大禁忌就是二人世界加個小包袱，這樣一來，日本的社會風氣便變成淡薄的家庭觀念加絕對的享樂主義，與中國人傳統的勤勞節儉、以孝爲先的思想大相逕庭，可惜近年香港受「日本風」影響不少，最稚嫩的一羣首當其衝，希望這種現象不再持續下去，我們始終都是最喜歡看見兄孫滿地、一團和氣，對嗎？

小錦



香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

電視七日情

亞洲電視國際台

亞洲電視國際台四月一日（星期一）上午十時三十分的「好戲連場」播映「戰地笙歌」（THE GLENN MILLER STORY）。

本片由占士史超域及禾阿麗遜主演，安東尼曼導演。講述一對青年男女米勒及柏蕎熱愛音樂，並組織樂隊表演，不過正當米勒事業發展如日中天之際，他被徵召入空軍服役，他仍然在空軍致力發展樂隊，但是在一次出發巴黎作聖誕節表演時，飛機失事，米勒喪生，他創作的音樂仍然長存。

——四月一日（星期一）中午十二時二十分的「好戲連場」播映「香港女伯爵」（A COUNTESS FROM HONG KONG）。

本片由差利．卓別靈導演，馬龍白蘭度及蘇菲亞羅蘭主演。

故事描述逃離祖國的蘇聯女伯爵娜達莎，和美國富裕大使奧更在港相遇，娜達莎本來想藏匿在奧更的房間企圖偷渡往紐約，但不幸被發現，故事情節及一連笑料隨即展開。

差利．卓別靈在本片中發揮喜劇的細胞及才華，並撰寫原著劇本及音樂，並在片中扮演一個角色。

——由四月四日起，逢星期四晚上九時，推出一套瘋魔歐美的電視劇集「迷離劫」（TWIN PEAKS）。

這部由曾執導「藍色夜合花」及「野性的心」導演大衛連治和馬克．科士打執導，演員包括當今美國炙手可熱的性感女神莎莉蓮．芬、卡爾．麥克倫及陳冲等。

這齣劇集首個系列共八集，由一宗在雙子峯城鎮發生一宗謀殺案揭開序幕，聯邦密探在調查這宗案件時，發現原來這個城鎮充滿種種神秘、怪異，錯縱複雜情節由此展開。

大衛連治在本劇中，一貫以甚詭異、驚慄及迷離手法，使整個故事蒙上朦朧色彩。

「迷離劫」不但在歐美創下收視率極高，而且成爲人人討論的劇集，而在第四十八屆金球獎中亦鋒頭甚勁，分別奪得三個大獎，包括最佳劇集，最佳男主角（卡爾．麥克倫）及最佳女配角（陳冲）。

——四月四日晚上九時至十一時推出「迷離劫」首映。以後逢周四晚上九時至十時播映。

四月五日（星期五）早上十時二十五分「假日電影」播映「長腿爹爹」（DADDY LONG LEGS）。

一部灰姑娘式的愛情電影。講述富家父子收養了一名法國孤兒爲養女，並預備把她送到美國去唸書，但這名養父都一直向養女隱瞞自己的身份，使到那情竇初開，深深傾慕養父的少女困惑苦惱。

改編自珍．威士伯（JEAN WEBSTER）原著的「長腿爹爹」，片中有多首悅耳名曲，包括「SOMETHING GOT IT MADE」、「DREAM」及主題曲「DADDY LONG LEGS」。由阿倫阿斯坦、泰莉摩亞及拉茜莉嘉倫主演。

——四月五日起，每週五晚上八時推出一套瘋魔全美的卡通片「阿森一族」（THE SIMPSONS）。

這套卡通片完全一反卡通片的慣性，他們是活生生現代人物個性及特色，「阿森一族」家庭成員包括五個人，父母及三個子女，故事圍繞他們每人每天身邊發生的事情展開，可以說是一齣美國的處境喜劇。

這套適合大人看的卡通片，人物趣怪，情節鬼馬，而且有許多層出不窮的新穎片段，加上勁到爆炸的歌曲，這齣在歐洲掀起熱潮的卡通片，勢必在香港掀起另一個熱潮。

以上資料由亞洲電視提供

四月一日　明珠台　中午十二時

俏郎君

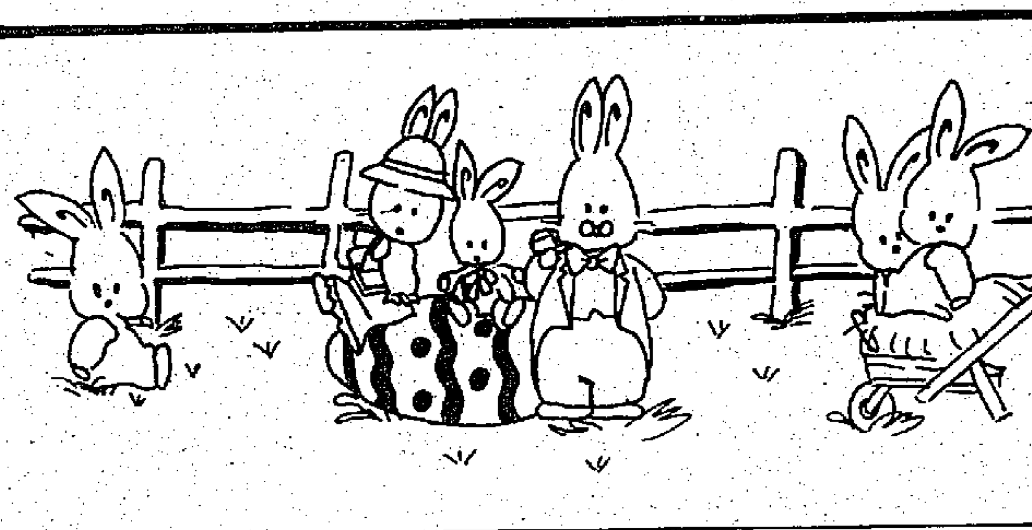
這齣荷李活的經典愛情片，雖是一九七三年的作品，但可說百看不厭，故事講述由巴巴拉史翠珊飾演的不羈女子，結識了由羅拔烈福飾演的英俊非凡的軍人，二人共墮愛河，未幾，由於性格迥異，彼此漸生不和，令一段盪氣迴腸的戀情告吹。

四月五日　明珠台　晚上九時卅五分

轟天戰士

本片是一部充滿火爆場面的電影，內容講述一名國際恐怖份子，在加州羅省一戲院內放置炸彈，結果令一百三十多人死傷。警方深感此案非比平常，故拔來麥迪之協助調查，後來發現與德國納粹黨有關，內情複雜，調查過程緊張刺激，驚險萬分。

以上資料由無綫電視提供



人海驕陽

四月一日至五日

第十一集

文軒初入獄時，常受惡霸批凌，得阮四照顧，二人成了莫逆之交。一日，阮四遭仇家尋仇，文軒挺身助其抗敵，致身受重傷，今阮四大爲感動。

文軒成爲獄中數黑幫爭奪拉攏對象，向他威逼利誘，文軒一一拒絕。阮四將他掙扎生存的理論授予文軒，令他的人生觀大變。

培生利用子豪將喪B手下阿德等趕盡殺絕，迫他們改投其門下。阿德等寧死不屈，還設計殺子豪報仇。

廉署職員張松柏接獲投訴子豪與培生勾結，遂深入調查。子豪故意大事宣揚培生賄賂檔口，以掩人耳目。方形冷眼旁觀，子豪表現有異，暗起疑心。

松柏監視子豪的行動，徹底調查財產來源，並拖延其升職計劃。子豪自知此地不容，毅然辭去警務工作，決跟隨培生作奸犯科。

第十二集

方彤被子豪所蒙敝，以爲他鋭意在商場發展，並依其勸告，決在結婚前辭職，專心照顧家庭。

子奇終日游手好閒，與飛發結怨，被黑幫尋仇。他找子豪替其出頭，終嚇退敵人。

培生表面經營酒吧及電影公司等娛樂事業，私底下卻進行賣淫勾當。他賞識子豪才智，安排他打理部份事務，爲他發展黑白兩道生意。

子奇見子豪威風，欲追隨他做生意。子豪不想其弟插手黑幫，只安排他在旗下酒吧充任調酒員。

清玲得中泰介紹在酒吧充當女侍應，與子奇份屬同事。二人重逢，互相鬥氣。其後一次子奇助清玲嚇退色狼，二人隔膜全消。

正當方彤忙於籌備婚事之時，無意中發現子豪瞞着自己進行非法勾當，勸他放棄，子豪不肯。方彤心灰意冷，毅然取消婚約，決意返回警局崗位。

第十三集

文軒服刑期滿回家時，遭到樣成與清玲的白眼，令他感到沮喪萬分。

文軒在衆叛親離的環境下，仍不氣餒，力求法律援助還以清白，可惜事隔多時，更未能掌握證據，令他失望非常。

文軒受到街坊及親友鄙視，又遭逢一連串打擊，令他意志消沉，幸得方彤協助鼓勵，重新振作做人。

文軒偶然機會下結識向北與中泰，得其幫助到一天台木屋居住，令他患難中感染到一點人間溫暖。

子豪對方彤餘情未了，欲向她表示等他得到大權，會將業改邪歸正，可惜方彤已死心，堅拒再接受他。

文軒找到一份清潔工作，但常遭人白眼，但卻能感染到向與與中泰知足常樂的性格，對前途充滿希望。

另一方面，中泰亦向文軒請教，互相協助，成爲深交。

第十四集

文軒等爲中泰慶祝生日時，清玲亦到場，見到文軒面時火上心頭，侮辱文軒一頓後離去。中泰了解文軒苦衷，盡力替他向清玲解釋。

玲、奇同樣放任不羈，因來往多而擦出火花，二竟成戀情侶。

文軒深夜在街上見到樂女莫詠璇被數爛仔追債留難，遂挺身爲她解圍。詠璇對他不勝感激之餘，向她盡吐慘痛身世。文軒感到同病相憐，視她爲好友。

原來多年前詠璇父親森因染上毒癮，令其妻無法忍受下離家出走，家庭經濟出現危機，而詠璇一直只有當舞小姐養家。

莫森對女兒欠疚，因無法減除毒癮，只有不斷向詠璇索錢，常自責，但始終未能戒去毒癮。

文娟不忍文軒被逼遷，常倫背着樣成接濟文軒。

清玲再與樣成發生爭執，揚言要離家與子奇同居，中泰眼見二人關係日壞，大感煩惱。

第十五集

子豪不想子奇泥足深陷，一直阻止他插手黑幫生意，子奇以爲子豪恃勢凌人，乘機在培生面前表現英勇，果獲重用，向子豪示威。

子豪對方彤心生不忿，認爲全是文軒造成，他更是憤恨，放火恐嚇文軒。

文軒不想方彤因幫助自己，而致與子豪產生誤會，着方彤向他解釋。方彤坦言已與子豪分手，文軒才放心。

其實方彤自文軒出獄後已將感情寄託在他身上，無奈文軒卻未接入這段感情，令他感到失望。

詠璇幾年前得一行船客人垂青，終答應下嫁，以爲可從此重新做人，怎料一次出海時遇上戰爭，被炸彈打中葬身大海。她爲供養老父，不惜重披舞衣。

文軒見詠璇一生坎坷，全無生存目標，不忍她繼續沉淪，努力誘導她入正途。二人患難中見眞情，發生一段眞摯的感情。

以上資料由無綫電視提供

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

流水不腐

健康之道在於運動

由於科學技術的發達，人類的食衣住行都大大地豐富了。近幾十年來，除了一些落後國家及地區外，基本上人們都能食得飽，穿得暖，有地方住，出門有代步。特別是在經濟繁榮的香港，人們已不是講究什麼溫飽問題了。你到超級市場上去看看吧，甜的、鹹的、酸的、辣的，叫得出來的有，叫不出來的也在層出不窮的湧現在人們的面前。

香港人也特別講究吃。一般打工仔也講究什麼鮑魚魚翅啦，游水海鮮啦。眞是食不厭精，膾不厭細。孩子們有福了，於是拼命地吃呀吃，大宴小酌的吃，零食不停的吃。於是又一個個都長得胖乎乎的。跑起來像是一個肉團在滾動。

然而現代的科技又向人們提出了警告——太胖了對身體不單不利，反而有害。還舉出一大堆例如心臟病啦，動脈硬化啦，等等的病症往往是由於太肥胖而引起的。

人們怕肥了，於是首先把買回來的肉類將肥肉、脂肪都剔除掉。繼而五花八門的減肥餐、減肥食品出籠了。一些過去並不興旺的健身院、健美舞班開始門庭若市了。還有一些專門爲人減肥的專科醫生紛紛掛牌營業了。把一些好食而又怕肥的人折騰得死去活來。

過去人們的觀念是肥肥白白謂之美。美其名曰「珠圓玉潤」。而黑黑瘦瘦是因爲勞動的人整天在野外吃不飽，又晒得黑。而珠圓玉潤者則是整天都在家裏養尊處優。這是有錢人的標誌。然而今日正好翻了個個。打工仔整天的在廠房內或寫字樓裏幹活，晒不到太陽，而現在一段人都不愁吃的，結果脂肪積聚，皮膚泛白。而有錢之人可以常常去渡假，去參加體育活動，去曬太陽，去跳健身舞，於是顯得黝黑精瘦，一個健美的身材。

筆者少年時過途抗日戰爭，那時雖然是兩餐尚可保，但染上了虛弱，不停的打擺子。結果面黃肌瘦。人說我貴黃都不用帶板，洗衣服有現成的搓板——因爲那肋骨清晰可數。後來年紀稍長，爲了改變這個弱的體質，我在同學的帶動下，積極的參加了體育鍛鍊，結果還在一些大小的比賽中拿過一些獎牌。我也與體育結下了不解之緣。

堅持了幾十年的體育鍛鍊，時至今日已年過半百，除了一些運動外傷引起的舊傷之外，一般的傷風感冒也是少犯的。一些新認識的朋友對我的年齡還會打個問號，我相信這不是「逢人減歲，見物添錢」那套的恭維話吧，因爲我自覺還頗有活力呢！

於是一些朋友向我討教健身之道了。我往往以一些格言相贈。對人父母者，我勸他「若要小兒安，常帶三分飢和寒」。對於年青人，我說：「生命在於運動」。對於長者，我贈他：「流水不腐，戶樞不蠹」。古人有云：「黎明即起，灑掃庭除」，調和筋骨，有運動之方。」就是說，生活要有規律，要勤勞，要經常的鍛鍊身體，運動鍛鍊筋絡，自然就能益壽延年。

一天，一位從事工藝勞作的年青朋友，捧着大肚腩向我求教減肥之術。還抱怨總是找不出時間運動。我勸他，多吃蔬菜水果，少吃脂肪澱粉。沒時間到運動場不要緊，返工放工多走路，有電梯也不要乘搭，每日要保持出一兩次大汗。日子有功，自然就會達到減肥的目的。若想靠什麼減肥丸之類的「非徒無益，而又害之」。

順便說一說，近日有報章說一些男士有愧於洗衣板身材，竟然走去隆胸，實行裝胸作勢。其實健美的身材一定要講究勻稱。更不要說隆胸可能帶來的危險效果了。

一些想快速健美之人，走的是另一條路，他們服食類固醇藥物。就是在漢城奧運被取消百米金牌的莊遜所服食的那種藥物。服後雖然看來肌肉很快粗壯了，但心臟血管肌腱關節等等器官跟不上，猛加鍛鍊，很容易出事。而且一停下來，肌肉又會很快收縮，皮也皺了，反而顯得老氣橫秋。

爲了閣下的健康，我勸你多多活動，不管是體育鍛鍊或者家務勞動。而且要生生不息，有始有終。

晃子

爲節日添上難忘的色彩 自己動手製復活節蛋飾

嘗試在今個復活節親手做些鮮艷別緻的復活蛋送禮，可使自己及收禮的人有一個驚喜難忘的節日。

全熟的蛋最容易上彩。做法除了將蛋掃上或整隻浸在顏料中之外，也可以將蛋與顏料一起煮。煮蛋前若先能將蛋置於空氣中，放上一夜，到煮時蛋便沒那麼容易爆裂。雖然每隻蛋對染料的吸收力有異，但將染料塗在蛋殼色白如雪的蛋上，怎比塗在有色殼上的更鮮明和突出。

以食用顏料和布料染色顏料可染出鮮艷奪目的效果。若用由鮮花、樹葉、漿果甚至樹皮做出來的天然染料則較爲柔和一點。時間許可的話，自己動手用花葉做染料，除了經濟外，還可以多給你一點額外的樂趣。

天然染料的做法是：首先將漿果、樹葉或花瓣剁碎，然後再加入冷水煮至你需要的顏色濃度便可。

在英國，人們通常愛用某幾種植物去做不同顏色的天然染料。用金雀花做金黃色；洋葱皮可做橙黃色或褐色；甜菜根和茜草根做紅色；菠菜葉做綠色和秋牡丹花做紫色等。另外試將完整無缺的洋葱外皮不規則地貼在蛋殼上，再用棉花包好，一隻外表斑斕美麗的復活蛋便呈現眼前。

把整隻蛋放進染料內用慢火煮三十分鐘可以令色彩染得更爲均勻。蛋在煮後必需徹底乾透。趁蛋還未完全冷却時，試將一小滴沙律油用軟布在蛋上輕輕抹拭，這可以加深蛋上的顏色和光澤感。在染料中加進數滴白醋也可令色彩更突出。

使用食用和布料顏色染料的方法與上述的一樣，但只需加進數滴染料便已足夠。

完成了基本的染色程序後，最有趣和最富創造性的時刻便要開始了。你也可以叫你的孩子或小朋友來幫手，這樣不單能加深趣味和熱鬧，也能增進你們間的感情。首先要準備好一些小花朵、樹葉或草、一小碟沙律油、一對舊絲襪和一盤已染好了底色的雞蛋。

第二步是將一朵朵小花蘸上沙律油，並按照自己的構思去把它們壓在蛋殼上。跟着用一塊由絲襪上剪下來的尼龍將蛋緊緊包好，那麼小花便能緊貼在蛋殼上。過了一段時間，一朵朵小花的形狀便會印在殼上，形成獨一無二的花紋。

把蛋白和蛋黃拿出來前，先把蛋置於室溫中一段時間。因爲由雪柜中直接拿出來的蛋是很難把蛋白弄掉。可用一管大頭針，小心地在蛋的兩端分別戳穿一小氣孔，然後再慢慢剝破蛋內的蛋黃，方便蛋液在氣孔中流瀉。要有效地倒掉蛋液，可向另一端的氣孔內吹氣。之後用溫水清洗乾淨，把蛋殼放在空氣流通處風乾。最後可按上述方法染成各種圖案和顏色。這種空心復活蛋可用膠或紙碎把氣孔封了，放在蛋架上裝飾，又或是用各色棉線把蛋吊起來，在蛋下端處或是系一個漂亮的結，或一束絲穗，或把蛋串連起來，做出一個一個令人讚嘆不已的復活節蛋飾。（雁）

絢麗多姿杜鵑花

香港近年到處都栽杜鵑，而本港的杜鵑，大致有六種，其中五種是野生，一種從中東移植來港。在植物公園內的杜鵑是按顏色分類，有胭紅色的華麗杜鵑、紫紅色的紫杜鵑、淡素的白杜鵑、清逸的粉紅杜鵑和壯大的黃杜鵑等。

然而，由於長期利用人工栽培，其它新品種更是層出不窮，據統計全世界共有八百種左右。杜鵑花的分佈區域很廣，溫帶和寒帶的山地都能生長。

杜鵑是一種富有觀賞價值和經濟價值的花卉。「杜鵑花似血」，其實，杜鵑花除大紅之外，還有黃、白、紫、粉紅、白帶紅等色，又有單瓣、重瓣、皺瓣之分，它可盆栽，也可地栽。用人工栽培的杜鵑，一般以其開花期的不同而分爲春鵑、夏鵑兩大類。

春鵑在三、四月間開花，正是杜鵑鳥引吭高歌的時候，杜鵑花這個名稱據說就是由此而來。春鵑的花型有兩種，一種較大，每枝能開三、四朵花；一種較小，每枝能開八、九朵花，密佈於株頂，遮住枝葉，乍一看只見花朵不見樹葉，眞是富麗飽滿，令人心醉。此外，還有一種叫毛鵑，葉大毛長，枝高而粗壯，宜於地栽。春鵑先開花後發新葉，樹形直立。夏鵑於五月下旬至六月上旬開花，先發葉後開花，樹形開張，花大而瓣平。一株杜鵑可盛開半月左右。

有一種西洋杜鵑花，常爲人們所喜愛。因爲它花朵碩大，花瓣奇特，花色鮮艷多變，有王冠、四海波、天女舞、白鳳等五十多個品種。而近年來通過雜交，又育出不少新種。若要追根朔源，這西洋杜鵑却是兩百多年前荷蘭商人從中國傳至外國再經過人工雜交培育出來的。

杜鵑耐陰，喜空氣濕潤和酸性疏鬆而肥沃的山泥。夏天宜多澆水，避烈日曝晒；冬季須防霜雪侵襲。它的根部比較纖細，忌施濃肥，性以淡肥勤施。開花前應多施含磷質的花肥，以促使花大而色艷。（邢）

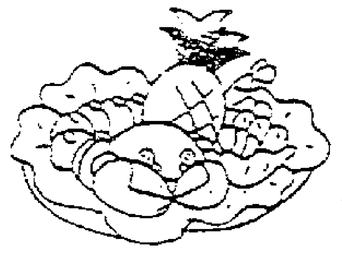
港督府賞杜鵑

自一九六八年開始，港督府在每年三月都會開放給市民入內欣賞盛放的杜鵑花，這是一年一度的活動，每每吸引成千上萬的市民拖男帶女的前去賞花。

每年此日，當是港督府的杜鵑花開得最燦爛的時候，但與港督府一路之隔的植物公園，却只有兒童遊樂場及英皇五世銅像附近的杜鵑花開得較爲燦爛，其他杜鵑均只是有疏落的花簇或未放的花蕾，更有些是萬綠叢中沒大半點紅，稍不留神，便誤會是其他無花的灌木。

何以一路之隔，所種植相同品種的杜鵑花，會有如此的差別呢？究其原因，港督府是私人性的花園，高大樹木較少，陽光、雨露和微風，澤及矮細花木的機會較多，且該處園丁主要是培植杜鵑，所花心血較多，爲了一年一度開放給市民欣賞，自然加料栽培，務求在開放日杜鵑花怒放，而植物公園是大衆化的公園，樹木茂密，陽光雨露未能澤及矮細花木，加上園丁要分心照顧其他花木，杜鵑花未盛，可謂大有原因。

一路之隔，同一種花却會不同時間開放，不外是同一道理，關乎陽光空氣的問題，一邊的因生長位置較佳，能享受優良的天氣條件，另一邊却因位置欠佳，爲鄰近的樹木或大厦所遮擋，因而命運各異，綻花的時間慢些，色澤姿采均遜色於對方。（小星）



美食心得

•李曾鵬展•

章魚保豬蹄湯

用料：豬蹄十二兩，章魚二兩，蓮藕一斤，紅棗十粒去核，陳皮四分一個。

做法：(一)蓮藕去皮，洗淨。
(二)陳皮用清水浸軟，刮去瓤洗淨。
(三)章魚用清水浸四十分鐘洗淨。
(四)章魚、豬蹄出水過冷河。
(五)水十二杯或適量放入煲內煲滾，放入豬蹄，章魚、陳皮、蓮藕、紅棗煲滾，慢火煲三小時半，下鹽調味。

白切雞

用料：嫩光雞一隻，重約二斤半，薑一片，葱一條。

醃料：鹽二茶匙。

薑茸汁：薑茸二湯匙，葱二條切碎，古月粉少許，鹽半茶匙，加入適量之熟油拌勻盛小碟上。

做法：(一)雞洗淨，抹乾水，用醃料搽勻雞肚內外，薑葱放入雞肚內，雞盛碟上，雞胸向上蒸十五分鐘，反轉背向上蒸十分鐘至熟。
(二)雞立即放入凍滾水中浸至雞完全冷後，取起瀝乾水，搽油在皮上，斬件上碟，可蘸薑茸汁吃。

鮮露筍炒蝦仁

用料：蝦仁半斤，鮮露筍六兩，紅蘿蔔切粗粒三分一杯，薑六小片。

醃料：古月粉少許，鹽四分一茶匙，雞蛋白半湯匙，生粉一茶匙。

獻：蠔油、古月粉少許，鹽四分一茶匙，糖四分一湯匙，生粉半茶匙，水二湯匙。

做法：(一)紅蘿蔔粒放入滾水中煲，撈起瀝乾水。
(二)鮮露筍洗淨，切約半吋長，放入滾水中煮一分鐘，撈起，用清水浸冷，取起瀝乾水。
(三)蝦仁洗淨，抹乾水，加醃料醃十分鐘，泡油。
(四)燒熱鑊，下油三湯匙，放下薑，露筍，紅蘿蔔炒數下，下蝦仁，贊酒一，灒芡炒勻，埋獻上碟。

蒿菜炒肉絲

用料：瘦肉四兩，荷蘭豆三兩，蒿菜半斤，切菜一兩，薑絲一湯匙。

醃料：生抽四分三湯匙，糖四分一茶匙，生粉半茶匙，油一湯匙。

獻：蠔油，古月粉少許，生抽半湯匙，鹽四分一茶匙，糖四分一茶匙，生粉四分三湯匙，水四匙。

做法：(一)蒿菜洗淨，揸乾水。
(二)荷蘭豆撕去筋，洗淨瀝乾水。
(三)蒿菜切去綠色部份及根不要，白色部份洗淨，切一吋半長。
(四)瘦肉洗淨，抹乾水切絲，加醃料醃十分鐘。
(五)下油二湯匙，放下蒿菜，荷蘭豆，切菜炒勻，加入少許鹽及水炒勻，加蓋煮片刻，瀝起汁不要。
(六)下油二湯匙，放下薑絲炒香，下肉絲炒至將熟，贊酒，下茨匙炒勻，加入蒿菜，荷蘭豆，切菜炒勻上碟。

敦煌集團

沙田敦煌畫舫
城門河畔(第一城對面) 6377222

敦煌酒樓
油蔴地：彌敦道469號 7801212 北角：英皇道436號 5630222
土瓜灣：馬坑涌道5號 7150111 沙田：新城市廣場6樓 6996222
沙 田：好運中心商場 6065033 大埔：大埔中心商場 6643000
荃灣：荃灣廣場6樓 4124222

敦煌海鮮酒家
沙田大會堂平台 6066222 旺角彌敦道623號 7805252
大角咀道38號新九龍廣場1樓 3980222

萬壽宮菜館
油蔴地吳淞街42號 7804221

珊瑚軒川粵菜
荃灣廣場6樓 4171222

早午茶市·晚飯消夜·貴賓廳房
壽宴喜酌·社團讌會·歡迎預定

松坂 日本料理 鐵板燒
RESTAURANT MATSUZAKA TEPPANYAKI
＊正宗松坂牛肉＊歡迎預定＊
SHOP 261, SHUN TAK CENTRE,
200 CONNAUGHT ROAD, CENTRAL, HONG KONG
TEL: 5-471216, 5-471253

ZODIAC 每週星座

一月二十一日——二月十九日	二月二十日——三月二十日
水瓶座：本周會發生受到朋友的影响，沒有勁地工作，其實公私分明才對。倘若希望別人給予自己幫忙，倒不如充實自己才是長久的辦法。多跟年齡較大或學養較佳的人交談，你會得益不少。收到賬單要及早支付。	雙魚座：來自遠方的消息令你心情緊張，同時產生許多思念。關心家中的大小事情，可減少麻煩，亦免得掛一漏萬。搏彩遊戲可免則免，因爲最終仍沒有好結果。關心四周發生的事，會有意想不到的收穫。
三月二十一日——四月二十日	四月二十一日——五月二十日
白羊座：本周需要花很多精神和時間去照料家人的生活，以致正常的工作受到影响。工作進展並未合乎理想，因此必須繼續努力。朋友間的誤會最好及早冰釋，拖得太久會影响彼此的感情，多爭取休息時間。	金牛座：打起精神迎接一周的開始。要玩只能在上午的時間，下午要幫家裏做家務，整理房間。工作時會有長輩特別照顧你，以勤快認真回報他們吧！假期時該穿什麼衣服，現在可先打點好，可到百貨公司添購新衣，但注意勿浪費金錢。
五月二十一日——六月二十一日	六月二十二日——七月二十二日
雙子座：新計劃需要家人的支持和鼓勵才容易達到目標，這點何不跟他們講清楚。有些事情並不能預料，這時最好是冷靜處理。陌生人對你提意見也許不太適合，但也有其參考價值。爲未來前途問題感到煩惱。	巨蟹座：四周的事值得留意，日後也可能發生在自己身上。他人的爭執最好別加插個人意見，否則會惹來無謂的麻煩。一個好朋友給你帶來煩悶的周末，靜心聆聽對方的傾訴好了。對金錢上的處理要清楚。
七月二十三日——八月二十三日	八月二十四日——九月二十二日
獅子座：本週會碰到不如意的事，心情多少也受影响，假期到外地旅遊的願望可以達到，目的地則視乎個人的經濟能力。愛情的煩惱用不着擔憂，一切順其自然好了。投資事宜跟伴侶研究，考慮其意見。	處女座：關心四周發生的事，做起來更易上手。這幾天會爲債務問題而大傷腦筋，假如暫時無力清還，何不找個可行的辦法。精神欠佳，容易感到疲勞，須爭取更多休息時間。不順利的事便暫時擱置一段時間吧。
九月二十三日——十月二十三日	十月二十四日——十一月二十二日
天秤座：家中瑣事別擱得就擱，積聚太多的功夫做起來便更辛苦。消化系統的毛病又發作，令情緒有點不安。新結交的異性對你留有好印象，若維持下去不難有進一步發展。書信來往要小心用字，免鬧笑話。	天蠍座：這幾天的工作量不少，爲達到目標，須多方面留神。昔日的好友對你的建議使你能感疑惑，其實想深一層很易明白其中道理。新工作計劃要得到上司的支持才能進行，否則，做了未必得到讚賞。
十一月二十三日——十二月二十一日	十二月二十二日——一月二十日
人馬座：太好的發表意見容易引起糾紛，最好保持沉默寡言。海上活動只有兩人參加或是集體行動，都能享受無窮的樂趣。禁止浪費金錢。檢查有否漏寄的信件。和白羊座的同學一起訂定今年的讀書計劃。找尋打工機會。參與義務活動。	山羊座：工作壓力使你的精神欠佳，看來必須找機會鬆一下。新投資計劃沒有得到伙伴的支持，這樣也該重新作估計。休息比作無謂的消遣更加有益。所以還是拒絕一些普通約會吧。金錢的給爭帶來很多煩惱。

豐泛鋁窗

本公司是專業性的鋁門窗製造廠，擁有自置廠房萬多方呎，全套西德麻格萬先進機械設備，可生產任何角度和規格的鋁門窗，生產過程採用電腦數碼控制，加工精確度高達±0.02mm，先進的生產程序，必定令成本大幅度降低，冤費特長的保用期，爲客戶提供絕對的信心保証。澳洲豐工字鋁料每平方呎42元，雅麗高級鋁料56元。費用包括棚架、拆鐵窗、安裝、收口、清理泥頭廢窗，三年保用期。鋁窗批發白鋁雙工字料門口出貨每平方呎24元口字型窗花每隻23元。

屋邨趟窗上下幅$2,200
居屋及Y型樓宇$900

查詢電話(朝九晚八)
7870913 3911473 Fax:7892715
豐泛鋁窗工程有限公司
地址：大角咀大同新邨大全街55－57號地下
(歡迎蒞臨參觀比較)

全達
菲傭$1668
泰傭$2668
(全費包機票及領事費)
全心服務 達到理想

免費 代辦中、菲、泰、印傭、技術勞工

荃灣荃昌中心昌寧商場1樓51號舖
電話：4135191（朝10晚7）
旺角阿皆老街9號嘉都大廈2樓20室
（珠海書院對面） 電話：7620478
香港鰂魚涌英皇道1025－1037號
D座D101室 電話：8119406

常見的藥物製劑型式

藥物的製劑型式，簡言之爲「劑型（dosage forms）」。劑型乃是針對不同的原料藥的特定治療目標，人體吸收性差，或使便於貯存而製成不同的適於給藥型式。故不同性質的藥物，其劑型亦大不相同。現將常見的劑型分述如下：

（一）錠劑（tablets）——又稱爲片劑，乃最常見的劑型，爲藥品經適當處理後，壓製成一定重量的片狀製劑，多供內服。例如阿斯匹林錠（Aspirin tablet）。

（二）膠囊劑（capsules）——膠囊劑及錠劑一般都是較易從腸胃道吸收以產生藥效。膠囊劑主要分爲硬膠囊，例如氨芐青黴素（ampicillin）膠囊；及軟膠囊，例如魚肝油膠囊。膠囊劑乃是將藥品處理後，裝於明膠等製成的膠殼中而成的劑型。

（三）散劑（powders）——藥物經研磨混合而成的細粉，供內服及外用皆有。內服者例如化痰粉 Acetylcysteine powder。

（四）糖漿劑（syrups）——一般是將治療藥物溶於飽和的蔗糖溶液當中，此劑型較適合於一些不懂吞服藥丸的小孩。飽和糖漿作用有二：既可矯味又可防腐。故多數的止咳化痰藥物皆採用此劑型。

（五）酏劑（elixirs）——有甜味及香味的內服用酒精溶液。

（六）含嗽劑（gargles）——消毒及收斂藥物的水溶液，用於漱口。例如李斯德林漱口水（Listerine gargles）。

（七）吸入劑（inhalants）——將藥物自適當容器中，由鼻腔或口腔吸入呼吸道，以收藥效的一種製劑。例如常用於治療哮喘的 Ventoline inhalers。

（八）滴眼液（eyedrops）——滅菌的水溶液，供滴眼用，內含治療藥物，例如：氯黴素眼藥水（chloramphenicol eyedrops）。一般來說，滴眼液於開蓋後三十日內必須棄掉，此乃眼睛易受變壞滴眼液感染之原故。

（九）灌腸劑（enema）——藥物之液體製劑，供灌腸用，例如照X光前用的肥皂灌腸劑。

（十）栓劑（suppositories）——又稱塞劑，外形可分爲錐形或卵圓型之固體。用於塞入人體各腔道例如直腸及陰道。直腸栓劑通常是爲了減少肝臟代謝作用，例如小孩用的退高燒栓劑 acetaminophen suppositories。而陰道栓劑則多作爲局部殺菌用。

（十一）溶液劑（solutions）——一種或多種不揮發藥物的水溶液，供內服或外用皆有。例如硝酸銀溶液。

（十二）酊劑（tinctures）——生藥或化學藥品的酒精溶液，例如稀碘酊（iodine tinctures）。

（十三）洗劑（lotions）——供外用的一種懸浮液或乳劑，例如：爐甘石洗劑（calamine lotion）。洗劑因含不溶性藥物，使用前須先搖勻。

（十四）乳劑（emulsions）——油、水藉乳化劑作用，混合而得的一種外觀均勻的乳化物，例如魚肝油乳。

（十五）懸液劑（suspensions）——固體藥物的細粉，分散於媒劑中所成之製劑，例如抗酸劑懸液劑。

（十六）軟膏劑（Ointments）——藥品以軟膏基劑稀釋而成的細膩膏狀製劑。供外用。而眼用藥膏則必須滅菌。

（十七）注射劑（injections）——藥品經滅菌後，貯於熔封的安瓿（ampoule）或小瓶（vials）內，以供注射用。一般來說，注射劑乃最快被人體吸收的劑型，特別是當作靜脈注射時，注射劑的內容物不得有微生物污染或其他異物存在，且不得含有導致發熱之熱原（pyrogen）等細菌產物。

總的來說，以上只是略爲介紹一般常用的劑型，其他的則不作贅述。

李明志

資料由香港藥學會提供

異國風情

「約旦」首都「安曼」與旅遊考古勝地——「柏查古城」

湯君華

要進入「失落的古城」需騎馬沿山徑前往

近幾年來往地中海中東的旅行團一般統稱爲文明古國旅行國旅行團。主要的地區包括以色列、約旦、埃及、土耳其等國家。惟在去年因伊拉克入侵科威特，引起中東戰火。本港前往中東及地中海的旅行團已全部停頓，連歐洲團也受到影响。令波斯灣局勢漸見穩定，但短期內還是不宜前去旅遊。

其實中東諸文明古國之中，僅得約旦是刻意發展旅遊事業。原因是約旦國王胡辛少年時留學於美國，受西方教育，故思想開明，領導國家盡量走向現代化，所以在中東各國的伊斯蘭教嚴峻的法例與習俗，在約旦就簡化得多了。

安曼城市是建在七個小山丘之上，但道路交通網將七個區連接。安曼市與其他古城市一樣，分爲舊城區與新市區。舊城區大部分是民居，古樸的房屋及小市集，有舊式的商店，還保留了一些一二千年前的古蹟和廢墟，富有地方特有的色彩，而新市區當然是現代化的商廈，是商業、金融中心，各國領事館與新建的高級觀光酒店亦集中於此區。

遊覽安曼的古蹟，其中一處是古羅馬露天劇場，在附近亦保存古羅馬時期的花崗圓形石柱，這些兩千年的遺蹟由於曾經受到地震的嚴重損毀，今日所見，是經過重建，羅馬劇場已闢爲國家公園。劇場兩邊尚有三間博物館，分別是民族與民間博物館。若隨旅行團來遊覽羅馬劇場，一般是逗留三十分鐘。參觀劇場及拍照留念便算是到此一遊。其實若時間許可，應一遊整個公園及參觀民族博物館。起碼需要半天的時間才足夠。

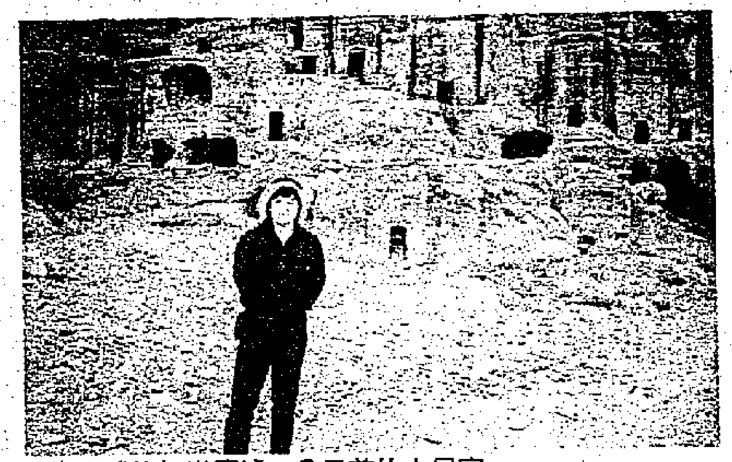
約旦之所以於吸引來自世界不同國家的遊客，除了上述所說其開放旅遊，深諳無煙工業的經濟價值之外，距離安曼一百六十公里的柏查（PETRA）古城，的確是一個非常值得遊覽的古蹟。是約旦的歷史瑰寶。

柏查，又稱爲「失落了的古城」。年前有一部西片「聖戰奇兵」，就是在柏查古城廢墟所拍攝。這古城的神秘色彩可想而知。「柏查」是早於距今二千五百年前，一羣阿拉伯遊牧民族在此聚居。這個位於山峽之地，形如彎月，故稱月牙谷。居民依山洞居，引泉水供飲用，並飼養牲口及種植，過着自給自足，自成一國的簡單生活，不過後來卒被羅馬軍所征服，將此山谷建成城市，所以在山谷紅岩中鑿石建造了很多神廟，露天劇場，王宮與及古墓等，都是羅馬式的建築。可惜在公元三世紀，古城經歷了一次大地震，全城盡毀，人畜傷亡，所有建築物幾全遭破壞，古城逐漸湮沒，更失落了進入古城的峽谷道路，成爲失落了的古城。直至一八一二年，瑞士考古學家依據歷史遺跡資料，前往勘探發掘，得到一些物證線索，經過十二年的努力，終於發現了這個失落了[illegible]的古城，重爲世人揭開柏查古城之迷。

柏查古城保存得最完整的古跡，是一座建於幾乎垂直的紅玫瑰色山岩壁，依岩鑿成的陵墓，整座陵墓高一百三十米，闊約九十米，巨大的圓柱和精美的雕塑，建築型式，均是依照當時古羅馬式風格。考古家最初發現時，以爲這是神殿。直至最近再經考古專家鑒定，原來是帝王的古墓。遊客是可以自由進入裡面參觀，當內進一遊，才知道裡面的空間不大，若是神殿，殿內空間必然需更大。

在柏查古城，同樣的古陵墓還有多座，但多數是殘缺不全。

約旦的查古城，其中保留最完整的一座陵墓。「聖戰奇兵」以此爲外景



柏查古城的紅岩廢墟，公元前的古居室

城市中心節目表：

復活節精選

三月二十九日至四月一日
2:00-6:00
與可愛卡通人物拍攝即影即有照片及立體照片，可獲精美禮品

三月二十九日至四月十四日
歡樂咭十電腦算命
在本中心內任何一間商號購物或消費，即可憑發票參加：
一、歡樂咭抽獎
地點：一樓大堂
逢星期六、日
2:00 pm-6:00 pm
獎品豐富，即抽即中。

二、加 $8 送精確電腦算命
地點：217 室
伊諾精品系列

三月三十一日
2:30-4:30 pm
藝穗會暨衆小丑、魔術師表演、各種特技、競技、魔術、默劇、雜耍，不容錯過。

MAXI MALL 城市中心
北角電器道233號

黃埔花園商場　復活節大贈送

黃埔花園，一個充滿自然氣息和動感的花園城市。

在這優美的環境，林立着各式各樣的名店和食肆，爲您提供一個理想的購物消閒好去處。

由三月二十二日至四月一日，黃埔花園商場爲您特設「復活節大贈送」。凡惠顧黃埔花園商場任何商店，憑每發票滿二百五十元，即可獲贈精美復活兔一隻和多間食肆的優惠券，送完即止，請勿錯過這個好機會！

華僑日報
香港電視服務站
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
惠康超級市場
名鐵便利店
均有出售

魚翅珍饈　豐儉相宜
自奉酬酢　稱心如意

三、四月份，位於溫莎酒店二樓之怡園魚翅海鮮酒家隆重推出「魚翅珍饈食譜」，以迎合閣下講究享受之高級品味。

是次推出之「魚翅珍饈食譜」，備有多款「自選保仔翅」，閣下可隨心所欲地挑選金山勾鮑翅、海虎生翅或頂鮑翅，再配以自己喜愛之配料，細意品嚐。此外，亦敬備六款上乘「魚翅佳餚」，供閣下精挑細選。

魚翅珍饈，豐儉相宜；無論自奉或酬酢，均令閣下感到稱心如意。

如有垂詢，請電　七三九五六六五　內綫二二二六　與溫莎酒店公關主任黎麗文聯絡。

星加坡自助晚餐
琳瑯美食顯繽紛

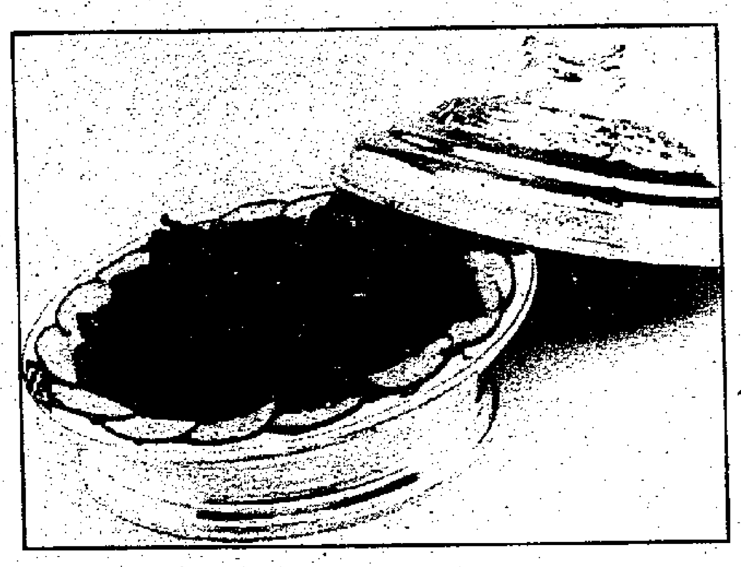
由三月八日起，位於溫莎酒店一樓的 Protobello 咖啡室推出「星加坡自助晚餐」，把星加坡美食精粹獻給全港食家。

「星加坡自助晚餐」爲您獻上多款地道的星加坡食品，包括蠔仔煎蛋、星洲炒蘿蔔糕、蝦三巴、亞參魚、巴東牛肉、排骨茶、喳喳等，琳瑯滿目，色香味美。當然亦少不了令人垂涎欲滴的精美甜品。

週日兒童免費自助餐，每逢週日，Portobello 咖啡室特地獻上「合家歡自助餐」，誠邀閣下偕同一家大小蒞臨品嚐，八歲以下的小朋友均免收餐費。

自助晚餐於每晚六時三十分至十時供應。

兒童每位 HK$ 98.　成人每位 HK$ 128.　（另加一服務費）免費代客泊車。如有垂詢，請電 7395665



西貢海霸嘗佳餚賞美景

生活在石屎森林中的城市人，雖然對於大自然景色都會很嚮往，但是，爲着工作或其他的原因，卻較少有機會投入大自然的懷抱。

一個風和日麗的下午，隨着朋友的遊艇到西貢遊船河，實行忙裏偷閒。

黃昏之時，在白沙灣碼頭上岸，衆人就在碼頭對着的「海霸火鍋海鮮酒家」晚膳。大家都是懂得飲食之人，所以，首先柯打一隻遠近馳名的至尊燒鵝，由於是即叫即燒，皮脆肉嫩，難怪是坊衆與各方食客都會垂青此味了。

海鮮自然亦成爲主要的角色，白灼蝦、蒸海斑和薑葱蟹，斤兩十足，火候恰到好處，最重要是材料新鮮，所以，鮮味十足，席上有人提出疑問：「如此美食，價錢相信不少了！」幾位經常光顧的朋友異口同聲回答：「錯了，找數價錢跟市區一般海鮮酒家差不多，不過，肯定材料夠上乘，地方與招呼次次保持水準。」

接着下來，大家還要嘆嘆「海霸火鍋海鮮酒家」的火鍋，顧名思義，火鍋亦是他們的拿手好戲，所選用的材料，既合時，又新鮮，柯打了一道以龍蝦爲主的火鍋，片片龍蝦肉晶瑩通透，瞧些日本芥辣（辣根）生吃，同樣滋味無窮；肥牛肉更是席上各人落力捧場的，其他配菜亦相當夠水準。

此外，還有茶市，點心即叫即蒸，於是，大伙兒相約在下一個星期日先在「海霸」飲早茶，然後再揚帆出海暢遊，欣賞碧海青天的美景。（雅慧）

鐵板神數顯玄機
鐵板批命章句含意帶奇趣

鐵版神數批命是用條文來表達一個人的運程起伏和興衰，因此每次翻書查出條文便有其要表達的意思，很多算鐵版神數的人士都不甚了解條文的意思，甚至有些客人說一些師傅不了解批章，讓客人自己慢慢領悟。

其實被批算命者命者書裏的兩句語，如果是一些名詞，鐵版師傅都可以爲客人解答，例如：萱花即媽媽，椿樹即爸爸，雁陣成羣指兄弟姊妹衆多，花指女兒、果指兒子等，如果是其他條文師傅也未必完全了解其含意，通常是根據本人的背景來自我參透領悟，有時眞的可能要到事情發生了才知道其眞正意思。

在此談談與客人一同閱讀命書時的有趣經驗和玄妙之處。曾有二位女士她們的命書裏分別有以下的二句。一、「一字記之曰紫，宜近有益。」二、「一字記之曰紫，近之添吉」，（這兩位女士不是一同前來而是相隔幾個月）當時我便解作，要穿多些紫色衫會對她有所益或幫助，但這兩女士的答案與我所說的有所出入，有一位說她有一位朋友，她的名字叫亞紫，是多年深交每當自己有煩惱時都會向她傾訴，而另一位女士說自己居住的大廈是有一個紫字，自入住以來事事都順景順利。

又如「一字記之曰九，居之吉利。」我便解作九樓或九號便會大吉大利，這位客人說自己不是住九樓亦不是九號，而她是住沙田九肚山，說起來也頗爲玄妙，她的命書有句「我打太極以柔制剛」，「其病在心愼之愼之」，這位女士因心臟有病，導醫師的吩咐每天打太極，以作强身健體之用。

陳康泰

鐵版神數
陳康泰

鐵版神數批命部能一一算出：婚姻對象之生肖、何年結婚、婚姻好壞、何時財運來臨、生意投資、移民抉擇準確應驗

更能批出命運弱點，突破極限束縛，將命運提升

館址：九龍旺角彌敦道660號二樓（旺角蓬豐銀行總行對面）
預約電話：3980703
3980863

便裝

對製作優美的便裝，自己帶著一份頗深的敬意，價錢公道，易穿易明，予人舒服及信心。沒有設計師原創系列（ORIGINAL）的乾叫人家拍掌而缺乏對人類衣食住行等基本需要的供給，滿足了設計師本身的天馬行空夢想，而忘記了正正當當的常人，只要求光光鮮鮮舒舒服服的慣性及切實需要。

這些日子，看過太多出其制勝的時裝，不單對人家的創意感到疲累，對自己的創意亦帶點厭倦，雖然那是週期性的轉接，但亦可以看出時裝本身的創意承擔力並不過高，來到一個關口，那份創意需要從其他 MEDIA 散發，如美術、雕刻……。衣服本身仍是提供方便與人類的身體而非他們的腦細胞。

便裝是美在於穿衣者本身的舒適享受，色彩不用太過火，可以清淡，可以花紋，但總不會脫離低調清淡；質料方面是講究而非華麗，亦不會過份刺眼，但又維持一份自信與醒目，穿衣者可以光光鮮鮮地走出家門，叫旁人留意而又不用過份風頭盡出。

設計家筆記

衣服提供了人類皮肉的保護及直接接觸享受，又是一般人的保護及提供信心。各「衣」各法，但願心態與技巧在多專注創意設計後能走上一條付予與可以穿上身的衣服路。

不要以為可以穿上身的衣服容易製造，事實上一點也不容易，那是集合多數創作人的意志、市場上的回應，SALES 的努力及了解穿衣者的心理及環境的工作。

•鄧達智•

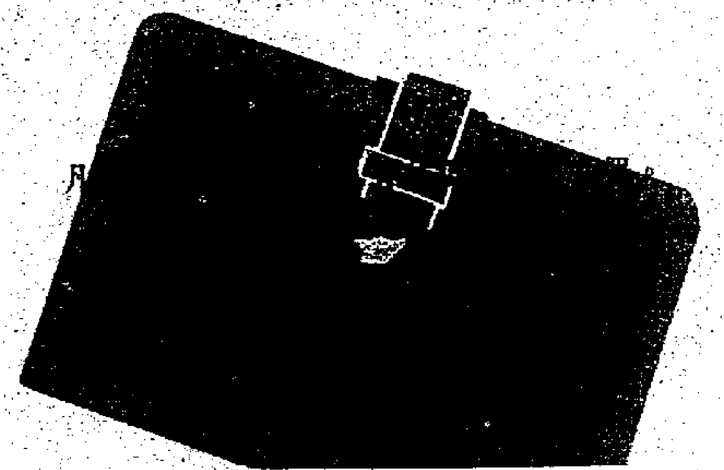
Juice Bar
凡在本店購買任何鮮果汁三杯或以上則獲贈鮮果汁一杯
買三送一
城市中心地庫19號

111精品店
One One One GIFTS
凡購物滿100元者
送10元
現金優惠券
城市中心一樓218號

PIZZALAND
Pizzaland薄餅換上新裝，為你帶來全新口味，更多選擇，更多優惠。現凡惠顧以下任何一款精選套餐，即可免費享用一客自助沙律。此項優惠只限堂食，供應期有限。
免費自助沙律一客
Help Yourself to a Free Salad
城市中心地庫一號

利奇玩具
菲貓咕𠱸枕頭 $75
四驅車 $35
人 $565
俠 $25
城市中心地下126號

城市中心地庫7-8號
金牌乳鴿 富苑海鮮酒家敬送
憑此券可換免費金牌乳鴿壹只
只限晚飯堂食用（每枱限用壹張）
由18-3-91至16-4-91



儷紡髮廊
電髮則一律收$388，（包括洗頭及剪髮），並贈送客戶護髮素，選用LOREAL或GOLD-WELL高級美髮品配合。
＊免費由即日起至五月三十一日止，凡惠顧電髮，免費加送名貴電髮護理，價值$180，電髮效果更完美動人，切勿錯過！
城市中心一樓215號

MAXI MALL
城市中心
多多優惠

越南軒
VIETNAM COURT
免費奉送越南香卷一客"不漏洞地道味"
城市中心地庫5-6號

歡樂咭抽抽卸中
參加辦法
憑票前往一樓大堂參加歡樂咭幸運大抽獎。
獎品豐富，即抽即中，送完即止。
抽獎時間：
一九九一年三月三十日至四月十四日
逢星期六、日下午二時至六時
MAXI MALL